

Аджьбакъ Хладжьисмель

АХАБАРГІВОУКВА РУАСІАТ

Черкесск, 2019

ББК 84 (2 Рос. Аба) 6 – 4
А 298

Аджибеков А. С.

**Завет сказителей. На абазинском языке. - Черкесск,
2019. - 442 с. + аудиодиск**

«Завет сказителей» - третий фольклорный сборник народного поэта КЧР Александра (Хаджисмеля) Аджибекова. В настоящее издание вошли около 80 фольклорных текстов, многие из которых записаны автором - составителем в 80 - 90-х годах XX столетия. Тексты эти представляют собой новый, еще неисследованный пласт абазинского фольклора. Отдельными, вызывающими интерес частями издания стали «Предисловие» («Апхъажва») и «Занимательные слова» («Ажва гврыпшгIагаква»). К сборнику прилагается большой и интересный аудиоматериал - голоса известных абазинских сказителей, а также голос последнего носителя убыхского языка Тевфика Эсенча. Несомненно, что данное издание послужит хорошим подспорьем в деле дальнейшего изучения обширного и оригинального фольклора абазин.

ISBN 978-5-89571-277-1

@ А. С. Аджибеков, 2019
АНО «Алашара»

Апхъажва

Сквш гІвынгІважва йнарыднацалитІ абаза шІалахІвараква азызгауиштара сара, ауат ашвѣабгъыы йансІауиштара, ауат магІныта йГарыщІаркІуа зджъара йГаныммахуата йджъасщауиштара, ауат анГаншаз, гІамтата йГІазуацІсыз зъара йнадзауа сазхъвыцуиштара. ШІалахІварипхъадза хабаргІвоукІ йпны йансІатІ, шІалахІварипхъадза йсхъмаштылхуата сгвы йГатахатІ. ШІалахІварипхъадза гІасазхІвыз ахабаргІвоу йтурасгъи сгвы йтымцуата сГІабзатІ сара.

ЙанакІвызлакІгъи рышта шГанхуш сацтапІ сара ауат йГІазызгауа ашІалахІвараква. АпхъагІвчва йГаргвалашвахра стахъыпІ саргъи сызлахъвыта, зыхъызква бзита йырдыруа хІапхъахъква ТЫгв Владимири ХІвран ШахІымбии срыцта йГІацІхІщтыз азкІкІра «Ауасаражквва рытшГІва», Анчва ду йсылйыршата адунай лашара зсырбаз азкІкІра «АхъыкъвыбГІан аштаква». ЙгъмачІым ауат шІалахІварата йрыншвалыз. Ауаса бзидздза йнадзун уыжвГІандзара йсызгІацІымштуата йГІаснапІыцІахаз ашІалахІвараквагъи. Ужвы абар «Алашара» адкІылара абзирала, ауи гІанзыршаз, ауи гвыбзыгъата унашва ахъызцІауа апхъахъа, ахІаракъатчпагІв, згвы йахвитта ари адунай лашара йыквбзазауа агвым хъацІа Эгъзакъ Мусса ХІабальа йпа йбзирала ари смурад напІыла йскІитІ. Анчва ду дизыразхатІ ари уыжвжвы сГІазквчважваз абзирагъи алата датшагъи бзира щарда зуагІа йырзызхарныс йахадзахъу ауи агІвычІвГІвыс лашара. Анчва ду йгвы анйырчвГІарагІатІ ауи араса дзынгІалуата дызквбзазауа адунай!

«АхабаргІвоуква руасйат» - хІва йахъсцІатІ ауагІа ршІалахІвараквала йщаквгылу ари йхпахауа сазкІкІра. Ауи ауаса йзахъсцІаз гІаугвынгІвныс йгъбаргвым. Бзи-бзи уапхъарквын, рыцІа цІолата уазхъвыцырквын шІалахІварипхъадзагъи ауи гІазхІваз ахабаргІвоу йуасйатгъи шГІаныпщуа майрата йузыбитІ. «ХІуагІа ражва швымрыдзын, тамамта йшвгвыншвкІыл ауи амагІны, ужвы йГІадзынгылуа асабиквагъи

йырзынашвырдза ауи, швацІагылта, швацацхърагІата ауи гІашвхча, марджба!» - абар ауи ауасйат йгІанахІвауа.

АзкІкІра йапхъахауа ахъвы «Ауазкви азкыркви» - хІва хъата йамапІ. ХІуагІахъа йрылата йшІалахІварахата йбзазауа ауазкви азкыркви ракІвапІ араъа хІызквчважвауа хІара. Ауат зпны йанхІцІаз йшырхІваз апшбыргта йгІащаквыгІыжытІ хІара. Адин бзита йыздыруа хІыгІвычІвгІвысква ауат атекстквa гІващaгІараквакІгъи, намхъараквакІгъи рылырбгІарныс закІы гъазхІвам. Ауи апш шаъугъи хІхъа йаквхІцІитІ хІара. Ауаса, йшхІпхъадзауала, ари азкІкІра ахъвы йалашваз ашІалахІвараквагъи йгІадырбитІ хІкъраль апны акоммунист идеология, атеист хъвыщца ахъгал рахІа йанымчызгъи хІуагІа рпны амсылман дин ацкъара, амсылман дин апшдзара йымдзуата йшгІащаквхаз. Ауи лшарахарныс ахъазла ауат ауазкви азкыркви хІуагІа шІалахІваразшва йырхІвун, йырхчун.

Ауат ауазкви азкыркви хІуагІа йрыуата адин цІолата йгІазгвынгІвуаз аъазаква амсылман кътапква йгІарнырхта ауагІа йшрыларгаз къангъаш гъазгІагІгуам хІара. Йапхъахауа ахъвы йаншвалыз атекстквa гватшныта уанрыпхъара ауи щаквуыргылныс баргвыракІгъи гъапщылам.

ЙгІвбахауа ахъвы «Йапшым ашІалахІвараква»-хІва хъата йахъадзгылапІ. АхабаргІвоуква ТхІайцІыхв - ТхІвахІв Радимхан, Мамхагъ МагІаруф, ХвытІ Рауф, Джъаней Аслъамбакъ, Шармат Гайса йырхІваз ашІалахІвара гІальаматква аншвалтІ ауи. Ауат ракІвымкІвагъи араъа йхІызгІауитІ апхъахъа бызшвадырыгІв Ломтатидзе К. В. йанылцІаз атекстгъи, абарон Торнау Ф. Ф. йтынха йгІалхІхта абаза бызшвала йатахІкІыз атекст «Арысасща», аурышв турыхдырыгІв Дубровин Н. Ф. йкъальам йгІахъыщІыз, хІара абаза бызшвала йатахІкІхыз агІвыра «Йапхъахауа ахІврапшдза агвыргъахъв», адунай йыквхым алыгажв Тевфик Эсенч данабгаз йхІваз ахабар «Агвхъауаква рджъаназгъи» датшагъи пщубых шІалахІваракІ абаза бызшвала йатахІкІын хІара ари азкІкІра йгІвбахауа ахъвы йалагылапІ.

АпхъагІв азыгІальаматра йылата йгІвбахауа ахъвы йалашваз

анарт текстква «Щауай», «НартыргIа рнакыра», «Файацыйа», «Нарт Файацыйа» дшрыпхыуш багыата йазхьахIцIитI. Ауатгыи ари азкIкIра йаквнагауа чва гIахьарцIитI.

Йхпахауа ахьвы «Ажва гврыпшгIагаква» - хIва йахьхIцIатI. Ауи дара йтамамызшва йагIбитI. Ажваква ргIаншаша, рщаквгылща, ртурых, йгIарныцIуа рырхьвыхра азцIгIара щарда рпщылапI. ЙшхIылшуз апшта ауат азцIгIараква айшысдзата джъауап рыхIтитI ари азкIкIра апны. Ари ахьвы йхIзаныршвалыз ажваква рпхьадзара ауи апщдзатагыи йгыщардам, ауаса хIажва бзи йызбауа азыгIальаматра азрымата ари ахьвы йшапхьуш йазхьахIцIитI хIара. ХIара хIайгвгьитI ари ахьвы апхьагIв дшархьвыцуаш, ари азкIкIра данапхьауа хIажваква йыруацIу мадза щарда гIахьитIырыныс шйылшуш.

Абызшва йапщылу агIаншараква хIанрыдсылзара, йхIхIвапI ашIалахIвара текстква ажва, конструкция джъащахьвала йшбайу, араъа абызшвадырыгIв йырхьвыхуаш шмачIым. ЙгIахIырбапI ауи йаквшахIатхауа швапхаквакI.

Амчыбыжь злалу амшква

Абаза *Апсуа*

бызшва апны бызшва апны

мчыбжьы *амчыбжьь* «неделя» (буквально: «семь дней»)
ЙашIшвырпшы апхьанчIви урышв бызшва
апны амчыбыжь ахьыз «седмица».

швахьа *ашвахьа* «понедельник» (буквально: «день
уплаты долгов»)

гIваашаа *агIвааша* «вторник» (буквально: «второй день»)

хааша *ахааша* «среда» (буквально: «третий день»)

пщаша *апщаша* «четверг» (буквально: «четвертый день»)

хваша *ахваша* «пятница» (буквально: «пятый день»)

сабша *асабша* «суббота» (буквально: «день отдыха»)

мтиаша *амтишыша* «воскресенье» (буквально:
«нерабочий день»)

Джъащахьвара алапI ажва *сабша* «суббота» агIаншаша.

Аджьут шабат «день отдыха» йауата хъвыкИи(*шаб>саб*) абаза-апсуа бызшваква дара йырчІву ажви (*ша*) тшадыркІылын йгІаншатІ ауи ажва. Йшаъула, амчыбыжь злалу амшква рыхъызкваабазакви апсуакви бызшвакІла йанчважвуз йгІаншатІ, ауи акІвапІ даргыи араса йзаквшвауа. Ауат ракІвымкІвагыи йашІшвырпшы йацтагІайуа аквшвараква: абаза *сквишы*, апсуа *ашыквс* «год»; абаза *мзы*, апсуа *амза* «месяц». Абаза бызшва апынгыи апсуа бызшва апынгыи *мзы/амза* гІвамагІныкІ гІаныцІитІ: 1.месяц; 2.луна. Ауаса абаза бызшва апны закІыра ангІахІырбауа ауат агІвамагІныкІ рхІващала мацІкІ йагІвнагитІ: *мызкІы* «один месяц», *мызкІ* «одна луна».

КІавкІаз абызшваква рпны амчыбыжь злалу амшква рыхъызква шщаквгылыз агІарытамамра йацхърагІитІ асатин *majræmbon/majrænbon* «пятница» агІаншаща даквчважвауата апхъахъа Абаев В. И. йгІаликІгІауагыи: «День Марии». Посвящение пятницы женскому божеству (resp. планете Венере) идет от дохристианских времен; ср. гр. ἡμέρα Ἀφροδίτης, лат. dies Veneris, нем. Freitag «день (богини) Фрейи» и др. Некоторые мусульманские народы Кавказа, в прошлом подвергшиеся христианскому влиянию, имеют примыкающие к осетинскому названия: каб. *marem* (Лопатинский), балк. *baĵram kün* «пятница» (с перебоем *m>b* под влиянием араб. *baĵrām* «праздник»). - Греческое название пятницы *Παρασκευή* сохранилось в осетинском в значении «пост», «траур», см. *barysk' i*. - Ср. *x°usawbon* «воскресенье», буквально «божий день». (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том II, 67-68*)

Абызшва йгІалалыз ажвакви абаза ажвагІаныршага аффикски тшанадыркІылуа: маджъусира (маджъуси+ра) «Ауаса рыцІа угІаскІьата арахъарыла азаман ауи аъара *маджъусира* нкъврымгара ахъазла, ауи аъара фиргІауынра нкъврымгара ахъазла, апсы йхъа ахъащтІула кІынхІара рчпунта дзы тарчвун. Дарала апсы йыбыгІвквишти адзи йамадрысуан. Щта ауи йгІаныцІуа ачІвыйа? Адзы гІайра атахъыта

йырпхъадзунта, ауыгъи швапхакIта ква шгIаквуш йазгылуата йгIанарбитI хIуагIа ристория йгIамнадаз апны.» (ТА)

фиргIауыра (фиргIауын+ра) «Ауаса рыцIа угIаскIьата арахъарыла азаман ауи аъара маджъусира нкъврымгара ахъазла, ауи аъара *фиргIауыра* нкъврымгара ахъазла, апсы йхъа ахъаштIула кIынхIара рчпунта дзы тарчвун. Дарала апсы йыбыгIвквишти адзи йамадрысуан. Щта ауи йгIаныцIуа ачIвыйа? Адзы гIайра атахъыта йырпхъадзунта, ауыгъи швапхакIта ква шгIаквуш йазгылуата йгIанарбитI хIуагIа ристория йгIамнадаз апны.» (ТА) Гвы ашвтзапI ажваква *маджъусира*, *фиргIауыра* абызшва апны йшщаквгылу гIахIырцIабыргуата йанхIцIаз атекстква йгIарылхIхыз ажванахъа швапха заджвыкIла йгIахIырбитI.

Абызшва йгIалалыз ажвакви абаза бызшва йачIву ажвакви тшадыркIылта йгIаншаз ажвалачпаква сабынтара < сабын «мыло»+тара «тара»; «посуда», «сосуд» и др. значения. «ХIарун сабынтаракI ахIа йнамдзауата швъабыгъь швындыкъвара чкIвынкI ачумадан йгIатихын, астал йгIаквицIатI, ахабар йхIваныс тшгIазичпатI, ауаса МухIамад ауи датагIайпшIасхтI.» (Нъив напIыкI 2012, 8)

Датшата йгIаншаз ажвалачпаква абга-згIвада «живой-здоровый». «Щымта уангIагылра асхъан, «щквыр альхIымдурльахI сабга-згIвада йсыквзыршаз» - хIвата, АлахI йдуу фIычIва йзучпаныс - ауи дарата йбзирапI.» (ТА)

азанишIмгIвы «призывающее к молитве духовное лицо». «АъашвхIабква айззан азаншIтыгIвгъи дзырщтитI.» (Т.А. АфигIамбар йызыкьыр) АзанишIмгIвы < азан «призыв к молитве» + шIмгIвы «провозглашающий человек».

акъыльнамдзаша < акъыль + намдзаша (Абызшва йара йачIвым ажви (акъыль) абызшва йара йачIву ажви (намдзаша < намдза + ша) тшадыркIылын йгIандыршатI.)

бна злу ажвалачпаква: бнагъыч «ворующий лес, порубщик»; бнагIв миф. «лесной человек, леший»; бнаджъма зоол. «козерог»; бнаквтIу «фазан»; бнакъа шар. «фасад

здания»; *бнапкъгІвы* «лесоруб, дровосек»; *бнапкъырта* «место для вырубki леса, порубка», «лесосека»; *бнархъа* «лесостепь»; *бнатшы* «дикая лошадь»; *бнахча* «лесник, лесничий»; *бнахчара* «охранять лес, охрана леса»; *бнахІва* «дикий кабан»; *бнахІвыхІв* шкар. «дикий голубь» (ср. также *рхъахІвыхІв*); *бнацгвы* «дикая кошка»; *бначв* «зубр»; *бнашвыр I* «дикое лесное животное»; *бнашвыр II* «плод дичка». (Аб. - р. сл., 121 - 122)

гІвнагІвы «домашний раб». «МышкІы агІвнагІвы атшква дзыжвра адзхъа йырцатІ. Атшква рлымхІаква дырцІсуа, дзы рыжвитІ дара йтынчдзата. АгІвнагІв лыгажв адзы атшпы дгылапІта днапшыгІапшитІ.» (Тобыль Тольыстан. КІмІым, КІмІыиц, КІакІана ртурых) *ГІвнагІвы* < *гІвна* «дом» + *гІвы* «человек».

«*ГІвы*» злата йгІаншазажвалачпаква: *гІвыбжа* «полоумный», «придурковатый», «дегенерат; *гІвыбжара* «полоумие», «придурковатость», «дегенеративность»; *гІвыбжахара* «стать полоумным»; *гІвылас* «вспыльчивый человек», «горячий человек»; *гІвычгъа* «зловредный (плохой) человек» (Аб.-р. сл., 200), «злой дух», *гІвычгъа гІайыдсылтІ* «он соприкоснулся со злым духом».

динбзибагІв < *дин* + *бзибагІв(ы)* (Абызшва йнанауахвыз ажви (дин) йара йачІву ажви (бзибагІвы) тшадыркІылын йгІандыршатІ.)

диннкъвгагІв < *дин* + *нкъвгагІв(ы)* (Абызшва йнанауахвыз ажви (дин) йара йачІву ажви (нкъвгагІвы) тшадыркІылын йгІандыршатІ.)

дунайптшагІа < *дунай* + *птшагІа* (Абаза бызшва йара йачІвым ажви (дунай) абаза бызшва йара йачІву ажви (птшагІа) йгІандыршатІ.)

джъасуыс < *джъас(ы)* + *уыс* (Абаза бызшва йара йачІвым ажви (джъасы «позднее вечернее время») абызшва йара йачІву ажви (уыс «дело») тшадыркІыдын йгІаншатІ.)

джъмахча < *джъма* + *хча* (Апсуа бызшва апны *а-джъмахъча*) «Джъмахча» алаща рымапІ йаштагІайуа ажваквagy: *уасахча*, *рахвхча*, *жвхча*, *къазхча*, *хІварахча*, *хІвахча*, *тшыхча*, *тшанхча*, *мхыхча*, *хъахча* ауасамцара.

имангІагща «способ подтверждения приверженности к мусульманской вере». «Ауи ахІатырла йахьІва абари хІызквчважваквз зымгІвадзугъи ари амыз хапІа, аурычра гІадзамта псапа ду алапІта, дзачІвызлакІгъи псапа гІаугра утахъызтын имангІагща зымдыруа йырдырта - ауи шыц-шыц адин дгІатауыжьх йагІвызапІ.» (ТА)

лахъвгІахъасра «мгновение», «секунда» <*лахъв(ы)* «ресница, ресницы» + *гІахъасра* «моргать, моргнуть».

Ажва агІвызараква

быгІв-шыгІв «Айныжв ахшрш дхъыта дхъвмаритІ. «Йабадза бзийу! АбыгІв-шыгІвква артІатІитІ,» - хІва дхъыччауа дтакъьатІауа дтачІвапІ.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви айныжв лашви)

гвымха-шІымхара «негативное явление», «явление, противоречащее традиционным этическо-моральным нормам». «ЗымгІвагъи гІазлыцІуа ари хІзаман апны абарат агвымха-шІымхараква йгІаншауа, абар йырхІвитІ, йтхІаусыхитІ ауагІа, аджв аджв йыжв йгъычхитІ, аджв аджв йырахв йгъычхитІ, йабахъырчІвитІ, нхара гыруам, йнымхахъата аджвы йчІвы гІаргъычта йрыжвуа, йырфауа, ауи акІвпІщта шардагІвы йтхІаусыхауа йаъапІ. АлахІ уачвихчатІ. Ауи айшыста ацІыхъва хІтагылта ауат ахІаль гвымхаква нагІмыжьбуазтын хІшуагІахъу хІыдзуаштІ.» (ТА Амсылман даъазара шатахъу)

квпшыра-чвапшыра «внешний вид». «АгІвтажвчва рцІейква закІыла йыбжамкІва, йнахъата йапшдзапІ; рквпшыра-чвапшыра, хъантара агъиквалагъи ауат ацапшыпІ.» (Тобыль Тольыстан. КІтІым, КІтІыц, КІакІана ртурых)

нарыхъвмар-гІарыхъвмарра «Сосрыкъва, - ужвы ари йрыдзца амгІва сыквылтІ, - хІва йгвы йгІанагтІ, йтшы дасын йшыцІата йщтІаз айныжв йызыкв йхъайырпалтІ. Айныжв йызыкв апны йнайрыхъвмар-гІайрыхъвмар тшичпумца, айныжв йарма жвгІвымсакъа йтшы гІаквирххтІ, хІазырта йымаз йахІвала айныжв йармала йыхъвда дасын дгІакІапахтІ.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви айныжв лашви)

тынха-тынцIы «родня». Ауат гIари, тынха-тынцIы, мадзахIвалагIв йа датша ьахIлбы зынги, зынги дыгырымамызI, дрымазарагы гьыртахьымызI. (*Тобыль Тольыстан. КIтIым, КIтIыц, КIакIана ртурых*)

квайчIва-вынд «черный-пречерный».

лаццара-вынд «темно, хоть глаз выколи».

Асинонимква

АлахI - Анчва Бог, Аллах; «АлахI кIара гIаситуаштI»-хIва уйайгвгъата уыгIвнапIыкI акврышв уымчIван (*ажв.*) (*Абаза урышв синоним ажвар, 16*)

ахрат - ацIабырг ьархIвауа

Араьа хIьану уагIарапI - ацIабырг ьархIвауа хIцахырквын хIгампхашауата зынчва йпашвхIа йгылхуаш хIакIвпIта, йаьалахI гвчIагIв хIзичпауа джьанат ашв ззыртIуаш хIрыуата АлахI хIичпарагIатI. (*Т. А. Аджьбакь ХIаджьысмель йадигалыз ателенатра «ХIахIбачва» 12.08.10*)

баниьадам - гIвычIвгIвыс - инсан

Арат йапхьахауа агIвшвапхакI (*баниьадами гIвычIвгIвыси*) *инсангы* «гIвычIвгIвыс» рыцхIцIатI, ага ауи абызшва апны рыцIа кьытта йгIадрысабапыргы. ХIтексткI апны ари апш ажванахъа джьащахъвакI хIанйатI: «Ари тацата уычкIвын йгIайгыз дгьбаниадам-гIвычIвгIвысым, згIва хIызгIалгатI, дгвымхапI, ари хIлыквядзуаштI.» (*Т. А. АшварацыгIв йхабар*)

баракъат - рахIмат обилие, изобилие; щедрый, обильный; *гIвычIвгIвыс баракъат - щедрый человек; рызкъ баракъат - обильная пища.* (*Абаза-урышв синоним ажвар, 20*)

батыр - пельуан богатырь, силач (*Абаза-урышв синоним ажвар, 21*)

гвыргъара мшы - гIид - байрам

Гвыргъара мшыпI, таби. УадыргIвана атшынги байрамхитI. байрам-хIва йызпхъауа гIидпI. (*Трыкв апны ТхIайцIыхв Михаил йаницIаз атекст йгIалхIхтI.*)

гъауыр - къафыр иноверец, вероотступник (*Абаза - урышв синоним ажвар, 31*)

гIарц - *жвгIванд* - *уапчав* небо, небеса, космос (*Абаза - урышв синоним ажвар, 32*) Амсылман дин апны *гIарц* «АлахI йчIварта» гIанырштитI.

дерс - *хачIвы* задание, работа (*Абаза - урышв синоним ажвар, 36*)

дерт - *цIба* недостаток, дефект, изъян (*Абаза - урышв синоним ажвар, 36*)

дунейхIваджьра - *псра* умирать, умереть, смерть (*Абаза - урышв синоним ажвар, 36*)

джьабагIа - *гIазаб* тяжесть, бремя, мучение (*Абаза - урышв синоним ажвар, 37*)

джьунт - *хъкььа* обложка, переплет (*Абаза - урышв синоним ажвар, 38*)

джьыбгьа - *псынамхьа* - *рахвылакта* - *пскIьа* - *кьвалпсхьагIанра* - *псычгьа* - *часырбгIа* - *саран*

Ари адунай апны анышв акIвымкIва датша закIгы дгьанархьум апсынамхьа, арахвылакта. (*Т. А. Арахвылакта дназырхьауа*)

Агвлачва абадырын, атажв пскIьа ьачIыбта дырчпатI. (*Джьыр XIамид. Абазара азыттигIара, 105*)

Йаба - амгвычв дшажвызгы йхIаль гвымхан, йкьвалпсхьагIанра гьнимыжьсызтI, тшйыланашан йыларкIван. (*Джьыр XIамид. Амара йгIанаршIыхаз, 142*)

УадыргIванагьи амлыкв шпаьаху, ауи йгIалахIапхьадзагьи апсы рахIагьи йчвгьахитI. (*Джьыр XIамид. Амара йгIанаршIыхаз, 76*)

Даьан-дыбзасун ахI лыгажв хьамабзи, саран зальымдзакI. (*Тобыль Тольыстан. КIтIым, КIтIыц, КIакIана ртурых*)

Дйыман ауи тагвжва тажв часырбгIа, кIважважв мычдзакI. (*Тобыль Тольыстан. КIтIым, КIтIыц, КIакIана ртурых*)

джьыбгьа - *кьазар* скупой, скряга (*Абаза - урышв синоним ажвар, 38*)

дунайптышгIа - *ахырзаман*

зальым - ткIый жестокий, деспотичный, крутой (Абаза - урышв синоним ажвар, 41)

заман - пIатла время, срок (Абаза - урышв синоним ажвар, 42);

ахчатара - багIвча «кошелек»

зарарчы - маджъан баловник, озорник (Абаза - урышв синоним ажвар, 42)

заъа - ъахIлы - аргваны

Ан лацкIыс заъа-ъахIлы-аргваныта йаъуда? (Т. А.)

квапакъ - къахIны, псаз бран. блудница, проститутка (Абаза - урышв синоним ажвар, 44)

квпшыра - къып вид, внешность (Абаза - урышв синоним ажвар, 44)

квра - ныха хIвара клясться, поклясться, божиться (Абаза-урышв синоним ажвар, 44)

къазар - саран скупой, жадный (Абаза - урышв синоним ажвар, 46)

къазауат - къайгIа (къаугIа) (Абаза - урышв синоним ажвар, 46)

къаймат - хахва смелый, мужественный; гIвычIвгIыс къаймат - смелый человек. (Абаза - урышв синоним ажвар, 46)

къалан - хачIвы, борч долг, задание, обязательство. (Абаза - урышв синоним ажвар, 46)

къара - квайчIва

Арыла йгIайуа ртшквагъи къарапI, рчгIвычаквагъи квайчIвапI. (Ауасаражквва рытшигIва, 260)

къару - мчы сила, мощь (Абаза - урышв синоним ажвар, 47) (ЙашIшвыршы: мчы - къару - лшара)

къасракъ - тшан

Акъасракъ рапш йалагылапI. (Т. А.) Перс бызшва апны: *gesrâg Stutenfüllen n.* (*Wörterbuch persisch - deutsch*, 573) Ауй акIвпIта, къасракъ урышв бызшвала йгIаныцIитI «молодая кобыла, кобылица», абаза бызшвала - «тшан».

къвлейсызагIа - рыцIагIа

Ахъаца гвыбыгъа йкъвлейсызага гычІвухуам. («Хъащ джъуар», 9)

Йубума, сычкІвын, сара йатаркІвах сшгІасхауа? Упны йгІашылыз асас йгвы йту йымхІваскІва урыщІагІала уйыдашшылра гыцІасым. (Хъащ джъуар, 9)

Къвылбаста (аиш.) - алмасты человетообразное существо, чаще женского пола; русалка (*Абаза* - урышв синоним *ажвар*, 50)

Къвырманыха - щичІвыхъв жертвенное животное.

«ЗщапІы йынкъвнагуз хІвсысагы хъачвагы акыт йгІатыцІгІ рквырманыха рапхъа йгылата». («Ауасаражквара ытшгІва»)

«Ари акІвпІ ауага йырфуш, щичІвыхъвта йрыму ари акІвпІ, ауи асаби дгъуцуашым», - хІва йгІадйырхІватІ АлахІ. (Т. А. *Акъвырман ауысла*)

Къвыръан - АлахІ йквейчІвара

ХІаба дгІасысуашын, ауаса абдакъ сымапІ, алахІ йквейчІвара унапІыцІакІта дгІауыс аурыма! (*Джъыр ХІамид. Амара йгІанаршІыхаз*, 81)

маджъгыт - АлахІ йтдзы

АлахІ йтдзы йнашылта, намаз рчпата йгІаджвылцІхырквын ауидарарыхъазйгвыргъахъвыпІ. (Т. А. *АджъбакъХІаджъисмель йадигалыз ателенатра «ХІахІбачва»* (12.08.10)

мла - гъабльа

намазчагІа - намаз уахъты

Хвын йырчпитІ намаз мышкІы апны. ХвуахътыкІ аъапІта - щымта, щыбжъан, акъынды, ахшам, джъасы - хвуахътыкІта йхІчпитІ.» (*Трыкв апны ТхІайцІыхв Михаил йаницІаз атекст*)
мчы - ари ажва абыжъгаша ажва «мощь» абыжъгаша йапшпІ. УадыргІвана йгІасгвынгІвыгІ агІвычІвгІвыс йылам амч, акъару гІайызтуа анхара, апсабара абайара шакІву. (*Джъыр ХІамид. Амара йгІанаршІыхаз*, 69)

рбгІара - рчІвчІвара «сильно промокнуть под дождем»

«УахъчІва хІара квашуакІ гІахІылаххтІ, ауи хІара

хIарбгIауа йалагатI.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви ацыгIвхъачви)

«Йгъауам аквашуа хIарчIвчIвитI.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви ацыгIвхъачви)

тара - турасы

Турасыга йызтамылуаз гъаѣам - гIвычIвгIвыс тарагъи йталуан, рахв тарагъи йталуан ахIададжъады. (Т. А.)

уау - сараджъа - (ихIым)

Ауи аджъматурасы йталуаз апхIвыс зынла йылдыртI лхъацIа йыхъаз уау-сараджъа шаларцIаз. Ауатква лдыруан ауи. (Т. А. ШихисмагIиль йтурых)

хатым - псхъвы

хIакъ - лъажъа

ХIакъгъи лъажъагъи рымамкIва йыркIын йдрыдзтI. (Т. А.)

хIгIазшаз - Анчва (АлахI)

Йгъи афигIамбар швальа ллаху гIальайхи уа салъам йатайхIвахтI: РыцIа аргваныта хIгIазшаз данхIзалуа хIхъа адгъыл йанщтIахIцIара (сadjъа хIанцара) акIвпI. Ауи ахъазла щардара АлахI асadjъаква рпны швйыхIва. (Йуан ГIабидин. Ислъам амсылман йыхъаз, 44)

Аантонимква

ахIба - айцIба

Ауи ауыс йшадгылуаз ауи акIвын ахIбачва. ХIара айцIбачва зджъара хIцауа хIалагарквыныз, сиздырума, йа бнакI, йа датша зджъара хIцауа хIалагазарквыныз,- бзи-бзи швымгIвайс, йанакIвызлакIгъи «АлахI йхIвузтын хIнадзапI» швхIвата швджвыквыл, зынгъи йшвхъшвымраштылын ауи, - рхIвунта ауыла йгIахIайбжъун. (Т. А. АхIбачва шгIахIайбжъуз, гIвыра хIылата хIицIадзындыргылуаз)

агвыргъахъв - анашхыйара

Апсра акIвызтынгъи, абазара акIвызтынгъи, агвыргъахъв акIвызтынгъи, анашхыйара акIвызтынгъи йхIтлакIуала хIгIацампшуата йшхIрыпшдзуш ацIыхъва хIтагылапI. (Т. А. Бала Къащиф йыгIвхабаркI)

бзахъа - псхъа

-УгІазщтийыз упсхъа йыздсыргахпІ.

-Скърар йашаІагта йпхъадзуштІ.

-Убзахъа йыздсыргузтын?

-РыцІагъы дгвыргъьуштІ: са йсапшкву дырзыбжапІ ауи.

(«*Хъапиц джъуар*», 32)

бзи пси

Йаба йапшта, абзи пси акІвазцІуз аурым сатучпагІв дуква дрынгІалуан, йхъвы гІарыликъьун. («*Хъапиц джъуар*», 33)

бзигъи - чвгъагъи

«Абзигъи ачвгъагъи рыцта гІвхъацІачкІвынкІ дзыгІвкІ йацалалтІ. Ачвгъара адзыгІв йыркІыннаджвджвгІата, абзигъи дара йыркІынгылата йгІатыцІхында ауат.»

(*Зынхысрала*, 8)

гвапхара - мгвапхара

«Ауаса акомбриг шыц аполковник Абазан данхІызгІай, йгвапхараква рацкІыс йымгвапхараква рыцІа йайІахауа далагатІ.» (*Нышв напІыкІ 2012*, 9)

гвауа - гвапа

«ГІвычІвгІвыс гвауагъи даъазтІ,» - араса дгІалагатІ чкІвынхвыцкІ йажва, ацІыхъва йащтагІайхуаш аджъауап йыгІвза йгІайтхныс дйызпшуата.

«Ауи акІвмызтын гІвычІвгІвыс гвапагъи дшаъу гъузыдыруашым,»-пасатайрыхІазыртайымазшвайгІайшІпІлатІ йгІвыджъауа.» (*Зынхысрала*, 6)

гвнахІ - псапа

АгвнахІ-псапаква рцІасла йадзхъырхуан. (*Аджъ. XI. АуысагІв*)

гвымхара - бзира

Аурам агвымхарагъи убитІ, абзирагъи узнабжытІ. Ауат агІвбагъи ацыпІ. Агвымхара гІащтІышвымхын, абзира акІвапІ швыыздзыргІвуаш. (*Т. А. АхІбачва шгІахІайбжъуз, гІвыра хІылата хІшырбжъуз*)

дунай - ахрат

АхIы-ы, дунайлагы ахратлагы усащапI уара. (Т. А. *ДжъагIафар йтурых*).

джъанат - джъахIанам рай - ад.

лдзгIара - гIалахIара убавляться - прибавляться.

ЙалахIспсызкъвырману, йылдзгIушауиакIвта, йгIайылахIуш атенгъыз йапшта, згIвадара йымата, йщапIы багъбата дхвынгылата, йтгIачва нашхыйагIва рымбауата, гвыргъяхъв рбауата йбзауш АлахI ауи дичпарагIатI. (Т. А. *Аджъбакъ XIаджъисмель йадигалыз ателенатра «XIахIбачва» (12.08.10)*

миш - мыжда счастливый - несчастливый.

псра - базара

Апсра акIвызтынгы, абазара акIвызтынгы, агвыргъяхъв акIвызтынгы, анашхыйара акIвызтынгы йхIтлакIуала хIгIацампшуата йшхIрыпшдзуш ацIыхъва хIтагылапI. (Т. А. *Бала Къащиф йыгIвахбаркI)*

псы - бза

Апси абзи акIвайцIитI. (Т. А.)

«Ауи акIвпI апсы днадрыскIьитIта абза днардаситI зырхIвауа.» (МгIва хайыр. *Дзыуа Паша йхабар айшысква*)

хъахъыла - цIахъыла

ЙхIтлакIуаш зымгIва йдыритI АлахI спсы зкъвырману, ахъахъылагы ацIахъылагы. (Т. А. *Аджъбакъ XIаджъисмель йадигалыз ателенатра «XIахIбачва» (12.08.10)*

чвгъа - бзи

АгIвычIвгIвыс ага дчкIвынызтынгы гвжвайымгIва цIола даналашвара, закъыль чIваз йапш хъара дхъвыцитI, ачвгы абзии закIылагы йалаймыргIвашауа йалицитI. (*Тобыль ИсмагIиль. Азамат*) Ачвгъа-бзи руарба гвквала йалырхуан. (*Аджъ. XI. АуысагIе*) «Ачвгъы абзии аналыцIуа шарпны акIвапI, - йхIватI айфанд.» (Джыр XIамид. ДкIвыруан - дгъымкIврыхтI.) Апсуа бызшва апны чвгъам-бзиам «кое-как», «что-то» (*Касландзия II, 436*).

Ауат йрапшу ашвапхаква щардата йгIаг йауаштI.

ГIвгIвыщакI зму ажвакв

*айат - ъайат; хгІвы - хуы; мальаикъ - мальаѣикъ;
иблис - ъиблис; тагІалъа - тагІалъы датшагъи*

Абар ауат агІвгІвыщакІ гІазырцІабыргуа ашвапхаква. *Иблис миф.* дьявол, сатана, злой дух. (Аб. - р. сл., 227) Имя Сатаны (Шайтана). (Исламский словарь) Перс бызшва апны: *eblis Satan m, Teufel m.* (Wörterbuch persisch - deutsch, 5)

Апхъахъа ТЫгв Владимир редакторра уыс здихалыз Абаза-урышв ажвар апны ари ажва датшагъи гІвыщакІ амата йаншвалтІ: *ѣиблис миф.* иблис, дьявол, демон, сатана, злой дух. (Аб. - р. сл., 458) Апхъахъа Тобыль Нурйа йгІанлыршаз «Абаза бызшва аорфография ажвар» апны йхІымапІ: *иблис миф.* (133 анапа) йгъи *ѣиблис* (307 анапа).

*адаб - ѣадаб
дунай - дуней
изин - ѣизын
назыр - нузыр*

АпстыхыгІв дйызгІайын изин йййтын дыгІайжбылтІ. (Т. А. АфигІамбар йызкыыр)

иман - ѣиман

Апхъахъа Тобыль Нурйа лынхара «Абаза бызшва аорфография ажвар» йаншвалтІ ажва *ѣиман* (307 анапа). Ауи акІвымкІвагъи йара араѣа йхІызгІауитІ *иман* злата йгІаншаз датшагъи ажваквкІ: *ѣимансыз, ѣимансызра, имансызта, имансызхара.* Ауаса ауи ажва *иман-хІва* йгІвыта хІанйитІ апхъахъа Шаз Сергей йынхара «Абаза бызшва афразеология ажвар» апынгъи (100 анапа) йанхІцІаз атексткв рпынгъи. Абар йанхІцІаз хІтексткІ йгІалхІхыз ашвапха: «АщІаду альаѣильахІа ѣильалахІ, уа ащІаду анна МухІамадун гІабдуху уарасульуху» - йиману ауи акІвпІ.» Абаза литература тексткв рпны йгІахІауыз датшагъи швапхакІ: «Чыгърей санца йнызжбын, ауаса Хъвыжвду хъаразма - сцІыхъва йтагыла йгІайхтІ, алахІ ауи аѣимансыз даквцІагътІ.»

(Ашта цІыхІвачгІа. Дзыуа Паша йновелла айшысква)

инсан - ѣинсан

Апхяхъа ТЫгв Владимир редакторра уыс здихалыз «Абаза-урышв ажвар» апны ари ажва «*ынсан: ынсанкI дгъаъам* нет ни единой души, нет никого» - хIва йаншвалтI (458 анапа). АбызшвадырыгIв Тобыль Нурйа лынхара «Абаза бызшва аорфография ажвар» апынги ари ажва йара ауаса йаншвалтI - *ынсан: ынсан дгъаъам* (307 анапа). Ауаса йанхIцIаз йги йхIырхъвыхыз атекстквa рпны ауи ажва *инсан-хIва акIвапI агIвыща щцаквгылу*. Перс бызшва апны: *ensân Mensch m.* . (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 62)

ьисраф - сраф

Арат агIвгIвыщакIги апхяхъа Тобыль Нурйа лынхара «Абаза бызшва аорфография ажвар» йаншвалтI (*сраф - 216 анапа, ьисраф - 307 анапа*). ХIара йшазагIбауала, ауи ауаса йзылчпаз ТЫгв Владимир редакторра уыс здихалыз «Абаза-урышв ажвара» апны *сраф-хIва* (337 анапа) йъаншвалыз акIвапI. Ауаса ари анхара апны ауи ажва датшаги гIвыщакI амата хIанйитI - *исраф*. Абарауи агIвыща рыцIа йтамамта йхIпхъадзитI хIара.

сагъыт - сгъыт

факъир - факъра

хадис - хIадис

ахырзаман - ьахир заман

ьахир заман (ЙашIшвырпшы *ахырзаман*) Ауи йгIаныцIитI ьахир заман аннадзара агIан ауагIаква азаджв йгвы йту азаджв йымдырхуа, агвлакI йгIайгуа агвлакI йымащардата, зымгIваги дара рхъаква щдырбазуш йащтата, гвчIагIв рымахымкIва йщцуш. (*Т. А. МухIамад нигIамбар агIаджъамква йрайхIвыз*)

шайтан - шитан

нигIамбар - фигIамбар

Арат йрапшу ашвапхаква щардата, щардата урынйитI абаза шIалахIвара текстквa ануырхъвыхуа. ХIара ауат йырпщылу архъвыхраквa ужвыги ймачIымкIва йакIвхIыршара атахъыпI.

АзкIкIра ацIыхъвала йаныргIалпI йгIахIрысабапыз

агІвыракви архъвыхра нхаракви рыхъызква. ЙшагІбауала, ауат йрыуата бзидздза абаза фольклор текстква йрыдынхалуа аспециалистквaгъи йгІадрысабап, ауат йырну адырраква рхъа йадрыхъва йауаштІ.

Датшагъи закІы. Ари азкІкІра аудиоверсийагъи ацпІ. Араъа йаншвалыз атекстква йрыуата щарда раудиоверсийа зну адискгъи дадзыргІвырныс йылшитІ апхъагІв. Абауыгъи ари агІвыра амагІны рахІагъи йщтІнахитІ.

Ауи акІвпІта, мгІва бзи, «АхабаргІвоуква руасйат»! ЙуыпхъалакІгъи йгвы узынадзауата Анчва учпатІ ура!



I АХЪВЫ

Ауазкvi азкьыркvi



Акъвырман ауысла

Ибрахим пигІамбар гІари дгъйымамызтІ. ЗаманкІ апны сабикІ дйаутІ. Асаби йауыз дхвильхвагІа саби чкІвынын. «Алахву тагІлья заджв дгІаситырквын сгвыргъарынта къвырманта дизысщрын,» - хІвата йхІвун.

Асаби дантшытха агІан, - уназыр гъуымдырхума, - хІвата йан ауи анылхІва, асаби йгІайгвынгІвытІ. «РхъагвыкІ апны сырцата, снапІычкІвынквагъи сщапІычкІвынквагъи шІахІвата, уахъ,» - йхІван йаба ауаса йайхІвтІ асаби.

Ибрахим пигІамбар асаби йпсыхъвда хІваспала дыцІхътІ, дыцІхъын - йгъпнамкъытІ. Ауи ахІваспала ахІахъв данас агІан, ахІахъв агІвначвтІ. АлахІ йъамырла акъвырманыха гІалбгІан йгІагылтІ ауаъа. «Ари акІвпІ ауагІа йырфуш, щичІвыхъвта йрыму ари акІвпІ, ауи асаби дгъущуашым,» - хІва йгІадйырхІватІ АлахІ. Ауи ахІваспа ауаса йпнакъызарквын хІара агІвычІвгІвысква хІырщуашын. Арахв шІамчважвата Анчва йызгІайшаз ауагІа рызкъыта йгІаритын акІвпІ.

Акъвыръанмольа Джъмакъвыл Лъельа йылхІватІ.

(Аскви 1993)

Ибрахим алейхи сальами ауи йпа Исмель фигІамбари

Акъвырман Ибрахим алейхи сальами йпа Исмель фигІамбари йгІархъшахъщІтІ. Хабза пщдзапІ. УаджидпІ. Уаджид зырхІвауа - йучпара атахъу. Ауаса фарзта йхъадамкІва йаъапІ уаджид, АлахІ йыхъазла акІвпІ.

Ибрахим фигІамбар щардара гІари гымауазтІ. ГІари ймауамцара, АлахІ йдуу дйыхІватІ: «Йа са сы-Нчва хапІа, па заджвыкІ дгІасутзарквын, къвырманта дузысчпарын.» Ауаса йгвы йгІанагтІ ауи.

АлахІ йдуу ауи йахІвара йырхъйатІ, па дгІайыйтатІ. Ауи

йгГайыйтыз йпа дйайлахАхын, ауи аъара бзи дибан, Анчва дызлайыргвыгъаз Ибрахим йхъаштылхтІ.

АлахІ хапА пхызла йгГаййырбахтІ, - унузыр уыквхх, - хІва. Ауи гГайгвалашвахтІ. Ауи апш сура гГайтІ, ари апш ажва Ибрахим йхІвауата: «Спа, сычкІвын, хІы-Нчва къвырманта уизысщырныс пхызта йызбатІ. Уара ушпапшуа?» Ауаса йайхІвтІ йпа.

АчкІвын ауаса йхІватІ: «Уа, сара саба, унашвата хІы-Нчва йузичпаз рзачІа, уадынхал! Сара чхІара сылата, сабырта сГлауаухпІ, АлахІ йхІвузтын.» Ауаса йхІван ачкІвын дгГайыргвыгъатІ.

ИбрахимйпахвыщкъататшййрыкІвабатІ, тшййррыцкъан, архъа диган йпсихъвда дыцІхъырныс дщтІайцІатІ. АхІваспа цІарата йрыцІаратІ, йыхъвда дгІацІхътІ. АлахІ йдуу йъамырла ахІваспа Исмель йпсихъвда гьпнамкъытІ.

ГІван дыцІхътІ. ЙГІванхауагъи йгъамуытІ. Йхынхауагъи йгъамуытІ. Ауи дгвыжкІын, ахІваспа йшырхІвауала йанауищт, ахІахъв гІвбата йагІвнашатІ.

Амальяиккъва дгІаркІын йгГайархІвтІ: «Уара Анчва дгЛауыргвыгъан йуырцІабыргхтІ уажва. АгІвычІвгІвыс дуцы йгъауашым. Анчва уйырхъвыхуанта акІвапІ. Ари акъвырманьпха АлахІ йуызгІайыргылтІ.»

Акъвырманьпха Ибрахим йаниба саджда йчпауа адгъыл тшкІайрышвтІ. АлахІ йдуу щквыр йзичпатІ. Такъбир йхІвумца (такъбир ззырхІвауа «Аллаху акъбар, Аллаху акъбар, Аллаху акъбар» акІвапІ), акъвырман апсихъвда дыцІхътІ.

Ауи акъвырман зшуа дзачІвызлакІгъи йхІвара атахъыпІ. Ари азаман йгІалагитІта дзачІв мсылманьызлакІгъи къвырман йщитІ.

*Айфанд Йуан ГІараби йхІватІ. Къазма, аскви
2004, декабрь а27.*

Хіасени Хівсини ркытапквa

Хіасени Хівсини МухІамад пигІамбар йпхІа ФатІимат йылпачван. АгІвыджьгы рапхъара йаналга, закІ-закІ кытап ргІвытІ. Акытапквaгы ргІвытІ, макытубгы гІацыргатІ. Щта, «макытуб» ззырхІвауа дипломпІ.

АгІвыджьгырмакытубквaгІацырганркытапквaйыргІвызгы рымата ран ФатІимат лпны йгІаргатІ. «Арат агІвкытапкІ йрыуата рыцІа йбзийа?» - рхІван ран йылцІгІатІ ауат. «АгІвыджь швчІвквaгы йацапшыта йбзипІ,» - лхІватІ ауат ран. Ауаса Хіасенгы, - сара счІвы рыцІа йбзипІ, - йхІватІ. Хівсингы, - сара счІвы рыцІа йбзипІ, - йхІватІ. АгІвыджь ауи амаркІуа йалагатІ. «Шваба Хіазраталы йпны йыжвгата ауи швицІгІа,» - лхІватІ асабиквa ран ФатІимат.

Ауаъа Хіасени Хівсини ркытапквaгы рымата раба Хіазраталы йпны йцатІ. «АгІвыджь швкытапквaгы йацапшыта йбзипІ,» - йхІватІ Хіазраталы. Ауаса асабиквa йамакІуа, йанкывакыуа йаталагахтІ. «Швабаду МухІамад пигІамбар йпны йыжвгата, ауи швицІгІа,» - йхІватІ ауаъа Хіазраталы.

Раба йшгІарайхІвыз апшта, МухІамад пигІамбар йпны йцатІ Хіасени Хівсини. МухІамад пигІамбар ауат рмакытубквa дгІарпшын, - агІвыджь швчІвквaгы йацапшыта йбзипІ, - йхІватІ. Ауаса Хіасенгы, - сара счІвы рыцІа йбзипІ, - йхІватІ, Хівсингы, - сара счІвы рыцІа йбзипІ, - йхІван йамакІуа йаталагахтІ агІвыджь.

Ауат йамакІуа йанаталагах агІан, Джъабраиль мальаикъ лахъвгІахъасракІгы дамкІуата дгІадзатІ. Джъабраиль мальаикъ Анчвата йдуу дикІыкІвапІ. «ЙачІвыйа йамашвкІуа?» - йхІватІ ауи. «Джъабраиль, алейхи салъам, джъанат уцата чІвакІ гІаг,» - йхІватІ ауаъа МухІамад пигІамбар.

Джъабраиль мальаикъ джъанат дцан чІвакІ гІайгтІ. Ауи ачІва МухІамад пигІамбар йыйтатІ. МухІамад пигІамбар акытапквa ауацІихын, йнайрыскІъан йщтІайцІатІ. «Ужвы, -

йхІватІ МухІамад пигІамбар, - ари ачІва срыгъажьуаштІ, ауи зкытап йыквылуа йчІвы рыцІа йбзипІ.»

МухІамад пигІамбар ачІва анирыгъажь, йацъарата йагвпан йамакІуаз агІвысабичва рыгІвкытапкІ закІы-закІ рыквылтІ. «Ауи акІвпІ швгІвыджь швчІвквагъи йацапшыта йбзипІ»- хІва йызсхІваз, ачІва абгата йшгІаргыз жвбатІ, ауи йацъарата тшагІвнашан агІвкытапкІгъи закІы-закІ рыквылтІ, «гІари гъалырхуам» ззырхІвауа абарауи акІвпІ,» - йхІватІ МухІамад пигІамбар. ХІасени ХІвсини рамакІра ауаъа йашІадрыстІ.

*Акъвыръанмольа Джъмакъвыл Лелья йылхІватІ.
(Аскви 1993)*

Муса пигІамбар дызквшахІатхаз

Муса пигІамбар гІалейхи уа сальам алаху тагІлыы аргваныта йачважваз йакІвпІ. Муса пигІамбар зны магІльакІ апны дцун. «МагІльа» ззырхІвауа «адгъылпІ, шыпІапІ». Ауи дщцузымцара мизанкІ данйатІ. «Мизан» ззырхІвауа «дзыпІ, дзыхьпІ».

Араъа абдазгъи гІасахвпІта, закІ-гІвба ракъагІат счпапІ-хІва йаквикІын Муса пигІамбар ауаъа дгІашІагІтІ.

Ауи абдаз гІайахвын намаз йчпауа анамазлыкъ дшыквгылазымцара, агІвхъцІа дыквта тшыгІвкІ ауаъа дгІадзатІ. ДгІадзан йаргъи дзы йыжвтІ, йтшгъи дзы айрыжвтІ. Ауатква дшырылаз ауи йбагІвча (йахчатара) йджьып йгІатышвттІ. АбагІвчагъи йымбауа ауаъа йгІаштІахан атшыгІв дтшыжвылхтІ, амца йшІакІы йымгІва дызлацуз дататагылхтІ.

Ауи атшыгІв данджвыквылх амштахъ дукІ йнамихуата уасахчакІ йуасахІвыча рцІыхъва дтагылата, ураадкІгъи ахъйырцуа ауи адзыхъ дгІадгылтІ. Ауи ауасахчагъи дзы йыжвтІ, йуасаквагъи дзы дырыжвтІ. АтшыгІв йджьып йгІатышвтыз ахчатарагъи ауи йбан йгІаштІихтІ. Ауи ахчатарагъи йджьып йтайцІан ауасахча йуасаква рцІыхъва дтагылын агъвгъвара дыквылхтІ.

Ауасахча йымштахъ лыгажв факъиркІ мшІбжъакІгъи йыквта

ауи адзыхь дгІадгылтІ. Ауыгъи дзы йыжвтІ. Ауи йымшІбжъагъи щгІата ауаъа штшпсищуз, апхъапхъадзата гІврала йцаз атшыгІв дъанадзушызгъи днадзатІ, йуысгъи йбан, дгІахъынхІвыхын агІвхъцІа дыквта ауи йара ауи адзыхь датазгІайхтІ.

- Сальамун гІалейквым, - йхІван алыгажв дгІайыдгылтІ ауи.

- Уальиквым сальам, - йхІватІ афакъир.

- Ари аъара ахча пхъадзарагъи тата сбагІвча араъа йгІакІашван, ауи сбагІвча ура уакІвымкІва датша заджвгъи йгънаймахвтІ, йгІасытх ауи, - йхІватІ атшыгІв.

- ЙгънасммахвтІ, - йхІватІ афакъиргъи.

- ЙнаухвтІ, - йхІватІ арахъари.

Ауаса йамаркІуамцара, атшыгІв дгІахысын афакъир лыгажв дгІахъырышвтІ ауаъа, дгІайщытІ ауи. Ауатква йчпан атшыгІв дджвыквылхтІ.

Ауаъа Муса пигІамбар йнамазчпара далган анамазлыкъ дгІаквцІхтІ. Ауи йаквшвауата Джъабраъиль мальаъикъ ауи йпны дгІадзатІ.

- АлахІ, АлахІ, Джъабраъиль, къванчагІа ду гІаншатІ араъа йахъчІва. Ари афакъир лыгажв хІакъ йымамкІва атшыгІв дгІайщытІ, атшыгІв йбагІвча назахвыз ауасахча йакІвпІ, - йхІватІ Муса пигІамбар.

- Ауат рхІаквмаква ауи апхъалагъи йапшІагылхъан, ужвы хІаквма гърымахым, - йхІватІ Джъабраъиль мальаъикъгъи.

- ЙшпакІву хІаквма шрымахым! Афакъир дызщыз атшыгІв йакІвпІ, ахча назахвыз ауасахча йакІвпІ.

- Ауи атшыгІв дсаби пшката агара данылаз ари афакъир лыгажв йзаманыгІван, ауи агІан ауи атшыгІв йаба дызщыз абари афакъир йубауа йакІвпІ. Ауи ауасахча йахча псарчІв атшыгІв йаба йыквын. Ауи йахча гІайыимтхскІва афакъир дищытІ. Ауасахча йахча зквыз йпа (абарауи атшыгІв) дандуха, «уаба йыквыз сахча псарчІв гІакІв гІасытх,»- хІва йызынымкІва дйызчатІ. «Уцата саба дъацІу анышвынтара апны уахча псарчІв гІайыквхх,» - хІва джъауап гІайтхуан атшыгІвгъи. Ауи акІвпІта,

йахчІва абагІвча йтата ауи ауасахча йнайхвыз ахча атшыгІв
йаба йыйтыз ахча псарчІв акІвпІ. Ауи гвнахІ гыйымам. АтшыгІв
йщыз афакъиргьи йаба дызщыз йакІвпІта, ужвы ауат хІаквма
гърымахым.

Абари апш гІаншара даквашаІатхатІ Муса пигІамбар зны
магІльакІ апны данцуз.

Акъвыръанмольа Джъмакъвыл Лелья йылхІватІ.

(Асквиш 1993)

Айфанд йайрыпхъыз ачкІвын

АйфандыкІ чкІвынкІ дайрыпхъун. Дапхъауа, дапхъауа,
дапхъауамцара дъзахатІ ауи ачкІвын. Дырра бзи йауын
дазрыпхъуз айфанд йымхІваскІва йара апхъапхъа йхІвауа дцатІ.
АчкІвын ауаса данца агІан, - уара ужвыгьи тамбыр утахъыпІ,
ужвыгьи сквшыкІ уапхъара атахъыпІ, - йхІватІ айфанд. Тамбыр
йгІаныщІуа «дисциплинапІ».

АчкІвынгьи, - ужвыгьи сквшыкІ йналу сапхъара затахъыйа,
йара ауасагьи йыздырра атахъыз здыртІ, - хІва йгвы йасуа ауи
айфанд йпны сквшыкІ датапхъахтІ.

- Ужвы смакътуб тІакІв гІасыт, айфанд тлапІа. Уаргьи
угІапсатІ, саргьи сгІапсатІ, хІгІвыджыгьи хІгІапсатІ. Смакътуб
тІакІв гІасытхта сарайгвыргъба, - йхІватІ ачкІвын йысквш
апхъара ацІыхъва йаннайырда.

Ауаса айфанд ажвакІгьи гыйымхІватІ, лакІлагьи ачкІвын
дгъгІайымпшытІ. МчыбжбыкІ анахъыцІ айфанд ауаса
йхІватІ:

- Зджъара йгІанымхахуата мчыта сгвы акъвпитІ сара.
Гъауыр паштыхІкІ йсагІайыгІвтІ: «Уара ласыта спны
угІайта, хазцІгІаракІ уызсыргылуаштІ, ауат тамамта джъауап
гІарыуымтуазтын усцуаштІ, тамамта джъауап гІарутуазтын
- угІащаквхуштІ,» - хІва йгІайхІватІ. Съацуш ашІнахагьи
гъсыздырам, ауи апаштыхІ джъауапта йыстра атахъугьи
гъсыздырам. Ауи акІвпІ сгвы закъвпуа, лакІла сызуымпшуа.

- Ауаса йанаъазара, смакътуб тІакІв гІасытта, уаргы саргы ауи апаштыхІ йпны хІцапІ, ура ауи йпны утшкІарамылуата сара стшкІаралпІ, ауи йгІайыргылуаш азцІгІараква сара джѣауап рыстпІ, - йхІватІ ачкІвын.

Ауыла йагвынгІвын айфанд ачкІвын ймакътуб гІайыйтхтІ. Ауи амщтахъ ауат тшадыргалын апаштыхІ йпны йцатІ. ЙназцІгІа-гІазцІгІауамцара йгІараутІ ауи йчІварта-гыларта. Айфанд урамбжъаракІ апны дгІанхан ачкІвын ауи апаштыхІ йпны дцатІ.

АчкІвын апаштыхІ йыпщІа днапщІалатІ. Ахагвыргала азульфакъарква рымата хыгІв гылан. АпаштыхІгЫи атахта хІагІа дыквчІвата дгІакІынпшылуан. Ахъапщ чвымлагЫи ауи атахта йадгылан. АпаштыхІ амара апшта дкІаукІауан.

- Сальамун гІалейквым, - йхІван ачкІвын апаштыхІгЫи азульфакъарква змата ауи дызхчузгЫи сальам райхтІ.

АпаштыхІи ауи дызхчузи ачкІвын сальам гІайарххтІ.

- Араъа уызгІаздыз ауи акІвпІ, - йхІватІ ауаъа апаштыхІ. - ХазцІгІаракІ уызнасыргылуаштІ, ауат йтамамымкІва джѣауап гІарутуазтын зынла ухъа хъдсырхуаштІ, тамамта джѣауап гІарутуазтын ухъа гІаухчуштІ.

- Йыздыруазтын - джѣауап настхпІ, - йхІватІ ачкІвын.

- Ари адунай аквта абаъу? - йхІван йапхъахауа азцІгІара гІайыргылтІ апаштыхІ.

- Абари съагылу акІвпІ адунай аквта ъану, - йхІван щапІыла даквпатІ ачкІвын.

- Ауаъабырг шпакІву?

- ЙхъауымцІузтын адунай гІашата ахІайсап чпах.

- Ауи адунай ду сара йшпасшвуш?! - йхІватІ апаштыхІ ачкІвын йхІваз джѣайщауа.

- Щта, саргЫи адунай аквта ъану шпаздыруаш?! - йхІватІ ачкІвын.

Абарауаса ачкІвын йапхъахуз азцІгІара аджѣауап тамам йызгІаутІ, апаштыхІ дызхчуз ахыгІв йрыуата азаджв йзульфакъар щтІайцІара атахъхатІ.

-Ужвы угІазцымхуш азціІара сара йнауыстпІ, ауаса угыл,
- йхІватІ ауаа апаштыхІ. - АлахІ дъану гІасахІв.

-АлахІ дъанугъи уасхІвпІ, ціагІакІ йгІаташвчвата хшы
сызгІажвгырквын, - йхІватІ ачкІвын.

ЦіагІакІ хшы гІатарчван йызгІаргті ауаа ачкІвын. АчкІвын
аціагІа йтаз ахш алайрыкацумца бзита йалайгІвытІ.

-Ахвша абалу ари ахш? - йхІван апаштахІ тшизынайырхатІ
ачкІвын.

-ЙакъвыздыргІайа са ауи ахш ахвша ыалу.

-Щта саргы АлахІ дъану йакъвыздыргІайа?! Ауи
снапІхквагы дрылапІ, ауи дъаным шІнахакІгы
адгъылтыпкІгы гъаам, йъакІвызлакІгы даапІ ауи, - йхІватІ
ачкІвын.

Абарауаса ачкІвын йгІвбахуз азціІарагы тамамта джъауап
айтын айгІайра гІатигатІ. АпаштыхІ йхчагІвчва дрыуата
датшагы заджвы йзульфакъар щтІайціатІ.

-Абаружвы акІвпІ уара угІазцымхахуаш азціІара
ануызсыргылуаш, - йхІватІ апаштыхІ йхъагвы дащуа. - Йара
уыжвжвыбырг АлахІ йчпауа ачІвыйа?

-АлахІ йчпауагы уасхІвпІ, апаштыхІ, ауи уызквчІву
атахта угІакІныціта, сьагылу ахагвырта угІайырквын,
саргы ауи угІазкІныціыз атахта сыквуырчІварквын, -
йхІватІ ачкІвын.

Ауаа ани аъара сквш шарда руаціа ани аъара чын ду змата
йгІабзазаз апаштыхІ йтахта дгІакІныціын ачкІвын дъагылаз
ахагвырта дгІайтІ, ачкІвынгы апаштыхІ дгІазкІныціыз атахта
дазцан, дхъалын ауи дыквчІватІ.

-Щта йгІахІва ласыта уыжвжвыбырг АлахІ йчпауа!

-АлахІ йчпауа ауи акІвпІ. Сквш шарда руаціа ари аъара
йхІаракІу ачын нкъвызгауа уара апаштыхІ уызквчІваз атахта
угІакІнидан ауи атахта сара сыквйырчІватІ. Абарауи акІвпІ
АлахІ йчпауа.

Абарауаса ауи ачкІвын апаштыхІ йыхазціІаракІгы тамамта
джъауап ритын айгІайра гІатигатІ. Ауаа ауи дгвыргъачІвауа

аурамбжъара апны йгІанижъыз айфанд йпны дгІайхтІ, ауыгы дгІайыщицІан рпныла йгІаджвыквылхтІ.

*Акъвыръанмольа Джъмакъвыл Льельа йылхІватІ.
(Аскви 1993)*

Апсы йнадасща ауысла

АгІвычІвгІвыс данпсра агІан, апсы йпны угвы чкІвынхара атахъыпІ. Тацанадылра угъцум, айгвабара угъцум. Аджъаназы анырчпауа гвып-гвып йадзхъагылапІта, хабар рхІвитІ, турых рхІвитІ. Сара слымхІала йызгІаз ауи акІвпІ. Апсы йнагІдасуаз дгІаджвылырган дщтІапІ ари хІкыт апны. Арыла йсыдзхъагылу рыцІа дайцІбапІ, арахарыла йсыдзхъагылу рыцІа дахІбапІ ауи съагылу апны.

Апсы апхабля дыквта дщтІапІ. Ауи йсыдзхъагылаз азаджв жьыхъракІгы гвыхъракІгы гІалнымпшуата, - апсы афайтон данырцІатІ, - лхІватІ. Ауи ахІа дгърызхъвыцуам ауи йылхІвауагы штшылчпауагы.

АгІвычІвгІвыс данпсра агІан, дангІаджвылыргара агІан «Ина ьагІ ена» хын уапхъара атахъыпІ, апсы днаудасра атахъыпІ.

Амин швабыжта хвду амапІ. Амин ухІвара атахъыпІ агІвычІвгІвыс данпсра. Амин ухІвата апсы уизынашхыйара атахъыпІ.

Аъайат уыртлапІата, къвыръанъахІлы дуыртлапІарквын - «къалья минаниса иъарзан гІарщан рахІматан», «гІарщ йаъу арахІматгы, гІарщ йаъу анагІматгы, гІарщ йаъу абзирагы узыналбгІапІ сара съайат зыртлапІата амин зхІваз,» - йхІвитІ.

Анчва спсы зкъвырману йажвапІ ауи, хІакътум-хІакъта йхъауцІара атахъыпІ. Щта, ауи Акъвыръан йгІанахІвитІ, акътап йгІанахІвитІ. Акъвыръан ажвата мельуанкІишти бжъынзыкыишти жвах йнадзитІ. Джъузтагы жвба-жвба бгъыщта гІважвишти жваби йнадзитІ. Аныла напи арыла напи ангІалауцІахра, жвагІ-жвагІ напамцара гІважвишти жваби йнадзитІ. Саджда-хІвагы йаъапІ ауаъа. Акъвыръан апсы

уанйызтыцІра агІан, саджда намаз-хІвагы намаз айшысквата жвиц аьапІ.

Ауи аьара йнадзитІ ауи. Алаху тагІлья йажвапІ. Ауаьа хабар шардагы аныпІ. Анчвата йдуу йыхьызла йгІалбгІаз ауи акІвапІ - Акъвырѣан.

Инджьыль, таурат, забур къвырѣан - хІвата йаьапІ. Инджыль Гайса пигІамбар йзагІалбгІатІ, къралькІ йнадзитІ ауи. Забургы Мусса пигІамбар йзагІалбгІатІ. Тауратгы Даут пигІамбар йзагІалбгІатІ. Акъвырѣан хІара хІыхъазла йгІалбгІатІ. Акъвырѣан Пабилькъвбес ззырхІвауа абыхъв йгІадгылтІ. «Анаматта снахв,» - ахІван ауи абыхъв йанахІвтІ ауи. «УгъсызгІахвуашым, ура удупІ,» - ахІватІ абыхъвгы.

Ауи амщтахъ Акъвырѣан Джьабраьиль, ХІазраьиль, Макъраьиль, Исрафиль йрызгІайтІ. «Анаматта угъхІызгІахвуашым, ура удупІ,» - рхІватІ ауатгы. «Адунай йыкву сара бзи йызбауа сыкІвматква зымгІвагы йырчІвыпІ ари Акъвырѣан,» - йхІватІ АлахІ йдуу хІгІазшаз.

АзджьакІ йырдыритІ Акъвырѣан, азджьакІ йгырдырам. Бзидздагы йырбитІ азджьакІ, йашІпссгІитІ, ргвквагы мсылманпІ, ауаса анхара йащытІ, абззара йащытІ, адунай амыгІвара йгІалцІла Акъвырѣан гьырдырам. ЙаьапІ «ауи йара уарадпІ,» - зхІвата Акъвырѣан йазхъазымцІауа. «Ауи уарадпІ,» - хІва йзырхІвауа «Ауешвыр къананин» - хІва зкьыр ауи йаныпІта акІвпІ, «Къамиль» - хІва зкьыр ауи йаныпІта акІвпІ. Сиздырума, ауи йапшымцара йаьапІ датшагы кІара. Ауат апигІамбар бзи йбуз йшбзауз, йшаьаз гІазхІвауа зкьырпІ.

Акыт апны йаргы йымдыруата, хІаргы йхІымдыруата уальи дтапІ. Анчвата йдуу закІыла бзи йгІайбаз йакІвпІ уальи. Амин анырхІвауа ауи уальи йьамин Анчвата йдуу йаквиршваргІатІ. Аьамин швабыжта хвду амапІ. «Бисмильахи рахІмани рахим» лымхІваскІва «амин» лхІвитІ.

Заджвы пхІа заджвыкІ дйыман. ЙпхІа дыргушын, пІатла ритатІ щта, «ари йапшу атшын дыргуштІ»-хІва. АпхІвыспа дчІвапІта, дчІвыуитІта - дагІвкъьитІ. ЩаригІатла

йгъачвачвымпхашузтІяа апхъала. «ЙачІвыйа бызчІвыуа? БпІатла гІадзатІ, ари акІвп, быргуштІ,» - йхІватІ ауи лаба. «Ари ахІа чгІвыча сшвымкІва ауи аджъамгІатгъи сшпарылалуаш, ауи аунагІвагъи сшпанашылуаш?» - лхІватІ ауи йпхІа. «АлахІ бйыхІва, млыкв гІабитпІ,» - йхІватІ лаба.

Ауи апхІвыспа АлахІ дйыхІватІ, дйыхІван - закІгъи гыгІалимтатІ. Ауи апхІвыспа лаба Анчвата йдуу йпны даргваныта, аллаху тагІлья йпны йнамаз уахътылагъи хъагъи дащтацауата даъан. АкІадыгв гІайззан ауаса гІайархІвтІ ауи: «Асофия маджъгыт апны уцата, уара АлахІ уйыхІва! Намаз аракъагІатква чпата, аллаху тагІлья закІыта йгІауитпІ».

АпхІвыспа лаба дасын ауи амаджъгыт дцатІ. Намаз йчпан - закІгъи гыгІайыйтуам Анчвата йдуу. УацІыхъван ауаса йхІватІ ауи: «Йа аллаху тагІлья, ари аъара уара упны саргваныта, ари аъара схъагвы аквыта, ари аъара уара упны сгвы чкІвынта, тІакІв гІасутзарквын - йачІвыта йбзихушызйа!» Аллаху тагІлья йзахъваквымцІуа гъаам ари адунай апны. АпхІвыспа лаба амаджъгыт дгІаджвылцІхырныс тшаназичпа, йпахъ ахъапщ тшыт-тшытква шщтІаз найбатІ. Ауи ауат ахъапщ тшыт-тшытква закІы йгІатайцІан дшгІаджвылцІхуаз хъацІа дукІ йпахъ дгІагылтІ.

-Йабаугауа арат ахъапщ тшыт-тшытква? - йхІватІ ахъацІа ду.

-Ари акІвпІ, спхІа тахІа дцитІта, ауи далазгІвычарныс АлахІ йдуу йгІаситтІ.

-Уара уанапхъуз агІан, - йхІватІ ауи ахъацІа ду, - ахІамач стагылазтынгъи схъвынчІвы сырғылуан, датша закІ счпузтынгъи йщтІасцІунта, «амин» схІвун, «амин» схІвумцара суыздыргІвуан.

Ахъапщ абжа «амин» ыайхІвуз ахъазла ауи ахъацІа ду йнайахвтІ. Аъамин швабыжта, швабыжта хвду амапІ. ЗакІзаджвыкІ уымдырузтынгъи дъадзапхъауа «амин, амин, амин» ухІвауамца угылазара атахъыпІ. Ауаса хвы амапІ ауи.

Апсы дангІаджвылыргара агІан, хын данатдрыпара агІан

(«ина ыаГена кыанкыаусара, фасаллиди рабит, уан хІар, инна щан йаьбтихор абтар» ззырхІвауа - «кыаусар адзы гІаджвылызгауа») «инна ыаГена» ухІвара атахыпІ, апсы уизынашхыйахара атахыпІ. «Йа суарисква, суарисатква, закІзаджвыкІгыи зымгауата сгварцІхитІ»-хІвата апсы дгІацапшуа дгварцІтІ. АшкІвокІва заджвыкІ ахІа йымамкІва, йпсы ахІа ыайымахым апныдцитІта, ауи акІвпІ садакыагыизыршауа ауи. Йзапхыауагыи ауи акІвпІ. Ауаы лага-лагата кІара гыырчпум. ХІакытум-хІакыта уара йхыацІата, ауи йапхыауа йацкІысгыи йхыазцІаз йакІвпІ Анчва йнайахвуаш. Сара Акывырван йапхыауа псапакІ гІасититІ, ауи йхыазцІаз дажвырквын жвапсапакІ гІайытитІ. Акывырван шау ауи акІвпІ, ауи акІвпІ ауи йшГІанахІвауа.

«АщІаду альаыльахІа ыильаллахІ, уа ащІаду анна мухІамадун гІабдуху уарасульуху» - йиману ауи акІвпІ. Аиман зымГІва йрапхыапІ. Аурычрагыи, анамазгыи, зымГІва рацкІысгыи йапхыу аиман акІвпІ. Адунай ушыкву, ушныкывумцара йхІва: «ЛыаыльахІа ыильаллахІ, МухІамадум расульулахІ». «АлахІ дзаджвыпІта, гІвыза дгыыщым, МухІамад фигІамбар ауи дикІыкІвапІ,» - хІва йГІаныцитІ ауи, ауи ухІвара атахыпІ. «Бсмильахи рахІмани рахІим, аманту, бильахи, уамальа икыатихи, уа квуту бихи, уа расулы, уальйа умиль ыахири, уабилькыадари, уахайрихи, уащаррихи, минаулахи, таГІа гІалыа, уаль баГІси, баГІдальмаут» - ауыгыи иманпІ. ЗымГІва йрапхыапІ ауи аиман щта. «Аманту» - «аллаху таГІлыа уакІвпІ» йхІвитІ. «Уамальа икыатихи» - «амальаыикыкывагыи хыасцІитІ» йхІвитІ. «Уаквуту бихи» - «уара упны йГІатыцІуа акытапкывагыи хыасцІитІ» йхІвитІ. «Уальйау миль ыахири» - «ыахир азамангыи хыасцІитІ» йхІвитІ. «Уащаррихи» - «ыахир азаман щайырыГІвата йауму, гвымхарата йалугыи хыасцІитІ» йхІвитІ. «Уаль баГІси» - «сшпсыхуашгыи хыасцІитІ» йхІвитІ. «БаГІдальмаут» - «санпера амщтахы сшгІагылхуашгыи хыасцІитІ» йхІвитІ.

Йанапхыауа угвы йалалуа уаздыргІвра атахыпІ. ХІакытум-хІакыта йхыауцІара атахыпІ. Ари адунай апны Анчвата йдуу хІГІазшаз йзахывакымыцІуа закІгыи гыаыам. ХІара хІГІазшаз

йара йакIвпIта - ауи хьахIцIитI. Угвы мсылманзара атахьыпI. Мсылманта, накьахIла ушгIадрийыз удырра атахьыпI. Ауыгы шаьу ауи акIвпI.

Акьвыр'анмольа Джьмакьвил Лельа йылхIватI.

(Аскви 1993)

МухIамад пигIамбар агIаджьамква йрайхIвыз

МухIамад пигIамбар гIаджьам кьомкI магIльакI апны йырцун, адгьылкI дйырбата кытта ауаьа йалайырчIварныс.

ЙымгIвайсуа, йымгIвайсуамцара дзытшпыкI йазынадзатI. Ауаьа ачIвацIлаква щардата йгIайуан. Ауат йыршIаз ачIваква рызбжаква кьапщын, рызбжаквагьи гIважьын. МухIамад пигIамбари агIаджьамкви ауаьа йтшыжвцIын ртшквагьи дзы ддрыжвтI, даргьи тшпсырщатI.

«ЧIвакI швфа,» - хIва йгьиымхIватI ауаьа МухIамад пигIамбар. Ауаьа агIаджьамква зымгIва ауат ачIваква йшрайхIвапсузымцара, йтшыжвицIахын йатаджвыквидатI. Ауат йнамгIвайсуа, йнамгIвайсуамцара, кьанджьа кьомкI псауышвхIа пехьапсжьи рфауата йнарынйатI. Ауат анаргванха, акьанджьаква гIаштIыпсегIан абыхьвхьаква йрыквчIватI. Абыхьвхьаква йрыквчIваз акьанджьаква зкьыр гвгьагьата йырхIвауа йалагатI.

Ауи йзынйаз йамагIну рдырныс ртахьын агIаджьамква, ауаса МухIамад пигIамбар закIгьи йымхIвауата зкьыр зхIвуз акьанджьаква йрыгIвидан йырцатI ауат.

ЙнамгIвайсуа, йнамгIвайсуамцара, МухIамад пигIамбар дзапхьагылагIвыз агIаджьамква датшагьи уыс джьащахьвакI йаквшахIатхатI. Амахтша агьврахва амата, агьвра ахIвынап йахьата, амахтша ьацауа ахIвынапгьи цауа, амахтша чIварыквын ахIвынапгьи чIвауа, амахтша тшпснащарыквын ахIвынапгьи тшпснащауа, ахIбара ахIвынап йамата йырбатI амгIвайсыгIвчва, ауи йамагIну ьарзымдырыз ргвква акьвпуа йрыгIвсын йцатI.

АгIаджьамкви МухIамад пигIамбари йьанадзушыз

йнадзатІ, йызпшуашыз адгьылквагьи йырпшытІ, уадыргІвана
йгІацапахын рпны йгІайхтІ. АджьюмагІа апны МухІамад
пигІамбар йгІайцІгІатІ амгІва йыцІгамыздаз ахъачваквa.

-Уа, МухІамад, гІалейхи сальам, ари магІльата хІъауырцуз
апны хІара уыс джъащахъваквaкІ хІрынйатІ. Йапхъахауата,
адзатшпы апны йгІайуаз ацІлаквa йыршІаз ачІваквa, рызбжаквa
къапщыта, рызбжаквa гІважъта, «йшвфа»-хІва гІахІмаухІвуата
хІрыгІвудан хІуырцатІ. ЙгІвбахауата, апсхъапсжъы зфата
йщІгІыпсгІахыз акъанджъаквa абыхъвхъаквa йрыквчІван зкъыр
рхІвауата хІрыгІвстІ. Йхпахауата, амахтша агъврахва амата,
агъвра ахІвынап йахъата, ахІбара ахІвынап йамата - ауаса
йыгІбан хІрыгІвстІ. Ауат ахпа йырмагІну гъхІыздырам. Ауат
йырмагІну аджьюмагІа йанйаз ахъачваквa йгІахІаухІвырныс
хІнауыхІвитІ.

-АчІваквa швсымрыфуа швъарыгІвыздаз швыгвнахІ
гъгІазымгІтІ, ауат ачІваквa рыгвквa наджъас тапІ. Ауи йгІаныцІитІ
ъахир заман аннадзара агІан ауагІаквa азаджв йгвы йту азаджв
йымдырхуа, агвлакІ йгІайгуа агвлакІ йымащардата, зымгІвагьи
дара рхъаквa шдырбзазуш йащтата, гвчІагІв рымахымкІва
йшцуш. Амахтши ахІвынапи руыс гІашвгвынгІвра шатахъу
араса акІвпІ. Амахтша - дхъацІапІ. ахІвынап - дпхІвыспІ.
АхъацІа дъацауа апхІвыс дымцакІва йамуата, абагІвча
апхІвыс йлымата, ахІбара апхІвыс йлымата - ауи апш гІамта
гІаншуштІ. Псхъапсжъы зфата зкъыр зхІвахуаз акъанджъаквa
руыс шаъу ауи акІвпІ. Ауи йгІаныцІитІ айфандквaкІ гІанхата,
къвыръанъахІыльквaкІ йырдыруагьи йрымдыруагьи рхІвауа,
азаджв йгауа азаджв йымащардата - ауи апш гІамта шгІаншуш.
АуагІа йырдыруагьи йрымдыруагьи рхІвуштІ, рахвлактата,
азаджв йфауа азаджв йымащардата йгІалахуштІ.

МухІамад пигІамбар йыззихІваз агІамта абари ужвы хІара
хІызтагылу агІамта акІвпІ.

Аквъыръанмольа Джъмакъвыл Лъельа йылхІватІ.

(Асквиш 1993)

АГІвычІвГІвыс бзира злаГІайгуа

Сара Макъа сабан. Сара мульидгъи счпатІ. Дарикъатгъи счІватІ. Снамаз уахътгъи акъвыръангъи гъаГІвсштуам. Ауаса ауыла йгъудыруашым джъанатталга уызГІагуаши йуызГІамгуаши. Анчва йдуу йакІвымкІва датша заджвгъи йгъидырам йара ауи. ЙалахІ, бзирата йаъу зымГІва мсылманта йаъу хІахъвылачІв. Ауи акътап йаныта хІаба рыцхІа йхІвауата йсаГІатІ сара. УГІадзыргІвы.

Хзыр фигІамбар йаба йан дланта, хабанпара днайхъата тажвкІ дынкъвигун, кІлаткІ дтачІвата, алыгъвра апны дкІнахІата.

Акыт апны Къасап йыхъызта, къасап ахІа йымфауата ГІвычІвГІвыскІ дабан. Ауи Къасап дасын Хзыр фигІамбар йпны дцатІ.

- Сальамун гІалейквым, Хзыр фигІамбар, - йхІватІ.

- Уальыквым сальам. Ари ачІвыйа? СызГІаугвалашва ачІвыйа? - йхІватІ афигІамбар.

- УызГІасгвалашваз ауи акІвпІ. УахъчІва тІакІв сурыфныс сГІайтІ, афигІамбар тлапІа.

- Щта, угІай, йсыму гъуагъасщарым, йусрыфпІ, - йхІван дирайгватІ.

Ауаъа Хзыр фигІамбар айшва гІайыргылын рызкъ зигІвата йымаз зымГІва ауи йГІаквицІатІ. Щта ауи афигІамбар ду Къасап дйыдзхъачІвузма?! Йара дджвылцІхтІ ани дГІаГІвнайжбын.

Къасап ауаъа акІлат йтачІвата алыгъвра апны йкІнахІаз атажв дГІакІнихын айшва йыквыз арызкъ зигІвакв зымГІва лирыфтІ. Ауи амщтахъ Къасап дасын ауи атажв акІлат дштачІваз алыгъвра апны дкІнихІахтІ. Йаргъи, - щквыр альхІымдурльахІ, сурытхаджътІ, Хзыр фигІамбар, АлахІ уирытхаджътІ, - йхІван дГІаджвылцІхтІ.

Ауаса йнайуа, йнайуамцара, афигІамбар дпсытІ. Къасапи атажви йабгата йГІанхатІ. Ужвы афигІамбар йпсыз йымаша рыжныс йцатІ ачкІвынчвакв. АчкІвынчвакв амаша

гПаржыпхъадза ауи амаша дахъадзгылазшва Къасап йсурат рбитІ. «Тоба истафырлахІ, ари дызгІахІщыхІалйа, ари йамагІныйа, ари афигІамбар йымаша ари дахъадзгылазара затахъыйа?» - рхІван иман гІаргтІ амаша зыжуаз ачкІвынчваквa. ЙшаъазлакІгъи амаша ржын йгІайхтІ ауат. ЙъагІайхыз йшван закІгъи гърымхІватІ.

Ауаъа йасын афигІамбар анышвынтара дыргатІ. Ауи даныцІарцІузгъи Къасап йсурат анышвынтара йахъагылан.

«Ари зачІв гІальаматйа?! Ари аъарагъи сфигІамбарта, ари аъарагъи Къвыръан сапхъата, ари аъарагъи псапа схата, ауагІагъи ауи апшта йызбжьата, ари ачІвыйа угвы злагІасабгъаз?» - хІва Джъабраиль мальаъикъ дйыхІван Анчва йдуу йпны дхъайжъылтІ.

Щта Анчва йдуу йпны дхъалын дгІалбгІахтІ Джъабраиль мальаъикъ. «Уа, фигІамбар тлапІа! Ари Къасап йсурат уымаша йзахъадзгылаз ауи акІвпІ. Зны Къасап чара упны днайтІ. Уара уанджвылцІ агІан, акІлат йтачІвата алыгъвра апны йкІнахІу, йынкъвугауа атажв дгІакІнихтІ ауи. Къасап йыхъазла айшва йыквуцІаз арызкъ зигІваквa зымгІва ауи атажв йлирыфтІ, акІлат дтайырчІвахын алыгъвра апны дкІнихІахтІ. Абарауи атажв мышкІымзара мышкІы лымгва азна гълумрыфтІ ура, «агваны дцуштІ, кІара лчпуштІ» ухІвумца. Абарауи атажв АлахІ араса дйыхІватІ: «ЙалахІ, ари зпны саъу афигІамбар Къасап ахратъахІлыта дизычпа!» - абараса йхІватІ Джъабраиль мальаъикъ.

Ауи апшта йакІвшатІ ауи ауыс. Къасап йсурат йымаша йахъадзгылата дыцІарцІатІ Хзыр фигІамбар.

Щта ауи ззысхІвауа ауи акІвпІ. «Сара сапхъитІ, сара Макъа сцатІ, сара ани акІвпІ, ари акІвпІ» - хІва ауыла йгъудыруашым псапа злагІаугуаш. Чва зхъам тшыткІлагъи псапа ангІаргуа аъапІ. Псапа гІаугныс утахъызтын - арызкъы унапІы йыцІшт бзита. УашІамсуата рызкъ тйы. РыщІа дба. Борч гІауыквуымжъын. Аборч гІауыквхарквын гвымхапІ.

Абар йахъчІва арызкъы гІадугалтІ. Сгъыт алухра атахъыпІ.

Ауи заджвы рыцхІакІ йутра атахъыпІ. Дбайадзатынгы агІвычІвгІвыс, йахъчІвайфушйымамызтын-садакъа йыквшвитІ. Йгата садакъа йутра атахъыпІ ауи. «АшаригІат апны ауи ауаса акІвпІ йшгІанатуа,» - хІва хІаба рыцхІа йгІахІайхІвуан.

Ауи ззысхІвауа ауи акІвпІ. Ауи апсапа злагІаргуа чва дукІ зхъам закІ анакІвугъы гІаншитІ. Анчва йдуу бзирата йдыруа, йалахІ, мсылманта йаъу зымгІва йгІахІыквыршва. Ахрат апны бзирата йаъу, йалахІ, хІахъвылачІв. Иман змата зпсы цуш мсылманта йаъу, йалахІ, хІрыуачІв. Анчва йдуу йакІвпІ хІара хІзайгвыгъауа. Щквыр, хІтхаджбитІ, йалахІ, хІахъумбгІан.

Быжд Гидхан-хІаджъ йылхІватІ.

(Псыжв кыт. 21.11. 2000.)

МухІамад пигІамбари амсылман пхІвыси

ХІаба ХІачвыкъваргІа Адам акъадыра гІайыртатІ абанахъ Шам (Сирия) ддырцан. Ауи Сирия ддырцата дангІайх, уагІа бзи шардагІв дырбарныс, йачважварныс йызгІайтІ хІпны. Уа Шихмырза айфанд, уа Къасбот айфанд - абарауат йрапшыз йызгІайтІ. ХІара асабиквагъы ауат йырхІвуз хІаздыргІвуан. Ауи агІан хІаба ари апш турыхкІ йхІватІ.

Мсылман пхІвыскІ ддырцан джъахІанам ашв дапырадыргылтІ. МухІамад пигІамбар дгвжважвачван ауи длызцатІ.

-АчІвыйа араъа бызгІайыз? - йхІватІ.

-Араъа сгІардатІ, ари акІвпІ суыс зкву, - лхІватІ апхІвыс.

-Тоба истафырлахІ! Ари са ськІвматква дрыуапІ, ари джъахІанам дштазымыжъра, Анчва йдуу сшйыхІвара сара, - йхІватІ МухІамад пигІамбар.

МухІамад пигІамбар ауаъа Анчва спсы зкъвырману дйыхІватІ.

-МухІамад пигІамбар гІалейхи сальам сакІвпІ, суыхІвахитІ, ари апхІвыс ськІвматква дрыуапІ, йауашызтын джъахІанам лумырбан.

Ауаџа Джџабраџиль малџаџикџ Мухџамад пџгџамбар џпны дџгаџын араса џгџайаџхџвџтџ:

-«Ауи апџхџвыс шџырпџыртата џлыму зымџгџва ашџыхуамџара уапшы сыхџыз здџџара џанызтын, адунай дџадзакџвыз сыхџыз здџџара џгалшџашвазтын - дџџахџанам ашв гџылзыстџуашым,» - хџва џхџватџ Анчвата џдуу.

Мухџамад пџгџамбар гџалейхи салџам дасын апџхџвыс шџырпџыртата џлымаз зымџгџва џашџдирыхуамџа дџырпшытџ, дџырпшызтџхџва, Анчва спсы зџџвырману џыхџыз здџџарагџи џгџанымызтџ. Ауи апџхџвыс адунай дџадзакџвыз Анчва џдуу џыхџыз зынџи џгџгалшџамшватџ.

Мухџамад пџгџамбар ауи апџхџвыс дџымарыџхџлахатџ, ауаса мџы џхџвушызма, аџлабырг Анчва џдуу џайаџхџвхџтџ:

-Ари апџхџвыс лшџырпџыртаџва зымџгџва ашџдсрыхуамџара џбџџасырпшытџ, здџџарагџи уыхџыз гџаным.

-Ауи апџхџвыс адунай дџадзакџвыз сыхџыз зны џглазшџамшваз дџџахџанам уальид дџтарышв са сизинла, - џхџватџ Анчва џдуу, џхџвазгџи Мухџамад пџгџамбар џпны џглабџгадџыргахџтџ.

Мухџамад пџгџамбар џхџвахуашызџа ауаџа? Ауи апшта амсылман дрыџагаџылапџ Мухџамад пџгџамбар. Ауи џыхџызла намаз зџпауа псапа ду џымапџ. Ауи кџырмыш џзучпара атахџыпџ, намаз учпапхџадазгџи џыхџыз ухџвара атахџыпџ.

Быџд Гџидхан- хџадџџ џылхџватџ.

(Псыџв кыт, 12.12.2000.)

«Псимлахџ» амагџны

«Псимлахџ» магџнытаџамауауиакџвпџџа. Ауимџгандуамапџџа. «Псимлахџ» ухџвата уызхџысыз зымџгџва (рызкџызтынџи датшазтынџи) џрылахџитџ.

Афџгамбар дџагџадрийыз ашџнаха гџайыра гџаџам, пхартшахџвапџ зымџгџва. Ауаџа апны џахџџата џглапсауа џбзазитџ. Ауаџа џбзазуз рахџ араса џхџватџ зны:

-ХІджвыквжвыжъта, хІшвырпшыта, гІайыра ъану адгъылкІ апны хІцапІта хІбзапаІ, ари хІызквбзауа адгъыл апны ауи ахІата йгъхІзыгауам.

Ауи йыцыркІтІ ауагІа. Рмахтшаква йрыквчІван ахІ йуагІаквагъи йаргъи хвымшкІ йымгІвайстІ. ЙгІапсатІ, йдзыштІ анат. Рмахтшаквагъи дзыштІ.

-Арса зджъара швчІвата тІакІв тшпсшвца, - йхІватІ ахІ йуагІаква тшырзынайырхан.

Ауаѡа ахІ йуагІаква дрыуата заджвы дгІарылщІын араса йхІватІ:

-Сара съадзасыцауа сцапІта спшыпІ, йгІасауаш кІара аѡазтын, швара араѡа швчІвазла.

Ауи ахѡацІа днаджвыквылын дымгІвайсуа, дымгІвайсуа, дымгІвайсуамцара дамуыхынцІкІѡара дцатІ. ЙцІыхъвахуз йхыджгъи днадзан гІайыраквакІ найбатІ зджъара, бначкІвынкІгъи быхъвчкІвынкІгъи амапІ ауаѡа.

-А сара йгІаздахІвыз, араѡа закІ аѡапІ! - йхІван дгІагвыргъьатІ ауаѡа ахѡацІа.

Ауат агІайыракви абыхъвчкІвыни дрызцатІ ауи. Дъанайыз хѡацІакІ йара йхъаззаджвыкІ айшвакІ дадзхъачІвапІта, зджъакІ йгІвигІта йщтІайцІахитІ, зджъакІ йгІвигІта йщтІайцІахитІ.

АхІ йуагІаква йрыуаз ахѡацІа абыхъв даннакІвша, цкъакІвакІвыната йгІацІцІуаз дзыхъчкІвынкІ найбатІ. Ауи адзышра гІайайгІайын «псимлахІгъи» йымхІвауата адзыхъ дахъашщытІ, адзы шйыжвуазымцара абыхъв гІакшан йхѡа хъначІватІ. Йхѡагъи кІѡыдата, йгІанхахыз йхъвадигъи кІѡыдата дщтІапІ ауи.

Ауаѡа ахІ йуагІаквагъи мачІкІ тшпсдйырщатІ, - ари дзыпшгІара йхІщтийыз дгъѡахымщтІ! - йхІван йуагІаквагъи гІаджвыквидан ауи йцІыхъва дтагылата дгІайтІ. ДѡагІайыз ахѡацІа йхѡагъи кІѡыдата йхъвадигъи кІѡыдата дщтІапІ.

-Ари сыгІвычІвгІвыс дзущы ачІвыйа? - йхІван ахІ ауи айшва йызхъаззаджвыкІта йадзхъачІвата йыгІвуаз ахѡацІа дищахІалтІ.

-Ауи са дгъсымщытІ, АлахІ йакІвпІ ауи дызщыз, - йхІватІ ауи ахъацІа.

-ЙшпакІву АлахІ дшгІайщыз?

-Ари адзы «псимлахІ» уымхІвауата йуыжвырквын абыхъв гІакшитІта, ухъа хъначивитІ, «псимлахІ» гъйымхІвазтІ акІвпІ ауи абыхъв йхъа зхъначІваз.

-Щта уара араъа уызчІвайа, йумагІныйа? - йхІватІ ахІ.

-Алахы анасыпи зыгІвуа сакІвпІ сара, - йхІватІ ахъацІа.

-Са пхІа заджвыкІ дсымапІта, ауи лылахы лынасыпи гІасахІв, - йхІван ауи ахъацІа дхъатайкІытІ ахІ.

-УжвыбырдзакІ йнауасхІвпІ, - йхІван ахъацІа ахІ йпхІа лылахы лынасыпи зныз ашвъабгъы гІайаутІ, уацІыхъван араса йгІацицІатІ: - УпхІа улыгква дрыуата абари йапшу йпа дигуштІ, чкІвын бзикІ йакІвпІ ауи.

Ауаъа ахІ йуагІаквагъы йаргъы «псимлахІ» рхІван дзгъы рыжвтІ, гІакІвгъы тшатапсырщахын мгІва йыквылхтІ. Ауи амцтахъ йымкъвахуата йыззыпшгІуз адгъылгъы гІараутІ, ауаъа базара щгІырххтІ шыц-шыц. АхІ йпхІа лынасыпи лылахы руысла ауи ахъацІа йгІайайхІвыз йгвы йгътымцІуазтІ, ауи мурадта йкІытІ ауи алыг йпачкІвын дирыдзныс.

МышкІы ахІ ауи ачкІвын дгІазшІиттІ.

-Ари ашвъа гата ари йапшу сынбжъагІв йсызйытта угІайх, - йхІван ахІ ачкІвын йджъып швъабгъыкІ тайцІан дауицттІ.

«Ари йнайуа ачкІвын дшнадзауа дшвщы»-хІва йаницІатІ ахІ ауи ашвъабгъы. Йхъвлахъата, ауагІа щгІалххъата днадзатІ ачкІвын дъанадзушыз. Йаргъы зджъара дщгІалтІ ауаъа. АхІ йпхІагъы ауи агІамта йаквшвауата ачкІвын дъацаз рпны даъата йгІацІцІтІ. Ауи апхІвыспачкІвын щажъдзаркІватата зымгІва рапхъа дгІагылтІ. Ауи днапшызтын - чкІвын пшдзадзакІ дщгІапІта дычвапІ. АпхІвыспа ауи ачкІвын дйызцатІ, йджъып дтасын ашвъа гІатылхтІ, ауи ашвъа йаныз дапхъатІ. Ауи ашвъа ани йджъып йталымцІахуата, хвырчвхІва швъабыгъь цкъакІ гІалаутІ апхІвыспа, «ари ачкІвын дшнадзауа спхІа дгІайышвтта,

накѡахІ жвгІвыта дгІаушвцтх» - хІва йанылцІан ачкІвын йджыып йталцІатІ.

АчкІвын дангІашІыхах асхъан, йджыып йтаз ашвъа ахІ йынбжъагІв йыйтатІ. Ауаъа ахІ йынбжъагІв йуагІа гІазиддатІ, чаражвра йчпатІ, ачкІвыништи апхІвыспи рнакѡахІ дйыргІвытІ, ауи амцтахъ ауат файтон пшдзакІ йаквйырчІван ныкѡвара-ларпшра йщтитІ.

Ужвы ахІ йпхІагъи дгъгІайхуам, ани ачкІвын йырщныс йынбжъагІв йпны йщтийыз йхабаргъи гъгІагахуам. Ауаъа ахІ йпхІа дылхъгвыргІвауа далаган ауи дъаныз йынбжъагІв йпны дгІайтІ.

-СпхІа дабоу? - йхІван дазцІгІатІ ауи йынбжъагІв йпны дангІадза.

-Ари апшта, ари апшта упхІи ауи йгІауцтийыз ачкІвыни чаражвра рзысчпатІ, рнакѡахІ дсыргІвытІ, афайтон йаквсырчІван ныкѡвара-ларпшра йджвыквзыжътІ, - йхІватІ ахІ йынбжъагІв.

-Са «ауи ачкІвын дшнадзауа дшвцы»-хІва ашвъабгъыи йгІансцІатІ, «спхІа ауи дйышвт»- хІва йгъгІансымцІатІ! - йхІватІ ахІ йгвы йасуа.

-ЙшпакІву «спхІа ауи ачкІвын дйышвт»-хІва йшгІануымцІа, ари йану уапхъастІ, - йхІван ахІ йынбжъагІв ачкІвын йгІайыйтыз ашвъа амгвацІихтІ.

-Щта, Анчва йдуу йлихыз алахы анасыпи са закІгъи гъсырзыхахуашым, - йхІватІ ауаъа ахІ, йаргъи ауи ахІата ауи ауысла закІгъи гъйымхІвахтІ.

*Архагъ - Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

АгІвлыгажвчва хІаджъчпара йшцаз

Йара кыткІ йауата гІвлыгажвчва хІаджъчпара йцун. РымгІва шбжанардзаз ауат дрыуата азаджв дчмазагІвхатІ мчыта.

ЙчмазагІвхаз псынамхъакІ, рахвылактакІ йакІвын. ЙзгІвадата йгІанхаз гваушткІ, гвыцкьакІ йакІвын.

Ужвы агвыцкьа йчпушызйа? Хвыла фатар йкІын, йыцыз алыгажв ауаъа диган дщтІайцІатІ. Агваушт хъвшвы йхвгІитІта арахвылакта йыйрыжвитІ, аъазаква гІайдитІта йгІаййыршитІ, абазар дцитІта, афачІв алыхква, афачІв чІащыгІваква йхвгІитІта, ауи йыйрыфитІ.

Арахвылакта хъапщ ахча бзита йыман. Апхъала йынкъвыргуз ахъапщ ахчаква ужвы йаъу ажвгъайква йрапшта йхвыцхвыцын. Агваушт йахчаква ййымрыфра ахъазла, арахвылакта ансимшгьи хъапщ ахчакІ йшІайцІунта йкІылигун. Ауасамцара йхъапщ ахчаква дрылгатІ ауи, йаргьи дпсытІ.

-Йсамальйа сара ужвы? - йхІван дгІагвмачІтІ ауаъа алыгажв хІалъаль. - Ахча тІакІв йсызгІанхаз ари сынбжъагІв йпсыз далацІасцІарквын - хІпны сызлацахуашйа?

Агваушт фатар ъайкІыз ахакв мсылманын йтабзауз.

ЙшаъазлакІгьи ауагІа гІазиддан мсылман джъаназы йзичпан йынбжъагІв дыцІайцІатІ алыгажв хІалъаль. Ужвы дызлагІайхуаш кІапІикІакІгьи гъымахым.

Ауи йылахъ аквыта афатар йкІыз дшыгІвначІваз хъацІакІ дйызнашылтІ.

-Сальамун гІалейквым, Анчва бзи йбаз амубаракъ! - йхІватІ ауи.

-Уалыквым сальам, угІайгва! - йхІватІ алыгажв.

-ЙумагІныйа, араъа ушпагІанаг? - йхІван дгІазцІгІатІ ауахъауи.

Ауи йгІашылыз ахъацІа алыгажв йызнийыз зымгІва йара бзидздзата йдыритІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, гІвза лыгажвкІ дсыцта хІаджъчпара хІцун. Ауи сыгІвза дчмазагІвхан дпсытІ. Йсымаз ахчала ауи мсылман джъаназы йзысчпан дансыргІалтІ, араъа дыцІасцІатІ. Сахчагьи салган ужвы сызлацахрагьи сымахымкІва араъа сгІанхатІ, - йхІватІ алыгажв.

-Уара уызлацахуаш ахча сара йуыстуаштІ, - йхІватІ ахъацІа.

- Уызтабзауа акыт унадзауа уаналагара, акыт адзакІа апны ауасаква йхчауа уапІагы йшвыта уасахчакІ уйынйуштІ. Ауи ауасахча йахча псарчІв сыквпІ сара, ауи йахчагы уара йуыстпІта, ауи йсызйытх.

Ауаа ахъаІа йахчатара гІахъитІын хвтуманкІ гІатихтІ, - ари ауасахча йсызйытх, - хІвагы йхІван алыгажв йгІайытатІ. Датшагы хвтуманкІ гІатихын, - арыгы швпны уалацах, - йхІван ауи ахчагы алыгажв йгІайытатІ.

ДгІагвыргъаычІватІ ауаа алыгажв. ХвырчвхІва тшадигалын мгІва дгІаквылхтІ. Акыт дазагІаргванхауа даналага, акыт адзакІа апны ауапІагы йышвата ауасахча дибатІ алыгажв. ДйызцатІ ауи.

-Сальамун гІалейквым, - йхІватІ алыгажв.

-Уальиквым сальам.

-Ари апшта хІаджъчпара сшцуз араса йсызнитІ, ауаа хъаІа бзикІ сйынйатІ, сызлагІайхуашыз ахчагы ауи йгІаситтІ, уара йуыз ахча псарчІвгы гІасирыгхтІ, ма, ауи ахча гІакІв нахвх, - йхІван алыгажв ауат ахвтуманкІ ауасахча ййытхтІ.

ДгІахъыччатІ ауаа ауасахча.

-Ауи уынбжъагІв дъацІауцІаз апны йгІауынйаз сара сакІвпІ, - йхІватІ ауи. - Укърар ъанадзауа сырхъвыхныс ахъазла йуыстатІ арат ахвтуманкІ, ауат ужвы уара йучІвыпІ, рыхайыр убатІ.

Ужвы гІакІвгы йначважва-гІачважватІ, йакъвыцІхуа йаналага агІан:

-Арахъ, ужвыгы ауи уацахуа, - йхІватІ ахъаІа, - ауи алыгажв йпсыз йтгІачва гІаущахІалуаштІ, «ауи уара душытІ» рхІвуштІ. Йучпуш ауи акІвпІ. Акыт апны къанджъал аквицІауа, агыиуа лыгажвкІ даъан, ауи тдзыжвчкІвынкІ дыгІвнабазун. Уара хІаджъчпара уцата угІайхнацІыкІъара ауи алыгажв дпсытІ. «Ауи йдин датшапІ,» - рхІван анышвкъваракІапсарта адзхъа дыцІарцІатІ. Ауат йгІауайдауаш ангІауыквѳбагара, аджъамІат гІазддата ауи алыгажв дгІацІдрых. Ауи йтарала ауи йымаша апны хІаджъчпара йуыцнайуаз алыгажв йпсхъа гІашвауаштІ. Ауи

йымгва дырыркъята, ахъапщ ахчаква йкЫлыгаз гІатдрыхх. Ауи къанджъл аквызцІуз йпсхъагы ауи алыгажв дъацІаз йыцІапІ. АгІвычІвгІвысква анпсра, амальаиккъва йауа йъауа дыргитІта дыцІарцІахитІ, йамауагы йъамауа дыргитІта дыцІарцІахитІ, дасу дъапсыз дгъгІацІарыжъуам.

АхъацІи йари ауаса йайчважван йпны дцахтІ алыгажв. Дъацахыз йыцыз алыгажв йтгІачва ахабар рзынадзан йарасахІат ауи йпны йгІайтІ.

-ХІаба дабоу? ХІаба дабоу? - рхІватІ ауат

-Шваба рыцхІа йуыс шцаз ари акІвпІ: мгІва хІшыквыз дчмазагІвхан дпсгвыщатІ, АлахІ йахрат йыртынчтІ, абари йапшу ахакв апны дыцІасцІан сгІайхтІ. ХІаджчпарагы сымцауата сгІахъынхІвыхтІ.

Ауаъа алыгажв рахвылакта йтгІачва алыгажв гвыцкъа ддыркъванчауа йалагатІ, «хІаба дызщыз, ауи йхъапщ ахчаква назахвыз ура уакІвпІ» - хІва.

-Зны швашІас, - йхІватІ ауаъа алыгажв гваушт. - Алыгажв къанджъл аквызцІуз дабаъу?

-ДпсытІ.

-ДабацІашвцІа?

-АнышвкъваракІапсарта адзхъа.

Алыгажв хІальаль аджъамгІат гІазиддатІ.

-ХвырчхІва йгІажвжы ауи къанджъл аквызцІуз алыгажв йнышвынтара.

Ауи йнышвынтара гІаржызтын - алыгажв рахвылакта йпсхъа ауаъа йщтІапІ. Ауи йымгва дырыркъан хъапщ ахчата йымаз зымгІва закІгъи алымдзгІауата ауаъа йтата йгІараухтІ.

-Абарауи акІвпІ йшаъу ауысква, абарауи акІвпІ йшаъу ацІабырг, - йхІватІ алыгажв хІальаль.

Ауыла йалгитІ.

*Архагъ - Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, асквиш 2004.)*

Арахвылакта дназырхъауа

КъвмыкъвкІ сату йчпауа дныкъвун. Уыста йчпуз хыйран ауи. УызгІвымсхыз ахІвынчІвракви амачвхъарыгІвкви йчпунта, ари хІхакв йгІатайгунта йтйыхуан ауи.

Ауи апшта зны ауи акъвмыкъв дтшыгІвта, йтичІвквагы йартмакъкІ йтата, ймыгІвнифагы датша артмакъкІ йтата сатучпара дгІаджвыквылтІ. ХІхакв дангІатал дзыхъкІ дгІанйатІ. Ауаъа дгІатшыжвцІтІ ауи. Тшиджвджван тІакІвгы йфатІ. Йнамаз уахътгы ауи йаквшвауата йгІадзан, абдаз гІайахвын намаз йчпауа далагатІ. Намаз йчпауа йуапІа дшыквгылаз, араса йпахъла хъабыгІвкІ ахІвра йылата йнайбатІ.

Йнамазгы далган, сальамгы йтйын ауапІа дгІаквцІхтІ акъвмыкъв. Дцан ахІвра йылаз ахъабыгІв гІаштІихтІ. Бзи-бзи дапшызтын - гІвычІвгІвыс хъабыгІвпІ. Ауи ахъабыгІв йрыцкъан цкъатагы йджвджвахтІ. Йартмакъ асхъакІ тан, ауи йауата аршынбжакІ гІапхъижван ахъабыгІв йакІвйыршатІ. Ауаса ахъабыгІв ауи асхъа аршынбжакІ йгъамгвамшватІ. Ауи амщтахъ акъвмыкъв асхъа аршынкІ акІвйыршатІ ауи ахъабыгІв. Ауыгы йгъамгвамшватІ, асхъа гъазынамхъатІ йатаркІвах.

-Ари йамагІныйа, зунагІва багІваз?! - йхІватІ ауаъа акъвмыкъв йхъа дачважвауа. - Ари йамагІну шгІассырдырра сара.

Ауи ахъабыгІвгы гІайахвын дгІатшыжвылхтІ ауаъа акъвмыкъв. Йапхъахауата дгІазынйаз акыт апны ауи дидыруата айфанд ъазакІ дбазун. Ауи айфанд йпны дгІайтІ акъвмыкъв.

Апшвыма йшахабаз апшта асас дирайгван ахІачІашц днайдылтІ. Йнайчважва-гІайчважвауа йлагатІ ауаъа агІвыджъ. ДукІйнамихуата акъвмыкъв адзыхъ адзхъа йгІайаута йыцгІайгыз ахъабыгІв ахабар гІайрахатІ.

-Ари ахъабыгІв араса йгІасаутІ, йсрыцкъатІ, йызджвджватІ, - йхІватІ акъвмыкъв. - Асхъа аршынбжакІ гІапхъызжватІ йакІвсыршан - йгъазымхъатІ. Асхъа аршынкІ акІвсыршан -

йгъатазымхъахтІ. Ари закІы йашІыспІ. Ауи уапшыта йамагІну гІасахІв.

Айфанд ахъабыгІв гІайахвын бзи-бзи дапшытІ.

- Ари ахъабыгІв зчІвыз агІвычІвгІвыс дабгата адунай даныквыз, йахъцата драхвылакта-псынамхъата дгІабзатІ, - йхІватІ айфанд. - Ари адунай ду апны анышв акІвымкІва датша закІгъи дгънанархъушым ауи. Ари ахъабыгІв нахв уцата, ани йылаква ьатазгъи йшІа ьамазгъи азнадза нышв тапсата йгІагх.

Ауаьа акъвмыкъв дцан ахъабыгІв алартаквагъи ашІагвагІварагъи нышв тайпсатІ. ДгІайхтІ асхъа аршынбжа акІвйыршан йгІахъшвалхуата йазхъатІ.

-Ари адунай апны анышв акІвымкІва датша закІгъи дгънанархъум апсынамхъа, арахвылакта, - хІва йатайхІвахтІ ауаьа айфанд.

*Архагъ - Джьгъатан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

Алыгажв йыгвнахІква шишвахыз

Заджвы сквш пщынгІважва ницІнацІыкІьара абна дылан. Гвымхара йхун, йакІвым йчпун, ауагІаква йщуан ауи. Ауасамцара йщыз гІвынгІважви жвежвыгІв йнайырдатІ. «Ужвы сара сысквшгъи надзатІ, сажвытІ, - йхІван йхъа йайхІвхтІ алыгажв мышкІы. - СцапІ аджъамгІат срыхІвапІта, снарахвуазтын срыдгылхпІ, табу гІазгхпІ, АлахІ сйыхІвахпІ, сыгвнахІква сшвахпІ, йрасхІвпІ агвымхачпачва ракІвмызтын датша заджвгъи шсымщыз.»

Абарауаса йхъа дайкъангъашхтІ йцаквйыргылын, абна дгІалцІын дгІаджвыквылхтІ алыгажв. Далайыта, дрыщІата, йчгІвычаква ахъырблябля кыткІ дазагІадзатІ ауи. Апхъала «уасаражв» рхІвун, ауи апш хъаца гвыбызгъакІ дтан ауи акыт. Ауи йпны дцатІ алыгажв. Агвашв дасын - йгІагварцІтІ.

-Сальам алейквым.

-Уальиквым сальам.

-Снайгва йауашма?

-АлахI, АлахI! Йауа йзамуа?! УгIайгва! - рхIван ддрайгватI.

Ани алыгажв ддырчатI, ддрыжвтI, тшпсидыршатI агыйын, уадыргIвана, йшахабазз апшта, - йынкъвугауа ачIвыйа, уызныкъвауаа? - рхIван йгIайцIгIатI.

-Ари акIвпI, ари акIвпI суыс шцаз, ари аъара сквшы абна сылан, ари аъарагIвы гвымхахагIвчва сщытI. Суыс шцуш гъсыздырам. СыгвнахIква шпасшвахуаш? - хIва ауасаражв суцIгарныс суызгIайтI, - йхIватI алыгажв.

-АджьамгIат урылалхта убзаза, - йхIватI ауаъа ауасаражвгъи. - Уамайчуата бзира ха, цхърагIара йазыбжу уицхърагIа, псапа ха - абарауаса убззарквын уыгвнахIква уызгIварныс закIы гъазхIвам.

Ауи амщтахъ ауасаражв йпны дгIаджвылцIхтI алыгажв, аурам дгIабжьагылтI, ащцакIва-хIва дшгIайуаз, чкIвынкI дтшыгIвта дгIайпшлаххын дйыгIвшвтI. Хабзала ауи йтшы гIашIайрыста, дгIатшыжвцIта, йтшгъи шIанкIыла йымата, салъамгъи гIайайхта псайспадза дйыгIвсра атахъын алыгажв.

-Арахъ угIашIас, сычкIвын! - йхIван дцIрытI ауаъа алыгажв, ауаса ачкIвын дгъгIашIамстI.

ДатацIырхын - дгъгIашIамстI. Йхынхуз дцIрын - дгъгIашIамстI. «Хын йухIвата дгIашIамсызтын - дущныс йщаригIатпI,» - йхIван алыгажв, ачкIвын йыгIвкъъаз дйыщкIлахысын йтшы дгIакIыннайыргатI. Ауаъа ауи дгIацапахын йатаркIвах ауасаражв йпны датагIайхтI.

-Ари акIвпI, ари акIвпI йсымхъачпаз, упны сгIаджвылцIхтI, аурам сгIабжьалхтI акIвын абари апшта чкIвынкI дтшыгIвта дсыгIвкъъан дцун. «Арахъ угIашIас, сычкIвын!» - хIва хын сизыщIыртI - дгъгIашIамстI. Ауи сйыщкIлахысын дсымхъащтI, ауи далата йсщыз швгIвы йнадзатI. Ужвы йсамальхйа? Йсчпахуаа ужвы?

-Тамамта йучпатI ауи йуыгIвкъъаз атшыгIв дшущыз, - йхIватI ауаъа ауасаражв. - Ауи бзи йабабауа чкIвынкIи пхIвыспакIи рбзибара рбжьихныс дцун. Ауи ауат дырбжьухын, жвыгIв сквша

цIуата бзи йабабауа ачкIвыни апкIвыспи рбзибара гIаухчатI. Бзи йабабауа гIвыджь уырбжьалта рбзибара рбжьухныс ацкIыс гвнахI хьанта адунай йгыкквым. Абари ужвы йучпаз абзира ахъазла ура уыгвнахIква зымгIва ушвахтI. Уцата аджъамгIат урылалхта тынчта убзаза.

Ауи аьарала хвы амапI абзибара, ауи гIазхчауагы ауи аьара псапа ду гIайгитI.

*Архагъ - Джьгватан Роза йылхIватI.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

¹ Къвбина кыт абзазагIв Архагъ-Джьгватан Роза лхабари ари йацтагIайуа ахIадиси ашIшвыршы. Ауи акIвымкIвагы швапшы ари архъвыхра йанхIцIаз атекст «ХъацIакI йыгвнахIква шишвахыз» (ауи ЙынджъыгьчкIвын абзазагIв Джьдъжью ХIвсин йхIватI).

Был среди живших до вас один человек, который погубил девяносто девять души, а потом стал спрашивать (людей), кто из живущих на Земле является самым знающим, и ему указали на одного монаха (из числа сынов Израиля). И он явился к нему, сказал, что убил девяносто девять человек, и (спросил) принесет ли ему (пользу) покаяние? Тот сказал: «Нет», - и тогда он убил (этого монаха), доведя (количество погубленных им души) до сотни. Потом он снова стал спрашивать (людей) о том, кто из живущих на Земле является самым знающим, и ему указали на одного знающего человека. (Встретившись с ним,) он сказал, что убил сто человек, и (спросил,) принесет ли ему покаяние (пользу)? Тот сказал: «Да! Кто же мешает кающемуся принести покаяние? Отправляйся в такую-то землю, где живут люди, поклоняющиеся Аллаху Всевышнему, поклоняйся Аллаху вместе с ними и не возвращайся на свою землю, ибо на этой земле (творится) зло!» И он отправился (туда),¹ но на середине пути его настигла смерть, и из-за него начали спорить между собой ангелы милости и ангелы мук. Ангелы милости сказали: «Он шел с покаянием, обратившись сердцем своим к Аллаху Всевышнему!» Что же касается ангелов мук, то они сказали: «Поистине, он

¹ Подразумевается, что он отправился туда после того, как принес покаяние Аллаху.

никогда не совершал ничего благого! «И тогда к ним явился ангел в образе человека, которого они избрали судьей в своем споре. Он сказал: «Измерьте расстояние до двух этих земель, и к какой из них он окажется ближе, той и будет принадлежать. Измерив, они обнаружили, что он ближе к той земле, к которой стремился, и его забрали ангелы милости».

(Аль-Бухари; Муслим) (Сады праведных, 19)

ЧКІвынкІ йылахъ йызГІанагыз

ХъацІакІи пхІвыскІи ацбазун. АпхІвыс йымкъвахуата саби длаура атахъын.

-Сзамангъи гІадзитІ, сабаргІа сырцата, гІакІв йсырбата сгІагх, - лхІватІ апхІвыс лхъацІа тшизыналырхауа.

Ауат тшадыргалын апхІвыс лабаргІа йцатІ. Ауахъгъи ауаъа йпхъан щымта йгІаджвыквылхтІ. Бна тшпыкІ апны йангІадза, ацІей дыйра атахъыта луыс цатІ апхІвыс.

Ауаъа апхІвыс дхъан пачкІвынкІ дГІалритІ. Абынджъагъи йара ахъацІа йпикъытІ. Йас гІайшвихын асаби йыкІвйыршатІ. Анчва йуыспІ ауат зымгІва, уапшыстІ йшыншауа. Ауи акІвпІта, асабигъи ахъацІа дйымата, йшгІамгІвайсхуаз, дзыкІ йгІанйатІ. Ауи адзы йгІархра атахъын. Ауаъа ахъацІа йгвы йгІаташвахтІ йалгвыч йпхІвыс дъахъаз апны йшгІацтГІайжъыз. АцІейгъи йпхІвыс длитын йалгвыч гІайахвхырныс дацапахтІ ахъацІа. АпхІвысгъи лпачкІвын длыма ауи адзы атшпы апны дчІватІ.

АхъацІа йпхІвыс асаби дъаГІалрийыз дазГІайхтІ, йалгвычгъи гІацтІиххын йджъып йтайцІахтІ. Йара ауаъа апны хыгІв хъачва чІвапІта ахъацІа йпхІвыс йгІалрийыз асаби йылахъи йынасыпи йрылачважвитІ, йамаркІитІ.

-Сальам альейквым, - йхІватІ ахъацІа ауат днарыдгылын.

-Уальиквым сальам.

-ЙачІвыйа йамашвкІуа?

-Араъа цІейкІ дйын ауи йылахъи йынасыпи хІрылачважвитІ.

-Щта йачІвыйа ауи ацІей йылахь йану? - йхІван дазцІлатІ ахьацІа.

-Йан йылахь даныпІ, йан пхІвыста дгІайгхуаштІ ауи ацІей, - йхІватІ ахыгІв хьачва рахІба.

Ауаьа йгІайархІвыз мчыта йгвы йастІ ахьацІа. Ауат ахьачвакв дгІаркьвыцІын адзы атшпы дазгІайхтІ. «Са суызхьапІ, уара зан пхІвыста дгІазгхуаш ацІей,» - хІва йгвыла йхІватІ ауаьа ахьацІа, йпхІвысгьи араса йлайхІвтІ:

-Бара ужвыгьи бкьарусызыркІвапІ, ацІей адзы дгьбызнаргарым, арахь дгІахв, са днарызгштІ ауи, - йхІван асаби йара дгІайахвтІ.

Ауи адзы йшгІаруазымца, ахьацІа дпщкІлас тшичпан асаби адзы дтайрышвын дайыргатІ. Йырчпахуашызйа ахьацІи апхІвыси? Рыгквва рымахь рпны йгІайхтІ.

Асаби адзы дагауамцара, ауаьа йхьарамкІва дзылукІ тагылан, ауи даднагалтІ. Ауи адзылу апны лыгажвкІ дынхун, ауи асаби дгІайбан адзы дгІамихтІ. Алыгажв йтагвжви йари саби дгьрымамызтІ, йгвыргьачІван пата дырчпатІ ацІей. ХІайда, дрыгІзауа йалагатІ ауи.

Ауасамцара агІамта цатІ. Атажви алыгажви рпа жвагІсквша йрыцкьан жвежвсквша днарылалтІ.

МышкІы алыгажв йынбжьагІвкІ датша кыткІ дгІатыцІын сасра дйызгІайтІ. Щардадза цІуата йгьабамбасызтІ ауат.

-Ари дзачІвыйа ари швпны йтшкІару ачкІвын? - йхІван дазцІлатІ асас.

-Ари хІара дхІычкІвынпІ, дсаби пшката адзы дгІамсхын дхІыгІзатІ, абари дшубауа дапшхатІ. Ужвы йпхІвысгІагІа надзан, йгІайгуаш дгьидырам, - йхІватІ алыгажв.

-Уальайи, ауи хІкыт апны пхвыжвкІ дшІаркІвата дшту. ЛхьацІа дпсытІ. Лара дпщдзапІта, абыжьпсыхІвакІ дамаркІитІ, швычкІвын днайыргІатІта, ауи дылпшрагІатІ, - йхІватІ асас.

Йара йыквлаз нбжьагІвчваквкІгьи йыцицІан ауи акыт дцатІ ачкІвын, ауи апхвыжв дибатІ, дигвапхан пхІвыста дгІайгтІ. Ауи

ачкІвын йґайгыз апхІвыс йара дйанын. Ауи акІвпІта, алахь йуызгІанамгуаш гьаьам.

*Архагъ - Джьгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

Джъанат гІазквнадыргаз алыгажви ачкІвыни

КыткІ апны хвы йымата хьацІа бзикІ дбазун. Анчва дйыдынхалуан ауи, Анчва йуыс акІвымкІва датша закІгыи гыйымчпузтІ. Абарауаса сквш къомкІ Анчва дъайыдынхалыз ахъазла уахІа йзагІайщитІ.

-Ари йапшу акыт апны чкІвынкІ дтапІта, ауи ачкІвынгыи уаргыи джъанат афардауыс хъвыта йшвзыщтІарцІан йшвызпшитІ, - хІва йґайархІвтІ ауи йызгІайыз.

«Сара Анчвата йдуу сквш шарда гвыцкъала сйыдынхалын йґазгтІ бзира. ДзачІвыйищтІ са дсапшта бзира зхаз, Анчва йаргвану? Адунай сшыквыркІву сцапІта ауи дызбапІ,» - хІва йгвыла йщаквйиргылын мгІва дыквылтІ ахъацІа.

-Ари йапшу ачкІвын дыжвдырума? - йхІван йґайыинйаз зджъакІы дырцІатІ ауи ачкІвын дызтабазуз акыт даннатал асхъан.

-Ауи тквантеста дынхитІ, дада, хІа ухІырцапІта, йтквангыи йаргыи ухІырбапІ, - рхІван ддырцатІ алыгажв.

-Сальам альейквым, - йхІватІ алыгажв аткван даннашыл.

-Уальиквым сальам, - йхІван джъауап гІайтхтІ атквантес.

-Сурайгвузтын упны сасра сгІайтІ, - йхІватІ алыгажв.

-АлахІ, АлахІ! Щыбжъан надзахъатІ йаргыи, уыжжъвы усырцапІ хІпны, - йхІватІ ачкІвын.

Ауаьа шваба-швабата, бзита йаьаз фачІв къомкІгыи йартмакь йґатайцІатІ, атквангыи айыркІын ачкІвын алыгажв рпны дйырцатІ. Алыгажв атдзы днашылтІ. Днапшызтын зсабитара йталхыз тажвкІ кІлаткІ дтачІвата днайбатІ.

-Ари йылмагІныйа? - йхІван алыгажв дазцІгІатІ.

-Ари сан лакІвпІ, - йхІватІ ачкІвын.

-УгытГачвамма?

-Сан лхІатырла тГІачва гьсымам, унаГІвара сгъаламылтІ. Ари санта йубауа сара йшстахъу апи дгъынкъвыргушым, ауи акІвпІ унаГІвара сзаламылуа, - йхІватІ ачкІвын.

Ауаѡ асасгьи дйымрысасуата, йан лкІлат йтаз ахъыгъв-цІыгъвква гІатихын хъыгъв-цІыгъв бахла йпсахтІ. Ауи амштахъ йан диджвджватІ, дихІвхІватІ, дйырчатІ дирыжвын, ауи дызтачІваз акІлат ймахъа йхъайцІан дджвылигатІ. АчкІвын йан данызГІвадаз акІадыгв апны дъацалуз дигумца, араѡагьи мачІкІ дчІвауа, анахъанаѡагьи мачІкІ дчІвауа - ауасамцара дГІахъыкІвигашатІ.

-Мыма, ужвы хІцахпІ, йауашма? - йхІван йан дылцІГІатІ ачкІвын.

Атажвгьи «йауаштІ» гІаналыркІуата лхъа лчпатІ. АчкІвын ауи дызтачІваз акІлат ймахъа йхъайцІахын атдзы дГІайгылхтІ. Ауи амштахъ ауи далаган йысас дирысастІ, йшаквнагуз апшта дйырчатІ, дирыжвтІ.

-ЙГІасгвынгІвытІ уан лыхъазла шакІву уара джъанат зГІауквнадыргаз, - йхІватІ ауаѡа алыгажв. - Сара суыс шаѡугьи ари акІвпІ. Сквш щарда цІитІта Анчва сизынхитІ. УахІѡа сызГІайын йГІасархІвтІ «ари йапшу акыт йту ачкІвынгьи уаргьи джъанат швызпшитІ»-хІва. Ауи акІвпІта, уари сари хІаГІвзапІ, адунай хІшыквыркІву джъанат афардауыс хІзалырхтІ.

Ауыла йысасра найырхъатІ алыгажв, ачкІвын йпны дГІаджвылцІхтІ, ачкІвынгьи йшахабзас апшта ауи дГІайдасхтІ.

Ауыла йалгитІ ауи.

*Архагъ - Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, асквиш 2004.)*

Архагъ Роза ауазква лзырдырыз

Саба Джъгватан Муса йахща Хаджъат дапхъахъа бергълъын. Ауи Йынджыгълукт йтабзасуз Айсан-хІаджъ дитацан, Айсан Къанейгьи, Айсан ХІамзатгьи ауи йылпачван. Ауи зджъара

йГанымхахуата мчыта Анчва дйыдгылан, адин уысква
ракIвымкIва закIгы дгьаламчважвузтI. Ауди шарда слырдыртI.

Ауди йылхъазымкIва адин йапщылаз уыс шарда слырдыртI
сан лахща Квыльагы. Ауди лаба дайфандын, Дарыкъвакт дтан,
Гвана ШахIым зырхIвуз йакIвын. Квыльа ДжьгватанргIа
дыртацан, саба йаца дитагвжван. Сани Квыльи агIвайщчва
йыртагвжван. Ауди акIвпIта, Хаджъати Квыльи йсдырдырыз
акIвпI араъа йсхIвахуа.

Ахыу айщчва Анчва йхIвачIвгIвы дшдрайгваз

ХъацIа бзикI даъан, хъацIа байакI. Ауди хыу пачва йыман.
АгIапын ангIадза, - швнайта хIшврычвагъва, - рхIван архъа
йцатI айщчвакIва.

Йцан ужвы йчвагъвитI. ХIатыккъIи бжакIи хырчIв тIакIви
рахIа хъата йгърымам ауат.

Заджвы дгIамгIвайсуан, айщчвакIва данырзагIадза:

-Сальам алейквым, - йхIван дгIарыдгылтI.

-Уалыквым сальам, угIайгва! - рхIван амгIвайсыгIв
дгIатшыжвырхтI айщчвакIва.

-Щыбжъангы надзатI, хIцапI хIхъакIва гIагIгпIта ари хIысас
кIара йхIрыфпI, - йхIватI ауаъа айщчвакIва рыуа заджвы.

-ЙамгIан хъайа йгIаугуаш? ХIатыккъIи бжакIи
хырчIв мачIкIи ракIвпI хъата йхIыму! - рхIватI анахъанат
агIвыджъ.

-Момо, Анчва йгIахIитыз хIрызкы ари асас
йгъыгIыгIгарым, псимлахI йхIырхIванI, - йхIван ауди раща
рхъа гIайгырныс дцатI.

Ауди дъацаз - Анчва ррызкы йалайырхIан йазната йщтIапI.
Ауди йгIарыдгылыз Анчва дихIвачIвгIыта дгIацIцIтI. Ауаъа
айщчвакIва гвыргъачIватI, рысасгы ддырчатI, даргы чан
йгылхтI.

*Архагъ - Джьгватан Роза йылхIватI.
(Къвбина кыт, асквиш 2004.)*

СквшызгІва зхьуаз апхІвыс лхабар

Апхъала ауагІа ауырата йанчмазагІвхарыз «сквшызгІва рыхьитІ»-хІва йапхьун. Ауи гІазлыщІуаз азгІваква йырмагІныз дукІ йъарзалмыргуз акІвын.

Абарауи апшта зны пхІвыскІ сквшызгІва лыхьуата ачварта дылан. Ауи хъацІагьи длымата, дтгІачвачвыта дбазун.

МышкІы ауи апхІвыс, - хырбыз сфуштІ, хырбыз сызгІау, - лхІван лхъацІа дищахІалтІ. Дгърызчауам ауи.

-Хырбыз абабызгІазгуаш? Ужвы гъныпІ, - йхІватІ ауи лхъацІа.

-Абан ахьышвла хырбыз агІвырган гІвыджь цатІ, са йызбатІ ауат, - лхІватІ апхІвыс.

АхъацІа дгІаджвылщІтІ дпшызтын - цІабыргыпІ, гІвыджь закІ-закІ хырбыз рымата йцитІ. АхъацІа ауат гІашІайрысын йуыс зквыз райхІвтІ.

-ХІара уахъа хІызрайгвуш ракІвпІ арат ахырбызква зхІтуаш, - рхІватІ ауаъа агІвхъачва.

Ауи сквшызгІва зхьуата йщтІаз апхІвыс лара лунагІва уагІа лрайгвауа, йлырчауа-йылрыжвуа дгъаъамызтІ, дацІакІыта, йлыму атшыт дайгъдзауа акІвын ауи дшаъаз.

-Бара уагІа ббата баста гъбфум, арат рхырбызква зыртуаш уахъа йызрайгвуш ракІвпІ, - йхІватІ ахъацІа йпхІвыс лпны дгІайхын.

-Сысгьи рзышвщ, йатахьугьи рзышвчпата йгІашврайгва, хырбыз сшвырфзаджвыкІ, - лхІватІ апхІвыс.

Ауаъа ауат агІвхъачва гІадрайгватІ, уасагьи рзырщтІ, йшахабзас апшта йдырчатІ-йдрыжвтІ, ауахъгьи ауаъа йдырпхъатІ.

Анахъани атшын агІвхъачва ангварцІхуаз, - анат йцахуа закІ-закІ ласпа гварырган йцахитІ, - лхІватІ сквшызгІва зхьуаз апхІвыс.

-Ари йамагІныйа? ЙачІвыйа арат аласпаква згварыжвгауа? - йхІван апхІвыс лхъацІа ауат агІвхъачва дырцІгІатІ.

-Хіара хІангІагваралуа рахІмат гІагварагІгитІ, хІантшкІарыцІхуагы ласпа сурат یتата агвымхашІымхаква гварыгІгахитІ, - рхІватІ ауат агІвхъачва.

Ауи амщтахъ дукІ йнамихуата сквшызгІва зхъуаз апхІвыс дбзихахтІ. Ауат агІвхъачва یتшкІарыцІхуаз ауи лызгІвагы гварыргахтІ.

Абарауи йгІахъыркІгІан акІвпІ «асас дангІайуа рахІмати гвыргъари гІагварайгитІ, дантшкІарыцІхуа гвымхашІымха гваригитІ»-хІва йзырхІвауа ауагІа.

*Архагъ-Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

Ахрат збата йгІахъынхІвыхыз алыгажв

ЛыгажвкІ Анчва дйыдкІылата дбзасун. МышкІы ауи уахІйа йызгІайын араса йгІайархІвтІ: «Анчва джъанат уищтиныс угІайыргвыгытІ, ауаса джъанат уищтира апхъала ахрат уйырбуштІ.» Ауи йнанаркІын датша уыскІгы йымчпахуата Анчва рахІагы мчыта дйыдынхалуа далагатІ алыгажв. ГІамта бзидздзагы ахъыстІ абарауаса. Хвашата мышкІы ауи абдазгы гІайахвын аджъумагІа дцун.

-Йа сы-Нчвата йдуу, ахрат усырбуштІ-хІва сгІауыргвыгытІ, йанбакІву йансурбуш? ЙалахІ, уахъчІва йсырба! - йхІватІ ауаъа алыгажв йгвыла.

ЙарасахІат адгъыл гІагвыщІын талыртагы гІаначпатІ. Алыгажв ауаъа дталын, швыкІ лан, ауи гІайтІын днашылтІ. Дъанашылыз гІвчвартагъвыкІ гылапІ, чвартагъвипхъадзагы хІвакІ адхІвалапІ. Сквш гІважвигІвбаквакІ дыртата чкІвын пщдзакІгы ауаъа дчІвапІта кІвдыр ацІидитІ.

-Сальам алейквым, ачкІвын! - йхІватІ алыгажв.

-Уальыквым сальам.

-Арат агІвхІвакІ йырмагІныйа? ЙачІвыйа ауат араса йызкІыдхІвалу?

-Ауат сани саби ракІвпІ. Адунай йаныквыз хІунагІва сасы

гПашыл йгърымуазтІ, асас уйайгвыргъъара шатахъу, ауи хайыр гІайгылта, гвымхашІымха шджвылигауа гърымдыруазтІ. Абаруатква йгІарылцІла йанпсы агІвуджъгъи хІва турасы йтайыргылтІ Анчва йдуу. Ауат сани саби ьаракІву йгІалцІла сара ауат сырхъпшитІ, йсырчитІ, цкъата йынкъвызгитІ.

-Йа сы-Нчвата йдуу, уара бзи сгІаубата ухІвитІта, снауыхІвахитІ арат арыцхІаква дара ртурасы йтауыргылхныс, - йхІватІ ауаъа алыгажв.

Ауаъа агІвхІвакІгъи гІвычІвгІвыс турасы йтагылхтІ, алыгажвгъи дджвылцІхтІ. Ауи дшнамгІвайсуазымцара цІейквкІ йхъвмаруаз днарынйатІ. Алыгажв гвы айтатІ йжвыгІвсквшата цІейкІ ауат йхъвмаруаз ахвыц-хвыцква дрылармыжьуата хъатакІла дшчІваз.

-Уара, сычкІвын, арат ахвыц-хвыцква урылалта узымхъвмаруайа? - йхІван алыгажв ауи дицІгІатІ.

-Сарасанпсы, сан сгІазрийыз тахІа дцахтІ. Ауи тахІа дъацахыз пщІгвы сабичва гІалритІ, саргъи слымахтагъи йгъылдырхуам. Сан садакъагъи гъсызылымтитІ, сыхъызгъи закІыла йгълымхІватІ. Сара закІгъи гъсымамта, арат ахвыцква раргван сгъырщтиуам. ЗакІгъи змам дгъыруам ауат. Адунай уаныквылхра, дада, сан лпны уца. Ауи садакъа-хІва апасыкІ гІауылтуаштІ, ауи апас ари йапшу акыт апны лыгажвкІ даъапІта, ауи йыт. Ауи йутырквын ауи асадакъа къабыльхуштІ, - йхІван джъауап гІайтхтІ ачкІвын хвыц.

Ахрат апны йбушызгъи йбан алыгажв адунай дгІаквылхтІ. Ауи ачкІвын хвыц йан лпны дцатІ ауи. Агвашв дастІ.

-Уайгва, - лхІван апхІвыс ауи дгІайпылтІ.

-Бзила хІайгватІ. Бара дбчІвыта саби аджвырагІв псыма?

-Щта, йапхъахуз ахъацІа йпны цІейкІ дсыман, дпсытІ ауи, йара дсыматагъи хъагъи гъсыздырхуам.

-Сара ауи йпны саъан сгІайхтІ. ДубагІа дашІапІ, дрыцхІапІ, йынбжьагІвчвакв дгърыларыжьуам, закІгъи гъйымам. Ауи бара дгІабритІ, йыхъыз закІыла йбхІвра атахъын.

Ауаъа апхІвыс дтшкІаралхын, апасыкІ гІагварылган

ауи алыгажв йґайылтатІ. Ауыгыи апас йган ачкІвын хвыщ йыззихІваз алыгажв йнапґыцґайыршватІ. Ауи амщтахь ачкІвын хвыщ анахьанат аґейква дрылалныс дахвитхатІ.

*Архагъ - Джьгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

Санхща лпхІа лбзираха

Санхща лпхІа Бибаркт апны ДахІв НыхІв дитацан. ЛхьацІа дыррагыи йымата дбзийын. ДахІврґІа-хІва йрыпхьитІ дара, ауаса датшата тшырґІвитІ - ГвымжьачІва Пайса йакІвын ауи лхьацІа.

Ауи санхща лпхІа ланхьва, - сара БанарґІа сыртпхІапІ, - лхІвунта йакІвым анылчпуз шардан. БзиквакІ уаныртпхІазара акьыльгыи ацуымазара атахьыпІ. Ауаса сыртпхІаґІвацапІ-хІва - ауи апш лагара гьаьам. ЗакІгыи лымчпауа, закІгыи лымхауа - ауаса даьан ауи ланхьва. ЛтґІачва шквьлейсызызгыи, - ари йамґІа здзахрын, ари йайква здзахрын, - хІва дгьаьамызтІ, рчаґІа анхьылрыпуз шардан.

СанхщалпхІа ауат дыргата даныртацаха, йлымарыцхІахан йшатахьыз апшта йынкъвылгауа далагатІ. РамґІагыи лдзахуан, расгыи лдзахуан, фачІв рымамызтынгыи - чхьа ґІалхьвшвунта йыллагахуан, ауи ауат йдылрыфуан. Абарауасамцара дґІапса-ддзышырґыи йшаквнагуз апшта йынкъвылгун ауи атґІачва.

Ауаса йшаьазымцара, ауи ланхьва дпсытІ. СквшыкІ анахьыцІ ауи ланхьва лащи лахщи ауат рпны йґайтІ. Санхща лпхІа ауат йшаквнагуз апшта дырпылтІ.

-ХІара бзирала хІґґІамитІ, - рхІватІ ауат йґайыз. - Ари хІахща, ари банхьва дпсицтарагыи уахьыкІ хьымпауата пхызла даґІбитІ. «Ахрат апны сьадгылуаш зджьарагыи гьсымам, йылхьвымкІва, йылляжьамкІва стаца сьалыщтаныкьваз ахьазла мґІва гьсыртуам, ари стаца тІакІв швлызцата дшсыразхуш лашвхІв,» - хІва йґІалхІвитІ.

Йара ауасагы дылыразын санхща лпхІа ланхъва, лара дпхІвыс бзийын ауи. Йшатахъыз апшта йылрысастІ йлызгІайыз атажви алыгажви, йлырчатІ, йылрыжвтІ. Ауат шчІваркІваз дцан цквтІукІгъи гІалкІын йдлырщытІ, ауат аквтІуква аллырган дмацІауытІ. АкІадыгв гІазылддатІ. «АлахІгъи ауи санхъва дылыразхатІ, йпсугъи йбзугъи ауи йылзыразхатІ, сылзыразпІ, АлахІ ауи лымгІва йырхъйатІ, джъанат гІалиттІ, сара ауи гвыбгъан гылызызбум,» - хІвагъи йылхІватІ санхща лпхІа, акІадыгв йгІазылддазгъи лырчатІ, йылрыжвтІ.

Ауи амщтахъгъи пхызла датарбахтІ санхща лпхІа ланхъва. «Ахрат апны счІвартагъи гІасырттІ, АлахІ йбзирала ужвы суысква бзихатІ,»-хІва йгІалхІватІ ауи.

*Архагъ - Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, асквиш 2004.)*

Сабхъвынд йпхІа пхызла дшызбаз

Сабхъвынд пхІачкІвынкІ дйыман, дчмазагІвхан дпсытІ. Ауи данпсы амыз шабгыз уахъыкІ хъымпауата «КІвыльхвогъи» швкІны сылзапхъатІ, йыздыруаз адухІаквагъи сылзапхъатІ. ЙуачІвхуз гІидта ауахъ слайпхызтІ ауи.

-Роза, - лхІватІ ауи пхызла данызбуз, - бара бзирата йсызбхаз нцІрата йсыму йгъсхъаштылхуашым. НцІрата йсыму йсызхъуш гІасыбттІ бара. Ари сзыгІвну шбчпаз бапшыстІ!

Араса снапшитІта - ауи дъагІвнугъи, укІылсхтагъи, уатакІылсхтагъи нурла йчвыпІ, ахІврапщдзаква гІвнагылапІ, ари адунай байара алыхта йыкву ауаъа йыгІвнапІ. Уа хъапщ, уа рызна, уа датша налькъвытналъмас - ауаъа йуымбушыз гъаъамызтІ.

-Роза, ауат духІа ззгІабахвыз зымгІва бара йбзыпшгІауа араъа къазу йгылапІ, бгІардта псимлахІ бдырхІвуштІта - бгърауам. Ужвы ауат гІайта сальам гІабархуаштІ, - лхІватІ сабхъвынд йпхІачкІвын.

Ауаъа сгІашІыхатІ сара. Абзираква йсхауа пхызла

йызбахитІ сара. АгІвычІвгІвыс йхауа абзира шымдзуа багъята
йхъасцІитІ.

*Архагъ-Джъгватан Роза йылхІватІ.
(Къвбина кыт, аскви 2004.)*

МухІамад фигІамбар айсра дшцаз

Ауыгъи хІаба рыцхІа йхІвауата йхІгІакваз ракІвапІ са
йсхІвауа, ауи акІвымкІва ауатква ужвы зджъарагъи йгъуагІушым.
Зджъарагъи йырхІвауа йгъсымгІастІ са.

Дасын МухІамад фигІамбар гІалейхи уа салъам, - зекІвара
сцуштІ, хъа сзытацІа, - йхІван йпхІвыс йлайхІватІ. Хаджъадж
длыхІватІ. ДлыхІван - йрымазйа? ЙтхІамышвкІан, кІара
гърымамызтІ. ГІвхІатыккъКІ ракІвын йрымаз - агІвхІатыккъКІ
талцІатІ. Битакъ-хІва йапхъун апхъа, хвкІапІикІакІ. Абитакъгъи
йара йымдыруата, йара йымбауата йджъып йталцІатІ.

Дасын дджвыквылтІ МухІамад фигІамбар гІалейхи уа
салъам, зекІвара дджвыквылтІ. Дцауа, дцауа, дцауамцара ужвы
щыбжъан надзан намаз йчпара атахъхатІ. Намаз ъайчпара
гъйауам. Адзы амата намазчпарта гъйауам.

Дцауа, дцауамца кІваркІ данйатІ. АкІвар дананйа, дпшызтын
- адзгъи гІагІвитІ. «Уой, йшпабзийыз!» - йхІван йартмакъгъи
ауаџа йкІайрышвтІ. Йлабагъи ауи йаквицІан - ауи алаба йымаз
Анчва спсы зкъвырману йныс йамчпуз гъаџамызтІ, кІара алан
ауи алаба. ФиргІауын йдыруан ауи алаба кІара шалаз, закІы
йшашІысыз. АлахІ спсы зкъвырману йџамырла ауи акІвар
дталтІ. Абдаз гІайахвта намаз йчпанацІыкІџара, ФиргІауын
дгІайын - йхІатыккъгъи тихын йфатІ. Йаргъи дйызпшитІ
дгІахъалхнацІыкІџара. ДгІахъалхын:

-Салъамун гІалейквым, МухІамад фигІамбар гІалейхи уа
салъам! - йхІватІ.

-Уалыквым салъам, - йчвымыгъдзата йайхІватІ,
йгъитахъымызтІ дгІайшІашваныс, ФиргІауын шйакІву
йдыритІ. - Щта ари ачІвыйа? УабагІай? - йхІватІ.

-Уъацауа снайныс саргы суызгIайтI, - йхIватI.

-Тоба истафырлахI! Са мурадкI сымата сгIаджвыквылтI, уаргы йъаутахъу уца. Са йъастахъу сцуштI, - йхIватI.

-Момо, са уъацауа сцуштI, - йхIватI.

Ауаъа анкъвакъвра тIакIв гIаншатI агыйын, йджвыквылын йымгIвайстI. ЙымгIвайсуа, йымгIвайсуамца, йасын къвашкI йыквылтI. Арахква ъакву, ауасаква ъакву къвашкI йыквылтI. «АлахI, АлахI! МухIамад фигIамбар дгIайтI!» - рхIватI акъваш йыквыз ауагIа ауи йгIайайгвыргъауа. Ауаъа уа рахв рщытI, уа уаса рщытI, уа ари адунай йзырчпатI. Ауахъ шагIандзакI йчIархIтI МухIамад фигIамбар гIалейхи уа салъам. ФиргIауын дъайыцугыи - ауыгыи йамагIну гыырдырам анат, йгъгIаргвынгIвуам. ЙырчIархIтI, йыркъвархIтI агыйын, анат ащымта йангIагыл агIан, щта дгIагварцIхуа даналага, алабачкIвынгIайрыхъынхIвын-руасагыи гIагылхтI, рыжкквагыи гIагылхтI, йырщытагыи йгырдырам. Йара ФиргIауын дыззыпшгIуз ауи алаба акIвын - йдыртI тамамта.

-Ужвы, - йхIватI, - учатI, уыжвтI, саргы мгIвакIла сцуштI, уаргы йъаутахъу уца! - йхIватI.

-Момо, - йхIватI, - суыщылта уъацауа снайуаштI. Са сызгIаджвыквылыз уа уъацауа снайныс акIвапI.

-Тоба истафырлахI! УызгIасцрахайа?! - йхIватI.

-Момо, - йхIватI, - снайуаштI.

Йджвыквылын йцитI ужвы. ЙымгIвайсуамцара, бзидздзара йымгIвайсын, щыбжьанккI рапшта йгIапсатI агIвыджъ. ХыгIв тшыгIвчва гIайитI ргIшккIагыи балахIта йгIвычата, даргыи балахIта йгIвычата, рлактаккIагыи апшыта, ахыгIвгыи апшгъвычвта. Ауат ахыу тшчIва ФиргIауыни афигIамбари рпны йангIадза, хбитакъкI гIакIадрывтI.

-Тоба истафырлахI! - иман гIайгтI МухIамад фигIамбар.

Йара дгыщгIамстI афигIамбар, ФиргIауын дщгIасын, ахбитакъкIгыи гIащгIихын йджып йтайцIатI. Ауаъа имангыи гIайгын ужвы:

-УыззыпшгIуз арат ахбитакъкI ракIвызтын - ауатгыи

гІаушІашватІ, уымГІа уалаца, саргъи арыла сцуштІ, - йхІватІ афигІамбар.

Щта, ачІвызйа йхІвахуашыз? Апхъа абитакъ ахв дууын. Ужвы швараква йжвымдырызтІхІва, битакъ хвду аман апхъала. Хъапщын ауи. Ахъаз битакъдзущума?

ФиргІауын ауат ахбитакъкІгъи найахвын зджъарала дджвыквылтІ. МухІамад фигІамбаргъи акІвар ахъа найахвын дымГІвайситІ. Дцауа, дцауа, дцауамца, цІла дукІ найбатІ. Ауи акІвар ауыла ахъа уыквста ауаъа ауасаква чкІвынхвыцкІ йлабагъи йымата йхчитІ. Арахъарыла ацІла ду йгылу апны ахтшыкІгъи кІыдхІвалапІ, ахыу чкІвынчвагъи ауаъа йщІгІата йычвапІ. Адзгъи пшдзачкІвынта йгІагІвитІ.

Ужвы афигІамбар дпшитІта, йнайбауа йамагІну гыдырам. Ауасаква зчзуч ачкІвынхвыц акІвар дгІаталитІта, йлаба йрыхъынхІвитІ, йрыхъынхІвитІ, йрыхъынхІвитІта дхъаххылхитІ. ДгІабгъалитІта - йлаба йрыхъынхІвитІ, йрыхъынхІвитІ, йрыхъынхІвитІта дхъаххылхитІ.

-Тоба истафырлахІ! Ари йамагІныйа? Ари сгІазшІашваз ачІвыйа? - йхІватІ афигІамбар. - Арат ахыу йычву абитакъква гІакІазрышшвыз ракІвапІ. Ари ачкІвынгъи ймагІныйа?

Иман гІайгтІ ауаъа дчІван МухІамад фигІамбар гІалейхи салъам. Ауаъа ачкІвынхвыц йхынхауата акІвар дгІабгъалтІ. АкІваргъи дгІахъысын анат йычваз ахыу дрызгІайын рхъаква хъичІвчІватІ. Ауи амщтахъ акІвар дхъысын дхъаххылхтІ.

-ЛъаильахІа ильалахІ, ащхІаду ан лъаильахІа ыльалахІ, - йхІван ауаъа иман гІайгатІ, - ари йамагІныйа? - йхІватІ.

АфигІамбар ауаъа дчІван Анчва дйыхІватІ: «Ари йамагІну гІасгвныргІвы. Са сфигІамбарпІ, ура упны слыгпІ, уа сухІвачІвгІвыпІ, къару зму АлахІ уакІвапІ, йаъалахІ, суыхІвитІ, ари атІакІв гІасгвныргІвы!»

«ЩакІи щакІи гъагхум,» - ззырхІвауа ауи акІвпІ. АгІвычІвгІвыс душрыквын зынзаджвыкІгъи йгъуызгІвушым.

«Ауат ахыу тшыгІвчва йгІайуаз раба ари ачкІвынхвыц ауаса

зхчуз йаба дишын акІватІ ауат ахыугъи рхъаква зхъичІвчІваз»,
- йхІватІ Анчва. «Абитакъква йырмагІныйа?» - йхІван дицІгІатІ.
«Абитакъ уджып йтаз ФиргІауын дгІауыхІван - йгъйумтатІ,»
- йхІватІ. Йара МухІамад фигІамбар йгъйымдыруазтІ
абитакъ йджып йштаз, йымбауата Хаджъаджъ йгІаталцІатІ,
«йгІайтахъхузтын» лхІван.

-Тоба истафырлахІ! - иман гІайгтІ ауаъа.

Абитакъгъи гІатихын дапшытІ. «ЙсызргІвах, Анчва
спсы зкъвырману, ари йара йгъсыздырам йгІаталцІата,
йыгъгъзымбатІ», - йхІван ауаъа иман гІайгтІ. Ауыгъи ауаса
МухІамад фигІамбар гІалейхи уа сальам йхабарта, ауыгъи ауаса
йуасхІвитІ.

Меремкъвиль - КІъыцмахва Мулидхан йылхІватІ.

Псыжв кыт, аскви 1990.

АфигІамбари атажв факъри

ФигІамбаркІ даъан апхъазаман апны. АфигІамбар тажв
факъракІ дйыгвлата дбазун, ауи хабарта йаъу зымгІва дцунта
йлайхІвлун. Ауаса йшбазузымца, «адунай птшуаштІ»-хІва
хабарта йгатІ.

-Адунай шптшуаш ахабар гатІ, - йхІван афигІамбар атажв
факъра йлайхІвтІ.

-АфигІамбар, Анчва бзи йбаз, адунай анптшуа ахабар тІакІв
гІасырдырх, - лхІван атажв афигІамбар дйыхІватІ.

-ЙауыпІ, йауыпІ, йбсырдырпІ, - йхІватІ афигІамбар.

АфигІамбар ауи атажв лпны днашылпхъадзагъи псимлахІ
йлырхІвун, закІ йлырфуанта дгІаджвылылцтхлун. МышкІы
афигІамбар атажв лпны даннашыл араса йгІайалхІвтІ:

-АфигІамбар, Анчва бзи йбаз, йусрыфуагъи чва гъахъам.

Ауаса зны йылхІватІ атажв, гІван йылхІватІ, ауаса йхынхуз
йгълымхІвахтІ.

-Араса йхынхауата йбхІвазарквын - сбайхста бсцуашын, -
йхІватІ афигІамбар.

Анчва йгЛауитыз арызкы ангЛадыргыла йкЛазызитЙа, «ауи йазырхИвуш ачИвыйа?» рхИвИтИта. ЙгЛауыргыз рызкь гвымхакЛгы гьаьам. УыунагИва йгЛашылуа Анчва йгЛауитуа арызкы дахьауырчИвИтИта дуырчитИ, «йусрыфыз чва гьахьам»- хИва йухИвара гьатахьым.

Ауаса йнайуамцара адунай птшытЙа, йщаквгылтЙа. Ауи адунай анптшуаз афигЛамбар йыгвла тажв дихьаштылын йгылайымхИвтИ. Адунай анщаквгылх, ауи дгЛайгвалашвахын, «йараби, ари дабгаркИвумиштИ»-хИва дхьвыцуа длызцатИ. Атажв Анчва дгЛашаквижьтИ, дабга-згИвадата длынйатИ.

-АфигЛамбар, «адунай птшуаштИ» ухИван ахабар гьГласуырдырдазуам, - лхИватИ атажв факьра.

-Йгы йптшын йгы йщаквгылтИ адунай, - йхИватИ афигЛамбар. - АхьвыхИ хИаквчИвата ари аьара мшы хИджвыквын. ХИвыкИ бзыкИ, хИвыкИ бзыкИмца ахьвыхИ хИаквчИван хИцатИ, адунай ангЛашаквгылх хИгЛайхтИ.

Ауи йызлацата йызлагЛайхыз ахьвыхИ йакИвым азырхауа йалагатИ ауагЛа. МачИ-мачИымцара агваны йыргузла йдырчвытИ ауи. Ауаьа ауахИйаква Анчва йызцан, - ари акИвапИ йгЛанхаз ауагЛаква ахьвыхИ йазырхаз, - рхИван йархИвтИ. «Ауат ауи ахьвыхИ бызла йдсыррыцкьапИ», - йхИватИ Анчва.

Ауаьа чвахьра гЛарылалтИ ауагЛа. Рахвгы уагЛаггы зымгИва пхытИ. МышкИы пхИвыспачкИвынкИ руаса шгЛалцхуаз, ауи ахьвыхИ йтапатИ. Агваны йыргата ауаьа йтаз ауаса йангЛыхьыс кьасинахвта йахьыцИхтИ апхтра, йбзихахтИ. АпхИвыспачкИвын «ари хИуаса араса акИвапИ йшбзихахыз» анылхИва, йарасахЛат ауагЛа рпны йхыстИ ауи ахабар. Чвахьра змаз ауи ахьвыхИ апны йгЛайуа, агваны йыргазла тшдырбзихахуа йалагатИ. Ауасамцара агваны йыргаз ззымхьахуаз ахьвыхИ гЛарджвджвауа, ауи йгЛакИныцуазла тшыркИвабауа, тшдырбзихахуамцара, ахьвыхИ йкЛаукЛауа йдрыцкьахтИ.

Архагь - Джьгватан Роза йылхИватИ.

Къвбина кыт, аскви 2004.

Анчва йдуу йызкыр

Уыхъыз хапIа хIа йыгIдыритI,
Уа-а йаъалахI.
ШатIу ду уара йнауыквхIцIитI,
Уа-а йаъалахI.
Мчыта йаъу Анчва йуыхъызпI,
Уа-а йаъалахI.
ГвычIагIв ду-у уара йуымапI,
Уа-а йаъалахI.
УыгвчIагIв дура хвыщра гьамам,
Уа-а йаъалахI.
Къаймат амш ауи хIахъумбгIан,
Уа-а йаъалахI.
Уара ухъащта хIа хIуырлыгитI,
Уа-а йаъалахI.
ХIа уагIдыритI хIнауайгвгъауа,
Уа-а йаъалахI.
АмгIва райша хIара хIнаквыжь,
Уа-а йаъалахI.
АмгIва райша хIызлахIвауа,
Уа-а йаъалахI.
ЙамагIнугъи са йнауасхIвапI,
Уа-а йаъалахI.
ЙамагIнугъи йуыцквас рапш,
Уа-а йаъалахI,
Уа йудырпI сара сымгIва,
Уа-а йаъалахI.
АмгIва райша йыквымцIквас рапш,
Уа-а йаъалахI,
Ауат рцIыхъва хIара хIыквыжь,
Уа-а йаъалахI.
Амин, амин, хIы-Нчва хапIа,
Уа-а йаъалахI.
Йабгъва хIутныс уа хIнауыхIвитI,

Уа-а йаъалахІ.

Йабгъва хІутныс уа хІнауыхІвитІ,

Уа-а йаъалахІ.

Дарыкъвакт абзагагІв КІьыцмахва Йараджыб йхІватІ.

Къарча-Черкес республика арадио афонд йаланІ.

МухІамад фигІамбар йызкыр

...Ари адунай афигІамбар

ЙанихІваджьуаз йшихІваджъхызгы,

Ауи глахІхІвущІта, амсылманквашы

Швгвы йатшныта швгІаздыргІвы.

Ащурамыз ацІыхъвадзагы

АфигІамбар дчмазагІвхатІ.

ЖвагІмышкІдзагы дчмазагІвыщта

АуагІаква гІайуамца дгІарбун.

Ашвахъа ащымта афигІамбар

ЙчымазагІвра хъантахатІ.

АфигІамбар дангІами агІан,

Ймуъазин Бильаль хапІа йгІайызшІитгІ.

Азаман цун, аджъамгІат

АфигІамбар йызпшуа йчІван.

АфигІамбар дангІамидзах асхъан,

Бильаль хвыц дйыщтацатІ.

Данйызца агІан шта дуненахв

ФатІиматгы ауи гІайалхІватІ:

«АфигІамбар йхъальажагы

ДаламыгІваби, уа Бильаль!»

Бильаль хапІа ауи ангІайалхІва,

Йгвы йасын днашхыйахатІ.

ЙыгІвнапІыкІгы йхъащтахъ йаквта,

ДчІвыуа, дгваъауа дгІашылхтІ.

ДангІашылхщта Абубакъырщта

«Араса узаъу хІва», - найайхІватІ.

«АфигІамбар хІара хІйызпшызтІхІвагы,

ДгІахІыЛалхра гьихакІьхуам.
 Сыла йапшу афигІамбаргы
 Уара унашвата йгІаузичпатІ,
 АджьамгІат рнамаз фарз
 Йдурычпарнысгы унашва йчпатІ.»
 Ауи анийайхІв Абубакьыр
 Йгвы йасын дщтІанарпшытІ.
 АфигІамбар ймухІараб
 Дантапшы агІан дмахдзатІ.
 Ауи анырба аджьамгІат
 ЙчІвыуа, йгвъаджьуата йгІалахатІ.
 АчІвыуара абыжь дуквагы
 АфигІамбар йанигІа агІан дгІазцІгІатІ.
 ДаназцІгІа асхъан дуненахв
 ФатІиматщта йнайалхІватІ:
 «АджьамгІат йырчІвыуара дуби,
 Уара уыргваъауа йгІалахатІ.»
 Ауи анийалхІв афигІамбар
 Гвхъачва хапІакІ йгІарызшІиттІ.
 АгІвхъачва хапІакІ тшнарыквйырхІан
 АджьамгІатгы дрызгІайтІ.
 АджьамгІат рнамаз фарз
 Йандирычпа дыначІватІ.
 АмухІараб уапцІа дгІатачІвахын
 АджьамгІатгы йгІарайхІватІ:
 «Швари сари хІабабахра
 ЙахъчІва йцІыхъвапІ, аджьамгІат.
 Са старала бжьагажва дуцта
 Акъвыръан хапІагы швызгІанызжьытІ.
 Акъвыръан хапІа шваланхарквын -
 Джъанатщта йхапІугы
 Шва йгІашвиттІ.
 Сара сцІыхъвала азамангы
 СыкІвматква йрызгІайпІ

Акъвыръан хапIа йампхъахуата,
Анамаз фарзгъи рымчпахуа.»
Ауи райIвын афигIамбар
Йара йпынгъи днашылхI.
Даннашылх йымкъвауашта
XIазраильгъи дйызгIайтI.
ДанйызгIай салъам пшдзагъи
АфигIамбар йгIайайхI.
Ауи асахIат афигIамбар
XIазраильгъи днайцIгIатI:
«Субарнысгъи усызгIайма?
Апсалхрагъи усызгIайма?»
Ауи анайхIв XIазраиль
АфигIамбар йнайайхIватI:
«Уызбарнысгъи са суызгIайтI,
ЙсызшIутыргъи спсалхыгIвпI.»
Ауи анайхIв афигIамбар
Джъабраильгъи днайыцIгIатI:
«Сара саца Джъабраиль
Йахъпахъату дахъагIнужь?
Джъабраильгъи дсызгIайнацIкIъара
ТIакIвы угIасызпшы, саца.»
Ауасата ауи йшалаз
Джъабраильгъи дйызгIайтI.
ДанйызгIай афигIамбар
Джъабраиль йнайайхIватI:
«Уари сари ари адунай ахъахъгъи
XIайчважвара йахъIва йацIыхъвапI.
Сара счважвара цIхъвашIчIварахитI уахъIва.
СгIаргвыргъа, Джъабраиль.»
Ауи анайхIв Джъабраиль
АфигIамбар йгIайайхIватI:
«Ари адунай ду абыжкъабаткIгъи
АбыжъвыкIъалагъи уарала

ЙкЫта йгылапI.
 Мальаикьта йау зымГIва
 Уара упсы йазпшуа йалагылапI.
 АфигIамбар йпс хапIагыи
 ХIалалхуаштI рхIвитIштI.»
 Ауи анйайхIв афигIамбар
 «АльХIымдурльахI» йхIватI.
 «Ауи амщтахь ужвыгыи са
 СгIаргвыргъа, ай саща, Джъабраиль!
 Къаймат амш агвъаГIва дугьи
 СыкIвматквaгыи шпацахуаш?
 «УыкIвматквaгыи уара йуыщта,
 А-а, унаталхуаштI, МухIамад.»
 АфигIамбар адунай йхIваджъхра
 Згвы йамсызгыи гьымсылманым.
 Амсылманквa ргвъаГIва дугьи -
 АфигIамбар адунай йхIваджъхра.
 Ари адунай ду аджвыраГIв
 ГIаквхушзарквын афигIамбар дгIаквхарын.
 АфигIамбарквa адунай анырхIваджъхзара,
 ЙзымхIваджъхуашгыи гьГIайымшатI.
 Швара йшвгвыгъакву гвыгъамцквaби,
 ТшышвмыргIващан, мсылман.
 ФагIильатун фагIильат,
 ФагIильатун фагIильат.
 ФагIильатун фагIильат,
 ФагIильатун фагIильун.
 ЛъаьильахIа ьильалахI,
 ЛъаьильахIа ьильалахI,
 ЛъаьильахIа ьильалахI,
 МухIамад расульалахI.

*Дарыкъвакт абзагаГIв КIьыцмахва ЙIараджьыб
 йхIватI. Къарча-Черкес радио афонд йалапI.*

Афигамбар йызкыр

Афигамбар йуагIа днарылапштI,
ЙгIвыладзкIгъи гIакIапIлатI.
ГвчIагIв дугъи рызйымата
Сальам пшдзагъи нарайхтI.
«Уасйатта сара йшвзысчпауа:
Анчва йдуу швичвшвауа,
ШвйызцIабыргта швара швалныс
Багъара алата са йгIанызжъитI.
Адунайыжв сара сывквцIхитI,
Анчва йдуу сйызцахитI.
Джъанат хапIагъи сара садгылхуаштI.
ГIалы хапIагъи сикIвабуштI.
ГIвхъачва хапIа йцхърагIапIта -
Сара счгIвычагъи самгвашвцIах.
Ауи намхъарыквын аманикв
Рас йшкIвокIву са йскъахвынпI.
Стыдз ауацIа йгIажвжыщта,
СыцIашвцIахнысгъи са йшвсырбитI.
ЛъахIта хъыза сыщтIашвцIашта,
СгIаныжвжыжъта шва швгIаджвылцIх.
Анчва йдуу дысызгIайуаштI,
Джъаназ хапIагъи сывквичпуштI.
Ауи йымщтахъ Джъабраильи
Макъаильи йысызгIайуаштI.
Ауат рымщтахъ ХIазраильи
Исрафильи йысызгIайуаштI.
Амальаыккъква анахъвдаквыщIра
Шва йшвкъазупIта - швгIадгыл.
Швара швгыларта йаквтащта
Аджъаназгъи сывквшвчпа.
Уасйатта сара йшвзысчпаз
Шва йшвырзачIаныс сахIвагIвыпI.»

Ауи аныргIа аъашвхIабква
Чвыуара дугъи йырызгIайтI.
«Уа гвыгагIва, гвыгагIва ду
ЙызынахIырхушта йгъхIымахым.
АфигIамбар данхIымахымзара -
Йыба гвыпщта хIгIалахатI.»
АфигIамбар тшырзынайырхан
Ажва пщдзалагъи драчважватI.
«Къвыръан хапIищти апсра дууи
Шва йшвырзачIарныс са йгIанызжыитI.
ЙгIашвгвнымгIвуашта уыскI гIаншарыквын -
Къвыръан хапIагъи швара швадгыл.
Швыгкква йгIващазгъи багъахарыквын -
Апсра дугъи шва швазхъвыц.»
Абауаса сафар амыз
Адунайгъи йара йхIваджьтI.
АчымазагIвра гIайайгIайын
Амаджьгытгъи дгъамщтихтI.
АъашвхIабква айззани
АзаншIтыгIвгъи дизырщтитI.
Бильаль хвыщгъи дгIахъынхIвыхын
Чвыуара дула дырызгIайхтI.
АфигIамбар йчымазагIврагъи
Бжара алахымкIва йагIарайхIватI.
АъашвхIабква чIвыуара дугъи йырызгIайтI.
АфигIамбар рбжбы анигIа,
ФатIиматгъи дылыщIгIатI.
«Уара учымазагIвра аъашвхIабква
ГIанарчIвыуитI,» - хIва йалхIватI.
АфигIамбар ахъачва хапIа
ТшырквйырхIан дрызцатI.
Сальам пщдзагъи нарайхын
ДгIарылцIын дгIайхтI.
АпстыхыгIв дыйызгIайын,

Изин йыйтын дыгIайжылытI.
Сальам пшдзагы йыгIайайхын
Гвыргъара дугы йызгIайтI.
Йхъа апынги дыгIачIвалын
Апстыхрагы джвыквицIатI.
АжвIиванд ашвквагы тшыгIартIыни
Амальяикккввагы гIакIылагылтI.
АджъанатхIвырквагы йпсы йазпшуа
Ашвхъымсагы йгIахъагылтI.
«СыкIвматква, сыкIвматква,
СыкIвматквагы йшпацуш?!
СыкIвматквагы апхъапхъадза
Аджъанат ашвгы йырзыртIуаштI.
Сгвы бзихатI, сгвы бзихатI
Анчва йдуу йгвыргъарала.
СыкIвматквагы апхъапхъадза
Аджъанат ашвгы йырзыртIуаштI.»
Ауи амщтахъгы апстыхыгIв
Апстыхрагы джвыквицIахтI
Дизыпшкацта, дйызгвапашта
Йтамакъгы дазынадзатI.
АфигIамбар дангIагвмачI
Адыгърагы йгIайхIватI.
Йпсы тихын йтамакъгы йнадзани
Анчва йдуу йызцахтI.
АфигIамбар даныцIарцIа,
Адунайгы лашцарахатI.
УагIашта йаъаз къвышлыкъвчкIвынги
Ахшам лашцарата йырызцатI.
АфигIамбар ймахтша дугы
ЙыгIафургы йыгIагъзытI,
Йырзымчахуа, йырзымыжвхуа рызкъылапсы
Тшарпсын адз къвийдугы тштанарышвхтI.
АфигIамбар йтшада дугы

Йырзымчахуа, йырзымыжвхуа,
Ауыгы рызкылапсы тшарпсыхтІ.
ФатІматгы дыґамахын
ЛыґІв-ХІасаначва дырыквхІатІ.
АъашвхІабква рґІвыуабыжъ
Джъабраильгы дґІанарґІвыутІ.
ЩафигІатта дґІахІутхнысгы
Анчва йдуу хІуыхІвитІ хІа.
Адунай апны аджв дґІаквхушзарквын -
АфигІамбар дґІаквхарын.
Швызмайгыгыш швамайгвгыани,
Тшашвмыржыани, марджяхвын!

Архагъ - Джъгватан Роза йылхІватІ.

Къвбина кыт, аскви 2004.

Зкыр 1

АфигІамбар уычвума?
АфигІамбар уычвума?
Зулькърнейгы адунай йхІваджьитІ.
АфигІамбар уычвума?
Ауальиква дыркІвабитІ.
Ашихква дґІащґІырхитІ.
Амальяыккьква гІарщ дхъаргылхитІ.
АфигІамбар уычвума?
ЛъаыльахІа ыльалахІ,
ЛъаыльахІа ыльалахІ.
ЛъаыльахІа ыльалаху,
ЛъаыльахІа ыльалахІ.
АфигІамбар йыхыызла
Джъанат хапІа ашв гІартІитІ.
СыкІвматква натамылуазтын -
Саргы сыгънаталуашым.
СыкІвматква, швґІадзыргІвы,

Дунейрахв тшхънашвымрыхын.
АлахІ хапІа швйыдынхалырквын -
Джбанат хапІа гІашвитапІ.
ЛьаьильахІа ьильалахІ,
ЛьаьильахІа ьильалахІ.
ЛьаьильахІа ьильалаху,
ЛьаьильахІа ьильалахІ.
ЛьаьильахІа ьильалаху,
ЛьаьильахІа ьильалахІ.
Аскви 2000 агІан Дарыкъвакт апны йанхІуІамІ.

Зкьыр 2

Дин иман, дин исльам
Заки йа кьариму
Иман йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
Иман йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
Иман йаьалахІ.
Дин иман, дин исльам
Заки йа кьариму.
РахІмат йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
РахІмат йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
РахІмат йаьалахІ.
Дин иман, дин исльам
Заки йа кьариму.
Баракьат йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
Баракьат йаьалахІ.
ЙаьалахІ, йаьалахІ
Баракьат йаьалахІ.

Дин иман, дин исльам
Закъи йа къариму.
Къвыръан йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ,
Къвыръан йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ,
Къвыръан йаъалахІ.
Дин иман, дин исльам
Закъи йа къариму.
Джъанат йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ
Джъанат йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ
Джъанат йаъалахІ.
Дин иман, дин йсльам
Закъи йа къариму.
Ризуан йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ,
Ризуан йаъалахІ.
ЙаъалахІ, йаъалахІ
Ризуан йаъалахІ.

*Асквиш 2000 агІан Псыжв
кыт анны йанхІцІамІ.*

АфигІамбар йуасйат

Уашвальаллахву гІалъа саййдина
МухІаммадин уагІалъа аалъи
МухІаммадин уашвахІбихи уасальльым.
АфигІамбар йпсрагъи
Нашхыйа дута йгІалбгІатІ.
АгІищату лыкІадыгвгъи
АугІа тлапІаква анійатІ.
АфигІамбар дангІарылапш

ЙгІвыладз дукІгьи гІакІапІлатІ,
ГвчІагІвгьи дингьи рызйымата
Сальам пшдзагьи йгІарайхтІ.
Уасйатта сара йшвзысчпауа,
АлахІ тлапІа швичвшвауата,
ШвйыздыргІвуата швара швалныс
Багъара алата са йгІанызжъитІ.
Адунайыжв сара сыквыщІхуаштІ,
АлахІ тлапІа сйызцахуаштІ,
Джъанат тлапІа сара сталхуаштІ,
ГІальи тлапІа сикІвабуштІ.
ГІвхъачва тлапІа йцхърагІагІвта
Сара счгІвыча самгвашвцІах,
Ауи намхъузтын йаманиква
Расхъа шкІвокІва са йскъахвынпІ.
Стдзы ауацІа йгІажвжыта
СыцІашвцІахныс са йшвсырбитІ.
ЛьахІтахъыза сзыщІашвцІата,
Са сгІаныжвыжъта шва швгІаджвылцІх.
Амальяикъква йгІашылуаштІ,
ДухІа тлапІагьи сзырчпуштІ,
Ауат рымщтахъ Джъабраильи
Микаъильи йсызгІайуаштІ.
Ауат рымщтахъ ГІазраильи
Исрафилъи йсызгІайуаштІ.
Амальяикъква йрыштагІайуата
Аджъаназгьи сыквырчпапІ.
Амальяикъква анахъвдаквыцІра
Шва йшвкъазупІта швгІадгылхныс,
Шва швгыларта йаквтлытата
Аджъаназгьи сыквшвчпапІ.
Уасйатта швара йшвзысчпауа
ШваздзыргІвнысгьи швахІвагІвыпІ.
Ауи йаныргІа аъашвхІабквагьи

ЙалачІвууа йГІалагатІ.
УагваъаГІва, йзпнуда щта,
Ужвы йачІвгвыщайа йхІчпуш?
АфигІамбар данхІылахымзара
Йыба гвыпта хІГІалахатІ.
АфигІамбар йрзынайырхан
Ажва пщдзалагы драчважватІ.
Къвыръан тлапІата йпсрадуу
Швалабзатарныс са йшвзГІанызыжтІ.
Швафар амыз йцІхъвахуз амш
ХыгІа дугы йара йызГІайтІ,
Рабби аууаль ашвахъа атшын
Адунайгы йара йхІваджтІ.
ЧымазаГІвра чвгъа йайГІайын
Амаджгытгы дгъамщтихтІ.
АъашвхІабквагы Бильаль хвыщгы,
АзаншІтыГІвгы дизырщтитІ.
ФатГІиматгы афигІамбар
ЙхІатларагы гІайалхІвтІ.
Бильаль хвыщгы дГІахъынхІвыхын
ЧІвыуара дула дрызГІайхтІ.
АфигІамбар йхІатларагы
Бжара амамкІва йГІарайхІвтІ,
АъашвхІабквагы йалачІвууа
ТхІаусыхара дугы рызГІайтІ.
АфигІамбар рбжы анигІа
ФатГІиматгы дылцІГІатІ.
«Уа упсрагы амсылманква
ХІарачІвыуитІ», - йалхІвтІ ауи.
АфигІамбар гІвхъачва тлапІа
ТшрыквйырхІан, щта, дрызцатІ.
Сальам пщдзагы йГІарайхын,
ДГІарылцІын дщтІалхтІ.
АпсалхыГІв ду дйызГІайын,

Бизин йыйтын дГайжылтІ.
Сальам пшдзагы йГайайхын
Апсы алхрагы джвыквицІатІ.
Ауи дшалаз днашхыйа дута
Джъабраильгы дйызГайтІ.
Сальам пшдзагы йГайайхын
Хабар бзикІгы йГайайхІвтІ.
АжвГванд ашвквагы йГартІын, щта,
Амальъикъквагы гІакІылагылтІ.
Аджъанат хІвыркагы апсы йазпшуа,
Ашвхъымса йГІацІагылтІ.
«Сыумматква, сыумматква
Сыумматквагы йшпацуш?»
«Уыумматквагы апхъапхъадза
Джъанат ашвгы рзыГартІуаштІ.»
Мальъикъ, щта, апсалхыГв ду,
Апсалхрагы джвыквицІатІ.
Дизыпшка, щта, апсы алихуа,
Йыпкъ йалцІын йтамакъла йцатІ.
АфигІамбар дГІагвмачІын
Адыгърагы гІайхІватІ.
Йпсы йалихуа йыпкъ йалцІын
АлахІ тлапІа йызцахтІ.
АфигІамбар даньцІарцІа
Адунайгы лащцарахатІ.
УГІата йаъакваз къвышлыквъ дугыи
Ахшам лащцарата йрзалтІ.
АфигІамбар йтшададугыи
ЙГІафургыи йГІагвмачІтІ.
ГвмачІра дуламца ахъатала
Адзкъви дула тштанарышвхтІ.
АфигІамбар ймахтша дугыи
ЙГІафургыи йГІагвмачІтІ.
Йырзымчахуа, йырзымыжвхуа

Рызкылапсы тшарпсыхтІ.
 ФатІматгы дгІамахын
 РыгІв-ХІасаначва дгІарыквхІатІ.
 АъашвхІабквагы рчІвыуащагы
 Джъабраильгы дгІанарчІвутІ.
 ЩафагІчыта дгІахІитхныс
 АлахІ тлапІа хІйайгвгытІ.
 Швальауатта асальам пшдза
 ТшчІвара аламкІва йгІагІгитІ.
 АлахІ тлапІа, афигІамбар
 Йзынауырджаныс хІуыхІвахитІ.
 ЗгвчІагІв дута гвнахІ зыргІвауа,
 АлахІ тлапІа, хІуыхІвахитІ.
 Адунайыжв заджв дгІаквхарквныс
 АфигІамбар дгІаквхарын.
 Швара шважваква мцлахІварапІ,
 Тшашвмыржъан марджъахвын.
 ФагІильатун, фагІильатун,
 ФагІильатун, фагІильун.
 ЛъааильаахІа ильльаллахву
 ЛъааильаахІа ильльаллахІ
 ЛъааильаахІа ильльаллахву
 ЛъааильаахІа ильльаллахІ.

*(Абаза хІарыфквала Ламхъва Бубакъыр Ибрахим
 йпа йанйыргІалыз агІвыра «Ясин. Азкъырка.
 Намаз» йгІалхІхтІ (57-62 анапаква).*

ХъацІакІ йыгвнахІква шишвахыз

ХъацІакІ ари адунай дъадзаквыз сквш швбжакІ
 днадзанацІыкІъарагвмхарамкІвабзирагыймхатІ, дггычыргыи,
 гІвычІвгІвыс дищрыгыи ауасамцара. Ужвы сквш швбжакІ
 даннадза дчІван дхъвыцтІ: «СгІвырагыи снайтІ. Сквш швбжакІ
 гьмачІым. Джъанат шпасхвгІахра атахъыйа?» ДхъвыцтІ,

дхъвыцын, - сцапІта сшазцІгІара, - йхІван дджвыквылтІ.

Дджвыквылын - днайуа, днайуамцара квыджмакІ апхартшахъва йылачІвата данйатІ. Сальам айхтІ ауи.

-Уабацауа? - ахІван аквыджма ахъацІа йгІайцІгІатІ ауаъа.

-Уальайи, съацауа ари шакІву - сахрат сазцІгІарныс сцитІ.

-УгІай, са сахрат тІакІвгъи уазцІгІа, - ахІван аквыджма ахъацІа йгІайыхІватІ.

-СшпазцІгІуш? ЙачІвыйа йучпаз?

-Адунай сьадзаквыз, АлахІ рызкъыта йгІаситызгъи сахъысын, ари ащакъвада срычІвун, ужвы йсшвахитІ апхартшахъва сылачІвата, - ахІватІ аквыджма.

Аквыджма дакъвыцІын датаджвыквылхтІ ахъацІа. Дшнайуазымца чвыкІ апхартшахъва йылачІвата данйатІ. Сальам айхтІ ауыгъи.

-Уабацауа? - ахІван ачв гІазцІгІатІ.

-Уальайи, ари шакІву суыс зкву, сьадзачкІвыныз гвымхарамкІва бзиракІгъи гъсымчпатІ, сыгвнахІква шсшвахуаш, джанат шгІасынхуш сазцІгІарныс сцитІ.

-Уальайи, саргъи сызмаз, сацІазхІвуз мышкІымзара мышкІы йгвы шсмырчІва, сгъизамхъуазтІ, абари сшубауа апшта спсылан. Йауазтын сара сахрат ауысгъи усзазцІгІа, - хІва ачв гІайыхІватІ.

-ЙауаштІ.

АхъацІа днайуа, днайуамцара хІатшпыкІ апны лыгажвкІ дйынийатІ. АхІацІкъа апны йщамхъатара ачпанцІкІъара намаз шичпахъаз йбатІ ауаъа йбзауз алыгажв. Ауахъ ауаъа дпхъатІ.

-Са сахрат тІакІвгъи уазцІгІа, - йхІван алыгажвгъи дгІайыхІватІ.

-ЙауаштІ.

ДатаджвыквылхтІ ахъацІа. Днайуа, днайуамцара йшичпалакІгъи дгІайаутІ йахрат ауысла дызцІгІушыз.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, ари йшудыруа апшта гвымхарамкІва са бзиракІгъи гъсымхатІ. Ужвы сквш швбжакІ снадзатІ. Сахрат щуш сазцІгІарныс суызгІайтІ, - йхІватІ ахъацІа.

-Уахрат шцуш ари акІвпІ, - джъауап гІайыйтхтІ ауи дыззцаз.

- Уара укъарула, уара упхдзыла абжъымгІвакІ ъалыщІуа чарта ргыл. ГвычІвгІвыскІ дагІвуымщтын думырчауата. Арызкъы йпнамтшуаш закІгъи гъаѡамта, ауаса йучпузтын джъанат уцуштІ.

-ЙауаштІ.

Ужвы анат ахпа дызларыгІвсызла дгІамихуата датша мгІвакІла дгІайхтІ ахъацІа. Чарта йыргылтІ. Йцауа гъагІвищтуам, йцауа гъагІвищтуам. ЙнайдылитІта кІапІикІакІгъи гъгІарыквихуам, йырчитІ, йрыжвитІ, йрытхаджытІ.

Ужвы мышкІы чкІвын айдзакІ тшшкІвокІвакІгъи даквчІвата ари амца йфауа дгІамгІвайситІ.

-УнатшыжвцІта кІара фа, уара угІапсатІ, - йхІван ауи дипыраххтІ ахъацІа.

-Момо, са сгвжважвитІ, - йхІватІ ачкІвын айдза.

-УгІай, АлахІ йхІатыр убузтын угІатшыжвцІ.

-Момо, сгънатшыжвцІуашым, са сгвжважвитІ.

АхъацІа ауи дшйымхІва гъаѡам, дгъйызгІатшыжвымцІтІ, дйыгІвшвтын дцатІ.

-Йан ала дафтІ, ари аджвлагъи са джъанат сгъцахуам, - йхІван ахъацІа ауи ачкІвын айдза дйыщкІлахысын дгІакІыннайыргатІ.

«АлахІ, АлахІ, аймына атасчпахтІ», - йхІван ахъацІа йахрат ауысла дзызцІгІаз йпны датацахтІ. Ужвы аквыджъмагъи датагІвсхуан, «сахрат тІакІвгъи уазцІгІа»-хІва йатагІайыхІвахтІ. Йара ауи апшта ачгъи атагІайыхІвахтІ. Ауахъ йатаркІвах алыгажв йпны дпхъарныс дгІашІастІ. Ауаѡа амальаыкІкъ гІвуахъхъас хъвыкІ гІайгтІ, ахъацІа йхъви ауи намаз зчпуз алыгажв йхъви гІайгтІ. «Ари уахъа агІвыджъ йацахІфпІ, анахъани уачІвы щымта са йсфахпІ,» - йхІван алыгажв ахъацІа йхъвы къайчІвахытІ.

Щажъыта дгІагылын ахъацІа мгІва датаквълхтІ. ДгІапса-ддзышызтынгъи йахрат ауысла дзызцІгІушыз йпны днадзатІ.

-Уальайи, бильайи, йухІваз зымгІва шсырхъйа, ауаса

ацІыхъва йсымхъаларпІатІатІ, - йхІван йуысква шакІвшаз йхІватІ ахъацІа.

-ЙачІвыйа йучпаз?

-Ари апшта тшшкІвокІвакІ даквчІвата чкІвын айдзакІ амца йфауа дшгІайуаз сипыраххтІ, уара ухІатырлагы, афигІамбар йхІатырлагы, адунай хІатырта сызлайымхІваз гъаам, «са сгвжважвитІ, щарда угІасыдымгылын» йхІватІ дансыгІвкъа агІан, ауаса йъасзихаз сгвы йасчван сйайхсын дсщытІ.

-Тамамта дущытІ, чкІвынкІи пхІвыспакІи бзи йабабун, ауат амихныс дцун бзынкъвгара, ауи таразта дущытІ. Ауи ауи апхъала гвымхарата йучпаз зымгІва ашвахтІ, ужвы уахрат уахъымгвыргІвахын.

-Ауи амцтахъ аквдыджмагы араса йгІасыхІватІ,- йхІватІ ахъацІа.

-Йатахъызтынгы сквшызкъ апхартшахъва йылачІвазтІ, джбахІанам йцуштІ, рызкъыта йастыз йакъвыщІын ауагІа арыгвъаджьюамцара йагатІ.

-Ачв щта?

-Ауи жьыта йаквдзу убама? Ауи аъара жьы шаквызгы мышкІымзара мышкІы йызмаз ахъацІа йгвы гъамырчІватІ, йгызамрыхътІ, щтахъламкІва пахъла зынгы йгъымцатІ, ауыгы джбахІанам йцуштІ.

-Арахъари алыгажв намаз зчпауа щта?

-Ауи джъанат дцушын, зуахъ ауи йпны упхъуз амальаыкы гІвуахъхъас хъвыкІ найгын, уара ухъвы къайчІвахын йара йхъвы швфатІ, уара ухъвы къакъайчІвахыз ахъазла ауыгы джбахІанам дцуштІ.

Ауатква анидыр, ахъацІа дгІахъынхІвыхын къазула алыгажв, ачв, аквдыджама дгІарыдсылын рахрат уысква шцушыз райхІвтІ. Алыгажв джбахІанам дщцушыз анидыр, ауи ахІата намаз гъйымчпахтІ, агвымхара ащта дтагылныс дджвыквылтІ. Ачвгы йара агвымхара ащта йтагылхтІ. Аквдыджмагы йара агвымхара ащта йтагылхтІ.

ЙынджыгъчкІвын кыт абзагагІв Джъдъжью ХІвсин йхІватІ.

Аскви 1990 октябрь мыз агІан йанхІцІамІ.

Хазратали пхывыс дшглайгыз

Хазратали дгывчлвгвыс дууызтлхва, йшлахъала дгъпшдзамызтл. Афигламбар йпхла Фатимат лацкыс гывчлвгвыс пшдза дггланымшатл. Ауи Хазратали дйыртуашын. Лара дгълымуазтл.

-Ани амаймун, ани араса йаъу, ани анаса йаъу, ауи Анчва дйипельуанпхлва, са сшпайыццара? - лхлвунта йгълымуазтл ауи дйыццарныс.

Ауи азаман аглан гывга гъаьамызтл. Алахл йъамырла гывга гланшан, агывга Фатимат йлызгларгатл.

-Фатимат, ари бтапшыстл, араъа йббауа ачлвыйа? - рхлватл.

Дантапшы, ллакта гълымбахума, агывга дглатпшитл.

-Лъаьильахла гьльалахл, ари дзачлв гывчлвгвыс пшдзайа! Ари дзачлв пхывыспа пшдзайа! Ари йапшу гывчлвгвыс пшдза адунай дыквума?! - лхлван йджьалщатл ани.

-Ауи йббауа ауи аъара дшпшдзугъи Хазратали дйыцглайырныс дахлвитл, йара дгъиуамта дгглайгуам, а бара бйыццарныс гъбуам йара бшиуагъи, - хлва йглалархлвгл ауи.

-Алахлла ныха схлвитл, ари аъара гывчлвгвыс пшдза Хазратали дйыццарныс анылтахъызара, сара ауи сшйыццуш, - лхлватл ауаъа Фатимат.

Абарауаса агывга йглатанарышвыз лсурат абзирала афигламбар йпхла Фатимат Хазратали дйыццатл. Ауыгъи ауи аклвл, айшыспл ауи. Хазратали ауаъа Хлвсини Хлсени пачвата йаутл.

Къвайдан абзагагв Хвйтл Рауф йхлватл.

Аскви 2002 июль а9 атишын йанхлцлатл.

Меремкъвьель Мулидхан лхабаркьва

Бибаркт рпны рыцла дырра тан. Йзлатаз ауи аклвал. Апхъазаман урышв бызшвала йчважвауата кыткл апны хуыкл-пщгвыкл гътамызтл. Ауи сара ныжъта сабагъи, сабагъи

гыйакIвым - ари сара сызквчважвауа апхъалазаман. ЙачIвыйа?
Ауат атIакIв йзгIакваз схIвитIта, йамыкIвта йсзыжвымбан.

Ауат апхъапхъадза ауи Бабыгв апны, МеремкъвылььргIа рчIварта апны, шкIол ду гылан. АшкIол хIыбызшвалагьи йапхъун, урышвлагьи йадрьпхъауа, агIвбагьи алата. ТобылььргIа, МакъарргIа, ТыкIваргIа, ТыкIва ИсмагIиль йащаIба ТыкIва Мыгумингъаригьи дрылата - хъачва гвыбзыгъа, адырра змаквз айфандква, ауат рыхъызква са йгъсыздырам.

Щта ЙуанргIа акъады йацкIыс ауаъа апны тлапIишти апхъи дгытамызтI. Ауыгьи далата ауи апшта уагIа адрьпхъун ауаъа.

Ауи амщтахъ угIаскIахта агъмала, апхъала адзытшпыла йгIайуата маджъгыт гылан. Маджъгыт гыланта, ужвыгьи йырдырхитI. Ауи йъадыргылыз йаргванпI, ауаъа апны мадрыса-хIвагьи йрыман. Ауи амадрыса апны хъацIагьи пхIвысгьи йапхъун ари ашкIол асабиква шапхъауа апшта. Анаъагьи йгIарархIвуан, анаъагьи ахъачваква йырдыруан, араъагьи абзыльхвагIаквагьи ачкIвынчваквгьи адрьпхъун. Ауаъа йазрыпхъуз ЙуанргIа ГIайса, АхIмад айфанд йаба, Турция дцан, дгIатидан йазрыпхъушыз чкIвын дгIайдатI. Сквш гIвынгIважви хпа дыртан ауи. Ауи ауаъа апны йшайрыпхъузымцара, ачкIвын дчмазагIвхан дпсытI.

ШвашвхIважъргIа ркласс гIанхатI ужвы йазрыпхъара дырмаухуата. Са саба дрылан ауаъа апны, дчкIвын тшытта. РыцIа йгвыбзыгъу, йа рыцIа тIакIв йдуу хIвата акласс йнапIыцIарцIахтI ауаъа амадырса йапхъуз.

Мыш гIвынгIважва Турция йгIатыцIын йан дрыцта гIвхъачвагьи гIайын, амыш гIвынгIважвагьи мышкI хъымпауата хъвлапынгьи щымтагьи йцунта анышвынтара, акытквта анышвынтара ашкIол ду йадзхъагылу, МеремкъвылььргIа рпсчва йъакIвызлакIгьи йыцIапI, ауаса ауи ашкIол йадзхъагылу анышвынтара апны уаннаталра агIан, армала ауыла ауи тIакIв ухъалта ахIахъвгвара ахапсала ауыла ауаъа акIвпI ауи ачкIвын дъащтIаз.

Ауи ачкІвын йан дшылчІвыуаз ауи акІвын. ЙырхІвауа ауи акІвапІ. Йара Къвыръан бызшвала дчІвыуыргъи, дапхъаргъи, духІа гІалахвыргъи, йара гІарып бызшва акІвын дызпхъуз.

Ауи мыш гІвынгІважвадза ауаѣа данцара агІан, арыла саба шыбжъангъи щымтагъи ауи ачкІвын йпсыз йыхъаз духІа гІадирахвуан Меремкъвыль Къаншвауа. Къаншвауагъи бзита йгІадзынгылуаз аджв йакІвын. Ауаса Къаншвауагъи арат хІа хІызпхъакваз а-Йасинква агъиква Къвыръан найахвта дгъампхъузтІ. Йуахъты аничпара асхъан, збарта дапхъунта дгылхуан. МеремкъвыльыргІагъи дырра змаз хІщардан. Ужвыгъи, АлахІ згІадара гІайыйтатІ, ГІалыи дгІадзынгылын ауи швабыжта сайгвыргъытІ. Сара щарда гъсыздырам, ауаса МеремкъвыльыргІагъи уагІа тынчын.

Бибаркт акытцІыхъва апны уаннадзара, ауаѣа БатагІахун. Ауи БатагІа ацІыхъва Сосрыкъва-хІвагъи лыгажвкІ дбазун йхъазыкІта, Бибаркт дауата. Сосрыкъва угІайыгІвсхта, Бибаркт рлагъыцІыхъва уъарылалуагъи Меремкъвыль Бата зырхІвауа дчІван, айщчваквва йгІадрийыз дхІ-Меремкъвыльта. Ауи йпачвакввагъи йаргъи, йаргъи дпсыхтІ ауи Бата, са дгъсыздырхуам, СахІатгъари акытквта аткван апны дтан. Ауи йащайцІбагъи, йаргъи, рангъи, ауаса СахІатгъари дгІанхан, Бакъмырза зырхІвуз йтгІачва тырган, йан атажвгъи Къылчкт ТхвахвргІа дыртпхІата, Анна-хІвата тажв пшдзакІ, ауыгъи Азербайджан рпны данпсы, ауаѣа акІвапІ дъацІарцІаз.

Меремкъвыль Гващпагва дзымдыруада? АбыжкыткІгъи дырдыруан. Меремкъвыль Гващпагва дцан лан лнышвынтаракъи гІалаутІ, атгІачвагъи заман анакІвшах йгІанхаз асабиква - ачкІвынчваквва, ахІвссачкІвынквва ййыбахаз гІатылган дгІайхтІ. Азербайджан дшпаца? Лаша дтыргатІ йтгІачва йыцта, йангъи дйыцта. ЙахщакІ арахъ дгІанхатІ. ЗымгІва щта ауат йунагІва кІыда-кІыдакван. ЙащакІба йтыргаз атенгъызквва рпны атшы йгІатыцІуа гІайдыркитІ рхІвауата, тшыла дъазан. Меремкъвыль Бакъмырза дахІбан, СахІатгъари дайцІбан. Гващпагва ауат драхщан. Анна-

хІва йзпхьуз атажв Къылчкт ТхвахвргІа дыртпхІата тажв пшдза дукІ, лпа йсабиква дрыцта дтыргатІ. Меремкъвыль Лъельа, Меремкъвыль СанкІаргІа раби рани ракІвпІ. Рабагы дгъгІамихтІ, рангы дгъгІамихтІ. Гвацапагва йшаъазлакІгы, йшылчпазлакІгы тшылмырпсуата дцан, ауаъа дцанысгы дгъахвитымызтІ, асабиква гІалгхтІ. Азаман щаквгылхын ужвы зымгІвагы апхьитІ, зымгІвагы гвыбзыгъапІ.

Бибаркт апны йацтагІайуата ауи амадырса акІвымкІва угІаскІаата больница тагылан. Абольница МакъарргІа йырчІвын. МакъарргІа руагІаква рыцІагы йгвыбзыгъата, йапхъахъата, дырра ду рымата - МакъарргІа йрайгІайуашыз дгъаъамызтІ дыррала. Йапхъахауата йаъаз ауат паса йара авласт гІамдзаскІвагы йпскватІ, йахъыцІхтІ. Ауат а-Макъаркв дрыуата аджвы йтдзы пшдзадута йгылата лагъыцІыхъва йангІанха, больница ауаъа йырчпатІ. Больницата йгыламцара, уадыргІвана шкІолта йатарчпахтІ. Йара йшгылазымца ауаъа йапхьун Меремкъвыль НыхІв йгвып, са дсашан ауи. Меремкъвыль НыхІв йгвып Дарыкъвакт рпны уалагата, ауаъа йбыжьбахауа акласс акІвызма йадрьпхьуз, ауаъагы шкІолта йхъыртІыхтІ.

Ауи Бибаркт апны ауи амаджьгытгы, ашкІолгы, амадырсагы, уадыргІвана абольницагы, асудхартагы аъан - ауи гыгвыбзыгъарамма? Ауи агІан кыткІгы йгътагыламызтІ больницагы, судхартагы, ауи апш шкІол уъапхъауагы. Бибаркт йампхъаз ари акыт чкІвын-чкІвынта йаъаз, мсылман кытта йаъу айфандыта йпсыз Бибаркт апны акІвапІ йъапхъаз.

РыцІа йанджвыквылх агІангы, акытквагы аъан Лаба, Уыльа-хІва аныла-арыла. Адыгеялагы йцунта йапхьун хІуагІа. ЙапхъазтІхІва Бибаркт апны швабыж айфанд апхъатІ. Хъвжвы райфанд, Къвбиналокт райфанд, ЙынджыгъчкІвын райфанд, дара Бибаркт райфандгы - айфандыта йаъаз ауаъа акІвапІ йъапхъаз. Акъады йайрыпхъатІ. Акъады йпа АхІмад бзита йгІабзазата, йбзазауата йныкъвунта, йбзазуз данрымуата даныцІарыжуаз азаман акІвын. АхІмад дапхъазтІхІва, дшвауата,

тширайджыгвшаумцара Къазма йанцахуаз ауат агІвкыткІ дцатІ. Ауат агІвкыткІ - ТІапІантагы АбазахІаблягы - ауат агІвкыткІ Бибаркт йхІылцІтІ. ХІа йхІчІвыпІ. Меремкъвыльгы аьапІ ауаьа апны. Грушеский хутор ззырхІвауа, ауи зчІвуггы дшвасхІвпІ. Бибаркт дхІыуапІ. Меремкъвыль ХІагІважв йзаманта ауаьа адгьыл, Бибаркт адгьылла йгьнамхьузтІ, ауаьа йцунта йынхалун. Ауаьа апны ХІагІважв йдзыхь-хІвата йапхьауата йаьаз урышв кыткІ чІван. ГрушескІа ахьырцІатІ. Адзы зчІвыз, ахьыз зчІвыз МеремкъвыльыргІа ракІвын.

ЙащтагІайуата Меремкъвыль ХІагІважв йапхьалагы ауыла щарда нхара йцалун, сквш къомкІла йгІащтІухта. Ауаьа апынгы пхІвыс-тачакІвынкІ ауи дхІатлата нхара ддырцатІ. Ауи йгІалауыз апхІвыспа Къазма лыхьырцІан - Къазма захьызуггы ауи акІвапІ. МеремкъвыльыргІа йырчІвыпІ ауи Къазмагы, ахьызгы хІа дхІпхІвыспан йзхьыз. Къазма ахьырцІан ауи адгьылгы ауаса йапхьитІ. Ауи Грушеский хуторгы Меремкъвыль ХІагІважв йчІвын, ауыгы ауи йтгІачвагы, ахуайщчва ргІачвакьагы ауыла йцахтІ. МеремкъвыльыргІа щардагІвы хІнадзун.

ЙуанргІа Меремкъвыль Вава йлабаргІан, саба йанщчван. ЙуанргІа АхІмад айфанд йаба акьады Гайса, хуайщчва йнадзун ауат. Гайса драйцІбан - Гвшыпса, Псабыда, Гайса. Ауи Гайсахауа дкъадын. Адунай йыквыз йара йдыруан. Ауат швабыжта бзазара рыман. Акыт апны аджвгы йгьйымамызтІ ауат йрымаз аьара.

Йшаьаз ауи акІвын. Тшы щардата йрыман. Атшан гІатырщтырквын атарашв ртІыта, рцІыхьва ЙуанргІа рхІамач йтан, рхьа алагьыцІыхьва йрылсуан. Ауат ангІамгІвайсуаз агІан, - атшан гІайитІ, ЙуанргІа ртшанква, - рхІвауа адзхьа йцузгы, датша закІ зчпузгы мыгІвхьыцІуанта тшкІыдыркІылуан йагІвсындзыкІьара йазпшуата. Ауи мцыра гьалам, ауи аьара рыман.

Ауи щымта ауи саба йан Вава слырцаквунта йзбун. Ачвауандыр ахьахь ахьвынчІвы йымата ахьацІа дыхвынгылан.

АцІахы ачквкв ршІа йымата ачвауандыр шабгу ахІамачквкв
йыртаргун. Амбата-амбата-хІва йгъаамызтІ. Ауандырла
йрыларгун хІамачипхъадзагы. Ауи аъара тшы йазыргвалазйа
йара?! Ауи аъара тыдзгы рыман. Ауи аъара бзазарагы рыман.
Йнейсейатагы йгъаамызтІ, йуагІа тынчкван. АххІаджыкІ
хуарджыакъ дукІгы рымата ртдзы ауырата йгылан.

Ауи ращайцІба акъады ауи йтыдзгы кІыда-гъажьдута
ауаъа уъанаталуа йгылан. Агвашв уъанатшкІаралуа уармалагы
хІачІащ гылан - асасчва. Ауаъа атшхъапартаква щардата йамата,
атшчва айфандквкв йара йызгІайуаз кыт-кытла хІахкв апны
йгІатанакІыз къабардийагы, къарчагы ауи йпны йгІамиуаз
гъаамызтІ. Ауи апшта щардата атшхъапартаква гылан
атшквкв кІыдырхІвалуа. Йара йпны уагІайхуа амгІвачкІвын
шкІвокІвата, хІахъвшкІвокІва ари пщдзата йкІапсата йтдзы
угІашылнацІкІа ужвы аформа шчпу апшта атыдзквкв ауи
акІвын йшаъаз. Йара йхъазы - пешкІ. Дута лъарыбыгІв щтІанта,
акътапквкв йазната йыгІвната пешкІ йара намаз йчпауата
йазалхта йман. Дъачвуаз сидрума, дъабзазузгы азал ду
йтагвжва дъайыщыз ауыгы. Ауылагы апахълагы йутІуан ауи.
Хызджъара швы лан ауи.

Къанфо парытрала апхъа дгылан. Ага йухІварыгы, лхъацІа
дырра йман. Ауи рыцІа йбзикву ажквкв агыквкв ла лпны
йырмацІауан, хуарджыакъкІ зму атыдзду акІвапІ сызквчважвауа.
ЙгІвбахауагы ачайджІыл ъадрьдзуаз акІвын. Йхпахауагы
абаста ъарчпуз акІвын. Ауи йаъарата рбзазара ауаса йаъан,
йбзиквата, ррызкы щардата, гвымхара йащтамкІва.

Ауат ртшан, ужвы ауат тыцІта йангІайхуаз мышкІы
абольшевикгы хІызгІайхъан. Абольшевик гІайта, хІпны
йтшкІарата йшаъаз, ауат ртшан шгІагІвсхуаз, ауи хІуатра апны
йангІадза, аурамла ахъыцІырта тшыкІ гІакІахІатІ. Набгъашв
рхІвума, тшдууын. Ари хІара йгыгІахуам, шва швпны
йгваражвга, - рхІван атшы хІа хІчІквкв йырщытІ. Ауи аъара
хІамач пхъадзарала атшквкв, тшын йтаз, йубуз.

Рамбар дуква гылан. Рырахв аъан. Руаса аъан. Йара

йазыргвалазйа ауи аъара?! Ауи йара джъасцитІ. Дара мсылман лыгажвквата, атшы йамагІныз гъсыздырам. Уыжвгъи сазхъвыцитІ ауи аъара тшангвартата йзынкъвырцуз. Ауи йазыбжадзатагъи йгъаъамызтІ. ЙызквчІвушызгъи йацІархІвушызгъи рыман. ЩаригІатла йшгІанарбахуаш сидырхума? Йынкъвырцун шардата.

Ауаса ЙуанргІа акъады ауи ГІайса Турция данцаз швасхІвхпІ. Ауаъа ауагІа жвпІара йалаз зымгІва дырра змаз ракІвын, швабыж йапхъаз. ЙхъацІара шбзийыз, йтептл, йдырра шбзийыз рдыруан йызшырттІ. Йзшыртын ауаъа апны рыцІагъи йрыбагъахныс даладырхъвыхуата, - йзгІауызшыхІтыз ари акІвапІ, ари уыхвынгыл, - рхІван ахъахъыхырта дыхваындыргылтІ. Дыхвындыргылын, йара йшихІвуз, йара дшыквыз закІылагъи дымшвауата йгъи дымпхашауата Анчва йажва йхІвуз ауи йрыбагъауата, закІылагъи йылагъи ахъамсуата, дачвымшвауата йхъа, йхъацІара бзита дыхвынгылата йара адин дшгІаквчважвузымцара, дыхвындыргылын, йгІайпшын йгылашагъи, йхІвауагъи, дшымшвазгъи, йшизынкъвгушгъи йанырдыр агІан, къадыта йшвъаква амхІвыр гІарыквырцІан дгІарщтихтІ. Ауи Къарча-Черкес-хІвата хІызлачважвауа ауи йаъара дырра змаз дгъаъамызтІ. Ауаъа апны судхартагъи аъан, кътапгъи щтІан. Йара данпсы й-Къвыръангъи щтІан. А-Къвыръан йгІаныщІуаз акътап йанырцІауа, история-хІва йакІвшаз акІвапІ, шваргъи йыжвдыритІ, шва швхІваща. Ауи апшта акъады дгъбашамашамызтІ. Йтагвжвагъи уагІа алрыпхъун, абзыльхвагІаква - ахІвссаква, йылзарыпхъуз, лтыдзква кІвыршата. Йаргъи ауи апшта дкъадын.

Йпа йгІайрийыз АхІмад, ауи апакІ йахІа дгъйымамызтІ. УадыргІванагъи Мусса, ХІарун-хІва антахъгыт ахІаджкъва йырпачвата, ауатгъи айфандыта йапхъатІ. Акъады йапшта акъадыра ауат йгъынкъврымгатІ. Ужвы айфанды-хІва йшапхъауа апшта, акътап йгІаныщІуа рдырквауата, йырзаманыгІваквата ХІарун Абхазия апны дпсыхтІ, азаман

аналагІватІы ауаъа ддан. Мусса дпсытІ йара рхакв апны. Ауаъа уандыркІ йыквахъышвтІ рхІвама, зджъара закІ йызнийын.

АхІмад айфанд драйцІбан. АцІыхъва дгІанхан ауи йгъи ддрыгІапсагІ адин ахъаз. ЙдырызтІхІва, йдыруз атІакІв йхъдраштылуата авласт ангІай йгъынкъвидмыргузтІ. АцІыхъва апсква нкъвигауа дайфандын ауи. Меремкъвыль ХІамзатгъи ауи дайрыпхъатІ.

* * *

Ауи ГІалыгъи Анчва дйпелъуанын. ГІалы ФатІимат дигара йтахъын. ФатІиамт дгълымуазтІ. ФатІимат дызлымуаз ауи акІвын. ГІалы дгвымхан. Анчва дйпелъуанын - ГІалы йхъапахъ афуражка апшта йхІагІан. ГІалы Анчва дйпелъуанын - афигІамбар ФатІимат ауи дййтуашын.

Ауасамцара йапщыламцара афигІамбар йпхІа дпшдзан. Ужвы афигІамбар, МухІамад фигІамбар, швальа аллаху гІалейхи салъам, намаз йчпан, щыбжъан уахъты йчпан дгІайхтІ. ДангІайхуаз агІан йлаба гІагІвнайыжътІ. Ани ГІалы дййтуаштІ йпхІа. Апхъала афигІамбарква рзаман гІвыга гъаъамызтІ, рлактаква гърымбузтІ. ФатІимат дмарамызын. Анчва дсирбатІ, са схъаталагъи дызбахъатІ урычрата.

Ужвы афигІамбар, - уа спхІа ФатІимат, бца, ауи слаба тІакІв гІагх бцата амаджыгът. «ЕйхІай йгІазгхпІ, саба,» - лхІван амаджыгът днаххылтІ. ФатІимат дъанаххылыз лпортрет ауаъа йкІыдпІ. Анчва йъамырла амальаикъква йгІакІыдырцІатІ лпортрет. Портрет гъырхъырымхуазтІ апхъала. ФатІимат лпортрет ла лчІвы ла йылбан дгІайхтІ. Ла лакІвта йгъылдырам.

-ЙгІабгхма, ФатІимат?

-Щта, улабагъи гІазгхтІ. Саба, ауаъа пшдзакІ са дызбан уахъчІва, - лхІватІ.

-ФатІимат, ауи апшдза йббаз ГІалы дйщцуштІ, - йхІватІ.

Лаба ани ГІалыхауа мхІвыта днайахвуаштІ. ЙпхІа дгъылуам. Йшадидалуаш гъидырам. Анчва йъамырла ФатІимат

дъанашылыз лпортрет пшдзата йкЫдта йылбатІ. АгІвыга лбан - лара дпортретпІ, дпшдзапІ щта.

ФатІмат лапш пшдза адунай дгъыквымызтІ-хІва ауи апшта дпшдзан. СйыццапІ, - лхІватІа, - сара Галыи. Галыигъи йара йсурат гыбум. ФатІмат дибитІта дхънахитІ. Дасу йара йсурат гыбахуам, дара абабазтІхІва.

Ужвы Галыи Анчва дйыпельуанпІ. Ари амсылман ужвы адин шкІадрышвыз апшта амсылман адин йанГІатайыжьхуаш азаман акІвпІ. Ужвы йгърымхІвума абар? Ислъам дин зырхІвауа хІа хІдин акІвапІ, тлапІапІ ауи. ЙадымгылхызтІхІва гъатапІ йызлагІатаржьыз. Адин ари апш мачІта йгъІаталуашым. Ари заманкІ ншата щта, апхъазамандза апшгъи йалахІ хІа хІачвихчатІ ауи аъара ухъырщГІаныс. Заман ншата швара аламкІва йгъуызГІатажьюашым.

ФатІмат лхъацІа Галыи айсра дпшцІалуанта, мышкІы уагІашвыгІв гІатайыжьуан адин. Дызда ауи зылшушыз. Ужвы къралыкІ шабгугъи уагІашвыгІв гъхІызГІатажьюам.. МышкІ заджвыкІ апны уагІашвыгІв гІатайыжьуанта, йхъапахъ зхІгІазгъи ауи акІвын. Ауи арса йнапІы гІахъайгылта, ауи йрыцкъауата, йыгІвмачхъвынцІакІлагъи аща кІачІвауата, ауи аъара джъабагІа йыквта, ауи аъара къару йылан. Ауи апшта уагІа гІатайыжьуан.

Ужвы ауи апшта йшаъаз, ауи дшалаз айсра акІвшуауата афигІамбар намаз йчпарныс дыквчІватІ. ДыквчІван, - асальам алейкым рахІматулахІ, - йхІван асальам апхъа агъьмала йутйитІ, уацІыхъван армала. Асальам апхъа йызхІтуа Анчва йакІвпІ. Ауи аъарала Анчва даргваныпІ. ХІа дгъагІбум. Асальам анитйы агІан, акІва йыбгъаз намаз аничпуз, «сабля» швхІвума, хІара «ахІва» хІхІвитІ, ауи кІнихІан, щта ауи аду йцырхвхва йшпайчпушыз? ЙкІнихІунта асальам анитйы йаквшватІ ани аща гІашычІвауата. Чвгъара аныншушыз акІва аща гІашычІвауата йбун. Бзира анГІаншушыз шкІвокІвата ахш гІацІалума-хІвата йцун йахІва. Сальам анитйы, сальамгъи йтйытІ далган - йГІанша ачІвыйа? ФатІмат лпачвакв рщытІ, ХІасани ХІвсини. ХІасани

ХІвсини ФатІмат лпачваквa уыжв хІуагІа антырга, Курган Тюбе-хІва абари акъральквa йъайсквауа агІвынаквала, сидрума, ауаъа зджъара йырщытІ.

ЙгъамуытІ, - йхІван дгвжважван дгІаквцІхгвщaхтІ. ЙшырхІваз апшта йырщытІ ФатІмат лпачваквa ХІасани ХІвсини. Ауат рхъаквa анхъдрышвт агІан, атоп апшта, ари атоп йзласуа, ари атоп хІарамта йгІанарбитІ акътап, аистория апны. Ари атопта йызсуа, ауи атоп укІныс хІарампІ. ХІасани ХІвсини, ауи афигІамбар йпхІа тлапІа лпачваквa рхъаквa щапІыла йрысуан. Анемец англай хІуагІа гърымщуазма? ЙалапІатІапхъадзагъи уагІа рщитІ. Рхъаквa хъдрышвтІ. Ауи щта афигІамбар йпхІа хвыкІ зму, - уадыргІвана хвыкІ йгІайылцІтІ, - рхІвунта йанкъвакъвуан. Адин йгътамызтІ, ауагІа ауи агІан адин йгътамызтІ.

Палы ауи апшта мышкІы уагІашвыгІв адин йгІатайыжъуан. АшвыгІв гІаталуан, йаладзуазгъи гъмачІгІвымызтІ, афигІамбарквa йрыуата ауи апшта йрымщуата Мусалы дгІанхатІ. Йрымщыта йаъапІ уагІа афигІамбарквa адин хъазымцІаквaз. ЙхъазцІазгъи щхатІ. ФигІамбар ззырхІвауа апхъа йгІаквылыз ауагІа ракІвын. МухІамад фигІамбар дангІаквыл агІан, адин ацкъарагъи, афгІвыпщдзарагъи, амарагъи, ахІалъальгъи, абзирагъи, агвчІагІвгъи, агвыбызгъарагъи зымгІва гІаншатІ. Анат гІаквылызтІхІва, тдзы рчпауа, бзазара ду рчпауа ауаса йгъаъамызтІ апхъала йгІаквылыз ауагІа. УадыргІвана афигІамбар дгвжважван дцатІ. Дъацаз ауи апшта ХІасани ХІвсини рхъаквa дыршІашватІ. ХІасани ХІвсини рытобаквa закІы-закІта рымашаквa жыта, тоба дута йаквпсата Курган-Тюбе апны ФатІмат лпачваквa ыцІапІ - хІва уазта абаружвы хІшалачважвауа апшта, Хабез Къаджъар айфанды дрыман, ауи КъаджъарргІа райфанд акътап йгІанихуан апхъала заман йыншаз. Ужвы йгъаъамма истoрия? Абар йазшвкІкитІ. Ауи апшта ауи йыман. Ауи гІвуджъ араъа йпсыхтІ къабардийаквакІ, ари Нахвышвквa щта КІвълъальа лгвашв йчІвакву агъиквa. ДаъапІ ужвыгъи йыхъыз схъаштылхтІ ауи ачкІвын дчмазагІвыпІта,

Гитлер-хИвагъи пакI дйымапI, ран далайыпхьитI, хыгIв рыман. Фоза ззырхIвауа акъабардийа, Къашокъва йыщтахъла аурам.. Ауат агIвайщчвагъи тыргатI. Ауат КъаджъарргIа ртлапIкъгъи араса йбазун. Къаджъар Къаншвауа ззырхIвуз бандата дджвыквылтI. Йаща йтгIачваквa щардагIвы йнадзун. Бандата дджвыквылта тшгIащаквижъуашын. Са йакъвыздыргIайа? Авласт угIаннажъума? АкIынхIара йкIылазгъи, ацIахы йаъазгъи рдыртI быжъкъабаткI уылбгIата. Ауат ауаъа йантырга агIан, апредседатель йунашвала архъа адгъыл гIанырмыжъуата йырчвагъвун. Абригадир атрактор йаквчIваз дищтитI атобаква йакву йгIахърыгIврыта йчвагъва-хIва. ЙкIватан гъламылтI. Ауат чкIвынта йыргIаз, ауаъа апны йтыргаз йырбатI.. Ауат агIвыджъ йырхIвахуан. Ари ХIасани ХIвсини, - рхIватI, - хIаба йаща рыцхIа аистория йгIанихуанта йхIвун. Йылдырхуан ауи Цина рыцхIа, Квчыкв йан щта, Цина рыцхIа. Ауаъа апны йтыргатI ауат, Къаджъар фыгIв зхъахIуз йыквырчIвакыуан. ЗымгIва ркIытI, тпхIчвата ЛоктчкIвын йыртацызтынги, ауаъагъи йтыргатI рфгIвы зхъахIуз зымгIва ртлапIкъ. Ауи апшта азаман йакIвшаз апны ауи ФатIимат ауаса дпшдзан. Лпачваквa ауи айсра йаладзтI, акъазауат. Ауи ауи аъарала ГIальи ззырхIвауа Анчва дйыпельуанын. ФатIимат дпшдзан, Анчва бзи йбаз ФатIимат. АфигIамбар пщгIвы пхIчва йыман - ФатIимат, Зайнаб, Умульквыльсым, Аркъвийат. ФатIимат апхъапхъа йгIайгыз йтагвжва дылчIвыпI. ХIарун, ИсмагIиль -хIвата йпачваквaгъи хгIвы йнадзун, рыхъызква гъсыздырхуам. ГIван йгIайгтI гъакIвымта, агангъи пхIвыс гIайгтI. ЙшгIайгыз ауи акIвапI ауи. Хвы йымата Анчва йгIайшаз йацкIыс тлапIа Анчва адунай ззагIащаквIырғылыз йакIвапI. Ауи дъацушыз, дъапхъушыз апны днамдзаскIва пшдза даъазтын накъахI йзыргIван. Хуы-пщгIвы лала йымбаскIва накъахI йзырыгIвтI, йара дпсытI, йара нцIра щарда гъгIарыквимхтI. Ауи йара ауи апш гвымхата дгънымкъвузтI. СогIазшва йгIайзырчпун апшдзаква, уара-сара зхIваквуз, ахIчва рыпхIчва.

Ауи Муса фигІамбар адунай дыквыркІвапІ ауи. Дабгата даъапІ Муса фигІамбар. Аджьутква Нчвата йырчпаз йакІвапІ Муса фигІамбар. ГІисагы - аурышкква. Ари аурышкква ры-Нчва йыхьыз ачІвыйа? Усыф йакІвапІ. Усыф дкІьыдапІ. Ауат ауасамцара фигІамбарргІа рзаман йакІвшаз, ауи араъа Къылчкт апынгы заджв дгІачважватІ пхІвыскІ. АуагІа швабыжта йыдзтІ щта. Азаман ауаса йгІаншан фигІамбарргІа рзаман, хІзаман йтыргаз уакъвыщІх. Ауаса йачІвызйа йсхІвушыз? Усыф аурышкква Нчвата йырчпаз, Усыф йшаъу урышвла Иисус. Усыф фигІамбар хІйыквчважвапІ. ФатІимат лчІвы хІалгатІ, ауи уылкъвыщІх. Усыф фигІамбар йаба СымгІильын йыхьыз. Ауи СымгІильхауа апхъапхъа йгІайгыз йтагвжва дпсытІ. Дпсын гІвпачва гІалтынхатІ. УадыргІвана Усыф фигІамбар йан ацІыхъва дгІайгхтІ. ДгІайгхын ауи алыгажв ауат ахыгІв пачва рпны анат агІвдукІ ран дгърымахым, апхъа йгІайгыз дпсытІ. Усыф йан дабгапІ. Усыф дгІалритІ сабита щта. Усыф йан дпсыхла сгвыгъитІ. Усыф йан дпсыхтІ. Усыф йан дпсыхын алыгажв йхъазыта асабиква дрылан. АгІвычкІвынчва ахІбачва аныкІ йгІалритІ апхъа йгІайгыз. Ани Усыф дчкІвынпІта, дъайайгвыргъяауа, сидрума, йангы йабагы ауи рыцІа йайгвыргъытІта асаби, анат ачкІвынчвакква, - ныкъвара хІцитІта, хІаба, Усыф дхІыт, - рхІватІ. Йгъауашым, - йхІватІяа, - ссабитІакІв аквыджьма ддшвырфпІ, дшвырдзпІ. Момо, - рхІван раба дгъгІадрымжъылтІ. Ауыгы ари адунай йгІаншауа йдыруата - дырра рыман апхъа афигІамбаркква, йгІаншуш зымгІва рдыруата йаъан. Ауи Усыф чкІвын дджвыквырдатІ дхвыщта. Дтазтынгы хсквшакІ дтазарын, дныкъвагІвацун Усыф. ХъвлагІандзакІ йакІвшан, йдрыхъвлан йгІайхтІ. Усыф дрыцхымкІва йгІайхтІ агІвайщчва ахІбачва, йчкІвын тшытта.

-Усыф дабоу?

-Абар йас, аквыджьма дафтІ, - ща акІныта йаба йпны йгІаргхтІ йас.

-ЙгъсымхІвазма! - йхІватІ ИсмагІль, раба йгвы акъвпуата, ауаса агвакъвпра йгІалихта йылаквагы лашвхатІ ауи.

Усыф йзырхаз ауи акІвапІ. ДзыхькІ дтадрышвтІ. Адзыхь апны сабикІ дташватІ - уаргы уыгІвуаштІ, саргы сыгІвуаштІ. АлахІ, АлахІ! Адзыхь йтапшын - асаби дтачІвапІ. Асаби Анчва йъамырла, адзыхь дтадрышвызтІхІва, ари йтамакъдза йгІадзауа адзы хІагІаразшва хвыцкІ дгІанакІын, Анчва уъайгалакІгы дузылпхазтын, уаджъаль аламызтын угІалщІуаштІ. Асаби йпсы тата йтамакъдза дгІапшуан, анахьгычІв адзы дылан.

ХъацІаки пхІвыскІгы саби дрымамкІва - ауатгы гІайтІ. Щта швара саби дгышвымам, дназахвуашда, шва дыжвга, - рхІван, даргы, - хІа дагІгуштІ, - рхІватІ. Усыф дыргатІ дчкІвын хвыцта. Бызшвагы хъагы гыдырам. ДпшдзапІ, дпшдзапІта - дмарамызпІ. Анчва бзирата йаъу гІайылайцІатІ. Дырра йымата ауаса дцуштІ.

Усыф дгІадзынгылуамца ддухатІ ауат ахъацІи апхІвыси рпны. Йаба дгІазрийыз ауи длашвхатІ. Йангы дгыймахым. Ауи Усыф дхъацІа духатІ. ДзагІаз апхІвыс дйайлахІатІ хъацІата. ДйайлахІан лхъацІагы атшын зджъара дцатІ уыскІла. Ужвы апхІвыс дйайлахІан, Усыф дангІашыл дйыжвылтІ. Усыф йдыритІ йгІаншушгы йхъушгы. Бара гвымхарапІ бгвы йту, сара гвымхара сгвы йгтам, - йхІван тшгІалнапІыцІижватІ тшлимыркІуата. ЛхъацІа дгІайынцІкІъа быжгІвы-агІгІвы пхІвысгы гІазылддан лпа дищуашта агыуашта ралхІвтІ. Лара ауи дпшдзан дйайлахІатІ. Усыф йаба дзыгІзахыз дангІайхра асхъан, - ари апшта уахъчІва упа симщыкІва йгыуам, араса дгІасыжвылын, ани акІвын, ари акІвын, - хІва йалхІвуаштІ. АмцІІвараква гІазлыщІызгы апхІвысква ракІвапІ. Абауаса лхъацІа дгІайхтІ. Йныжь, - йхІватІ ауи лхъацІа, - ба бйыжвылтІ ари, ари йчгІвыча хъахлакъвжвуи бари швгъаквшум, - йхІватІ. Ауаса йшаъзгы ахІаквымхарта далтатІ. АпхІвысква йгІазылддазгы йлырчатІ, йылрыжвтІ. АхІаквымхарта ауат дрыццатІ.

-ЙачІвыйа ари йыцІыжвбаз?

-ЗакІгы гыйдгІымбалтІ.

-Ари апшта щта швнапІхква зхъчІвчІвайа? - йхІватІ ахІаквымхагІв.

-Ани йыпшдзари йбзири джъахІщачван, - рхІватІ, - хІнапІхквагъи ауи йыпшдзари йбзири йхъырчІвчІватІ.

Ауаса йшаъазгъи Усыф дыркЫгІ. Усыф дыркЫн дыргатІ ахІапса. Усыф йапхъала йыркЫз ахІапса йтата дыргатІ. Дъатадрышвыз апны чкІвынкІ щарда йтаз пхыз йбатІ. ПхызкІ збатІ, - йхІватІ ауи. Усыф дгвыбзыгъан, - йхІва, йхайырхатІ, - йхІватІ. Ари акІвпІ, ари акІвпІ, - йхІван йпхызла Усыф дзынйушыз зымгІва гІайхІватІ. Йара дъацушгъи, дыззыркЫзгъи, йзырхушгъийдыритІ, дггвжважвум Усыф. Уара утыщхуаштІ, - йхІватІ Усыф ахІапса йтакЫз тшизынайырхауа. - Ари апшта заман акІвшуштІ, ауагІа араса йгвжважвауата, анса йаъата, ари апшта азаман цуштІ, акъраль знапІыщІу, акъраль зкІуа йахІвх, - йхІватІ, - ари йапшу ауагІа жвпІара ъалагылу зны йухІвахпІ, стурых ухІвахпІ.

Щта ажыра йайыззун, аурамхъа йайыззун апхъа. АчкІвын йкЫз, апхъапхъа йкЫз, ахІапса йтаз ачкІвын апхыз збаз дтырщтхтІ ауи далган йыквырщІаз. Ауи дангІатыщІх уагІа жвпІаракІ йалата дгІарыднагалтІ. Ауаъа апны акъраль знапІыщІаз йпхыз ауагІа йрайхІвуан. Ани ачкІвынгъи днаскІъан, ажва дахІван ауагІа араса йрайхІватІ, - апхыз йгІаныщІуа йдыруата ауи съатаз ахІапса хъащІа бзикІ дсыщтан, - йхІватІ. Щта уцата ауи уищІгІа ари спхыз йгІаныщІуа, - йхІван акъраль знапІыщІаз ауи ачкІвын унашва йзичпатІ. АчкІвын ахІапса йтаз Усыф дйызцан акъраль знапІыщІаз йпхыз йайхІватІ. Ауи апхыз йгІаныщІуа ауи акІвапІ, - йхІватІ Усыф, - ажв дуква ажв чкІвынква рфахуата заман гІаншуштІ, ауи акІвапІ ауи апхыз йгІаныщІуа, - йхІватІ. АчкІвын акъраль знапІыщІаз йпны дгІайхын Усыф йпны йдырыз йайхІвхтІ. Акъраль знапІыщІазгъи, - йауа ауи аъара дырра йымата ауи ахІапса дызтахІкІуа, - йхІватІ. Усуф ахІапса дгІатырщтхтІ.

Ужвы азаман акІвшан Усыф йшихІваз йапшхатІ. Усыф йутахъыйа? - йхІван акъраль знапІыщІаз дищІгІатІ. Тквантеста стахъыпІ, - йхІватІ, - асхъа ъартиуа аткван апны гъакІвым,

афачІвы ъартиуа аткван апны, - йхІватІ ауи. Усыф ауи афачІвы ъаныз аткван апны, арызкѳы ъаныз аткван апны тквантеста ддыргылтІ. ДукІ йнамихуата акъралъ апны гъабльа ду ншатІ. Ауи апшта йанынша агІан, ауи азаман апны йгІвайщчва хъачва духан афачІвы ъаныта ауагІа йъагІаргуаз йцатІ. Абари пыль рхІвума, апхъала йаъакваз зджъакІы йрыквчІван йымгІвайстІ агІвайщчва. Раща адзыхъ йтадрышвыз йакІвапІ ужвы йтквантесу. Ани йдыритІ йгІаншуш. ЙдыритІ ауат шгІайуашгьи афачІвтйырта ткван апны.**

*БагагІа - АлбыргІан (Бибаркт) апны шыпІахъыз. Ауи йашІшвырпшы апсуа ажва *баата* «крепостное строение».

***Араѳа Меремкѳвиль Мулидхан йылхІвуз ацІыхъва йналмырдзаскІва ауи лхабарква зынхІцІуз акассета алгатІ.*

ХІазраталъи дшгІасхаз

ХІазраталъи Анчва дйпелъуанын. ХІазраталъи йшІахъа шаѳаз ауи акІвын. Ауи дангвыжвкІрыз йхъапахъ амаймун апшта, ауабчвахъылпа йашІырпшыта йгІаткІыкІъуан. Ауи аъара дгІвычІвгІвыс дууын.

ХІазраталъи дайсуа, адин йгІатайцауа, йыртшхъвара бзита, Анчва йпны даргваныта ауаса дбзазун. МышкІы дшымгІвайсуаз шІарыцкъага бльатаквчкІвынкІ адгъыл апны йщІтата йбатІ. Атшы дшаквчІваз ауи абльатакв йкъамчыла йгІащтІихныс йтахъхатІ. Йкъамчы ауи абльатакв йацІайырщцтІ, дгІахъызтІхІва йгъизымрыпІатІаутІ.

-ХІыъ, ари йамагІныйа?! - йхІван дгвыжвкІтІ ХІазраталъи.

Йкъамчы бзи-бзи ауи абльатакв йщтІаз йацІайырщцта датахІвынчІахъызтІхІва, йгъизымрыпІатІаутІ. АгвыжвкІра йгІалихын атшы дкІапатІ, абльатакв дгІахъын йбынджъадза йгІахъайгылтІ.

-АлахІ, АлахІ! ЙакІвым учпитІ, адгъыл абынджъа гІалужвитІ, - рхІван, ауахІйаква гІадзан дыркІытІ.

-ЛъаъильахІа ѳильалахІ, адгъыл абынджъа сызгІалжвитІ,

ауи аъара къару сымапI сара, - йхIван йхъа йымхъартшхъватI ауаъа ХIазраталыи.

-ХIазраталыи дгIасхатI, - йхIватI ауаъа Анчва йдуу. - Ауи йара йайхIа йхахвазгьи адунай йыквцIхъатI, йара йгъыхъазым йхахву. Абари йапшу анышвынтара апны дцарагIатIта, ауаъа апны нышвынтара чIвырдукI йбуштI. Ауи йъайбауа апны АлахI дйыхIваргIатI: «ЙаъалахI, араъа йыщIу агIвычIвгIвыс закIгьи йымбауата, дхIафизта уара дгIахъуырчIвалныс снауыхIвитI,» - хIва. Ауаъа дибуштI йара йацкIыс хахва, - йхIван Анчва ауахIйаква ХIазраталыи йпны йщтитI.

АуахIйаква Анчва йхIваз ХIазраталыи йгIайархIвтI. Ауи джъайщан, ауи анышвынтара апны дцан йшгIайархIвыз апшта АлахI дйыхIватI.

-Ыгъ, йабадза бзи сычваз! Уо-о, йаъуда, йыккуда адунай?! - йхIван заджв дгIахъчIвалтI, дунайкI аъара днадзитI ауи аъара ддупIта.

Ауи йгIахъчIвалыз йара закIгьи гъибум. ДгIапашашан, АлахI йакIвапI йдуу, хIахъв дукI щтIан, ауи гIайахвын ахIакъвыт апшта, ашыла апшта йнапIы йыщIайрыхъвашатI. Ауи йгIахъчIвалыз йкъару зъара йнадзауа йырхъвыхра йтахъыта ХIазраталыи АлахI араса датайыхIвахтI: «ЙалахI ари атенгъыз аквта дтагылата дларшвы, дсырхIвынчIата ауаъа дызгIатыщIхуазтын сипшуаштI.»

Анчва йъамырла ауи йгIачIвалыз атенгъыз аквта длашвытI.

ХIазраталыи «угIахIвынчIастI» анихIва, ауи дгIахIвынчIан ацхIашвкввагьи шицрахIваз атенгъыз дгIатыщIхтI. ХIазраталыи ауаъа йгIайгвынгIытI йара йацкIыс къару щарда злата йпсхъу арыгьи дшыруу.

Ауаъа ХIазраталыи ауи йаргван днамскIауата АлахI датайыхIвахтI: «ЙалахI, ари дшыщIаз апшта дчпахта, йнышвынтаракъи амарпах!» Анчва йъамырла апсы анышвынтара дталхтI, йнышвынтаракъи амапахтI.

Ауаъа ХIазраталыи йгIайгвынгIытI дшгIасхаз, хвырчвхIва амаджъгыт дцан иман гIайгхтI. Ауи йнанаркIын ХIазраталыи

йдыртІ йара йацкІыс хахва адунай йыквта йшыквцІхыз.
Анчва хапІа йгІайгвынйыргІвытІ ауи. АуигІваца акІвапІ ауи
йнадзауа.

Къвайдан абзагагІв ХвымІ Рауф йхІватІ.

Аскви 2002 июль а9 атшын йанхІцІатІ.

ХІазратали йпхІвыс дшылзычвгъаз

ХІазратали йпхІвыс ФатІимат дзылыквцацІакІх сиздырума,
длыситІ. ДлыситІта, ауи лгвы йаситІта, дцахитІта лан
йлалхІвитІ, «ари акІвпІ, ари акІвпІ ари йсзихаз» лхІвитІта.

Йара МухІамад фигІамбаргьи йдыритІ ауысква шауу.
АхІвачІвыгІвчва йгІайархІвитІ. ДаситІта мышщымтакІ
тшкІвдыр аквицІитІта, йымхІв дйызгІайитІ. «Угыл!» - хІва
дйыквцІырын дгІайыргылитІ. «Ныкъвара хІцуштІ» йхІван
дджвыквидитІ.

Йнайуамцара псыхІва дукІ йнабжьалитІ. Ауи апсыхІва
йъабжьалуа багъкІ щгІапІ. МухІамад фигІамбар ауи абагъ
йгІарпыралыз акъамчыла даситІ. Акъамчыла данасра агІан,
абагъ гІадухитІ. Дкшапхъадза абагъ гІадухауа, йагърачуамцара
рымгІвала йзымцахуата йхъвнакІылтІ.

-Ари йамагІну удырума? - йхІватІ ауаъа МухІамад
фигІамбар. - АпхІвыс йлысуа ахъацІа йуыс шауу ари акІвапІ.
Ари хІасуамцара хІымгІва хъвнакІылтІ. АпхІвысгьи абагъгьи
апшыпІ. ПхІвыс улысуа улагарквын, унапІы лыщцарквын,
ушІа лыщцарквын, ауи бзира гыгІалухуашым. Абари абагъ
убума? Ауи Анчва йхІйырбатІ уаргьи саргьи.

Ауаъа ныха ййырхІватІ йымхІв, «уахъчІва йнанаркІыта са
ауи сшлымсхуаш» хІвата. ДгІацайырпитІта дгІайдхитІ. Абагъ
ауаса йгъзагІвымсхтІ ауат, ауи аъара чвгъата йагърачын.

Алыгажквца рпны йызгІатІ ауи.

Къвайдан абзагагІв Пщуна МухІарби йхІватІ.

Аскви 2002 июль а9 атшын йанхІцІатІ.

ХІазратали йыгІвпачва руыс

ХІазратали адунай анихІваджь асхъан, йпачваквa ХІвсини ХІасани гІанхатІ. ХІазратали йпачван ауат.

Ауасамца ХІвсин йаба дызлацуз ауыс далаган, адин йгІатайцауа къазауат тайцІун. Ага ухахвazтынгы, ауахъты гІадзарыквын ахы йамгауа заджвгы дгъаѳам, акъама йамгауа заджвгы дгъаѳам. Ауи апшта йуахъты гІадзан ХІвсин дгІадрывмачІгІ дыркІын. Йхъа хъырхтІ агъауыр.

-Швйылахъвмар, йхъа цІампІырата йшврыхъвмар, - йхІватІ агъауыр рыпаштыхІ йуагІаква тшырзынайырхауа.

ЦІампІырахауа ауи йгІахІырчІвунта лабала хІасуа хІалахъвмаруан, кЪардала хІасуан ацІампІыра. «ЦІампІыра ауи гвнахІпІ», - рхІвунта, алыгажквa хІзадымрысуаз ауи акІвапІ. Ари уазпІ.

ХІвсин йхъа ауи ацІампІыра апш къазула лабала йасуа атшын хъвлагІандзакІ йалахъвмартІ. АлахІ йъамырын, ауи йхъа хъырхта йасызтІхІва, йгъырзыпымтштІ. Йара йшаѳаз йаѳан, йгъакъвымшвтІ, йгъымдатшахатІ.

Йанхъвла ачІапщагІвы ахъа дадзхъадыргылтІ. Ддыргылын дичІапщитІ. Щымтанамаз апшта ажвгІванд тшагвнахын йгІакІнылтІ ХІвсин йани йаби, ФатІиматищти ХІазраталии. ЙгІакІнылын рпа йгІайхъагылтІ.

-Ей, сычкІвын мыгІва, угІапсагвыщатІ, АлахІ джъанат ахъгІара уитІ, - лхІван ФатІимат лычкІвын ХІвсин йхъа лщщытІ.

Абагы днаскІѳан йпа йхъа йщщытІ. Ауасамцара щта МухІамад фигІамбарызтынгы датшазтынгы, ауат амальаѳикъквaгы хъагы гІайтІ. АчІапщагІвы йгылу йбитІ ауат зымгІва. Йылала йбитІ. Ауаѳа дшвитІ ауи, иман гІайгитІ.

-АлахІла сшвыхІвитІ, швгІасхъымсын, са сгъкъванчам, сшвымщын, - йхІватІ ауи.

-Уара агъауыр йухъысуа дгъаѳам, - рхІвитІта, ХІвсин йхъа нарахвитІта гІарщ йхъалхитІ.

Ащымта йангIаша агъауыр чIапщагIвы дгIаладрыгъагъатI.

-Йабоу ахъа? - рхIван йцIгIатI ауи.

-Араса, араса йыншатI.

-Уара анаса йаъу, уара араса йаъу, - рхIван ауыгъи йхъа хъырихитI.

Щта ауи агъауыр ауи аъара згвы азыкъабыльхаз, ауи аъара згвы йыцIалхыз Анчва хапIа мсылманта дичпахитIта, джъанат ахъгIара йыйтхитI. ХIвсин йуыс щцаз ауи акIвапI.

Алыгажквва йшырхIвузла, Хасан-хIва йызпхъауа агвал, ХIасана дъайсыз ауаъа акIвапI. ХIвсин-гIазигъи абауаъа апны ауаса дайсын ауаса дщхатI. ХIасана йщыща, йыдзща заджвгъи йгъйымдыртI.

Ари уазпI. Алыгажквва алачIварырквыныз ауазквва ауаса йыртиуан, дасу йбаз, дасу йдыруаз. Акътап акIвапI зымгIва зну. Акъвыръан апны уаз закIгъи гъаным. Акътап акIвапI зымгIва зну. Акътап йгIауахвырквын, йызланхата йызладыргылыз, абари аконституция йагIвызапI акътапI. Ауи акIвпI. ЫзагIва злугъи ауаъа йаныпI. Ужвы йапхъитI, йапхъитI, йапхъитIта, абар хатым рчпитI, заджвы уазкI гъитиуам, заджвы йгъидырам. АхъазыкI дапхъитI, духIа гIарахвитIта, ауыла йалгитI. Апхъа атажкввагъи алыгажкввагъи «ачкIвынчваквва, швгIадзыргIвы» рхIвунта, йалгарырквын уаз ртиуан. Швабыж бзи йызбун срыздыргIвныс ауат ауазквва анрыртуаз.

Къвайдан абзазагIв ХвымI Рауф йхIватI.

Аскви 2002 июль а9 атыын йанхIцIатI.

Быжд ГIидхан-хIаджъ лгвгIанагра

Сара сыкIадыгв апхIвысква, щквыр АлахI йакIвапI, АлахI йымщтахъгъи абдаз гIарахвуата йызбжьатI. Адунай апны ари афгIвы зрахIауа, йахъадзгылуа... Ауат зымгIва хIаба рыцхIа йгIахIайхIвквваз ракIвпI зымгIва араъа йсхIвахуа. ХIаба адунай йанапхъуз, ауагIа анапхъуз дапхъан дгIайхтI. Дкъадын. Шва йыжвдыритI зымгIва. Ари хIгъагъара зымгIва ауи йшIацIгIун,

ауи аъара дъазан. Ауи ауагІа алачІвата йрайхІвквуз ракІвапІ араъа йсхІвауа.

Ари афГІвы анбрахІауа апсы закІзаджвыкІлагы йгъйыхъвушым, псапагы гъаквшвум абдаз бымамкІва бахъадзгылырквын. Абдаз зму, абдаз йымата агІвычІвГІвыс афГІвы йрахІара атахъыпІ.

Ари аурычра хапІа ду цкъата дахъадзгылра атахъыпІ афГІвы. Сыгвладжвакв зымГІва абдаз рдыруата йсчпатІ. Азкъырма рдыритІ, щквыр альхІымдурльахІ. Къвыръан рымдырыргы, цкъата абдаз гІарахвитІ. Йырдыруа, намаз аларчпауа йсчпатІ. «АльхІым» цкъата йапхытІ. «КІвыльхвольа» йапхытІ. Ауи ахІа закІгы гыртахъым. «Аллаху акъбар» хІва. АлахІ уйызылгра атахъыпІ. Ари щквыр альхІымдурльахІ, са сшІа чважвауа, ба йбхІвауа здыруа, са йсхІвауа бдыруа, сыла ъапшуа сзыцауа, сиздырума, йстахъу сфауа сара адунай сГІаквызцІаз къвырман сизалтІ Анчва. «Аллаху акъбар» хІва, АлахІ бйызылгра атахъыпІ, датша бымдырыргы, датша бымчпарыгы. «КІвыльхвольагы» рдыритІ, «АльхІымгы» рдыритІта, дасу йшизычпауа апшта йчпауата йызбжъатІ.

ЙалахІ, псапа гІасыквыршва! Даргы, йалахІ, йрыквыршва! Апсапа хІымата, йалахІ, зымГІвагы урычра уагІвырлыта хІныквыжъ.

*Аскви 2000 нойабр а21 атыын Дарыкъвакт абзагаГв Быжд
Гидхан-хІаджъ йылхІватІ.*

ХІаджъчпара йцаз алыгажв йхабар

Ари йГІаншаз уыспІ. Ари хІа хІзаман апны гъакІвым, апхъазаман хІабачва йыргІаз, йырхІваз ахабар, саргы йызГІаз хабарта йшвасхІвырныс уахъІва ауи акІвапІ йстахъу.

Зны ари хІхакв йауата гвыпкІ хІаджъчпара йаъата йГІайхуан. Астомбыль йанГІадза ауат дрыуата аджв дчмазагІвхатІ. Бибаркт йауаз лыгажвкІ йакІвмызтын ауи ачымазагІв дГІайыдзхъахарныс заджвгы йгъйымуытІ,

ачымазагІви ауи алыгажви Астомбыль апны йгІаныржбын дара гІаджвыквылхтІ.

Абибаркт лыгажв йара йахчала фатаргы йкІытІ, хъвшвызтынгы фачІвызтынгы йара йахчала йхвгІитІ, ачымазагІв дихьпшитІ. Ани йчмазагІвхаз йара ахча бзита йыман. Ауи йпсагІа ангІадза, «сперыквын сахча ари алыгажв йнайахвуаштІ»-хІва дгвжвайың, алыгажв аткван данца, йахча йфахтІ. АчымазагІв дпсытІ, алыгажв ауи йшахабазз апшта джъаназ йзичпан дыцІайцІатІ йара Астомбыль апны, йчгІвычаквагы йшатІ. Йаргы йахча далгатІ, йфуш-йгуш, дызлагІайхуаш йымахымкІва Астомбыль дгІатахатІ.

ДгІатахан, мышкІы даъапІ, гІвымшкІ даъапІ, хымшкІ даъапІ. Амаджыгыт дцитІ, дымлашиитІ. ДкъвлейсызхитІ, дкъарусызхитІ. Ауаъа заджвы дгІайырхъвыхтІ, хъаца бзикІ, мсылманагІа згвы йту заджв йакІвта дгІацІуашын. АджумагІа йаналга агІан тшгІайыднайыргалын дгІайцІгІатІ:

-СупшитІта - бзидздза цитІта араъа уаъапІ, адгылырта гъуымам, ушымлашийызгы збитІ. Ари араса йзаъайа ууыс?

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ суыс шакІвшаз, сызлацахуаш закІы гъсымам, съацахуаш агІвагвана хъарапІ. Ари апшта сгІатахан заджвгы сгІыидикІылуам, бзазарта гъсымам.

-ЙауаштІ ауи асхъан, - йхІватІ ауи агІвычІвгІвыс бзи. - УгІай арахъ, - йхІван йпны дйырцатІ.

Ауаъа тшййрыджвджватІ, дйырчатІ, дирыжвтІ. УацІыхъван араса йгІайайхІвтІ:

-Ахвашала лыгажвкІ тшада шкІвокІвакІгы даквчІвата амаджыгыт дгІайлитІ. АджумагІа йанчІвара дгІашылитІ, йаналгара зымгІва рапхъа дгІаджвылцІхитІта, дъацазгы дъагІайызгы заджвгы йымдыруата ддуппхитІ. Абарауи алыгажв аджумагІа йаналгара дуызгІашІарыста уйыхІварквын амалькІ узихапІ, датша ура йуцхърагІуш дгъаъам.

Цта ауыла йайчважван аджумагІа атшын абибаркт лыгажв хвырчв-хІва амаджыгыт дцатІ. АджумагІа йаналачІва ауи

алыгажв дгІашылтІ. Абибаркт ауи алыгажв йакІвымкІва йыла закІгы гьабахуам, аджьюмагІа йалгатІ акІвын ауи алыгажв йцІыхьва далагыла йаргы дгІаджвылцІтІ.

-АлахІ йхІатыр убузтын мачІдзакІ угІашІаста угІасыздзыргІвы, - йхІван дгІашІайрыстІ. - Ари акІвпІ са сшаъу, ари акІвпІ сзынйаз, йауашта йаъазтын зджьякІквата хІыкІадыгв скІарышвх, ауыла сшугахуаш амалькІ сзыха.

-Ауаса йанаъазара ууыс, са амалькІ узыхапІ, йащтагІайуа ахваша гІадзанацІыкІара анышвынтара апны упхъала, закІгы уачвымшвауата, йгІаншауа рхъвых ауаъа, - йхІватІ алыгажв, йтшада шкІвокІва даквчІван дджвыквылхтІ.

Арахъарыгы йгІайархІвыз йчпатІ. Анышвынтара апны дпхъауа далагатІ. УахъыкІ ауи йбатІ амальаъикъква гІайта йпсыз заджвы йнышвынтара дшгІацІырххыз, ауи йтарала ауаъа пхІвыспа шІакІ дшыцІарцІаз. Ауи амщтахъ амальаъикъква йгІацІырхыз йпсхъагы нарахвын йджвыквылхтІ.

Ужвы ахваша надзан аджьюмагІа дцатІ алыгажв. Атшада шкІвокІва йаквчІваз алыгажвгы дгІайтІ ауаъа. Намазгы рчпатІ агъийын йадгылтІ агІвыджъ.

-АхІы-ы, йубайа, йугІайа?

-Абари акІвпІ, абари акІвпІ йызбаз. Ари апшта пхІвыспакІ лпсхъа гІаргын, ауи сьаущтийыз анышвынтара йыцІаз заджвы йпсхъа гІацІырхын ауи йтарала апхІвыспа лпсхъа ыцІарцІатІ. Амальаъикъква йгІацІырхыз йпсхъа нарахвын йджвыквылхтІ, ауи дьаргаз са закІгы гьалыздыргІум. Абараса сыла йыцІстІ.

-Ауи апсы йыцІырхта йыргахыз йнышвынтара уапшырма уацІыхъван?

-Момо, сгънамскІахтІ.

-Уара йыцІауцІаз йакІвпІ ауаъа апны йгІацІырхыз. Ауи дчмазагІыта уанихъпшуаз фачІвхвгІара аткван уанца, йахча дахъгвжвайгІан уара йгІаунапІыщаймыршвара ахъазла йфахтІ. Ауи ахча ауи йуацІа йтапІ. Ауи дьацІаз йыцІарцІаз апхІвыспа швара швкыт дауапІ. Ауи апхІвыспа дшихын, унагІварагы дгъаламылсызтІ, араъа дгІаргын дыцІарцІатІ. Ауи дьацІаз

анышвынтара ауи захча зфахыз дыцларцлатІ. Уанцахра асхъан ауи апсы йпачва уызглайуаштІта йгыи йглауайгвыргъуштІ, «хлаба дабоу?» - хІвагыи йглауцІгІуштІ. Ауаса йраухІвуаш гъхъарцІушым. Ауи ахчата йымаз ауи йаргванква йырдыритІ, «ари хлаба йымаз ахча даквырыдзтІ,» - рхІвата уара удыркъванчуштІ. Уара шахлат дгъуымам, ауат глауайдауаштІ, хІаквымхара уысхуштІ. ХІаквым ануыквырхуш асхъан, йухІвуш ауи акІвапІ. «Сара йсызхъашвымцІузтын, ари ахчата йымаз йуацІа йтамызтын - сшвцы, скІнышвхІа, сыжвблы, шва швахвитпІ,» - хІвата угыл. ЗакІгыи учвымшвауата ауи хІва. Ауаса йанцара ауи йнышвынтара ъанугыи раухІвпІ, ауи апсы дзыркъуш, ауи йаквшахІатхуш ауагІа гІаздара шатахъу багъара алата йухІвапІ. Араса акІвапІ йшучпуш, усыбагъытІ.

Ауи амцтахъ атшада шкІвокІва йаквчІваз йджып дтасын багІвчакІ гІатихтІ. «Ари абагІвчагыи анаматта йуыститІ, ари швкыт йауу уасахча лыгажвкІ акытдзакІа апны йуасаква йхчитІ, ауи йшлахъа апны дрыкъва аныпІ, ауи йытх ари абагІвча,»-хІвагыи йгІацицІатІ.

-Ужвы унадзахныс абаутахъу? - йхІван дазцІгІатІ ауаъа атшада шкІвокІва йаквчІву.

-ХІкыт ахъа.

-Ауи уысума, хвамыхв! Уылакв хъгІва!

Бибаркт йауаз алыгажв йылакв хыгІватІ ауаъа. ЙангІахъитІых - ркыт ахъа дгылан. Ауи йпны дшглайхыз ахабар йарасахІат акыт йгІархъыкІвшатІ. Гвлагыи, забагыи, Астомбыль апны йпсыта йкъайчІвахыхыз ахъацІа йпачваквagyи дырбарныс йглайтІ. ЙглайайгвыргъыатІ, руысква шакІвшазла йглайцІгІатІ. Йаргыи йыцыз ахъацІа дшчмазагІвхаз, Астомбыль апны адунай шихІваджыыз, ауи дшагвниргІвыз агъыкв дызбарныс йглайыз йрайхІвтІ.

МшквакІгыи ахъыцІтІ. «Ари ауи йпсыз йа йчгІвычакІ гыглайымгхтІ, йа йклапІикІакІ гыглайымгхтІ, ари йара йнаяхвта гІацІцІпІ,» - рхІван ахІвансхІван джвыквылтІ. АхІвансхІван

йалахІауамцара, ахІаквымхарта йартатІ. Ауи асхъан ахІаквым зхуз акъады йакІвын. Ужвы йгІайззатІ агыйын ани йхІаквым рхитІ.

-УгІагылта йхІва йшакІвшаз, - рхІван алыгажв дгІадыргылтІ.

-Абари йшшвасхІвуа апшта, ари акІвпІ йшакІвшаз, ари акІвпІ йшакІвшаз. ЙкІапІикІа гъзымбатІ, ари аъарагъи сихъпшытІ, арасагъи дагвынсыргІвытІ, чгІвычата йымазгъи сшан ари апшта сгІайхтІ, - йхІватІ алыгажв.

ЙгъхъарцІум.

-ЙхъашвымцІауата йаъазтын - ари хІаджъчпара сциштара араъа пхІвыспа шІата йпсыда? - йхІван дазцІгІатІ алыгажв.

-Абари йапшу, абарат йрапшу ртпхІа, ауи лакІвпІ йпсыз, - рхІватІ.

-Щта, шва йхъашвымцІузтын швцата, ауи лъахІыльчва швадрыхвитуазтын, ауи апхІвыспа лнышвынтара гІажвжы. Ауи ауаъа дыцІазтын - йшвтахъу швзысхитІ. Ауаъа йыцІу Астомбыль апны йыцІасцІаз йакІвапІ, амальаьикъква дгІаргхын араъа дыцІарцІахтІ ауи, апхІвыспа шІагъи «дшихпІ» рхІван ауи дъацІаз Астомбыль апны дыцІарцІатІ.

-ХІюъ! Астомбыль дгІатыргата араъа дыцІарцІахуа! ЛокІ зухІвауа ачІвыйа? Улагума? - рхІван йгІайыквибагатІ.

-Йшвтахъдзугъи сзышвха, ауыс шакІвшаз ари йшшвасхІвыз акІвпІ, - йхІван йхІваз дгъырзахъымстІ алыгажв.

-Ари араса йанихІваузара араъа закІ аъата гІацІцІуаштІ, - рхІватІ ауаъа аджамгІат, апхІвыспа шІа лъахІыльчваквгагъи нарахвтІ йцан ауи дъацІаз гІаржытІ, йпшызтын ауаъа йыцІу алыгажв хІаджъчпара йыццаз йакІвпІ.

-Ужвы йхъашвцІума йсхІвауа шцІабыргу? Ужвы йшвтахъызтын Астомбыль хІцапІта, ари ахъацІа дъацІасцІаз йнышвынтара гІагІжыпІ. Ауи апхІвыспа ауаъа дыцІамызтын - йшвтахъдзу сзышвха, - йхІватІ алыгажв.

-Ауаъа хІара хІгъзыцарым, - рхІватІ арахъаратгъи.

-Ауи асхъан ари ахъацІа йгІацІшвхыз дшвыркъята йуацІа швтапшы. Ауи йахча йауата кІапІикІакІ сара йгІасахвызтын -

ахІвахъа схъапІ. Къвыръанла ныха схІвитІ ауи йкІапІикІакІгъи шсымба, йджъыпгъи йшгІатымцІ. Йахча йуацІа йтапІ, сара йгІасахуашдзищатІ дахъгвжвайгІан йахча йфахтІ ари, - йхІватІ алыгажв.

Апсы дгІадыркъбан - йахча зымгІва йуацІа йтапІ.

-ХІы-ы, сшвыцы абаружвы! - йхІватІ ауаъа алыгажв.

АхъацІа йъахІыльчва зквшахІатхаз ргвы йастІ, ауаса йырчпахуашызйа? Алыгажвгъи ауаъа дгІадырхвитхтІ. Ауаса дгІалцІгІ ауи.

ЗакІ-гІвба мышгъи агІвстІ ауи амщтахъ. Ани аъара гвакъвпра щарда йрылашваз абибаркт лыгажв ауасахча лыгажв йыйтхра атахъыз анамат йхъаштылтІ. ХъвлапныкІ ауи йджъып дантапашаша ахчатара, абагІвча гІайаухтІ.

-Аъ, ари аъара бзира сзызхаз алыгажв йакІвым йзысхатІ! - йхІван дгІаштІчІватІ ани.

-ХІы-ы, йыууа? - лхІван йхъапщыла дгІайцІгІатІ.

-Ари акІвпІ.

-Щта уабацуш уахъа цІыхквта? Йгъымшахуашма! - лхІван йтагвжва дгъгІаулымщтІ.

ЙшгІашуз йтшы тшаквирышвын дцатІ ауи ауасахча дъаныта йгІайайхІвыз апны. ДгІайаутІ. Алыгажв йлабагъи йыцІарыста ауасаква йхчун.

-Сальам унагІлейквым. Ууаса раъара гІарылахІатІ!

-АлахІ дузыразхатІ. Уайгва, уайгва!

-Ари апшта анаматкІ гІвычІвгІвыс бзикІ йуызгІасирыгхын, ауи бзидздзарагъи йскІытІ, суысква араса йакІвшатІ. Ари атІакІв нахв. Йтугъи гъсыздырам, йгъгІахъсымтІытІ. Анаматта ари ахчатара, ари абагІвча гІасыртын, ауи уара йуыстхра атахъыпІта, ауи атІакІв нахв, - йхІватІ абибаркт лыгажв.

-АлахІ дузыразхатІ, уан хъацІата угІалритІ - ухъацІапІ. Уымсылман цкъапІ. ЗымгІва бзита йухатІ. Щта ауи алыгажв дудырхырма йгІауцхърагІата араъа угІазгхыз?

-Сиздыргвыщума. Ауаъа дызбарыквын - дыздырхрын.

Арат хІшІнахаквала дауума, дгъауамма гъсыздырам.

-Щта йгІазутыз дшпаудыр?

-Ауи йхІваз ауи акІвапІ, «ари апш апны уаса йхчитІ, йшІахъа дрыкъва аныпІ» йхІватІ. Ауатквала угІасаутІ.

-АлахІ дузыразхатІ. Ари ахчатара са сакІвпІ ауаъа йгІауызтыз, ухъацІара сырхъвыхныс стахъыта йгІауысттІ, ауи йтугъи йаргъи ура йуызгІанхарагІатІ. Араъа швкыт ахвашала амаджъгыт апны йанайззара, аджъумагІа сџамцауа ахъазла аджъамгІат адин сапщыламкІва рхІвитІ. Ауи са сгвы йгъасрысуам. ХвашигІадзапхъадзагъи Макъа-Мадин апны джъумагІа сымчпауата йгъгІанызыжъуам. Ауи акІвпІта, араъа угІазгхыз са сакІвпІта - сгъуымбатІ, сгъуымгІатІ, хъацІара уылапІ, хІайда, убзаза! - йхІван алыгажв дгІауицтхтІ.

Алыгажвгъи дбзазауа дджвыквылхтІ. «Ари щІабыргу» йхІвунта, Къвыръан даквсуан ари ахабар гІасазхІвыз хІкыт йауаз алыгажв Апса Къамбот. Ауи акІвапІ ауи шаъу.

Къвайдан кыт абзазагІв ХвџмІ Рауф йхІватІ.

Аскви 2002 январь а15 атиын йанхІцІатІ.

ШихисмагІиль йтурух

ПаштыхІкІ даъан. Швабыж дбайата, дымчыта, йуагІа дырзычвгъата, рыла кІылимырпшуата дбзасун. Ауаса дбзазауамца, гІари йымамкІва днайуа, днайуамцара йажвынтахъа апны па дйаутІ.

Па данйау асхъан, ШихисмагІиль йыхъицІатІ. Ауи йацауата аминара йашІырпшыта, АлахІ йакІвпІ йдуу, тдзаквгыла ду дырычпатІ йадгъыл апны. Йсаби ддирыгІзарныс йыгІвнакъвыткџа йрыуата тажвкІи лыгажвкІи, уагІа бзита гІацІцІуашын ауат, ауи атдзы йыгІвнайырчІватІ. Ауаъа йыгІвнайырчІван асаби дгІаджвылрымштуата ауаъа драгІзауа йалагатІ.

Анчџа къару гІазлайцІауа агІвычІвгІвыс дансабийыркІвугъи къару злу заджв шйакІвхуш удыритІ.

ШихисмагІиль дсабита агара данылаз, тшангІайхІвынчІарыз агарахІвадгаква шичІвчІвун. АгарахІвадгаква шІичІвчІвауа йанырба, акІамбыщчва йгІалырхын цІагъата датша гарахІвадга йзырчпатІ. Ауат агарацІгъаквагьи дгърымкІуазтІ, йшІичІвчІвун ауатгьи.

Шварах квынцІла ддырчумца драгІзатІ асаби, жвыхв сквша днадзатІ. Йтшгьи адгъыл гІаржын ауаъа абрамыва апырагылата йдырчауа йтагылан, йабджьаргьи йара ауаъа йыгІвнан.

Ауи ачкІвын йдыруз атажви алыгажви ракІвын. «Мыма, дада»-хІва дрыпхъун ауат. МышкІы дчан, жъы зквыхымыз абыгІв йхъахъла йанауицтІ, АлахІ йъамырла аминара акв апны йлаз ахъышв ачІвыца чІаргъь-хІва йпнатшын йгІатапІлатІ. Ауи абжъы анигІа хъахъыла дхъапшылтІ, ажвгІванд йбатІ. Ауи апхъала ауи зынгьи хъахъыла дгъхъампшылсызтІ, ажвгІвандгьи гъйымбасызтІ.

-Ари йамагІныйа? - йхІван йджъайщатІ ачкІвын.

Ауи дъагІвназ амза аркІыпІ, адунайгьи гъйымбастІ йара.

-Ауи адунай ззырхІвауа акІвапІ, - рхІватІ атажви алыгажви хъыччауа.

-Щта ауи сара йызба йзамуайа? ШвгІай, йсшвырба! - йхІван дгІарщахІалтІ ауи атажви алыгажви.

-ХІара ауаса утыгІда йгъауашым уани уаби ризиндъа, - рхІван йгІайархІвтІ.

-Ани аби сара йсымма? Са йсыму швара швакІвпІ.

-Момо, хІара ухІагІзитІ. Ауи акІвпІта, тынчдза учІва, са стыщпІта, уаба сйачважвапІ, - йхІван алыгажв, дгІатыщІын дйызгІайтІ апаштыхІ.

ДйызгІайын - рнапІква абадыркІытІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, упа дхъацІахатІ. Упа дхъацІахатІ, ари апшта йахъчІва йызнийын ажвгІванд йбатІ. «Адунай сыквыжвдата йызсшвмырбауайа?» - йхІван дгІахІщахІалтІ. ЙшпахІчпуш? - йхІватІ алыгажв.

Щардагьи дазхъвыцтІ апаштыхІ йджъауап.

-Ауи ужвгыи квлгу гыймбастI, кяз гыймбастI, ла гыймбастI - ауи йшухIвауа даъазтын ауат зымгIва хьищцIапI ауи ужвы адунай дгIаквыгIдарквын. Ауат зымгIва йумырдыркIва дгIатда йгъауашым. Дбжьара атахьыпI ауи, - йхIватI апаштыхI. - Ауат зымгIва йуырдырырквын, дырзубжьарквын, уацIыхъван адунай дгIаквыгIдапIта йхIырбапI.

АпаштыхI данйачважва амштахь алыгажв ШихисмагIиль дзыгIвнарагIзуз атдзы дгIашылхтI.

-Ари адунай уызквагIдуш йыквпI рахвгыи, кязгьи, сиздырума, квлIугьи, лагьи. Ауат уырхьыс, зарар дурайдза йгъауашым, пшдзачкIвынта, харзыната адунай ушыквагIдуш тшазубжьара атахьыпI, - йхIватI алыгажв ачкIвын тшизынайырхауа.

Ауаъа далаган алыгажв адунай ауысла йара йдыруаз зымгIва ачкIвынгьи ййырдыртI.

-АлахIла ныха узысхIвитI, уара йухIваз са сшахьымпара, адунай йыкву закIы са сшадымсылра, - йхIватI ачкIвын.

АчкIвын дгвыбзыгъапI, Анчва йгIайылайцIатI. Щта ауаъа апны далаган адунай йапщылата йгIайархIвыз зымгIва ййырдыртI ауи. «ДауытI, абаружвы дтда йауаштI,»- анырхIва, апаштыхI йпа йыквлата тшчва швыгIв адикIылтI, рабджьарквара кIницIатI, фачIвыла йадигалтI.

-Ари сычкIвын адунай дыквыжвдата йшвырба. Зджьарагьи йхъазы дгIаныжвымжъын, йакIвым йшвымрычпан, - йхIватI апаштыхI атшчва швыгIв тшырзынайырхауата.

Йахьын йнаджвыквылтI. Уахъагьи йцитI, уачIвгыи йцитI. Ауаса йнамгIвайсуамцара, бначвыцIа дукI йпшдзата, йжбората йаназынадза, амарагьи йаташвамтата, джъма шкIвокIвакI гIацIкъьатI.

Щта ауи асхъан швокъ гъаъамызтI. СагIандакьын йызлахысуаз. ШихисмагIиль йсагIандакъла днахысызтIхIва, аджъма йгъаквымшватI. Аджъма апсы йшгIанагуаз йнаджвыквылтI. АчкIвын дызквчIваз атшы дурдульын, йтшы

днащхъвасын аджъма ацІыхъва днатагылтІ. Арахъарат ауи йхъыдзузма?! Аджъмагы йаргы рчвыдзтІ. ЙгІахъвлан - закІы гырымбахтІ. «ЙшпахІчпахуа?» рхІван йахъгвыргІвитІ.

Атшчва швыгІв мчыбжыкІ йзыпшгІатІ ШихисмагІиль.

Йцартагы йгІайыртагы рымдыруа ачкІвын ауаса дыдзтІ. ДгырмаутІ зджъарагы. Йабацахуашыз? ЙгІайхтІ. АпаштыхІ йархІвтІ ауысква шакІвшаз.

-Йшпасчпара!? АлахІ йуысын - ауаса йгІаншатІ. Анчва дгІайхчарагІатІ, - йхІван апаштыхІ лыгажв дгвмачІтІ.

ШихисмагІильхуз ауи аджъма ацІыхъва дтагылта даннаджвыквыл асхъан, йабанацуа дахъымдзауа, йабанацуа дахъымдзауамца кыткІ йназалтІ. Акыт йъаназалыз апны, ауи йара ауи акыт йгъйымбастІ, йгъидырам, аджъма зджъара йгвараххтІ. ХъарачІвыла йнайбатІ ауи ъагвараххыз. Йнайбан щта днадгылтІ ауаѡа апны.

-Ей, йаѡуда? - йхІван днацІрын, байакІ йуагІачва гІагварцІтІ.

-УгІайгва, угІайгва!

-СайгвуштІ. Ари апшта аджъма араѡа йгІатшкІараххыз гъжвымбама? - йхІватІ ачкІвын.

-ЙамгІан джъмайа йгІайуа?! ЙухІвауа ачІвыйа?! - рхІван йджъарцитІ анат.

-Ари апшта йшызбуз араѡа йгІагваралтІ.

-Момо, хІа джъма гынкъвхІцум, ауи апш джъма гхІымам.

-Ари йамагІныйа? Араѡа йакІвшаз ачІвыйа? - йхІвитІта йджъайцитІ ШихисмагІиль.

Щта ауахъгы йчІархІтІ, йкъвархІтІ. ДщІарцІатІ дычвхныс. Ачва дагахума! «Ари араса йызбата, араѡа йшгІагваралызгъи здыруата, ари аѡара уагІа «йгъхІымбатІ» зырхІвауайа?»-хІва дхъвыцитІ ауи.

Ауи аджъма лара дпхІвыспапІ. БыжъгІвайщчва лымапІ. ШихисмагІиль ауат рпны дангварал, йабджъар найымгылуата атдзы йыдйыргылтІ. «Уцата ани йабджъар гІагыл,» - лхІван апхІвыспа ащайцІба дгІалщтитІ. АйцІба дгІайын - абджъар гызымырпІатлаутІ, йкъару гъаквымхъатІ. АбыжъгІвайщчвагы

къазула йцан - абыжыгІвайщчвагы йгырызатымрыпатІ абджьар.

-Швабадза хвамыхву! - лхІватІ ауат рахща, дгІаджвылцІын абджьар налахвын атдзы йналгылтІ.

Ауатква йара ШихисмагІильгы йгІайбитІ зымгІва. ЙгІайбауа апхІвыспа дпшдзапІ. Ауаъа зынла йрайхІвтІ лайщчваквa:

-Швазыразызтын - швахща са дызгитІ.

-ХІаби хІани хІрайкъангъашпІ, - рхІван йгІаджвылцІгІ.

АбыжыгІвайщчва рани раби йрайкъангъаштІ.

-Дызпуда? Ахабар хІшвырдыр, - рхІватІ рани раби.

-ЙауаштІ.

АбыжыгІвайщчва ШихисмагІиль йызгІайхтІ.

-АхІы-ы, чкІвын бзи, уызпуда, уабауу, йумагІныа?

-Абари йапшу апаштыхІ сипапІ, сыхъыз ШихисмагІильпІ.

Анатгы цан йгІаддырдырыз рани раби йрархІвхтІ.

-ХІыъ, - йхІватІ ауаъа раба, - са спхІа ауи дйыстума? Ауи йаби сари хІабабата хІгъамуытІ зынгы. Ауи йхъкъачІвыла сквшымгІвайсра бжьата сгІайтІ сара. Са спхІа ауи дгъйыстуам.

-Ауаса йгъаурым, пІахакІ агъикІ йыт йамуазтынгы, - рхІватІ ауи йпачваквa.

Алыгажв багагы пІаха гІайыйтын дгІауиштхтІ ачкІвын. АчкІвын дангІауиштх дасын йпачваквaгы йпхІагы тшаддиргалтІ тшаддирпсалын дквачхтІ. Датша зджьара бзазара дцахтІ.

Щта ауи дымквачскІва ШихисмагІиль, - ари аджма шгІасаура, - йхІван дахъын днаджвыквылтІ. ДнамгІвайсуа, днамгІвайсуамцара, датша кыткІ днаднагалтІ. Ауаъа акытахІ йпны днадгылтІ.

-Уахъа араъа сшвырпхъа, - йхІватІ.

-АлахІ, АлахІ! Упхъа.

Ауаъа ддырпхытІ. Ауаъагы ауахъ ауи йабджьар гырызынагылуам ахІ йычкІвынчваквa. АхІ йпхІа дгІаджвылцІын асас йабджьар налгылтІ. Ауыгы йбатІ.

-Ари акІвпІта, швахща дызгуштІ дгІасышвтуазтын, - йхІван апхІвыспа лайщчваква йрайхІвтІ.

-АлахІ, АлахІ!

Ауаѣагы пІаха гІайыртитІта, даситІта датаджвыквылхитІ.

Днайуамцара - днапшызтын йармала гІвычІвгІвыс быгІв аквыпІ, йагъмала тшыбыгІв аквыпІ, ауат рбжъара урамта дбжъыситІ. ДымгІвайспхъадзагы йара ауи акІвпІ - йаквпсата дцитІ.

-Лъаьильаха ѣильалахІ! Ари аъарагІвы уагІа йыцІарымцІауата рыбыгІвква араѣа йаквпсапІ. ЙамагІныйа ари? - хІва дхъвыцитІ ачкІвын.

Ауаса дшнауаз йпахъла абауахъ зджъара тыдз дукІ найбатІ. Ауаѣа тшыгІвкІ дгІагваршвтын ажвжвахІва дгІайпыралтІ. ЙгІадгылтІ. Атшы йаквчІву чкІвын шІакІ йакІвапІ.

-Са схабар згІаз араѣа апны цІисгІи хІвыхІвгІи гъпссгІум, йамагІныйа араѣа уызгІанаг? - йхІватІ атшыгІв.

-Йараби, гвмхара са йгъсхум, гвмхара сгвы йтата сгъгІайуам.

-Момо! Араѣа уызгІай ачІвыйа? - йхІван йзуфакъар гІатйыркІврытІ ачкІвын шІа.

ЙапшІагылын - йайсуа йалагатІ. Йайсуа йалаган ани ачкІвын шІа закІытагы ШихисмагІиль дйайгІайныс амаль-ѣазагІва гІйауам. Ауаѣа йдыртІ ауи ачкІвын йкъару шйыквымхъушыз. ЙшаѣазлакІгІи тшинапІыцІижван, йтшы дащхъвасын днаджвыквылтІ.

ШихисмагІильгы ауаса йгІанижъхуазма?! Днайыщталын йабанацуа, йабанацуамцара, атшыгІв дгІатшыжвпан атдзы днаххылтІ. ШихисмагІильгы ауаѣа днадгылтІ.

-Ей, йаѣуда?! - йхІван йбжъы найыргатІ.

Псы зхъу заджвы дгъпІатІауам. ЗаджвгІи дгъгІаджвылцІуам.

-ЙгъамуытІ ари! - йхІван йтшгІи атшхъапара йхъайрышвтІ днашылын, ли джъымси зму апхІвыспаква йрагъбу хъапщкІ дчІвапІта, атадзахква талдзахитІ.

Сальам лайхтІ. Йсальамгы налахвын ддырчІватІ.

-Ари йапшта араѣа йгІашылыз ачкІвын дабоу?

-Араѣа чкІвын дгъгІамшылтІ, йухІвауа ачІвыйа?! Араѣа датша заджвгъи дгъѣам, са йсхъзыпІ араѣа йапаму.

-Момо, абан йтшгъи ѣагылу, араѣа дгІашылтІ.

ДызкѣабчІвахуа ачІвыйа? Дсырба!

ДыдикІылын дгъирыпІатІахуам. АгІвыджѣ ажвала йайсуа йалагатІ.

-Ауаса йанаѣазара, ауи са сакІвпІ, - лхІван, дджвылцІтІ лфаша лшвылцІан дгІашылхтІ. - ЙхѣауцІума ужвы? - лхІватІ.

ЙгІапшІагылтІ ауаѣа. ЙгІапшІагылын - йайсуамцара, днапшцІастІ далайрыхъванчын дщтІайцІатІ. ДщтІайцІан ауаѣа ныха лхІватІ.

-Сара ныхахІвахѣа сыман, са спхІвыспапІ, сара йсайгІайуаш йакІвымкІва заджвгъи сшйыцымцуш. Ауи бгІвыта угІазгІвысыз зымгІва чкІвынчвата йсызгІйуаз зымгІва ауаса рхѣаква хъысхтІ, заджвгъи дгъсмайгІайтІ. ЙахѣІва уара уайгІайтІ. Уара ухѣацІазтын - сара спхІвыспІ. УашхІва дикѣан узысхІвитІ.

УашхІва дикѣан ауаѣа апны акІвапІ йѣагІаншаз. Ауаѣа ныха лхІван хѣацІи - пхІвысита йацбазарныс йангІалтІ. МышкѣакІ агІвстІ.

-Ужвы абари апшта пхІвыспакІ сылзыпшгІитІта, ауи дгІахІаура атахъыпІ, - йхІватІ мышкІы ШихисмагІиль.

-АлахІ, АлахІ!

Ауаѣа апхІвыспагъи хѣацІа чгІвычала тшгІалгІвычатІ. Дайныжв тпхІан ауи, кѣару ду злаз заджв лакІвын. АгІвыджѣ ацылын йпшгІауа йалагатІ. Ужвы ауи апхѣапхѣа дызшІашваз апхІвыспа, йатыпахыз ахІ йпхІа, ауи лакІвапІ дыззыпшгІауа. Зѣара йымгІвайсх, зѣара йцах сиздыргвыщума, ауаѣа кыткІ инанйатІ.

Акытхѣа апны тажвдзакІ кѣаз лхчитІ. Апхѣала акыт ркѣазква азырцунта, заджвы йылдрыхчун. Ауи архѣа апны дыквпІта, лтдзычкІвын гылапІ, лкѣазтара гылапІ. Ауаса дбзазитІ.

-Уо-о нына, бкѣазква раѣара гІарылахІатІ! - рхІван атажв йлайхІвахІвтІ ауат.

-АлахІ дшвыразхатІ, швынцІра ауырахатІ, сычкІвынчваквa,
- лхІватІ ларгы.

-Нына, йауашта йаъазтын уахъа хІырпхъа!

-А саразенмыгІвата йгІатахаз, швсырпхъагвыщарын -
акъазхъв сылапІ. Швабасырпхъуш?

-Ауи гъуысым, хІхъа зджъара йхІкызытын акІвапІ уахъа.

Анат апельуан дуква йадырхІвузйа! Абельква гІарахвтІ,
атшагаквa гІарахвын лкъазтарагы лтдзычкІвынгы
гІадрыцкъатІ, дзыла цкъата йырджвджватІ. Ахча ду рымапІ
- йазыбжазма? Атажв дтрысын уа фачІв гІалгатІ, уа датша
гІалгатІ.

Щта ауаъа апны «хабаркІ гІахІахІв» рхІван атажв
йлыхІватІ.

-ЙсхІварыйа, архъа сыквпІ, кІара збума? - лхІватІ атажв.

-Хабарта акыт йтайа?

Ужвы ауыс щцауа ауи акІвапІ. Ауи джъма турасы
йтата йынкъвицаз апхІвыспа ауи акыт дтапІ. Ауи дигарныс
ахІыкІ йыргыи йыцта акыт дтапІ. Ауи йуагІа апхІвыспа
ШихисмагІиль дырчвимгарныс ахъазла дырчІапщитІ. Лара
апхІвыспа ШихисмагІиль бзи дылбан ахІ дйыщымцара ахъазла
тшылрычмазагІвын дщтІан. Ари адунай ъазагІвата йыкву ауи
йлыдыргалитІ. КІара уымхъуата хъвшвы уыжвитІхІва йуыхъвума?

-Абари апшта хІахІ йпхІа дщтІапІта, уахъгы тшынгыи
йгыылхъыщІуам, - лхІватІ атажв къазхча. - Ари апшта
ШихисмагІиль-хІва заджв дгІайуаштІта, ауи йчвшвитІта, ахІ
йгІайыз йыр апхІвыспа дырчІапщитІ.

-АхІы, йауаштІ ауи асхъан. ХарзынапІ, хІан, - йхІватІ
ШихисмагІиль.

Ауахъ ауаъа йпхъатІ ауат. Ащымта ШихисмагІиль атажв
араса йлайхІвтІ:

-АхІы, нына, бцата ахІ йпхІа бхІызлачважва. «Ларгыи
гІазаб лбитІ, луагІагыи гІазаб рбитІ, са слайъазуштІ ахІ
йпхІа»-хІва йбхІварыквын дара близнардылуаштІ. Ауи лпны
баннардылра, «ари акІвпІ, ШихисмагІиль дгІайын спны

даъапI, йшпахIчпуш-хIва дгIабызцIгIитI»-хIва йсызлахIв.
ЙгIабалхIвуа бхъбымраштылуата йсызIагх.

-ЙауаштI, скъазква щта?

-Бкъазква бырхъымгвыргIван, хIа йхIхчуштI.

Атажв цкъата тшылгIвычан ахI йпхIа лпны дцатI, анатгъи
ауи лпны йгIанхатI. Атажв дъагIайыз ауаса днаржбылуазма?!
Ахчачваква алагылапI, ауат абджъарла йахъахпI.

-ХIы, алапынцIа йгIатышвтквас, ужвы тажв-лыгажв
швымахума?! Са сызъазитI, уыжвгIандзара ари апхIвыспачкIвын
лщапIы дхвынсыргылхуашын, ауаса заджвгъи сгъIазшIитуам.
Сгвы йгъамуызтI, «ари аъара йчмазагIву» схIван, йквсцIан
сгIайтI. Йауашта йаъазтын ари слайъазуштI, - лхIватI атажв
къазхча.

Ауаъа ахчачва наххылын йрархIвтI:

-Ари акIвпI, ари акIвпI.

-ДгIажвжбыл арахъ, - йхIватI апхIвыспа дызгарныс зтахъыз ахI.

Щта атажв днардылтI апхIвыспа дъаштIаз апещ.
ДлыдзхъадырчIватI, уа дылщцытI, уа дылдатшатI.

-Ари аъара уагIа жвпIара ари апхIвыспачкIвын йгълыхъвум,
швджвылцI, араъа швлыдзхъамчIван, швбах йгIатыщIуа,
швдатша йгIатыщIуа рахIагъи гIазаб лдырбитI ари, швджвылцI,
- лхIван апхIвыспа дъаштIаз йалаз ауагIа гIаджвылылцатI атажв.

Апещ йыгIвназ ауагIа анджвылцI атажв апхIвыспа
псайспадза йлалхIвтI:

-Ари акIвпI, ШихисмагIиль дгIайын спны даъапI, ауи
сгIайщтитI, йуыс щцуш гъидырам, бразума бйыщцаныс? -
лхIван дылцIгIатI.

-БIъ, йбхIвауа ачIвыйа?! - лхIван зынла дгIахъчIвалтI
апхIвыспа.

-БщтIал, бщтIал, тшдбмырдырын, - лхIван дщтIалцIахтI.

-Ауи йакIвпI са сзызпшуа.

-Щта ауи асхъан са сцахпIта, бара рыщIа мачкI багъыызшва
тшычпа, ахабар дсырдырпIта, уацIыхъвангъи сгIапшыхпI, -
лхIватI атажв.

-Ласылас ахабар гIабырдырта бгIайх!

Атажв дгIаджвылырщтхтI ауаъа.

-Ужвы рыцIа дагъьпI, слыхъвуштI АлахI йхIвузтын,
съзагIва лыквшвуштI, швымшвахын!

Уо-о щта ауат йалагылаз - уара хъапщ ахча гIалыквупситI,
сара хъапщ ахча лыквспситI, атажв лкIапхын азна
гIамгварпсатI.

-Фитонла быгIахуаштI! - рхIватI.

-Момо.

Фитонла дыргахырквын лпны йаъу асасчва рбуштI.

-Сара псапа ансхауа асхъан кIара сгъаквчIвум. ЩапIыла
сгIайын - щапIыла сцахуаштI. Йгъи швнамйын, йгъи сжвымган.
Ауаса сыжвгахуашызтын - сгъгIайхуашым. Сара-сара
сцахуаштI, - лхIватI атажв.

-ЙауаштI ауи асхъан.

Ба гIалархIвтI тшлыкIвдыршан атажв дгIауырщтхтI.
ДгIауырщтхын - дгIайхтI.

-АхIы-ы, йаъайа?

-Ари акIвпI, ари акIвпI, дуызпшитI. ТшылрычмазагIвын
дщтIапI. Йучпуш уазхъвыщ. «УачIвгъи сагагIайхуаштI,»-хIва
йласхIвтI, - лхIватI атажв.

ШихисмагIиль ауи йылхIваз дайгвыргъьатI.

-Бцата бкъазква зымгIва акыт йрылашах! Архъа
быквпсырквын акIвымгъьгъьараква былаква кIылырхпI, -
йхIватI ауи.

Атажвгъи днауацIалын акъазква акыт йрылалшахтI.

-Ари акIвпI, скъару гъаквхъахуам, сажвытI, сдатшахатI,
йнашвахвх швкъазква, - лхIван йрылтхтI.

Анахъани ащымта атажв тшызрычмазагIвыз апхIвыспа
лпны датарщтихтI. «Лара йгIалхIварагIатI хIшнадгылуаш,»-
хIва ауи йлалхIвырныс лыхъвда йыквырцIатI. Атажв ауаъа
данца, «нына дгIайтI!» рхIватI, йлайгвыргъьатI йдатшан
апхIвыспа лпны днардылтI зынла.

-ХIы, бшпаъу, спхIачкIвын?

-А нына, йацы бангІасычвхІва - хвышхІвата йсзалтІ, рыцІа сгІахънардзатІ, рыцІа сагъыпІ, - лхІватІ апхІвыспа.

-УахъчІва рахІагъи ббзихуштІ. ШвджвылцІ! - лхІван зымгІвагъи гІаджвылылцатІ атажв.

Апещ йыгІвназ ангІаджвылцІ, атажв йатахъыз йшатахъыз апшта апхІвыспа йлалхІвтІ:

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, йшгІадгылуаш, йшырчпуш ахабар ртахъыпІ.

-УачІвы, АлахІ йхІвузтын, щыбжъанквакІ рапшта сгылпІта, «ацІлаквa тІакІв срыцІалуаштІ» схІвапІта, абари аштахъла ацІла дуква ъагылу агвара снадгылпІта, ауаѡа апны хъацІара йылазтын йара йатахъу йчпапІ, - лхІватІ апхІвыспа.

-ЙауаштІ, йбзипІ, йхайырпІ ауаса йанаѡазара.

Атажв тшызрычмазагІвыз апхІвыспа длычвхІва тшылчпатІ, апхІвыспагъи ауи амцтахъ тІакІв дгІагылуазшва тшылчпатІ. Ахъышв йкІылагылата йгІапшуаз ауат йырхІваз йакъвырдыргІайа:

-Уу, дгІагылтІ, дгІагылтІ! - рхІван йайгвыргъѡатІ.

Ауаѡа атажв лхъа уалагата лцапІыдза дигІвычатІ абайа, йымаз дамайгъдзауата артмакъла ахча лзагІатайпсатІ.

-Тыдзгъи лышвтта дшвырбзаза ари, спхІа длырбзихатІ. УыжвгІандзара йгъхІымдыртІ ари лапш дшаѡаз! - йхІватІ абайа.

ТшытракІ анцІы атажв дгІайхтІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, уачІвы атдзацтахъла ацІла дуква ѡалу агвара дгІадгылуаштІ, ауаѡа ухъацІара йшуылнаршауа акІвпІ.

-ЙауаштІ.

Ауи ауахъгъи атажв лпны йпхъатІ ШихисмагІилъи хъацІата тшызгІвычаз айныжв тпхІи. Ащымта атажв йылчпара атахъыз лайхІвтІ ачкІвын.

-Араѡа хІазырта бчІвазла, нына. Ауи апхІвыспа дгІахІахвта хІангІаджвыквылхра, арыла хІгІадсылуаштІта, баргъи бнахІахвуаштІ. Араѡа бгІанхарыквын - йакІвым бызнипІ, - йхІван нына дирыбагъѡатІ ауи.

Дъадза чкІвын гвыбзыгъаз уапшыстІ ШихисмагІиль!

-Схъазы тІакІв сджвылцІта, ацІлаква срыцІалта апшыхъ ссрысуаштІ, - лхІватІ апхІвыспа щыбжъанквакІ рапшта.

-ДцарагІатІ, - рхІватІ.

Уо-о, апхІвыспа дызгуш ауахъауи ахІгъи адунай йдунайпІ.

-Ужвы абар дгІагылтІ, йымкъвахуата дызгуштІ! - йхІвитІта дгвыргъытІ.

АпхІвыспа дгІаджвылцІтІ, ацІлаква дангІарыщІал асхъан, ауаъа хІазырта йгылаз ШихисмагІиль йтшы дащхъвасын агвара йгІахъырыпатІ. АпхІвыспа атшахъвда дгІаквйырчІван агвара дгІахъыпахтІ. АхчагІвчва ласы йгърымдыртІ йгІаншаз.

ШихисмагІиль, айныжв тпхІа, апхІвыспа хвырчвхІва атажв лпны йгІадзатІ, ауыгъи днарахвын йгІаджвыквылхтІ.

Щта ауи ауыс ауаса йгІанхузма! ЙгІапшын - апхІвыспа дгъаъахым.

-Ай, ШихисмагІиль дхІчвигатІ ахІ йпхІа! Ауи атажвгъи ауи ауыс далапІ! - рхІватІ тацагара йгІайыз.

Атажв лпны йыгІвтІ йпшын - ауыгъи дгъаъахым. Ауаъа ахІ йгІайыз йыр шабгаз пхарта йгІаджвыквйыжътІ. ХІайда йгІамгІвайситІ апхар. Арахъаратгъи, АлахІ йакІвпІ йдуу, абари Мазанипшыра йапшта тоба дукІ йнахъалтІ, аныла йгІайуагъи арыла йгІайуагъи шнарбуш апшта йыквчІватІ.

-Уара ущтІалта тІакІв тшпсца, сара снапшыгІапшуаштІ, - лхІватІ ауаъа айныжв тпхІа.

ШихисмагІильгъи, атажвгъи, атацагъи щтІалын ачва йтанахІватІ. Ани айныжв тпхІа днапшызтын - йгІамгІвайситІ ар шабгу.

-Аъ, йгъамуытІ, аратгъи бзита йычвапІ, - лхІватІ ауи.

Ауаъа тшгІазылчпатІ. ЛкІвымжвы акІъапаквагъи лымъа йгІацІалхъатІ, лмыгъраквагъи гІахълыртшытІ, лтшгъи кІвдыр гІаквылцІатІ, лтшымгвархъаквагъи гІацІалырхъан ар днарпыралтІ. Днарпыралын дгІачІваргІатІ. ДгІачІваргІан - йгІашІалрыстІ.

-Швразха, швацапах ща сшвмыррычІвауата, хъацІа

хъзу угъІанызыжърым швацампарквын, ари акІвпІ, аща хІшвмыррычІван, бзирала швацапа, - лхІватІ айныжв тпхІа.

Анат йгърымуытІ. Дара щардагІвыпІ. Ани дзаджвыпІ. Йылчвшвума?! Йанрымуы асхъан, лыщхъваква лтшы йадлырсылын - анылагы йыркъвакъва, арылагы йыркъвакъва, йхъналыргатІ ар йгІайыз. Хвчвата заджв - гІвыдж гІанхазтынгы бзипІ. Ауат рахІ дгІалкІын йлымхІаква хъылсатІ.

-ХІайда, абгата уцах, йраухІвхпІ, - лхІван ауыгы дгІауылштхтІ хцІара йнылцІан.

Ауи йаквшвауата ШихисмагІильгы дгІашІыхатІ. ЙгІайбатІ ауыгы . Ауыгы йтшы акІвдыр аквйырхъан дгІакІынххылтІ.

-Йбчпауа ачІвыйа? БгІарщрыквыныз щта? Са йсымдыруата аратква збчпауайа? - йхІватІ ачкІвын.

-Арат са сгъырзымщуашызтІ, - лхІватІ айныжвква ртпхІа.

МгІва йатагІаквылхтІ ауаъа апщыгІв - ШихисмагІиль, айныжвква ртпхІа, ахІ йпхІа, атажв. ЙгІайуамцара ауат абыгІвква ъаквпсаз ашта йгІадзатІ.

-ХІара араъа бзартгата йгъхІыхъвушым, хІамцІра атахъыпІ, - лхІватІ айныжвква ртпхІа.

Ауи дасын лхъапщ фитон атшква гІацІалхІватІ. Атажвгы ахІ йпхІагы ауи йгІаквлырчІватІ. Ауи аъарагІвы рхъаква хъызхыз ага хъапщгы лыман ауи, лхъапщгы ауи афитон йгІанылцІатІ. ЙатагІаджвыквылхын, хІайда, йгІамгІвайситІ. ЙгІамгІвайсуамцара арахъари апхІвыспа йгІванхауата дзынйаз, ауи лпны йгІадзатІ, ауи лпынгы йыдсылтІ.

Ауаъа ауи апхІвыспа лайщчвакагы хъагы гІайззатІ. Ауыгы дабацахуашыз?! Ауыгы дгІаквдырчІватІ. АхыгІв пхІвысчвагы йымата, атажвгы дрыцта, хІайда, йгІамгІвайситІ. ЙгІайуамцара ркыт адзакІа йангІадза, хІварахчакІ йгІайынйатІ. ШихисмагІиль ауи салъам йайхтІ.

-Уа, ухІвараква раъара гІарылахІатІ.

-АлахІ дузыразхатІ.

-Йаъайа швкыт хабар-хайырта?

-Хикыт хабарта йауу ари акIвпI. ШихисмагIиль-хIва йыхьызта хIахI йпа дьдзын, сквшыкI цитIта йхабар гьаам. ЙахьчIва йысквш хатым рфитI.

Ауат зынйаз ауи ачкIвын зны дчIвыуитI, датша зынги уарад йхIвитI.

-ЙачIвыйа уызчIвыуа? - йхIван ШихисмагIиль ауи дицIгIатI.

-Ари апшта нбжьагIвкI дсыман, са дсыквлан ауи. Сан дцан ауи йхатым йауата тшытквкI гIалгуаштIта, ауи сфуштIта, ауи сайгвыргьытI. СызчIвыуагы йара ШихисмагIиль сгвы дыцIалын акIвпI, - йхIватI ахIварахча.

-Ай, уызгIвадахатI. Ауи асхьан уцата ахI йпны йахIв. «ШихисмагIиль дабга-дызгIвадата дгIайхитI, йыхыгIв пхIвысчвагы йыцта дгIайхитI», - хIвата саба ахабар йырдыр. Ауаа гвыргьаша гIауитпI, - йхIватI ачкIвын.

Ауаа ахIварахча ачкIвын тшгIайыкIвйыршатI, уадыргIвана дтрысын ахI йпны дгвараххтI.

-Зны, зны, апсхьвы швымфан! Ахатымчпара шваламлын! Ари акIвпI хабарта йауу. Ари апшта ШихисмагIиль дабгапI-дызгIвадапI, йыхыгIв пхIвысчвагы, тажвкIгы йыцта дгIайхитI, акыт адзакIа дгылапI, - йхIватI ахIварахча.

-Цабыргыта йухIвума?!

-Швызжьума шта ахатым апны! ЙгьсызхьашвымцIума?!

-ХвырчхIва заджв уцата упшы! - йхIватI ахI.

Ауаа заджв дцан дгIадзахтI. Ауаа хатымта йырчпаз арызкы гвыргьахьв часта йщаквдыргылтI.

-ХIайда, акыт шабгу кIара нашвахвта ШихисмагIиль швипырал! - йхIватI ахI.

АхIварахчагы гвыргьаша гIайыйттI ахI. Дайгьдзузма?! Уа хьапщ гIайыйттI, уа тшкIвдыраквы гIайыйттI. Ауи апшта ахIварахча дгIадигалын дгвыргьауа дгIанижьтI.

Ауаа ШихисмагIиль йгIайпыралтI акыт шабгу. ЙыхыгIв пхIвысчвагы йара дьарагIзатдзы йадыргалтI. Тшазадыргалын атацанадылрагы рчпатI. ГIамта бзидздагы ахьыцтI ауи амцтахь.

-Йараби, талеракI цитIта хIгымцастI, хIтачачваквагы гыгымбастI, уахчIва сцапIта, сычкIвынгы дызбапIта, стацачваквагы збапIта сгIайхпI, - лхIватI мышкы ШихисмагIиль йан ллыгажв тшизыналырхауа.

-АлахI, АлахI! Бца.

КIара йазыбжума? Афитон ду йгIацIархIватI атшква. ЛуагIачвагы гIаквчIван атажв днадзатI. Днашылын - ахыу йалухра дгьудырам. Ауи аъара йпшдзапIта, ауи аъара йацапшыпIта! ЛшIа ахърахIа дырпшуамцара, закIы лзымхIвауамцара хъвлагIандзакI дчIван. Ахъвлапын дчатI-дыжвын, дгIадыргылын дгIайхтI.

-Ей, уара рыцхIа, насып уымазма! - лхъацIа йалхIвтI дангIайх атажв. - Насып зму упа йакIвпI. ЙахчIва стацачваквa слагамкIва йгъхъарымцIарызтI. СшIа ахърахIата щымтищтара сырпшытI, рыуа сызпшра дзымдыруата. Араса ръадаб рымата, араса рнамыс рымата, араса йазычпата, арат шаъу шIала йгъсызыхIвум, шIала сырпшуа сгIанхатI. Рыуа зуу заджв дуыманда!

Арахъари ахI лагагы «ауи аъара стажв данхънахзара, цIабыргыпI ари йылхIвауа», - хIва дхъвыщтI.

-Щта йшпахIчпуш?

-ШихисмагIиль йкъару уара йгъуауашым. Ауаса йара йпхIвысчваквa йрыуата заджвгы дгъгIауитуашым.

Ауаъа ахI йзызхъайцауа йынбжъагIвчваквa гIазиддитIта:

-ЙшпахIчпуш? Ари акIвпI, ари акIвпI, стацачваквa рыуа заджв дгIазгырныс стахъыпI, - йхIватI.

-Ауи аума, хвамыхв! Анаса, араса, - рхIвазтIхIва - йгъымуытI.

-Ауи акIвпI стажви сари йызквхIкIыз.

-Щта ауи асхъан, ауи аъара акIвзыршаз, ауи аъара зчпаз, ауи хъацIара йылапI, ауи къару йымапI, ауи хIа хIгъйайгIайрым. ДгIазшIахIтпIта араъа, уау алахIцIапIта арызкы, йара дахънарышвтуаштI. УацIыхъван йутахъу уара йчпах.

-ЙауаштI, дгIазшышвт ауи асхъан.

ШихисмагIиль йпны заджв дырщтитI.

-ШихисмагИиль, уаба уызшИтитИ, уибарныс йтахьыпИ, угІай, - йхІватІ ауи йпны йцаз.

-ЙауаштІ, АлахІ, АлахІ! Уара уцах, са снайпІ, - йхІван йызгІайыз дгІауиштхтІ.

Ауи аджьма турасы йталуаз апхІвыс зынла йылдыртІ лхьацІа йыхъаз уау-сараджьа шаларцІаз, ауатква лдыруан ауи.

-Ауаъа бзирала угьдырцум, уъацауа усакъха, йьакІвым уымчІван, йьакІвым уымгылын, йакІвым уымфан. ЙгІауыртуа арызкъы уадыршуаштІ. Ари аламаскІа чкІвын уыцырцата, укІвымжвы акІапа йыцІачІвазтІ уъачІву апны. Арызкъы ангІадыргыла, апхъапхъа ауи тшыткІ ат. «Ари апхъапхъа йауымтырквын - йбахІитІ, сцІыхъва йтыцІта амаль гьамам», - хІвата алачкІвын йгІакврышвта мачкІ уазпшы, - лхІван лхьацІа дылбжьатІ ауи.

Ауи йпхІвыс йшылхІваз апшта днайтІ йаба йпны. ЙгІайайгвыргъатІ агьийын, ддырчІван, уой ддыртшхъвауа йгІайызхъачІватІ абайачва.

-ХІайда, псым швхІва, - рхІватІ.

Ани йрызкъы уау алапІ, йырдыритІ зымгІвагьи. Ала масчкІачкІвын гІацІцІтІ йкІвымжвы акІапа. ЙгІацІцІын абжьы гІанаргатІ.

-Ари ахІаль шаъу ауи акІвапІ, ари апхъапхъа рызкъ тшыткІ асымтырквын йбахІитІта йгъчауам, ауи ахъазла тшыткІ аститІ чагІипхъадза, - йхІватІ ачкІвын.

Ауаъа рызкъ тшыткІ ала маскІачкІвын йаквирышвтІ, ауи ала амгва йаннадза тІоп ахІван йагвцытІ, йащытІ зынла.

-Аъ, ауи акІвма сызгІазшышвтыз? - йхІван дгІагылтІ ани.

Анатгьи йшватІ агьийын къым гьгІархъгауам. ШихисмагИиль дымчауа, дымжвуа дгІагылын дгІайхтІ.

Ауаъа ачкІвын йаба йзызхъайцІуз йуагІи йари йалачІван йатайкъангъашхтІ, ШихисмагИиль ддрыздра ахъазла йырчпара атахъу йазхъвыцтІ. ЙцІыхъвахауата ари апш амаль гІараутІ: «ШихисмагИиль укъарухІырхъвыхуаштІ, аратуызлашІахІІвауа ашахъаква шІучІвчІвузтын - упельуанта, укъару дута

ушаквхІыргылуаштІ», - хІва йархІвта дшІархІварныс, дызлашІархІвауа йзышІымчІвчІвузтын - дырщырныс. Абарауи апш уысла йатайызгІайхтІ.

ШихисмагІиль йгІванхауата йаба йпны данцуз, джъма турасы йталуаз йпхІвыс лъахын гІахъылхын йгІайылттІ.

-Ари аъахын уымачв йхъацІа, къарута йуылу аъара къару гІауыланацІуштІта, уызлашІархІвуш ашахъаква шІучІвчІвуштІ, - лхІватІ ауи.

ДцатІ шта ШихисмагІиль йаба йпны. Ауаъа дцтІарцІан далашІархІватІ ауи, йнапІквагъи, йщапІквагъи аладырхъатІ.

-Абаружвы угІахІвынчІа! - рхІватІ.

ДгІахІвынчІауазшва, зын-гІвангъи дызлашІахІваз йзышІымчІвчІвауазшва тшичпатІ апхъапхъа ШихисмагІиль.

-А-а, йгъызышІчІвушым ари! - рхІван йгвыргъатІ ауи дшІазхІваз.

Абарауаъа йкъару адицІан дгІахІвынчІатІ ШихисмагІиль, дызлашІахІваз ашахъаква хвыц-хвыц йшІичІвчІван дгІагылхтІ.

-Аъ, йгъамуытІ, - рхІван ргвы йастІ змурад гІаздамыхІвыз агвып.

Йпны дгІайхтІ ШихисмагІиль. ДангІайх аджъма турасы йталуаз йпхІвыс дгІайцІгІатІ:

-ЙшпакІвша?

-Араса, араса.

Ауаъа аъахын ахъихын йлитхтІ йпхІвыс. АлахІ йахъыййымрихында! Йаба йуагІа атагІайхтІ ауаъа.

-Датша шахъала ушІархІвата укъару ужвыгъи зны йдырхъвыхуаштІ, уачІвгъи уаба йпны уызшІыртитІ, - рхІватІ.

-ЙауаштІ.

ЙуачІвхуз датацахтІ ШихисмагІиль йаба йпны. Аъахын йхъаштылын дцатІ. Ари азын дызлашІархІвушыз ашахъаква рыцІа йбагъан, ачвашылагъи йахъын йшутахъу уымч рыквымхъауа йырчпатІ. ДцтІарцІан далашІархІватІ ауаъа ШихисмагІиль.

-Абаружвы угІахІвынчІа! - рхІватІ.

Шихисмагиль дгIахIвынчIитIта - йгъызышIчIвум,
дгIахIвынчIитIта - йгъызышIчIвум. Щымта йщтIарцIата
йшIархIваз шыбжьандза дхIвынчIатI. ЙгъызышIымчIвчIватI
ашахъаква. Абарауаъа йхъарцIатI агвымхахагIвчва
Шихисмагиль дызлашIархIваз ашахъаква закIытагъи
йшизышIымчIвчIвушыз.

-Йаргвангъи швымцауата, ахъвынчIвы нашвахвта йгIвылакI
кIылшххта, абанахъ зджьара дывггата дташврывшв, - йхIватI
ачкIвын йаба.

АхъвынчIвы ахва ауита йгIарахвын йгIайтI ауаъа аба
йуагIа, Шихисмагиль йгIвылакI кIылырхтI. Йаргъи ауандыр
дандрышвылын дджвыквыргатI. Абауахъ зджьара акъамышгъи
гIайуа, адзыжвгъи тагылата шыпIакI гIарауын, «йара-йара
йшитахъу дпсыхпI» рхIван дшалашIахIваз дыладрышвтI
ауаъа.

Ауи амштахъ мчыбжьыкIгъи ахъыцтI. АхI йуагIа
Шихисмагиль йпхIвысчваквa рпны йгIайщтитI.

-Ари акIвпI, ари акIвпI. Шихисмагильгъи зджьара дцан
дджвыквпI. ЙамагIну гъIыздырам. «Атачачваквaгъи ргвы
шыгъьуазапI, йауашта йаъазтын атажви алыгажви рпны
швгIай,» - рхIван хIгIарщтитI, - рхIватI йгIайыз.

-ЙауаштI, йхарзынапI ауи асхъан, - лхIватI аджъма турасы
йталуаз. - ТажвшкI гIашвцти рартмакъквaгъи рымата, ауат
согIа надхIрыгуаштI.

ТажвшкI гIарщтитI рартмакъквaгъи рымата.

-Араса швчIва, - рхIван йаладырчIватI. - Ужвыгъи
лыгажвшкI гIашвцти рартмакъквa рымата, ауатгъи согIа
надхIрыгуаштI, - рхIватI.

Алыгажквaгъи гIарщтитI рартмакъквaгъи рымата.

-Арат швтажквa швзыщуашма? - лхIван Шихисмагиль
йпхIвыс, аджъма турасы йталуаз, ауат дырцIгIатI.

-Йауа ари аъара сквшы хIацбазата стажв лхъа зхъысхуа,
момо, ауи апш уыс сгъалалуам, - рхIвумца заджвгъи
йгъымуытI.

-ЙауаштІ, тынчта швчІва араџа, - лхІван атажвква рпны днашылтІ. - Арат швлыгажвква рхџаква швызхъыхуашма? - лхІван ауат дырџІлатІ.

-ЙачІвыйа йызхъыхІымхуа! - рхІван йразхатІ ауат.

-Щта ауи асхъан швџа, лыгажвшвкІ рхџаква хъышвхта артмакъква йырташвџа. Ауи зџпауа млыкв йыстуаштІ, - лхІватІ ШихисмагІиль йпхІвыс.

Ауат алыгажвква рпны йнарџылыз дара ртажвква гьракІвымызтІ. Анатгъи алыгажвква йрылалын рхџаква хъырхтІ, ахџаквагъи артмакъква йыртарџатІ. Ауат атажвква рартмакъквагъи рымата, ШихисмагІиль йыхуу пхІвысџагъи рыџта атажви алыгажви рпны йдырџатІ.

-Айшваква гІашвыргыл асогІаква зквхІџуш, - рхІван айшваква гІадыргылтІ.

Ауаџа алыгажвква рхџаква артмакъква йгІартырхуа айшваква йгІарыквырџауа йалагатІ.

-Уа, ари са слыгажв йхџа акІвпІџтІ, уа ари са слыгажв йхџа акІвпІџтІ! - рхІвумџара йчІвыуа, йкъыуа йалагатІ.

-СуагІа араса йыквызхыз арат џра атахъыпІ, - йхІватІ ахІ.

Анат апхІвысква ауаса урыхъвузма! ПельуанпІ ахуугъи. ЙырџвгІайхтІ. АхІ йыр ауат ртдзы гІакІвдыршатІ. Ауаџа йайсуа йалагатІ. Айныжв пхІвыс сагІандакъла дхысуан, арахъаратгъи ауи дызлахысуашыз гІалыртуан. Йанла гІвымчыбыџ хџаџа дгънадымрыскІџатІ ахуу пхІвысџа.

Ужвы ШихисмагІиль йуыс хІазгІайпІ. АчкІвын дџалаз адзхІвынчІвы апны дызлашІахІваз ашахџаквагъи багІдзахатІ. Анџа йџамырын - амла дгъамгатІ ауи. Ауаџа ашахџаква дгІарыхтІ, дгІарыхын йшІичІвчІватІ. ДгІахвитхазтІхІва, закІгъи гъибум. Дабаџуш?

Ауаџа гІвмальяџикъџа хІвыхІв турасы йтата йгІапсгІитІта, ШихисмагІиль йыжвгІвахџаква йгІарыквчІвитІ.

-АлахІ бзи йбаз, ШихисмагІиль, ухІырбзихахуаштІ хІара, - рхІватІ ахІвыхІвква.

Ауат ахІвыхІвква ШихисмагІиль йылаква дырбзихатІ.

Ауаса ауи йылаква апхъа йшаъаз ашта йгъквайчІвахмызтІ.
ХІвыхІвлата, чІыхвта йцатІ ауат.

-Ари акІвпІ, араса йцатІ уылаква, -рхІватІ ахІвыхІвчкІвынква.

-ЙауаштІ, АлахІ дшвзыразхатІ.

АхІвыхІвква драйхІвахІвтІ агъийын дгІаджвыквылхтІ
ШихисмагІиль. ДгІайуа, дгІайуамцара уасахчакІ
дгІайшІашвитІ, ауи дицІгІитІ:

-Хабар-хайырта акыт йаъайа?

-Хабарта йаъу уакъвыцІ. Швабыж йхабар гвымхапІ. ХІахІ
ШихисмагІиль-хІвапазаджвыкІдйыман, хыупхІвысчвагІайгын,
йаба драйлахІахын ауи йпхІвысква, ачкІвын харзына йылаква
кІылырхын, ари апшта дкІадрывхтІ. Ауицтарагъи айсра
рызбжьапІ ауат. Къарулагъи, пчарахІралагъи ауат апхІвысква
йрызбзихуш гъгІаншум. Ауи акІвпІ йшаъу хІуысква, хІуагІа
аквчвгІитІ, - йхІватІ ауасахча.

-ЙауаштІ, - йхІватІ ачкІвын.

ШихисмагІиль ламбартакІ гІайаутІ дчІван йрыхъвлатІ.
Йанлащцараха ачІапщачва дыргылтІ ахІ йыр. Ауаса ачкІвын
йадгъыл гъйымдырхуазма! Мадза-мадза ачІапщачва
дрылгІвызын, йышв дазнайын дастІ.

-ЙнашвтІы! - йхІватІ.

-ХІа швы зсахІтІуа ужвы дгъхІымахым, АлахІла ныха
схІвитІ ушабанасыргара! УныцІ араъа, уща гІасуымрауата
угварцІ араъа! - лхІватІ айныжкква ртпхІа.

-Момо, йнабымтІыкІва йгъауашым!

-Ужвыгъи йуасхІвитІ - уныцІ! Ухъа хъсумрыхуата
уамцІ араъа! ХІа уахъынла швы гъхІтІуам, ШихисмагІиль
дгъхІымахым!

Хын ауаса дастІ. УацІыхъван ауаса йлайхІвтІ:

-ШихисмагІиль са сакІвапІ, бымцІыруата псайспа снажьыл,
- йхІватІ ачкІвын.

Ауаъа ШихисмагІиль йыхыгІв пхІвысчвагъи рзуфакъарква
хІазырта йгІаркІытІ. Ашв гІартІытІ. Цта ШихисмагІиль
адзыжв дтан, йбгІатІ йчгІывычаква, йылаква датшахатІ.

Зынла ауи дудырхума? Дара ауи дырщыта йщаквдыргылтІ. Йырщыз дгІагылхума? Ргвква гІвбахатІ. ЙпшитІта - шІахъала йара йакІвпІ, йылаква тшырпсахтІ.

-ШвгІасымпшын йсызхъашвымцІауа, сара сакІвпІ швпахъ йгылу. Сылаква кІылырхын ари апшта адзыжъ стадрышвтІ. Ауаъа тшангІасырхвитх, гІвхІвыхІвчкІвынкІ гІапсгІан сылаква дырбзихахтІ. Сызшвымдыруа ауи акІвапІ, - йхІватІ ШихисмагІиль, йыхыу пхІвысчва рыхъызквагы гІашІипхъадзатІ.

Ауаъа рхъацІа тшйыкІвдыршатІ апхІвысква, йчІвыутІ, йкыыутІ.

-Ужвы йшхІчпуш ауи акІвпІ, - йхІватІ ШихисмагІиль. - Ага гвымхара рхазтынгы, ауат сара йсанпІ, йсабапІ. Ауат рхъаква са йгъсызхъыхуашым. Сара уахъа сгварцІхуаштІ. Щымта, АлахІ йхІвузтын, сгІайуаштІта йрасхІвуаштІ: «Йауашта йаъазтын ахІ уыргы ахъазыкІ йалауымрыдзын, ауат апхІвысква са схъазгы сызрайсуаштІ.» «Ауи асхъан абакІрала йайгІайуа хІипшыпІ», - йхІвуштІ ахІ. Баргы хъацІа чгІвычала тшгІвычата сара бгІасабакІныс бгІаджвылцІ. ТІакІвгы хІабарыхъванч тшыхІчпапІта, уацІыхъван бщтІасцІапІта, бшІасхІва тшысчпапІ. ЙгІаншауа уадыргІвана йббахпІ.

-ЙауаштІ, - лхІватІ айныжкква ртпхІа.

Ауыла йайчважватІ агыйын, ШихисмагІиль зъара йтахъыз дчІван дджвылцІхтІ. Ащымта йатапшІагылхтІ ахІ йыри ахыу пхІвысчви. Ауаъа ШихисмагІиль дгІайын ар дгІарылацІыртІ:

-Йауашта йаъазтын, аджъамгІат, ащарычІвара ашІашврыс. АхІ йашвхІв ауат швзайсуа апхІвысква схъазы йшгІаскІуаш, рхъаква шхъысуаш. Ари акІвпІ, сйырхвитуазтын ауат сара срайсуаштІ, - йхІватІ ШихисмагІиль.

Ауаъа ачкІвын йхІваз йцан ахІ йархІватІ.

-АлахІ, АлахІ! ЙанихІваузара - дайгІайныс закІы гъазхІвам, хІашвырпшы, йабахІыркІыпІ, йа зуфакъарла йайхІырсыпІ, ауи дара йшгІалырхуа акІвпІ, - йхІватІ ахІ. АхІ йажвакварагы йгІарылархІватІ ауаъа, атдзы зхчуз ахыу пхІвысчвагы

йырзыцЫрын йрархІвтІ. ШихисмагІильи (ауи ШихисмагІильи йакІвта йгырдырам ахІгыи ауи йуагІагыи) айныжкква ртпхІи апшІагылтІ ауаѡа.

-ТшгІахІыт, йныжѡ, ѡа бымрычІван, хІара хІайгІайуаштІ! Уахѡѡа сара снапЫ бара бгыѡцІуашым.

-Момо, хІара хІзайгвыгѡуз ШихисмагІильи дызщыз хІырщнацІыкІѡара йа дара хІщнацІыкІѡара хІайсуаштІ.

-Щта йанбымуазара, зуфакѡарла хІайсуашма, момкІѡа хІабакІуашма?

-Йшутахѡ. Аныгыи арыгыи срыдгылитІ.

-Ауи асхѡан хІабакІитІ, - йхІватІ ачкІвын.

Ауаѡа агІвыджыгыи рахІѡаква гІатырхын йщтІарцІатІ. ЙгІамцІастІ агІвыджѡ, хѡацІи пхІвыси. ЙгІамцІасын, йабакІуа, йабакІуамцара йтрыжжвитІ адгыыл.

-Ари уыжвгІандзара дзаквйымкѡѡауаѡа? - рхІвитІ ауагІа.

Айныжкква ртпхІа лайгІуанаквагыи гвжважвитІ. Ауаѡа ачкІвын дгІахІвынчІан айныжкква ртпхІа дкІайгватІ, ларгыи далашІайхІѡаѡа тшичпатІ.

-Сара ари дгѡсщрым, ахІ йара йнапЫла лпсы тиххыргІатІ! Шѡцата дгІажвд! - йхІватІ ШихисмагІильи.

АхІ йпны зджѡакІ трыстІ ауаѡа.

-АхІ, угІай! Ари акІвпІ, ари акІвпІ, ари апшта дкІайгван - ужвы уара йшутахѡу лхІаквым хах. Ауи акІвпІ йхІѡаѡа ауи йлабакІыз ачкІвын.

-Са ауи йылсырбапІ хѡахѡыхѡа шаѡу! - йхІван ахІ дгІайитІ.

Айныжкква ртпхІа ахѡаз дшІайхІѡазшѡа тшичпатІ ШихисмагІильи, ауи ашахѡа гѡалайымрышвтІ. АгІвзуфакѡаркІгыи йара хІазырта йнапЫцІакІпІ. АхІ йзуфакѡаргыи йтыхта дгІайитІ. Ауи дангІаргванха йпхІвыс лзуфакѡар лнапЫцІайцІатІ ачкІвын. Ларгыи дгІащтІчІватІ ауаѡа. АхІ днаджвыквылцатІ. Ауи зынла длымѡуа, зны ймахѡакІ йаѡата хвыщкІ хѡылсаѡа, зны датша зджѡара йжыи тылрышѡѡа, аныгыи ауипхѡадза дчІѡагІгІаѡа, йпсы цанацІыкІѡара ауаса дынкѡвылцатІ.

Ауаџа Шихисмаџиль адџамџат араса
йатаџарылайхџахтџ:

-«Хџайсыпџ!» зхџауаџы швайсы. Сара ахџ йпа
Шихисмаџиль сакџвпџ. Саба йунашвала ари апшта йсырхатџ.
Ахџвыхџвква найын сылакџаџы џатарџахтџ. Ари ахџ йыхџазла
швуаџахџа щакџшвымысын!

Ачџвын йанџы ауаџа апны дџаркџын лхџа хџырхтџ. Ауаџа
йџанхазџы Шихисмаџиль араса йџайархџвтџ:

-Упсырта хџпсыртапџ, уыдырта хџыдыртапџ, уахџџвалаџы
уачџвылаџы йхџыму уара уакџвапџ, уаба йтара ухџымапџ,
хџырбзаза, йшутахџу хџыџза.

Шихисмаџиль абарауаџа йаба йтара ахџыта дџылтџ. Рхџа
йахџитта йуаџа, дасу ймурад ймурадта, дасу йзынкџвцауа
арахџв нкџвицауа, йтхадџбуа, йбзазауа йдџвыкџвълхтџ.

-Шихисмаџиль дызгуш йалахџ хџа хџарга, - рхџвауата,
абауи апшта бзи дырбауата йыхџыџв пхџвысчџви йари аџбзазауа
йалаџатџ.

Сабигџы раутџ. Акытџы Шихисмаџиль йкыт-хџва
йахџырџџатџ. Ужвыџы йаџапџ ауи акыт, ари Кџвайдан ахџала
акџвма - йџсыздырам ауи акыт џану.

*Кџвайдан абзазаџв Хџытџ Рауф џхџватџ.
Аскџви 2002 январь а15 атыын йанхџџамџ.*

Дџџаџафар йтурых

Хџвсин-џази-хџвата кџзауатчџкџ даџан. Адунай апны
йаџкџыс кџзауатчџ мчы дџџанымшауата, амсылман адин
йџатаџайџбуа, ауи апшта дайсытџ.

Хџвсин-џази дџайсуазымџара зны, тшпсщамџвакџ апны,
дџџаџпан йпны дшџџайхуаз амараџаџџџырта ахџџала
ажџвџванд тшхџапщкџ алаџылата йбатџ. Йдџџайщатџ ауи
швабыџта.

Лџаџильахџа џильалахџ, ари йамаџџныйа? - йхџватџ.

Щта ауи атшхџапщ дапшытџ дапшын данџџадџвыкџвълх

асхъан гIарщла заджв дгIацIрытI: «Ей, ХIвсин-гIази, уагIвымсын атшы, ауи ура йучIвыпI, ауи атшы зчIву ура дупапI!»

ХIвсин-гIази гIари гыймамызтI. ЙджъайщатI йгIаз. ДахътI дазцан, атшы аргван даннадза, ужвы агъвра гIаскIыпI анихIва асхъан, атшы псгIан ауи аъара йатацахтI.

-Ай, йгъамуытI! - йхIватI.

ГIарщла абжъы атагIагахтI: «УагIвымсын, уца!» ДатацахтI ХIвсин - гIази. Дцан йшатагIайкIхуаз йара ауи аъара йатапсгIахтI атшы.

-Йараби, сгIвагванагъи арыхъаритI, йгъауам ари! - йхIватI.

ГIарщла абжъы атагIагахтI: «УагIвымсуата уцата атшы гIакIы!» Ари азын даназца, атшы гымпIатIаухтI. Агъвра гIайкIын йгIакIнидан йгIайдатI атшы. Йпны даназаргванха, йуагIачва йыргIан, - ХIвсин-гIази дгIайхтI, - рхIван йгIайпыралтI. «УпхIвыс дхъан па длаутI - ауи гвыргъашакI, ура уабга-уызгIвадата уъагIайхуа - ауи гIвгвыргъашакI,» - рхIватI ауи йуагIачва.

ЙатаджъайщатI ауаъа дзынйаз ХIвсин-гIази: «Ари акIвзарын ауи гIарщла йызгIаз абыжъгъи зпщылаз»-хIва йгвы йгIанатI. Йымазйа щта ауи? Ауат афигIамбар ткъвымква шаъаз ауи акIвын: уахъа йырфауа акIвымкIва уачIвы йырфуш зынгъи йгъазымхъвыцуазтI ауат.

Дахъын ауаъа ХIвсин-гIази дызквчIвата къзауат злайчпуз йтшы щтIайцIан апсыхъвда пикъытI къвырманта, «акIвымгъыгъараква рыхъазла» йхIван хъвы-хъвыта йщтIадйырцIатI.

ХIвсин-гIази дгIайхтI. ДангIайх асхъан йпа ДжъагIафар-хIва йыхъицIатI. Ауаъа тшпсищатI агыйын къзауатчпара датацахтI. Ага ухахвзтынгъи, ага къару уымазтынгъи, ауахъты ангIадзара асхъан - уцитI. Абарауи апшта ХIвсин-гIазигъи дгIарщытI.

ДжъагIафар йани йари гIанхатI. Ауи апш млыкв дугъи гърымамызтI ауат. ЗымгIвалагъи адин ауыс акIвын дызпщылаз

ДжъагӀафар. Ауи дшхвыщыз амадырса дыцӀарцӀатӀ. Йара швабыжта дгӀычӀвгӀыс пшдзан ДжъагӀафар, йацкӀыс пшдза йгӀи дгӀгӀанымшатӀ йгӀи дгӀгӀаншушым адунай апны. Абаруаса даъан ауи. Алыгажвква ргвы далалуа, рпсы далалуа, йапхъарагӀи бзита дгӀадзынгылтӀ ДжъагӀафар. Йжвыхвсквша дантагыл, йангӀи дажвдзатӀ.

Хвашата зны аджъумагӀа йангӀаджвылцӀх агӀан ДжъагӀафар алыгажвква дрыхӀватӀ: «АлахӀ бзи йбаз ахӀбачва, сангӀи дажвын закӀыла сылцхърагӀарныс гьсылшум, йауашта йаъазтын саба йгыларта тӀакӀв гӀасышвтх.» Ауи йаба дайсгӀвызтӀхӀва - дпаштыхӀын. АлыгажвквагӀи «йауаштӀ» рхӀватӀ».

Ауи йаба йтара йынхуз йгӀыймгвапхатӀ. «ЙухӀваквуа ачӀвыйа?! Уца ауахъ!» - йхӀван дгӀаджвылицатӀ. АчкӀвынгӀи рпны дгӀайхтӀ. Йчпушызйа?

ЙаштагӀайуаз ахваша атшынгӀи йара ауаса алыгажвква йатагӀарылайхӀвахтӀ ДжъагӀафар. Ауи йаба йтара йгылаз датагӀайыквцӀырхтӀ: «Уаба йтара уымгылкӀвагӀи уаба йща узыхахында!» - хӀвагӀи йгӀайайхӀвтӀ. Йара ДжъагӀафар йгӀыймдырузтӀ йаба дшгӀарщыз, «йпсагӀа гӀадзан дпсытӀ»- хӀва акӀвын йшщаквйыргылуаз.

Йаба йтарала йгылаз йгӀайайхӀвыз швабыжта йгвы йщӀалтӀ ачкӀвын - зны дквайчӀвахатӀ, зны дшкӀвокӀвахатӀ, зны ддатшахатӀ, йшлахъала тшипсахтӀ. ДжъагӀафар рпны дгӀадзахтӀ.

-ХӀан, уыжвгӀандзара йзгӀасабымхӀв ачӀвыйа саба дшгӀарщыз?! Ауи йща сымхахуата сызбырчӀва ачӀвыйа?! - йхӀван йан длайдауа далагатӀ ДжъагӀафар.

-Ауи гӀауазхӀвыз йшла ахы ташватӀ! Уаба дгърымщытӀ. Уаба дызшуашыз адунай дгъыквымызтӀ. Ауи йпсагӀа гӀадзан дпсытӀ. Ауатква уырзымдыргӀвын, - лхӀван йан дгӀайайбжъауа далагатӀ.

-АцӀабырг гӀасабымхӀвкӀва! - йхӀван йгӀыймуытӀ, дазадицалын йылйырхӀватӀ.

-Уаба дызщыз акъраль мчыпӀ. Уара ужвыгӀи убальгӀи

угътымцІстІ, уайдзаркІвапІ, ахш гІаушІыжжыркІвитІ. Ауаъа апны уара уца йгъауашым. Аурым паштыхІ йакІвпІ дызщыз уаба. Аурым швабыж йкъраль мчыпІ, ауаъа апны уара угъзыцушым, - лхІватІ ачкІвын йан.

-ЙауаштІ, - йхІватІ йаргы.

Щта ауи ДжъагІафар йтшы, йаба ажвгІванд йгІакІнидаз адурдуль, йазыржыз амаша йтагылан. Ауи йаба ауи амаша йапырайцІаз абрамыва апырихныс йара йакІвымкІва датша заджвгъи йгъйылымшузтІ.

-Абар утшгъи ари амаша йтагылапІ, уабджъаргъи ауаъа йтапІ, ауи амаша йапыру абрамыва уара йгъузапырхуашым, - лхІватІ ауи йан.

-Ауи ба йгъбуысым, хІан, - йхІватІ ачкІвын.

Ауи апхъала ДжъагІафар йкъару заджвгъи йгъйымдырсызтІ. Ауи ймачвкІысчкІвынла абрамыва гІапырихын амаша дталтІ. Дъанашылыз йтшы ахъапщ апш йкІкІауа йтагылапІ. КІвдыргъи, агъврагъи, щахІагъи, фашагъи, йаба къазауат злайчпуз абджъарквaгъи хІазырта атшы йадзхъапІ. Атшы агъвра ахъайцІатІ, акІвдыр аквицІатІ, афашагъи абджъарквaгъи адихІвалын йгІатидатІ.

Йхъвлахъата дтшыжвылын дджвыквылтІ ДжъагІафар. Ауи азаман шаъаз ауи акІвын. Кытипхъадза къалазшва йкІвыршан. ЙангІахъвларыз акыт йауазгъи гъгІатырымщтхуазтІ, акыт йцузгъи гътармыжъхуазтІ - акъалагІвырквa гылан.

ДжъагІафар акъалагІвырквa дрызнайын салъам райхтІ. АкъалагІвырквa ауи йпшитІта - йжвыхвсквшапІ, дсабипІ, ахш гІайшІычІвитІ. ЙпшитІта - йтшы апш гърымбастІ, йабджъар апш гърымбастІ, йчгІвыча апш гърымбастІ. Ауатквa джъарщитІ акъалагІвырквa.

-ЙшвгІыта стышвщт! - йхІватІ ДжъагІафар.

-ХІы-ы, ахабза шаъу гъуымдырума? Араъа апны ауи апш гъаъам. ЙхъвлатІ - йгъгІатагІыжъуам, йгътыхІштуам. УачІвы уара уыхъазла хІхъаквa хъырхуаштІ. УгъхІызтыщтуашым, - рхІватІ акъалагІвырквa.

АчкІвын ауи узиуазма?! Мчыла агвашв ацІапха амдирыхын дырчвтыщІтІ. ДырчвтыщІын, хІайда, дымгІвайсуа далагатІ. Ауахъ зъара дцайа?! Ага амнадатІ ауи дызквчІваз адурдуль!

Щымтанамаз надзахъата, амара гІацІшвтуашта ачкІвын йапхъала днапшын - щъагІвкІ дгІамгІвайситІ. Ауи дангІаргванха бзи-бзи днапшызтын - дпоппІ, йжакІа йбынджъа йгІадзитІ.

-Асальамун гІалейквым, АлахІ бзи йбаз ДжъагІафар, - йхІван апоп сальам гІайтйытІ.

-ЛъаильахІа ьильалахІ, супшитІта - укъафырпІ, укъафырызтІхІва мсылман сальам гІаутйытІ. Сара сш-ДжъагІафаругъи уара йакъвудыргІайа?

-Ей, ДжъагІафар, сара спопта субазтІхІва, сджъасуыспІ.

Апхъала джъасуыс ззырхІвуз абаружвы пшыхвыгІв-хІва йыззырхІвауа ракІвын. Джъасуысын ауат йызларышхъуз апхъала.

-Абараса попта тшысчпан амсылман рыхъаз уыс счпитІ. Йахъа МухІамад фигІамбар дсызгІайын йгІасайхІвтІ. «Абари апшта чкІвынкІ дгІайитІ. Ауи йыхъыз ДжъагІафарпІ. Ауи дъацауа акъраль мчыпІ, йара ауи закІгъи гъалидыргІум. Ауи бзита дбжъата даушт,» - йхІван йгІасайхІвтІ. Ауи акІвпІ сызгІаупыралыз, - йхІватІ апоп.

Ауаъа иман гІайгтІ ДжъагІафар. Йтшы дгІакІапан тшйыкІвйыршатІ, ба йайхІвтІ апоп. Ауаъа апны йацылын йджвквылтІ ауат. Щта ауат рпны кьлисапІ, хІара хІпны маджыгтыпІ, апоп ачкІвын дйырцумца райшата акълиса дазйирцатІ. АуагІагъи гІампІатІаускІва йтшгъи хвырчвхІва боракІ йыгІвнайыргылтІ. Йаргъи акълиса днайдылтІ. Акълиса ацІахъ йгІажыта пещ ацІачпан, ауаъа днайдылтІ.

ДжъагІафар дъанашылыз апещ апны анамазлыкъ щтІапІ. АкъвыбгІан гылапІ, альагъан гылапІ, Акъвыръани акътапкви щтІапІ. Ауи апшта пшдзата йалыргапІ апещ.

-Абари акІвпІ са сшбзазауа, ДжъагІафар. Ахъахы скъвырлыкъв схитІ, араъагъи амсылман уысква счпитІ, - йхІватІ апоп.

Ауаџа ачкІвын тшиджвджватІ-тшихІвхІван намазгы йчпатІ. Зджъара йгІанымхахуата йбжы пшдзан ДжъагІафар. «Хвытба» -хІва йаџапІ ауаџа апны, ауи бзита йырдыритІ айфандква. АчкІвын ауи дгІапхъауа даналага, апоп йхъа ладз гІатамхахуата дчІвыутІ. Абарауи аџара йпшдзан ДжъагІафар йбжы.

-Уара угІазрийыз йуаџа амара ташытІ! Уабадза чкІвын харзыну! - йхІватІ апоп.

Ауаџа апоп ачкІвын дйырчатІ, дырыжвтІ, йчпушыз ауысква дырзибжъатІ. ЙангІахъвла асхъан дызлацушыз амгІва ййырбан дауицтгІ.

ДжъагІафар днамгІвайсуамцара гІвтшыгІвчва дыршІашватІ. АгІвыджъ дрыуата азаджв паштыхІбжа хъылпа йхъапІ, азаджвгы пельуан чгІвыча йшвыпІ. Сальам абархтІ ауаџа.

Анат агІвыджъ ачкІвын йгІайпшитІта - ахш гІайшыжжитІ. ЙгІайпшитІта - йтшы апш гърымбастІ, йчгІвыча апш гърымбастІ.

-ЙумагІныйа, уабауу? - рхІван йгІайцгІатІ.

-Анчва швылпха ситыргІатІ, сара Франция сауапІ, ари апшта аурым паштыхІ йыр мчхъапІ-хІва, ауи йайсчва нхаша бзи рититІ-хІва ахабар наган сгъагІнамырбатІ, «йараби, сџапІта аурым паштыхІ сйыхІвапІ саргы снайахвныс» схІван сгІайитІ, ауи акІвапІ сара йсмагІну, - йхІватІ ДжъагІафар.

-ГІоџ, ауаџадзагы йнадзума хІхабар! - йхІватІ апаштыхІбжа.

-Йнамдзарыквын сгІайуазма! - йхІватІ ачкІвын.

Ауаџа апаштыхІбжа ХІвсин-гІази дшырщыз ахабар ДжъагІафар йайхІвтІ. Ауи ангІайайхІвуаз ауи йчва быжъбата тшапсахтІ.

-Ужвы йауашта йаџазтын, апаштыхІбжа, тшырыхъмарщакІ сшвырба, - йхІван ачкІвын ауат тшырзынайырхатІ.

Щта анатгы ауи ауыс йазырбжъахъаз щарда йакІуазма! «Уа ажвгІванд йхъалтІ, адгъыл йыцІалтІ!» зхІваз йынахйа, адунай гІайдырбатІ. Щта анат ДжъагІафар кІарала дыртахъума? Йабджъари йтши ракІвапІ йыртахъу. Ркъару йаквгвышхван

токъвмакъвла йГаджвыквылтІ анат, ДжьаГлафар дырщныс рмурадта. ЙГаджвыквылызтІхІва ачкІвын йымачвчкІвынла анат ртокъвмакъвква дрысын йпны йГаймырдзауата йырнпІыщІйырцтІ. «Ани апш чкІвын айдза хІтокъвмакъвква хІнапІыщІйырцтІ», - рхІван ргвы йастІ анат.

Ауаъа апны апаштыхІбжи ауи йыпелъуани рзуфакъарква гІатырхтІ. Зуфакъар-хІва ахІва йапхъун хІапхъанчІви лыгажвква. Щта ауат рзуфакъарква тых ачкІвын тшГайзырчпазтІхІва - йкъамчхвала йырнпІыщІйырцтІ. Ауаъа апны анат йГаргвынгІвытІ ачкІвын дшырзымщуашыз.

-ХІа йухІырбушыз хІалгатІ, уаргьи закІ глахІырба, - рхІватІ анат.

-Тшрыхъмарра сгыГамитІ са араъа апны, - йхІватІ ДжьаГлафар, днапщІасын апаштыхІбжа йуачва гІамижварныс щарда атахъыхымкІва дГІайкІын йтшы дкІниціатІ. - Ауи ХІвсин-гІазита йшвщыз йпа ДжьаГлафар сакІвапІ сара, иман гІаг, иман гІаугуазтын - угъсщуашым, йГлауымгуазтын - ухъа хъысхитІ.

-Ауи апш хъвымгара ажва са йгъсхІвушым! - йхІватІ апаштыхІбжа.

Ауаъа ДжьаГлафар йзуфакъарла дкшан апаштыхІбжа йхъа хъынайыргатІ. Ауатква збаз апелъуан йтшы дащхъвасын йпсы гІайхчаныс ймурадта ачкІвын дикъвыкъъан агІвхъцІа дыкв дцатІ. Ауаса ауи хъара диштиуазма! ДГІайкІытІ ауыгьи ДжьаГлафар. Иман анГІайымг, ауыгьи апаштыхІбжа йапшта йхъа хъихтІ. АчкІвын ауат агІвхъакІ ауаъа йыцІайцІатІ.

ХІайда, ауи амщтахъ тшымГІвакІ днаташватІ ачкІвын. АтшымГІвала дымГІвайсуамцара аурым паштыхІ йбззарта днадзатІ ДжьаГлафар. Йтдзаккква хъапщта, дызлакІвыршу хъапщта, даГІвкъбахуа дбзазитІ апаштыхІ. Днайын ауи апаштыхІ йшвырцІлаква днарыцІалтІ. ХІоу зхІвауагьи чоу зхІвауагьи заджвгьи дгъаъамызтІ ауаъа. Ауаъа апны дГІатшыжвцІын йтшгьи хныщахІа ащайцІатІ, йаргьи ацІла йыцІагылаз ахъапщ чвартагъвы днаталын дычвтІ.

ЩыбжьаниГадзапхъадза аурым паштыхІ йыргьи йыцта

ауат ацлаква йГарыцІалуанта йчун, йжвуан, йхыччун, йхъмаруан, рыла дырпшуанта йыцІцІхуан. Цта шыбжъан аннадза, апаштыхІ йуаГи йари ацлаква йГарыцІалтІ, йхныщахІата йхІвуаз ДжъаГІафар йтшы нарбатІ. Ауи апш тшы зымбасыз анат ршІаква ахърахІа йГІанхатІ. ПІакІв йнаскІязтын - ахъапщ чвартагъвы дтата дычвапІ амари амызи рапшта дкІкІауа чкІвынкІ. Анат апельуан дуква аннайхъадзгыл, рбыжъква дГІадыршыхатІ ДжъаГІафар, дГІащтІчІватІ. АпаштыхІ йхылпала дидыртІ ачкІвын, ауи зынла сальам йыйтатІ.

-ЙумаГІныйа? СнаушитІта - йужвыхвсквапІ, ахш гІаушыжжыркІвитІ. Утшы апш йара йгъІымбастІ, учГІвыча апш йара йгъІымбастІ, уабджъар апш йара йгъІымбастІ. УзачІвыйа? - апаштыхІ ауи дГІайцІГІатІ.

-Анчва уылпха ситыргІатІ. Сара Франция сауапІ. Схвыцищтара аурым паштыхІ йхабар зГІитІ, ауи йыр шымчхъу, ауат нхаша бзи шритуа агъиуа йрылачважвитІ, ауатква сгъаГІдмырбазтІ сГІайтІ. Йауашта йаъазтын уыр срылацІа, закІ здырпІ, закІ гІасынхапІ. Ари акІвапІ суыс кзку, - йхІватІ ачкІвын.

-Уоь, афранцуз рпныдзагъи йнадзума са схабар?! - йхІватІ апаштыхІ.

-Йнамдзарыквын сГІайуазма!

Артхъвара мыжда! Ауи дгъзапшІамгылтІ апаштыхІ. Ауаъа апны апаштыхІ йыр гІалайырчІватІ, ачкІвынгъи дГІайыдзхъайырчІватІ, ачаГІыр гІатарчвауа йалагатІ. АшІа гІайдыркІытІ ДжъаГІафар.

-АпаштыхІ, угвы сгъасуам, уара уашІа уау алазтынгъи йсыжвпІта тшасырщыпІ, ауаса сара ныха схІватІ сбальигъ стыцІта схъацІара снадзанацІыкІа ари ашІа спыкв йшнасмърдзуш, - йхІватІ ачкІвын.

Аурым паштыхІ ауи швабыжта йгвапхатІ.

-Анчва дузыразхатІ, учкІвынызтынгъи акъыль уымапІ. УшкІвыну уалагарквын - уажвыГІвхапІ, гыларта гъуаухрым, нхарта гъуаухрым, бзипІ йауымыжвуа, - йхІватІ апаштыхІ.

-Йауашта йаъазтын, са сшвхъадзгылпІта, йнатасчвумцара

йшвсрыжвпI, - йхIватI ачкIвын.

-ЙауаштI, АлахI, АлахI!

Ауаъа ДжъагIафар дгIагылын чагIыр рзытайчвауа, йыртшхъвауа, йдирыжвуа йалагатI. ТIакIв анйыжв апаштыхI ХIвсин-гIазита йхабаргьи ачкIвын йгIайайхIвтI.

-ХIвсин-гIазита амсылман зымгIва знапIыцIаз, адин йтазцуз йхъа хъызхыз са сакIвапI, - йхIватI.

Абауи агIан ДжъагIафар дквайчIвахатI, дшкIвокIвахатI, быжтурасыкI дырталтI, ауи аъара йгвы йыцIалчван, анатгьи йджъаршауата. ХIайда, ачкIвын ауат йдирыжвуамца, артшхъвара зауыз апаштыхI йцтийын чагIыр атагIадирыгхтI. Ауаъа хъвлагIандзакI йрыжвтI.

-АпаштыхI, йауашта йаъазтын араса тIакIв хIымгIвайспI, уысквакIла суцIгIуштI, - йхIватI ауаъа ДжъагIафар апаштыхI къахв йауызшва йаниба.

-АлахI, АлахI! - йхIван йнаджвыквылтI.

-Ари уыр шабгу зымгIва пельуанума? Йшпаъу?

-ПельуанпI.

-Щта ауат зымгIвагьи ркъару апшума?

-Момо, ауат гIважвижвагIв рылапIта, ауат зымгIва рацкIыс хъацIарагьи къаругьи рылапI, - йхIватI апаштыхI.

-Щта ауат рыхъызква шпаъу?

АпаштыхI ауат рыхъызква гIашIипхъадзатI ауаъа. Абаружвы дцIыррыгьи йбжыы йыр йгыргIахуашым ъазихIвуз даннайырдыза, ДжъагIафар дпшцIастI, апаштыхI дйымцIастI даникъан дйырмахтI.

АпаштыхI йпсы ангIайаух, ДжъагIафар йакъама ауи йпсыхъвда йыцIайыргылтI.

-Иман гIаугуазтын - йгIаугитI, угъсшуам, ухъа гъхъысхуам. ЙгIауымгуазтын - усцитI. Ауи ХIвсин-гIазита зхъа хъухыз ауи йпа ДжъагIафар ззырхIвауа са сакIвапI. Саба йща ссахырныс сгIайтI, - йхIватI ачкIвын.

-Уоъ, ауи апш хъвымгара ажва са йгъсхIвушым! - йхIватI апаштыхI.

Ауаџа Джьаџафар йзуфакъарла дкшан ани йхъа хъырышвттІ. АчкІвын йкІвымжвы акІапакаваџы йымъа йџакІылайырпатІ, ймыџъракваџы хъайгылтІ, апаштыхІ йыр рпны дџадзатІ. РахІа йымчыз апельуанква рызаджв йыхъыз йхІван, - ласыта апаШтыхІ уызШититІ, угІай! - йхІватІ. Йъанадзушыз йаннадза, апельуан ду апаштыхІ йызнийыз йбатІ.

-Иман џауымџуазтын - ауи йымџІва уымџІвапІ, - йхІватІ ауаџа Джьаџафар.

Иман џайгныс џйымуытІ апельуан. Йаниймуы - йхъа хъырышвттІ. Ауасамцара рхъаква хъихуамцара заджвзаджвыкІ дџланхатІ ауат апельуанква дрыуата. Ауыџы дџайдтІ анат џайщыз апны.

-џаџ, ари ачІвыйа? - йхІватІ ауи анат зхъаква хъыхта йщтІаз аниба.

-Ауат рымџІва уымџІвапІ иман џауымџуазтын.

Ауаџа апны хаста иман џайгтІ ауи зымџІва рџІыхъва йџатахата йџайыз апельуан.

-АхІы-ы, дунайлаџы ахратлаџы усащапІ ура, - йхІватІ Джьаџафар. - Ауи шпаудыр ура?

-Ей, Джьаџафар, ауи шыздырыз ауи акІвапІ. БыџџІвайщчва хІнадзун хІара, хІабаџы дпелуанта, хІарџы хІпелуанта. Сара схвыщта аурым паштыхІ хІйайсныс хІанпщІал, сайщчвакаваџы сабаџы рхъаква хъырхын сара џарта сикІытІ апаштыхІ. Абауищтараџы, ари йсныбыџью уапшы, ари йпны закІџы сзымчпахуата саџапІ.

-ЙауаштІ ауи асхъан, ужвы йџанхаз апаштыхІ йыр шпаубауа?

-Ауат йџанхаз уари сари хІхъылпа рзырчІвапІ.

-Ауи асхъан уцата утшџы кІвдыр џаквџІа хвырчвхІва, йацІархъата хІазырта угыл сара снайынцІкІара, - йхІватІ Джьаџафар.

Ауаџа апны щта ауи амсылман хвырчв йхІван дџадзахтІ, йтшџы кІвдыр аквицІатІ агыйын тширыхІазыртІ.

Джьаџафарџы ймыркъвауата дџайтІ. Ауаџа ауат агІвыджь

апаштыхІ йуагІа йнарылагъагъан уайсуашызтын - уайсы. Иман гІарымгуа йхъырщгІауамцара йрылгатІ.

Ауаъа гІвтшъададжькІ гІарауын артмакъква йыртарцІаз апельуан хъакви апаштыхІ йхъи рыдырхІвалтІ. Ауи амщтахъ йгІаджвыквылхтІ. ЙшгІайхуазымцара ДжъагІафар апаштыхІ йпи ауи йыпелъуани ъайщыз йгІадзатІ. Ауаъа ачкІвын дгІатшыжвцІтІ, ауат рхъаква гІацІихын ауатгъи артмакъкІ йгІатайцІатІ.

ЙатагІаджвыквылхтІ. ЙгІамгІвайсуамцара апхъапхъадзата дгІазынйаз апоп йпны йгІадзатІ. Ауаъа йайгватІ.

-Уаба йща ухахтІ, уызгІвадахатІ, - йхІван апоп ДжъагІафар дгІайайгвыргъбатІ.

ЙчатІ-йыжвтІ, тІакІвгъи тшпсырщан йгІаджвыквылхтІ ачкІвыни ауи йымсылманхаз апельуани. Атшын хвашата, аджъумагІа цауата йгІарыщІалхтІ агІвыджь ДжъагІафар йыкІадыгв апны йлаз ацІлаква.

-Уара араъа учІвазла, сара аджъумагІа тшгъахъсыршварым, - йхІван ДжъагІафар амаджьгытла дтрыстІ.

Алыгажкква алачІвахъата намаз шырчпуз ачкІвын амаджьгыт днашылтІ. Даннашыл асхъан, рнамазгъи рхъаштылын зымгІвагъи гІащтІыкъбатІ.

-Анчва йацкІыс сара сгъхапІам, швчІвата швнамаз нашвырдза, - йхІватІ ДжъагІафар ауат ангІащтІыкъба агІан.

ЙшаъазлакІгъи рнамаз ацІыхъва йнадырдзатІ алыгажкква, анамазчпара йаналга ачкІвын йуысква зквула йгІайцІгІатІ. ДжъагІафар ауаъа аурымква рпны дщцаз, ауат рыпаштыхІгъи, рыпаштыхІбжагъи, рыпелъуанчвагъи шищыз, ауыла йаба йща шихахыз райхІвтІ амаджьгыт йыгІвназ, арасагъи йгІацицІатІ:

-АхІы-ы, сабачвакква, саба йчІварта тІакІв гІасышвтхта, дшвыррыраз сан, - йхІватІ ачкІвын.

-ХІыгъ, йзачІв бзитагъи йухІвауайа! - йхІватІ ауаъа ДжъагІафар йаба йтарала йахъыз. - Аурым паштыхІ йпны уцатІ, урым паштыхІ дущытІ, ужвы уаба йчІварта утахъхатІ.

Йабадзагы бзи йаквуыршвауайа уара уымцква!

-ХIара хIткьвым мцы гьырхIвум, мцыла хIгьбазум хIара, ДжьагIафар йаба йща йхарнысгы усыргвыгьитI, йаба йчIвартагы ййтхра атахьыпI! - йхIватI ауаъа багъята ДжьагIафар йткьвым йрыуаз заджвы.

-ЙхъашвымцIузтын - швцата ауат хIыцIлаква йрыцIагылу агIвтш ъададжькIгьи йара ауаъа йыцIачIву ахъацIагы арахъ йгIажвд, датшагы гIвыджъ швцата айшваквкI амаджьгыт апахъ йгIашвыргыл! - йхIватI ДжьагIафар.

Ауаъа гIвычкIвынчва трысын айшваквкI амаджьгыт апахъ йгIадыргылтI. Арахъари йунакъващгы дцан агIвтш ъададжькIгьи ДжьагIафар йыгIвзагы амаджьгыт йгIайдтI. Ауаъа ачкIвын артмакъква йгIартихуамца аурым паштыхI йхъагы, апаштыхIбжа йхъагы, ауат рыпельуанчва рхъаквагы айшваквкIа йгIарыквицIатI.

-Арат йырмагIну ари акIвапI, абараса саба йща схатI сара, - йхIван амаджьгыт йалаз йгIарылайхIватI ДжьагIафар.

-ХIаъ, ари швайгвыргъума?! - йхIватI ауаъа ачкIвын йаба йтарала паштыхIра нкъвызгуз. - Ауи швамайгвыргъан! Ари йтшы мчхъан ауаъа дцатI, абльагIва ацIыхъва дагърагылтI. Йтшы мчхъан дгIапссгIан дгIахъыкъахтI. УачIвы ауат аурымква гIайта, хIадгьыл агIвынаква шабгу чатыр шкIвокIвала йгIакIвдыршата, хIырщуа йалагарквын, швпхIвысква зальмагIа рзырхауа, швыхIвссаква зальмагIа рзырхауа, швсабиква ахIва йхъарцIауа йалагарквын - са сбзийума момкIва ДжьагIафар дбзийума жвдырхпI.

АчкIвын йаба йтарала йахъыз ауат ажваквкIа йхIватI акIвын асаба жвпIа йхъагылата тшыгIвкI агIвхъцIа дыкв дшгIайуаз днарбатI амаджьгыт йалагылаз. Ауи дгIадзарыквын - апаштыхIбжа ГIвмар йакIвапI.

-ХIшхъчIваз гьжвымдырума?! - йхIватI ауаъа ГIвмар амаджьгыт апны йгIайззаз тшгIарзынайырхауата. - ХIадгьыл шабгу аурымква чатыр шкIвокIвала йгIакIвдыршатI. Ари акIвпI хIуыс шаъу.

-АхІы-ы, йгъшвасымхІвызма! - йхІватІ ачкІвын йаба йтарала йпаштыхІыз. - Са сшвырджун, йыжвбама щта ужвы хІуысква щцаз! Ужвы швымчІвыухын. УачІвы абарауат хІта йгІаталуаштІта, швыхІвсса нкъвырхІвауа, швсабиква ахІва йхъарцауа, швара ахІва швхъарцауа йалагуштІ.

Ауаъа апны рылахъ аквырцаІатІ ауагІа. Ауаса ДжъагІафар хвырчвхІва дтшыжвылын дджвыквылтІ. Ар знапІыцІаз апаштыхІбжа ГІвмар йакІвын, ауыгъи дацапан йыр дрызцахтІ.

ДжъагІафар дшнамгІвайсуазымцара, АлахІ йакІвапІ йдуу, тоба дукІ дазнайтІ. Анылагъи арылагъи бзита йшибушыз апшта, ауи атоба дхъалтІ ачкІвын. Ауаъа дгІатшыжвцІын йтшгъи йщачІатІ, йаргъи дчІватІ.

Аурымква рыр шгІайуазымцара, ауи атоба йыквчІваз йтшгъи йаргъи гІарбатІ. Ар знапІыцІаз тшыгІвкІ араса унашва йзичпатІ:

-Уцата ауи атоба йыквчІву къамчыла уйысуамцара арахъ дгІабгъаца!

Дгвкъа-пскъауа дгІахъалтІ атшыгІв.

-Араъа уызчІву ачІвыйа? Ужвыбырг угІагылта унабгъал! - йхІватІ йгІайыз.

-СчІвазтын - уадгъыл сывквчІвума? Садгъыл сывквчІвахпІ. ЙачІвыйа йутахъу? Сара уара кІара гъуасхІвуам, кІара гъуамаскІуам.

-Сара ар знапІыцІу сгІайщтитІ! - йхІван йгІайыз йтшы ачкІвын йгІайхъайцатІ къамчыла дйысныс ймурадта.

ДжъагІафар ауи дгІайыйрысуазма! Йкъамчы ангІаштІих дгІайкІын йтшы дгІакІнихІватІ.

-ШвыпаштыхІгъи, швыпаштыхІбжагъи, ауат рыпельуанквагъи зщыз сара сакІвапІ, - йхІватІ ачкІвын. - Ауат зщыз саба йща схахуанта акІвпІ. Иман гІаугта амсылман дин угІаталуазтын ухъа гъхъысхуашым, угІатамылуазтын - йхъысхуаштІ.

-Ауи апш хъвымгара ажва са йгъсхІвушым! - хІва йанихІва атшыгІв, ауи йхъа хъичвтІ.

Атоба ащайы йгылу аурымква рыр глапшитта, рхъада йщтийыз атшыгив йтшы гылап, датша платлаукигы гъаам.

-Ари араса йшамура, заджвы уатацхта упшы! - йхиватI ар рхъада.

Ауасамцара аджв-аджв йглайуа, ауасамцара аджв-аджв йглайуамцара уагла швыгив рхъаква хьихтI Джьаглафар.

-Араса йгъауашым, - йхиватI ауаа аурымква рыр ахъада.
- Ауаа бляглакI чивапта хуагла афитI. Ауаса йгъауашым. Швгивы швацылта швца!

Атшчва швыгив глайуа йаниба, Джьаглафар хвырчхIва йтшы ащайа глацихын, атшчва швыгив злагыламыз атоба ахъатала дбгъаххтI, абдазгы глайахвын намаз йчпатI. Йтшы тшаквирышвын атшчва атоба йглахъалуаз днарпыралтI. Джьаглафар йбжбы швабыжта йымчын, ари атоп ду - акъвадрат топ йкшауа йглахъыцлуа абжбы йапшын. Гвы змамыз дашпесглушта бжбы йыман ауи. Ауаа Джьаглафар ауат атшчва швыгив днарылацыртI. Анат атшчва швыгивгы ауи йбжбы аныргла, ртшква йгларкIаплатI.

-Иман глажвг! Йглажвымгуазтын швхъаква хъсырплуштI, - йхиватI ауи.

-Ауи апш хъвымгара ажва хIара йгхIхIвум, - рхиватI анат.

Щарда атахъызма цта ауаа?! Джьаглафар йтшы шааз ауи акIвын. Апырчв квшвузгы агъата апшта йылсуан, ацIыхъва квшвузгы - агъата апш. Ауи ар дрылсуа дъайсуаз урамта йбжыгун.

Арахъарыла амаджыгт адзхъа йганхаз ауагла сквш гIвышв дыртата лыгажв пельуанкI дрылан.

-ХIара закIгы хIымчпауа араа хIгылитIхIва, хIчIвыуитIхIва, магIны гъамам, - йхиватI ауи аджъамлат тшырзынайырхауа. - Ауи ацкIысгы тшадхIшвыркIылта айсра хIшвцти, Джьаглафар закIыла хIицшвырхърагла.

Ауаса аджъамлат дрыуата айсра йпщцIалныс заджвгы гвы гызымчпатI.

-Йгъауам йхІчпауа, араъа хІчІвазтІхІва йакІвым хІызнипІ, - швнай йхІван тшатарзынайырхатІ ауи аджъамгІат.

Ауаъа йаргъи дпелъуанта йыбжыгІв пачвагъи пелъуанта - ауат аджъамгІат йГарылцІын абарауи айсра йпщІалырныс йшазыхІазыру рхІватІ. Ауаъа ДжъагІафар йаба йтарала паштыхІта йахъыз йчпара йымдыруа дГІанхатІ: айсра дцитІта - дыршитІ, дгыцумта - йара йчІвква дыршитІ.

ДжъагІафар ауаса данайсуаз агІамта йаквшвауата ГІвмар йайсыгІвчвагъи йаргъи, сквш гІвышв йыртаз апелъуангъи, алыгажв пелъуангъи ауи йыбжыгІв пачва пелъуанквгагъи айсырта йазгІайтІ. ГІвмар ДжъагІафар дшайсуаз найбатІ ауаъа.

-ЛъаильахІа ыльалахІ, АлахІ къуат уыщІайцІаргІатІ, жвгІванд мачвысрата урылапщІтІ хІагъачва, жвгІванд мачвысракІ ахІа угъакІуамщІтІ, ЖвгІванд мачвысра уыхъсцитІ, - йхІватІ ГІвмар.

ДжъагІафар ЖвгІвандмачвысра йыхъырцІатІ ауи йайсыща збаз сквш гІвышв йыртаз апелъуангъи, алыгажв пелъуангъи, ауи йыбжыгІв пачва пелъуанквгагъи. ДжъагІафар ГІвмаргъи, ауи йайсыгІвчваквгагъи, цхърагІара йгІайыз апелъуанквгагъи хъатакІла йыргылын ар драйситІ. Арыла дцарыквын - урамта йбжыгитІ, даквгІацапахырквын - урамта йгІабжыгитІ.

Ауаъа ГІвмар дчІван швъа йгІвытІ. «Ари акІвпІ, ари акІвпІ, ари йапшу амсылман къраль апны ари йапшу къзауатчыкІ дГІаншатІ. Ауи йыхъыз ДжъагІафарпІ, ХІвсин-гІази дипапІ. Ауи йайсща збаныс зтахъу амсылманквца цхърагІара швхІызгІай,» - хІва йаницІатІ ауи ашвъа. Ауи ашвъа тшчва гвыпкІ йритын анахъанат акъралквца йыртабзазауа амсылманквца йырзынадырдзарныс йауищтІ.

Йанхъвла асхъан айсра ашІадрыстІ.

-УачІвы пелъуанла хІайсуаштІ, - рхІватІ ауаъа аурымквца.

-ЙшшвхІвауа, - йхІватІ ДжъагІафаргъи.

ЙгІашуз ащымта пелъуан дукІ дГІадыргылтІ аурымквца. Амсылман рахъылагъи ДжъагІафар дцатІ. Ауат рыпелъуан дГІайуамца, арыгъи дцумца йапшІагылтІ.

-Хішпайсуаш? - йхІван дазцІгІатІ ДжьагІафар.

-ХІабакІуаштІ, - йхІватІ ауахьауат рыпельуан.

-ЙауаштІ ауи агІан. УахІбапІ, убзипІ, уара апхьапхьа угІахІвынчІа, - йхІватІ ДжьагІафар.

Аурым ДжьагІафар дгІайкІын дгІахІвынчІатІ. Акды йьцІажу уызгІарыцІсума? Ауи дапшпІ ачкІвын. Ауаса йабарыхьванчуамцара хьвлапны надзатІ.

-СубхІаналахІ, уыжвгІандзара ДжьагІафар ари дзашІмырццысйа?! - рхІвитІ амсылманква, йгІаншауа гьгІаргвынгІвуам.

-Ари хІыпельуан ду уыжвгІандзара ани ацІей дзицрахІвайа? - рхІвитІ аурымквагы.

Апхьазаман йшаъаз ауи акІвын. Йхьвларыквын - йгьамайсыхуазтІ, ачІапщагІвчва аладырғылуанта тшпсырщахуан. Ауи апшта аурымква рыпельуан данджвыквылх, ДжьагІафар мадза-мадза йцІыхьва днатагылтІ.

Ауасамцара бзидздзара йабарымгІвайстІ ДжьагІафари аурымква рыпельуани. ДжьагІафар днапшитІта мза кІкІаракІ найбитІ, аурымгы ауи азрайша дцитІ. Йъанадзас аурым пельуан йтдзаквгыла гылан. ЖвыгІвыгІв хІвсысачва ауи дынкьвыргун, ддырчун, йыла дырпшуан, кьвабыз йзасуан. Ауат ахІвссаква апельуан дгІайхта йанырдыр йгІайпыраххтІ. Аурым ашв ангІайтІы, ДжьагІафар агвашв днадгылтІ. Ани даннашыл, ДжьагІафар дгваралын ашв днадгылтІ.

-Уабга-уызгІвадата угІайхтІ уара, хІдунайкІкІара! - рхІван ахІвссаква аурым йгІайайгвыргьбатІ.

-Щта сгІайхтІ.

-Уъацаз ушпаца?

Ауаъа айшвагы хІазырта йгылапІ. Ани йфуш, йыжвуаш, йапшым арызкъ алыхква айшва йыквгылапІ. «Ари дабга-дызгІвадата дгІайхуазтын йчІахІхІпІ,» - рхІван ахІвссаква зымгІва йшпасаркІваз йадыргалтІ.

-Са съацаз апны сызпшІадыргылыз ауи аъара дпшдзапІта,

ушипшуамцара укъару уылцИтІ. Ари адунай апны йа къвышрала, йа къарула, йа датшала тшгІауиттагы амаль гьамам. Ауди сгьйайгІайуашым, уачІвы акІвпІ сара спсагІа, ауди санишуаш, - йхІватІ аурым пельуан.

-Ыгь! - рхІван йгІархІатІ ахІвссаква.

-Ари ДжьагІафар йсолыккъвпІ, - йхІван ашІа гІащтІихын дахьтІ аурым пельуан.

-Ауди шпаъу? - рхІватІ ахІвссаква. - УачІвы ауди уищуаштІ, уха хьихуаштІ. Ауди йсолыккъвла йызуыжвуайа?

-Йгьжвымуума?! - йхІван апельуан ажвгыгІыгІв хІвсысачва рашІаквагы йгІащтІихуамца йыжвтІ.

Аурым пельуан ауат ашІаква аныжв, ашв йтІын ДжьагІафар «доп» йхІван днапатІ. Ани дгІархІан дгІащтІчІватІ.

-Араъа ушпагІанаг? Ари йамагІныя? - йхІватІ.

-Сара сашІа ьащтІырхуа апны йанакІвызлакІгы скІашвитІ, АлахІ ауаса сичпатІ, - йхІватІ ДжьагІафар.

-ЙауитІ ауди асхьан, ДжьагІафар, - йхІватІ аурым. - Арат ахІвссаквагы шахІатта, уари сари хІамцІаситІта, араъа хІабакитІта, уайгІайума - удин снаталитІ, сайгІайума - сдин угІаталитІ.

-ЙауаштІ, ауди сшадгылуа швъа згІвыта йуыстуаштІ, - йхІватІ ДжьагІафар.

-ЙгІвы швъа, саргы йзыгІвуаштІ, - йхІван аурым, агІвыджьгы швъа ргІвытІ ауаъа.

АбакІра джвыквырцІатІ ауаъа ДжьагІафари аурым пельуани. «Ари ари аъара сзишІыйа?!» - йхІван дгІагвыжвкІтІ ауаъа ДжьагІафар. ДангІачІвагІгІа асхьан, ахІвссаквагы доп-соп-хІва йкІахІатІ. Ани апельуангы йкъару йылшвтын дчвылтІ. АчкІвын йакъама ауди йпсыхьвда йыцІайыргылтІ.

-ЙгІаугума абаружвы иман, момкІва йгьгІауымгума? - йхІван ауди дицІгІатІ ачкІвын.

-Ей, ДжьагІафар, ура умахьвшІа сара сгыщІцІуам, иман гІазгитІ, - йхІватІ аурым. - УачІвы хІамцІасныс хІанадгылра, ура уахькІьала снагылуаштІ. Адин йгІаталуа - гІаталитІ,

йгІатамылуагы - рхъа хъахІхитІ.

-ЙауаштІ, хІайда, бзила йуыквшатІ, - йхІван ДжъагІафар дахъын дгІайхтІ.

ЙащтагІайуаз ащымта йатапшагылхтІ агІвыджь.

-ДжъагІафар, йахъа йуасхІвыз къахв сымата йуасхІвтІ, - йхІватІ ауаъа аурым. - Акъахв йунамырхІвауа гъаъам. Йугауа ухъвыпІ, йызгауа схъвыпІ.

-Ай, къафыр! Ауи здыртІ ауаса йшухІвушыз. Йугауа ухъвыпІ ауи асхъан, - йхІватІ ДжъагІафаргы.

ЙамцІастІ ауаъа агІвыджь. ДжъагІафар дгвыжвкІтІ, аурым дгІащтІихтІ дхънирхІвын даквикъбатІ. Ауи аъара мчы даквикъбан - дйырмахтІ.

-Йхъысхума ужвы ухъа, момкІва иман гІаугума? - йхІван ДжъагІафар аурым йпсы ангІайаух дицІгІатІ.

-Ауи магІны гъамахым, иман гІазгитІ, - йхІватІ аурым.

Ауаъа амсылманквагы аурымквашагы аквшахІатта иман гІайырыгтІ ани.

-Абаружвы угІасыдзхъагыл, - йхІватІ ауаъа ДжъагІафар, аурым пельуан дгІайыдзхъайыргылтІ.

Ауаъа ар йгІанхаз йнарылагаъбатІ анат агІвыджь, адин йгІатарцаз - гІатарцатІ, йгІатарымцазгы - рхъаква хъырхтІ.

-Абга-згІвадата йгІанхаз швцахуаштІ, - йхІватІ ДжъагІафар адин йгІатарцаз тшырзынайырхауа. - ПаштыхІбжата швара швпны абари швыпельуан сзайгІайыз дсыргылитІ. УахъчІва йнанаркІыта ауи Суйу Уллу ШатІал-хІва швйыпхъуштІ.

Абауаъа апны, ауи тамамта йгъсыздырхуам, ДжъагІафар ауи апельуан Къвыръанла датша хъзыкІ йыхъицІатІ. Ауаъа апельуангы йуагІа найахвын дцахтІ.

ДжъагІафаргы йуагІа гІайахвын дгІамгІвайсхитІ. ЙшгІамгІвайсхуаз рапхъала йнапшрыквын - апшахъынхІвы йщтІнахыз йашІырпшыта асаба жвпІа рхъадзгылата уагІа шардагІв гІарпшІалитІ.

-Ей, ари гъаурым, йшакІвым хІалалырквын, арати хІари хІабаквхпІ, - рхІван, пшыхвыгІв аъан апхъалагы, ДжъагІафар

йуагIагъи пшыхвыгIвкI дырщтитI, ауахъуат йгIарпшIалуазгъи пшыхвыгIвкI дгIарщтитI.

АгIвпшыхвчва апшIаххытI.

-Сальам. ЙшвмагIныйа?

-ХIара ДжъагIафар йуагIа хIакIвапI, айсра хIалган хIгIайхитI. Швара йшвмагIныйа?

-ХIаргъи ари апшта апаштыхIбжа ГIвмар «швгIахIцхърагIа»-хIва швъакI хIкъраль йнайщтийын, цхърагIара хIгIайитI.

-ЙауаштI ауи асхъан, уаргъи уацапа, саргъи сацапитI.

Апшыхвчва надзахтI.

-Ари акIвпI, ари акIвпI.

Щта ауаъа апны агIвыркI алалтI. «Швабга-швызгIвадата швгIайхитI» рхIван цхърагIара йгIайыз ар ДжъагIафар йуагIа йгIарайгвыргъьатI.

Ауат цхърагIара йгIайыз рпны сквш хвышв дыртата лыгажвкI дрылан. Ауи зымгIва гIалайыргылтI.

-Са суагIа сгIакIвшвыршата швгIалагыл, ДжъагIафаргъи аквта угIатагыл, - йхIватI ауи, ДжъагIафар аквта дтайыргылтI. Ауи алыгажв ари йжагIв апны напыршIашIакI аъара йнадзауата дута закI ыцIачIван.

-ДжъагIафар, - йхIватI ауи, - са суагIа сырдыритI. УуагIа сырдырра ахъазла суысква шакIвшаз ахабар схIвуштI. Ари апшта йахъчIва сквш хвышв срылгатI. МухIамад фигIамбар данабгаз асхъан аджъумагIа хIшгIайхуаз сгвы йгIаташван сицIгIатI: «АгIвыдунайкI ззагIаршаз, МухIамад фигIамбар, ари Астомбыль йту акъафыр тызцуш дзачIвыйа?» «ХIыгъ, йуахIва гъгIамистI ауи,» - йхIван дгIахъыччатI. «Ауат тызцуш дгъуымдырума?» - йхIван дгIасцIгIатI МухIамад фигIамбар. «Дыздырзарквын - суцIгIузма?» - схIватI. «Ужвы ари адунай йыкву заджвгъи ауи дгъибушым, ауи дызбуш ддатшапI,» - йхIватI. Ауаъа хIшгIамгIвайсуаз сгвы йатагIанагхын сицIгIатI: «Ужвы ари хIдунай йыкву заджвы ауи дйымбауата йгIаншапI ухIвума?» «Ауи ура уакIвымкIва заджвгъи дгъибушым, - йхIватI ауи дгIахъыччан. - Ауи акIвапI ауатква зымгIва згIаурахаз.» Ауи амщтахъ «ушIа гIахътIы»

йхІван сшІа гІахьсиртІытІ МухІамад фигІамбар. СшІа анГІахьстІы, «хыкъ» йхІван сшІа дГІатаджвджватІ. Абари сжагІв йыщІащІагата йубауа атчГІара ауаъа йГІаншатІ, ауи закІылагы йгьсыхуам, закІылагы йгьспырхагам, ари аъара сквшы цІитІта йынкъвызгитІ. Ауаъа афигІамбар йыкІва дтасын араса Къвыръан хвыщкІ гІатихтІ. «Ари анаматта йуыститІ,» - йхІватІ. Ауищтара ауи Акъвыръани ари сжагІв йыщІащІаву ачыри нкъвызгитІ. Ужвы ушІа гІахьтІы, ДжъагІафар.

Ауаъа ДжъагІафар йшІа анГІахьитІы, алыгажв «хыкъ» йхІватІ. Ауаъа алыгажв йжагІв йыщІащІаваз ачыра гІатышвтын ДжъагІафар йшІашватІ. Ауи ауи йуацІа йаназынадза, арахв рыбышвагы, ахІвраква рыбышвагы, ари адунай бызшвата йыкву зымГІва йдыртІ. Дъамальсызхаз апны чвынцІыта дджвыквылуа, хвымбырцІакІъата дджвыквылуа, йа датшата дджвыквылуа дцатІ.

Сквш хвышв йыртаз алыгажв ауатква аничпа амштахь Акъвыръан гІатихын ахъа уалагата ацІыхъвадза дапхьатІ. ДжъагІафар дшайсуашыз, абзазара шцушыз зымГІва ауаъа йаныпІ. Акъвыръан хын ба айхІвын йыкІва йтайцІахтІ ауи. УадыргІвана араса йГІарылайхІватІ:

-УахьчІва ари аджъумагІа апны са сдунай салгуштІ. Арат агІвыркІгы шалагылу сара араъа сыщІашвцІа.

Ауаса йанихІва амштахь алыгажв йпсы цатІ. Ауаъа апны алыгажв джъаназы йзырчпатІ, дыцІарцІатІ. ЦхърагІара йГІайыз ар хьынхІвыхтІ, ДжъагІафар йуагІагы зкыыр рхІвауа йГІайхтІ. ЙъагІайхыз йаба йтара йгылаз закІгы гьйайымхІвтІ ДжъагІафар, «убзаза» йхІван йыпчагІв гьйымкІытІ.

Ауи айсра амштахь ДжъагІафар йаба йчІварта йкІыхтІ. Алыгажкв алалын ауи пхІвыс дйызгІаргтІ. Ауаса дбзауамца гІвпачва йаутІ. Асабиква йанрагІаха, амадырса йыщІайцІатІ. Йапхъауамцара, абызхьнырхІвырта-хІва Акъвыръан йанапхъауа йамапІ, ауаъа йанГІадза раба йызГІайтІ.

-ДжъагІафар, закІ-закІ апасы гІахІыта, аустаз йзагІгуштІ, абызхьнырхІвырта хІнадзатІ, - рхІватІ ауат.

-Ай, апасы сара йсымагвщума?! Ауди ацкЫсыгы ас цкьакI сымапIта, цахьцацIаскI, ауди йзыжвга, - йхIватI ДжьагIафар.

-Аъ, - лхIватI ауаъа ауди йпхIвыс, - ари аъарагы унахвата, ари аъарагы упельуанта, ари аъарагы упаштыхIта - апасыкI уджып йгIатымцIуата! ЙуымгIан хьацIайа?

-ХIеъ, лага! - йхIватI ауди. - ХIара хIткьвым рпны ауатква гьауам. ХIара млыкв гьхIкIуам. Уахъа йтаспуш сымапI, учIвы йсфуш сгьазхьвыцуам, Анчва йгIаситуа сфуштI. ХIара ахча зынгы хIджып йгьтахIцIум.

Асабиква ацIахьцацIас нарахвын амадырса йцахтI. ДжьагIафар йпхIвыс дацIашытI ауаъа.

-ПхашарапI, ари апш уаъата, закIгы уымамкIва, - лхIватI ауди.

-Абари сшрыщIугы ГIвмар йацкЫс байа адунай дгыквымта, ауди йпхIа дсыцIайпI, - йхIватI ДжьагIафар.

-Ауди уара цапса дуыцIайуазтын - ахща црикI лапшта слыцIбзаапI, ари адунай апны закIгы ламасымкIуа, - лхIватI апхIвыс.

Щта ауди агIан зны йырхIваз гIван йгьрымхIвахуазтI. ДжьагIафар йырызна лабагы найахвын, дахьтI йыквицIан ГIвмар йпны дцатI. Алакв аншы, ГIвмар ДжьагIафар дшгIайуаз найбатI. «Ари араъа дызсызгIайуа ачIвыйа?» - йхIван швабыжта йджбайщатI ауди.

-Анахь бпшыст, атажв, ДжьагIафар дхIызгIайитI, - йхIватI ауди.

-ДгIайуазтын - дгIайитI. ХIунагIва гылапI, - лхIватI ауди йпхIвыс.

ДжьагIафар дгIашылын сальам абархтI. ДдырчIватI.

-СайгвыргьытI уагIайыз, ДжьагIафар, - йхIватI.

-АлахI дузыразхатI. СызгIайыз удырума, ГIвмар?

-Сиздырума, йухIварыквын - йыздырпI.

-Ари акIвапI сызгIайыз, йсквнауыргузтын - упхIа дызгуштI, - йхIватI ДжьагIафар.

ГIвмар йхIвара гьидырхуам.

-ХIы-ы, закIгы гьухIвахуамщтI! - йхIватI ДжьагIафар.

-Сиздырума, атажв слайкянгъашпІ.

-Щта уца.

Гвмар йтагвжва лпны дцатІ.

-ДжъагІафар дызгІайыз бдырума? Ари акІвпІ, ари акІвпІ, хІпхІа дигарныс йтахъыпІ.

-ХІаъ! - лхІватІ ауаъа Гвмар йтагвжва. - Сара хІпхІа байакІ дйыстуаштІ. ЙачІвыйа ДжъагІафар цІапса йиму? Адунай ахъахъ зыкІгъи гъйымам. Млыкв гъйымам, датша гъйымам. «Ауи къару йымапІ, ауи дпаштыхІпІ» хІвата, са спхІа ауи дгъйыстуашым.

Ауатква лхІвитІта, тшылкъватхитІ ани акранту ду, абайа ду. Йшаъу гъуымдырхума апхІвысква?!

-БгІай башІас, хІхъаква хъибымрыхын!

-Уара уичвшитІхІва, са сгъичвшум!

ДпхашитІ Гвмар, йчпара гъидырхуам. ДжъватІ. Ауат ауаса йшайсуаз рпхІа датша пешцІ дыгІвнан, рбыжкъва анылгІа дгІайтІ.

-Йыжвуайа йшвхІальзамкІва швзайсуа, швзабаквхуа, йшвыламыз згІашвылашваз?!

-Баба лага, баба шІагІварахІ ДжъагІафар цІапса бйыйтуаштІ, ауи акІвпІ хІзайсуа, - лхІватІ апхІвыспа лан.

-Анчва, ДжъагІафар бгІвыта йиму бгІвипхъадзагъи пхІвыскІ дшаквшвауа, - лхІватІ рпхІа ашвкъыц лымата дъагылаз.

-А ани йгІалцІыз, а ари йгІалцІыз, йара бадгылхъатІщтІ! - лхІватІ ан, лпхІа длысын лпынцІалагъи лшІалагъи аща гІакІылналырчватІ.

АпхІвыспагъи лбльатакв лшІа йадылкІылын лпешцІ днашылхтІ. ТшылджвджвахтІ, тшылхІвхІвахтІ ауаъа.

-БашІасхта закІ хІырхІва! - йхІватІ Гвмар йтагвжва тшылзынайырхауа.

-Уцата йутахъу йахІв! - лхІван дгІаджвылылцатІ.

-ХІы-ы, рачва укъватІ, швгъаквымшвума? - йхІван ДжъагІафар Гвмар дицІгІатІ дангІашылх.

-ЙылхІвауа ауи акІвапІ, - йхІватІ ауаъа Гвмар. - МухІамад фигІамбар данайсуаз дызквчІваз апыль. Ауи - уызакІ.

ТшчвашкІ рабджьаргъи даргъи зымгІвала йадгалата, ауат йырфушгъи йыршвырцІушгъи рымата. Ауи - уыгІвба. ХІвсысашвкІ, ауатгъи йырדзахуаш рымата. Ауи - уыхпа. Ауат уычмапІ. Ауат гІаугуазтын - дуахІтпІ.

-ЙанбакІву, йанбаутахъу?

-УахъчІва, уачІвы, сквышкІ, гІвысквша, йанутахъу атшын, йанхІазырхара асхъан.

-Ей, ГІвмар рыцхІа, ГІвмар рыцхІа! Йызму зымфахуаш заджв уакІвгвщапІ уара. ЙауыпІ, усыргвыгъитІ, - йхІватІ ДжьагІафар.

Дахъын йпны дгІайхтІ ДжьагІафар. Анчва йъамырпІ ауат зымгІвагъи. ДжьагІафар йгвы шыгъьюа далагатІ.

-Ари стшы талайкІ цитІта йгылапІ, ащапІква чуаштІ, тІакІв саквчІвапІта аныла-арыла снайпІ, сгІайпІ, - йхІван, йтшгъи гІатидан акІвдыргъи аквйымцІауата тшубала дыквылтІ архъа.

Акыт даналцІ асхъан йтшы йыхъитІта, ймахъаква шІнахитІ, йгъызыкІуам.

-А субхІаналахІ, йучпа ачІвыйа йахъчІва?! Ма, йъаутахъу сга! - йхІван, агъвра ахъвда йыквырышвын йауищтІ.

Адурдуль йанархІвахуазйа, йпссгІан йцатІ. Днапшын - йапхъала тшыгІвкІ дцитІта, ари адунай йфитІ, ари адунай ахъипситІ.

-Уальайи, ари хабар гвымхакІ зджъара йшигауа! - йхІван йнайыщтайрыгъвгъватІ.

Ауи ййырхІвузйа, днайхъыдзан, днайыдгылын:

-Сальамын гІалейквым.

-Уальыквым сальам.

-Рачва угвжважвитІ, чкІвын бзи! ЙачІвыйа ари аъара угІазрыгвжважвауа? - йхІватІ ДжьагІафар.

-Еъ, сумыркъван! Са ДжьагІафар йпны сцитІ, ари апшта агъауыри хІари хІайситІта, ари акІвпІ, цхърагІара-хІва ДжьагІафар йпны сцитІ, - йхІватІ ачкІвын.

-ЙабакІву швъайсуа?

-Абари абыхъв ухъыцЫрквын, ауаъа акІвапІ хІъайсуа.

-ХІайда, уца! - йхІван дицтитІ ачкІвын, ДжъагІафар йара шйакІвыз гыймхІватІ.

АчкІвын дцатІ агІвхъцІа дыкв. ДжъагІафар айсра ъакІвшузла дцатІ. Абаружвы йайсуа рбыжъгъи бзита йызгІуштІ, даргъи бзита йызбуштІ ъазихІваз апны йтшы гІашІайрыстІ, йаргъи ауаъа днащІалтІ.

Ужвы агъауыр рахъкІъала пельуанкІ дгІайитІ, амсылман рахъкІъалагъи заджв дцитІ. Амсылман йбжъы йырдууитІта араса йхІвитІ:

-Швара, агъауыр, хІара хІмачІпІхІва швампшын. АлахІ хІа дгІахІцхърагІитІ. ШвыквхІхуаштІ, адин швгІатал! Аща хІшвмыррычІван.

Ауыла йгІайуагъи ймыгъраква ймачхъвынцІаквадза йхъагылтІта, араса йхІвитІ:

-Сара ахІвагъи гынкъвызгум, акъамагъи гынкъвызгум, хъагъи гынкъвызгум, йсахІвугъи йсакъамугъи абарат снапІква ракІвапІ, йсхъугъи швара швакІвапІ.

Анат агІвыджъ анадгыл, агъауыр амсылман йгвы напІыла даситІта, азуфакъар апшта йагІвйырситІ, йрапхІагъи, йчІвагъи, йгвгъи йшапщылу йгІатигитІ. Ауат амсылманква йгІадйырбан араса йхІватІ:

-Абарат ракІвапІ са смыгІвнифа, швара зымгІвагъи абараса швсфуштІ.

Ауат ажваква ДжъагІафар дъащтІаз апны йлакцІа гІахъындырхІвытІ, ани амсылман ауаса йъайызнийыз йгвы йасчван йзымчхІахуата дгІащтІчІватІ. Йтшы тшаквирышвын днаджвыквылтІ. Агъауыр рypельуан дйымцІасын хъахъыла дхъайыршвылтІ, зквхъала дангІакІашвах днайхъагылтІ.

-ЙгІаугума иман?

-ЙгъгІазгуам.

Йхъа хъисатІ ауи ДжъагІафар. Ауаъа дчІвагІгІатІ ДжъагІафар. Агъауыр йрыуатагъи амсылман йрыуатагъи йкІахІаз гІаншатІ, ауи аъарала йымчын ауи йцІырбжъы!

-Йшвахъызтын пельуанла хІайсуаштІ, йшвахъызтын датшала, - йхІватІ ауи. - Са сакІвапІ ДжьагІафар ззырхІвауа. Ари смахъвшІа швгъыцІуашым швара!

-ХІшабакІуаз апшта пельуанла хІабакІуаштІ, хІыпельуан дгІагІдуаштІ, - рхІватІ ауаа агъауыр.

-СадгылитІ, - йхІватІ ДжьагІафаргъи.

ДгІардтІ ауаа агъауыр рьпельуан. ЙгІардыз ари адунай йыкву хІайуанкІгъи дгъазыштІнахуам, апыль акІвмызтын. Ауи аарала ддупІ ауи. Йыджъмсаква ажва рыцІагылапІ. Ажва ззырхІвауа быжгІвынчІвызшва йацІадыргылуа ащъа акІвапІ. Апыль йгІардуаз дшаквшвуз акІвын ауат рьпельуан.

-Ай, ДжьагІафар, АлахІ дсакъпІ, уйызсакъха ари йгІайуа, йшакІвым тшйумтын, швабыж йкъару дупІ, швабыж дгІвычІвгІвыс дупІ ауи, - рхІвунта амсылманква гІайылабжъун ДжьагІафар.

Агъауыркава хъыччитІ, йлакъырдитІ:

-ЙачІвыйа ани асаби йцракІу! ХІыпельуан ауи йарасахІат дйыргІыгъвуаштІ.

Апыль абызшвагъи йдыруан ДжьагІафар. Ауи гІадзауа йаналага араса дачважватІ:

-Ей, ура пыль! Апхъала йуыпшвымаз дудырхума?

-ДыздырхитІ.

-МухІамад фигІамбар йакІвызма?

-ЙакІвын.

-Ауи бзи дубузма?

-Дызбун.

-Ауи ура бзи дшубумцара ушпсыхуаш удырума?

-ЙыздыритІ.

-Уанпсра ахрат атшын напа шкІвокІвала МухІамад фигІамбар уйыдгылхра утахъызтын, ауи сызщныс йгІаугуа агъауыркава рьпельуан уыбгъа дыкврыдз, - йхІван абараса апыль дачважватІ ДжьагІафар.

Ауаа апны апыль агвы гІапшкахатІ, аладзкагъи гІатыгІвгІытІ. Агвы йасчван тшаркацатІ апельуан

дашІнарцтра атахъыта. Ауаса ауи йкъару ауи аъара йдууын - дгъымпІатІаутІ, дшаквчІваз апшта дгІанхатІ. Апыль гІагвыжвкІтІ ауаъа. Амч йшгІанагуазла йацІастІ, тшаланарыкацатІ. Апелъуан дгІакІашватІ ауаъа. Апыль надзан ащапІ дула ауи йнапІыкІ йагърагылтІ, апынцІа чІврылагъи анахъани йщапІыкІ гІанакІын йгІайыхътІ, гІвбата дагІвнажван дкІанарышвхтІ.

Апыль гІайын ДжъагІафар йгІайыдзхъагылтІ. ДжъагІафар йблъатакв гІатихын ауи аладзка йрыцкъатІ, апыкв йрыцкъатІ, ба айхІвтІ, ахъа йщщытІ.

-Абаружвы ахрат атшын напа шкІвокІвала МухІамад фигІамбар уйыдгылхуаштІ уара, апыль, - йхІватІ ДжъагІафар.

Ауаъа ДжъагІафар агъауыр рыр днарылагъагъатІ. БзидздзагІвгъи хъищцІатІ, бзидздзагІвгъи адин йгІатайцатІ. Ауатква анахъваквыцІ ДжъагІафар ауаъа йалагылаз дрылацІыртІ:

-ЧкІвынчва швкІ стахъыпІ, хІвсысатагъи швгІвы йырדзахуашгъи рымата йстахъыпІ.

МухІамад фигІамбар йпыль йара йаухъан ауи агІан. ЙадырхІвахуазйа акъраль! Хвырчв рхІван ачкІвынчваквагъи ахІвссаквагъи йызгІардтІ. Ауатгъи йапхъа йнайыргылын тшубала дгІайхтІ ДжъагІафар, апыльгъи, ачкІвынчваквагъи, ахІвссагъи ГІвмар йпны йырцатІ.

-Ма, унахъа, уара млыкв ззымхъауа анаспынтша, - йхІватІ ДжъагІафар ауаъа.

Щта, йырхІвахуашызйа ГІвмаргъи ауи йпхІвысгъи?! ГІвмар йпхІа дгІайахвын дгІайхтІ ДжъагІафар.

-Дабар ГІвмар йпхІа дгІазгтІ, йгъхъабымцІузтІ бара, - йхІван йпхІвыс йлайхІвтІ ауи дангІайх.

-Сан йсыцылрийыз сахща цри былгІвызапІ, йахъІва йнанаркІыта хІайхщчвапІ агІвыджъгъи, хІацбзауштІ, - лхІван ДжъагІафар йпхІвыс йылхІваз аныха дгъахъымсхтІ.

Щта ауаса йнабзауа-йгІабзауамцара, ужвы арахъари йаба йтарала йпаштыхІыз фачІвы гъиымахым, датша

гыйымахым, йсабиква злайыгІзара гыйаухуам - дрыцхІахатІ. Ауди данпаштыхІыз асхъан нбжъагІв бзикІ дйыман. «СцапІта ари сйайкъангъашпІ, ари ДжъагІафар сгъазидырхуам, ари сйырпсдзитІ, ари сынбжъагІв закІ гІасайхІвпІ.» - йхІван дцатІ.

-Сальам алейквым, - йхІватІ ауди йынбжъагІв йпны дантшкІарал.

-Уаликвым сальам.

-Ари акІвапІ сызуызгІайыз, ари ДжъагІафар сгъазидырхуам, чуандырла сынхарныс спхашитІ, спаштыхІын сдатшан, схъа йгъаквнасыргум, ауди йгІалцІла сгъзынхум. Нхаша тшыткІ зджъара йггІаситуам. Суайкъангъашырныс сгІайтІ. Йшпасчпуш?

-Ауди уанипшІагылуаз йгъуымдырузма ауатква шуызниуашыз? ДжъагІафар нхарта гыгІауитуашым, - йхІватІ анбжъагІв.

-Щта йсамальйа?

-Йуамальу са йуасхІвпІ. Астомбыль уцата, ауаъа йтагылу акъльыса йахъадзгылу аджъуар гІакІнухта йгІаугырквын - «хъацІаракІ йылапІ» йхІвапІта, зджъара тшыткІ гІауитпІ.

АнбжъагІв йпаштыхІыз дъайштиуа Астомбыль апны ДжъагІафар йхабар гитІта, радгъыл зымгІва кІвыршапІ. Арылагъи угътарыжъуам, ауылагъи угъгІатырштуам.

-Ари дхъвымгарачыпІ, дгІымбауата дгІаталуаштІ, - рхІвитІта йшвитІ Астомбыль йтабзауа.

Ауаъа апны ауди йпаштыхІыз дахъырцтуазма! Даннадза асхъан - дгІаркІытІ.

-Уабауу? - рхІван йгІайцІгІатІ ауди.

-ДжъагІафар йуагІа срыуапІ.

-ДжтагІафар йуагІа хІа араъа йтагІжъума! - рхІван дыркІытІ.

ЙпаштыхІыз даныркІы дара рыпаштыхІ йзырцхІатІ:

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ.

-ХвырчвхІва арахъ дгІашвырдза! - хІва йгІадйырхІвахтІ ауат рыпаштыхІ.

Йпаштыхыз агъауыр рыпаштыхІ йпны дыргатІ, ауаа ауи йхІаквым рхатІ. ЙхІаквым шырхаз ауи акІвапІ. Йпсуашыз тшпхтыкі гІаркІын ачва гвагІвата йгІахъырхтІ. Агъар ддрькъатІамазын ауи ачва дтарцІатІ. ГІвдгІанкІ дыргылын рхъахъ хъвымблыкІ гІаквырцІахтІ, атшпхты ачва йтарцІаз агъар ауаа дкІнырхІатІ. АчкІвынчви ахІвсси йрыжвуа, къвабыз йасуа, агъар аныла-арыла ддыруышвуа рыла дырпшуан. Ауи дпсынцІыкІа ауаа дкІныхІазара атахъын.

Йаншуараха атшчва мачІ-мачІымцара йгІвауа, дгІаднакІылуа йалагатІ агъар. Йаргы ддзышуа, дгъызуа, гІазаб йбауа, АлахІ дйыхІвауа ауаа дтан.

ДжъасуыскІ дтан Астомбыль апынгы, мадза-мадза мсылманра нкъвигауа, жыйта дынхауа. Ауи агъар йхабар анигІа дцатІ. ДцазгІхІва - йаргван дгъзынамскІаатІ. АчкІвынчви ахІвсси алапІ, йрыжвитІ, йхъваритІ, йхъычитІ. Аныгы дгъызуа, АлахІ дйыхІвауа ачва дтапІ.

Йгвы йгъзамчІатІ ауаа йбаз аджъасуыс. «Ари са сицхърагІарныс гъсылшушым, ймагІнызлакІгы дымсылманпІ, ДжъагІафар йакІвмызтын датша заджвгы ари кІарала йцхъаргІушта йгъаам, сцапІта ауи ахабар йсырдырпІ,» - йхІван мурадта йкІытІ ауи. Аджъасуыс ауаа йымдыруаз аъазма?! Мадза-мадза ачІапщачва дрыгІвсын ДжъагІафар йпны дцатІ.

Хваша тшныта йаквшватІ аджъасуыс ДжъагІафар йпны йгІайра. Амаджгыт адзхъа йгылаз амсылманква пшитІта - гъауыр чгІвычала дгІвычата заджв дгІамгІвайситІ. Райша йалагылу дрызгІайитІ ауи.

-Ари агъауыр амаджгыт дзазгІайуайа? - хІва йджъарцитІ алыгажвквагы ДжъагІафаргы.

Гъауыр чгІвыча зшвыз дангІадза, йалагылаз салъам гІаритІ.

-Уалыквым салъам. ХІупшитІта - укъафырпІ. Ари амсылман салъамгы абагІаудыр ура?

-Ей, ДжъагІафар, саргы сымсылманпІ, амсылман рпны сджъасуыспІ. Жыйта Астомбыль апны сынхитІ. Ари апшта

ууагІаква дрыуата ауаѣ заджв днатанаган, атшпхты ачва дтарцІан, дкІнырхІан дтадырпситІ. ДыгъзитІ, дымсылманпІ, АлахІ дйыхІвитІ. Са дгІасырхвितырныс сымч гьаквымхъатІ. «Амаль амазтын ДжьагІафар йсырдырпІ, ауи закІыла дицхърагІапІ ари арыцхІа,» - хІва йаквскІын сгІайтІ.

-Ауаѣ йгІатыцІта спны йгІайыз уара уымсылман цкъапІ, - йхІван ДжьагІафар ауи тшйыкІвйыршатІ, ба йайхІвтІ, йунагІва дйырцан дйырчатІ - дирыжвтІ.

Аджьасуыс тІакІвгьи тшпсищан мгІва дыквылхтІ. ДжьагІафари ауи йырчпушла йагвынгІвытІ.

-Абари йапшу ауахъ са ауаѣ снадзуштІ, уаргьи тшрыхІазырта угІасызпшы, - йхІватІ ДжьагІафар.

Щта ауи ажый Астомбыль дангІайх асхъан, ажыра маша ацІайыжтІ, йгІадырхвитуашыз дызтаркІвабушыз алухъараква ауаѣ йтайыргылтІ. ДжьагІафаргьи гьауыр поп йтурасы дтата днадзатІ ауаѣ.

ДпопызтІ, ддатшазтІ хъацІа дгІатажвымжбын Астомбыль-хІва акІвын агьауырква рыпаштыхІ йунашва шаѣаз. Ауаса ачІапщагІвчва поп турасы йтаз ДжьагІафар данырба, ауи аунашва гьдмырхъятІ.

-Ари аѣара поп цкъа, ари аѣара пшдза йапхъауа дшпагІатагІмыжъуаш хІара! - рхІван дгІатарыжтІ.

Йтшгьи ачІапщагІвчва рыдзхъа йыргылтІ ДжьагІафар.

-Стшы шврымлащйырквын швгьгІасцхарым! - йхІван ачІапщагІвчва йрайхІвтІ.

Ауи згІаз ачІапщагІвчва хъыччатІ, йаргьи дцатІ. Дѣацаз ажый йбзарта гІайаутІ. Ауахъ ДжьагІафар дцан заджвгьи гвы аййымрытуата агъар дызтаз ачва ахъвымблы йызлацІакІнахІаз ашахъа гІапикъытІ. Атшчва йтаз йыжвгІва дгІаквицІан йара ауаса заджвгьи гвы айымтуата дгІарылиган ажый йпны дгІайгтІ.

Ани атшчва йтагІваз агъар ауаса йшутахъу апш майрата ачва дгъуызгІатымхуашызтІ. ДжьагІафари аджъасуыси алалын адзыркъвада хвша аларцІауа айджъыртаква йбжъарчвауамцара,

ачва дырпсатІ, агъар ауи дГІатырхтІ. ДГІатырхызтын - Али йакІвапІ. Дгъйымдырхуазма?

Ауаъа Али тІакІвгъи найдрыф-гІайдрыфтІ, атшы даквырчІва апныдза тшидыргайхтІ. Ауыгъи дГІайахвын дГІаджвыквылхтІ ДжъагІафар. Йтшы ъагІанижъыз дГІайхтІ. Ауаъа йгылаз ачІапщачва аджв йлымхІа шІихтІ, аджв йпынцІа шІихтІ.

-ДжъагІафар дГІайта йыгІвычІвгІвыс дшигахуа йашвхІвх швыпаштыхІ, - йхІван йауиштхтІ ачІапщачва.

ДжагІафаргъи Али дГІайахвын йгІаджвыквылхтІ. Ужвы йшгІайуазымцара, акыт йангІаргванха, ауи йпаштыхІыз дчІвыуа далагатІ.

-ЙуызкІашва йамагІныйа? Уабга-уызгІвадата угІазгхитІ. ХІпны хІгІадзан - учІвыуитІ.

-Ей, ДжъагІафар, сызчІвыуа удырума? Уаба йтарала санынхуз, афранцуз паштыхІ йпхІа дГІазгра смурадта, дсыцгІайныс йазынадзахъата, ауи хІахамдзауата аратква гІаншатІ. «Ауи асхъан йсызгІамгыз ужвы дсызгІагхума?!» схІван ауи акІвапІ сызчІвыуыз.

-Ей, хвамыхв, ауи ахъазла уызчІвыуайа?! Ауи шарда сакІума?! Сара дуызгІазгпІ. Унайх! - йхІван ДжъагІафар Али йпны дГІайгхтІ.

Али йпны днашылхтІ акІвын, ДжъагІафар даквацапан Франция дцатІ. Ауаъа йшичпалакІгъи апаштыхІ йпхІа дГІайахвын дГІайхтІ.

-Ма, уызчІвыуаз ари лакІвпІ, - йхІван ДжъагІафар апхІвыспа Али дйыйттІ.

-Ей, ДжъагІафар! - йхІватІ ауаъа Али. - АлахІ йпны йцІасымкІуа ура упны йгъцІаскІыхрым. Ари апхІвыспа закІылагъи сгъылзыбжам. Сара ауаъа усштита, ауатгъи къраль мчыпІ, угІадсырщыта, утара сгылхныс акІвын смурад шаъаз. Ари апхІвыспа йылсрыфуашйа?! Сара йсфара гъсымам.

-Ауи ура йууыспІ, - йхІван дГІатшкІарыцІхтІ ДжъагІафар.

Ауаъа Алигъи Франция рыпаштыхІ йпхІа лгарта ймауа,

ДжъагӀафаргъи йшимураду апшта, акытгъи тынчта йбзазауа йджвыквылхтӀ. Ауыла йалгитӀ ДжъагӀафар йтурых. ЛымхӀала йугӀатӀ, лала йубанацӀыкӀара йнуцӀытӀ.

*ХытӀ Рауф Дауыт йпа йхӀватӀ. Аскви 1927 январь а20 атышын
Къвайдан кыт апны дӀытӀ. Аскви 2002 январь а3 атышын
Аджъбакъ ХӀаджъисмель йаницӀатӀ.*

ХӀвсин-гӀази йтурых

ХӀвсин-гӀази хӀвата хъацӀа харахӀкӀ, пельуанкӀ даӀан. Ари адунай апны закӀы дачвымшвауа, йхъа дахвитта, йгвы дахвитта, ауи апшта дхахан. ХӀвсин-гӀази дахъын дджвыквылтӀ ныкъвара.

Ауи дымгӀвайсуа, дымгӀвайсуамцара, АлахӀ йакӀвапӀ йдуу, бна дукӀ дазнайтӀ. АуаӀа дтшыжвцӀтӀ. Ауахъ ауаӀа дпхъаныс тшанӀыргӀалтӀ. Дычвхныс данщӀтал асхъан, йамагӀнугъи йымдыруа бзыльхвагӀа бжыкӀ йгӀатӀ. «Йа субхӀаналахӀ, ари ачӀыйа? Ари йамагӀныйа? Сычвата сгычвам, датшата сгъаӀам,» - хӀва дхъвыцын днапшыгӀапшуа далагатӀ. АуаӀа ауи абзыльхвагӀа збжы йгӀаз ацӀла дыквчӀвата днайбатӀ.

-Уой, бшитанума, момкӀва ббаниӀадамума? ЙбмагӀныйа? - йхӀван ХӀвсин-гӀази абзыльхвагӀа дылцӀгӀатӀ.

-АлахӀ уылпха гӀаситыргӀатӀ, саргъи сбаниӀадампӀ, - лхӀватӀ ауи.

-Щта, бгӀакӀныцӀ арахъ!

-СнакӀныцӀрын - скъатӀамазпӀ, йсшвысцӀауа гъсымам.

АуаӀа ХӀвсин-гӀази тшӀыргӀлатӀ. ЙцӀахъцӀацӀаси йцӀахъцӀацӀайкви гӀайшвихын ауи йылзауищтӀ. Йаргъи йгӀанхаз йчгӀвычаква йшвицӀахын хъатакӀла днаскӀбатӀ. АбзыльхвагӀагъи ауи йцӀахъцӀацӀаси йцӀахъцӀацӀайкви лшвылцӀан ацӀла дгӀакӀныцӀтӀ.

Йчгаз, йгӀапсаз, алымтӀ йцӀанакӀыз, йаймынауынахаз заджв лакӀвта дгӀацӀцӀтӀ ацӀла йгӀакӀныцӀыз. ХӀвсин-гӀази ауи тшлирыджвджватӀ, дӀырчатӀ-дирыжвтӀ.

-Буысква шпаца, араѡа бшпагІанаг? - йхІван ХІвсин-гІази ауи дылщІгІатІ.

-Араѡа сшгІанагыз ауи акІвпІ, - лхІватІ ауи. - анпсакІ дсыман. Бзи счпарыгьи гвымхамкІва йгъамуытІ, гвымха счпарыгьи гвымхадзамкІва йгъамуытІ, сыла гькІыллмырпшуазтІ. Ауасамца саба дыдылкІылтІ, «уцата йѡаутахъдзу дкІарышв, дсумырбан, йа дщы» лхІватІ. Саба йчпагвыщущызыа? «ХІа гІахІхъвшуштІ,» - йхІватІ сгІаджвыквиган абари абна ду сазгІайгтІ. «Бара хІа гІахъвшвала,» - йхІван йычвква дгІарысын дгІаджвыквылхтІ, саргьи араѡа сгІалахатІ. Аныла сцатІ, арыла сцатІ, сызлацахуаш амгІва гьсмаухтІ. Абар ужвы гІвысквша цІитІта ари абна сылапІ. Ауи акІвапІ счгІвычаквагьи закъвыжвжваз. ЙгІасауа швыркІ сфитІ, датша закІ сфитІ, ауасамцара схѡа скІитІ.

-АлахІ, АлахІ! ЙгІапсаз бгІвычІвгІвыспІ бара. ЙауаштІ, гвагва, ауи асхъан, са ужвы сѡацахуагьи гъѡам, - йхІван, апхІвыспа дгІайахвын йпны дгІайгтІ.

Ауаѡа апхІвыспа ддирыкІвабатІ, ддирыхІвхІватІ, ддиргІвычатІ агьийын йгІанымшас дбзыльхвагІахатІ. Ауи аѡара дпшдзапІ, ауи аѡара дкІкІитІ. Щта ауи ауаса дѡагІзауамцара, ауи йаргьи тагвжва дгъгІайымгсызтІ, ауаѡа длайлахІатІ. Ауи тагвжвата дгІайгтІ, йшаквнагауа апшта ахъвмарра йчпатІ, анадылра агвниргІытІ. Ауаса йбзазауамца сабичкІвынкІгьи драутІ.

Ауи саби данлауаз йара ХІвсин-гІази йпны дгъѡамызтІ, ныкъвара дджвыквылын дгъгІамисызтІ. Ауи дѡадзаджвыквыз ауи йан лтаца дгълымуыхтІ.

-Анаса йаѡу, араса йаѡу, шитанума зджѡакІы йгІарылщІыз, сара ауи апш таца дгъстахъым, - лхІван лыла гькІыллпырпшхуам.

Щта ауасамцара ани саби данлау, асаби днадылрахвын адзы дтадлыррышвтІ.

-ЛаспапІ йгІалрийыз, - лхІван ласпа гІалыцІарцІатІ.

Ауи йаквшвауата ХІвсин-гІази дгІайхтІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, анаса йаѡу, араса йаѡу, ласпапІ

йГалрийыз, дшитан ткъвымпІ ари ура йГаугыз, - лхІван йалхІвтІ йан.

Ауатква гъхъайымцІатІ ХІвсин-гІази, йпхІвысгъи закІылагъи дгъимыркъванчатІ. ТшытракІ анцІы датаджвыквылхтІ ауи ныкъвара. Ауи дшджвыквыз йпхІвыс сабичкІвынкІ даталаухтІ.

-Тара дукІ швчпата адзы йхъшврышвыл атацагъи ауи лсабигъи, - лхІван унашва лчпатІ анхъва.

Ауаъа тара дукІ рчпан, апхІвыс ауи дтадырчІван адзы дхъырыжътІ. Ауи дызтачІваз атара адзы йагауамцара, зджъара тшыпкІ йГаквнарышвтІ. Ауаъа пслачва йкІуата лыгажвкІ ауи атара гІайбатІ. Алыгажв ауи атара гІахъитІрыквын - бзыльхвагІакІ дтачІванІ. Алыгажв ауи абзыльхвагІа йпны дйырцан ауаъа дйырбзазауа далагатІ.

Ауасамцара заман бзидздагъи цагІ. Ауаъа апхІвыс токъаль лчпатІ дызтадрийыз адгъылла дГІайхныс. Тшадылгалын мгІва дГІаквылтІ. ДГІамГІвайсуамцара щарда дГІайма, мачІ дГІайма, зъара амылдаз Анчва йакІвымкІва датша заджвгъи йгъидырам. Ауаса дшымГІвайсуаз тшыгІвкІ дшГІайуаз налбатІ.

-Йараби, ари йГІайуа йымГІанхушйа? - хІва лхъа дазцІГІауа дцитІ апхІвыс.

АтшыгІвгъи ауи гвы гІалитГІ, райшата лара лахъыла дГІайитІ. ЙашІашватІ ауаъа. АпхІвыс дпшитІта - йГІалшІашваз ХІвсин-гІази дйапшызшва даъапІ. «Ари адунай дыквызтын, ХІвсин-гІази йакІвпІ,»-хІва дхъвыцитІ апхІвыс. Йаргъи йгвы гІвитІ. «Ари араъа дшпаГІанаг? Ари спхІвыс йзачІвытагъи длапшйа?»-хІва дхъвыцитІ. ЙшаъазлакІгъи йабадырхтІ агІвыджъ.

-Ари, ари сакІвпІ, - лхІватІ лара.

-Ари, ари сакІвпІ, - йхІватІ йаргъи.

-БшпаГІанаг араъа, бшпаГІаквнага ари уаГІа зквымбзазауа адгъыл? - йхІван дазцІГІатІ ХІвсин-гІази.

-Ари акІванІ суыс шцаз, - лхІван йлызнийыз зымГІва лхъацІа йалхІвхтІ апхІвыс.

Ауаъа йпхІвыс дГІайахвхитІта йпны дГІайгхитІ ХІвсин-гІази. ДъаГІайхыз йан датаГІайыжвылхтІ.

-Апхъагы шитанкI дгIаугын, ужвыгы шитанкI датагIаугхтI!
- лхIвитIта лпа дйайситI ауи.

-Ауи дшитануи дшитаными сара йыздыритI, ауи аъара гIазаб гIахIыквызцIаз ба бакIвапI. Ага бсанызтынгыи, йахъIва йнанаркIыга бгъсанхым, - йхIван XIвсин-гIази йан швабыжта длайстI.

Ауаъа йпхIвысгы днайахвын дджвыквылтI XIвсин-гIази. Бзартта гымауазма щта ахъацIа харзына?! Ари адунай гIвычIвгIвыс йщапIы аанаймырдзасыз зджъара бзарттата йгIалихтI. Ауаъа йтдзы йыргылтI, ауаъа йдатша йыргылтI, ауаъа йбзазауа йалагатI йпхIвыси йари. Ауаъа йынхауа, йынцIуамца сабигыи драухтI.

МышкIы XIвсин-гIази ныкъвара данджвыквыл пщыгIв хъачва чвгъахачва ауат рпны йыквнагатI.

-Уа, швайгва, швайгва! - лхIван йылрайгватI ауат апхIвыс.

Уа йырчIалхIтI, уа йыркъвалхIтI. Ауаса агвымхара згвы йту йчIаухIыргыи, йкъваухIыргыи агвымхара дгъакъвыщIуашым зынгыи. Ауаъа абзыльхвагIа зальмагIа лзырхарныс йалагатI ауат.

-ШвгIай, швашIас, йныжвыжъ! - лхIватI апхIвыс.

Йгыруам. Ауаъа апны щта ани апхIвыс кIара збахъаз, ани ахъацIа харзына йыщбзазаз, йшылчпалакIгыи ауат тшгIарнапIыщIылжватI. Атдзы дырчвгIаджвылцIын адзы тшталрышвхтI. Адзы дздууын, дъагах сиздырума. ТшпыкI апны зджъара адзы дгIатыщIхтI.

-СгъамуытI зынзаджвыкIгыи, арыцхIагIара зынзаджвыкIгыи йгъскъвымцIтI, - лхIвитIта дчIвыуа дчIвапI.

Ауаса дшчIвазымца, ахан йпа йуагIачвагыи йыцта шварацра дцун. Дщцузымца абзыльхвагIа йылшIашватI.

-Ари ачIвыйа? Араъа бшпагIанаг? - йхIван ахан йпа ауи дгIалцIгIатI.

АпхIвыс зымгIва узылхIвузма ауаъа?!

Ари акIвпI, адзы сгIаташван, адзы сгIанагын, абараъа сгIамцIхтI, - лхIватI.

Ахан йпа апхІвыс дгІайахвын йпны дгІайгтІ. Ахан йпа ауи лыпшдзара дхънахтІ.

-Ари акІвпІ, тагвжвата бнасахвуаштІ, - йхІватІ ауи апхІвыс тшылзынайырхан.

-ЗакІыла суыхІвуштІта, ауи сзухузтын суыщнайуаштІ, - лхІватІ ауаъа апхІвыс.

-ЙхІва

-Ари апшта дута ссурат дрычпата абжъымгІвакІ ъалыцІуа йкІыдцІа. Ауи йгІадгылта «ари» зхІвауа гвымхала швйыдымгылуата, тІатІата швйачважвумца дгІажвд араъа, - лхІватІ.

-ЙауаштІ, - йхІватІ хан йпа.

Щарда дакІуазма хан йпа, апхІвыс лсурат дирычпан абжъымгІвакІ ъалыцІуа йкІыддирцІатІ. ГІвычІвгІвыскІгьи дйырчІватІ ауи асурат йчІапщауа.

-Дабадза бзыльхвагІа пшдзу, - рхІвунта йагІвсуан зымгІвагьи.

Ауасамцара лхъацІагьи дгІаднагалтІ ауи асурат. ЙпхІвыс дгъйымдырхуазма?!

-А сара снаспынтшагвыща, бабаъагвыщу, ари бсуратгьи араъа йшпагІакІыдырцІа?

Ауатква шихІвуз ачІапщагІвы дгІайыдгылтІ.

-АлахІла, билахІла суыхІвитІ, ахан йпа йпны унай, унамикІва амаль гьамам, - йхІватІ ауи.

-АлахІ, АлахІ! Ауаса унахІваузара снайпІ, - йхІван ХІвсин-гІази ачІапщагІвы дгІайыщылын дгІайтІ.

Ауаъа ахІачІаш днардылын йчІархІитІ, йкъвархІитІ. Ауи йпхІвысгьи хъацІа чгІвычала дгІвычата ауи ахІачІаш дыгІвнапІ. Апхъала йшаъаз ауи акІвын. Йырбаз, йыргІаз хабар рхІвун.

-Ужвы асас уаргьи хабаркІ гІахІахІв, - рхІван йгІайщахІалтІ.

Ауаъа ХІвсин-гІази закІ-гІвба хабар ауат йрайхІвтІ.

-Ужвы ура хабаркІ гІахІахІв, - рхІван хъацІа чгІвычала йгІвычаз йтагвжва дыдыркІылтІ.

-Саргьи йсхІвуш ауи акІвпІ, - лхІватІ ауаъа апхІвыс. -

Абараса, абараса йсызнитІ, абараса, абараса суысква акІвшатІ.

Ауаџа ауи ахџа далаган ацІыхџадза лхабар гІалхІватІ.

-Ауи злахџахІбырцІуш шахІат бымма? - йхІван дгІазицІгІатІ ауаџа ахІачІащ йыгІвназ заджвы.

Ауаџа апхІвыс лхџацІа чгІвычаква лшвылхтІ, зымгІвагы дшбзыльхџагІаз рбатІ. Ауаџа ХІвсин-гІази йахІва гІатихтІ.

-Йан хџацІата дгІалритІ ужвы ари са дсыквызхуа, ари са дсхџапщылапІ. Абари аџара гІазаб збахџатІ, абари аџара сылзыпшгІахџатІ, - йхІватІ ауи.

-АлахІ, АлахІ, ауаса йанаџазара! - йхІватІ ауаџа ахан йпа.

Абарауаса ХІвсин-гІази йпхІвыс дгІайахвын рпны йгІайхтІ.

«Ари адунай апны ауат апщыгІв шпагІасаура?» - хІва йгвы дгџамыртынчуазтІ ХІвсин-гІази.

-Ауат ббарыквын йбдырхрызма? - йхІван йпхІвыс дылцІгІатІ ауи.

-Йыздырхрын. СквшышвкІ ахџыцІыргџи йыздырхрын, - лхІватІ ауи йпхІвыс.

Ауаса йнабзазауа-йгІабзазауамца мышкІы ауат апщыгІв чвгџахачџа ауат рпны йатагІаквнагахитІ. Ауат гІалрайгџатІ апхІвыс. Ауи зальмагІа ззырхарныс йызщахІалыз апхІвыс лакІвтагы йгџырдырхуам ауат. Ауи азаман апхІвыс лхџацІагы ламбартакІ дыцІачІвата ауат дгІарызкІылпшитІ.

АпхІвыс ачџвџахачџа гІалрайгџан йырчІалхІитІ, йыркџвалхІитІ. Ауаџа ачџвџарахара рыгџква йгІарташџатІ ауат. Абарауи азаман йакџшџауата ХІвсин-гІази йтшкџачІвахырта дгІацІцІын ауат дрызгІайтІ. ЙдйырхІвузџа ауат?! АгІвыджџ зынла рхџакџа хџичІвчІватІ. АгІвыджџгы гІайкІын йгІадйырхІватІ йырчпаз агџымхаракџа зымгІва. Ауи амщтахџ ауат рхџакџагы хџичІвчІватІ.

УадыргІвана ХІвсин-гІази ауи йпхІвыси рбзазара бзита йакІвшџауа йалагатІ. ХџгІвы сабичџагы раухтІ ауат, агІвыджџ пхІлата, ахыгІв пата. Ауат рпачџакџагы духан йтгІачџахатІ, рыпхІчџакџагы тахІа йцатІ. Атажџгы алыгажџгы уахџчІва йџагІадзазџи йбзазитІ.

АлахІ хайырла йшвйыргІатІ. ЛымхІала йыжвгІатІ, лала йыжвбанацЫкІъара йыншвцІытІ. ХІвсин-гІази йтурых шауу ауи акІвапІ.

Къвайдан абзазагІв ХвътІ Рауф йхІватІ. Аскви 2002 июль а9 атишын Аджьбакъ ХІаджьысмель йаницІатІ.

АчвгъахагІвы хІаджьчпара дшцаз

Абальшавик ахъара ркІыта, ари азаман анГІалапІатІа акІвапІ ауи. Ауи йыншадзата рхІвитІ, ахабар рхІвитІ. Ари хІзаман анГІалапІатІа, амаджыгЫтква агЫкква пыртшуа, айфандкква йыквырчІвакЪуа йаналага агІан, ауаса йшаъазгЫи лыгажв гвыпкІ хІаджьчпара йцара ртахъхатІ.

Ауи азаман чвгъахагІвыкІ, уагІвырсызкІ даъан, гвымхарамкІва бзира гЫымчпатІ. Сквш швбжакІ ницІхъан ауи ауи агІан. Йызхъара дгъычуан, дкІвачуан, кІамсамолызшвагЫи даъан.

«АмаджыгЫтгЫи птшра атахъыпІ, агЫипІ» анырхІва агІан, дцан дыгІвнакъратІ амаджыгЫт. ДгІайхын хъацІара дукІ зчпаз йапшта йхъа йыртшхъвахтІ. «Уальайи, амаджыгЫт ари шакІву йазысхаз!» - йхІватІ. «Лъажъа уыквшатІ! Ауи тдзыпІ. Йа клубта йхІчпун, йа амбарта йхІчпун, ауи аъарала угвымхапІ!» - рхІван ргвы йастІ аджьамгІат, ауи ахъацІа рыла дгЫыцІадмырпштІ.

Ужвы ауи ахъацІа ауат акъом йацІайырпІатІаз рымштахъ алыгажвкква дрыцылта хІаджьчпара дцарныс йтахъхатІ. ХІаджь йчпата, ауыла йыгвнахІкква йшвахныс йгвыгъан.

-СаргЫи хІаджьчпара сшвыцшвырца, - йхІватІ ауи алыгажвкква мгІва йыквылуаз тшырзынайырхан.

-Сквш швбжакІ унадзан гвымхарамкІва бзиракІгЫи гыумхастІ, АлахІ йдуу, йзаджвыкІу йтдзы унашылын уыгІвнакъратІ, ауи гІвацагЫи уара гвымхарата йуызхъитІ хІаджьчпара ухІыцІІмырцара ахъазла, - рхІватІ алыгажвкква.

-ЙауыпІ, анахъ, арахъ, сшвыцшвцІа, - йхІвазтІхІва ахъацІа йгЫызадымгЫлтІ.

-Хіціхъва угІатагылта угІай, хІаргван угІамскІѡан,
АлахІ хІучвихчатІ, - рхІван ауат раргван дгънадымрыскІѡатІ
ачвгъахагІвы.

Ужвы йнамгІвайсуа, йнамгІвайсуа, йнамгІвайсуамца, амш
ауду бзита йнамгІвайстІ. Йанрыквхъвла зджъара йпхъарныс
йгІашІастІ.

-Шва швѡтІалта швычв, сара атшква схчапІ, - йхІватІ ауаѡа
ачвгъахагІвы.

Ужвы анат аджв аджв дйыдсылитІ. «Ари псы дызчІвыуыз
уахъа щакІ йымрычІвауата, гвымхаракІ йымчпауата
йзыршушмищтІ, хІтштІакІвква хІыщІчІвакызытын - хІунагІва
хІыщІхтІ!» - хІва йхъвыцуан ауат.

Бакъадза йчан йщтІалхтІ ауаѡа алыгажвква. Йара
ахъацІа дщтІапІта дгъзычвуам. Ужвы агъычра гІайхътастІ.
Алыгажвквагъи ахвхва-хІва йычвапІ. Йара дгІагылын
днапшыгІапштІ. Хъарата мзачкІвынкІ гІакІкІитІ.

Ауи амзачкІвын йгІакІкІуз апны дцатІ ауи. Дъанашылыз
бжыгІв сабичва хвыц-хвыцта йчІвапІ. Ауат рангы ачуан
хъвыпІта хІакъвара тапІ, ахІакъвара гІалыршитІ. «Ужвыбырг
йжвитІ, ужвыбырг йжвитІ,» - лхІвитІта, анат асабиква
ачІвыуара йашІнахитІта, тІакІв йчвасыситІ. Уымлацийуата
узычвума?!

Асабиква атагІашІыхахитІта, «ужвыбырг йжвитІ, ужвыбырг
йжвитІ» лхІвумцара ран тІакІв йаталрычвхитІ. Ауаѡа ларгы
мачкІ тшпсылщитІ.

-Ари ачІвыйа? - йхІван дазцІгІатІ ахъацІа ауаѡа даннашыл.

-Ари акІвпІ, ари ахІахъв акІвпІ йызласкІмыгІвауа.
«Ужвыбырг йжвитІ» схІвапхъадзагъи асабиква мачкІ
йчвасыситІ, саргы ауи агІан тшпсщитІ, - лхІватІ апхІвыс.

Ауаѡа ачвгъахагІвы закІгы йымхІвауата дгІагварцІхтІ.
Аколхоз амбар апны дцатІ. Аколхоз амбар нартыхвшылата
быжъмашаквкІ гІаджвылигатІ ауи. Ауат амашаквква апхІвыс
лпны йгІайгтІ. Ауи амщтахъ аколхоз рычвква рпны дцатІ
ауи. ЧвыкІ гІайгъычын йщытІ. Ажбы ашІйырццытІ, айхІара

йцІгІатІ, хъвквкІгъи йыжвныс ахІахъвквкв гІазтипсаз апхІвыс лчуан йтайцІатІ.

Ауаъа мамырсагъи йчпатІ ауи. Ажъы анжвы амамырси ажъи асабиква йара йнапІыла йырзытайцІумца, зымгва чвуаз дычвхуа, зымгва чвуаз дычвхуамцара, асабиква зымгІва йрычвхтІ.

-ХІайда, ари йбызгІазгыз шІакІ гІабшІалынцІкІъара йбызхъапІ, - йхІван дгІаджвыквылхтІ ахъацІа.

Абарауи амщтахъ ачвгъахагІвы дгІайхын алыгажквкв дырчвыхъарамкІва дщтІалын дычвхтІ.

Щымта агвып гІагылын - зымгІвагъи абгапІ, зымгІвагъи згІвадапІ. АчвгъахагІвгъи йхъарамкІва дщтІата дычвапІ. «Ари закІ йльажъапІ, ари псы дызчІвыуыз йахъа дгІамгылуата, закІ йымгъычуата йшпайзычхІа! Ари йзачІв сайыр-гІальаматйа!» - рхІвитІта, йджъарщитІ алыгажквкв.

АхъацІагъи дгІагылхтІ ауаъа. Рщымта чай рыжвтІ агъийын йатанаджвыквылхтІ агвып. Йнайуамцара щыбжъан надзатІ, ашуара йакІытІ. Ужвы гвы арымтдзакІва ачвгъахагІвгъи агвып днарылагылтІ, ауат дрылата дцитІ. Ауаъа пстхІвакІ гІайын йгІархъагылтІ. Ауи апстхІва йгІаначпуз ажъора йаныцІал алыгажквкв рпсы тІакІв йгІараухтІ. Ауат алыгажквкв къвыръанмольан дара, азаджв йацкІыс азаджв тшйыръазун.

-Ари апстхІва сара схІвырматла йгІахІхъагылтІ, - йхІватІ ауаъа ауат акъвыръанмольаквкв рыуа заджвы.

-Момо, ауи згІахІхъагылыз сара схІвырматла акІвапІ, - йхІватІ датша къвыръанмольакІ.

Ауасамцара йырзамакІырахатІ ауат ауи ауыс.

-Ей, лагаргІа! - йхІватІ ауаъа ачвгъахагІвы йанизымчхІадзах. - Ауи апстхІва зланащвхъагылыз сара схІвырматла акІвапІ.

-Ауи аъара гвымхара ухата, ауи аъара пІайра ухата, йшпакІву ауи апстхІва ура ухІвырматла йшгІахІхъагылыз. УхІылцІ ауахъ! - рхІван ахъацІа датагІарылырцахтІ агвып.

АхъацIа ауат дгIарылцIын хъатакIла тшикIтI. АпстхIва цан ауи йхъадзгылтI.

-Ласылас арахъ угIахIылалх! - рхIватI ауаъа алыгажвква. - ЙачIвыйа псы дызчIвыуыз йгIарылцIыз, ауи аъара бзирата йучпаз? ХIа угIагIдырын гвымхарамкIва бзиракIгьи гъуымчпатI.

-Швара йахъа швымгваква рызна-рызна швфан, бакъадза швчан, тшахъшвршвтын швычвхтI, - йхIватI ауаъа ачвгъахагIвы. - Сара сджвыквылын бжыгIв сабичва ран хIакъвара ьарзылыжвуаз аунагIва снашылтI. Ауаъа ласдза сгIагварцIхын аколхоз амбар апны бжъ нартыхвшыла машаквкI гIазгъычтI. Ауат амашаквква апхIвыси ауи лысабичви йырзыгатI. Сатаджвыквылхын колхоз чвыкI гIазгъычын йсщытI. Ажы айхIара сцIгIатI. ХъвквакIгьи ачуан йтасцIан йызжвытI. Асабикви ауат рани мамырса рзысчпатI, сара снапIыла йсырчатI, ауи амщтахъ йсрычвхтI. УадыргIвана сгIайхын саргьи сщIалын сычвхтI.

Ауаъа йгIаншаз дарадза йархъвыцтI алыгажвква, «арахъ угIахIуыхIвтагылта унай» рхIван хIаджъчпара йцатI агвып шабгаз.

ЙынджъыгъчкIвын кыт абзагагIв Джъдджъу ХIвсин йхIватI. Аскви 1990 агIан Аджъбакъ ХIаджъисмель йаницIатI.

Бала Къащиф йыгIвхабаркI

ЙсхIвуш запшу гъсыздырхуам, ХIаджъисмель. Ауи дымшыркъвауата ачкIвынчва йрайхIвлуз ауи акIвын. ХъабабакI дгIажвгитIхIва, швымгвышхвауата, ауи лшIагвагIвара швтампшуата, швани шваби швмырпудын зынги, йхIвун. Ауи гъшвызгIвушым. ЙзлашвызгIвушгьи гъаъам ани аби ргвы йалуырджIгата. Ан, узагIаз ан лхIакъ гъузышвушым, - йхIвунта, ачкIвынчваква, - дада, хIуыршвитI, - рхIвунта, шарда йархIвуан.

Ауи ауи йхIвун. Йхвыц-хвыцквата, хвыц-хвыц анихIвауагьи

жвиц-жвибыжь сквашкІ йыртан, рыгвлачваквa рпны йцан кьвалы йасуан. Йара йкьвалквa хьщa рыцІайырчван, йбзийын, йхІатлан.

Зпахь йхьвмаруаз гІвпачви гІвыпхІчви йыманта, ртацІацагІагы ргІаггІагы йахьыпахьан. Ауаьа апачваквa раба дгІаджвылырган дырпкьауа йалагатІ.

Ахвыц-хвыцквa хІшван аныла-арыла агвараквa хІырхьыпахтІ, - йхІватІ Кьащиф. Зпны кьвалы хІасуаз хІагвлата йчІван, БаларгІа рыцІа хІагІата йыкьчІван. АхІагІара сыкьгылтІ снапшын - дырпкьитІ, - йхІватІ. УадыргІвана стшкІарахьхьтІ. Ангьы абагы гьсымахмызтІ ауи агІан. Саба йаща абакь дыцІагылан дкьычвуа. «КІакІа, КІакІа! - схІватІйа, - Льякьвман дырщитІ анаьа!» А йара йчпауа йчпитІ, йсхІвауа гьигІум.

СатагІатшкІарыкьбахын сатапшхтІ. Ари уасакІ анырщра апшта ща щтІапІ, ауи аьара мчы дырпкьитІ. Саба йаща сатайзыгІвхтІ. «КІакІа, Льякьвман дырщитІ, Льякьвман дырщитІ!» - схІвитІта, йгьигІум, йчпауа йчпитІ.

Йхынхуз санйыдзхьахх, акІвагьа йымаз акды йалайцатІ саба йаща. «ЙачІвыйа, дада йхвыц, уахьчІва уызгьжважвауа?» - йхІватІ ауи. СчІвыуа салагатІ уадыргІвана.

-Льякьвман дырщитІ йпачваквa.

-Щта урауа ауи ахьазла йачІвыйа уызгьжважвауа? - йхІватІ КІакІа. - ЙуасхІвырма ауи ауаса дзырпкьауа?

-ЙгІасахІв.

-Ауат йыгІвпачва убама? Ауи йырпкьаз ауат рзаман дантагылаз асхьан, йани йаби йахьчІва йзырхаз апш рзихатІ. Ауи йтлашІа йыцІаз гІащтІиххтІ. Уара ауи ахьазла уымгьжважван.

Абауаса йгІасайхІвтІ саба йаща, - йхІватІ Кьащиф. Ауи ахабар ауи ачкІвынчваквa йрайхІвуанта, йыршвун. Ани аби йшакІвым апшта урыщтанькьварквын, ари адунай апны йызлауызгІвуш гьаьам. Ан лхІакь гьузышвушым. Ауи йхІвун ауи.

* * *

УадыргI ванагы Бала Къащиф йхIвуз ауи акIвын.

Ари ауагIагы бзи дырбауата мсылман тажвкI дабан. Адин йапщылаз тажвкI лакIвын ауи. Лылаква лхъыщIын закIгы гылымбахуазтI ауи. КвтIу шардата йынкъвылщун лара. МышкIы ауи лтаца араса йлалхIвтI:

-А атаца, квтIукI щы, цIгIара тIакIв асабиквагы йырфапI, саргы тшыткI сфапI.

Атаца дгъгвжважвум. Ужвы щыбжъан надзитI. Щта аквтIу ануыжвуа афгIвы гъуымхIума? ЗакIгы гъаам. Атажв лтаца йаталалхIвхтI аквтIуштра ауыс.

-ЙачIвыйа бызрыгвжважвауа?! - гвауа-гвауа джъауап гIалтхтI атаца.

ГIамта бзидзда атацахтI ауи амщтахъ. Ауаъа атаца тамщакъкI йтата закIы гIалгын ланхъва лашв лбжъа йгIаквлыргылтI.

-Ма, йфа! - лхIван ауи ахIата дылмайгвыгIвхуата дылкъвыщIхтI.

Атажв рыцхIа дъабан атамщакъ жъызшва тшыт дукI гIатылхтI. Ауи дацхIитIа - дгъзацхIум, йгIакъвылхитIа - йгълызгIакъвыхуам.

-Атаца, ари ажбы йгIасыбтыз гъымжвыстI, - лхIватI ауаъа атажв.

-Йауа йзымжвыс?! - лхIвитIа дгIалыквцIкъытI ани ланхъва.

Атажв закIытагы дгъзамайзагътI лтаца йгIалылтыз ажбы. Ауаъа анхъва гвыбзыгъа лтаца ари квтIужьпI-хIва йгIалылтыз атшыт лнапIквала йылщшуамцара йшадаз лдыртI. Йылчпушызйа щта атажв рыцхIа? Ада лзыфуазма ауи? Ауи ахIата закIгы лымхIвахуата атамщакъ лтаца йлылтхтI.

Азаман цатI, ауи атажв адунай лхIваджьтI. Арахъари атаца лтгIачва гIадзынгылтI, ларгы дтажвхатI. МышкIы дчмазагIвхан лтаца ауаса йлалхIвтI ауи:

-Атаца, закI-гIвба квтIу щы, асабиквагы йырфапI, саргы цIгIара тIакIв сфапI.

Атаца дджвылцІті, аквтіуква злагІалкІуашыз нартыхвумагы закІ лыцджвылылгатІ. Анартыхв рыквылпсан - аквтіуква лызгІагІвтІ. Атаца данымціасра агІан дзымціасуа аквтіу ада суратхитІ. Дшван днаххылхті ани.

-Атаца, шыбжъан надзитІ, бымпІатІаухума?! - лхІватІ йатаркІвах ауи ланхъва.

ДатаджвылцІхті ани. Аквтіуква нартыхв рыквылпсан йлызгІагІвтІ. Аквтіуква дрымціаситІта, дзымціасуа аквтіу ада сурат йталитІ. Абарауаса хын дджвылцІті атаца. Ахынгы аквтіуква данрымціасра дзымціасуа ада суратхитІ.

-Аквтіуква згІабымкІуайа, атаца? - лхІван анхъва дазцігІатІ ауаъа.

-Мыма, йгысымхІвушызті ари, аквтіуква ангІагІвра асхъан, йгІаскІыпІхІва санрымціасра, сзымціасуа адахитІ, - лхІватІ атаца.

-Арахъ бгІаскІа, - лхІватІ ауаъа анхъва. - А сычкІвын, зынгы, зынгы гвымхара заджвгы йзыбымхан. Ауи са йсхаз акІвапІ. Санхъва араса йбылзыхатІ. Гвымхара бымчпан, бхъапахъ йгІащтІалхуашті.

Щарда йхІвун ауи Бала Къащиф, йажваквa щарда йнадзун. Чвгыата длыгажв гвыбызгыан. Ауыгы адунай йхІваджьті, дгыаъахым. Йажваквa хІзагІанхатІ.

*Псыжв кыт абзагагІв Чквтіу Аскъархан йылхІватІ. Аскви 2010
ноябрь мыз агІан Аджьбакъ ХІаджьысмель йаницІатІ.*

Аурычра гІид

АльхІым дурльахІ рабин гІальамин. Уа салъат уа салъам уальа сейтина МухІамад уальа альахІа ашвхІади хІаджь магІи ьама багІад.

ЗымгІвадзуггы мсылманта йту срайхІвахІвитІ ари амш тлапІала. УахъчІва гІид тлапІапІ. АгІид йамагІну ауи акІвапІ. Адзын тшыгІвра апхкІ йнурхаз шацІауагуа апшта, ацІагара мшыта йпхъадзапІ. ЙшпакІву ухІвузтын алахІу субхІана тагІльа

хІыхъвда йґІахъайцІатІ хІурычырныс. Щымта сараш хІалагата амара ташвандзыкІъара хІурычитІ, дзы гъхІыжвуам, хІгъчум, тутын гъхІчвум. Сиздырума, абарауи апшта йхІымхушта йґІахІайхІвкваз йшґІахІайхІвыз, йшґІахІыхъвдаквицІаз апшта тамамта хІурычта АлахІ спсы зкъвырману йахъыла йзахву, йтаразу уысымкІва мхвамычІвкІгъи хІымхІвауа, гвымхакІгъи хІымчпауа, заджвгъи дхІмырджауа, заджвгъи йгвы хІамсуа - йшхІквнагу апшта йыґІгарыквын агІиддза, агІид атшын гІид намаз хІчпахырквын, АлахІ йпашвхІа хІгылта ауи атшын АлахІ йхъатала заджвгъи дырмайгвгъауата хІпсапа хІызйыргылитІ, хІпсапа гІахІититІ.

Ари аурычра мзы апны, рамазан мыз апны апсапа йхІахвауа жваны уалагата быжышвын йайхІата АлахІ спсы зкъвырману псапа хІызйыргылитІ. Ауи агвадзцыра йашІырпиштитІ. Агвадзцыра лацІата быжъчхъакІ ахъата йанґІайуа аъапІ, чхъипхъадза цырашвкІ амата. Абарауи йапшу ауи йашІырпиштитІта, ари амыз йхІчпауа ауысква зымґІва тлапІапІ.

ЗымґІвадзугъи срайхІвахІвитІ рпсапа шардахарныс, йґІацІаргауа тшыґІврата ари агІид атшын апсапа акІвпІта, зпсапа шардахуш зымґІвадзугъи АлахІ хІрыуайчІвыргІатІ.

Абар хІанурычуа агІан йурычырныс зквнагу зыквла надзата закъыль таразу амсылманква зымґІвадзугъи хъацІагъи пхІвысгъи хІурычныс хІыхъвда йхъапІ. Ауаъа апны ймурычныс хвитагІа зму аъапІ, йырхвититІ алахІу субхІана тагІльа. МґІва дыквта хъаракІ даъата сараш йанакъазуу дызґІамгылуа, йанакъазуу ахшам дзымчауата йаъу, абауи йапшу амґІвайсыгІвква йчарныс йырхвититІ. Ауаса амґІва данґІаквцІхра, данщаквгылхра датша зны дурычхырныс. Ауи йыгхаз фидийа-хІва йапхьитІ - дмурычуата мшыта йагІвсыз аъара факъра йырчахра атахъыпІ. Мшыта йыгхаз аъара дурычхырквын йара йыхъаз рыцІа йагъыпІ. ЙызґІвадара ахъаз рыцІа йагъыпІ. Йпсапа ахъаз рыцІа йагъыпІ. «Фидийа йтиуазтын, садакъа йтйыхуазтын, мшипхъадза факъракІ

йфуш аъара садакъата йтиуазтын, факъракI дйырчауазтын, ауи йзитуа йыхъазла рыцIа йагъьапI,» - йхIватI МухIамад фигIамбар швальа алейхи сальам. Датшата йухIвушызтын йшвахырныс йквнагитI. Ауаъа апны ауат йрыуата йаъапI уыс хIатладза зхауа, абар махъала дынхауа хIатлата. Ауыгъи йара ауи акIвпI.

ДчмазагIвызтын - дйырхвититI. АпхIвыс саби длырчузтын кIыкIахыла дйырхвититI дчарныс. Йа саби длауырныс дапшшуазтын - дйырхвититI. Данцкъам, йылхакIъуазтынгъи дурычныс, дгъйырхвитуам дцкъаханадзыкIъара абзыльхвагIа. Ауи датша мышкIы дурычхра атахъыпI.

Абарауи йапшкву йалкIгIата йырхвитуа алахIу субхIана тагIльа фидийа йтйыхитI йа датша зны дурычхра атахъыпI.

XIара амсылманква хIпны алахIу субхIана тагIльа йыхъызла айфанд йпны уцата, йа амуфты йпны уцата, ауи йыхъызла йузиргIвушта датша гIвычIвгIвыс дгъаъам. XIпны рамазан мыз алахIу субхIана тагIльа йгIахIиттI. Рамазан мыз апны хIурычрала садакъа хIтирыгъи, гIвычIвгIвыскI бзиракI йзахIаргъи, заджвы дхIыргвыргъьаргъи, йыбакI йхъа хIщщрыгъи, ауат зымгIва бзира злата, хайыр злата йхIчпауа хIыгвнахI хIзиргIвитI.

Йаргъи агIвычIвгIвыс дшаъу ауи акIвапI. Йпсы айхIвапситI, закI йчпарныс йтахъыпI, сиздырума, хабзата, цIаста йлыхта йанаъазара, ауи йуымчпакIва йамуа - йпсы айхIвапситI. Ауи йара йпсы йгIайнахIвуа йзынаркъвуата, йпсы зайхIвапсауа йгIайахвныс хвитнагIа аъамызтын, хабзата йлыхула, ауи цIаста хIызлабзауауала, ауи тшизачвхъыхчауата тшибжъара ахъазла, абари рамазан мыз бзита дабжъитI. ДымлащыйитI, ансимшы дчауа дащцитI щыбжъанла. Ажва ахъазла, йа тутын йчвауата даъапI агIвычIвгIвыс, атутынгъи ауи атшын йымчвауата, амара ташванадзыкIъа йымчвауа, тшазихчауа дымлащыйыргъи, ддзышыргъи, йыбыз йшIа йтахузтынгъи - ауат зымгIва тшырчвихчауа АлахI йыхъаз данурычра агIан, йхъа, йпсы йгIайнахIвуа щта йатахъым йымчпауата дабжъитIта,

аГІвычІвГІвыс чхІара йымата, награ йымата, йхъа йшитахъу апшта йзырхъвыцуата, ауи апшта дачпитІ.

Аурычра апны йшаъу ауи акІвапІ, данурычра агІвычІвГІвыс. «Сара найыт скІитІ сурычныс,» - анихІвара агІан, ауи йгІаныщІуа ауи ажва дымлащійуа дныкъвагІвацауа гъакІвым. Ари снапІы йакІвым гъгІанасыруахвуашым, сщапІы йъакІвым йгъсщтиуашм, слымхІа йара йязынархам гъасыргІушым, сыла йара йязынархам гъасырбушым, сшІа йамхІвуш гъасырхІвушым - зымгІва йъапІкъ-тлапІкъ шІахІвазара атахъыпІ, йакІвым йхІвара гъатахъым.

Ауи ззысхІвауа, МухІамад фигІамбар швальа алахІу салъам араса дшымгІвайсуаз, хыгІв пхІвысчва аквчІварта йыквчІванта йчважвун. ЙырхІвуз ангІайгвыквыгІв агІан, йыгІвзачваквара рпны даннадза ауи йхІвитІ, - ант ахыгІв пхІвысчва, - йхІватІ, - АлахІ йдуу йырхвитІ ймурычныс, дара урычитІ, - йхІватІ. «ЙшпакІву АлахІ йдуу йшйырхвитуаш, рамазан мыз зымгІва урычра атахъыпІ, ауат ракъыль таразпІ, фарз урычрата йырквнагитІ?» - йхІватІ. «Ауат гІвычІвГІвыс ддырджытІ, бзы нкъвыргитІ, алахІу субхІана тагІльа йхІватІ ауи апш бзы нкъвызгауа, агІвычІвГІвыс дзырджъауа, йпІатІу назыркъвуа йурычныс АлахІ йгъитахъым,» - йхІватІ.

Щта агІвычІвГІвыс дуырджъара ахъазла шахІат уымазара атахъыпІ. АгІвычІвГІвыс йпІатІу науыркъвра ахъазла, хвыта йыму науыркъвра ахъазла уыла дамбата, ашахІатквара уымамкІва, заджвы закІ йхІван, анахъани закІ йхІван-хІва, ауи дуырджъауа, ауаса уаъазара гъатахъым. АлахІ йгІайынамачІхаз хальатІ злам заджвгъи хІгъаъам. АлахІ йхІзиргІватІ хальатІ та йхІылу.

МышкІы апны МухІамад фигІамбар швальа алейхи салъам, зымгІва хІацкІыс йагъыыз агІвычІвГІвыс, хынгІважви жваныкІ «тоба истафырлахІ» йхІвун. «АлахІ йсзыргІвах» акІвапІ йгІаныщІуа. АйхІара швкІны йхІвун ауи, зымгІва дшхІагъыызгъи, зымгІва хІацкІыс дштамамызгъи.

ХІара йгъи хІгІващитІ, йгъи хІцныхчылитІ, йгъи

хІхІвапситІ, кьвайнаруагы хІылапІ, йгы хІшвейтІ, йгы хІцІритІ, ахІайуангы йаквнагамкІва хІанасуа аьапІ. Ауаса зымгІва хІанаьазара, тшудырхта ашитан дшуайгІайуа, «АлахІ йсыргІвах»-хІва йузыхІвауата уаьазара атахьыпІ.

Абар уахьІва ари агІид тлапІа амаджыгт хІГІайра апхьала тшагІкІвабата цкъата, рахІа йагыьта йхІыму хІчГІвыча цкъаква хІышвата, фгІвы пшдза зырчуаш зымгІвалагы хІчпата, хІангІайхуа агІан АлахІ хІГвы дтата, «льаьильахІа ьильалахІ» хІхІвауа, «алахІу акьбар» хІхІвауа йагІдыруазтын, йа «кІвыльхвольа» хІхІвауа, АлахІ йахьыла йнархата кІара хІхІвауа, хІГвыла йхІхІвауа хІГІайуазтын, ари амгІва армала хІГІамгІвайсызтын, хІанцахуа агььмала хІцахра атахьыпІ. Йауа ухІварыквын амаджыгт заьара йхьаразлакІгы, чІвырхьата йатупуа апхьадзара йапшта псапа узиргылитІ алахІу субхІана тагІльа. ХІангІайуа арыла хІГІайта аныла хІцахырквын, уызлагІайызгы уызлацахуагы апхьадзара йалата учІвырхьаква арышарданыс ауаса йшвчпа йхІватІ. Абарауи апшта хІГІайра атахьыпІ.

УахьІва ари агІид хапІа закІ гІахІдамыхІвта гвакьвпракІ хІунагІва йыгІвназтынгы, хІсабиква закІ гІардахІвта йаьазтынгы, йа хІыуа заджвы адунай йхІваджьгвщата шарда ахьымцІуата ауи апшта дхІымагвщазтынгы хІнашхьйахара гыуам. ХІнашхьйахара гьатахьым. УахьІва хІГвхахІвата, хІГвыргьауа хІаьазара атахьыпІ. АлахІу субхІана тагІльа йахьІва бзи хІшибауа, АлахІ йдуу уахьІва согІа шгІахІитуа, псапа шгІахІитуа, ауат зымгІва хІыла йгІацІалуа, ауат зымгІва хІрызхьвыцта, ахрат хІанцахра агІан хІГыларта рыцІа йшхІаракІхуш хІазхьвыцта, зымгІва гвыргььарала, хьвмаррала йакІвхІыршара атахьыпІ агІид.

Асабиква согІакІ рзугата йуыргвыргььарныс бзипІ. Ухьапщыла дуыргвыргььарныс бзипІ. Заджвы чмазагІвыкІ ахІабльа апны даьазтын дубарныс, тшыткІ уымата уизынашылта, дуыргвыргььата угІалджвылцІхырныс псапа дудздза алапІ. УьахІыльчва урызцата йуыргвыргььара

атахъыпІ. Щарда мцІуата адунай зхІваджъыз ухІабля
йаъазтын угваралта, атдзы унамшылуата апахъ апны духІакІ
рызгІахвта, адунай зхІваджъыз йыхъазла АлахІ уйыхІвата
угІагварцІырныс псапа алапІ.

Айшыста йхІхІвапІта хайыр злу, рахІмат зцІу, баракъат злу
ауысквала гІвычІвгІвыс йгвы гІащгІызхуаш, йгвы зырбзиуаш
уысла уахъчІва ауи апшта йхІхара атахъыпІ. АлахІ хІапхъагы
хайырла йнадзущ хІрыуайчІвыргІатІ. Абарауаса акІвапІ
агІидква шауу. ЙыззахІчауа ауи акІвапІ.

*АлбыргІан кыт абзазагІв Меремкъвыль ГІалы-хІаджъ йхІватІ.
Аскви 2008 агІан Аджъбакъ ХІаджъсмелъ йаницІатІ.*

АначІра

АначІра шыкъо уи акІвпІ, ахапса ахъаадыквлло. Адам
фигъамбар, хІара хІаазхъшахъыщІыз, аджъанат данаатица,
мыш гІвынгІважва кІара гымфетІ ауи, йгъйымыжвтІ. АхІауа
йшІайгумацара ауыса даайтІ.

Шыкъвсы хышв йхъа ажвгІванд йгъщгІимхтІ, АлахІ
дичвпхашумацара. ШыкъвсашвкІ дчІвыуитІ ауи. Ауи данчІвыуаз
йыламдз йаакІакІвкІвуз акІвапІ ари ахІвра аазлыщІыз. Ауи
ахІвра йаайшатІ ауи хъвшвны. УацІыхъван АлахІ йзачІвыкІу
ауаса йайхІветІ Адам фигъамбар, - ура йаауриуа утагІчва, -
йхІветІ, - ура йугаз акъара гыргушым, ауаса мышпхъадзара
рыкъвсцІапІ йымдзоны ура йкъауцІаз.

Ауакъа йаалаган йпачвагы хІа хІчІвы йахъаандзагы
аначІра ахапса ауыла йаадыквлетІ, аурычра. Адам фигъамбар
йакІвпІ ауи ахапса ахъаайуа.

Ауи амштахъ МухІамад фигъамбар адунай данааквyla,
данаадрий, шыкъвса гІважвихвба анихъыцІ, пхІвыс дизаайгетІ.
Йабаду йакІвпІ даазгыз. Йара дйыбахан, йабагы дпсытІ,
йабаду дйаазетІ ани.

Йабаду пхІвыс дйызаайгетІ. ПхІвысны йаайгыз дпхвыжвны
даайгетІ. Хадиджъа лыхъдзупІ ауи лара. Дызаайгыз ауи

акІвпІ. Ани дейхІбопІ. Ани дычкІвынупІ. ДылбжыапІ, амГІва дыквылдапІ. Ауи апш хІайсапла дизаайгетІ ани. Лара дбейан, мылькв ду лыман.

Ауи дизаайгын ауыса йшыкъаз шыквсы гІвынгІважва анихыщІ йара, АлахІ унашва аакъайцІетІ, - ари МухІамад сшІы даажвг, - йхІван.амаалыкъчва унашва рзыкъайцІетІ. Данаажвго йгви йлакти дкІвабаны даажвг, - йхІветІ, - дшврыцкъаны даажвг, - йхІветІ.

ДыхъаргылтІ АлахІ йшІы МухІамад фигъамбар. Дахъхаргылыз ауыкъа АлахІ йшІы йбакваз аниба дмахтІ. Даайыргылахын, даннапшы-аапш ауакъа йбетІ гІарщ-хІва йапхьетІ АлахІ унашва ахъкъайцІауа атып, пщечІвакІ дуны. УацІыхъваны дизцІаайтІ. ЙалахІ, - йхІветІ, - арт аечІв дуква арт йырмагІну закІвыйа? Ауакъа АлахІ йаайайхІветІ, - абари йахІа йдудздзу, - йхІветІ, - Нашви ахъыдзпІ, а-Къвыръан хІгъампхъума хІара ауаса. Йара АлахІ йзачІвыкІу й-Къвыръан Нашви-хІва йапхьитІ. Нашви йамагІну ауи акІвпІ: амГІва уыквызцІуш, узыррайшуш, узырбзахош.

ЙгІвбахауа йубауа, - йхІветІ, - йара ауакъа йанызлуштІ Йасин ахъыдзны. А-Къвыръан гвны йастуаштІ ауи.

Йхпахауа йубауа, - йхІветІ, - а-Къвыръан йанызлуштІ аят Альтаквырси, - йхІветІ, - ашитани ачвгъамычвгъы уырчвнахчитІ.

Йпщбахаз - ауакъа йааныцІуаштІ КІвыльхво аллаху ахІад-хІва аят.

Абарат апщба ракІвпІ арат аечІвква йубо, - йхІван йааейхІвтІ.

Данаабаасх, йахыщІныс къалапІ йшахІво, гІвымызкІума-хымызкІума ахыщІны ауи рамазан-хІва йахъдзупІ. Рамазан ззихІво гІарып бышвала ачвгъамычвгъа зрырато, зрыцкъо, рамазан ахъдзупІ. Ауи рамазан мыз ашІы а-Къвыръан йзаайщтетІ. А-Къвыръан йзаайщтийын йайхІветІ, - уаргъи, - йхІветІ, - уыкІвматчвагъи, - йхІветІ, - унашваны йшвзыкъасцІетІ, - йхІветІ, - абари а-Къвыръан йнасцтиуа

ахІвырматла мыш гІвынгІважви жваба абари рамазан
мзипхъадза швначІуаштІ.

АначІра ауакъа йаахъыстІ МухІамад фигъамбар
йыкІвматчва ршІы. Йара йахъаадыквло ауи Адам фигъамбар
йшІы акІвпІ ахапсачІвагъа. ЙугвынгІвыма?

Хъвыжвду райфанд Ажъи Мурат йхІватІ. Аскви 1998 агІан

Аджьбакъ ХІаджьысмель йаницІатІ.



II АХЪВЫ

Йапшым ашІалахІвараква



Мсырпаша ауи йыгІвпачви

Мсырпаша-хІвата Мсыр рыхатшыхІ байакІ даьан. ЙацкІыс байа дгыгІанымшатІ, йшырхІвауала. ГІари гыйымамызтІ Мсырпаша. Йажвynthiaхъа даннадза, ауи дара црыхъ дута йзалуан, йылахъ аквнацІун.

Мсырпаша йадгыл гъвгъваран. АлахІ йакІвапІ йдуу, йадгыл апны тоба дукІ алагылан. Абарауи атоба дхъаллунта, нарыптлала йырахв, йуаса дырпшуан. Ауи аъара млыкв йщарданта, дгъахамдзузтІ ауат дГІарыкІвшарныс.

МышкІы Мсырпаша атоба дхъалтІ. Йырахв дрылапштІ агыййын дгвмачІтІ.

- О, АлахІ, гІари дгыгІасумттІ ура! Ари аъарагъи рахв щарда сывапІ! Са спсрыквын ауат йрызныуашйа? АзакІы ала йафхуаштІ, азакІы датша закІы йарыздзхуаштІ, ауасамцара йыквчвгІахуаштІ сырахвгъи! Сырахв рыгвнахІ сыквшуштІ, - йхІватІ.

ТІакІвгъи дчІвыутІ ауи ауаъа. Йыладзквагъи йрыцкъан дшГІакІнылхуаз, атоба аъарагІвшара дангІадза асхъан, АлахІ йъамырла гІвхІвыхІвчкІвынкІ гІапссГІан йыжвгІвахъаква йгІарыквчІватІ.

- Мсырпаша, ура упхІвыс дхъата па длауаштІ, - рхІватІ ахІвыхІвква.

- Йараби, швабадза пхамшу швара! ЙакІвым зшвхІвауайа? Са уыжвжвы сГІалыдзхъыцІтІ ауи, дхъуши дымхъуши гъсымдырума! - йхІватІ Мсырпашагъи.

- Щта йхъауымцІузтын упшы, абан йъагІайуа, - рхІватІ агІвхІвыхІвкІ.

Абайа данпшы, ахІвыхІвква йыла йыцІбзахгІахтІ.

- А субхІаналахІ, ари йамагІныйа йгІаншаз? - хІва йджайщауа цІахъыдза дГІакІнылхтІ Мсырпаша.

АцІахъы дангІадза асхъан, агІвхІвыхІвчкІвынкІ гІапссГІахтІ закІ-закІ жъамкъа тшыт ршІакІыта.

- АлахІ бзи йбаз, Мсырпаша! ХІара ауат апхамщаква-

хІвата йыззухІвауа хІгърыуам, АлахІ хІхІвачІвгІвыпІ хІара.
ХІыззгІайыз ура уакІвапІ. Арат ажъамкъъаква нахвта швпны
йга. УпхІвыс йлытта йлыржвы. Лагы, хІвыхІвгы, цІисгы
- закІзаджвыкІгы йашІаумыршван. УпхІвыси уари швхъазы
йшвфа! - рхІватІ ахІвыхІвква.

- ЙауаштІ, - йхІван, агІвжъамкъъакІ йкІвымжвы йшвз
амыгъраква йгІартайкІын йпны йгІайгтІ.

ЙунагІва даннашылх, агІвжъамкъъакІгы айшва
йгІаквицІатІ. Ауи гылымгвапхатІ йтагвжва.

- Йа саразен! Ари аъарагы убайата, ари аъарагы рахв
уымата, ура йучпайа, йухайа, афакъраква рапш умыгъраква
йыртакІыта ажъамкъъаква гІаугта араъа йызгІаквуцІауа! -
лхІван дхъыввалтІ ани.

- БгІай, АлахІ йхІатыр ббузтын, башІас! - (Ауыс зкву тамамта
йгыхІвум абайа.) - Ари атІакІв жвыта йхІрыф, - йхІватІ.

- Момо! Уара йгІакІылухта йгІаугуа, сара йзыжвуа! ХІара
кІара хІымамызшва! - лхІвитІта тшылщхитІ-тшылкъватхитІ
Мсырпаша йтагвжва.

Абайа гІвнакъвыткІ дйыман, ауи данажвы, - АлахІ дгІасыспІ,
- йхІван аныта дичпахтІ. Мсырпаша йтагвжви йари шайсуаз ауи
йыгІвнакъвыт тажв дгІашылтІ.

- Йыжвуа, ала апынцІа йгІатышвтыз?! Йшвчпайа
йахъчІва, йшвхІальдзамкІва швзабаквхуайа швара?! - лхІван
дгІарыквхІвхІвауа далагатІ.

- Ари акІвпІ, хІан, - йхІватІ, - арат ажъамкъъаква араса
йгІазгын, йлыжвныс гылуам.

- Щта ауи кІаран жбы лыжвуазма? Арахъ йгІахв! - лхІван
йналахвтІ, йджвылылгатІ йылган, йхъвылцІан йгІалыршитІ.

Ажы йуыжвуа ацІгІара-амщарагы уапшыхра
гыатахъымма? ЖъгытчкІвынкІ гІакъвлырсан йылфатІ
агІвнакъвыт тажв, ажы йлыжвуаз ацІгІара-амщара дапшра
ахъазла. Ажъамкъъаква анжвы, ауи тшызкъватхуаз апхІвысгы
лча азымхъауата йылфатІ ауи ажы, йара абайагы йфатІ.

- ХІан, хІан! - йхІватІ ауаъа Мсырпаша йгвы йгІанагхын. -

Амачваквa злaбджвджвaхыз адзквa кIабчвaхмa?

-Мoмo, йгькIасымчвaстI.

-ЙкIабымчвaуaтa ашвымгьыцIарa апны гIажытa, ауаьa йтачвaтa йхьгIвaх! - йхIвaтI абaйa.

-A сaрa йсфaн сaпшыгIщтI ажьы! - лхIвaтI ауаьa агIвнaкьвыт.

ЙaлaуцIахуазьa!

Ауи атшын йнaнaркIытa йымгвaдухaуa йaлaгaтI агIвпхIвыскIгьи. Ауасaмцaрa азaмaн aннaдзa ауат хьaн, агIвнaкьвытгьи пa дгIaлритI, абaйa йпхIвысгьи пa дгIaлритI.

Мсырпaшa йтaгвжвa лпa Сoфьльмaльыкв йыхьицIaтI. AgIвнaкьвыт лпa MxIaмaт йыхьицIaтI.

Мсырпaшa йгвьыргьaхьв йaрa йaпштa йбaйаз йынбжьaгIвчвaквa щaрдaгIвьтa йгIайззaн йьцaгIвьршaтI. СквшмгIвaйсрa бжьaтa йбзaзуз йынбжьaгIв пaштыхIгьи дгIайтI. Ауи йгIайымтa йaквшвaуaтa aсaбиквaгьи рныбыжьлa рысквш йнaдзaтI.

Ужьы йынбжьaгIв пaштыхI йчIайхIитI. Апхьa азaмaн йшaьаз ауи aкIвын. ЙaхьчIвa йгIaгвaрaлыз aсac йaпхьaхуз атшын, - уызгIай aчIвыйa, - хIвaтa йгьимцIгIузтI. ХымшкIы ддрьсaсуaн, йчIaрхIуaн-йкьвaрхIуaнтa, йпщымшкIхуз апны щымтa йaнчуз йцIгIун: «AxIы, сысac, сылa йaпшy, спсы йaпшy, йaчIвыйa уызгIай спны? Йутахьыйa, уыззыбжaйa?» Aсacгьи дьызгIайыз йхIвун.

Мсырпaшa йынбжьaгIв пaштыхI дьaгIайыз ьaхьaрaз йгIaлцIлa мчьыбжьыкI йчIайхIтI. Амчьыбыжь aнцIы ауи дьызгIайыз ауьслa дицIгIaтI.

- Мсырпaшa, сынбжьaгIв, - йхIвaтI aпaштыхIгьи, - упaчвaквa спны йьзгyштI, хьвпхIытa йзaгIзуштI. Абaрaуи aкIвпI сызуызгIайыз.

Зьнлa джьaуaп гьызaмттI Мсырпaшa йынбжьaгIв йгIайайхIвыз, дaрхьвыщтI дaрaдзa. Сквш щaрдa сaби змaмыз абaйa йсaбиквa йьунaгIвa йьгIвнaтa йьгIзaрa йтaхьын.

-СуагIачва йгIауыртуазтын сразыпI, йгата йыгIза, - йхIватI ауи йынбжъагIв йгвы дамса ахъазла.

ЙгIазырдатI шта ауаъа Мсырпаша йуагIачва. Асас йтахъыз ауат йгIарылайхIватI:

-Ари акIвапI, ари акIвапI, арат асабиква згата хъвпхIыта йзагIзуштI.

-Уоъ! ХIара уыжвгIандзара йхIымамыз асабиква хIаутI, мышкIзаджвыкI йхIымбарыквын йгIахIгвалашвитI ауат, йгъуахIтуашым! - рхIван йгIагылтI Мсырпаша йуагIачва.

Щта ауи йгIайыз апаштыхIгъи ауаса йузиуазма! ЙхIамы гIайшвирышвтын йамгвайрыгъажьтI агIвысабичвагъи.

-Сара ауи ахIа хвы сзыжвымбауа йгъзыурум! Сшвщрыквын йнашвахвхпI арат схъамы йамгвасрыгъажьыз асабиква! - йхIватI ауи.

Щта анатгъи дырщуашызма ауи ахъазла Мсырпаша йынбжъагIв! ЙгатI асабиква. Йган - уахъчIвагъи йагIзитI, уачIвгъи йагIзитI. Ауасамцара йгIадзынгылтI ачкIвынчвакIва. ЙуагIа пшдзапI, йхарзынапI, ракъылыла йгбжам, швабыж йхахIвапI - абарауаса йцатI ауат. Тацанадылразтынгъи, тшыргIвразтынгъи - йъакIвызлакIгъи ауат ачкIвынчвакIва апхъагылара гIатыргитI. Ауи апшта йбагъяхатI.

АчкIвынчвакIва ржвыхвскIва анцIы, йзагIзуз апаштыхI Мсырпаша тшыгIв дизагIайщтитI. Ани аъара скIвы зсабиква зымбаз Мсырпашагъи йгIайгвалашвата гIацIцIуашын ауат. ЙгIайыз атшыгIв йшаабаз апшта дырысастI ауи.

-АхIы, сычкIвын, йутахъыйа? УгIайша шпау? Уыззыбжайа? - йхIван йанагIаха дицIгIатI ауи.

-Сара сызгIайыз ари акIвпI. УынбжъагIв, апаштыхI сгIайщтитI. Асабиква хъачвахатI, асабиква харзынахатI. Ауат гIайщтихуашта ахабар гIасирыгтI, - йхIватI атшыгIв йгIайыз.

-БзипI, хайырпI, - йхIватI Мсырпаша. - Ауат асабиква айрыпхъама?

-Момо.

-БачІвагІа дйырдырма?

-Момо. ЗакІгъи гьдимырдыртІ.

-АлахІ, АлахІ! - йхІватІ йгвы цікІгІауа Мсырпаша. - ЙчвхІатлахатІ ауи. Мшиуаса рфауата гІацІцІрын. Мшитана рфауата гІацІцІрын. Са спны йаъазарквын - йасрыпхьушын, дырра рыстуашын. ЙауаштІ, харзынапІ. ЙгІайдхыргІатІ, - хІва йайхІвтІ.

МыгІвнифагы бзита йартмакъква йыртайцІан дауиштхтІ Мсырпаша йызгІайыз атшыгІв.

-АхІы, йгІауайхІйа уыззысщтийыз? - хІва дгІайцІгІатІ ауи апаштыхІ йпны даннадзах.

-Ари акІвапІ, ари акІвапІ.

-Аъ, йгъамуытІ! ЙакІвдзамыз счпатІ! ЦІабыргыпІ йхІвауа зымгІва. ЙгъасымрыпхьатІ асабиква. Ауи - уызакІ. БачІвагІа гьдсмырдыртІ. Ауи - уыгІвба. ТшыгІврахас йасуа, йхъвмаруа - ауыла йызбжьатІ. Сара ужвыгъи арат асабиква шсымщтира дырра рысымткІва, бачІвагІа йазызымбжьакІва.

Ауаба дасын арыпхьагІв бзита йаъаз гІазиддатІ апаштыхІ. АъачІвагІаква здыруз гІайдтІ. Йайрыпхьауа, бачІвагІа йазибжьауа далагатІ. Анат, АлахІ йъамырла, йыззырбжьауа, йыздрыпхьауа зымгІва рхьаква йгІартахитІ, йазрыпхьауа йрайгІайхуа йапхьун. Абарауасамца йырхьвыхтІ зымгІвала. «ЙауытІ абаружвы, цІба гьрыцІбахым» бйхІвуз йаннадза, дасын апаштыхІ Мсырпаша йпны тшыгІв дгІайымщтихуата, тшчва швыгІвгъи гІарыщицІан асабиква гІауиштхтІ.

ЙангІауиштхуаз асхъан араса йчпатІ апаштыхІ. Атажв лпа МхІамат ахІбара йчІвын. Софыльмалыкв дайцІбан. МхІамат йыкІва швъабгъыкІ йакІвыршата закІ гІатайцІатІ апаштыхІ, батлынкІгъи йымачв йгІахъайцІатІ.

МгІва йангІаквылхуаз МхІамат йаща дангІайпшы, йтшылагъи йдатшалагъи йара рыцІа кІъарытта тшибатІ ани йацкІыс. АгІвайщчва ашІашІпсгІун, ауи аъара бзи йабабунта. Ауат шгІайуазымца, Софыльмалыкв МхІамат данипшы - йылахь аквыпІ.

-ЙачІвыйа, саша, уылахь закву, угвы йацІубауа ачІвыйа? - хІва дазціГІатІ Софыльималыкв.

Щта МхІамат йылахь закву йаша йайхІвырквын, ауи йара йыхъазла йтшгы йчГІвычаквагы дшыртыщІуаш йдыритІ. Ауи ахІатырла ани ачкІвын гвыбзыгъа ауи узихІвума!

-ЙахъІва схъа тІакІв йсыхъуазшва саъан, сызьанквыну ауи акІвапІ, - йхІватІ.

-Ауыгы АлахІ йуыспІ, йтыщІхпІ ухъыхъгы АлахІ йхІвузтын, - йхІватІ Софыльималыквгы.

Ауаъа, - шва швымГІвайсла, са уыжвжвы снашвхъыдзахпІ, - йхІван, МхІамат йтшы гІашІайрыстІ. Агвып мачІкІ йхъаранагата йанихъазха, МхІамат йыкІва йтаз ашвъабыгъь ауацІарыша гІатихтІ. «Йараби, йачІвыйищтІ ари йГІаситыз?» - йхІван ашвъабгъы гІамгвацІихтІ. Ауи пхІвыспа сураткІ амгван. Асурат ацІахъгы араса йанГІвылГІан: «Сыхъыз СофыльималыквпІ, сызщту - Бадыгиджъамаль, аф даквчІвапІ, ажвГІванд далапІ, Анчва дыздыруа ауи дъану гІасайхІвпІ.»

-ЛъабыльахІа ыльалахІ! - йхІватІ ауаъа МхІамат. - Сара АлахІла ныха схІвитІ, хІъацахуа хІкъвырман тІакІвква штыщІуа ари апхІвыспа саша йыхъазла тацата дГІазгырныс.

Абарауаса ныха йхІватІ МхІамат. АпхІвыспа сурат ашвъабгъы йамгвацІайрышахын йыкІва йтайцІахтІ. Йтшы дГІасын агвып дГІархъыдзахтІ. Бзидздзара йГІамГІвайстІ. Ауаъа МхІамат йаша араса тшызынайырхатІ:

-Зны мачІкІ угІашІасстІ, Софыльималыкв, уыскІла хІайчважвара атахъыпІ.

Ауаъа агІвайщчва гІашІастІ, - швара швнайла, - рхІван рыГІвзачвагы гІадрымГІвайстІ. МхІамат йыкІва йтаз ашвъабыгъь амгвацІарыша гІатихын йаша йыйтатІ.

-Ари йамгву гІамгвыхта уапшы, - йхІватІ ауи.

Софыльималыкв ашвъабгъы йамгваз асурат дапшытІ, ауи йацІаГІвыз дапхъатІ.

-Уара ныха шухІваз апшта, саша, саргы ныха схІвитІ,

хІнадзахта хІкъвырман тІакІвква антыцІра ари лцІыхъва сштагылуаш, - йхІватІ Софыльималыкв.

Ауаъа щта йГІадзахтІ рпны айщчваква. Мсырпаша йуаГІачва дара дрызбзийын, ауи ахъазла йаргъи бзи дырбун. Ауи йыГІвпачва шГІайхыз аныргІа ауат зымГІвагъи гІайззатІ. Чаражвра ду рчпатІ. Ауи амщтахъ закІ-гІвба мчыбжъы анахъыс, Софыльималыкв МхІамати раба нбжъагІв бзикІ дйыман, ауи дГІазшІырттІ.

-ХІыла йапшу, хІпсы йапшу хІаба йынбжъагІв, хІара хІпхашитІ хІаба йахІхІвырныс, ари апшта ныха хІхІван пхІвыспакІ лцІыхъва хІтагылтІ, ауи дГІагІгырныс хІцуштІ, хІныха хІимыржъауата дразыта хІауищтыргІатІ, - рхІватІ айщчваква.

АлахІ, АлахІ, харзынапІ! Са сйачважвапІ шваба, швара араъа швчІва, - йхІван дайгвыргъятІ ани алыгажв йГІаз, дГІаджвылцІын Мсырпаша дйызцатІ.

Мсырпаша йынбжъагІв дГІайайгвыргъячІвауа дирайгватІ. Мсырпаша чаГІипхъадза йынбжъагІв дГІамизарквын йхъвы гІанижъуанта, йалихуанта йыргылуан, ауидъа дгъымчузтІ.

-Ари хымшкІы цІитІта угъсызГІамитІ, йучпа ачІвыйа?! - йхІватІ Мсырпаша. - Атажв, бгылта ари йфуш, йыжвуаш гІадгал, йчІахІ!

-ЙауыпІ, йауыпІ, ауи ъацахра гъаам, ауыгъи хІфахпІ, зны уымгвжважван, сара упачваква сГІарщтитІ, сыхъвда кІара гІаквырцІатІ, ауи уасхІвра атахъыпІ, - йхІватІ Мсырпаша йынбжъагІв лыгажв.

-Щта йГІасахІв!

-Ари акІвапІ, ари акІвапІ, упачваква абари апшта ныха рхІван ари апхІвыспа лцІыхъва йтагылапІ, уара узинла йцара ртахъыпІ, - йхІватІ.

-АлахІ, АлахІ! - йхІватІ ауаъа Мсырпаша. - Ажважв йалата ахъаз йгърымхІватІ: «Йуымамгъи йуымугъи анапшу гІаншитІ»-хІва. Абарауи саквшватІ сара ужвы. ДабагІарауаш ауи апхІвыспа? Са йансзаманыз асхъан стшпахв ащамза

адгьылта йъанамдза гъаѣм, тенгьызта сызтшпнымгылыз гъаѣм. Ауи дгІасауныс амаль-ѣзагІва гъсмаутІ сара. Ауат ауи дабагІарауаш?

-ЛъабильахІа ѣильалахІ! - йхІватІ алыгажвгьи. - УгІасхатІ ура! Амаджьгыт уцата иман гІагх! Уара уынасып даламкІва ауат рынасып далазтын щта!

-АлахІ, АлахІ! ЙгъамуытІ йсхІваз. Уара ухавапІ. Са амаджьгыт сцата иман гІазгхуаштІ, ура йутахъу чпа, йшутахъу йадгал! - йхІватІ Мсырпаша.

Щта дахъын, йлабагьи найахвын иман гІайгхныс амаджьгыт дцатІ. Ани алыгажв йгІанхазгьи щарда дакІуазма, хвырчвхІва йгІадигалтІ, тшчва швыгІвгьи рыцицан йджвквйжътІ агІвайщчва.

МышквкІ йанымгІвайс асхъан МхІамат ауи йхІватІ:

-Софыльмалыкв, арат йхІыцнайуа атшчва дасузлакІгьи абачва рымапІ, анчва рымапІ, ахщчва рымапІ, айщчва рымапІ, хІара хІѣацауа гъхІыздырам, хІѣагІайуаш гъхІыздырам, хІхъкъаѣвыла йѣдзуа ацкІысгьи, арат ацахІырпахпІта хІхъазы хІцапІ.

-Йзамуайа, йбзипІ. Уара йухІвауа са сгъахъысуам.

Щыбжьанчара зджьара йангІашІас асхъан, айщчвакв айрыцыз атшчва араса тшырзынадырхатІ:

-АхІы, хІайщчвакв, Анчва дшвзыразхатІ. ХІара хІѣацауа гъхІыздырам, хІѣагІайуаш гъхІыздырам. Швара абачва швымапІ, анчва швымап, айщчва швымапІ, айхщчва швымапІ. «Мсырпаша йпачва хвамыхкв пхІвыспакІ лыхъазла хІычкІвынчвакв рыквдрѣдзтІ» - хІва хІара йхІыщташвйырныс гъхІтахъым. Ауи ахІатырла швацапах.

-Момо, швпсырта хІпсыртапІ, швѣдзырта хІѣдзыртапІ, ужвгыи гІакІв швнахІрыскІѣуштІ, хІѣацапушым, - рхІван йгьрымуытІ.

ХымшкІы йатамгІвайсхтІ. АгІвайщчва атшчвашвыгІв атагІадырчІвахын йатарархІвхтІ:

-Ауи ахІата швнай йгъауашым, швацапах.

- хІва йшвхІварыквын, мыгІвнифакІ агькІ гІашвыртапІ, йа закІыла йгІашвхьпшыпІ, йа швдрысаспІ.» Айщчваквагьи ауат ажваквa гьырхьдымраштылтІ. АгІвыджь атенгьыз йнарста ркІъанджъа атшпы йаннадырцал, кьткІ йнанйатІ.

-ХІаба йажва гьпхІтшрым, хІыдсылпІ ари акьт, - рхІван йаквыркІтІ агІвайщчва.

Щта ахІба дцушызма, Софыльималыкв дцара атахьхатІ акьт.

-Уара акІъанджъа уаквчІвазла, сара сцапІ, - йхІван акІъанджъа дгІакІныщтІ ауи, дшнайуазымцара акьт рхІвараква зхчуз чкІвынкІ днайыдгьлтІ.

-Сальамын гІалейквым.

-Уаликвым сальам.

-УбзахІвытІ.

-АлахІ дузыразхатІ.

-ШвкьтахІ йпны абаъу, чкІвын бзи?

-Абанахь акьтцІыхьва йаъапІ.

Софыльималыкв акьтахІ йтдзы дазнайтІ. ДдрайгватІ ауаъа. АхІ дажвытІ. ЙжакІъа шкІвокІвата, акврыс гвабанквa тата ачварта дылапІ. Ашв даннакІылагьл Софыльималыкв ахІ сальам йайхтІ.

-Сальамын гІалейквым.

-Уаликвым сальам, уайгва, сычкІвын, - йхІватІ ахІ.

АхІ ачкІвын дгІайпшын, ауи йапш гІвычІвгІвыс пщдза йынщІра дгьйымбастІ.

-ЛъаильахІа ьильалахІ! Убаниъадамума, момкІва ушитанума? ЙумагІныйа уара? - йхІван дгІайцІгІатІ.

-АлахІ уылпха ситыргІатІ! Саргьи сбаниъадампІ. Сыхьыз СофыльималыквпІ. Сара сызшту лыхьыз Бадьгиджъамаль, аф даквчІвапІ, ажвгІванд далапІ, Анчва дыздыруа ауи дъану гІасайхІвпІ, - йхІватІ ауаъа ачкІвын.

-ЛъаильахІа ьильалахІ! Анчва йыхьазла спсыхьвда пусьркьыпІ, йгьсымгІатІ, йгьсыздырам ауи йухІвауа. Уара уызчкІвынуда? - йхІватІ ахІ.

-Мсырпаша сипапI.

Ауи анигIа, ахI дгIагылын ачкIвын дйызгIайтI, тшгIайыкIвйыршатI, уацIыхван дйырцан ачвартагъвы дыквйырчIватI.

-Мсырпаша па дйаутI анырхIва, сара гIвнакъвыт швыгIв рхъаква йрыхвитта йсчатI, - йхIватI ахI.

Ауаъа аквырджь артмакъ гIайахвтI ахI, абжа хIалублю* гIатайпсатI, абжагы хъапщ ахча гIатайпсатI, амгIва йырпыру закIыла йрыхварныс. Ауыгы гIайыйтын дгIагвариштхтI.

Сафыльималыкв акIъанджъа дазгIайхтI. ДъагIайхыз - акIъанджъа ахърышвтта йцтIапI, МхIамат дгъаъахым. Аныла дыгIвтI, арыла дыгIвтI, дцIрытI-дхIвхIватI, ани дицIгIатI, ари дицIгIатI - заджвгIы дгъыймбатI, зджъарагы дгъимаутI.

Щта йчпахуашызIа ауаъа Сафыльималыкв? АкIъанджъа гIахъирышвтхтI, ахъаквагы тайцIан адзы датахъылхтI. Адзатшпы дачвыхъарамкIва днадзцитI. МхIамат Къвыръан дйызтыцIитI. Кытта дъадгыллакIгы дыдсылитI. «Мсырпаша сипапI» йхIварыквын тшгIайыкIвдыршитI. ЙцIыхъахуз кыткI дашIашватI. Ауаъагы ахI йпны днайын, ауыгы салъам йыйтI.

-ЙумагIныйа? Убаниъадамума, момкIва ушитанума, ари аъара уызгIвычIвгIвыс пшдзайа? - йхIван ачкIвын дгIайцIгIатI ауи ахIгы.

-АлахI уылпха ситыргIатI, сгIвычIвгIвыспI, са сыхъыз СофыльималыквпI, сызцту Бадъиджъамаль лакIвпI, аф даквчIвапI, ажвгIванд далапI, Анчва дудыруазтын дъану гIасаухIвпI.

-ЛъаильахIа тильалахI! Анчва йыхъазла спсыхъвда пусыркъыпI. ЙгъсымбатI, йгъсымгIатI, йгъсыздырам. УызчкIвынуда?

-Мсырпаша сипапI.

Ауаъа ауи ахIгы дгIагылын ачкIвын тшгIайыкIвйыршатI. ГIвнакъвыт швыгIв рхъа йахвитта йчатI. Ауыгы ачкIвын йыхъазла квырджь артмакъкI азна кIара гIатайпсатI.

-Усакъха, сычкІвын, - йхІватІ ахІ Софыльималыкв дангІайдасхуаз. - Ужвы уагІвсуаш чвщапІыргІа бзазитІ. Ауат угагІвырщтрим. Ужвы амх йазаманпІта, амх рхитІ. Щыбжъан ауахъты уагІвсуазтын - уагІвстІ. Ауи акІвмызтын чвщапІыргІа дзыла швабыжта йхахвапІ, угдырыпІатІауашым, уыркІуаштІ. ХІуасахча дгыгІанхум, хІквтІухча дгыгІанхум, хІтанахча дгыгІанхум - зымгІва хІчвырфитІ чвщапІыргІа. Швабыжта йчвгъапІ ауат.

-ЙауаштІ, АлахІ йхІвауа сызнипІ, - йхІватІ ачкІвын.

ДатаквчІвахтІ акІъанджъа, адзы датахъылхтІ, адзатшпы дачвыхъарамкІва днайитІ. Йаща дичІвыуитІ. Къвыръан дйызтыщІуа дщцюзымцара, щыбжъан ауахъты дгъзаквымшватІ чвщапІыргІа данрыгІвсуаз. Акъынды чвщапІыргІа анхарта йангІайхуаз даквшватІ.

Ауыла йангІапшы (адзы апны йгърымбахума щта?!), нуркІ цитІ - ауи аъара дпщдзапІ ачкІвын.

-Ей, ари хІдзыла нуркІ цитІ, ахІвсаква ауандырква нашвцх, хІара ауаъа хІнамдзакІва амаль гъамам, -рхІван йгІаджвыквххтІ ахъачвакв зымгІва.

Ауаъа, адзатшпы апны, ркІъанджъаква гылан, ауат тшнарывырпсатІ. ЙнайыщталтІ Софыльималыкв. ДдрыпІатІауазма ачкІвын?! ДгІаркІыгІ ауи. Дырфарныс ртахъыпІта, ршІадзква гІагІвитІ.

-Ари адзы дштыгІгауа ахІа пІатла гъйымам, дхІфуштІ, - рхІватІ.

Ужвы адзы дгІатырган, «абаружвы дхІфапІ» анырхІва, рыуа заджвы дгІацІрытІ:

-Ей, йхІчпауа гъауам! Швихъымсын! Ари хІзиуысхІан йылгІарыквын ари аъара гІвычІвгІвыс пщдза дшхІфаз, хІхъаква зымгІва хъылссапІ, «са ахабар зсшвмырдырйа» лхІвапІта. ЗиуысхІан йлахІшврыхІв!

-ЙухІвауа цІабыргыпІ! Уцата зиуысхІан йлахІв! - рхІван заджв дгІарщтитІ зиуысхІан лпны.

Ауаъа «зиуысхІан» анырхІва, йгвы бзихатІ

Софыльмалыкв. Бадьгиджъамаль лакІвдзищатІ. «Ауи лнапІы сгІацІахапІ,» - йхІватІ йгвыла.

ЗиуысхІан лпны йцаз ауыс зквыз лайхІвтІ:

-Уа зиуысхІан, ари апшта хІытенгъызла нуркІ цун, гІвычІвгІвыскІ дагІвсуан, адунай хІгІаквылынги дгъгІымбастІ, дгъгІымгІастІ ауи аъара дпшдзапІта. Амари амызи рапш дпшдзапІ. ДхІфушын - бизиндъа дгъхІзымфтІ. ХІбырхвитуазтын - дхІфуштІ.

-Момо, швихъымсуата араъа дгІашвырдза! - лхІватІ.

Щта ауаъа хвырчхІва дгІадырдзан дгІадыргылтІ.

-ДгІагІгтІ! - рхІван йлархІвтІ.

Уо-о атдзы дгІаджвылцІтІ зиуысхІан. ЙгІаджвылцІуа йылмагІныа? -Аймынауына. ЛпынцІа ахъквва ачІвыладза йнадзитІ. ЛлымхІа ахъквва ачІвыладза йнадзитІ. ЛпцІаква йлыкву ауи йапшпІ.

-А зунагІва ачвыз, ари дзымбауата сырфарыквыныз агалагы йагъын! - йхІватІ ачкІвын йгвыла.

ЗиуысхІан дгІайын ачкІвын дгІайыкІвшумцара бзи-бзи дгІайпшытІ. Бзи дылбатІ ауи.

-Ари дшвфушызма? - лхІватІ.

-Щта.

-Момо. Ауи дшвфазарквын - швггІанызмыжьрызтІ! Йауашта йаъазтын, хъацІата дгІасышвт ауи, - лхІватІ зиуысхІан.

-АлахІ, АлахІ! Ба йбхІваз акІвпІ. Щта уразума, хІзиуысхІан пхІвыста днаухвума? - рхІван ачкІвын йцІгІатІ ауаъа.

-АлахІ сылчвихчатІ! Ауи пхІвыста днасахвуа ацкІысгы зынла сшвфата швакъвыцІх. Са ауи пхІвыста дгъсызгІахвуам! - йхІватІ Софыльмалыкв.

-ХІаъ! Ауи ужвыгы ахш гІайшыжжыркІвитІ, йдыруа ачІвыйа! Шваста, абари йапшу адзыгІвбжьара дыжвгата, мызкІыла чвашкІ йхуазтын - дгІанхитІ. Йзымхуазтын - дшвфитІ. Йа пхІвыста снайахвпІ, ауи йара атшбыг гъйымбастІ, ачвахыща закІгы гъалидыргІум. Ауи абаргвыра

дгІанарыгвмачІпІта - дадгылпІ. Йа пхІвыста сгьнайхврым - йхъа ашІайцІапІ. Йхъагы хъагы дадыжвгалта дыжвга, - лхІватІ зиуысхІан, уацІыхъван тшацалырпан лтдзы днашылхтІ.

Щта Софыльмалыквгы йынкъвицауа йара ауи акІвпІ - гврахІакІ, джъахІвакІ агьикІ закІ гІайаура атахъыпІ. Ауат йхъаква агьиква ъадзадыргалуаз, йара днапшыгІапшуамцара гврахІажвкІи бру чкІвынкІи гІайаутІ. Ауат йкІвымжвы амыгъра йгІатайцІатІ. ЧвцапІыргІа йрыуата гвыпкІ анхІазырха, ачкІвынгы днарахвын ркІъанджъаквала атенгъыз йнахъылтІ.

Агъагъара зымгІва тенгъызта, атшпыкІла бната, анахъани шабгу чвахыртата дзыгІвбжъаракІ дазнаргын акІъанджъа дгІакІныршттІ.

-Абари ачвахырта шабгу мызкІыла йухра, ачваквагы аквуцІахра атахъыпІ, - рхІватІ.

-ЙауыпІ, швара швцах, ауи йсхуаши йсымхуаши сара йсуыспІ, - йхІватІ Софыльмалыкв.

Йара чвцапІыргІа шгІаджвыквылхуаз, агІамта йымрыдзуата днаджвыквылын абна дналалтІ ачкІвын. Ауаъа дасын ани апхадзамшІ* ду йтахъыз аъара йгврыхІала йгІакІайыжътІ. Йара ауи ауысла йымдыруаз гъаъамызтІ - данапхъуз асхъан ауыгы дазырбжъатІ. Ауаъа дасын закІ-гІвба мшыла кІъанджъа йчпатІ. АмшІква йгІапикъыз йшатахъыз апшта йчвын, йрыхвхуа, мшІчІвымыгъла йабайыркІыхуамца йнархъа - йнардзата йчпатІ акІъанджъа. Йхъаквагы ауи йаницІан, дубазтын - дгІаух! Гацапара йымахымкІва атенгъыз днахъылтІ.

Щта амыз анца чвцапІыргІа ауи адзыгІвбжъара апны йцатІ. Йъанайыз - Софыльмалыкв дгъаъахым. Ачва гъйымхытІ. АкІъанджъа аничпуз йгІанхаз хычІмычІ гІваквкІ ауаъа йщтІан, йтшбыгъы ауат йрыдзхъан.

-А зинала йауыз йычкІвын! ЗиуысхІан дгъхІлымрыфтІ ауи, йара дырдан дджвыквылхтІ.

Ргвква йрысуа, рпыцква рхуа йгІайхын зиуысхІан йлархІвтІ йгІаншаз.

-Швейшталта дъанызлакІгьи дгІашвау! ДъагІашвмауыз швхъаква хъссуштІ! - лхІватІ зиуысхІан.

ЧвцапІыргІа акІъанджъаква тшнарыквырпсан йнаджвыквылтІ. Щта ачкІвын ауат дрызпшуа ауаъа дгылахызма - дамцІтІ, йхъа пщІигатІ. Анагъи ауи дырмауата йгІацапахтІ.

Софыльмалыкв акІъанджъа даквчІвата днадзцитІ. Йаща Къвыръан дизапхытІ, дйызтыцІитІ. Щарда дымгІвайстІ ауи. Ауасамцара, АлахІ йакІвпІ йдуу, атенгъыз агІвнашауата абыхъв дуква апырагылапІ, апхъала царта гъаам. ДгІацапахитІта - чвцапІыргІа дыркІитІ. ДцитІта - абыхъкв дгъзырхъысуам.

-Йсчпахуашйа сара ужвы? - йхІван дгвмачІтІ ауаъа Софыльмалыкв.

Гаршцла заджв дгІацІрытІ: «Ей, чкІвын бзи, ари адухІа уапхъастІ!» ДухІата йымдыруаз аъазма! АдухІа данапхъа асхъан, абыхъв тшагІвнахын, ауахъауыла даннапшы, ауаъагьи тенгъызпІ. Ауаъа днакІылтІ.

Ауат абыхъв дуква ауаса данрыгІвс амщтахъгьи шарда днайтІ. Ужвы йапхъала днапшитІта, ари амза уыла шгІанахвуа апшта, йыла закІы йгІанахвитІ. Ауи райша дазнайтІ. Ауаъа адгъыл тшыткІ амапІта, ауи чІвыща тдзыкІ ыквгылапІ. Атдзы швы гълам, хъышв гълам. ГъагъапІ, уакІвшала йъадзаутахъу! Уабанашылуаш? АчкІвын ауи атдзы дакІвшумцара, ахІвра щацара йыргІватІ.

«Ей, чкІвын бзи, ари адухІа уапхъастІ!» - йхІван Гаршцла заджв датагІацІырхтІ. АдухІа данапхъа асхъан, тшагІвнахтІ атдзы. ДнашылтІ. Дъанашылыз чартапІ. АкъвыбгІан гылапІ, хъапщта альягъан гылапІ, хъапщта анамазлыкъ щтІапІ.

ДнайтІ тшнайджвджван, абдаз гІайахвын намаз йчпатІ. Йнамазчпара даналга, дначІван дчитІта, йфауа йгъалдзгІум. Йшпахпахауа йгылапІ. ЙкъвыбгІан джвылцІитІ, йльягъан джвылцІитІ, уагІа гъибум.

-Йаъуда? Швызпхашауайа швара, швызшвауайа? Саргьи сымсылманпІ. ШвгІай! - хІвата дцІрызтІхІва, заджвгьи дгъибум.

Ауаџа йчварта хІазырта йгІагылтІ. Ани аџара гІапсара щарда зхџтшаз, ани аџара гІамта щарда ачварта йылата йымчвыз ачкІвын дщтІалын дамхџачвтІ. Йщымтанамаз агІвситІ ани. Ауаџа амара анурква атдзы йгІалсын йдзамгІва гІадзадырпхатІ. АчкІвын дгІашІыхан зынла дгІащтІчІватІ.

-АлахІ, АлахІ! Снамаз агІвситІ, - йхІван, хвырчвхІва абдазгы гІайахвын намаз йчпатІ.

КџвыбгІангы, лџагџангы, айшвагы датшагы йара йшалагылу йгылапІ. Айшва датадзхџачІвахтІ. ДчатІ. ДцІрытІ. Заджвгы дгџйымбатІ.

АчкІвын ауи ачарта дгІаджвылцІхтІ, ашвгы тшанаркІыхтІ.

Йаргы акІџанджџа даквчІван атенгџыз датахџылхтІ. ХІайда, днадзцауа, днадзцауамцара, ауи апхџала йшыншаз йапшхџатата, йпахџла атенгџыз агІвызшуз быхџв дуквакІ датарынйахтІ. Йапхџала царта гџатаџахым.

-Йараби, ари ачІвыйа?!

Ауаџагы гІаршла заджв дгІацІрытІ: «Ари адухІа уапхџастІ!» АдухІа данапхџа, абыхџвква тшагІвырхын днакІылстІ. ЙатаркІвах йкІџанджџала днадзцауамца, щардара днамгІвайстІ. Ауаса дшнамгІвайсуаз, йапхџала днапшызтын йыла закІы йгІанахвитІ. Ауи днадгылтІ. Атенгџыз йгІалхвхвуз адгџыл тшыт чІвыща тдзкІ ыквгылан. Атдзы днакІвшатІ, дгІакІвшатІ, ауыгы нашылырта гџамам. АдухІа данапхџа, атдзы тшгІанатІын днашылтІ.

Дџанашылыз пхІвыспа марамызкІ дщтІапІта, хвхвахІва дывапІ.

-Ай, дгІасаутІ! Йа саша МхІамат, ари дсыцзымбаз! - йхІван дгІагвмачІтІ Софыльималыкв, дчІвыутІ.

АпхІвыспа лхџчы йжвпІата кџвырџан дукІ ыщІан. Псайспадза днаскІџан, сальам лайхтІ. Акџвырџан гІацІихын, ахџа дгІалаган ацІыхџадза дапхџатІ. Данапхџа йагвайцІахын ахџчы йыщІайцІахтІ.

Ауаџа апхІвыспа дгІашІыхан дгІащтІчІватІ. Сальам гІайылтхын дхџыччатІ.

-Бызхычча ачІвыйа? Сара бара сбайчвума? - йхІван дыдикІылтІ ани апхІвыспа.

-Сара сызхыччаз ауи акІвпІ. УанГашыл асальам йГасаухыз сгыла йнасахтІ. «Саща МхІамат ари дсыцымбаз,» - ухІватІ, угвмачІын учІвыутІ. УГаскІџан, скъвыръангы науахвын ахъа уалаган ацІыхъвадза уапхъатІ, уаща уйызтыцІтІ. МхІамат аджбын квайчІва адзы дтадрышвын ауи уара уизыпшГитІ. МхІамат йъатлын уымазарквын - дГІауаухрын. Ауи акІвпІ сызхыччаз.

-МхІамат йъатлын сымазарквын йбчпарызйа? - йхІватІ.

-ЗакІ счпарын, - лхІватІ.

-Ма, - йхІван, аъатлын йымачв йГІахъихын апхІвыспа йлиттІ.

-Сара укъашан гьсакІвым, - лхІватІ ауаъа апхІвыспа. - Са сыхъыз ФатІиматпІ. Укъашан угІалыГІвстІ, ауи ауахъ дГІанхатІ. Ауи гъуысым, дГІахІаухпІ.

АпхІвыспа дчІван арахъва дапхъауа, дачвхІвауа, йапылщылуамцара, абари атенгъыз ацІГІва йнадзуштІ ззылхІвуз рахъва апылщылтІ. Аъатлынгы ауи арахъва ацІыхъва йадшІалхІвалхтІ.

-УахъчІва хІара агІвайхщчва, Бадыгиджъамальгы саргы, адунай хІыквырдуштІ, - лхІватІ ФатІимат. - Дунай гъхІымбастІ хІара. Аджбын квайчІва рыпаштыхІ ауи хІахща дигарныс йтахъыпІ. ХІара хІджбын шкІвокІвапІта, ауи ахІатырла ауи дйыхІтра гъхІахъым. ХъацІа зхъзыта ауи хІахща лцІыхъва йГІатагыллакІгъи аджбын квайчІва рыпаштыхІ йа дзыла, йа пшала дирыдзитІ. Ауи акІвпІ МхІамат йуыс шцаз. Араъа йГІайта хІтырдуштІ, сахщи сари хІадырдалуаштІ.

ФатІимати Софыльималыквы атдзы йГІаджвылцІын атенгъыз атшпы йазцатІ. ФатІимат дапхъан аъатлын адзы йталрышвтІ. ЦІоларата атенгъыз йамаз лдыруан ауи. ХІайда, арахъва дГІахъуа, арахъва дГІахъуамцара аъатлын гІатылгахтІ ауи. Аъатлын ауацІа къамыш шкІвокІвачкІвынкІ йтагылата йГІатнагатІ. ФатІимат хвырчвхІва ауи акъамыш шкІвокІвачкІвын дамцІастІ, лпсартчкІвынла йагІвлырсагІ, ауи

йауацІаз агънасу гІалкІын йлыртІгъвытІ. УацІыхъван дачвхІван адзы йхъылыршвылхтІ.

-УалгатІ, дщытІ аджбын квайчІва рыпаштыхІ, - лхІватІ ФатІмат. - Ауи йпсы йара йгъйылам. Йхъвади ныкъвитІ, йпсы абари акъамыш шкІвокІвачкІвын йтакъачІвахын.

Софыльмалыкв нарыптлала днапшын гІвыджь акІъанджъа йаквчІвата йшгІайуаз йнайбатІ.

-Йа сахща ФатІмат, - йхІватІ ачкІвын, - анаъа гІвыджь акІъанджъа йаквчІвата йгІайитІта, аджв хІара дхІыуазшва даъапІ, дбаниъадампІ, аджв швара дшвыуазшва даъапІ.

-Даби, арахъ йгІахвта сыршыстІ, - лхІван, анарыптла налахвын дпшытІ апхІвыспа. - ЦІабыргыпІ. Ауи шва йшвыуата йгІайуа дангІадрий атшын хъвыта йыквыз зымгІва уагІвырльын, аджбын шкІвокІва дгІаргъычтІ ауи. ХІара хІхІальква ракІвмызтын, швара швхІальква закІгъи гъйылахым. Арахъари хІара дхІыуапІ. Ауат хІара хІзырцуш ракІвпІ.

Ужвы йгІадзауа йалагатІ акІъанджъа йаквчІваз агІвыджь. Софыльмалыкв апхъарца бзита дасуан. Апхъарца гІайахвын дасуа даналага асхъан, анат йгІайуаз тшгъырзычхІахуам, йгІанархІвитІ, йхъанарпалитІ.

-УгІай, адзы йтауымрыдзуата йашІарысх, - лхІван ФатІмат ани йпхъарцасра ашІайлыррыстІ.

Анат агІвыджь гІадзан - сальам абархтІ.

-ХІы-ы, ФатІмат, рачвакІгъи адунай бзи йббитІ! ХІара хІизиндъа йачІвыйа адунай бызгІаквыл? - йхІватІ анат йгІайыз рыуа азаджв.

-Адунай бзи йзымбауа дзачІвыйа?! Арцышгъи бзи йабитІ, аштанчІвгъи бзи йабитІ, адунай йыкву зымгІвагъи бзи йырбитІ. Саргъи бзи йызбитІ. Сысас йхІатырла сгІатыцІтІ сара, схъа ахъазла гъакІвым, - лхІватІ ФатІмат.

-ЙауаштІ ауаса йанаъазара, - рхІватІ анатгъи.

-Швцах, хІара-хІара хІнайуаштІ, - лхІван ФатІмат анат агІвыджь ауылщтхтІ.

«Унай арахъ» лхІван акІъанджъа дгІаквлырчІватІ ачкІвын.

Ларгы дгІаквчІван йгІаджвыквылтІ. Абыхъв йазагІдзан, адухІа ФатІимат йылдыруан, данапхъа - абыхъв тшагвнахын йгІакЫлстІ. Софылымалыкв апхъапхъа дгІазынйаз ачІвыща тдзы йазгІайтІ.

-Йа ФатІимат, - йхІватІ Софылымалыкв, - араъа йгысгІашылтІ, йгыспхъатІ, йгысчатІ, заджвгы дгъзымбатІ.

-Ауат ура йгъубушым. «ДшвапІ» рхІван тшгъудмырбатІ. Ауат хІара йхІуагІапІ, аджын шкІвокІва ракІвпІ, - лхІватІ ФатІимат. - Ари гІадгылыртата, пхъартата, тшпсцартата йхІымапІ хІара. Псапахартата ари хІымапІ. ЙгІадгыллакІгъи дчитІ, дыжвитІ, дцтІалитІта тшпсицитІ, уадыргІвана дджвыквылхитІ.

Ауи ачІвыща тдзы апны йчатІ, йыжвтІ анат. УацІыхъван акІянджъа йаквчІван йатанаджвыквылхтІ. Ауасамцара Бадыгиджъамаль лбзарта йазынадзатІ.

-Ауи лпны ауаса хІнашыл йгъауашым, - лхІватІ ФатІимат. - Ауи швабыжта дпельуан чвгъапІ, лкъару дупІ, зынла уылкЫпІта уашІлыжвжвапІ, уагІа гълымбастІ ауи. УахъитІ ари ацІла ухъалитІта, ажвпІара уылачІвитІ. Сара снашылуаштІ, тшакІвхІыршуштІ агъиуаштІ. «Апещква пшыхъ гыгІвнабрысуам, жыхъвгы тІакІв бгъасуам,» - схІвата, ахъышвквагъи настІуаштІ. Уара духІа пшдзакІ, зкъыр пшдзакІ гІахІва, угІапхъа.

-ЙауаштІ, - йхІван ачкІвын ацІла дхъалтІ.

ФатІиматгы лахща лпны днашылын тшлыкІвлыршатІ агытІ, йшылхІваз апшта ахъышвквагъи гІалтІытІ. Софылымалыквгы адухІа дгІапхъауа далагатІ. АчкІвын ймакъым дара йпшдзата Бадыгиджъамаль йылгвыквыгІвтІ.

-Анчва, ФатІимат, макъым пшдзакІ шызгІауа, - лхІватІ ауи.

-Ба йбымгІауа аъума!

Бадыгиджъамаль амакъым днанауахвтІ, ахъышв дгІакЫлачІван дгІадзыргІвитІ.

-Анчва, агырраса сыцІачІвата сшаздыргІвуаш ари амакъым, - лхІватІ ауи тІакІв анахъыцІ.

Ауи дГІаджвылцІтІ днайын агырраса дыцІачІвата дадзыргІвитІ амакъым. Софыльималыкв адухІа дшапхъузымца, ани леурат гІатихын дапшытІ. Ауаѣа йдыртІ ауи дыззыпшгІуз апхІвыспа дшгІайауыз.

-Йа сара саша МхІамат, ари дсыцзымбаз, йачІвытагы насып сымамызІа сара! - йхІван, дГІачІвыуын, йыладз гІатышвтын йшгІайуаз райшата Бадыгиджъамаль лхъаквта йгІаквшватІ.

Ауаѣа дГІаштІчІватІ ани апельуан хахва, «адзачвкІвара сльдодан шкІвокІва гІанарыбагІдзатІ,» - лхІван ацІла дГІацІцІхтІ.

-Бара анаса йаѣу, бара араса йаѣу, ахъышвква бтІуа, амакъым сазбрыдзыргІвуа, сльдодан адзачвкІвара гІаквкІвкІван абжыгІа гІалахатІ, йгъакІныцІхуам! - хІва дгъбитІ Бадыгиджъамаль дъанашылхыз.

-ЙауыпІ, йалыгІджвджвгІахпІ, ауи чва зхъам ахъазла тшыбымщхын, - лхІватІ ФатІиматгы.

Ауаѣа ФатІимат луысква данрылга дГІаджвылцІын ачкІвын дызхъачІваз ацІла дазгІайтІ.

-УгІакІныцІх, - лхІван дГІакІнылдахтІ ани. - Уабадзагы льальу, хІлыуырщуан йара мачІкІ атахъхатІ, уара уыладз акІвзапІ лхъаквта йгІаквкІвкІваз?

-Щта, - йхІватІ.

-Ауи асхъан уцата ушІахъа джвджва, - лхІватІ. - Ладзы укІныта хІнашылныс амаль гъхІымам хІара. Тшумыркъвауата ласыта угІашылх.

Софыльималыкв ауаѣа йшІахъагы йджвджватІ, тширыцкъахтІ агыйтІ. «Абаружвы атдзы снашылпІ»- хІва йанаквкІ, хъарачІвыла йшІубжыри йгІвычІвгІвысы йзалмыргауата закІ шгІамгІвайсуаз гвы айттІ.

-Ари араѣа йгІадзанацІыкІѣара сшатымпара, - йхІван ныха йхІватІ ауаѣа Софыльималыкв.

Бзидздара дапшытІ ачкІвын ауи йгІамгІвайсуаз дГІадзанацІыкІѣара. ЙгІадзас дГІвычІвгІвыста дГІацІцІтІ.

ЙшІахъагы квайчІвата, йчІвычаквагы акъвыжжвата, гІвагвана ауыра ьамидаз йгІалцІла йлаба йымазгы акІырта ахІа амахымкІва заджв дгІадзатІ.

-Асальамын гІалейкым, - йхІван сальам гІайтйытІ йгІайыз.

Йара дгІайдырхтІ Софыльималыкв шйакІву. Арахъари МхІамат дгыдырхуам. МхІамат йакІвпІ ауахъауи.

-Саргы ура уапшта сгІвычІвгІвыспІ, - йхІватІ ауахъауи.
- АщакІ дсыман Софыльималыкв йыхъызта. «Уаби уани разымкІва гІвагвана уыквълта, зынгы гІвагвана гъуауашым,» - хІвата абаз аанакІвызлакІгы йхІхІвитІ, ауи хІашІашватІ. Абар АлахІ мгІва гыгІасимттІ. Ари апшта сащи сари ныха хІхІван, Бадьгиджъамаль дгІахІауныс хІгІаджвыквлын, Софыльималыкв ари йапшу атшпы апны акІъанджъа дгІакІныцІын хІгІазынйаз акыт дцатІ. Абарауи данца йаквшвауата йахъагІай сымдыруата пшарыхъынхІв дукІ гІайтІ, хІкІъанджъагы ахънарышвтІ, саргы ауапчакв саланагатІ. Ауи апшарыхъынхІв тшанцаквнакІых, атенгъыз сгІаташватІ, ауи ацІгІва скІнылтІ. Ауи сьакІнылыз апны аргъай ацІыхъва саквшватІ. Аргъай снаджвыквнагатІ, хъаракІ сагатІ. Аргъай сшагузымца амара гІасымцІасын ауаъа зджъара тшпыкІ сгІаквнарышвтІ. Амара ангІасымцІас, абари сшубауа апшта сабылтІ. Ауиштарагы саща Софыльималыкв сизыпшгІитІ. ГІвагвана шарда гІамыздатІ. Ауи акІвпІ ари срызна лаба акІырта ахІа амахымкІва араса йызцаз.

-Софыльималыкв са сакІвпІ. МхІамат уакІвма? - йхІван дгІачІвыутІ арахъари.

-Щта.

Ауаъа йгвыргъан тшакІвдыршатІ агІвайщчва.

-Ага хІгІапсазтынгы, хІыщтахъ йкІыдымкІва, «Мсырпаша йпачва хвамыхквва бзыльхвагІакІ лыхъазла тшдрыдзтІ» рымхІвауата, щта кІара уыквшвама? - хІва дазцІгІатІ ауаъа МхІамат.

-Аджвы ныжъта гІвыджъгы гІасаутІ, - йхІватІ

Софьльималыкв. - Лахщагъи дГасаутІ. Сгвыла ныха схІватІ, угІасаухуазтын лахща ФатІмат ура дшуызназгуаш. Сара ахщата дсчатІ.

-ХарзынапІ, хГІапсара ымдзызтын акІвпІ, - йхІватІ МхІамат.

ТшырдждвдхвахтІ-тшырхІвхІвахын, йГІаджвыквылын, Софьльималыкв МхІамат ахІбарала дГІайыргылтІ йаргъи айцІбарала дгылын, йГІайитІ.

ФатІмат йГІалбатІ ауи.

-Ари афакъраквагъи ахІбарала йыргылитІ, ари йымГІан гІвычІвгІвысйа? - лхІван дГІаджвылшвтІ.

ДГІайпыраххын, ани факърата йылпхъадзазгъи салъам йалхын:

-ЙачІвыйа? УгъаахымщтІ, уызтІщтІ! Афакъраквагъи ахІбара рутуа, ауи ауума?! - лхІватІ.

-Ей, сахща ФатІмат, - йхІватІ Софьльималыкв, - ауи сара саша МхІамат йакІвпІ. Араса дГІасаухтІ, ари акІвпІ.

Ауаъа ФатІмат МхІамат тшйыкІвлыршатІ, шЫц-шЫц салъам йылттІ.

-ДГІауаухызтын акІвпІ уаша, - лхІватІ ФатІмат Софьльималыкв тшизыналырхауата. - ХІайда, уцата, унашылта Бадъиджъамалы уари пшдзата швайчважва.

Щта Софьльималыквгъи Бадъиджъамалы лпны днашылтІ. Йайчважвауа йалагатІ. АпхІвыспа ачкІвын дГІалгвапхатІ.

Арахъари ФатІматгъи МхІамат датша зджъара дналдылтІ. Дасын ачуан дуква хъвылцІатІ, хшы рталчван йГІалыршытІ. УацІыхъван ахшла дылкІвабауа, ракъсабын йхъылщуамца дылрыцкъатІ. Абарауи аракъсабынла дылкІвабауамца, йчва, ани ащтанчІв ачва йштыцІуа апшта, дтыцІын йан данГІалрийыз дапшта дкІазкІазуа дГІагылхтІ.

ЧГІвыча рмачІызма анат абайа дуква? ХвырчвхІва ачГІвыча шЫцкъвала дылГІвычатІ. ДГІалызхъалыргылын Софьльималыкви Бадъиджъамалы рпны дналдылтІ.

Софыльмалыкв йаща дГайпшитІта, йбауа гызыджашум.

-Ари араса дшпалчпах, ари араса дшпацах? - йхІватІ йгвыла.

АджыншкІвокІва рпны уахьІва-уачІвы-хІва йгъаам. ХвырчвхІва накъахІ ргІвытІ. МхІамат айцІба ФатІмат пхІвыста днайахвтІ, Софыльмалыквгы - ахщахІба Бадыгиджамаль.

Йбзазауа йджвыквылтІ. МышкІы йырфауа датша мышкІы йгырфум, мышкІы йыршвырцІауа датша мышкІы йгыршвырцІум. Ауи апшта йынкъвыргитІ агІвайщчва рхъачвакв.

Ага ауаса йаъазтынгы, агІвайщчва ргвква акъвпитІ. Раби рани йырхгвыргІвитІ. Бадыгиджамаль ауат данырпшы йылдыртІ закІ шырцрыхуаз.

-Арат рыгвква акъвпитІ, закІы йязыбжапІ, хІырцІгІара атахьыпІ, ФатІмат, - лхІватІ Бадыгиджамаль.

-Щта хІырцІгІапІ.

-АхІы, агІвайщчвагы абар швъачІву, - лхІватІ мышкІы Бадыгиджамаль. - ПхІвыс хъацІа дГІалгуа йгъахабзам, хъацІа пхІвыс дигауа йахабзапІ. МышкІы йшвхІрыфуа датша мышкІы йгышвхІрыфуам, мышкІы йшвшвышвцІауа датша мышкІы йгышвшвышвцІум. Швыгвгва ззыбжу швхІва.

-АлахІ дбзыразхатІ, Бадыгиджамаль, атаца, - йхІватІ МхІаматгы. - Ари акІвпІ, хІаргы млыкв хІымапІ, хІабагы дбайапІ. «Мсырпаша йпачва хвамыхквва пхІвысквакІ рыхъазла тшдрызхтІ» - хІва хІызыкв йгІакІыдылныс йгъхІтахьым. Абауи азакІы акІвпІ хІыгвква ззыбжу. Ауи акІвымкІва адунай апны хІара хІыззыбжу гъаам.

-Ауи асхъан, - лхІватІ Бадыгиджамаль, - хІцитІ хІани хІаби йрахІхІвитІта, мгІва хІыквылитІ, хІхъачвакв швпны хІцитІ.

Анат апщыгІвгы ацылын айхщчвакв рани раби ъабзауз йцатІ. Ауаъа адухІа йапхъан ашв тшгІанатІытІ. АхыгІв нашылын, Софыльмалыкв йпхІвыс лани лаби дъарыквнамшылсыз йгІалцІла дпхашан, днамшылуата агваны

дГІанхатІ. Ашвгъи ауаѣ тшанаркІыхтІ. Бадьгиджамаль
йГІалдыртІ ауаѣ лхѣаѣа апхашара йГІалихта агваны
дшГІанхаз.

-ШвпшыстІ, ауи агваны йгылу дгылахума? - лхІватІ ауи.

ЙанГІаджвылцІ асхъан - махІ-махІ! Софыльималыкв
дгѣаѣахым, дыдзтІ.

Бадьгиджамаль ауаѣ дГІаджвылцІтІ, дГІачІвагІГІан
йазылцатІ аджбыншкІвокІва зымГІва - аджбасуысква, ауыдка
агьиква.

-УачІв щымтанамаздза ари йхабар, йа дпсыта, йа дабгата,
йѣаГІажвымгыз, зымГІва швхѣаква хъысхитІ. ШвамцІыцІта
швпшГІа! - лхІван йамцІылцатІ.

Щымтанамаз аннадза йГІайззахуа йалагатІ аджбасуыскви
ауыдкви.

-АлахІ бзи уйырхІварагІатІ!

-Ари адунай апны сщапІы ѣанамдза гѣаѣам - дгѣсмаутІ! -
йГІайлакІгъи йхІвауа йара ауи акІвпІ.

-Ужвы йаѣахуда? ЗымГІва швГІайхма?

-Аджбын тлача дгъГІамистІ, ауи ахабар гІайымгуазтын -
дхІчвыдзтІ.

Щта ауи шырхІвуз йкѣаругъи йпсгъи дрылган дГІайхтІ
аджбын тлача.

-АлахІ бзи уйырхІварагІатІ!

-ЙсхІвуш ари акІвпІ. Ари апшта аджбын квайчІвакв
амари амызи дыргІвызата гІвычІвГІвыс пщдзакІ агІвадыгъ
дтадрышвта, йалалта хІахъвыла йысхныс штшазадыргалуаз
сГІарыгІвшвтын сГІайхтІ. МачКІ атахъхатІ йара саргъи
сыркІуан, тшгъдсмыркІытІ.

Ауаѣ Бадьгиджамаль хвырчвхІва лпхбынцІыгІвакв
гІалшІалцІатІ, лзуфакѣаргъи лыбгѣалцІан, дубазтын -
дГІаух! Ахы йгышвтыз апш днапссГІатІ. Софыльималыкв
дтадрышвГІвацатІ акІвын, аѣарагІвшара даннадза
дГІайымцІасын дГІахѣалгылхтІ. Ауаѣ йалагылаз аджбын
квайчІвакв йхѣлыркѣвакѣвылГІатІ. АчКІвын дГІалырздан дГІайхтІ.

-Швласха, ауи ахІата араџа бзазара гьхІымахым, хІамцІуаштІ. Аджьын квайчІва ацІахатІ, - лхІватІ ауи.

Ауаџа йгІаджвыквылын, йгІамгІвайсуамцара, чвщапІыргІа йгІарыгІвсра атахъхатІ.

-Ауи ахъазла швымшван, - лхІватІ БадьгІиджъамаль.

Ауаџа апны мгІварыгІв гІалчпатІ дрызгІайын, чвщапІыргІа дрылагъагъан йхълыркъвакъвылгІатІ бзита. ЧвщапІыргІа рбзазаша шаџазгъи дапшытІ. Ауатгъи ажвларакІи ажвларакІи гъабамыртынчуазтІ, йабаквхуан.

Ауи амштахъ анат ацылын ачкІвынчва рани раби рпны йгІайхтІ. ЙџагІайхыз, уара ауаса урыцын - уаса гІауцтІ, ани ажквва дрыцын - жвы гІайцтІ. Къвырман рчпатІ. Атацанадылрагъи сквшыкІ ауацІа йапымкъауата йакІвшатІ. ЙтхаджътІ ауи йалаз зымгІвагъи.

Мсырпаша йынбжъагІв дйызгІайын:

-ЙгъхъауымцІузтІщтІ «уара уынасып даламкІва ауат рынасып далазтын шта» - хІва йануасхІвуаз! - йхІватІ.

-Уа йныжъх, йашІарысх, хІхъа хІуыркъычІтІ! - йхІватІ Мсырпашагъи.

Ауаџа агІвайщчвагъи, ауат рхъапщылачвагъи, ауат рангъи рабагъи йтхаджъуа, йбзазауа йджвыквылхтІ. Ауаса акІвпІ ауат руысква шакІвшаз.

*ЙызхІваз ХвытІ Рауф Дауыт йпа йакІвпІ. Аскви 1927 январ а20
Къвайдан кыт дгІатадритІ. Аскви 2002 январ а8 атыын Аджъбакъ
ХІаджъисмель йаницІатІ.*

АхІбачва шгІахІайбжъуз, гІвыра хІылата хІшгІадзындыргылуаз

Ауи ауыс йшадгылуаз ауи акІвын ахІбачва. ХІара айцІбачва зджъара хІцауа хІалагарквыныз, сиздырума, йа бнакІ, йа датша зджъара хІцауа хІалагазарквыныз,- бзи-бзи швымгІвайс, йанакІвызлакІгъи «АлахІ йхІвузтын хІнадзапІ» швхІвата швджвыквыл, зынгъи йшвхъшвымраштылын ауи, - рхІвунта

ауыла йгIахIайбжьун. МгIвакI, дзыкI шванахъыпауагы «псимлахI» швхIвата швахъыпа, - рхIвун. Сиздыргвщума, закI ангIаджвыквыжвгарагы «йалахI хIабга-хIызгIвадата хIнардзах» швхIвата швгIаджвыквылх. Ауди зынгы йшвхъшвымраштылын, - рхIвун.

Арахъ аунагIва хIаныгIвнагвыщаз асхъангы, мши хвын намаз рчпун алыгажв-тажвква. ХIаргы ашкIол хIцунта, ауаъа йгIахIархIвуазишти араъа аунагIва йгIахIархIвуази гъапшымызтI. Анаъа закI гIахIархIвуан, араъа датша закI рхIвун. Ауаса йшаъазгы, уадыргIванагы хIунагIва апны йгIахIархIвуаз - ауди йанакIвызлакIгы хIгвы йтан.. Ауди гъхIхъхIымраштылуазтI. Ауди йанакIвызлакIгы бзиракI хIызгIанагуата, бзиракI хIазнарцауата - ауаса йхIпхъадзун.

Ауаъа агагы рхIвапI, агагы рчпапI, ауди апны гъакIвым ауыс ъану, швара йшвхъшвымраштылын мгIва шваныквылуа «йалахI бзила хIнардза, йджвыквылуа бзила дгIагх» - ауди акIвпI йшвхIвара атахъу, - рхIвун. Ауди акIвымзарквын ауаъа йгIашвархIвквауа, ауатгы щта ауыгы дара йыруыспI, ауаса йгIашвархIвра атахъыпI, - рхIвунта ауыла йштIарцIахуан. Датша закIгы гъазырымхIвузтI, - анаса йаъан, араса йаъан, - хIвагы хъагы. Ауатква гърымхIвузтI йыгъуа, сиздыргвыщума, закIыла хIдыркъванчауа, - ани акIвын, ари акIвын, - хIва.

Сан рыцхIа йылхIвуз ауди акIвын. Ари советскIа злабзийу закI швасхIвуаштI, - лхIвунта мыма рыцхIа, «йачIвыйа?» анхIхIварыз асхъан, - ари ауагIаква ашвокъква ъарыквырхыз, ауди бзидздзата йырчпатI, АлахI дырзыразхатI, хIа йанхIзаманыз асхъан, хъвмарракI хIалалырквыныз, аныла йхысуа, арыла йхысуа - ауди швабыжта хIачвшвун, - лхIвун. Ауди азакIы бзита йшвызнахатI, ауди апш гъаъахымта ужвы, швокъ гъынкъвыргахуамта, - лхIвунта мыма рыцхIа ауди швабыжта даквчважвун.

Датша, сиздыргвыщума, урычра гIадзатI, къвырман гIадзатI - йшатахъу апшта акIвымкIва ауаса йатахъымкIва закIгы гъхIдымрычпузтI. Щымтадза хIгIалыргылуан хIан

рыцхІа. Швцата адзыхь ласыта шымтанамаз адзы йцкьата йґахъажвгыл, - лхІвунта йґахъахІлыргылуан. ТшыжвкІваба, - лхІвунта тшхІлырыкІвабун. ЗакІ хІымазтын, шЫщкІ хІымазтын йхІшвхІлырыцІун. Зджьара тшыткІ хІлыргун. Абарауаса ауи акІвын.

Урычрахарквыныз хвашиуахъипхъадза кІара дрыдзуанта, амаджыгыт йхІрыгІвуанта ауаъа йрыхІтуан. БацкъьякІ щІанта амаджыгыт апахъ апны, абацкъья цкьан, арса йщІанта, ауаъа йквхІцІун йагІгуз. Анахъанатгьи кІара наргуан, хІара йгъхІхъазымызтІ ауаъа кІара згуз. Ауи сахща лпхІа Тіома ауи лхІвун, - хІа хІльакъвымква аныгІгара, хІа хІльакъвымква зымгІва рацкІыс йпщдзапІ, - лхІвун. Мыма рыцхІа, - хъала бастІ, йбмырхъвыхра гъаъам, дасу йшихакІуа йчпитІ, йныжь, ауатква бымхІван, - лхІвун.

Ауи ззысхІвауа, ауатква зымгІва хІылахІдыркІуан, йшагІбалакІ йабалакІ хІхІвауа хІгъаъамызтІ. АхІба ауи йхІваз - уалгатІ. Ауи АлахІ уачвихчан, уапырагылта амаль змамыз акІвын. АхІба швйыпачважвата амаль змам акІвапІ, йхІвалакІгьи, йамауа йхІварыгьи, швхъаква нашвыркъвыта швгІайыгІвс - абауи акІвын хІшырбжьуз. ХІайда, ахІба йхІваз ауи йатахъыта йнахІырджара - ауи акІвын йшщаквгылаз.

Сиздырума, адзхъа хІцата тажвкІ дыгІбарыгьи хІылцхърагІун. Мыма рыцхІа ауи лхІвун. «Адзхъа шванцара, ахІбачваква шгылу, ауи лдзы гІатылымхскІва шва швнаскІъата дзы гІатышвымхын, ауи лдзы гІатышвх, дагвыншвыргІвыта, уадыргІвана йґатышвх швара, ауи пхашарапІ, ауи дшгылу швара йґатышвх йгъауашым», - лхІвун.

Мыма рыцхІа ауи лхІвун. Санхъва адзыхь апны дцунйа, лара-лара йанылгвапхарыз агІан. Дцунта, хъарата дгылуанта дырпшуан. Адзыхь щта ауагІа кІара гІатырхитІ. АлахІ, АлахІ, йгъамуытІ, - лхІвунта, дкъвунта дгІайхуанйа. «ЙачІвыйа ауи аъара бызкъваз?» анхІхІварыз, - адзыхь хъдзандзыкІъара сазпшын адзы гІатысхын сгІайхтІ, - лхІвунйа. Ауи ахІатырла, - лхІвун мыма рыцхІа, - ахІбачва шгылу адзыхь алашвмырпІатІан,

ауат рчІвы гІатышвх, швара швазпшы, - лхІвун мыма рыцхІа.
Ауатква гІахІархІвуан.

Ауи адзхъа сцата заджвы йпщырхІаква арахъ
йгІахъазымгылуа зынги сгъгІамихуазтІ. Анахъ ЛоургІа ртажв
лпны йнанаркІыта, АпсаргІагы тажвкІ дрыман, ауыгы арахъ
йлызгІахъазгылуанта, хІыцІахъ апны ауаъа йсыргылуанта, - а,
бызгІавадахатІ, - лхІвунта рыцхІа, ауаъа йлыквсцІунта дхъалхуан.
Лхъабраквагы дудза закІквата даъан, чачпогы алата.

Ауи зысхІауа, ауатква зымгІавагы йгъагІвхІымщтІ
зынги, зджъарагы. АхІбакІ йауа закІ хІымхъачпата закІ
гІахІайхІвыргы, дара бзидздзата, хІачвпхашауата акІвын
хІшаъаз. Ауаса йшыгІбалакІ «ауи йгІахІайхІвын» хІвата
йыгІвхІымщтуа хІгъаъамызтІ. Ауи йанхІхІвахуазгы аъан,
йанкъахІчІвахыхуазгы йаъан. Мыма рыцхІа йанлахІхІврыз
агІан, - дара йаквнагауата йгІашвалхІватІ, йауата йшвчпан
йгІашвалхІватІ, - лхІвун. Ауи сан рыцхІа йшылхІвуз ауи акІвын.
Аурам агвымхарагы убитІ, абзирагы уазнабжытІ.

Ауат агІвбагы ацыпІ. Агвымхара гІащтІышвымхын,
абзира акІвапІ швызыздзыргІвуаш, - лхІвун. Абарауатква
гІахІархІвуан.

Аурычра йаналгарыз агъирыз напІкІра хІцун. Йнайуан
хІа хІпынги. ХІаргы мыма рыцхІа закІ хІылырчпун, закІ
адылгалуанта, - анаъа хІцара атахъыпІ, араъа хІцара атахъыпІ,
анахъанаъагы хІнашылра атахъыпІ, ауи дахІбапІ, ауи закІ
йзагІгара атахъыпІ, - рхІвунта ауасагы хІцун. АмгІаквакІгы
лара лнапІыла йылчпунта, йхІшвылцІунта, хІлыцта хІаргы
кІара гІгунта хІгІайхуан. Щта агвлачвакв, рыцІа хъхІльыта
йтаз рпны, - ауаъа хІцара атахъыпІ, - лхІвунта ауаъа хІцун.

Сан рыцхІа ауи лхІвун. Акъвырманква рагІан, аурычраква
рагІан ЧвзыкІаргІа рлыгажвкІ дхІызгІайлун. Саба йаба
ЧвзыкІаргІа дыртечаран. Ауи акъвырман агІан уандыр
ацІайхІвунта, ЧвзыкІаргІа рлыгажв дгІайуанйа. ДгІайуанта,
агвашв апны йбжы ангІайыргарыз агІан, санхъва ауи
лхІвунйа, - зны, ба бгІашлас, са сакІвапІ йпыралра атахъу, ауи

са дсыхъвпхІпІ, - лхІвунйа. Ауи гьылхъмаштылуазтІ. Санхъва дъадзабгаз ансисквшагъи ауаса длызгІайуанйа. Алыгажв дгІатшкІаралдунйа. Ауи йхІвунйа, - Ъана, бтаца дгъгвымхам, БыджъргІа ртпхІа, быкІадыгвгъи цкъапІ, йатахъымгъи гьщтІам. Ани, ари анихІварыз асхъанйа, саргъи тІакІвгъи сьайыртшхъвуз алыгажв бзи дызбунйа. Ауаса санхъва йылхІвуз ауи акІвынйа, - кІара лхузтын ла йлыхъвахпІ, са сыхъазла йгъылхум, лхъа ахъазла йылхитІ, - лхІвунта, ауыгъи дукІ йгълымгвапхузтІ. А, сара мыгІва, ауыгъи зйалхІвызйа! - лхІвунта, мыма рыцхІа ауыгъи джъалщун. Ауыгъи цІабыргыпІ. Щта, агІвычІвгІвыс йара йхауа, йара йчпауа йхъа акІвапІ йыззичпауа. Ауи атажв йанакІвызлакІгъи ауаъа дгътшкІаразлушым, зны дпсуаштІ. ЙгІанхауа ла лакІвпІта, ла йлыхъвахпІ ззылхІвауа акІвапІ. Ауи щарда гІацІаналыркІуан.

КІвыльхвольгагъи хІлырдыртІ, датшагъи закІы, датшагъи закІы - ауат ахпа бзита йхІлырдыртІ. Сан лакІвапІ. Лара щта намаз бзита йылчпун. Данзымгылхуаз асхъангъи, арымдза лыргылуан, анамазлыкъ лпахъ йщтІалцІунта, арса лхъа налыркъврыквын лхъа лыхъгвыщун. Ауаъа дчІвунта, абарауаса намаз лчпатІ.

ХІабагъи йчпатІ дтшкІарырданцІыкІара. ХІнамазлыкъква мыма рыцхІа лчІвы кІыдан, йара йчІвы кІыдан. АгІвбагъи чвкъащын рщамхъаквала йагъылуазгъи рхъапахъ ъакІыдырцІузгъи. Щарда йынкъвыгІгатІ ауат. Джъмачван, - лхІвун мыма рыцхІа ауат.

УадыргІвана мыма рыцхІа хІа йгъхІымуыхтІ ауаъа намаз лчпаньс, къадаба хвыцкІ лзыхІхвгІан чІыхвта араса. Са йсымаркІвапІ анаъа. Ауаъа йыквылчпун лнамаз. Ари хъшвашвапІ, мыма, ахъта былалитІ, араъа бщапІква къбатІамазта бхвынгылитІ, ани, ари, - хІхІвунта. Майыстла дхвынгылуан. Майыст лшвын ауралагъи мыма рыцхІа. ДпсыхнацІкІарагъи ауат нкъвылгатІ. Лара йылдзахуанта, сахтанта лара йлышван. Щта, щымта щажъдзата хІаргъи хІщтІаркІвата дгІагылуан.

-Мыма, ари аъара щажьы бызгІагылуайа?

-А сара мыгІва, щымта намаз счпара атахъыпІ, - лхІвун.

Атдзы хъшвашвазтынги, адзы хъшвашвазтынги, лщапІ
тІакІвква дзтІакІв рхъынлыршун йылрыцкъахуанта тлапад
ахъалцІун. Атлапад ахъахъги майыст гІаквылцІахуанта, ауи
щыбжъан намаз анылчпуз асхъанги йгъахъылымххуазтІ.
Амайыст йахчитІ лабдаз. Ауи акІвпІ ауи йгІанакІуаз. Ауи
захъылымхуаз ауи акІвын. Ауи ахІатырла щыбжъанги абдаз
гІауахвра ахъазла ущапІква уджвджвахра атахъын. Акъындги,
ахшамги, джъасги - ауат зымгІваги шыц-шыц абдаз
гІауахвхта йучпара атахъын. Ауи щымта намаз ауаса йылчпунта,
йхъвландзыкІа ауи лмайыстква ахъан. ДпсындзыкІа ауи
лмайыстква гылшвылымхтІ. Ауи лхІвун, - ари ущапІы
йги йарыпщдзитІ, йги йахчитІ. ЙгъылымуазтІ амайыстква
ахъылхныс.

Ауи санчкІвыныз агІан хІкыт апны Мартаза айфанд рыцІа
йунашва рчпун. ЙашІамсуата йырхІвун. ХвытІргІа Дольат
йунашва рхІвун. ХІкыт апны ауат агІвыджъ ракІвын хІа
йагІдыруз. УацІыхъван йгІаншаквахыз ауи асхъан са акыт
сгытахымзарызтІ, ауи ЕгъзакъыргІа айфандыкІ дшвыман
ауыла.

Мартаза айфанд ауи кІара йзагІгун. АхІахъвдула
хІхъалуанта, ауыла хІыцІсуанта ауыла хІцун. Ауыла аргванын.
АцІахъыла хІгъымцузтІ. АхІахъвдула хІхъалуанта, ауаъа
ОгвызргІа Бубыкъыр хІйыгІвсуанта, ауаъа анышвынтара
ацІахълагы хІагІвсуанта, абауыламцара хІбгъалуанта,
абарауаъа зджъара йтдзы гылан. ЙпхІвыс дгІатшкІарыцІуанта
йлахІтуан. Къвлейсызтаги йбзасун. Ауи зны хІтшкІаралдазма
йгъсыздырхуам, ашв тІыта арыла хІыгІвнапшытІ. ЙгъамуазтІ
рбзазаща арыцІаква. АчІвышва тан, йыздырхитІ. Саби
агы аджвырагІв рымата йгъзымгІатІ. Ауи йанакІвызлакІгы
ауыла АхІахъвдула дгІахъалуан, ауыла акІвын йныкъварта,
анышвынтара дгІайуан. Аурычраква рагІан акІвма зны
ауагІаква анышвынтара йцун. Араса йауыта закІ йышван.

Пальтозшвагы йгыпальтомызтІ. Араса закІта рыцІа йцІагъата, йауыта закІ йышван. Йлаба йыман. Ауи акІвпІ йквпшыра са йшыздырхуа.

*Черкесск абзагаІв ТхІайцІыхв-ТхІвахІв Радимхан
йылхІватІ. Сквш 80 йнарыдылцалтІ. Асквш 2013 ноябрь а5 атишын
Аджьбакъ ХІаджьисмель йаницІатІ.*

Агвхъауаква рджъаназы

Апхъазаман, хІабачва агвхъауаштажв йантаз, апсчва хвду рзырбун. Акыт апны заджв данпсрыз, ауат тшыжвылуанта йъакІвызлакІгъи ахабар дыргун. Апсы йзаъачви йыгІвзачви зымгІва ауаъа йгІайыззунта, апсы дыркІвабун, ддрыцкъунта, анышвынтара дыргун. УадыргІвана дыцІарцІунта йамцІыцІхуан.

Агвхъауаштажв апны анышвынтара тдзыкІ тадыргылуан. Ахабза шаъазла, заджв данпсрыз мчыбжьыкІ ауацІа ансихъвлапны ауи атдзы айшваква наргылуан, ауат айшваква апсчва райшваква-хІва йрыпхъун. Айшваква андыргылрыз ашвква адыркІуан, абарауаса быжьны йанырчпарыз, апсы дызчІвыз рпны йцунта йрыцджъабун.

МызкІы анахъыцІрыз, йа мыш гІвынгІважва анцарыз, ауаса йырхІвун: «Апсхъв тшыргІвраква акІвыршара атахъыпІ.» Ауи ахабар дыргауа акыт шабгаз йрылсуан. Ауи атшын ауат тшыжвылуанта йгІайыззун.

АтшыргІвраква анадыргалуаз апсы йтшгъи гІадрьгІвуан, арасагъи йырхІвун: «Апсы йтшы йцІыхъвахауата йгІагІвуаштІ.» Ауаса йырхІвунта, атшы гІадрьгІвуанта, йауырштхуан.

МчыбжьыкІ анахъыцІрыз, ауат атайыззахуан хысрала йанкъвакъвныс. Ауи ахабаргъи йара ауи йапшбыргта йдыргун. Ауат гІайыззунта араса йырхІвун: «Апсы йшвокъ йцІыхъвахауата йхысуаштІ.» Ауаса йырхІвунта, хысрала йанкъвакъвуан. Апсы йшвокълагъи йцІыхъвахауата йхысуан.

Ауатква зымгІва йанрылгарыз, мызкІы анцірыз, йа мыш гІвынгІважва анцірыз, йатаркІвах, - ари апсхъвы апсы йыхъазла йадыгІгалитІ, - рхІвунта, атшчваква ауырщтуан ахабар дыргарныс.

ЙатаркІвах ауаъа йгІайыззунта, псхъвду рчпун, арахв рщун, йчун ауаъа. Ауи йаналгарыз йтшкІларыцІхуаз апсы дызчІвыз йрайхІвуан: «Анчва ари апш уыс зынги швара йшвымырбахтІ!» ЙрыцІларщунта йцахуан.

Аджъаназы йанцуз, акыт рпны рыцІа гІарылхІвата йаъаз алыгажвква айззун, ахІбакІгъи далырхуанта, апсы дызчІвыз рпны йцун. Апсы йпны йантшкІларалуаз ауат рхъаква йрысуан, рхъахъвква гІалыржвжвун. Ауи акІвын агвхъауаква рхабзаква шаъаз.

Зны сабаду ари апш хабаркІ гІасайхІвтІ: «ГІвзачва гвыпкІ хІнадзун хІара, аджъаназы хІцара атахъын. ХІахІбагъи хІапхъа дгылата, хІара апсы йтдзы хІазцатІ. ХІахІба тшгІахІзынайырхан ауаса йгІахІайхІвтІ: «Сара сгІалагуштІ, сымщтахъла йанатахъхара шваргъи йаквнагу ажваква швхІва.»

Ауи хІапхъа дгылата днатшкІларалын, йхъа дасуа, йхъахъвква гІакІыдижвжвуа далагатІ. Ауаса анахъанат гІакІв йазадрымцалкІва рхъа ауи апш джъабагІа адырбарныс гыртахъымызтІ. АхІба хІапхъа дгылата данашІыпхъадзуз дгІадзыргІвын хІбыжъква гъйымгІатІ, ауаъа хІахъыла тшгІацайырпан йбыжъгъи дарадза йщтІайкІын йхІватІ: «Ауи апсы йызнийыз шваргъи йшвызниуаштІ. ШвзашІымпхъадзауа ачІвыйа швара? ШвзымчІвыуа ачІвыйа?»

«Ауи дхІызгвыжвкІтІ ауаъа,» - хІва йгІасайхІвтІ сабаду. Ауи амщтахъ анахъанатгъи йашІыпхъадзауа, рхъахъвква гІалрыжвжвуауа йалагатІ. Апсы дызчІвыз йшрыцджъабуз пархІвтІ». Ауат зымгІва сабаду йгІасайхІвтІ.

*Абари акІвпІ ауи ауых лыгажв Тевфик Эсенч йгІайтынхаз ахабар
абаза бызвивала йгІаныцІуа. Ахабар абаза бызвивала йатазкІыз
Аджъбакъ ХІаджъисмель йакІвпІ. Ари азкІкІра йалахІцІатІ
датшагъи пцубых шІалахІваракІ.*

Йапхъахауа ахІврапшдза агвыргъяхъв

Ари агІвыра зкъальам йгІахъыцІыз аурышв историк Дубровин Н. Ф. (1837 - 1904) йакІванІ. Ауи абаза бызшвала йатайкІтІ Аджьбакъ ХІаджьисмель.

«АгІапын анГІаталрыз Абазиа ащхъа абзагаГІвча йапхъахуз ахІврапшдза (йапхъахуз акъаГІара) гвыргъяхъв азырчпун. Ауи атшын ауагІа райхІара хкыткІ рпны йгІайззун: Там, Адера, Ридца кытква рпны. Ауат акытква рыцІа йызгІалырхуаз ауат уызгІавымсхыз абна пшдзаквала йъакІвыршаз акІвын.

Агвыргъяхъв йуачІвхуш йгІаталуашта цІыхквта ахІвссакви атажккви ашвакв рхІвауа, йхысуа хвбгъыкІ - хІва йызпхъуз агІайыра йазыпшГІарныс йцун. АчкІвынчваквгъи атобаква рпны харзына йазыпшГІун. АуагІа йшырпхъадзула ауат атобаква рпны хъапщ-рызнала йырчвыз амкъвыбаква къачІвахын. Амара йапхъахуз анурква йрыцта зымГІвадзугъи ашвакв рхІвауа, агвыргъара рхъагыла акыт йгІаталхуан. Акыт атыдзква зымГІва амахъв йачІваквали ахІврапшдзаквали йдрыпшдзун. ЗымГІва рапхъа дгылан къвырманта йырщуашыз ашварах йаквчІваз, аджьычІв алапа (венок) зхъаз алыгажв. Ауи ашварах абна Анчва йыхъызла йырщуашын. АуагІа зымГІва ауи йцІыхъва йтагылан. ПхІвыспипхъадза йа хІврапшдзакІ, йа цІла махъвыкІ лыцІалгта акытквта апны къвырман ьарщуашыз ахІахъв йадзхъалцІара атахъын. Ауи ахІахъв йаназынадзарыз ахІвссаква ауи арма хъатала йгІалагылуан. Ахъачвакв атыдзква йырзынаскІьун, ашварах йаквчІвата ауи ахІахъв йгІадгылыз алыгажвгъи дщаласта акъамала ауи ашварах ахъа хъичІвун. Ауи дахІвра йылата йакІвйыршузтын, йарасахІат ахысбыжъкви агвыргъарабыжъкви гІагун. Ауаса алыгажв ашварах ащра дараГІапсузтын, ауи зынла йзахъваквмцІуазтын, ауагІа йшырпхъадзула ауи акъвырман МызытхІа - Абна анчва йгъимгвапхузтІ.

...Ахысбыжъква анГІагарыз атшква йрыквчІвата ачкІвынчва

мчхъаква гІаншун, ауат йара ауи акытквта апны аныла-арыла йаладыргылуан. Ауаџа ахІба данхысра амщтахъ ахъмарраларпшра джвыквылуан. Абазаква зымгІва рацкІыс гІальмаматта йырбуз атшрыхъмарри алаба ауцтри ракІвын. Ащхъа апны ауат аламкІва гвыргъахъвыкІгъи гъакІвымшузтІ. ПчарыхІта йхысуаз, йа злаба пчарыхІта йауызцтуаз ачкІвын ахІахъв йадзхъаз хІврапшдзакІ гІайахвныс дахвитын, агІахІвра-кІвашараква анджвыквылрызгъи, ауи ахІврапшдза ахІахъв йгІадзхъазцІуз апхІвыспа ахъмарра ацІыхъвадза длыцгІахІвырныс дахвитын.»

Абарауи акІванІ йнадзауа ари агІвыра абаза бызшвала йатазкІыз “Йанхъахауа ахІврапшдза агвыргъахъв»-хІва йызхъицІаз атекст. ЙгІалхІкІгІанІ ужвыгъи зны ауи зыхъыз бергъльу аурышв турыхдырыгІв Дубровин Н.Ф. йкъальам йицгІахъицІыз.

Амсылман даџазара шатахъу

(Аджъбакъ ХІаджъисмель йаницІаз Мамхагъ МагІаруф-хІаджъ йхъвыцпраквa)

ЙахъчІва йстахъыз ауи акІвын. Апхъапхъа адин исльам йгІымдыркІва амаль змам закІ-гІвба ажвала хІгІаквчважвара стахъыпІ. Йауа ухІварыквын азаман шаџаз зымгІвагъи йырдыритІ. Сквшы пщынгІважва адин хвитнагІа амамкІва, адин йаквымчважвауата йгІамгІвайстІ хІуагІа. Хвабыж здџара йгІанымхауата йбжапІ. Адин ауысла хабзата йаџу, адин ауысла йгІымдыркІва амаль змамкІва йаџу щардапІ.

Иман исльам йгІанакІуа ауи акІванІ. АгІвычІвгІвыс дымсылманызтын, зымгІва рапхъата йдырра атахъу - имангІагша. ИмангІагша зымдыруа щардагІвыпІ. ЙачІвыйа ухІварыквын хІанйитІ мшигІадзагъи апсраква рпны акІвызтынгъи ахатымква рпны акІвызтынгъи. АгІвычІвгІвыс «уымсылманума?» - хІва уаницІгІара асхъан, «сымсылманпІ» йхІвитІ. Датша закІы гъидырам йацицІуш. «СымсылманпІ» ажва йгІанакІуа жбыачІвара, урышвла йухІварыквын

«покорность» АлахІ йдуу йпны. «АлахІ йдуу йпны сжьйъачІвапІ» ухІвитІ. УжьйъачІва йауаштІ уани уаби рпынгы, анхарта уъанхауа уызнапЫщІу рпынгы. Ауаса «сымсылманпІ» анухІвара амщтахъ «щквыр альхЫмдурльахІ, льаьильахІа ьильалахІ МухІмадун расульулахІ» - хІва йгІауцІауагын, ауи агІан ушымсылману йхъарцІуштІ йгІауцІауагы.

Щта «сымсылманпІ» анухІвара асхъан, «щквыр альхЫмдурльахІ» ззихІвауа ачІвыйа? ЙаъалахІ йдуу, абзира ура йучІвыпІ мсылманта сьагІаушаз. ЛьаьильахІа ьильалахІ МухІмадун расульулахІ - дгъаъам АлахІ датша АлахІ йзаджвыкІу йакІвымкІва, МухІмад фигІамбар алейхи уа салъам ауи дикІьыкІвапІ-хІва ауи гІанакІитІ. Ауи ухІвазтын - цІабыргыпІ, уымсылманпІ.

Ауи амщтахъ йгІайуата АлахІ йдуу «зыкъан анкъасиран» ззихІвауа шардала уымсылманызтын, АлахІ дуымазтын, АлахІ йаджвра хъауцІузтын мышкІы апны шардала сгІагвалашва ззихІвауа акІвапІ. Ауи анихІвара асхъан, АлахІ йдуу закІылагы дгъхІзыбжам, хІара хІбжапІ, АлахІ йдуу йгвчІагІвла хІбжапІ, АлахІ йдуу хІгІайхчаныс - ауыла хІбжапІ, зымгІвалагы хІбжапІ. АлахІ йдуу акъбыль гІахІиттІ, бзазаща гІахІиттІ, хІызлабзазуш а-Къвыръан гІалбгІищтІ, кІьыкІва дгІайщтитІ хІуагІа дрыуата - МухІмад фигІамбар алейхи уа салъам. ХІара уахъгы тшынгы АлахІ йдуу хІгвы дтата, йзачІв уысызлакІгы йгІащтІахІхуа апны АлахІ хІгвы дтата дгІахІгвалашварквын йзсабапхуш, гвчІагІв ззичпуш хІа хІакІвпІ.

Ауи акІвпІта, йшпакІву мышкІы апны шарда дгІаугвалашвара шатахъу швхІвузтын - абауи акІвапІ дшгІаугвалашвуш. Щымта уангІагылра асхъан, «щквыр альхЫмдурльахІ сабга-згІвада йсыквзыршаз» - хІвата, АлахІ йдуу фІычІва йзучпаныс - ауи дарата йбзирапІ. ЙачІвыйа ухІварыквын агІвычІвгІвыс йпсыз йапшта дычвитІта, АлахІ йдуу дгІайшахитІ. Уанычвуа закІы гъудырам, йпсыз йапшта уычвапІ. ЙаъапІ ауи апшгы - агІвычІвгІвыс дшычву йпсы алцІуа.

Ауи акІвпІта, АлахІ йдуу фІычІва йзучпитІ. «Абзира зчІву уара уакІвапІ, АлахІ йдуу, згІвадарала, хайырла йсыквзыршаз» - хІвата АлахІ фІычІва йзычпа.

УахьчІва угварцІуаштІ, нхара уцуштІ, уыс уалагуштІ. «ЙаьалахІ йдуу, уара суанаматпІ, йахьчІва мурадта, уыста йсыму гІасдарыхІв» - хІвата, АлахІ йпны йцтІауцІата, АлахІ уйыхІвата ууыс уалагазтын йъадза бзийу гьуымбума?!

Ауи зымгІвадзугьы абарауи АлахІ мышкІы апны шарда сгІагвалашва ззихІвауа акІвапІ.

УынхатІ-уынцІытІ, йахьчІва уыунагІва угІадгылхтІ, «щкывр альхІымдурльахІ, сабга - сызгІвада сунагІва сгІазгхыз» ухІвата АлахІ фІычІва йзучпарквын - абарауыгьы абзираква йрыуапІ.

Уахьа уанцтІалхуа асхьан, учварта уылачІвахта, «йаьалахІ йдуу, йаьалахІ тынчта сычвта, хьыгІата йсымугьы кІапІлата, сызгІвадата йсыквырша» - хІва, «АлахІ йдуу спсы уара йуанаматпІ»-хІвата уычвхырквын, ауыгьы хвабыж угвы тынчта АлахІ угІазшаз анаматта тшизучпан, уштІалын уычвхтІ.

ЗакІыла, алоху ъагІльам, ушычву упсы алцІызтынгьы, иман уымата АлахІ анаматта упсы шизучпаз апщ, уцкъата уадгылхитІ.

Абарауатква ракІвапІ АлахІ йдуу мышкІы апны шардала сгІагвалашва ззихІвауа. ЙалахІ ауи апшта пщдзачкІвынта АлахІ дызмата, хвыцгьы дугьы йалахІ бзазаца пщдза змазлуш амсылман АлахІ хІрыуайчІвтІ!

Ауи амщтахыгьы адин исльам ауаса йахІвитІ, «тоб, тоб ьильалахІ»-хІва, «тоба истафырлахІ»-хІва. Ауыгьы йгІашІупхьадзитІ. Ауи згІашІупхьадзауа ауи акІвапІ. АлахІ йдуу ауаса йхІвитІ, а-Къвырьан апны йгІаницитІ. УгІващазтын угІващагІа уадгылхта, АлахІ йдуу йпны тоба истафыр гІагх-хІва ауаса йгІайхІвитІ. АлахІ йдуу йыргІвитІ. АлахІ йдуу гвчІагІв йымапІ. УкъванчагІа уадгылхта, йакІвым закІ уымхьахазтын, йакІвым закІ уымхьачпазтын уайгІваджьхта, тшагІаудырхта АлахІ йдуу йпны тоба истафыр гІаугхырквын АлахІ йдуу йузиргІвапІ.

Щта абзазара апынги йшауу ауи акIвaпI. АгIвгчIвгIвыс йа уыгвла, йа, сидрума, уынбжъагIв, йа уъахIлы закIыла уйызарархазтын, йа ашитан дуайгIайта закI уымхъагIагычызытын абарауи асхъан йгIауггычызыги йзчвгIауггычыз «йсыргIва»-хIвата тоба гIагта ййтх. АлахI йдуу йпынги «йаъалахI скъванчагIа, сгIващагIа сзыргIва» хIвата АлахI уйыхIвах. Абауи акIвaпI тоба истафыргыи згIагIгуа.

ЙгIаншитI абар азаман шаъаз жвбитI, ажвра дджвыквнагата, ахIаль гвымхаква дрыланагата, сидрума, йа тутын гвымха зчвауа даъапI, йа, сиздырума, ага гIващагIа аъапI, ужвы азаман ауат нижъта, «йаъалахI йдуу сгIващагIа сзыргIва» - хIва АлахI дйыхIварквын АлахI йдуу йзиргIвапIта, цкъата адунай йгIанхазыи ницIыпI.

Абар хIныбыжъ апны зны млыкв хIымазтын хIаджъчпарагыи хIцарныс йхIборчпI. Йгъфарзым, ауаса уаджъидпI. Ауи хIаджъчпарагыи хIцара затахъу йакIвым закI хIымхъачпазтын АлахI йдуу адин ахапса ъагIаджвыквылыз ауаъа апны хIцата, АлахI хIйыхIвата йхIзиргIваныс акIвпI ауыги ахIаджъчпарагыи зацу.

Ауи акIвпIта, хIымсылман уахъги тшынги хIызшIызлара атахъу имангIагша здыруа апхъапхъа йгIымдыркIва амаль змам йзымдыруа йдхIырдырырквын, хIацацхърагIарквын айфанды дгъаъам, къвыръанмольа дгъаъам, ахъаз днамазчпагIвызытынги АлахI йаджвра хъайцIауата йауу, имангIагша здыруа зымгIва хIацагылта, хIацацхърагIата йзымдыруа йдхIырдырыныс йхIборчпI.

ХIуагIа йара йымсылманзара ртахъыпI, са сгыишIамшватI аджвгы «са сгымсылманым, са адин гъстахъым» йхIвауата. Амсылманра йахъитI, ауаса ауагIа йрыдынхалра йара дгъхIауам. Апхъачваква мачIпI. АшкIола апны асабиква ангIарымдылуа асхъан, а-Къвыръан апычIв йырдырра атахъу дзырдыруаш дгъаъам. Ахабзагыи ауи апш хабза гылнахстI ашкIолаква рпны йадрьпхъауа. Ауи ахIатырла йахъчIва абари

хІызквчважваквз зымгІвадзугъи ари амыз хапІа, аурычра гІадзамта псапа ду алапІта, дзачІвызлакІгъи псапа гІаугра утахъызтын имангІагща зымдыруа йырдырта - ауи шыщ-шыщ адин дгІатаубъжъх йагІвызапІ. ХІацІашвыргыл, АлахІ дхІымата ахабза пшдзата йынкъвыгІгарыквын, акъралъ ахабзагъи нкъвыгІгарыквын, а-Къвыръан йшану апш хІбззарквын хІуагІа тшгІащтІырххуаштІ, хІуагІа хапІкъ духуштІ, хІуагІа хвы рымазлуштІ, хІынхагІвхуштІ, хІсабиква, хІтгІачваквва щардагІвхуштІ.

ЗымгІвагъи гІазлыцІуа ари хІзаман апны абарат агвымхашІымхараква йгІаншауа, абар йырхІвитІ, йтхІаусыхитІ ауагІа, аджв аджв йыжв йгъычхитІ, аджв аджв йырахв йгъычхитІ, йабахъырчІвитІ, нхара гъыруам, йнымхахъата аджвы йчІвы гІаргъычта йрыжвуа, йырфауа, ауи акІвпІшта щардагІвы йтхІаусыхауа йаъапІ. АлахІ уачвихчатІ. Ауи айшыста ацІыхъва хІтагылта ауат ахІалъ гвымхаква нагІмыжьуазтын хІшуагІахъу хІыдзуаштІ.

Абар ари асквшы хынгІважва, асквшы пщынгІважва адин аъамкІва ауагІа, абзыльхвагІаквагъи апхъа йгылата, «тгІачва щарда гъхІтахъым, заджвы-гІвыджъ рахІа гъхІтахъым» рхІвумцара, са сыла йыцІапІ зымгІва, ухъахъвы аргылитІ ауагІа, ахапІкъ харзынаква рцІыхъва шчІвитІ, рцІыхъва гІвитІ. ЙачІвыйа ухІварыквын ауи азаджв-гІвыджъ йуыму АлахІ йдуу уара кІара гъйыдуымчпалтІ агвынгІвра ауи уцІыхъвала дгІанхушта. АлахІ йдуу хІа дгыгІахІцІгІум дасузлакІгъи нцІрата йыйтуаш. Аджв сквшы гІважва нцІрата йыйтитІ, аджв гІвынгІважва, аджв хынгІважва, аджв пщынгІважва. Ауи акІвпІта, щардагІвы йрызныйитІ ауи рсаби заджвыкІ, ауи рткъвымла йрыму азаджв адунай анихІваджъра асхъан дшчкІвыну, тынхагъи йымамкІва, сабигъи гІайтнымхауата, млыквтагъи байаратагъи йрыму ргвы азгІамихуата ауи апшта хвабыж зджъара йгІанымхауата арыцІагІа йашІашвитІ.

Ауи акІвпІта, йаъалахІ йдуу, хІапхъахъкІъала АлахІ

йпшІамгылуата хІыбзыльхвагІаквагы хІхъачваквагы ахапІкъ
рдура йзабакІуа, хІтгІачваквa дута, хІхапІкъ дута мсылманта
йбзазуш АлахІ уара хІрыуайчІвтІ!

Акъыль гара

ХъацІа бзикІ па заджвыкІ дйыман. Ауи апа заджвыкІ йымаз
лага-хІва дйыпхъун, моумзар йыхъыз гыйымхІвузтІ.

УацІыхъван ачкІвын (швхІакІвата) гвауата йбатІ. Акыт апны
йтакваз ахІбачва бзиква йазыйдан, «акъыль ъасауаш йшвырхІва
саба!» - йхІватІ. ЙдырхІватІ йаба акъыль ъайауаш, «абараѡа
уцарыквын акъыль уауаштІ.»

УацІыхъван ачкІвын мыгІвнифа найахвын ауи ахаквта
йѡазихІваз дцатІ. Днайын, ахакв апны заджвы дйыдгылын
дййцІгІатІ. ДййцІгІан, «абари ахъацІа уйыдгылырквын акъыль
гІауитпІ,» - йхІватІ.

Ауи йыззыйхІваз йпны дадгылтІ. Дыззцаз дгІайбан
дирайгватІ. УацІыхъван дгІайцІгІатІ: «СычкІвын, йутахъу
ачІвыйа?» - йхІватІ. «Акъыль гара сгІайтІ,» - йхІватІ. Ауи
йхІватІ уадыргІвана: «УачІвы, ахваша щыбжъан амаджыгыт
апны сцуштІ. Ауаѡа сара сыпадшахІ дгІайуаштІ. ДангІайра
агІан саргы уаргы хІадчІвалуаштІ, амаджыгыт апны хІцуштІта.
ХІангІацІцІхра агІан тшхІдрыджвджвуштІта хІдырчуштІ.
ХІанчара агІангы, тшануджвджвауа агІан, ушІа йантаучвара
агІан, ауи йкІачвата унапІы абараса йчпа.»

Ауи дазымдзыргІвата йнапІы арса йчпатІ. Адзгы
гІатарчван йшІагы адзы штаз йнырххтІ альагъан.

УацІыхъван ани дызсасыз «абараса зджъара йкІачва» йхІван
йкІаййырчватІ.

Ужвы йгІайхтІ дара рпны, дызсасыз йпны.

УадыргІвана ахваша апны амаджыгыт апны агІарып
дгІарыралын хырбыз йымата, «сыдзышитІ, ари изласххра
хІваспа гІасышвтІ!» - йхІватІ. Ауи ачкІвын акъыль гара йцаз
хІваспакІ йыман, ййитатІ.

АгIарып йхIватI: «ШвIадзыргIвы! Ари ахIваспа сасыкI дхIыман, ауахъ хIанычвх асаби лпсыхъвда пикъытI. АхIваспагы йган йаргы дджвыквылхтI. Ужвы, ари хIа йхIахIваспапIта, асаби дызщызгы ари йакIвпIта, спхIвыспа лщапса саура стахъыпI,» - йхIватI.

Ужвы ападшахI йзаместитель дызсасу мычв ритын уадыргIвана хваша дгIадигалхныс. Йпшвымара дгIадгылхтI.

Ахваша ангIадза агIан йара апатшахI йзаместитель дгIайын дгIашылтI ачкIвын йпны. Йхъылпа ачвартагъвы амахъа апны йанихIатI ачкIвын димачважвауата, «дубжьатI» рымхIвара ахъаз.

УацIыхъван «ахIа, схъылпа, уара уыс ду упырапI, удауагIв джьауапта йутуашйа?» ахъылпа дацIгитI.

Ахъылпа йахIвитI: «Сара сыдауагIв йасхIвуаш ауи акIвпI: «Саба йацкIыс хъацIа бзи ахакв дыгътамызтI. Млыквта йхIымаз, «хIаджъчпара» йхIван, йгIайгын дгIайтI араъа. ДангIай агIан, ари падшахI йдалил (йзаместитель) дгIайыдгылын, ауи пшдзата швъа йыйтын, адалил хIаджъчпара дищтитI. ДгIахъынхIвыхын дшгIайхуаз, адалил йпны дгIамдзауата, йпсыхъвда пыркъытI. Йпсыхъвда злапыркъыз ахIваспа аконверт йтайцIан адалил спны йнадирыгхтI. Ауищтарагы ахIваспа нкъвызгитI. Ужвы саба дызларщыз ахIваспа йзчIвыз йкIыхтI. Щта саба дызщыз ауат ракIвпI. Саба йщапса саура стахъыпI,»-хIва.

Ауаъа суд аквырхан, хъапщта мильуанкI хвыта йазырчпан, йаба йщапса ахъаз йгIайыквырхын ачкIвын йыртхтI.

Йаба дшабгаз йаба йщапса гIайгын дгIайхтI.

*Ари атекст аквырджь бызшвадырыгIв Ломтатидзе Кетеван
Виссарион йпхIа Абашта айсра Ду апхъала абаза кытква рпны
аматериалква ангIазылггуз агIан йанылцIатI.
Ауи тIанIанта диалект йазынарху аскви 1944 агIан
йгIацIуыз ауи лырхъвыхра нхара йаланI.*

Арысасца

«Абаза асас данипылуа тшыздикЫлуа ацІасква ауи аъара йджъащахъвапІта, ауи аъара лашарата ауи йбзазаща гІадырбитІта, Сид йпа сширысасыз гІасымхІвакІва амаль сымахымкІва сырчпитІ. ЗымгІва йрапхъата йсхІвара атахъыпІ ащхъабзазагІв асас йгвы тшынайырдауа данирысасуа йхъа найыркъвуата, йхъа йрычкІвынуата йшимпхъадзауа, ага асаси апшвыми йгІазлыцІыз рткъвымквала йаквымшварыгъи, ага ауат ажвлара рпны йапшым агылартаква ркІрыгъи. Асас йыхъыз бергъльума, йгъбергъльымма-хІва дгъапшуам апшвыма, ауи йыхъазла асас дсасыпІ. Ауаса зынзамызадзата йгІаншитІ асас йнымшаскІва хвы йыквырцІауа дандрысасуа, йнымшас сасыта данырпхъадзауа. Саргъи ауи апш сасыта сырпхъадзауа йгІаспылтІ араъа. Сид йпа ахІачІащ апахъ йтшы дгІакІныпатІ, стшы ащкІла йкІын сгІатшыжвихтІ. ЙащтагІайуата ашвокъ гІакІнихтІ, саргъи ахІачІащ снайдылын акъадабакви ахъчкви ъащтІаз акъвытхІара апны сйырчІватІ. АцІас йшгІанахІвузла, санчІва лахъвгІахъасраквакІ закІгъи схІвара гъатахъымызтІ, уацІыхъван сара апшвыми сзабадырдырыз ЛоургІи рзгІвадара шаъу сазцІцІгІара атахъын. Ащхъа бзазагІвчва рпны йгъангІалуам рхъапщылачви рысабикви урылачважварныс. Йапхъахауата швгІачІва-хІва йанрасхІв, йшапыцІу апшта, заджвгъи дгсызгІамчІватІ. ДукІ йнамихуата альагъани акъвыбгІани гІаргылын снапІква сдрыджвджватІ, ауи йащтагІайуата арызкъва шардата йызквгылаз айшва сгІачкІвынквакІ гІадыргылтІ. ЙгІванхауата Сид йпагъи ЛоургІагъи айшва йгІадзхъачІварныс йгІасрайгватІ. Апшвыма хвышсыкквицІауа гІайырбауата дгІачІварныс гъйымуытІ, хІадзачуз арызкъы дахъымсуата ахІачІащ дывгІвнагылан; ЛоургІа даргъи сасын, ауат айшва йгІадзхъачІватІ. Абазаква мшЫ

мхІачІвала хшы рыжвитІ, ачІван къашыкъла йрыжвитІ, анахъанат арызкъква айшва агвы йхвындыргылуа аквпІи ду йгІатырхуамца мачвыла йырфитІ. АчІахъва атарала ахъвыдз баста адыркІылитІ. Ащамакъжьы дасузлакІгьи йцрахІву йакъама гІатихитІта йгІапикъуамца йфитІ. Асас ймагІны дууызтын арызкъ къпшыраква рпхъадзарагьи щардахитІ. Ауат арызкъ къпшыраква ауи аъара йщарданта йспхъадзарныс гьсылымшатІ. ХІщыбжьанчара йалан ауасажъ жвхъа, ащамакъжь чІван, йапшым аквтІагъджкъпшыраква, ахш йгІалырхта йырмацІауыз фачІвкъпшырата жваба раъара, аквтІужьи ачыбджытхв къапшы зхъыз адзырдзи, уасажърыдзи цхи, хъкІыла йамыхыз ахъвыдзрыдз, акІамбыщш йгІалырхыз ахырчІвы, ачашв хъгІаква. Абазаква йрыжвуа дзыпІ, агІвдзыпІ, йа тшанхшпІ, ачагІыр рыжвырныс ауат Акъвыръан йгъархвитуам. Абазаква рцІас йшгІанахІвауала, асас ахІба ачара даламгаскІва заджвгьи арызкъы дгъахъысуам, ауи ачара даналгара ауи айшва йыцадзхъачІву зымгІвагьи рчара ашІадрыхитІ. Айшва змагІныла рыцІа йнакъву ауагІа йгІарыртитІ, ауат рымщтахъгьи ауи датша зджъакІы йатарыздыргылхитІ, ауасамцара айшва йыкву рызкъыкІгьи гІаквымхахнацІкІъара йахъыкІвырщтитІ. АщхъабзазагІв зны ймацІауыз йара зны йфахра атахъыпІ, ауи уадыргІвана зны йсфахпІ-хІва йгъгІаныйыжьуам ауи. Асасчва йрымфаз ахІачІащ йгІаджвылыргитІта атдзы апахъ апны асабиква йа агІвнакъвытква йддрыфитІ. Ауи апш чаражвракІ анакІвшауа асабикви агІвнакъвыткви апахъ йгІайыззитІта айшваква йрызпшуа йалагылапІ.

Абазаква асас йаничІархІуа мгІан ду амапІ ауи йчІварта. Сара рыцІа йхъаду ачІварта сквнадыргара ахъазла йсыцта хъара йгІатыцІта йгІайыз алыгажв Сульиман хІаджъ хІачІащ кІыдакІ дыгІвнадырчІватІ, ауи йазалхта йчІархІуан-йкъвархІуан. АщхъабзазагІвчва рпны аъанатІа ацкІысгьи ахІбара-айцІбара рыцІа хвы азырбитІ. РахІа йхІаракІу аъанатІа нкъвызгауа

ачкІвын алыгажв йыхъызгъи дазымцІгауата дизгылта дирчІвара атахъын, йа ауи димырчІвакІва дгъымчІвузтІ, ауи данйыдзхъачІваз дгъымчважвузтІ, йазцІгІараква кІватІабгъатІата, айшыста джъауап гІаритхуан. Ашлара хвы аквызцІуз ачкІвын йаргъи хвы йыквырцІун. АгІмысти зхъа йахвиту агІвычІвгІвыси алыг йзымгылыргъи, са йызнымкІва гвы асттІ ауат ахІачІащ йрызгІашылуаз алыг ахІба хъашла йызгылта дшрыдзхъадырчІвуз. АщхъабзазагІвчва рыбызшва сымдырыргъи, сара ауат рцІасква гІасцхърагІун йсмагІну гІацІсмырпшныс ахъазла.»

(Абарон Торнау Федор Федор ипа йкъальам йгІахъыцІыз агІвыра ашІчІвара. Аджъбакъ XI. йатайкІмл.)

Джъаней Аслъамбакъ йшІалахІвараква Акылыи анасыпи

ЛыгажвкІ бжыгІв пачва йыман. АцыгІв пачва пасата тагвжва гІаргтІ. АйцІбагъи дгІайгын, тацачкІвынта лабхъва дйыквнамшылуата дчІван.

Йара алыгажв швабыжта адин дапщылан. Щымтанамаз дгІагылуанта, абдазгъи гІайахвуан, намазгъи йчпун дгІаджвылцІуанта ахІамач йтагылаз ййрахквва дырхъпшылуан. Ауат рабгара-рызгІвадара ййырдыруан, дацапахуанта йбжбы йыргун. АчкІвынчва гІагылуанта арахквва нкъвыргун.

Ужвы мышкІы дгІагылын - стІакІвгъи гІасытІ, зджъарагъи щтакІгъи гъаъамызтІ. Ауаса ахІамач дантал, саби амгІада щтакІ дыквшватІ. Ащта чкІвынква йгІархІвитІ дшамгІаду. «Тоба истафырлахІ, ари сапшитІта - саби щтапІ, дамгІадапІ! Йара сы гІасытІ. Ари йамагІныйа?» - йхІван, зджъара йгІанымхахуата йджъайщатІ алыгажв йбаз.

Йнанкъвицауа - йгІанкъвицауамцара ащта штшкІарыцІуаз гвы айттІ. Йаргъи дтшкІарыцІтІ. Ауахъ йгІасын, ауагІа гънымкъвасызтІта, майрата ащта дыквгылата дцун алыгажв.

БнакІ дазнарцатІ. ЦІла дукІ йнадицалтІ. Ауи днакІвшатІ, дгІакІвшан - ашта гыйаухуам. Дхъапшылызтын - саби къьатІамазкІ ацІла дыквчІвапІ.

-Йа субхІана АлахІ! Уара снаупшитІта - укъьатІамазпІ! Уара снаупшитІта - усабипІ! Асы гІасытІ, хьтапІ. Ахьтагы угъамщгвыщума? ЙуымгІан сабийа? - йхІватІ алыгажв.

-Сара ахьта сгъагум, дада, усхъымгвыргІван. УыкІадыгв насыпта йтшкІараз сара сакІвын - сгІатшкІарыцІтІ. Насып гьтшкІарахым уыкІадыгв, - йхІван дгІачважватІ ауаъа асабигы.

Алыгажв ауи йгвапхарызма! ДарынашхыйатІ йгІаз.

-ЙаъалахІ, йсамальгвщайа ужвы?

-Уца, дада, утгІачва урайкъангъаш. УадыргІвана угІайхта утгІачви уари швызлангІалыз гІасахІвх. Ауи швызлангІалыз сара йстахъу йаквшузтын, швпны сатанайхныс ауаштІ. Йаквымшвузтын - сгъызнацапахуашым сара, уыкІадыгвгы насып гьтшкІаразлахуашым, - йхІватІ асаби.

«ЙауаштІ,» - йхІван, дгвжважва-гвжважвауа рпны дгІайхтІ алыгажв. Ауи йыквнашылуаз йтачачваквagy йпачваквagy гІазиддатІ. «Ари акІвпІ, ари акІвпІ асаби къьатІамаз йгІасайхІвыз. Ари акІвпІ хІуыс шаъу. ЙхІамальйа? Джъауапта йызгхауашйа ауи? Дасу йудыруа гІашвхІва,» - йхІван ауат тшырзынайырхатІ алыгажв.

Арахъаратгы азаджв закІ йхІватІ, азаджв датша закІы йхІватІ, ауасамцара дасу йдыруаз йхІватІ. «ЙауаштІ,» - йхІван, дгІатшкІарыцІтІ алыгажв. ДангІатшкІарыцІ, йыквнамшылуаз йтаца айцІба йгвы дгІанагхтІ. Дацапахын, - атачачкІвын лпны швнашылта, ауыгы ауыс зкву лашвхІв, ауыгы йылдыруа гІахІыллалцІаргІатІ, - йхІван, ауи лпынгы йнайжьылтІ.

-Ари акІвапІ, ари акІвапІ хІлаба йхІвауа, хІуысква шцаз ари акІвпІ, баргы йбдыруа закІ гІахІылацІа, - хІва йырхІван, атачачкІвын тшылзынадырхатІ.

-Швара акъом йжвымдыруата сара йыздыргвщарйа! Швара йызышвхІваз зымгІвала дапшрагІатІ. Ауат закІгы амуазтын,

«анасып хІчвугузтынгы, акъыль тІакІв хІызГІаныжъ»-хІва дйыхІваргІатІ, - лхІватІ атаца айцІба.

Ауи йылхІваз алыгажв йархІвхтІ. Йаргы асаби къбатІамаз йпны дцатІ. АтГІачва йГІайархІвыз асаби йайхІвитІта - йгънайахвуам, йайхІвитІта - йгънайахвуам. ЙайхІвыз закІгы гънаймахвтІ асаби. Атаца айцІба йылхІваз йхъаштылын, йуыс аквымшвауа дГІацапахтІ алыгажв. Ауаса хъара дГІамиуата ауи йылхІваз гІайгвалашвахын, асаби къбатІамаз йпны датаГІайхтІ.

-Араъа закІ уасхІвра атахыта йГІанхан йсхъаштылын йгъуасымхІвтІ.

-ЙГІахІва.

- Йгъаумта йгъауам хІуысква, - йхІватІ ауаъа алыгажв, - анасып угузтынгы, акъыль тІакІв хІызГІаныжъ.

- А-а, дада, ура угІазбжъаз лакІвапІ ура йуынасыпу. Сара сгъуысым, унайх, - йхІватІ ауаъа асаби къбатІамаз, алыгажв йцІыхъва дтагыла дГІайхын, ахІамач дталхтІ.

Акъыли анасыпи гъузаГІвшушым, йаГІвшушатагы амаль гъамам. Асаби къбатІамаз дГІацанарпатІ акъыль.

Афакъра йхІаквым шырхаз

БайакІи факъракІи йагвлачвата йбзасун. Афакъра йуыс шаъаз ауи акІвын: тшынла тІакІв гІакІылихуанта, уахъынла ауи йфунта дцтІалхуан. Датша закІгы гъйыдгаламызтІ.

МышкІы абайа чвырчакІ йщытІ. «Са сфакърапІ, ари сыгвла срыцхІайщапІ, гвлахъв тІакІв сзыГІайтипІта, ауи сфапІ уахъа,» - хІва йгвы йГІанагын ауи атшын кІылхра дгъджвыквымылтІ афакъра.

Зымгва чвыз абайа ауи йыгвла диуысызма?! Гвлахъвы гъызайымтитІ. Афакърагы дшымлациуаз дГІанхатІ. Йаналахъвла, - субхІаналахІ, ари зачІв гІальаматйа, йараби, арат агвараква агъиква рпны кІара гІанхазтын сшпшра, - йхІван йыгвли йари йрызбжъаз агвара дазцатІ. Ауи агвара мгвачвакІ ыкврышвта йГІайаутІ.

Афакъра амгвачва найахвын йпны йгатІ. ЙджвджватІ, йрыцкъатІ, ачуан йтайцІан йжвытІ. Амгвачва анжвы, ауи йфан дщтІалхтІ.

Ащымта абайа амгвачва дазыпшгІан йгъймаухтІ. Ауи йыгвла факъра йшнаихвыз йдырын ауи дищахІалтІ.

-Счвырча амгвачва ураа йуфатІ, унай ахІаквымхарта, - йхІван днаджвыквицатІ.

РыщІа мгІва йымма?! Афакъра апхъа дгылата, абайагы ауи йцІыхъва дтагылата йцитІ анат. Йщцузымцара лыгажвкІ йынайатІ. Ауи йзынйаз алыгажв йтшада мшІы аквицІатІ йшалагІайгуаз, амшІы ахъантара азамчІауата атшада чІватІ. Алыгажв ауи атшада закІытагы йгъйызгІаргылхуам. АрыщІа йанакІвызлакІгъи дгвшашхитІ. Афакъра ауи алыгажв йчпуз аниба, дицхърагІарныс йтахъхатІ. ДцатІ атшада ацІыхъва йкІытІ дангІахъ асхъан, ацІыхъва гІатихватІ.

-УопІ, ураа стшада ацІыхъва тухватІ, ухІаквым хара атахъыпІ ураа, - йхІван ауи алыгажвгъи афакъра йцІыхъва днатагылтІ.

Абарауаса ахыгІвгъи шнайуаз ари апш уыскІ йаднагалтІ: хъацІакІ йпхІвыс мгваду ацІашвы дыквчІвапІта дгызгІаргылхуам. «Ари сшицхърагІара,» - йхІван афакъра, апхІвыс лгІвыцІараква йкІытІ дангІалыхъ асхъан, апхІвыс йылкъвълхтІ. Абарауи ахъацІагы хІаквымхара уысла афакъра йцІыхъва дгІатагылтІ.

Йхъа йхъвыщыртахатІ ауаъа афакъра. БыхъвхъакІла йымгІвайсуан ауат апщыгІвгъи. Абыхъв ацІахъ уасаквакІ хІвуан, ауасахчагы ауат дрыдзхъагылан. «Арат аххІаквымкІ йрыуата азакІы сгІалцІыргъи анахъанат агІвба сара сгъгІарылцуашым, арат ахыгІв сара сгъгІарцхушым, ауи ацкІысгъи ари абыхъв стапапІта тшасырщыпІ,» - хІва йгвы йгІанагын, токьаль йчпан афакъра ауи абыхъв дтапатІ. Абыхъв дантапа, ауасахча дйыквшван дищытІ, йаргъи абга-згІвадата дгІанхатІ. ЙшгІацІызла ауасахча ханкІ диуасахчан. Ауи ахангы хІаквымхара-хІва афакъра йцІыхъва дгІатагылтІ.

ЙнайтІ анат ахІаквымхарта. АхІаквымхагІв афакъра йхІаквым йхауа далагатІ. Щта, йапхъахуз агвла байа йакІвын, ауи ахІаквымхагІв ауис зквыз йайхІвтІ:

-Абари апшта чвырчакІ сщын, ауи амгвачва агвара йыквсрышвтІ, ауи амгвачва абари йгъычын йфатІ.

-Ауи афакъра дбайахата чвырчакІ йщрыквын ауи амгвачва гІагъычта йфах, - йхІван ауыла дгІапщІищтІ ауи.

ЙащтагІайуата атшада зчІвыз абайа йуис далапштІ ахІаквымхагІв.

-Ари афакъра стшада йсызмыргылхуаз йсыциргылхныс йтахъыта ацІыхъва йкІытІ дангІахъ асхъан йтихватІ.

-Ауи афакъра йтшада мшы аквцІа йырчІвата, ацІыхъва угІахъта йгІатхвах уаргьи, - йхІватІ ауаъа ахІаквымхагІв, алыгажв абауаса дгІапщІищтІ.

ЙащтагІайуата ауи зпхІвыс мгваду дыззгІамыргылхуаз ахъацІа йкъазу гІадзатІ.

-Уара щта? - йхІван ахІаквымхагІв ауи дицІгІатІ.

-Абараса спхІвыс мгваду дгІайыргылхра йтахъыта данхІвынчІа асхъан йылкъвылхтІ, - йхІватІ ахъацІа.

-Ари афакъра йпхІвыс данымгвадухара, дырчІвата, дгІауыргылхныс уащтата угІалыхъта йылкъвылрыхх уаргьи, - йхІватІ ахІаквымхагІв, ахъацІа ауыла дгІапщІищтІ.

ЙцІыхъвахуата ахан йуис ауатыкв йгІаталтІ.

-Уара щта? - йхІван ахІаквымхагІв ауи дицІгІатІ.

-Абари апшта суасахча дигърапан дищытІ, - йхІватІ ахан.

-Ауи агІан дырцата, ауи ууасахча дъагылаз дыргылта, ура ауи абыхъв угІатапа ари уйыгърапата дщых, - йхІватІ ахІаквымхагІв.

-Ауи сйыквымшвауата са сщрыквын щта? - йхІватІ ауаъа ахан дгІагвжважван.

-Ауи сара йгъсыздырам, - йхІватІ ахІаквымхагІвгьи.

Абарауаса ахІаквымхагІв афакъра дгІайцхърагІатІ, ауат апщыгІвгьи дгІаршІиган дгІауищтхтІ.

Алыгажв йпа пхІвыс дйызгІайгыз

ЛыгажвкІ йпа пхІвыс дйызгІайгырныс мурадта йчпатІ. Мурадта йчпан - дйызгІайгтІ йымкьвахуата. Таца дгІайгтІ, йгвхІв-гвыбыжквa антыцІ агІан, - ачкІвын, атшквa кІвдыр рыквцІа, уахьчІва сгвы шыгыьбитІ, архьаквa рпны тІакІв хІныкьвапІта хІгІайхпІ, - йхІватІ алыгажв.

АчкІвын атшквa кІвдыр рыквицІатІ. Аби апи йтшыжвлын йджвыквылтІ. Ужвы щта, йшацІасу апшта, амгІва ауи апшта йаныквылра, «амгІва тІакІв йгІарайшыс»-хІва йаьапІ. Ауи йгІаныцІитІ хабаркІ йхІвауа, йа датша закІы далачважвауа дымгІвайсра шатахьу.

-СычкІвын, амгІва тІакІв йгІарайшыс, - йхІван алыгажв йпа тшизынайырхатІ.

Апа ауи йакьыль гьаквымшвазтІ, атшы дгІакІапан кьамчыла амгІва дасуа далагатІ.

-ЙачІвыйа йучпауа?

-Щта, амгІва райшыс ухІван - йсрайшыситІ.

-Щта, жьы зкІыдым! АмгІва ауаса кьамчыла йшпаурайшысуаш?! - йхІватІ ауаьа алыгажв дгІагвыжвкІын.

Аба йпа дихьадзгылын кьамчыла дапихтІ, йцІыхьва дтагылын дгІайцхтІ даймынауыната. Йылахь аквыта йымхІара днашылхтІ ачкІвын. Алыгажвгьы амхІара ахьышв тшазиаргванын ддзыргІвуа дгылапІ ужвы.

-ЙачІвыйа йучпа? - лхІван ачкІвын йпхІвыс дгІайцІгІатІ.

-ХІшцузымца хІаба «амгІва гІарайшыс» йхІватІ. Атшы сгІакІапан амгІва кьамчыла сасуа салагатІ. Ауи ахьазла дгІасхьадзгылын, сизакын сгІайдхтІ, - йхІватІ.

-Щта, уара йшудыруаз апшта йучпатІ. Йакьыль йхьтыцІма ауи алыгажв, ауи ахьазла уара узизак ачІвыйа? - лхІван ачкІвын йпхІвыс лхьацІа дйылалуа далагатІ.

Ащымта йгІашуз алыгажв йычкІвын дызшІитын, - дылщт ауи йгІаугыз, сыла даумырбан, - йхІван мчыла дылййрыщттІ. Ауи амщтахь дукІ йнамихуата йгІвуджьхуз апхІвыс

дйызгІайгті. ГІамта тшыткІ анахьыцІ, йатаркІвах йтшыжвылын йджвыквылтІ. Алыгажв йпа мгІва дарартакІ, хьылагъыкІ дазырцатІ.

-АчкІвын, араъа хьылагъ чвгъапІ, тІакІв сакъ-сакъ хІталра атахьыпІ. ТІакІв сакъ-сакъ стада, - йхІватІ ауаъа алыгажв.

Ауи анихІва агІан ачкІвын дгІатшыжвпатІ, йтшы ашІа йкІын ахьылагъ дкІнылуа далагатІ. АчкІвын йчпушыз ауи акІвын: йаргьи дтшыжвцІта, алыгажвгьи дтшыжвихта, агІвтшыкІгьи ршІаква йкІыта ахьылагъ йтадара. АчкІвын ауи йакъыль гъаквымшвазтІ йара йтшы ашІа шйымаз ахьылагъ дталтІ. Аба йпа хІвата дищытІ йатаркІвах, йцІыхъва дгІатагылын дгІайцхтІ. Дчвкъыкъъа-жъкъыкъъата йымхІара днайжбылхтІ. Алыгажв йатаркІвах амхІара ахьышв тшазираргвантІ.

-ЙачІвыйа уылахъ закву? - лхІван дгІайцІгІатІ йгващаныса.

-Сылахъ закву абари акІвпІ, абари акІвпІ. Зны заджв дгІасирыгын, абараса счпан дылсирыщтхтІ. ЙахъчІвагьи абараса йсзихатІ, сищын сгІайдхтІ. Абар ужвы баргьи былсирыщтхуашта гІацІцІуаштІ, - ауатква йхІвитІ.

-Йчпа ачІвыйа йажвынтахъа? ЙачІвыйа йбалакІ зичпауа? - лхІван алыгажв йымгвапхушыз лхІватІ йгІвыджъхауата йгІайгыз апхІвысгьи.

Щымта йанша алыгажв йпа дгІазшІитын, - дамга, сыла даумырбан, - йхІван ачкІвын йпхІвыс дьлйыйрыщтхтІ.

Ужвы алыгажв йпа йхыухуз апхІвыс дйызгІайгті. МышквакІ анахьыцІ аба йпа дгІазшІитын араса йгІайайхІвтІ:

-УачІвы абазар уцуштІ. Ари атыгъ угуштІта, ауахъ абазар апны йуцуаштІта, ачвагьи ахъухуаштІ, ажъгьи утиуаштІ. ЙгІатныцІуа ахвгьи гІаугхуаштІ, ачвагьи гІаугхуаштІ, ажъгьи гІаугхуаштІ.

«Ажъгьи стиуа, ахвгьи гІазгхуа, ажъгьи гІазгхуа, ари шпаъу?»-хІва йхъа дтахъвыцуа йымхІара днашылхтІ.

-ЙачІвыйа йучпа? - лхІван дгІайцІгІатІ йпхІвыс.

-Ари хІаба сгъйырбазум. Апхъапхъа заджв дгІазгын абараса, абараса дылсирыщтхтІ. ЙгІвыджъхузгьи араса

дылсирыштхтІ. УачІвы баргьи былсирыштхуашта гІацІцІуаштІ. «Атыгъ абазар йгата, йщыта, ажьгьи тйы, ажьы йгІатныцІуа ахчагьи гІагх, ажьгьи гІагх,» - хІвата ауи гІасайхІвтІ хІаба. Ауи шпасчпара атахъыйа? Ажьгьи стиуа, ажьгьи гІазгхуа.

-Ауи акІвгвщума уылахъ закву? - лхІватІ ауаъа йпхІвыс.
- Ауи ахІа уымдыруазтын тагвжвагьи дгІауымгын, йгьи дылумщтын. Йшучпуш гьуымдырума, лага? Са йуасхІвпІ йшучпуш. Длагазма ауи йапхъахауата йгІаугызгьи? Йшпалымдыр ауи ауыс зкву? Уара акъамчыла амгІва уанасуаз йачІвызйа йузычпушыз? Ларгьи уаргьи швацапшын, йшвквнагауата йшвзихатІ. ЙгІванхауата йгІвыджьхуз упхІвысгьи уаргьи йатаркІвах йшвквнагуз швзихатІ. Ужвы угІадзыргІвы. Атыгъ абазар йугитІта, апхъапхъа йуырхъвитІ ауи йуымщыскІва. Ауи архъварта йгІатухуа ажьква уартмакъ йгІатацІах. УацІыхъван атыгъ щыта ачвагьи пшдзата йгІахъых, ажьгьи тйы. ЙгІатныцІуа ахчагьи гІахвта, ачвагьи гІахвта, ауи архъварта йгІатухыз ажьквагьи гІахвта угІайх, ауат йгІаугыз зымгІва уаба йпахъ йгІащтІацІа, - абаратквала дылбжьатІ ауи йпхІвыс.

Алыгажв ауатква йгІан - йгвапхатІ.

-АхІы-ы, абари дауаштІ, - хІва йхъа йайхІвхтІ ауи.

АчкІвын дасын атыгъ абазар йгатІ. Апхъапхъа ауи атыгъ йырхъватІ, архъварта йгІатихыз ажьква йартмакъ йтайцІатІ, уацІыхъван атыгъ йщын ачвагьи пшдзата йгІахъихтІ. Ажьы йтйытІ, йгІатныцІыз ахча йджьып йтайцІатІ. Ачвагьи йымата, ажьы йгІатныхыз ахчагьи йымата, атыгъ анйырхъва архъварта йгІатихыз ажьквагьи йымата ачкІвын йпны дгІайхтІ, ауат абазар йгІатигата йгІайгхыз зымгІва йаба йыйтхтІ.

-Абаружвы убзаза, - йхІватІ алыгажв йпа абазар йгІатигата йызгІайгыз данапшы.

Абарауаса акъыль зму пхІвыс дгІайгнацІыкІъара йпа дынкъвицатІ алыгажв. Ауыла йалгитІ.

Абайа йпа заджвыкІ

Лыгажв байакІ даъан па заджвыкІ дйымата. «Аба йырхІаз йымлыкв апа йгъйыхъвум,» - рхІван къвышта ажва ахъагъи йаларцІатІ. Ани алыгажв йпа заджвыкІта йгІадзынгылыз йшгІайыз гыдырамта - йфитІ, йжжитІ, сраф йчпитІ.

-Йгъаурым, сычкІвын, араса йуымчпан, ани акІвын, ари акІвын, - хІва йаба дицрыхътІ-дицрыхъын - йгъамуытІ.

Йанамуы агІан аба йпа унагІвата дичпан днайрыскІатІ, хъыбтдзыжвчкІвынкІгъи йзичпан. МызкІы йфушыз ахІа гъйыйымттІ, - йшутахъу убзаза ужвы, - йхІван. Абарауыла дикъвыцІтІ.

МызкІы йуфушла уабацуш? Алыгажв йпа йхъапщыли йари мчыбжыкІума-гІвымчыбжыкІума йанацбзаза:

-Ей, хІабагъи дхІызгвыжвкІын хІкІайрышвтІ, хІара йхІфауагъи хІымамкІва араса йгъаурым. Бара АлахІ бшйырбзазауа ббзаза. Сара зджъара сджвыквылпІта, тІакІв амалькІ счпапІ, - йхІван дджвыквылтІ ачкІвын.

Дджвыквылын йкъвлей гІамиуата днаскІатІ. АчкІвын йаба дйапшта байакІ дйыднагалтІ. Абайи йари йагвынгІвын хвысквшала дпшцІалтІ дчынырныс. Жвы, чвы, уаса, тшы - абайа йычрын кІара гІайыйтырныс йагвынгІвытІ. АчкІвын бзита дынхатІ хвысквшаша.

-Ужвы сцахпІ, - йхІватІ ахвысквшаша данрылга.

-Спны сцахпІ ухІвузтын уцах, сычкІвын, сара бзитагъи усыдынхалтІ, йухакІѳа гъсагъауымщатІ, упны йугауагъи хайырта АлахІ йузичпатІ. АжвакІ уасхІвпІта - угІанха ужвыгъи хвысквшаша, - йхІватІ абайа.

-ЙгІасахІв, - йхІватІ ачкІвын.

-Амара анхъкІѳра, ахъвла йамнахуашта акъынды аннадзара, узынйауа акыт уымпсахын. Ауи азакІы угвы йтакІы, - йхІватІ абайа.

-ЙауыпІ, - йхІватІ ачкІвын.

Хвысквшаша датачрынхтІ ачкІвын ауаѳа. Абайа йчпауайа?

АчкІвын йапхъахуз ахвысквша руацІа йгІайынхаз тшызтынгы, уасазтынгы, жвызтынгы зымгІва йгІадрийуа рпхъадзара гырыдзуам.

-АхІы, ужвы сцахпІ! - йхІватІ ачкІвын йгІванхауата хвысквша данынха.

-СцахпІ ухІвузтын уцах, сычкІвын, араѣа уара мчыла угьскІуам. ЙгІауынхаз арахв йгІадрийызгы дарггы рыхайыр убатІ! Ужвыгы ажвакІ уасхІвпІта хвысквша угІанха, - йхІватІ абайа.

-ЙгІасахІв.

-Йыуысым щарда уаламчважван.

Ауи ахъазлаггы хвысквша дынхатІ ачкІвын. Абайагы ауи йгІайынхаз арахв йгІадрийуа рпхъадзара гырыдзуам, закІы зджъарала йгъхъыркІуам. Абарауасамца йхвысквша датарылгахтІ. Ацахра уыс атагІарылашвахтІ ауаѣа.

-Ужвыгы закІ уасхІвпІта угІанха, - йхІватІ йатаркІвах абайа.

-ЙгІасахІв.

-АмагІны уымдыруата зынла уымгвыжвкІын.

Ауи ахъазлаггы хвысквша дынхатІ ачкІвын. Ауат асквшы гІважва руацІа ауи йгІайынхаз йыжвкваггы хІвычахатІ, йуасакваггы хІвычахатІ, йтшанкваггы хІвычахатІ.

Ужвы гІвуджыггы хвыла дрангІалтІ атшква йгІарыквйырчІван йарггы дхуыта ахІвычаква рцІыхъва йгІатагылын йгІаджвыквылхтІ. Амараггы бзита йхкІын кыткІ дачвыхъарамкІва дгІайтІ. «Ари акыт тІакІв сзагІвсзарквын,» - йхІван зныкІ ахъазла ауыла дхІвапсатІ. «Момо, амара анхкІѣра уыззынадзауа акыт уымпсахын» - хІва гІасайхІвтІ ауи зпны саѣаз абайа,» - хІва йгвы йгІанагхын, ауаѣа дахъымсуата дгІашІастІ.

Ауахъ ацІх анхкІѣы агІан сыкІ гІаджвыквылтІ, ауи срычвхІвахан адунай птшитІ ауаса гъакІвым. Ущамхъа йгІадзауа йгІасытІ. АчкІвын йырахква йдирыфуа гъымам.

Ужвы йтшы даквчІватІ акыт днарылаххын кІѣадыгв дукІ

чвахІаджв бзиквакІгъи аквыта йгІайаутІ. Ауаъа апщхъатакІлагъи
йацапшыта хІамач дукІ гылапІ. АххъатакІ ачІвгІванхъаква
рпны гІвычІвгІвыс хъата закІы-закІ рхъапІ, ахъатакІ мцырапІ.
Ауыгъи джъайщатІ ачкІвын. «Уай!» - йхІватІ йбжъы анырга
асхъан, лыгажвкІ дгІаджвылщІгІ. Сальам абырхтІ.

-СымгІвайсыгІвпІ, рахв сымапІ, сырахв йрыуата зъара
утахъу уыстуаштІ, чва сыт, - йхІватІ ачкІвын.

-Ауи гъуысым, сычкІвын, угІатшыжвцІ арахъ! - йхІватІ
алыгажв.

АчкІвын дтшыжвихын алыгажв йпны днайдылтІ.
Дъанайдылыз ачвартагъвы пхІвыспа кІ дмарамзыта
дыквчІвапІ, ауаса дпкъыуапІ, кІлачтагъи дагІврыхъвапІ. ЗныкІ
ахъазла ачкІвын ауи дджъайщатІ, ауаса ажва заджвыкІгъи
гъйымхІватІ. «Йыууысым уаламчважван,»-хІва йгІасайхІвтІ
зпны сынхуз абайа»-хІва йгвы йгІанагъын апхІвыспа пкъыуа
дгълыламчважватІ.

Ауаса арахъари алыгажв ачкІвын ауи апхІвыспа
длылайырчважвара йтахъыпІта, йатахъугъи йатахъымгъи хабар
йхІвитІ.

-Дада, сырахвква млациитІ, - йхІватІ ауаъа ачкІвын.

-Ауи гъуысым, сычкІвын, ауат гхІырпсрым! Араъа
уызлачважвуш, йджъаушуш закІгъи гъуымбума? - йхІватІ
алыгажв.

-Дада, ауи са йгъсуысым, АлахІ йакІвпІ ауи зуысу, - йхІватІ
ачкІвын алыгажв йтахъыз йакъыль аквшван.

Ауаъа алыгажв дгІащтІчІватІ, ачкІвын тшйыкІвйыршан ба
йайхІвтІ.

-Къвырман чвгъамычвгъа ура сузалтІ ари АлахІ йуыс
райша йыззыдырыз, - йхІватІ алыгажв. - «Ари араса дшпацаз?
Ари араса дшаъу дгІадрийызма? Ари апхІвыспа араса ура
дучпама?» - рхІвитІта, сгвы акъвдырпитІ. Абан ауаса йызхІваз
рхъаква ьахъу. Уара насып уыман ауат йырхІваз гъуымхІватІ,
йухІвазарквын - ани ачІвгІванхъа мцыра ура ухъагъи
хъачІвазлушын. Ари АлахІ йуыс абараса райшата йыззыдырыз

уара укIапIикIагъи гьстахъым, ууандыркава ацIахIвата угIай, йъадзаутахъу чва гата уырахкваша йрыгта йгIащаквыжь.

АчкIвын акыт апны уандыр гIайаутI йгIайцын, йъадзайтахъыз чва йгатI, йырахкваша йдирыфын ймырпсуата йгIащаквижьтI. ГIвба-хпа мшы анцIы амшгъи гIабзихан мгIва датаквылхтI ачкIвын.

Ауи акыт апны жваскваша дыздгIапсалыз агIвбагъи дрынйатI, алыгажв байа йгIайайхIвыз ажвакваша дара йгIайцъхърагIатI. Абарауаса дгIамгIвайсуамцара йхъвлан ачкIвын йара йкыт дазагIаргванхатI. Ауаъа дгIашIасын:

-Йараби, ари стдзыжв гыларкIвума, момкIва аджвы йалайцIата йблыма? АджвырагIв гIвнахума? - хIвагъи йхъа дазцIгIахтI.

ЩъагIв мгIващчкIвынкIгъи амапI, мзачкIвынкIгъи ауи ахъышв йгIакIылкIкIитI. Атдзыжв агъагъара атIура йцIанакIытI. Ани днайын ахъышв днакIылагылын днакIылпштI. Сипшланда ухIвауата чкIвын шIаша дукI йпхIвыс лщапIахъы дщтIата дычвапI. Арахъари ауи аниба, «аджв дгIалдтI,»-хIва йгвы йгIанагын дамхъагвыжкIтI, йкIъарахIвагъи дгIахътI, ауи ачкIвын дйайхсырнысгъи тшгIайхIвынчIатI. Ауаса ауаъа зпны дынхаз абайа йажвакваша атагIайгвалашвахтI: «АмагIны уымдыруата уымгвыжкIын!» Ауи йгвы йангIанагх, йгвыжкIрагъи йхътыжьжьахтI. Ауи мчыбжьыкI-гIвымчыбжьыкI йпхIвыс дъалыщбзаз йгIалцIла, АлахI йъамырла лымгва дташватI, ауи ачкIвын шIаша ду йычву йара дипапI. Абауаса йпагъи абайа йажвала дгIащаквахтI.

Ащымта йгIашуз ауи йырахквашагъи гIадицалхын йаба йпны дцатI. АчкIвын йаба дгIайын арахв дырпшытI.

-АхIы, сычкIвын, - йхIватI ауи, - уара уджвыквлищтара сквшы гIважва цIытI, арат урыдгIапсалтI, арат зынгъи йгъыздуашым ужвы. АгIайща удыртI, агIагща удыртI, агIапсаща удыртI. «УыздымгIапсалуа уара йгъуыхъвум» ззырхIвауа ауи акIвпI. Са спасагIа снадзатI. Аныла йаъугъи, арыла йаъугъи зымгIва уара йучIвыпI, хIайда, убзаза!

Алыгажв дацапан йпны дцахтІ. ЙахчІвагъи дбзazitІ ауи ачкІвын. Ауыла салгитІ са.

Джъаней Аслъамбакъ йхІватІ. Аскви 1906 агІан Гвымлокт апны дйытІ. Аскви 1994 мартІ а15 атыын Аджъбакъ ХІаджъисмель йаницІатІ.

АхъацІа швагІвы

ХъацІаки пхІвыскІи аъан. ГПаригъи дгърымамызтІ. АхъацІа ауи аъара дшвагІвынта, уахъынлахазарквын ауи йхъазы дгъызджвылымцІуазтІ.

УахъыкІ йпхІвыс дджвылылдатІ. Ауаъа уандыркІ гылан, ауи дыцІачІватІ.

-О, уахъа ацІх ахъацІа йыцІхпІ, - йхІватІ ауи ашвагІвы.

-Уа, хъацІа квыджъмажв мыгІва! - лхІватІ ауи йпхІвысгъи.

-Аквыджъма гІайитІ бхІвама? - йхІватІ ахъацІа дшван, дангІаштІчІва йхъала ауандыр дасын йкІыличІватІ.

Ауаъа апхІвыс дгвыжвкІын ауи ауахъ лхъацІа атдзы дгъналымжбылхтІ. АртмакъкІ гІаджвылылган йгІайылттІ. Ауи артмакъ ашвырсара айдзакІгъи талцІатІ апхІвыс, шыла тІакІвгъи талпсатІ, дзадз дукІгъи талцІатІ.

-Уца йъаутахъу, йшутахъу убзаза, - лхІван апхІвысгъи днашылхтІ.

Дамальсызхан дджвыквнагатІ ауаъа ахъацІа швагІвы. Дшнайуазымца дздукІ данйатІ.

АхъацІа адзы ауыла уырта данпшы, айныжвкІ дибатІ. Айныжв йщапІыкІ акІватан адхІвалапІ, йщапІыкІгъи ажвжвага адхІвалапІ, артмакъ йыхъвдугъи ажвла тапІ. Дгъичвагъвауа, дгъиаквпсауа, дгъижвжвауа дымгІвайситІ ауи.

-Ей, ура айныжв, угІайта ари адзы снарга, - йхІватІ ахъацІа швагІвы.

Айныжв дщтІастІ хІахъвыкІ гІаштІихын, йырпІцІын адзы гІалицатІ. Арахъарыгъи дщтІас тшичпан, ашв тшыткІ гІатихын, йырпІцІын адзы гІалицатІ. Ауаъа айныжв датащтІасхтІ,

хІахъвыкІ гІаштІихын, йрыхъвашан йкІайпсахтІ. Арахъари дщтІас тшичпан шыла тІакІв йартмакъ йгІатихтІ, йырпІцЫ тшичпан, «уыф» - йхІватІ дачвхІван апша йайыргатІ. Йшцазла, ахъацІа швагІвы дайгІайтІ.

Айныжв йыквшватІ адзы дгІарта ари дыригарныс. Айныжв дгІартІ, ари йыхъвда дхъачІван дыригитІ.

-Рачва уласыпІ, - йхІватІ ауаъа айныжв.

-Сара йанстахъугы тшсырхІатлитІ, сара йанстахъугы тшсрыласитІ, - йхІватІ ашвагІвы.

-Даби, тІакІв тшырхІатластІ.

Ауаъа ахъацІа швагІвы хвырчвхІва адзадз ду йартмакъ йгІатихын жыкъ-хІва айныжв йыхъвда йалайцатІ.

-Тшрылас, тшрылас! - йхІватІ айныжв дгІагвжважван.

АшвагІвгы ауи йыхъвда адзадз гІалиххын йартмакъ йтайцІахтІ. Айныжв ахъацІа швагІвы йыхъвда дхъачІвата адзы дыриган айныжвква ртахІвана апны дигатІ. Айныжвква дара быжыгІвайщчва йнадзун. АшвагІвы дгІазгыз айныжв йайщчваква мадза-мадза араса йрайхІвтІ:

-Ари швихъымсын, дхІыргвыжвкІырквын йакІвым закІ хІзихапІ, хІхъищгІапІ. АхІахъв йырпІцІитІта, йанитахъу дзы гІалицитІ, йанитахъу ашыла апшта йакъвйырпІлитІта, апша йайыргитІ. Ауи йанитахъу тширыласитІ, йанитахъу тшйырхІатлитІ.

Ауатква згІаз айныжвква рпсы рхъыщтІ. Ауасамцара йхъвлан йычвхныс йцтІалхтІ. Анат айныжв дуква рпынцІаква йгІартыцІуаз абах, ауат ргІваз мква ахъацІа швагІвы дщтІырхын атдзакв дкІыдыркъьалитІ.

-ЙачІвыйа йучпауа? - рхІван ауаъа айныжвква ахъацІа швагІвы йгІайцІгІатІ.

-Арыбыгъраква счІыгвитІ, швхъсщцІгуштІ, - йхІватІ йаргы.

Ауи згІаз айныжвква къвыкъвыкъв-чІыкъвыкъв-хІва атахІвана йабагІаджвылцан шагІанцІакІ агваны йгылан. Щымта йанша, айныжвква ауи ахъацІа швагІвы дгІазгыз раща ауаса йархІвтІ:

-Ари йхЫызГаугыз йгвы чІванацІыкІара хьапщгЫи йытта дьагІаугыз дгах.

АхьацІа швагІвы йтахьыз аьара хьапщгЫи гІайахвын айныжв йыхьвда дхьачІвата йпны дгІайхтІ. ДьагІайхыз айныжв апахь дйыргылын йара атдзы днашылтІ, йпхІвыс дибжьатІ.

-Ари араьа дгІаздылуаштІ, - йхІватІ ауи. - ТшытракІ анцІра, «хІырча» схІвапІта, закІгЫи бымхІван. «ХІырча» атасхІвахпІта, закІгЫи бымхІван. Йхынхауата «хІырча» ансхІвара, «айныжв жьыжвума жьшІума йшвфуш?» хІвата ауи хІва.

ЙпхІвыс абарауатквала дибжьан дгІаджвылцІын айныжв дйызгІайтІ ахьацІа швагІвы.

-УгІашыл, - йхІван ауи дгІайдылтІ.

-УчІва, - йхІван ауи дйырчІватІ. - ХІырча, - хІва йпхІвыс йлайхІвын - йпхІвыс закІгЫи гьлымхІватІ. -ХІырча, - хІва йгІванхауата йлайхІвын - закІгЫи гьлымхІватІ. -ХІырча, - йхІван йхынхауата йлайхІвтІ.

-Йшвфуш айныжв жьшІума, момкІва айныжв жьыжвума? - лхІван дазцІгІатІ ауаьа ауи йпхІвыс.

-АйныжвжьгЫи швфума? - йхІван дгІархІатІ айныжвгЫи йпсы йхьыцІын.

-Щта, ура айныжв, уцахырныс угвыгьума? - йхІватІ ауаьа акьызтахьа.

Ауаьа айныжв дгІащтІчІван ашв дгІастІ, ашвкьыщгЫи йыхьвда йхьата гІврала дцатІ. Ауаса дшыгІвуазымцара, багакІ гІайпшІашватІ.

-ЙачІвыйа, айныжв, йучпа?

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, - йхІватІ айныжв.

-О, лага рыцхІа, ауи уахьынла йпхІвыс длыцымкІва дгьгІаджвылцІуам, ауи аьара дшвитІта. Уара сцІыхьва угІатагылта угІай арахь, - ахІватІ абага.

Ужвы айныжв абага ацІыхьва йыма дгІайитІ. АхьацІа швагІвы ауи аниба, араса абага дазыщІыртІ:

-Уа, абага, кьвырман сыззалыз, ауи днаснапІыцІын днайуан. Арахь дгІад, арахь дгІад!

Ауаға айныжв рахлагы дшватІ. Ауи абага гІаштІихтІ, йхънирхІвын, йаквикъџан йщытІ. Йара айныжвгы - хвыхвыхв, уахъІвагы дцитІ, уачІвгы дцитІ.

Ауи амштахъ акъызтахъа хъацІарагы гІайылцІхтІ, хІвынчІачпарагы дджвыквылтІ. Ауи акІвпІ ауи йуысква щаз. «АшвагІвы зны гвы йчпарыквын угъйыхъвахуашым» ззырхІваз ауи акІвпІ.

Джъаней Аслъамбакъ йхІватІ. Аскви 1906 агІан Гвымлокт анны дйытІ. Аскви 1990 ноябр а15 атышын Аджъбакъ ХІаджъисмель йаницІамІ.

АГІВГЫЧЧВА

ХъацІа чвгъакІ даџан. Дара бзита дбзасун. Дгъыч мчын, дхІвынчІачпагІвын. ТажвкІгы ауи дичвыхъарамкІва пакІ длымата къвлейсызта дбзасун. Зны атажв ауи агъыч хъацІа уыста дылчпан дйызцатІ.

-Сгъызбзазагвщауам, сычкІвын, сара спа ужвыгы дчкІвыныркІвапІ. Уара уымч тапІ, ухъацІа бзипІ. Ари сычкІвын тІакІв дуыджІылта, уара уапш хъацІа бзира сзагІйылца, - лхІван атажв ауи ахъацІа бзи дйыхІватІ.

-ЙауаштІ, дгІащти арахъ, - йхІватІ ауыгы.

Атажв хвырчвхІва рпны дгІайхын, лычкІвын дналахвын агъыч чвгъа йпны длырцатІ. МшквкІ руацІа ачкІвын ахъацІа мчы йпны дираџазлатІ, йуыс дназибжъа-гІазибжъатІ. Мышкы ауи ахъацІа араса ачкІвын йайхІвтІ:

-Дада йычкІвын, атшква акІвдырква рыквцІа! Архъа хІыквылпІта, уари сари тІакІв хІныкъвапІ, хабарквкІгы уасхІвпІ.

Абарауаса ласуысхъвла тшадыргалын йнаджвыквылтІ агІвыджъ. Ауахъ хъарата йнапшын - лыгажвкІ джъмаквкІ гІайцитІ. АхъацІи ачкІвыни ауи тшидмырбара ахъазла абна йылалтІ.

Ауаға абна йачвыхъарамкІва къамыш дзыжъта дзыжкІ

аман. Аджьмаквa йгІамгІвайсыз, йдзышта гІацІцІуашын, ауаъа йылалтІ.

-Дада, ари йыджьмаквa хІыргъыч, - йхІватІ ауаъа ачкІвын.

-Дада йычкІвын, ауат аджьмаквa зчІву йара рцІыхъва дтагылапІ. Йшпаугъычуаш?

-АмалькІ гІахІаупІта - йыгІгъычпІ.

-Щта, уапшы ауи агІан.

Анат аджьмаквa дзы рыжвта адзыжь йангІахъыцІх, абыгъдзысчкІвынкІ гІахъахатІ адзы. «Ауи адзыс дзыла йнахъарыквын йара-йара гІахІхъыдзахпІ,» - хІва йгвы йгІанагын йыджьмаквa абарахъала йгІайрыскІбатІ алыгажв. АбыгъдзысчкІвын адзыжь йтахан йгъзагІтыцІхуам.

Ауи агІамта йаквшвауата ачкІвын датша хъатакІла дгІакІвшан ауи адзыжь дылаххтІ. АбыгъдзысчкІвын гІайкІытІ, дасын ахъа хъичІватІ. Ауи адзыс ахъвади цІайрышкІвалын ачІвгІвакви апыкви гІалпшуата акъамышквa рпны адзыжь йылайыргылтІ. Йаргъи хвырчвхІва тшыкъайчІваххтІ.

Ужвы абыгъдзысчкІвын анымцадзах, - ари йхІадауысхаз йачпаз ачІвыйа, йгъгІархъыдзадзахуамщтІ аджьмаквa, - йхІван алыгажв дгІайын дпшытІ. АбыгъдзысчкІвын ачІвгІвакви апыкви найбатІ. «Ари хІвынчІвыкІ йылахата гІацІцІуаштІ,» - йхІван дтшыжвцІтІ алыгажв. ТшыыртІлан йцІахъцІацІаквa рахІа йышвамкІва акъамышквa дрылалтІ.

Алыгажв ауатквa ъадзайчпуз ачкІвын гІврала дгІадзан йхІапчыпквaгъи щтІихтІ, йтшгъи йара тшнаквирышвын дджвыквылхтІ. АчкІвын алыгажв йыджьмаквa рцІыхъва дтагылын абна йылайцатІ.

Алыгажв днайтІ абыгъдзысчкІвын ачІвгІваквa гІайкІытІ дангІарыхъ асхъан - ахъа гІатихын ахъвади гъамахмызтІ.

-Тоба истафырлахІ, ари йамагІныйа? - йхІван дгІархІатІ алыгажв.

Алыгажв акъамышквa дгІарылцІхта абарахъа дангІаквылх - йчгІвычаквaгъи гъщтІахым йтшгъи гъабахым. ДгІаскІан - йыджьмаквaгъи гъабахым.

-Йгъма, аймынакI сашIашватI араъа! Арат акъом гIазчпаз саргъи бзата сгъгIанижьрым, схъа апырызгапI, - йхIван дамшвтгI алыгажв.

Абарауаса ауи йтшгъи, йхIапчыпквагъи, йыджъмаквагъи агIвгъыччва йрызгIанхатI. Ужвы ауат ауаса абна йшылаз, хъвлапны аннадза тшчва гвыпкI ауи апсыхIва йазыгIадзатI. Ауат атшчвакI хIвынчIачпагIвын. Зджъара йазпххъазшва цкъаракI гIарауын йтшыжвцIтI ауат. Ртшква ркIвдырква рыквырхтI, йырщахIан йауырщтгI. Рымцагъи ацIырххыйтI, рхъвшвагъи хъвырцIатI. Ауатква ъадзарчпуз йлащарахатI.

-Дада, - йхIватI ауаъа ачкIвын, - арат агвып ртшквагъи ркIвдырквагъи хIыргъыч.

-Йшпаугъычуаш, дада йычкIвын?

-АмалькI гIахIаупIта йыгIгъычпI.

-Щта, уапшы.

Ауаъа ачкIвын днагIвадзашва-гIагIвадзашвауа далагатI.

АхIвынчIачпагIвчва ркIвдырква йрыкIвта йычвапI. Атшква рпынгъи тшыхчакI даъапI. Ахъвшвагъи заджв дадзхъачIвапI. Ахъвшва йадзхъачIвазгъи дгIачвасыстI ауаъа.

АчкIвын бацачкIвынкI йрыщIаран, псайспадза ахъвшва дазцан, жъхъвыкI йалайцан йгIатихтI. Ауи ажъхъвгъи йымата атшыхча йпны дцатI. Атшыхчагъи дчвасысуа дцтIан. АчкIвын ауи дгIайыршIыхан, - ма, ари ажъхъвгъи уацIауа уцата уча, сара ура утарала сгIарщтитI, - йхIван ажъхъвы атшыхча йыйтатI. Аныгъи ауи ажъхъвы йжахIвауа ахъвшва ъанызла дгIайхтI.

Ауаъа ачкIвын хвырчвхIва атшква рыщахIаква гIарыщихтI. ТшбзикI гIайкIытI тшнаквирышвын атшква зымгIва апсыхIва йтысуаз адзычкIвын ауахъауи ахъатала йырицатI.

Атшыхча дъанайыз - мацIауыгIвгъи хъагъи зымгIва йщтIата йычвапI. Рхъвшва хъвыркIвапI, ажъгъи таркIвапI. Ани йгIайыршIыхан, - угIайта уча-хIва йнашвщтийын швара швычвапIщтI, ари йамагIныйа? - йхIватI.

-ДзачIвыйа йузынахIщтиуа? ЙухIвакIвауа йырмагIныйа? - рхIватI ауахъауатгъи.

-ЙшпакІву дшнашвымщтиуа? ЖьхъвыкІгъи йымата дсызнайтІштІ!

-Ей, араъа закІ аъапІ! - рхІватІ агвып.

ЙгІагІвыцІкъбатІ йнапшыгІапшын - ртшква гъаахым. «ХІтшква!» - рхІван йамцІыкъбатІ ауаъа агвып.

АчкІвынгъи йарасахІат ауат днарыцІагъагъасан кІвдырта йрымаз зымгІва апххъа агъал йбгъайпсатІ. Ауи амштахъ дгІарыцІкІвырхын атшква рпны дгІайхтІ.

АхІвынчІачпагІвчва йгІапсан йгІайхтІ. ЙъагІайхыз - ркІвдырква гыцІахым.

-Ари апсыхІва аймынакІ тапІ. Аратква ззахъваквыцІыз хІаргъи хІгъгІайцхушым, - рхІван йамцІгІ ауи агвыпгъи.

Абарауаса ахІвынчІачпагІвчва ртшквагъи ркІвдыркагъи агІвгъыччва йрызгІанхатІ. ЙацтагІайуата ачкІвыни ахъацІа мчи йырчпауайа?

-Арат агъычра тшытмытква ныгІыжьхпІта, апаштыхІ йахча гІагІгъычпІ, - йхІватІ ауаъа ачкІвын.

-ЙшпагІагІгъычуаш?

-АмалькІ гІахІаупІта йгІагІгъычпІ.

-ХІарпшы щта.

Йасын чІвылауацІала адгъыл рыжуамца ахча апныдза йцатІ. Зынлагъи швабыжта ахча гъгІарахвуам агІвгъыччва йызлалагу. МачІкІ-мачІкІ гІарахвитІта - йгІакІылсхитІ, мачІкІ-мачІкІ гІарахвитІта - йгІакІылсхитІ ауат. Ауаса йшаъазымца апаштыхІ йпны ари апш унашва ншатІ: «Швца, ахъапщ ахчаква швпхъадза, бзита швырхъпшыл!» Ахъапщ ахчаква зпхъадзушыз ангІай, ауат зтаз абкъвылква шбжахаз гвы артгІ.

-Ей, араъа аймына аъапІ! - рхІван ахъапщ ахчаква шыргъычыз апаштыхІ йархІвтІ.

ЙнапшгІауа-йгІапшгІауамцара апаштыхІ йчІапщагІвчва чІвылауацІала агІвгъыччва рныкъварта гІараутІ.

-Ари аныкъвартала хъапщ гъычра йгІайуаштІ уыжвгъи. Ауаъа йгІайуаш агъыч дшпагІахІкІуаш? - йхІватІ ачІапщагІвыкІ.

-Ауи дшгІахІкІуаш ауи акІвпІ. Ахьапщ адзхьа машакІ агІвычІвгІвыс йуура аъара цІолара амата йгІагІжыпІта, цІла тахІчвапІ. Агъыч дшгІайуа ауи амаша дташварырквын ацІла дакІуаштІта, ауи амаша дгъызгІатыцІхуашым. Йаргъи ауаъа дгІахІкІуаштІ.

Ужвы йшырхІваз апшта амаша гІаржытІ ацІлагъи ауаъа йтарчвахын йазпшитІ. АгІвгъыччва ауи гъырдырам. УахьыкІ хьапщ гІатыргарныс ачІвылауацІа ныкъварта йнаталтІ агІвгъыччва. Апхьа ахьацІа бзи дгылата дшцуз, ауи амаша йгІаржыз дташван ацІла дакІытІ. АчкІвын ауи дгІайыхъызтІхІва, ацІла дгъйызгІалымххтІ. АхьацІа бзи ауаъа йгІайгвынгІвытІ ауи ахІлата ари амаша дшыызгІатымцІхуашыз, йаргъи ачкІвын араса йайхІвтІ:

-ЧкІвын бзи, ари магІны гьамахым. Са сбзарагъи ауыла салгатІ. Ужвы йучпуш ауи акІвпІ. Угвы рыбагъята, срыцІауымщауата схьа хьчІвата, схьа тгата уцах. Схьвадила са йсмагІну гъырзыдыруашым. Схьа хьумхуата ауат сырнапІыцІашварквын, саргъи саквыдзуаштІ, стгІачвагъи аквыдзуаштІ, спхІвысгъи даквыдзуаштІ, сара сткъвымгъи аквыдзуаштІ. Схьа хьыхта йгата, спхІвыс ауысква шакІвшаз мадза-мадза йлахІвх. Ауи ахьазла йгъидымчІвыуыргІатІ, сшыдзыз ахабаргъи зджъарагъи йылмыргарагІатІ, зджъарагъи сацІалмырхарагІатІ.

АчкІвын ахьацІа мчы унашвата йгІайзичпаз йырхъятІ: ауи йхьа хьихын, йпхІвыс йлызгІайгхтІ, ауыс зквызгъи ауи йлайхІвхтІ. АчкІвыни апхІвыси алалын, ахьацІа мчы йхьа анышвынтара апны йырган, ауаъа зджъара гІаржын йтарцІатІ, пщдзачкІвынтагъи йхьыргІва-шыргІвахтІ. УадыргІвана йгІайхын закІгъи зымбаз йапшта йчІвахтІ.

ЙгІашуз ащымта ачІапщагІвчва ахьвади гІараутІ. Ауи гІалрымхкІва амаль гърымамызтІ, ахьвади ацІла йгІалырххтІ. Ауаъа ари апш унашва рчпатІ:

-Ари ахьвади ауандыр йанхІыргылпІта йджвыквыгІгапІ, акытква рпны аурамква зымгІва рпынгъи йакІвыгІгашапІ.

Ари йъахІлъыкІ - йа йпхІа, йа йпхІвыс, йа йаща - заджвы дгІачІвыупІ. Абарауи йгІачІвыуа дгІахІкІыпІта ари ймагІну гІайхІырхІвапІ.

АчкІвын ауи йдыртІ. Ласыта дгІадзатІ апхІвыс лпны, йылчпушыз лайхІвтІ:

-Ужвы уыста йабу ауи акІвпІ хІан. БхъацІа йхъвади ауандыр йаквдыргылта, аурам йгІабжьаргуштІ. БчІвыута амаль гъамам. Ауаса бшчІвыуаш са йбасхІвпІ. БцІыкв нахвта, азна хшы тачва, ауат бырпыралта, ауандыр баназрайшахара тшрытапатас тшкІажьта, бцІыкв птшыта быхш кІачва. УацІыхъван йгІаларышвта бгвы чІванацІыкІъара бчІвыу башІамсуата. БыркІырныс йалагапІ. Араса йрахІв: «Шва швслъажьума? Шва швпсхъа са йязызгвалайа? Сара садакъа кІылсхын, йгІазгуаз сцІыкв тІакІв птшын сыхш кІачватІ.»

АпхІвыс ауыла дибжьатІ. Ахъвади зквгылаз ауандыр аурам йгІабжьалтІ. АпхІвыс лцІыкв лымата ауи дапыралтІ. Ауандыр даназрайшаха, апхІвыс тшкІалжьын лцІыкв пылтшытІ, лыхш кІалчватІ. Уацыхъван учІвыуашызтын - угІайгва! АпаштыхІ йуагІа апхІвыс йлымцІасырныс йлайбантІ.

-Шва швслъажьума, са садакъата йкІылсхыз сыхш тІакІв кІачван ауи счІвыуитІ, - хІва йылхІватІ ауаъа апхІвыс.

-Ей, ари рыцхІакІ лакІвпІ, - рхІван йылкъввыцІын йджвыквылхтІ ауат йызлауыз амгІва йтагылата. Абарауаса йакІвшатІ ауат агІвгыччва руысква. АпаштыхІ йуагІа йгырылымшатІ ауи агыч мчы ймагІныз гІаддырдырныс.

Джъаней Аслъамбакъ йхІватІ. Аскви 1906 Гвымлокт анны дйытІ.

Аскви 1990 ноябр а15 атышн Аджьбакъ ХІаджьысмель йаницІатІ.

НыхІв пигІамбар йдунайптшымта

НыхІв пигІамбар йзаман, адунайптшагІа асхъан уахІйа йызгІайтІ.

-НыхІв, ухъвыхІ чпа, ари апшта адунай птшуаштІ, - рхІватІ ауат.

НыхІв пигІамбар йзаман йаквшвауата Гвыбыжь-хІва йыхьызта заджв даьан. Адунай апны ауи йацкІыс ду, йацкІыс мчы дгьГІанымшатІ. Гвыбыжь йфалакІгьи дгьнамхьузтІ, йымгва гьымчвуазтІ. НыхІв пигІамбар ауи дгІазшІитын араса йайхІвтІ:

-Уцата абна апны мшы сызГІаг.

-ЙГІасутуашйа? - йхІватІ ауи.

-Уымгва азна усрыфуаштІ.

-ЙауаштІ ауи асхьан.

Датша ауи закІгьи гьитахьымызтІ йымгваГІваца акІвымкІва. Щта Гвыбыжь абна дцатІ. Ауи гврахІагьи хьагьи закІгьи гьынкьвйымгузтІ. РыцІа йпшдзас, йхвхвас ацІла дуква гІалйыжкьвауа йГІайгуа далагатІ. Ауат шГІайгуаз ъблис дГІайпшІашватІ.

-Йучпауа ачІвыйа, Гвыбыжь?

-Йсчпауа гьуымбума? Мшы згитІ.

-Йыззугауа дзачІвыйа?

-НыхІв пигІамбар йызгитІ.

-ЙГІауитуаш ачІвыйа ауат ацІлаква йзугауа рыхьазла?

-Сымгва азна сирьфуаштІ.

-ХІы-ы, ауи ацІапса ура йуфуш уымгва азна абаГІайгуаш? Ауи аьара фачІвы ауи йгьйымам, уижьитІ, йкІапса ауат ацІлаква! - йхІватІ ауаьа ъблис Гвыбыжь ацІлаква йймыргара йтахьыга.

Щта ани алага дугьи ауи хьайцІан, ацІлаква йГІайгуазгьи кІайпсан дГІайхтІ.

-ХІы-ы, кІара гІаугма? - йхІван ауи дицІлатІ НыхІв пигІамбар.

-Абари акІвпІ, абари акІвпІ, - йхІватІ Гвыбыжь.

-А-а-а, ура ахІмыкь, тшыршвшва! - йхІватІ ауаьа НыхІв пигІамбар.

Гвыбыжь тшанГІайыршвшва асхьан, йлымхІа йГІабжьахаз мшыкІ гІакІашватІ. Ауи амшы ахьвыхІ гІалцІтІ, ауи аьара йдууын.

-Щта, Гвыбыжь, учІва, уымгва азна усрыфуаштІ ужвы, «псимлахІ» хІвата уалага, - йхІватІ НыхІв фигІамбар, хІатыкъ бжакІи хшстаканкІи гІайыйттІ.

Гвыбыжь ауи йгІайыйтыз дапшын, - ари са снанархума? - йхІватІ.

-Йфа уара, унахъанацІыкІъара са йусрыфуаштІ, - йхІватІ.

Гвыбыжь йфитІга - ахІатыкъгы йгъалдзгІум, ахшгы йгъалдзгІум, йшаъу йаъапІ. ЙфитІга - йшаъу йаъапІ. Йымгва йтамшвахынцІкІъара йфатІ - йшаъу йаъапІ.

-Унахъама? Ужвыгы кІара утахума? - йхІван НыхІв пигІамбар Гвыбыжь дицІгІатІ.

-Момо, снахъатІ, ауи ахІа гьзыфхуам, - йхІватІ.

-«АльхІымдурльахІ» хІва ауи асхъан.

«АльхІымдурльахІгы» йхІватІ ауаъа Гвыбыжь.

-Уара уымгва зымчвуа уанчауа «псимлахІ» гьухІвумта акІвпІ, - йхІватІ НыхІв пигІамбар.

Ауаъа йымгва чвын дразыта Гвыбыжь дгварцІхтІ. Щта НыхІв пигІамбаргы Гвыбыжь тшанйыршвшва йлымхІа йгІабжышвтыз амшы йгІалихын хъвыхІ йчпатІ. Адунай ъагІаптшуа апны ауагІа тайырчІвата йшигуш апш йазырыхІазыртІ ауи. Ауи аничпуз асхъан, тажвкІ кыткІ апны дбзазун, дхІафизта, закІы лымбауата. НыхІв пигІамбар уахІйа йызгІайын атажв лпны дцатІ. Дъацаз атажв анамазлыкъ дыквгылата намаз лчпун. Анамаз даналга асхъан, сальамгы литын, лнапІы йкІытІ.

-АхІы, хІан, бшпаъу? - йхІван НыхІв пигІамбар атажв дылцІгІатІ.

-НыхІв пигІамбар, адунай анптшуа асхъан сара тІакІв сгІанумжыын, сухъуымраштылуата стга, - лхІватІ ауи.

-БсыргвыгытІ бтызганыс, - йхІван ауыла ажва литІ.

НыхІв пигІамбаргы дгІайхтІ йпны. АгІамта цауамцара, агвымхахагІвчва ауи ахъвыхІ йакІвым тарчпауамца агваны йыргауала йдрознатІ. Ауи адин йапщылаз заджвы дшгІайуаз йаниба, йгвы йастІ. Ауи НыхІв пигІамбар йпны дгІайын

ахъвыхІ йакІвым шазырхаз йайхІвтІ.

-Ауи ахъазла угвы акъвумырпын, бызла йдсыррбзахпІ, йдсрыджвджвахпІ ауи, йдсыррыцкъахпІ ауи, - йхІватІ НыхІв пигІамбар.

Абауыла йагвынгІвытІ ауат агІвыджь. НыхІв пигІамбар пхтра гІаджвыквйыжътІ ауаъа. Ауат гвымхашІымхата йаъаз зымгІва пхтра гІарахвын, ачвахъра йагитІ. Ауат дрыуата заджвы дшцуз, ауи ахъвыхІ даднагалтІ. Ауи данхъал, дпщкІласын дкІахІатІ, агваны йыргауа дылашватІ.

-АлахІ, АлахІ, йгъамуытІ йсызнийыз! - йхІватІ ауи, ауаъа адзы аргванын, днадзан тшикІвабахтІ.

Ауаъа чвахърата йымаз зымгІва йыдзтІ, дбзихахтІ ауи. Ауи акыт дгІатаххын:

-Ари акІвпІ йсызнийыз, ари акІвпІ сзырбзихахыз, - йхІван йуысква шакІвшаз ауагІа йрайхІвтІ.

-ЙуцІабыргума?

-Абар сшцаз швгІаспшы!

Ауаъа ани дыгІвын - тшйырбзихахтІ. Ари дыгІвын - тшйырбзихахтІ. ХІайда, ачымазагІвква ауаъа йыгІвуа, тштыршуа, тшыркІвабахуамца, йыззымхъахыз дзы ргауа, йтарчвауа, тшахъырхІвауамцара йкІазкІазуа йгІадрыцкъатІ ахъвыхІ. Ауаъа НыхІв пигІамбар ауи адин йадкІылаз ахъацІа бзи дгІазшІитын, - уцата ахъвыхІ шцаз уапшы, - йхІван дицтитІ.

АхъацІа днайызтын - ахъвыхІ цкъакІвакІвыната йгылапІ.

-ЛъаьильахІа ьильалахІ, ари араса йцахпІ гьсымхІвузтІ, ари шцаз гьма! - йхІван йджъайщатІ ауаъа.

АгІамта аннадза асхъан, уахІйа йызгІайтІ НыхІв пигІамбар.

-ХІайда, адунай птшуаштІта, уьуагІа аквырчІва! - рхІватІ ауат.

Ауаъа ахъвыхІ йаквйырчІвата йгушыз гІазикІкІытІ НыхІв пигІамбар - ари адуней йыквыз зымгІва хІвыкІи бзыкІи, хІвыкІи бзыкІимца йаквйырчІватІ. ХІвыкІи бзыкІи йгІаныцІуа хъацІакІи пхІвыскІи акІвпІ, абауаса гІвыджь-гІвыджь йаквйырчІватІ. ЩардачвахвтІ ауаъа НыхІв пигІамбар йаквйырчІвушыз, ахъвыхІ цІанаршвкІвалуашын йгІаджвыквылыз адзы. Ауаъа

ахъвыхІ йаквйырчІвушыз гІайпхъадзауа - ашвкІ зквшвауа адзы йтайрышвауа, йгІайпхъадзауа - ашвкІ зквшвауа адзы йтайрышвуамцара йшауаш апшта йчпатІ НыхІв пигІамбар.

Ауаѳа акІамбыщгьи ауи атажв йгІайыхІвазгьи ахъвыхІ йаквйырчІварныс йхъаштылтІ НыхІв пигІамбар. Ауи акІвпІ йгІазлыцыз рхІвитІ акІамбыщ анцыруа асхъан «ны-ы-хІв» - хІва йызцыруа, йаргьи швабыжта йыздзцауа. АкІамбыщ ахъвыхІ йгІашталтІ.

-Ны-ыхІв, сгІанумжын! - хІва акІамбыщ цыруамца, йгІаквйырчІватІ ауыгьи.

АхъвыхІла йнайуамца ужвы абари УрышвихъымгІва-хІва йызпхъауа йнадгылтІ.

-АхъвыхІ узыкІырма ура? - йхІван НыхІв пигІамбар УрышвихъымгІва дачважватІ.

«АлахІ йхІвузтын, йскІыпІ» - гъамхІватІ.

-ЙалахІ, адунай ура уъадзакву ахъчІвачІвара уыгумырхан, ахчІашвы ухъыгІвата уырбзаза! - йхІватІ ауаѳа НыхІв пигІамбар.

УрышвихъымгІва абауи гІвбата йѳагІвыху НыхІв пигІамбар йхъвыхІ ѳабжысыз акІвпІ йшырхІвауала.

Адзы йхъыта йшнауазымца ахъвыхІ кІынхІарахатІ, адзы ахъвыхІ йгІатачІвауа йалагатІ. Ауаѳа НыхІв пигІамбар ахъвыхІ йанчІвалаз араса тшырзынайырхатІ:

-Ари адзы ззыкІуаш заджвы угІарылцырма?

АщтанчІв акІвымкІва датша закІгьи «адзы са йгІашасрыспІ» гъазамхІватІ», ащтанчІв «са йскІыпІ», - ахІватІ.

-Адзы узыкІуазтын, адунай хІаныквылхра йутахъдзу, уызлахІвауа узысхуштІ, - йхІватІ НыхІв пигІамбар.

-ЙауаштІ ауи асхъан, йбзипІ йсзухузтын, - ахІван йразхатІ ауыла ащтанчІв.

АщтанчІв накІврытІ, тшгІанарышатІ, тшагъранарчын ауи акІынхІара акІытІ, адзы ауаѳа йашІастІ, адзы ауи ахІата ахъвыхІ йгъгІатамчІвахтІ. Абарауи ачпатІ ащтанчІв. Адзы йнаанауа, йнаанауамцара ахъвыхІ датшагьи бхъвыкІ йнадгылтІ.

-АхъвыхІ узыкІуашма? - йхІван НыхІв пигІамбар ауи абыхъвгы дазцІгІатІ.

-АлахІ йхІвузтын, йскІыпІ, - анахІва асхъан абыхъв, ахъвыхІ ауаъа йгІашІастІ.

Абауаъа апны ауагІа гІакІнидахтІ НыхІв пигІамбар. Ауаъа дасу йымаз атшыт аларпсан шура дзца ауаъа йгІадыршытІ. Щурадзца ауаъа йгІаншатІ йапхъахауата. Ауи ащурадзца рыжвын, абзарагъи ауаъа йджвыквылхтІ шІыц-шІыц.

-Ауи атажв рыцІа йабадза чвгъа дсхъаштылыз, - йхІван атажв хІафиз йгІайыхІваз дгІайгвалашвахтІ ауаъа НыхІв пигІамбар.

Ауаъа НыхІв пигІамбар йыквыцІан ауи атажв дъагІанижъыз апны дцахтІ. Дъанайыз атажв анамазлыкъ дыквгылата намаз лчпитІ. Адунейптшымта шгІаншазгъи, ауи шахъысызгъи хъагъи закІгъи гылымдыртІ атажв. Ауи лнамазчпара даналга, сальам лайхтІ.

-ХІы-ы, НыхІв пигІамбар, йгІасахІв: йанбагІаншуш адунейптшагІа? - лхІван дазцІгІатІ атажв.

-ЙгІаншушыз зымгІва гІаншахъатІ, йакІвшушыз зымгІва акІвшахъатІ, - йхІван атажв зымгІва лайхІвхтІ ауаъа НыхІв пигІамбар, йдыртІ ларгъи дшшихыз.

Щта НыхІв пигІамбаргъи ахъвыхІла йгІайхчаз йуагІа рпны дгІайхтІ.

-АхІы, НыхІв пигІамбар, сызлагІауыргвыгъаз гІасытх, - ахІватІ ауаъа ащтанчІв.

-Йутахъыйа?

-Сиздырума са йстахъу? Са йстахъу жыпІ, датша закІгъи гьстахъым, - ахІватІ ащтанчІв.

-Щта йауаштІ ауи асхъан, - йхІван НыхІв пигІамбар, акІвбыр ажъква йрылапшта рыцІа йагъуу гІалнахныс йджвыквйыжътІ.

АкІвбыр джвыквйыжъын, йнакІвшауа-йгІакІвшашауамца, ани йыцІауа, арахъари йыцІауамца, агІвычІвгІвыс йжъы ацкІыс хъгІа гъамайаутІ. АкІвбыр шгІайхуазымца ажвцІ йашІашватІ.

-АхІы-ы, йуауя? Адунай апны рыцІа жъы хъгІата йаъайа? - ахІван ажвцІчкІвын акІвбыр йацІгІатІ.

-Ари адунай апны псы зхъата сызквымчІви сыздымсылызи

закІгы гъаам, агІвычІвгІвыс йжы ацкІыс хъгІа са йгъсмаутІ,
- ахІватІ.

Ауаъа ажвцІчкІвын гІагвжважван, - зны, зны, йатахІвахстІ
ужвыгы, - ахІван, акІвбыргы йсхІваз атасхІвахитІ шахІвуз,
ажвцІчкІвын гІапщІасын абыз гІатнахІватІ. Ауди акІвпІ акІвбыр
«цІызза» акІвымкІва датша закІгы азамхІвахуа йызгІанхаз.

Ужвы йгІайхтІ анат. Ауаъа ащтанчІвгы гІапщІасын ажвцІ
ацІыхъва быжъгІвынчІвыта йгІаннажътІ.

Анат гІайхын щта, акІвбыр зза аргитІта, заджвгы йгІыдырам
йахІвауа.

-Ауди йахІвауа са йыздыритІ, - ахІватІ ауаъа ажвцІчкІвын.

-ЙачІвыйа йахІвауа?

-Ари адунай апны адажъ ацкІыс хъгІа гъаам. Ауди акІвпІ
ауди йахІвауа, - ахІватІ.

Ауаъа ащтанчІв агвы акъвпуа йалагатІ. Гвакъвпрагы
гвагІвкъъарагы ауаъа йгІаншата рхІвитІ.

-Ада акІвпІ йсквнадыргаз, - ахІван ащтанчІв агвцытІ ауаъа.

АщтанчІв анагвцы асхъан, абарауди аща НыхІв пигІамбар
йыквхвхватІ.

-Ари йгІасыквхвхвхаз йгъхайырым, - йхІван, аща цІата йчпатІ.

Абарауаса йгІаншата рхІвитІ ацІагы. Абаратква ракІвпІ
НыхІв пигІамбар йдунейптшымта агІан йыншаз.

Къвайдан кыт абзазагІв ХвытІ Даут йна Рауф йхІватІ.

Аскви 1927 январ а20 атыын Къвайдан кыт апны дйытІ.

Аскви 2002 январ а22 атыын Аджъбакъ ХІаджъисмель йаницІатІ.

ЧвщапІыргІа

ЧвщапІыргІа-хІва йаъата рхІвауан. «Ауат ауагІа ркІуан,
ауагІа рщуан, гІвычІвгІвысыжъгы рфун,»-хІва йырхІвун.
ХІабачва турыхта йшырхІвуз ауди акІвын. ЧвщапІыргІа рщапІква
чвщамзата рхІвун.

АуагІа ркІуан йыргунта, расала йдырчун йдырпсылунта
йырфахуан.

АщхъахъыцІла агырраса шардан рхІвитІ. Йызлабзауз гыррасан рхІвитІ. ГІычІвГІысыжъгъи рфунІа.

Ауаъа зджъаКІ рыхъыз рхІвитІ: ЧвзапщыргІа-хІвата йаъанІа тлапІкъ.

ЧвзапщыргІа руагІаква йрыуата ГІвиджъ шварацра йанца асхъан (ауи хІабагъи турыхта йхІвауа йызГІатІ), шварацра йшаъазымцара чвцапІыргІа йыркІытІ. Абарауаса ауагІа ГІващата, йрымдыруата адгъыл йанакънагарыз асхъан йыркІуан. АчКІвынчва боракІ йыГІвнарКІын расагвыла йдырчитІ.

Ужвы, йшыргвынгІыых са йыздырума, йГІаргвынгІыытІ ЧвзапщыргІа рычКІвынчвакв чвцапІыргІа йырзыргвыгъаз.

-Арат араса хІыздырчауа хІдырпсылата хІырфахныс акІвпІ, - йхІватІ ауат рызаджв.

Ауаъа йГІардарныс йаквыркІтІ агІвшварацыГІвчва. Йаргъи агъны ГІаталхъан, адзква швхъан. Зны щымтанамазта йшырчпалакІгъи йырчвГІатыщІтІ ауат йызтакІыз абора. ЙырчвГІатыщІын, ауаъа дздукІ цун, абарауи адзду ацхІашвы йырчвГІаквылтІ.

ЧвцапІыргІа ауи ацхІашвы йГІаквыл йгъамуытІ. ЙГІаквылырквын - йанкъытІ, йгъызГІайуам. Анат ацхІашвы йГІаквкъъан, йырчвГІарын йырчвГІайхтІ.

Абарауаса хІаба йхІвауата йызГІатІ. ЧвзапщыргІа ГІарнапІыщІтІ. ЧвзапщыргІа раКІвымКІва датша заджвгъи гъГІарнапІыщІымщІтІ чвцапІыргІа.

«ЧвзапщыргІа рычКІвынчвакв ГІарнапІыщІтІ, ацхІашвыла йырчвГІайхтІ,» - хІва турыхта йырхІвун. «УагІа ркІитІ, уагІа рфитІ, адунай мхІамыщх гърымам,» - рхІвун ауат чвцапІыргІа рыхъазла.

*ЙызхІваз Шармат Уасман йна ГІайса йакІвпІ. Аскви 1895 агІан
ГІвымлокт апны дгІадритІ. Аскви 1985 июль а9 атиын Аджъбакъ
ХІаджъисмель йанищІатІ.*

Бадьгиджамалыи Софыльималыквыи

Айфанд ызакI, лыгажвкI йпны гIвычкIвынчва апхьитI. Йапхьауа, йапхьауамцара рдыррагыи нахьатI.

Рапхьара йаналга ауи айфанд ашвьябгъыи закI аницIан агIвычкIвынчва рыуа азаджв йьиттI.

-Ари йнауыстуа, - йхIватI, - гIвычIвгIвыс йумырбан, ура йанутахьу уапшыта, уапхьата багъята уджып йтацIах.

Ужвы ауи ашвьябгъыи мадза-мадза дапшытI ачкIвын. Ауи гIарып бызшвапI йызлагIву. Йаргыи гIарып бызшва дапхьан йдыритI. ЙгIаныцIуа ари акIвпI: «Сасыхьыз БадьгиджамалыпI, сызшту лыхьыз СофыльималыквпI. АлахI дыздыруа ауи дьану гIасайхIвпI.»

-Тоба истафырлахI! Ари ачIвыйа? Ари йгIаныцIуа ачIвыйа? - йхIван йджьайщатI ачкIвын.

Ауаъа ачкIвын дпшгIауа дджвыквылтI. Кытта дызтанагалакIгыи дазцIгитI. Софыльималыкв дгьрауам. Ауаса дымгIвайсуа, дымгIвайсуамцара тенгьыз цхIашвыкI дыквнагитI.

Дпшын ауахь хьарата йаздыгIвбжьаразшва зджьара пIатIауквакI найбитI. ЙшичпалакIгыи ацхIашвыламца ауаъа днайтI. Дьанайыз чвщапIыргIа дрыднагалтI.

ЧвщапIыргIа - хIва йызпхьауа дара уагIа суратпI рсуратквала, ауаса рщапIква чвщапIыпI, рщамзаквагыи чвщамзапI. ЧвщапIыргIа - хIва йызрыпхьауа ауи акIвпI.

Ауат гIвычIвгIвысжыи бзи йызбауа уагIапI. ГIвычIвгIвыс данраурагыи, йара данраура асахIатгыи дгьырфум. Ауат рпны гыррасамкIва закIгыи гьгIайуам. Гыррасала ддырчитIта, йыщхьва атIатIара пыркьуа йапшуамцара, йпсылара аннахьара дырфитI.

Ужвы ачкIвынгыи гыррасала ддырчауа йалагатI. Гыррасала ддырчауа, ддырчауамцара йкьаругыи гIабзихатI. Щта кьару уымчпакIва жьы укIума?

МышкIы мачкIкI дгIатырщтын, - ари хIгьар пшыхь

тІакІвгьи йыспІ, йчарагьи рыцІа йбзихапІ, тІакІв днаныкъва-
гІаныкъваргІатІ, - рхІватІ чвщапІыргІа. Щта ргвы гьымгІвахтІ
ауи йпны.

АчкІвын, псы зхъаз заджв йакІвта гІацІцІуашын, ауи
чвщапІыргІа йнайыргвыбыгІв-гІайыргвыбыгІвуамцара
ацхІашвы дгІаквххын дгІаджвыквххтІ.

ЧвщапІыргІа гІайыщталын, рчвщапІква рыцІгІвызуа
йанкъумца, йггІайхьымдзатІ ачкІвын. ДгІарнапІыцІцІын
ацхІашвыла дымгІвайситІ.

Ужвы дшнайуазымцара датша дзыгІвбжьаракІ
датаднагалхтІ. АцхІашвы далгатІ. Йапхъалагьи тоба квайчІвара
гІайпыралтІ. Абна дылалын мшІквкІ гІахъичІвчІватІ, апша
йхъначІвчІваз мшІгІваквкІгьи адикІылтІ. Ауат адхІвалра
атахъыпІта - йызладихІвалуаш гьйымам.

Апхъала абаца дрышунта, гвышвхъацІатагьи йхъарцІун
ауандыр апны, агвараква андыргылуазгьи адзхъарауква
йрыдзхъадрьсуаз алашІархІвауа, ауи апшта йаџан.

Ауаса абацквкІа йрыхъанчуа йадихІвалуамцара йшитахъыз
апшта йчпатІ. АдзыгІвбжьара ауахъауи ахъатала цхІашвы
гъаџам, дзыгІвацапІ. Ауат амшІква йадихІвалыз адзы
йнахъижьын йаргьи дрыквчІвахтІ. ДджвыквылтІ.

Адзы хъара йгъацуам. Йгьибахуам йџацауагьи хъагьи.
АдзхъвыжхъвыжраквкІа зджьара йтажжитІта, ауаџа атоба
йыцІалхитІ. АчкІвын ауаџа днанагын, дбгъанагатІ ауи адзы
џаталуаз. Атоба дыцІнагатІ.

Дпшызтын - адунай лашарапІ, амш бзипІ. Хъарата йыла
гІанахвуата къапщдза закІы зджьара йбатІ. Ауи акъапщы
йачвыхъарамкІва бнала йхъгІваз дзыгІвбжьаракІгьи йыла
наквшватІ.

АчкІвын дызквчІваз кІъанджьа хІайсапхатІ, йшухІвуш ауи
акІвпІ. Ауи дызквчІваз амшІква йшичпалакІгьи абарауи абна
йазынайырхан ауи азрайша дазнайтІ.

ДнакІныцІын - абна дналалтІ. Ауаџа ашвырквкІа щардапІ:
чІва, хІа, чархына, жвумп. Ауатла дбзазитІ.

Ужвы ауи акъапщы йбауа йґатыґитґта, хІвсысаквакІ шкІвокІва-шкІвокІвала йґІвычата, адзы йґаритґта, абна йґалалитґ. Ауат ґайуа йанибара, ачкІвын аґІла дхъалитґта, ажвпІара дылачІвитґ.

Йара йбжбы пшдзапІ, дапхъахъапІ. УизымдзыргІвыкІва амаль амакІва ауи апшта пшдзата дапхытґ. Анат ахІвссаквагы ауи йыздзыргІвитґ. Йапхъара анашІасра, анатгы швырквакІ рхъвшвитґта йырхитґ.

Ауат адзы йызлагІаруагы гыбум, йызлархуагы гыбум. Адзгы йгыґашвкІвалуам, йырмагІнугы гыдырам. Ауасамцара хымшкІы йрыдзыргІвтґ ауат.

ЙпщымшкІхуз йапхъара даналга, йджып йтаз ашвъабггы йанызгы ґаґицІатґ: «Сара сыхъыз БадыгиджъамальпІ, сызщту Софыльмалыкв лакІвпІ. АлахІ дыздыруа ауи дъану ґасайхІвпІ.»

-Уа-а, ари хІыпаштыхІ йпхІа лыхъыз йхІвитґ. Ари дгъма, ари йхІвауа! - рхІван ауи джъащахъвата йырбатґ ахІвссаква.

Йырхын апаштыхІ йпхІа ззырхІваз йлархІвхтґ:

-ґАльамат бахІхІвуаштґ.

-ЙачІвыйа?

-Абари акІвпІ, абари акІвпІ, быхъыз йхІвауа заджвы дапхытґ ауаъа.

-Швцата бзи-бзи швйыздзыргІвы, - лхІватІ.

Йґайтґ бзи-бзи йыздзыргІвын - йара ауасабырг дырзапхытґ. Йцахтґ.

-Дапхытґ ужвыгы, быхъыз атайхІвахтґ.

-Швнай, - лхІван, ларгы дґларыщылын дґайтґ анахъани атшын.

Йґайтґ аґІлаква йґларыґалын, ачкІвын йапхъара найырхъатґ. ЙылґатІ апаштыхІ йпхІа (ауи аджынква рыпаштыхІ дипхІан) ачкІвын лыхъыз шґґайхІвазгы. Йцахтґ йгвыгІв рымчпауата.

ЙуачІвхуз, - швцата, - лхІватІ, - йапхъара даналгара дґлакІныжвдата, арахъ дґґажвд. Йґайын йапхъара даналга,

- угІакІныщІ, - рхІван дгІакІнырдатІ ачкІвын. Йылаква хъидыргІван, йгІвыщІараква ркІын дгІарырдатІ.

-Уылаква хътІых, - рхІватІ.

Йылаква глахъитІыхызтын - адзы йхъгылаз атдзы къапщ дыгІвнагылапІ. Днардылын ауаъа апны агІвыджъ йадзхъачІван йайчважватІ. ЙагвынгІвытІ ауаъа агІвыджъ йацбазара атахъыта.

АгІвыджъ абарауаса йабанауахвын йбзазауа йалагатІ. Йпны ангІайхътасрагъи йтагвжвагъи дгІайахвитІта, бачІвбара йани йаби рпны дгІайитІ. ЙбачІвбара аннахъара, йацапитІта йцахитІ. Абарауасамца йара уахъІвадзагъи йбазитІ ауат ауаъа.

*ЙыхІваз Гвым абзазагІв Джъаней Аслъамбакъ йакІвпІ. Аскви 1906 сентйабр мыз дгІадрутІ. Аскви 1990 сентйабр а15 атышын
Адъьбакъ ХІаджъисмель йанищІатІ.*

МхІамати чвщапІыргІи

МхІамат йыхъызта хъацІа бзикІ даъан. Ауи дахІыта нбжъагІвкІ дйыман. Ауи ахІ МхІамат йхъацІара ъадууыз йгІалщІла дицныхчылуан йанакІвызлакІгъи. Ауи МхІамат дищра йтахъхатІ.

Ауаса йшаъазымцара мышкІы МхІамат, - сара ныкъвара сцуштІ, - йхІван, тшадигалын дджвыквылтІ.

АхІ ауи анидыр, йуагІа йрыуата рыцІа йзызхъайщІуз заджвы дгІазшІитын араса йыхъвда йыквищІатІ:

-Заджв-гІвыджъгъи уыщІа уджвыквылта, МхІамат ачІвыла дыщІазтынгъи ажвгІванд дыдызтынгъи, дгІаута йпсы тых.

Ужвы МхІаматгъи дымгІвайситІ, ахІ йуагІагъи ауи йыщта йалагылапІ. Ауасамцара МхІамат чвщапІыргІа ъабзазуз адгъыл днадзатІ.

Ауи адгъыл дзынйаз агІвына адзхІвынчІвква аман, ауаъа къамыш щардан. МхІаматгъи тшыла дгъзымцахтІ,

дгІатшыжвцІтІ, йтшгы йщаІан йгІанижътІ, йаргы адзІвынчІвы дылалтІ. Ауи адзІвынчІвы атІкьваква аман. АлахІ йьамырын - ауат закІгы гыгІайхьымстІ.

МхІамат йшичпалакІгы адзІвынчІвы дылсын абарахъа дыквылтІ. Ауи йыщта гІазцуаз ахІ йчвгъахачвагы ауи адзІвынчІвы йзагаІадзатІ. Йгвы гвымхара ъатаз йгІалцІла акІвзапІ ауаса йзыншаз, ауат рахІба ауи адзІвынчІвы данылал, атІкьва дашІанахъан дафтІ. Ауи йыщызгы шван адзІвынчІвы йгътамылтІ. «МхІаматгы ари хІахІба йызнийыз акІвзапІ йызнийыз.» - рхІван, йгІацапахын рахІ йпны йгІайхтІ.

МхІаматхуз йхъвлахъата чвщапІыргІа дгІаркІытІ. Ащымта чвщапІыргІа ауи дырфарныс ргвы йштаз, ауат дрыуата чкІвынкІ МхІамат дгІайцхърагІан дгІарйырдатІ, йпсы гІайхчатІ.

ЙымшаскІва МхІамат чвщапІыргІа радгьыл дыквсын дцатІ. ДнамгІвайсуамцара, АлахІ йакІвпІ йдуу, быхъв дукІ днаднагалтІ. АкІвымгъыгъьараква ракІвмызтын датша закІзаджвыкІ гъьамызтІ ауаъа. МхІамат бзи-бзи даннапшы, ауат акІвымгъыгъьараква закІы йшахъыкІвпшшуз гвы айттІ.

-Йараби, ари ачІвыйищтІ? - йхІван ауыла днайтІ.

Дъанайыз гІвычІвгІвыскІ дпсыта дщІапІ. Ауи апсы йщтІу дуазшвагы закІы йыхъвдапІ. Ауи адуа апсы йгІайыхъвдихын йара йгІайыхъвдайцІатІ МхІамат.

ЙачІвыйа йзихахуашыз апсы? Жбы гъыквхымызтІ - акІвымгъыгъьараква дырфахъан. Ауи апсгы днайыгІвсын датаджвыквылхтІ МхІамат.

Дшнауазымца датша тлапІкькІ днарыднагалтІ. Ауатгы чвщапІыргІа йрыуапІ. ЧвщапІыргІа МхІамат дырфарныс ргахъыта дангІаладрыгъагъа, адуа йыхъвдаз гвы гІарттІ. Ауи йыхъвду адуа ахІатырла чвщапІыргІа ауи тшгІайыкІвдыршауа, йгІайайгвыргъауа йалагатІ ауаъа. Ауи дшгІвычІвгІвысугы рдыритІ, ауаса йыхъвду адуа ауи аъара хвы азырбунта, чвщапІыргІа МхІамат дара дырхъадата ддыргылуаштІ.

ЧвщапІыргІа МхІамат днарахвитІта, рпны ддырцитІ.

ЙчАрхИтІ, йкъвархИтІ, адунай йызГаргитІ - ауаса ддырбзазитІ. Айшыста йухІвушызтын, чвщапІыргІа МхІамат йыщІырпсситІ, йаргы ауи джбайщитІ.

-АГІвычІвГІвысква ракъыльгы гІахИтпІ, ари хъадата дхІыргылуаштІ, - рхІватІ чвщапІыргІа МхІамат йыхъазла.

Абарауаса МхІамат чвщапІыргІа дырхъадахатІ. АлахІ йъамырла ауи йапхъахауата чвщапІыргІа данГарыднагал йГІайцхърагІаз ачкІвын ари ужвы дъаныз атлапІкъ рпынгы дГІаншатІ, датайынйахтІ. Ауаъа йалалын МхІамат пхІвыс дйызГаргтІ дара чвщапІыргІа дрыуата. Ауаса йара йпны гІайгвалашван йгвы шыгыбитІ, дшырдахуаш ацІыхъва дтагылапІ.

-Ныкъвара хІцуштІ, - рхІван зны чвщапІыргІа йаргы дырхъадата йнаджвыквылтІ.

Ауат йырчвыхъарамкІва уагІакІ бзазун, ауати чвщапІыргІи йабаба йгъамуазтІ, йайсуан, ща рызбжъан. Анат шнамГІвайсуазымца рхъа гъвгъвара дукІ апны йрыквхъвлатІ. ЧвщапІыргІа рагъачвагы гъчІвамызтІ, йГІадырхъвыхуамца, ауи архъа гъвгъвара ду йызквнагаз апны йГІакІвдыршатІ.

МхІамат дчкІвын гвыбзыгъан. Ауи гвы айттІ ауи йызквнагаз архъа гъвгъвара ачыбджы къапшы щардата йшГІайуаз. Ауи ачыбджы гІашІдирыхын амца йаквдирцІатІ. Ачыбджы анбылуа асхъан, афГІвы угІаннажъума?! Ауат йГІакІвзыршаз ауагІа ауи ачыбджыла йамцІырцан рхъа гІархчатІ МхІамат дызхъадаз чвщапІыргІа ртлапІкъ.

Йасын йатанаджвыквылхтІ анат. Ауаъа чвщапІыргІа зталыз акъраль дара йкъраль мчын. МхІамат йГІайыднагалыз ачкІвын зджъара йГІанымхауата дхъахъван, зджъара дкІылснысгы, дГІакІылснысгы, дцанысгы уызГІвымсхыз йакІвын. Ауи ачкІвын дцан ауи акъраль йрымаз зымГІва бзита йырхъвхтІ, дГІайхын МхІамат йайхІвхтІ.

Ауи акъраль рыри чвщапІыргІи мчыта йайсытІ, аща дрычІватІ ауаъа. ЙшаъазлакІгы чвщапІыргІа айГІайра гІатыргатІ. Ауи йыркІыз адгъыл апны бзазара щтІырххтІ

ауат шыц-шыц. Ауаъа дбзауамцара, МхІамат гІвпачва йауитІ. Ауи йыгІвпачвагы мачІ-мачІымцара йхъацІахатІ, зджъара йгІанымхахуатата йымчхъахатІ. Ауат чвщапІыргІа йрылазтынгы, раба йшитахъыз апшта йбжъатІ. АгІвычІвгІвыс хІалъква рылайцІатІ, агІвычІвгІвыс хабзаква дйырдыртІ, йара йыбызшвала йчважвауа йбжъатІ.

-Абари акІвпІ хІара хІшаъу, абари акІвпІ хІара йхІмагІну, ауагІаква рпны хІцахра атахъыпІ, хІаргы хІгІвычІвгІвыспІ, - йхІвунта, дашІамсуата йпачваква йрайхІвуан ауи.

ПчарахІта йхысуа йбжъатІ ауи йпачваква, йъазкІылпшуа райша йаквшвауа. Зджъара йанцузгы абага апшта йкІылсуа, аквыджъма апшта йпщІасуа - ауатквагы йырзибжъатІ.

УахъыкІ ауи йыгІвпачвагы гІайыцицІитІта мадза-мадза дгІаджыквылхитІ. МхІамат ауаса дгІамгІвайсуамцара, чвщапІыргІа данрынйарыз асхъан ауи йыхъвдаз адуа дгІанахчауамцара, йыгІвпачвагы йаргы хІадгъыл йгІаквылхтІ.

Щта ауи дабгапІ-хІва дзачІвызйа йазхъвыцхуаз?! Зъара сквшы ахъыцІхйа ауищтара? АлахІ йакІвымкІва заджвгы йгъидырам. МхІамат длыгажвхатІ.

МхІамат йангы дгъабахым, йабагы дгъабахым. Йаргы дузымдырхуата дацІайытІ. Ауи дъаныз жакІъасара гъаамызтІ.

Ауи йпны дангІайх шыц-шыц уагІа адикІылхтІ. Ауи зныкІ ахъазла йынбжъагІвыз ахІгы ауатква анидыр, йгвы агІвкъыан дпсытІ.

МхІамат дара бзита йдыруан адунай ахъапщ ъаныз. Ауи йыгІвпачва адигалтІ, уагІагы рыцицІан хъапщ гІагра йщтитІ. Ауат ахъапщ шрызгІагуаз йгІаргын йгІайхтІ.

Абарауаса МхІамат сквш щарда руацІа чвщапІыргІа дрылан, ауат унашва рхъицІун, йцІыхъвахуз йыгІвпачвагы гІайахвын йпны дгІадгылхтІ.

ХвѳтІ Рауф йхІватІ. Аскви 1927 агІан Къвайдан кыт апны дѳйтІ.

Аскви 2002 йанвар а8 атшын Аджъбакъ ХІаджъисмель йаницІатІ.

Нарт Щауай

Къанж-хІва даъан. Къанж апельуанква дрыуан, гвыбызгъакІ йакІвын. Ауи йтагвжва дайныжвтпхІан. Ауи йГІалцІла нартыргІа рыбзыльхваГІаква Къанж йпны йгъымцузтІ. «Сара съайныжвтпхІу акІвпІ арат абари апшта сара йзГІасыщтанымкъвауа,» - лхІвун Къанж йпхІвыс, ауи лгвы акъвнарпуан. Ауасамца гІамтакІ йбзазатІ Къанжищти лари.

Къанж йпхІвыс лхъаГІа анГІадзарыз (ауи лара лакІвымкІва датша заджвгъи йгъйымдыруазтІ), амца дута йацІылхъыйуан. Амца анбзихарыз - дхъун. Жвицын дхъан жвицыГІв пачва гІалритІ ажвицынги. Ауи йГІалриуаз ауи амца ду даквылрышвуанта, йарасахІат ауи далабылуан. Къанж данГІайхрыз, - ари хІсаби тІакІв ужвы йхІауызгъи ари апшта дызГІаватарагвыщан, данГІасри дпсын дыщІахІагвщатІ, - хІва йалхІвхуан. Ауи йГІалцІла Къанжгъи закІгъи гымдыруазтІ. Абарауаса жвицыГІв пачва амца йабылтІ.

Ужвы апхІвыс йжвибжынхуз лхъаГІа аннадза, Къанжгъи йныбыжъла йкъарусызырта днадзатІ. Къанж дцан Сатаныйа длачважватІ: «Сатаныйа, бара йбдыритІ, ари аъара сквшы цІитІта ауии сари хІацбзазитІ. ЙГІалриуа псгвыщитІ. ЖвицыГІв пачва псхъатІ. Ужвыгъи лхъаГІа надзан, ари атІакІв бцата блыдзхъачІва, дырхъвых, йаъу ГІадыр.»

Сатаныйа тшадылгалын Къанж йпхІвыс длызцатІ. Ауи данца:

-БГІай, бГІай, Сатаныйа, - лхІватІ айныжвтпхІа. - Бхабар зГІитІта, бхъа гыызбум, блакта гыызбум. Йшвзысха ачІвыйа швара нартыргІа рпхІвысква? Сара нартыргІа швпны сГІанагищтарагъи, съайныжвтпхІу швачвшума нартыргІа, швечвпхашума, заджвгъи швгъГІасыщтанымкъвум. Араса йзаъайа? Сара нартыргІа рсабижвла йыхъазла айныжвта адунай йыкву сзыквхзарквын - йыквсхрын.

-Момо, бзи. Момо, скІвакІва. Бара ауатква рыхъазла бгвы акъвбмырпын, - лхІватІ ауаъа Сатаныйагъи, айныжвтпхІа дхъзырпшшушыз ажваква ГІалаутІ.

Къанж йпхІвыс лхъагІа аннадза, ауи апхъала йшылчпуз апшта, мца дукІ ацІылхъыйтІ. Сатаныйа йгъылдырам ани амца ззылтахъу. АйныжвтпхІа дхъан па длаутІ ауаъа. Сатаныйа ауыс зкву гІалгвынгІвныс дахамдзаскІва, Къанж йпхІвыс асабипшка дйымцІасын амца даквылрышвтІ. Амца мца дупІ, апыргъаквагъи щардапІ. Асаби амца аквта апыргъаква дрылачІвапІта, ауат амца апыргъа блыбылква дрылахъвмаритІ - йшІайпситІ, йгІайшІипсахитІ.

-АхІы-ы, абари дауаштІ нарт хъацІата, - лхІватІ ауаъа Къанж йпхІвыс, дпщІаствІ асаби амца дгІаквылхын Сатаныйа дгІалылтІ.

Айныжвква ртпхІа абарауи аъарагІвы саби амца йаквылрышвта йзалрыбылыз хвыкІгъи змам агІвычІвгІвыс нартыргІа рыхъазла длагІзарныс ъалтахъымыз акІвпІ.

Йшцазла жвицыгІв лблын, йжвибжыгІвхуз лпа лара йшылтахъыз апш дбагъята далтІ.

Сатаныйа ауи асаби пшка данылкІы, йчважъ ауи аъара йбылуанта, ауи ауырата длымазларныс йгъылзымчІатІ. Ауаъа ауи йгІалгвынгІвытІ ари асаби анахъанат асабиква дшрапшымыз, йаргъи йазалхта дыгІзара шатахъыз.

Къанж дгІайхтІ. Йтшгъи атшхъапара йхъайрышвтІ.

-Хабар-хайырта йаъайа, Сатаныйа? - йхІван дазцІгІатІ.

-Па дуаутІ, дузымшырахатІ, - лхІватІ Сатаныйа.

-Йшпабзийыз! Сажвынтахъа цІхъвакІ сызгІанхуштІ! - йхІван дгвыргъбатІ Къанж.

-Ари анахъанат асабиква дгърапшым, Къанж, - лхІватІ Сатаныйа. - Ари асаби УрышвихъымгІва акв цІашв тдзы йзычпата дыгІзамкІва, йтара дтагылынцІыкІъара ауаъа дгІадзынхІмыргылкІва амаль гъамам. Йан дгъылзагІзушым ари упа!

-Щта, йшпахІчпахуа, Сатаныйа? - йхІватІ Къанж. - Ауи йан дгъылзагІзушым ачкІвын. Саргъи, бара йбдыритІ, суыс сахъшва йгъауашым. БгІапсара гъсрыдзырым, Сатаныйа, ари дгІвычІвгІвысханцІкІъара сквшыкІ-гІвысквшакІ дезагІза.

-Сара сакIвымкIвагы ауыс шамуаш здыритI, - лхIватI ауаъа Сатаныйа. - УшгIасыхIвушгы здыритI. Ауи асаби са дсагIзуштI нартыргIа рымшарквын.

Къанжи Сатаныйи тшадыргалын, асабигы днарахвын УрышвихъымгIва йхъалтI. Ауат ауи асаби дызларцIушыз йгарагы хъаргылтI, дызлашIархIвушыз агарахIвадгаквагы ашварахчва йгIалхта, йбагыата йамата. Ауаъа ацхIашвква гIатдырппумцара, цхIашв тып рчпатI. Асаби ауи агара дыларцIан ауи атып дыгIвнадыргылтI. Ауи амцтахъ Сатаныйа Къанж агIакIнылхыртадза дгIалдасхтI.

-АхIы-ы, Сатаныйа, сара ари йапшу амш фачIвгы, чгIвычагы, датшагы сымата сгIахъалхпI, - йхIватI Къанж, йаргы мгIва дгIаквылхтI.

Ауи азаман атып ахыла дауышкI лгIатI Сатаныйа. Днапшызтын - уарба дуквакI гIапсегIан абыхъв ахъыкв йыквчIвапI. Апхъала ауарбаква уарба дууын дара, ауаса щтIырхуан, ахIвыс щтIырхуан, агIвычIвгIвыс дкъарусызта дгIарнапIыцIашвазарквын дщтIырхуан. УарбакI чвыкI аъара йнадзун.

МчыбжыкI ахIа зхъымцIсыз асаби пшка агарахIвадгаква шIичIвчIван дгIагылтI, «щу, щу, щу!»-хIва ауарбаква йрыхIитI. Ауаъа Сатаныйа «хIахIай!» лхIван асаби дизагIадзатI, ауарбаква дырчвылхарныс тшихъылгIватI.

Асаби «щу» йхIвата, йшIа ыагIахъитIыз ахъазла Щауай-хIва йыхъылцIатI Сатаныйа.

Ауи хIара хIсабиква сквшыкI йрылахIауа мышкIы йылахIун. ГIвысквша УрышвихъымгIва ахъахъ Щауай длыгIзатI Сатаныйа. ЙгIвысквша анцы, УрышвихъымгIва дгIакIныцIта дтшыжвылырныс, адунай дапшырныс йтахъхатI Щауай.

-Йныжь, сычкIвын, ужвыгы уагIа угънамдзастI, уыбыгIв гымышвыстI, йануагIахара сара уызбапI, - лхIван Сатаныйа Щауай дйылабжьатI.

Ауаса ауат ажвакв дгышакврымкIытI Щауай, Сатаныйа дгыйырбазум. УрышвихъымгIва уангIакIнылра, Бчасын-хIва

гъвгъвара дукI амапI. НартыргIа ртшква ауаъа йыквта йхIвуан. АчкIвын Сатаныя данагIимырбадзах араса йгIайалхIвтI:

-ЙауыпI ауи агIан. Ари агъвра нахвта уылбгIа Бчасын. Ауаъа йыквта йхIвуа атшанква урыдгылта, ари агъврагьи ркацата, «чвщца, чвщца, чвщца!» - хIвата атшква зымгIва йшыргIуш апшта хын уцIры. Атшква йгIарылцIта агъвра ахъауцIарныс зхъа гIауызтуа атшы уаквчIвата угIахъалх.

Щауай агъврагьи найахвын УрышвихъымгIва дылбгIатI. Бчасын агъвгъвара йыквыз атшква днарыдгылын атшква зымгIва йшыргIушыз апшта хын «чвщца, чвщца, чвщца!»- хIва дцIрытI. Ауаъа алымхIакI ауыта, алымхIакI кIьагвата, амгвагьи ажв амгва апш йацIырщыщ тшгвымхакI гIайыдгылын агъвра ахъайцIарныс ахъа гIайнатI. «А-а-а, ухIадауысхатI! Уара уацкIыс тшгвымха ари адунай йгъыквым, уара уакIвма сыззгIайыз?» - йхIван ауи атшы ахIвыча йрылайцахтI Щауай.

Атшква днарыкIвшатI-дгIарыкIвшан, ауи йгIарылцIыз атшы тшачвирыхъаран Щауай йатаркIвах «чвщца»-хIва хын дцIрытI. ТшыкI намдзаскIва ауи атш уымчIвым Щауай йпны йатанадзахтI, йатаркIвах ахъагьи агъвра ахъайцIарныс йгIанарыгъвгъватI.

ЙгIванхузгьи Щауай ауи атшы ахIвыча йрылайцахтI. Ауаъа «чвщца!»-хIва датацIырхтI Щауай. Йхынхузгьи йара ауи атш гвымха гIарылкъьан агъвра ахъайцIарныс ахъа гIайнатI.

-Ай, закI уылымцIхтI, ауи акIвымкIва датшата йгъамуашзапI! - йхIван Щауай ауи атшы агъвра ахъайцIатI, даквчIван УрышвихъымгIва дгIакIыдылхтI.

Щауай ауи атшы данаквчIва, пхьынцIыгIва зшIу ауарбаква гызгIахъалрым ауи УрышвихъымгIва зынла йшгIахъалыз. АуагIа рпны атшы аквпшыра гвымхахун, ауаса ауагIа йанрымбуз ацкIыс пшдза аьамкIва йтшхун ауи. Алыпква йралыпын, адурдульква йырдурульын ауи атшы. Ауи Сатаныя йылдыруан.

-А-а-а, угIахъалхма, сычкIвын? - лхIватI ауи Щауай атшы даквчIвата дангIайх.

-СгІахъалхтІ.

-Анылагъи арылагъи атшы тІакІв уаланыкъвата тшсырбастІ, уауашызтын снаупшуаштІ, - лхІватІ Сатаныйа.

АчкІвын атшы дасын УрышвихъымгІва ахъыкв ахы йтышвтыз апшта йгІамикъашатІ.

-ЙауыпІ, сычкІвын, йнахъапІ, - лхІватІ ауаъа Сатаныйа.

Ауаъа ауат тшадыргалтІ-тшадырпсалын Къанж йпны йгІайхтІ.

-Ужвы уычкІвын йтара дтагылтІ, дгІвычІвгІвысхатІ, закІылагъи уихъымгвыргІвахын, - хІва йалхІвтІ Сатаныйа Къанж.

Абарауи йнанаркІын нартыргІа Къанж йпа Щауай йыпелъуанра джвыквылтІ.

Ауи азаман Швужвыйа-хІвата шварацыгІв мчыкІ дрыман нартыргІа. Ауи ашварацыгІв Щауай йхабар анигІа, йалып даквчІван дйызгІайтІ мышкІы.

-УачІвы шварацра сцитІта усыщнай, - йхІван Щауай дйыхІватІ ауи.

Швужвыйа Щауай шварацра дйыццарныс дызйыхІваз ари акІвпІ. Сквш щарда руацІа шварацра дцатІ ауи. Шварацра дцапхъадзагъи зджъара къамыш дукІ апны хІва щапІышкІ гІацІцІлун. Шварацра дцапхъадзагъи ауи ахІва щапІыш нкъвицун, ауаса йщныс йынасып йгъгІанамкІуазтІ. Ауи ахІва щапІыш амшарквын акІвпІ ауи Щауай шварацра дызйырцауа.

Щауай тшадигалын йанагвынгІвыз ащымта Швужвыйа дйыцылын шварацра йцатІ. Анат шварацуамцара, ауи акъамыш ду йназынадза, ахІва щапІыш гІалкъан йнаджвыквылтІ. ХІайда, ауи ахІва ацІыхъва йнатагылтІ нартыргІа. Ауат дара дурдульпІ йызквчІву, уадыргІванагъи ахІва щапІыш йгъазбзихум. Ауаъа дздукІ аман, ауи адзду йырчвыртІ ахІва. Щауай Швужвыйа дйыгІвымсуа дцун, дйыгІвста ахІва данащталуаш дангІайырхвитуаш дазпшуан. АхІва щапІыш ауи адзду йанырчвыр асхъан, Швужвыйа араса йхІватІ:

-Щауай, ужвы ухвитпІ, ари ахІва щапІыш йутахъу азыха!

ХвырчвхІва адзы дыртІ ауаѣ Щауай. АхІва шапІыш наджвыквицан, бнауацІакІ апны хъламціи дукІ йылбгІан хІатшпыкІ йыцІалтІ. АхІва шапІыш тшпснащауа ауи ахІатшпы йшыдгылазымцара, Щауай ауи ахъламціи акв днаквгылтІ, тшнаырзахватІ сагІындакъла дайхсын йщытІ.

Щауай йтшы дшаквчІваз ауи ахъламціи дылбгІатІ, ахІва гІаштІихтІ йтшы ахъвад йгІаквицІан йгІахъайгылтІ. Щауай йтшы даквчІвата ауи адзду дызрыз дазгІайхитІ. Ауаса дшымгІвайсуаз, тшыгІвкІ тшларджькІ даквчІвата дгІайитІ. Ауи атшыгІв чвынцІыкІ ахІа дгънадзум, ауаса дхвыцпІта. Ауи атшыгІв дгІайхъыздан, дгІайыдзхъагылын йацІайитІ ужвы. Атшларджь ангІамгІвайсуаз ахІахъв йаквгылырквын ащамзаква йгІарыцІкъуыз амца Щауай йтшы ащапІква рхъвы гІанабылуан. Ауи аѣара йымчын ауи атшларджь. Щауайгъи ауи дапшуанта йджъайшун.

-ЙумагІныйа? - йхІван Щауай ауи атшыгІв хвыц дицІгІатІ.

-Ари йапшу сылпапІ.

-Уыхъыз зачІвыйа?

-ХъымгІвырпІ сыхъыз.

-Дабгума уан?

-ДабгапІ.

-ЙауитІ ауи агІан.

Ужвы йшгІайуазымцара, Гвым йапшта дзычкІвынкІ йгІанйатІ анат агІвыджь. Атшква дзышта гІацІцІуашын, адзы йайбантІ ауаѣ. Адзы злагІайуаз ахъахъыла ачкІвын йтшы гылан. Ауи йтшы адзы йгІайуаз закІгъи гІаннамыжбуата йажвуан, Щауай йтшы йажвуашыз дзы гъгІагІвнамщтуазтІ ани. Щауайгъи ауи атаджъайщатІ.

Атшларджь дзыла йнахъата ахъа ангІаштІнахх, адзы атагІайхтІ. Ауи агІан акІвпІ Щауай йтшы дзы анайрыжв.

-АхІы-ы, бзи, - йхІватІ ауаѣ Щауай, - сара дукІ снамихуата адзду сырхуаштІ. Уара ауыла уыс гъуымахым.

Щауай дасын ахІва шапІыш ажвгІвымсакъѣа гІамйырсагІ. Ани чвынцІыкІ ахІа дгънамдзузтІ, ауи ажвгІвымсакъѣа

йызштҮхуазма! Ауи адзычкІвын атшпы джычІв цІла дукІ
гылан, ауи амахъв пхыичвын ахІва ажвГІвымсакъа ауаъа
йхъайрышвтІ, ажы аха йшхъадрывуа апшта.

-Псайспадза йузыгалуш аъара жы гауамцара, ари
ажвГІвымсакъа уани уари быжъсквша йшвызхъапІ, - йхІватІ
Щауай, уацІыхъван йГІанхаз ахІва ажыгы йымата Швужвыйа
дйызГІайхтІ.

Швужвыйа дштІата дычван. Щауай ахІва ауи йыдзхъа
йГІакІайрышвын йаргы дГІатшыжвцтІ.

-Абар ухІва шапІыш, угылта уапшы! - йхІван Щауай
Швужвыйа дГІайыршыхатІ.

Швужвыйа дГІаштІчІван ахІва шапІыш дапшытІ-дапшын,
уацІыхъван араса йГІайхІватІ:

-Сара счкІвынта шварацра сджвыквлищтарагы ари ахІва
шапІыш ацІыхъва стагылан, закІытагы амаль гъазсмаутІ
ауи ажы сфарныс. Ужвы абар сажвынтахъа саннадза, ауи
ажы сфарныс сынасып йГІанакІытІ. Щауай, сара сныбыжъ
йГІансцІыз шварацрала йызгатІ, ауи уара бзита йудыритІ.
Ужвы сажвынтахъа снадзатІ, скъарусызхатІ. НартыргІа
ршварацчва унашва рхъсцІарныс ауи ахІлата йгъсылшахуам.
Ауи ахІлатырла уахъІва йнанаркІыта нартыргІа ршварацчва
уара йунапІыщасцІитІ, ауи апш унашва узысчпитІ.

-Сара сшварацыГІварныс гъстахъым, - йхІватІ Щауайгы.
- Ари адунай датшагы ага уыс ыквпІ, йаГІбапІ йшцауа.

Ауыла йалгатІ ахІва шапІыш ауыс. Ауи агІамта ахабар
ГІагатІ нартыргІа Уазырмас тшыргІвра йымапІ-хІва, чаражвра
ду йчпитІ-хІва.

Щауайгы йГІатІ ауи ахабар.

-АтшыргІвра сцуштІ, нартыргІагы тІакІв срылапшпІ, ауат
рхабзаквагы здырпІ, ГІвзачва сауазтынгы срабадырпІ,- йхІван
Щауай мГІва дыквылтІ.

Ауи дшымГІвайсуазымцара йтшы ГІачважван араса
йГІайнахІвтІ:

-ХІъамГІвайсуаш хъарапІ, уара нартыргІа ртшыргІвра

хІгІахымшварныс утахъызтын ахІауала хІпсегІата хІцара атахъыпІ. Ауи ахІатырла араѳа жыиракІ хІанйуштІ, ауи зжыиру уабаду йакІвпІ. Ауи йпны хІыдсылпІта айха тшымгвархъата хпа йрычпа.

Ауи ажыира дыдсылтІ Щауай, йабадугъи араса йайхІвтІ:

-Ласыта хайхатшымгвархъакІ сзычпа, дада, нартыргІа ртшрыгІвра сцитІ.

Ажьи ани йтшгвымха дгІапшыгІ, дпшвырхъыччатІ. УацІыхъван ауи йжыира днашылын хвырчв-хІва ачкІвын дызлагІайыхІваз айха тшымгвархъаква йзичпатІ, йкІвдыр йапищылтІ.

ДгІатшыжвылхтІ ауаѳа Щауай. НартыргІа ржьи лыгажв дѳауымбахуаз йангІадза, Щауай йтшы йара атурасдза йтагылын йнапсегІатІ. Йдыркъвахуата йнадзатІ нартыргІа ртшрыгІвра ѳакІвшуз. Дѳанайыз атшрыгІвра йалазлара атахъыз атшква джвыквылхъицтара сахІаткІ цІуашын. Ансисквшагъи ауи атшрыгІвра йара Уазырмас йтшгъи алазлун, апхъагыларагъи ауи йтшы йгІатнагалун. Ари азынгъи ауи йтшы апхъагылара гІатнагушта йырпхъадзун зымгІвагъи. АтшрыгІвра хъара йгІайуаштІ, дурдульпІ нартыргІа квчІву атшква.

Щауай йтшы даквчІвата нартыргІа днарылалтІ. Ауи йгІайпшитІта, лакъырды дырчпитІ. Азаджв атшы амгва йацІырщцу ахъазла закІ йхІвитІ, азаджв ауи алымхІаква рыхъазла закІ йхІвитІ, азаджв Щауай йтшы дызласуа алабажв ахъазла закІ йхІвитІ. Ауатква гІатайымршвуата, ачкІвын Уазырмас днайыдгылын араса йайхІвтІ:

-Ага атшква джвыквылхъазтынгъи, суыхІвитІ саргъи атшрыгІвра салалныс хвитнагІа гІасутныс.

-Уара, чкІвын бзи, лакъырды зучпауайа? - йхІватІ ауаѳа Уазырмас ани дангІайпшы.

-Момо, лакъырды гъсчпум, бзи йызбитІ ауат атшрыгІвчва срыщгІагІвныс, сырхвитта сшти.

-Ауи гъаугвыщарым, рщамхы уыцІадзпІ.

-Йачпара гъѳам, суыхІвитІ, сырхвитта атшрыгІвра салацІа.

-Ари йхІвауа жвгІума, джъамгІат, - йхІван аджъамгІат тшырзынайыхатІ Уазырмас.

Ауи згІаз аджъамгІат хІар-хІар-хІва йхъыччатІ.

-Дуымщтийума йара! Ауи ауат дырхъыдзахума! АтшыргІвра йалу адурдульква ангІайхуа дкІарыжьпІ, йгІайхъыспІта йгІайхпІ, - хІва йызхІварызгьи гІаншатІ ауаъа.

ЙцІыхъвахуз Щауай хвитнагІа гІайыртгІ атшыргІвра далазларныс. Ауи йтшы даквчІвата псайспадза нартыргІа дгІарылцІхтІ, заджвгьи дйымбахуашта данхъаранага йтшы найрыпсегІатІ, нартыргІа ртшыргІвра ъаджвыквырцІушыз ауи атшыргІвра йалазлушыз намдзаскІва днадзатІ.

Щауай дгІатшыжвцІын дштІалтІ тшпсицарныс. ДамхъачвтІ. Ауи дшычвазымцара атшчвагьи надзатІ. Ауатгьи гІатшыжвцІын мачІкІгьи тшпсырцатІ, ртшквагьи мачІкІ йдырхІвытІ. Ртшпсцара аннахъа, йгІалагылын атшыргІвра джвыквырцІатІ. Щауай дшычваз ауат дгІархъшватІ. Ауаъа Щауай йтшы гІайыдгылын ашапІыла йгІайысуамцара дгІанаршыхатІ.

-ЙгІайма атшчва? - йхІван дазцІгІатІ ауи.

-ЙгІайын йгъийджвыквылхъатІ, хІгІаныржьын йцатІ.

Щауай дгІаштІчІван дгІатшыжвылтІ. Ауат атшыргІвра йалаз атшчва хъара йштиуазма ауи! Ласыта дгІархъыдзан дгІарылагылтІ. Йтшы агъвра гІвнапІыкІла йымапІта йгІашІайхъитІ, дгъгІарыгІвсуам. Ужвы мгІвата йырпыраз хпа йчпата азакІы ахІа ангІанымхах, дгІарылшвтгІ, зымгІва рапхъа дгылата лакъырды дызчпуз аджъамгІат дырзагІадзатІ. Ауаъа дангІадза, Щауай йтшы уымчІвым турасы йататагылхтІ.

-АсогІа ари йгІайгтІ, асогІа ари йгІайгтІ! - хІва йалацІыртІ закІгьи гІазгвнымгІвысыз ауагІаква.

-Щта, сара йгІазгтІ асогІа, - йхІватІ йаргьи.

-ШахІатта йуымайа? - йхІван дазцІгІатІ Уазырмас.

-Утшчва гІайхырквын йгІауархІвхпІ! Йутахъызтын ура утшгьи апхъагылара гІанасрыгпІ! - йхІван Щауай атшыргІвчва рпны дхъынхІвыхын, Уазырмас йтшы агъвра йыщкІла йгІацІайцІан, ауи атшгьи гІайдын Уазырмас йпны дгІайхтІ.

Уа гІвадзы гІайыртГІ Щауай, уа ашІа йдыркІытІ, уа соГІа гІайыртГІ, ари адунай йГІайзырымха гъаѣам ауаѣа. Швабыж пщдзатагъи дГІардасхтІ ауи. АтшрыГІвра апынгъи апхъагылара абарауаса йГІайгтІ Щауай.

*Шармат ГІайса йхІватІ. Аскви 1895 агІан Гвымлокт дѣІатадритІ.
Аскви 1985 август а9 атыын Аджьбакъ ХІаджьисмель йаницІатІ.*

Файацыйа

Йаѣан, кыткІ апны йбзазун тажвкІ па заджвыкІ длымата. Ауи ачкІвын йыхъыз Файацыйан.

Ауи атажв лпа Файацыйа аурам дыквта, асаба дылата акыт асабиква дрыцхъвмаруан. Йаргъи длагата дырпхъадзауа - ауи акІвын дшаѣаз. Хвыцгъи дугъи ауи йылахъыччун.

Ауаса уахъынлахазарквын йара йакІвымкІва датша заджвгъи йымдыруз амаша хъГІва-шГІва йтагылаз йдурдуль гІатидунта дджвыквылуан. Ауи дѣацузгъи, дѣаГІайуазгъи, йхъацІарагъи акыт апны заджвзаджвыкІгъи йгъйымдырузтІ. Ауаса йнайуамцара, мышкІы щымтанамаз хІвынчІачпара даѣата мачкІ дамхъакъвата дшГІайхуаз акыт рахІ йпхІа дГІалбатІ.

-Ей, Файацыйа, йГІаугуа салахъвпІ! - лхІватІ ауи.

-АлахІ балахІ бара йбыквицІатІ, сабабба! - хІва йбжы щтІакІыта йхъа йайхІвхтІ Файацыйа.

АчкІвын йдурдуль йадхІвалаз артмакъква гІацрихын, ахІ йгвара йхъирышвтІ.

-Ма, сгъбымбатІ, сгъбымГІатІ, - йхІватІ ауи ахІ йпхІа тшылзынайырхауата.

АхІ йпхІа дГІаГІвын артмакъква налахвын рпны йналгылтІ. Ауат гІахъылтІытІ дыртапшызтын - ари адунай апны рахІа хвы зму асхъаква ауат йыртапІ. Ауаѣа ахІ йпхІа дчІван Файацыйа йыхъазла къамчы лчпауа далагатІ. Хъыла йырчпун, къамч пщдза рчпун ауи асхъан ахІвссаква, йалкІГІата ахІчва йГІархъшаз.

Щта рыцхІахъшара абайа лпны дцузма ауи асхъан?!

Длайкъашанырныс, длачважварныс - дгънадымрыскІбузтІ.
Ауаъа абайа пачваква ахІ йпхІа лпны йнашылын ауи акъамчы
шылчпуз рбатІ.

-Ауи акъамчы са сыхъазла йылчпитІ, - йхІватІ азаджв.

-Момо, ауи ззылчпауа сара сакІвпІ, - йхІватІ датша заджвы.

Абарауаса ауи амаркІуа йалагатІ абайа пачваква. Ауаъа лара
апхІвыспа ауи ахІата йылзымчхІахуата араса йлхІватІ:

-Араъа йыгІвну заджв уыхъазлагъи йгъсчпум ари акъамчы.

-Щта йызыбчпауа дзачІвыйа? Файацыйа йакІвма
йызыбчпауа? - йхІван дгІалакъырдытІ абайа пачваква рыуа
заджвы.

-ЦабыргыпІ, Файацыйа йакІвпІ йызысчпауа, ауи йакІвпІ
йызкъамчу, - лхІватІ ларгъи.

Абайа пачваква ауи йалахъыччазтІхІва, дара ргвы йастІ
апхІвыспа йгІаралхІвыз.

-Ани алага аурам йбжъу къамчы йзылчпитІ, хІара
йгъхІквалмыргатІ, - рхІватІ абайа пачваква апхІвыспа лпны
йангІаджвылцІх.

-Щымта йъагІашаз, АлахІ йхІвузтын, дхІшвыррыдз ауи
Файацыйа, - йхІватІ ауат рыуа заджвы.

-ДшпахІрыдзуаш?

-ДджвыквыгІдапІта, тІакІв днахІрыскІбапІта, ауаъа
дкІахІрышвырквын, йхъазы дгІанагІжъырквын, мгІва гыдырам,
датша гыдырам, дызгІамихуата йара дыздуаштІ. ДгъхІщуам,
дгъхІкІуам, ауаса дхІрыдзпІ.

-ЙауаштІ, - рхІван ауыла йангІалтІ.

Ащымта йгІашуз абайа пачваква Файацыйа йпны йгІайтІ,
дызшІыргын араса йгІайархІвтІ:

-Файацыйа, уахъчІва ныкъвара хІцуштІ хІара, тІакІвгъи
хІнашварацпІ-хІгІашварацпІ, уаргъи ухІырцуштІ, угвы пшыхъ
тахІрыспІ, уыла закІ ахІырбапІ.

-АлахІ, АлахІ! Ауаса йаншвхІваузара - сабацахуа! Ауаса
са ныкъвара сызланайуаш тшгъи гъсымам, кІвдыргъи гъсымам,
закІгъи гъсымам.

-Тшгы уызгIахIауаштI, кIвдыргы уызгIахIауаштI, - рхIватI абайа пачваквa.

-Тшы сызгIашвауитI, кIвдыр сызгIашвауитI, ауаса арат счгIвычажвквала сшпанайуаш са ныкъвара?

-ЧгIвычагы хIа йуызгIахIауаштI, - рхIватI.

Абайа пачваквa Файацыйа йтахъыз зымгIва гIарауын йгIайырттI.

-Ужвы, хIайда, угIай, - рхIватI ауат.

-Шва швнайла, уыжвжвы тIакIв тшгIазкIвабапIта, тшызгIвычапIта снайпI. АкытдзакIа швъадзанадзауа са снашвхъыздахуаштI, - йхIватI ачкIвын.

Щта, Файацыйа ауи апш тшы дузаквчIвузма?! Ауи апш чгIвыча ауи йшвицIузма?! Анат абайа пачваквa ауи дгырдырам.

АчкIвын рпны днашылтI, цкъата тшикIвабатI, ныкъвара дызлауыз йчгIвычаквa гIайшвицIатI. ДгIаджвылцIын амаша хъгIва-шIгIва йтагылаз йтшы гIатидан акIвдыргы аквицIатI. Абайа пачваквa йызгIаргыз ачгIвычаквa дара ауат йызгIардыз атшы йадихIвалын, дасын йджвыквицахтI.

Щта абайа пачваквa бзидздара йаннамгIвайс йгIацапштI.

ТшыгIвкI дгIамгIвайситI. АтшыгIв йгIайуа йтшы апш тшы гырымбастI, йчгIвычаквa рапш чгIвыча гырымбастI, йара атшыгIв йапштагы хъацIа дгырымбастI. Ауи атшыгIв дангIархъызда йнайпшызтын - Файацыйа йакIвпI.

-О, Файацыйа мыждахаз! ЙамагIныйа ари?!

-ЙамагIну гшвымдырума ари? Ныкъвара хIцитI! ХIайда, швнай!

Ауаъа ачкIвын атшчва гвып дгIарызхъагылын йнаджвыквылтI. Рпсква рхъыцIтI абайа пачваквa зымгIва. Щта унамгIвайсуашызтын - угIайгва! Ауат йгIашIаснысгы тшпсырщарнысгы амаль римтуата йрымгIвайситI. Файацыйа агвып йшымгIвайсуамцара хабар райхIвитI, турых райхIвитI, ауат рыгквa шымшIыгъуаш ацIыхъва дтагылапI.

-Йауып! хГадзаГайыз, араъа хГІашІашврыс, - йхІватІ ауаъа абайа пачва дрыуата заджвы йчхІара далган.

-ХІвынчІачпара йанГаджвыквылра, ариГІваца ахІа йгъымцума?! Ари хІаъаГадзаз акыт хІквчІараква ъаГІайуа акІвпІ! - йхІватІ ачкІвын.

ЙырхІвахуашызйа анат? Абарауасамцара ауат хахъахымш йнамГІвайстІ.

-Араъа хГІашІас йауашзапІ, - рхІватІ абайа пачваквa.

-Араъагъи йгъауашым, араъа хІбабыщква ъаГІайуа акІвпІ, - йхІватІ Файацыйа.

ШСасымГІва римтуа агвып йрымГІвайситІ ачкІвын.

-Араъа хГІашІаспІ, - рхІватІ абайа пачваквa йатаркІвах.

-Йгъауашым, араъа хІкъазква ъаГІайуа акІвпІ, - йхІватІ ачкІвын.

АчкІвын абарауаса йхІвауамца йрымГІвайситІ абайа пачваквa, ауат рхъацІара йырхъвыхитІ. Тшыла ауи аъара йнымкъвас агвып ауи ахІата йгъырзычхІахуам.

Файацыйа йъайтахъыз апны днадзан агвып гІашІайрысын йтшыжвихтІ. ЙырчатІ-йрыжвтІ, тшпсдйырцан ртшква йатарыквйырчІвахтІ. ЙатаркІвах йымГІвайсуамцара, анат абайа пачваквa йГІацапахыргъи амГІва рызГІамаухуашта ауаса йырцатІ. Бна дукІ йазйырцан ауи ажъора йыцІайдатІ.

-Абаружвы швГІатшыжвцІ! - йхІватІ Файацыйа.

Анат анГІатшыжвцІ, ртшквагъи акІвдырква гІарыквихын, йдимрыщахІауата дрысын абна йылайцатІ.

-А хІара зунаГІва ачвыз! ХІхъчІватІ абаружвы хІара! Ари дхІрыдзныс хІгвыгъан, йара хІирыдзтІ. Ари аъара тшыла йГІамГІвайсыз, хІара агвып щапЫла ауахъ хІпныдза хІанбамГІвайсхуаш, хІтшквагъи гъаъахым! - рхІватІ.

Рыла закІгъи гъабахуам анат абайа пачва. Йара Файацыйа ауи адгъыл бзита йдыруан. ЙзнымкІва дГІайхъан ауаъа. Абна йылидан атенгъыз атшпы апны йГІайуаз къамыш дукІ йазнайдтІ.

-ХІайда, швакъамаквa гІатышвхта йГІапшвкъкъы арат акъамышква ласыта, - йхІватІ.

Къамыш гIапдиркъуа, кврыс-кврыс йаквдирцIауа, кврыс-кврыс йаквдирцIауамца, агвып йыцыз зымгIва йрызхъушыз аквдирцIатI.

-ШвкIвдырква гIажвг ужвы, - йхIватI.

АкIвдырква гIадырдзатI анат. Ауат атшы йшаквырцIауа апшта хвырчвхIва акврыс шIахIваква йрыквдирцIан атшымгвархъаквалагъи йдирырхъахтI.

-АкIвдырква швнарывкчIва! - йхIван йрыквирчIватI, анахвтаквалагъи йаквшIайхIвахтI.

УадыргIвана Файацыйа ауат дрыцIагвумцара атенгъыз йхъипсалтI. Йаргъи йдурдуль даквчIватI рцIыхъва днатагылын заджвгъи зджъарагъи далимштуата анахъани атшпы йыригатI. Ауаъа дгIатшыжвпан зымгIвагъи адзы йгIатигахын йыртIлахтI. Ауат зызырцаз адгъыл агIвытенгъызкI йырбжъаз адгъылын.

-ХIайда, швнамгIвайс ужвы, - йхIван йджвыквидатI.

Йъайырцаз ауахъауи атенгъыз атшпы джъанат йапшта ашвырцIла щардапI. АхIвсакви ачкIвынчви щардагIвыта йалапIта хъмарра рчпитI. Файацыйа йгIайдыз агвып ауат йнарылайдатI.

-Арат хвырчвхIва цкъата йжжкIвабата, пшдзата йжжвгIвычах! - йхIван унашва йчпатI ауаъа Файацыйа.

ЙадырхIвахуазйа щта?! Йдырцан йыркIвабатI, ачгIвыча бзиква рызгIаргын тшддыргIвычахтI. УадыргIвана йдырцан айшва йахъадырчIватI. ЙдырчатI-йдрыжвтI. Ауи апшта йырпылтI ауаъа.

МышкI цатI, гIвымышкI цатI, хымшкI цатI. Йызтахъу дычвитI. Йызтахъу дгIагылитI. Ауасамца йанла мызкIы тшпсдйырщатI ауат Файацыйа.

Йара ачкIвын чварагъи тшпсцарагъи гъйымам. Уа атшбыг йцIкIвитI, уа атшбыг ахва хъайцитI, уа тырнауыч адигалитI, уа хъвынчIвы адигалитI - ауатква дырцрахIванI.

-Файацыйа, арат задугалуа ачIвыйа? - рхIван йцIгIатI.

-Чва хIхуаштI, агъны тшзадыгIгалуаштI.

-ХІы-ы, агъынги араѣа хІураѣазлушма?

-ШвсраѣазлуштІ, мгІва уанГІаквылра ауи акІвпІ йшаѣу.

Ауаѣа агвып йырцан чва дйырхауа йалагатІ. Абари нахъуштІ ѣазихІвуз апныдза чва дйырхытІ. Ауи аквдирцІахын ГІвхІаджв дукІ надзатІ.

УадыргІвана агвып гІайдхын тшпсдйырщатІ йатаркІвах мызкІы. Ртшпсщара аннахѣа зны хъвлапныта йГІазшІиттІ.

-Уахѣа, АлахІ йхІвузтын, са сджвыквылитІ. АжвГІванд ддуаштІ, апстхІваГІахъылуаштІ, аквашуаГІаквуштІ, ацхысуаштІ. ШвымшвазджвыкІын швара. Абарауаса йанцара швцата агІвхІаджвкІ йрылашвцІата йыжвблы. Ауи швзымчпузтын йара сшГІадзауа швхѣаква хъысхуаштІ.

Ауи апшта йрыбагѣятІ Файацыйа агвып. Ауаса ауат йрызхѣайымцІауата арахѣарат йуаГІачвагѣи йрайхІвтІ. Йаргѣи дахѣын дджвыквылтІ.

ЦІыхквта аннадза асхѣан, уа апстхІва ГІахъылтІ, уа ажвГІванд ддуа йалагатІ, уа ац ГІахыстІ, уа аквашуа ГІаджвыквылтІ.

ЙырхІатІ ауаѣа абайа пачваква. Ауаѣа йузыкІхуазма анат гвы змаквामыз?! Азаджв аныла дтрыстІ, азаджв арыла дтрыстІ. ЙамцІыкѣбатІ айхІарагІв. ХѣацІара гІакІв злаз заджв-ГІвыджѣгѣи гІанхатІ.

-Щвнай, хІцапІта, ачвахІаджвква йрылахІцІапІ, - рхІватІ ауат, йцан агІвхІаджвкІ йрыларцІатІ.

Ауат агІвхІаджвкІ амца рылацІара затахѣыз ари акІвпІ. Файацыйа атенгѣыз дырын айныжвква ртшан гІацІайцан йГІайцуан. Ауат адзы йанГІатайца, йызлагІайцуашыз ахѣата абарауат агІвчвахІаджвкІ анбылуаз йГІархѣыцІуаз алашарала йГІайбун.

Файацыйа йкѣамчы жвГІванд ддрата йддуан. Йтшы апынцІа йГІатыцІуаз агІваз пстхІвата йГІахъылуан. Ауат атшанква йГІарицуз йхѣарчвалуаз адзы квашуата йГІаквахуан. Ауи аѣара хѣацІара йылан Файацыйа!

Ауаѣа щта атшквагѣи алашара анГІарба, райша ауи йазГІайтІ. Файацыйа ауат анГІарица, йхѣдзахтІ зымГІва. Ква

гъаѡахымызтІ, пстхІва гъаѡахымызтІ, жвгІванд ддри цхысри гъаѡахымызтІ.

-Йабоу суагІаква? - йхІватІ Файацыйа дангІадза.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, йгъхІзымкІтІ ауат, аныла-арыла йамщІыкъѡатІ.

Ауаѡа Файацыйа йкІвымжвы акІѡапаквагъи йымѡа йнакІылайырпатІ, ймыгъраквагъи ласыта йгІахъыртыштытІ днатрысын, аныла заджвы йщапІы йкІуа зджъара дгІацІихІвауа, арыла датша заджвы хІатшпыкІ дгІацІигахуа - ауасамцара абайа пачвакѡа гІазикІкІыхтІ.

-ХІайда, швнайх ужвы! - йхІван ачкІвын, абайа пачѡа акъамыш кѡрыс шІахІвакѡа йгІарыкѡыырчІѡахын йуагІагъи атшанкѡагъи йгІарицахтІ йапхъахауата йгІазынйаз атенгъыз.

Щта, ауат ртшкѡа ауаѡа йгъгІанымхазма? Ауаѡа йара йдыруан ауат ѡаныз. Ауи хъпшылыгІв дйыман, лага-лага закІгъи гъйымчпузтІ. Файацыйа абна йылаз атшкѡа хѡырчѡхІѡа йгІазиццахтІ.

-Дасу утшы нахѡх ужвы, - йхІватІ ачкІвын.

Ауаѡа щта хымызкІ-пщымызкІ руацІа атшкѡа тшгърымгайхума?! Абайа пачвакѡа ауат йырпшитІта, ртшкѡа гъырдырхуам. ЙшаѡазлакІгъи дасу йтшы гІайаухтІ ауаѡа, акІвдыркѡагъи рыкѡырцІахтІ.

Файацыйа йгІарицаз атшанкѡа хакІѡакІ рылан. Ауи ахакІѡа агъѡрагъи ахъайцІан йара йхъатала дахъпшылуан. Атшанкѡа атенгъыз йангІарицузгъи ауи ахакІѡа агъѡрашІа йымата йгІарицагІ. Ужвы Файацыйа агвып араса йрайхІвтІ:

-АхакІѡа нажѡѡуашма, момкІѡа атшанкѡа нашѡѡуашма?

Щта ауаѡагъи хъартшхъѡагІѡы рылата гІацІцІуашын.

-АхакІѡа са сакѡѡѡата саланайуаштІ, - йхІватІ заджвы.

-Ари ахакІѡа угІакІашѡапІ, йунапІыцІцІпІта - учѡа ухъысхпІ. АхакІѡа аууымщтын.

-Ауи ахІа тшы сгъакѡымчІѡасма сара?! - йхІван ауи ахъартшхъѡагІѡы ахакІѡа дакѡѡѡатІ.

АхакІва ауи йымч аквхъузма?! Ауи дурдульын. АхакІва ауи хвырчвхІва дгІакІыннацІан йцатІ.

-АхІы-ы, ауи йгІанагуаш уара хъартшхъвагІвы уипшІагыл, - йхІватІ Файацыйа.

Щарда йамкІуата ахакІва гІвхъакІ йхъата айныжв дукІ даквчІвата йгІапссгІахтІ.

-Ей, Файацыйа! ХІтшанхчаквагъи ущуа, хІтшанкввагъи гІауцуа - йамаузтынгъи хІдамыгъа гІанумыжъхуазма?! - йхІватІ айныжв.

-ХІы-ы, шІагІварахІ, удамыгъа гІанызыжъныс акІвма атшанквва згІасцуа? Уахъа джъушагІан йангылра, агваны йыргушгъи сгвы йгъауам йуыстырныс, ауахъ йсымазарквын суагІа тизакъта йырбылуашын. ХъацІарала йугауа ухъвыпІ, - йхІватІ Файацыйагъи.

Ауагъа айныжви Файацыйи гІапшІагылын йайситІ. Арахъаратгъи зынцІра айныжв дзымбасыз, датша зымбасыз, йшван йалагылапІ. Файацыйа айныжв йыгІвхъакІгъи хъичвын, ахакІва йкІытІ.

-АхакІва највдуашма, атшан највдуашма? - йхІван агвып датарцІгІахтІ.

-Ауи йызнамцызтІхІва, сара йсызнацуаштІ, - йхІван датша заджвы дгІарылцІтІ.

АхакІва ауи днаквчІван йнаджвыквылтІ. Ауаса хъара йымцауата ахакІва ауи дгІакІыннацІан йцатІ. Ауасамцара айныжквва быжыгІвайщчва йнадзун, ахакІва айныжквва гІанагуамцара, Файацыйагъи ауат рхъаква хъичІвчІвумцара, йбжыгІвхуз айныжв быжъхъакІ йхъата дгІанагтІ.

-Ей, Файацыйа, хвамыхв! Сайщчвакввагъи ущуа, стшангъи уырцауа, сдамыгъакІ сызгІанумыжъхуазма?! - хІва йхІватІ абыжъхъакІ.

-Ауат рыщта уыщтапІ уаргъи. Удамыгъа гІанызыжъныс сгыІамитІ. Атшанквва джъушагІан йгылта, агваны йыргауа уыстырнысгъи сгвы йгъауам, суагІа тизакъта йырбылрын йрымазарквын. Йуылшауа ухъвыпІ, - йхІватІ Файацыйа.

Ауаба айныжв быжъхъакИ ачкИвыни апшлагылын йайсуа йалагатИ. Щымта йалаган хъвлапныдза йайсытИ. Файацыйа ауи йыбыжъхъакИгъи хъйырплатИ. АхакИвагъи зджъарагъи йгъымцахтИ, атшан йрылалхтИ.

-ХИадауыс уылцтИ уызхакИву, зымгИва аквсурыхтИ, - йхИватИ ачкИвын.

Ага ухахвазтынгъи ауи аъара уанайсра хвырта гIаунымылуа угъIанхум. Файацыйагъи хвырта щарда йыквын. Ауаба щта йангIахъвла, йуагIа йрайхИвтИ:

-ТшыкИ гIашвкИыта, хвырчвхИва йшвщыта ачва гвагIвата йахъышвх!

Ауаба йалагъагъан, тшыкИ гIаркИын йырщытИ. Агъаша шгIахъырхуа апшта, ачва гвагIвата йгIахъырахтИ. Файацыйа тширыкъъатIамазын йхвыртаква йырбзихахныс ауи ачва гвагIва дталтИ. Дталын ауи дтачвтИ. Щымта ауи ачва дгIатыщIхын, агвыпгъи найахвтИ атшанква рцIыхъва йнатагылын, уымгIвайсуашызтын - угIайгва!

ЙангIахъвла тшыкИ атадырщхын ачва гвагIвата йгIахъдирыхтИ. ТширыкъъатIамазтИ ачва гвагIва дталын дататачвхтИ. Абарауаса хахъа атшы ачва гвагIвата йгIахъдирыхуамца дтачвтИ Файацыйа. Йхвыртаквагъи тшадыркIылхуазшва йцатИ. Йпщахъахуз йуагIа йрычвын йара дчIапщарныс атшан дгIарыздзъахатИ.

Ужвы щымтанамаз надзауата тшанкИ хъан тшшIыс гъракИ гIанаритИ.

-А йхИадауысхаз атшан! Ауахъ хИнадзахнацIыкIъара йшпаузымчIах?! - йхИван ауи йуагIа гIайыршIыхатИ. - ХИайда, швгыл! Швтшангъи хъан тшшIыс гъракИ гIанаритИ!

Агвып гIагылын, йгIайын атшан йхъазгъи, ауи йгIанарийыз атшшIыс гърагъи йапшытИ. АтшшIыс пшдзачкИвынкИ акИвын, зымгIвагъи ауи йайлахIатИ.

-ХИайда, атшшIыс гIаныжвыжъта, айан ахъшвцата швнарыста йнашврымгIвайс атшанква, - йхИватИ Файацыйа.

-Уа, Файацыйа, ауи шпагIаныгIыжъуаш?!

-ЙачІвыйа датша йазышвхуш? ГІвагваната йхІпыру гышвымдырума? ЙщтІазтІ атшшыс, швахымысын!

Йабацахуашыз анатгы?! Атшшыс ргвы йшамуазымцара йГІахыцан йГІайрымГІвайстІ. Уахыныла Файацыйа атшан йчІапщауа, йыГІвзачва тшпсдйырщауамцара йГІайуан ауат. Хахъахымш анахыцІ щымтанамаз атшшыс гъра йГІандирыжыыз гІархыдзахтІ. Айан йазыГІвын атшшыс арылагы хын йахыпатІ, анылагы хын йахыпатІ. УацІыхъван агъмала йГІацІагылын айан акІыкІа ачватІ. Ауаъа Файацыйа йдыртІ ауи атшшыс зацкІыс мчы гІанымшахуашыз йштшхушыз.

-Швгылх, швгвы йгъамуазтІ йГІаныжвыжъныс, атшшыс гІайхын, атшанква йГІархыдзахын абараъа йгылапІ. - А псы дызчІвыуыз йтшшыс, ауи адукІ йГІатыцІта араъадза йшпагІайх?! МгІва адырума, датша адырума ауи? - рхІван йгъхъарымцІатІ.

-ЙхъашвымцІузтын - швцата швапшы, - йхІватІ ачкІвын.

ЙГІайызтын - цІабыргыпІ. Атшшыс айан йацІагылата йачвитІ. ЙджъарцатІ анат.

ЙнамГІвайсуамцара радгылква йанГІарзаргванха, Файацыйа агвып ГІашІайрысын араса йрайхІвтІ:

-Арат атшанква йхІырцауа пшдзачкІвынта йаъарата йаГІвшва, айсрагы аламкІва, абаквхрагы аламкІва. ЙшвзаГІвымшузтын са уыжвжвы йаГІвсшуштІ.

Файацыйа дасын атшаницти атшшысы хъвыкІта йыргылтІ. Ауат заджвгы йшнаймахвуаш йдыритІ. Арахъарат атшанквагы хъвы-хъвы йшатІ, абайа пачваквва зымГІвагы хъвыкІ-хъвыкІ шрыквшвушыз апшта.

-Ари уара йухъвыпІ, ари уара йухъвыпІ, - йхІвумцара йшатІ. - Йшшвтахъу швагынГІвых, ауахъ йшвырцах. СгышвымбатІ, сгышвымгІатІ, ауахъ акыт апны йсылачважвауа ухъа хъысхуаштІ.

Атшани атшшысы Файацыйа йГІайахвтІ. Атшан гІайкІын анахвта ахъайцІатІ, анахвтахва йщапІы йГІацІайцІан, ачкІвын

агвып дГаркъвыцІхын датша хъатакІла дджвыквылхтІ.

Дасу йыквшваз ртшанква гІарцхын йГІайхтІ абайа пачва. ЙЪаГІайхыз ранчва, рабачва швабыжта йГІарайгвыргъьатІ, ауат рпачва ари аъара заман йъаныз гърымдыруазтІта ргвква шакъвпуаз гІарархІвтІ.

-Дабоу ауи арыцхІа? - рхІван Файацыйа йыхъазла йазцІГІатІ алыгажквва.

-Ауи акыт хІалцІтІ акІвын, ауаъа дГІахІхъшватІ. ХІъацуз ауи дызнайуазма?! ДгъГІамихма? - рхІватІ абайа пачва.

-Момо, дгъГІамихтІ. АлахІ-АлахІ, атажв лпа заджвыкІ дшврыдзтІ. ЙымашвкІазйа?! - рхІватІ акыт арыцхІачва Файацыйа ргвы дыцІалын.

Щта ужвы Файацыйахауа йымГІвала днамГІвайситІ. ДшнамГІвайсуазымцара лыгажв байакІ днайхъыздатІ. Ауи дызквчІваз атшгъи шкІвокІван, йчГІвычаквагъи шкІвокІван, йжакІъа-пцІаквагъи шкІвокІван.

-Сальамын гІалейквым, АлахІ бзи йбаз алыгажв! - йхІван днайдыгылтІ.

АчкІвын ахІбара алыгажв йййтуата агъьмала днайдызхъагылтІ. АлахІ йГІайшаз ажвакІ гъихІвум алыгажв. Щарда збахъаз, щарда гІамыздахъаз Файацыйа адунай апны йымдыруаз мачІсачІдзан. Ани хабаркІ ййырхІварныс йтахъын, амГІва айшысхара ахъазла. ЗакІзаджвыкІгъи дгъалачважвум алыгажв. Къвыт йшІа йтазшва, закІы гъихІвум.

-Дада, упшыстІ, анат аквайчІвара щарда убума? Уылапш йГІаштІнахума? - йхІван дазцІГІатІ ачкІвын.

-Щта.

-Ауат сара йсуасапІ.

-Псехъвы рылухтІ, штгвынызшва йызбитІщтІ.

ЙнамГІвайсуамцара йнадзарыквын - штгвынпІ. Алыгажв далайырчважвуштІта акІвпІ Файацыйа ауатква зихІвауа.

-Дада, ани аквайчІвара убума? - йхІван датазцІГІахтІ Файацыйа.

-Щта, - йхІватІ алыгажв.

-Ауат са йсырахв хІвычапІ.

-Псхъвы рылухтІ, ауатгьи штгвынызшва йаѡапІштІ!

Ауасамцара йымГІвайситІ. ЗакІы гыхІвум алыгажв - йа йхабарта, йа йтурыхта. Ужвы агІвымГІвакІ ѡалыцІуаз йаннадза асхъан, ачкІвын ауаса йхІватІ:

-Дада, утшъададжъ са йГІасытта, стшы ура уаквчІва.

-Псхъвы алухтІ! Са тшъададжъ сымма?! Тшъададжъгьи тшшІысгьи зму ура уакІвпІ.

Ауаѡа ачкІвын йдыртІ алыгажв магІны шйымамыз. Щта Файацыйа дгвыбзыгъан, шардагІвы йбахъан, шардагІвы дрынйахъан.

-ЙауитІ щта ауи агІан, - йхІван Файацыйа армала дджвыквылтІ, алыгажвгьи агъьмала дджвыквылтІ.

Алыгажв дъахълацауа, ауаѡа дзыцата амальгьи ѡазагІвагьи гъамам - пслымдзпІ, дзхІвынчІвыпІ. Алыгажв ауаѡа дшташвуш йдыритІ ачкІвын. «Утшъададжъ гІасыт» ззихІваз ауи акІвпІ. Алыгажв йгъйымдыртІ ачкІвын хІварыбзала йхІваз. «Са счкІвынпІ, ауи адзхІвынчІвы зджъакІквата сахъыспІ, ура ари амГІва бзирала уца,» - хІва йГІанайыркІытІ ауи йхІваз Файацыйа.

АчкІвын амГІва бзирала дцатІ, дГІакІвшан ауыла абахыртала алыгажв дГІайпыралтІ. Алыгажв дшнайуаз адзхІвынчІвы днатагІвзын дылагылапІ. Йтшы алымхІаква рахІа гъубахуам, йаргьи йкъвырмакъай йГІадзахъатІ адзхІвынчІвы.

-ХІы-ы, дада, йыууа? ХІвазшва утагылапІштІ ауаѡа! - йхІватІ ачкІвын.

-АхІвахъа ухъахатІ, чкІвын маджъанкІ уакІвта гІацІцІуаштІ, ура уакІвпІ аратква сызгІазгыз, - йхІватІ алыгажвгьи.

Файацыйа хвырчвхІва дГІатшыжвцІтІ ауаѡа. ЙчГІычаква гІацІайыртшытІ, днапшцІастІ алыгажв днайымцІасын, йтшгьи йаргьи адзхІвынчІвы йГІалигатІ. Ауаѡа хІвраквакІ гІайпуамцара, днайрыцкъа-гІайрыцкъахтІ алыгажв, атшы давкІырчІвахын, йаргьи дйыдзхъагылата йатаджвыквылхтІ. ЙшнамГІвайсуазымцара алыгажв йкыт йнаталтІ. Ауаѡа алыгажв

йа «угГайгва» гыйымхІватІ, йа датша гыйымхІватІ, ачкІвын аурам дГІаквижъын йара дГваралхтІ.

Щта Файацыйа пхъарта гымауазма? ДмыгІвхъыщІын датша зджъакІы рпны дцатІ.

Алыгажв дангваралх йпхІа заджвыкІ дГІайпыраххтІ. ДанГІайпшы закІы дшашІашваз гІалгвынгІвытІ.

-А дада, йыууа? Ари апш хІаль гыуымамызтІ. Йабадза чвгъа тшуырпІай! - лхІватІ ауи йпхІа.

-ЧкІвын мцыкІ йахъчІва дГІасшІашван, ани йхІвауа, ари йхІвауамцара, ауи йхъкъъачІвыла адзхІвынчІвы сылахан абари йшббауа апшта тшсырпІайтІ.

-ЙачІвыйа ауи ачкІвын йгІауайхІвыз? - лхІватІ алыгажв йпхІа гвыбзыгъа.

-«Абани убума, ани са йсуасапІ» йхІван, «ауат штгвынпІ»-хІва йасхІвтІ. УацІыхъван агІвымгІвакІ ъалыщІуаз хІангІадза, «дада, ауи утшъададжъ са йгІасытта саквырчІва, уара са стшы уаквчІва»-хІвата ауи йгІасайхІвтІ. «Псхъвы алухтІ, тшъададжыи тшшІыси зму уара уакІвпІ»-хІва йасхІвтІ.

-АлахІ-АлахІ! УГІайырхъвыхтІ ауи ачкІвын. Йа хабаркІ гыйауымхІвтІ, йа турыхкІ гыйауымхІвтІ. АГІвагвана урайшысныс ахъазла кІара уйырхІвушын ауи уара уъахІбаз ахъазла. Уара йузымхІвузтынгыи, «ахІы-ы, сычкІвын, уара хабаркІ гІараха»-хІва йухІвазарквын, йара адунай хабар гІауайхІвуашын. Дабаца ауи ачкІвын? «Уайгва!»-хІва йгыйауымхІвма? - лхІватІ алыгажв йпхІа.

-ЙгыйасымхІвтІ.

-АлахІ-АлахІ! Улагадзата уипхъадзатІ ауи ачкІвын.

ГІвычІвгІвыста угыймпхъадзатІ. Ласыта тшыкІваба-тшыхІвхІвата, уазцІгІата ауи дъану гІауырдыр, уйыхІва-уйыпхъата араъа дГІад. ХъацІара ду злу дГІвычІвгІвыспІ ауи.

Ауаъа алыгажв тшикІвабатІ-тшихІвхІватІ агыййын, дцан ачкІвын дъаныз дГІайаутІ. АлахІла - билахІла ауи дйыхІван йпны дГІайрайгватІ.

Алыгажв йысас ахІачІаш днайдылтІ. Ауаъа алыгажв йпхІа

ачвартагъвы дтачІвата тадзах талдзахуан. АчкІвын ауи салъам литтІ.

-УчІва, - лхІван асас длырчІватІ апхІвыспа.

Апхъала йшаъаз ауи акІвын. Апхъарца унагІвипхъадза апынгѝ йкІнахІан. Пхъарца ззырхІвауа абалалайка йашЫрпшын. Файацыйа дцатІ апхъарца гІакІнихын дасуа далагатІ.

АпхІвыспа дъачІву дгъарчІвахуам, ауи аъара бзи апхъарца дасуан ачкІвын. Ауаъа йылзымчхІахуата ачвартагъвы дгІакІпан дгІахІвауа далагатІ.

-Ари атдзы йабадзагъи пшдзата йырчпа, ауаса ауарджъакъ мачІкІ йдрыхъвахъватІ, - йхІватІ ауаъа ачкІвын.

-АуарджъакІ гІакІв йхъвахъвазтынгѝ, алгІва райша йкІылситІ, - лхІватІ апхІвыспагъи.

Алыгажв йпхІа лылакІ мачІдзакІ йназадза йаъан, ауи акІвпІ ауаса йзихІваз Файацыйа. Ани аджъауап зынла йгІалттІ.

-Сгвыри сырахъви ауи ахъазла йгъгІанхум, - хІвагъи йгІацылцІатІ.

-АлахІ-АлахІ! Атдзы пшдзата йырчпатІ, ауаса ащапЫ мачІкІ йдрыхъвахъватІ, - йхІватІ йатаркІвах ачкІвын апхІвыспа дшгІахІвауазымцара.

Алыгажв йпхІа лгІахІвра ашІалрысын, лбашмакъ ахъылхын хъвыдзцыракІ гІатылрышвттІ.

-Ари ахъвыдзцыра гІасызарархан акІвпІ ауаса йызцаз, - лхІватІ ауи.

Апхъала ахъацІа мчква уачІвы-уачІващта-хІва йгъалампшуазтІ.

-БауаштІ пхІвыста са сыхъаз. Сбтахъызтын - бизгуштІ, - йхІватІ ауаъа Файацыйа.

АпхІвыспагъи ауи йапш чкІвын дагІвылщтуазма? ДадгылтІ ауи дйыщцарныс. Ауаъа Файацыйа апхІвыспа лаба йпны днашылтІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, упхІа бзи дызбатІ, пхашашатагъи атшани атшшыс гъри уыститІ. УпхІа дызгитІ, - йхІватІ ачкІвын.

-АлахI-АлахI! Йуычмайа? - дазцIгIатI алыгажв.

Ауаѳа апхIвыспа лан лыкIас гIалхьылхтI лыбра гIалыквылпсан араса йылхIватI:

-Абари схѳа хьвыцта йкIыду аѳара тшан чмата йгIасутуаштI.

Ауи лхѳа хьвыцта йкIыду уара йгIадырх!

-ЙауаштI, бсрыразпI. ЙапIатлайа? - йхIватI ачкIвын.

-УахьчIва йчпа, уачIвы йчпа, уачIвацта йчпа. УанхIазыру - уара дучIвыпI.

-Ари атшыгѳра агIамта йаннадзара, уахьыкI уагIарата сакшвырчIвах, - хIва йхIван Файацыйа ауат дрыхIватI.

Алыгажви ауи йпхIвыси ауи йадгылтI. Файацыйа ауаѳа мгIва дыквылхтI. Анатгьи атшшIыс гѳри ауи айани абора йтадыргылын йдырчауа йалагатI.

Ужвы анат сасыкI дрызгIайпхьадза, «хIымхIв дгIайтI» рхIвитIта, йчIархIитI - йкѳвархIитI. Ауаса Файацыйа агIайра дгѳазыгвжважвум. Ауи атшшIыс гѳра агIа йаннадзуш, ахѳацIара йантагылуаш дазпшитI.

Анатгьи сасыта йгIайуа дырчауамцара йыркьычIтI. Ауаѳа алыгажв ныха йхIватI, «сасыта йгIайлакIгьи псым шисмырхIвахра» йхIван. Щта ауи йнанаркIын сасыкIгьи дгѳдырчауам. Абарауи йаквшвауата мышкIы Файацыйа дгIайтI.

ЙгIайыз Файацыйа йакIвта йырдырхума?! Пщысквша ахьыцтI ауицтара. АтшшIыс гѳра азаманыгIва йтагылнацIыкIѳа - ауи аѳара гIамтата йцатI. АчкIвын дгIайын - заджвгьи дгьиуысым, заджвгьи дгѳирчум, йтшгьи атшхѳапара йкIыдшIахIвалапI. Йаргьи ахIачIащ дыгIвнапI.

-Ей, стшы! - йхIватI ауаѳа Файацыйа йанизымчхIадзах. - Уызгылу ачIвыйа? Уара упны йнамдзауа атшыгѳра тшхѳа аѳуа абора йтагылапI. Сагѳвра уамайгѳдзан, уахь йгIашIчIвата, абора ацтахь унадгыл, шапIыла унас йрыхѳвашата, атшыгѳра ахѳачва гIакIы йгIатгата, уара уахѳадзгылта атшхѳа фа.

Файацыйа йтшы ауи шагIуз, агѳвра йгIахѳтI цIакь-хIва йшIначIван, абора йнасын, убрамывагьи удатшагьи зынла

йапырнарцын, йталын, атшыгъра аджбал акIын йгIатнагатI. Абора йталхын атшхъа йахъадзгылтI.

Ауаъа алыгажв йпхIа ауатква гIалбан лани лаби рпны днаххылтI.

-ДгIайтI швымхIв, йакIвым хIчпатI! - лхIватI.

Ауаъа йгIалагъагъан уаса рщытI, щамакъ рщытI. Хахъа-хымш йчIархIтI-йкъвархIтI Файащыа.

-Щта йшпаъу хIуыс? - йхIван ачкIвын апхIвыспа лаба дицIгIатI.

-Уара ушахвиту.

-ЙауаштI ауи асхъан. Атшыгъра уахъыкI йгIасышвтныс хIайчважван, ауи шпаъу?

-АлахI-АлахI!

Ауаъа Файащыа дцан атшыгъра гIайкIытI, агъвра ахъайцIатI, йырцан йкIвабатI цкъата. МачI-мачI даквчIвауа, йбжъауамцара, хымшкIы йрыджъараутI. Атшы абаружвы йауаштI ьазихIвуз йтайыргылтI.

Ахъвлапын атшыгъра кIвдыр аквицIан дтшыжвылтI Файащыа. МгIва ауыра ауи атшыгърала йамидатI, тшан гвартата зымгIва дзынйаз гIазиццатI. ЙгIазиццаз атшан абари АгвалчкIвын йгIазайцIан йгIайцитI.

Ауи АгвалчкIвын дангIадза, Файащыа атшыгъра ахъацIара йырхъвыхныс дапшытI. АгIвлымхIартакIрдзакIьаква гIайщцын - бахпI, йара данаквчIвуз йшаъаз йаъапI, пхдзцыракIгъы гъгIалымцIтI.

-ПхIвыскI лыхъазла уара, тшыгъра, йчIвыгIвбжъара убжыхта датша заджвы уыйтуа, йымгIан хъацIайа ауи? - йхIван ауаса йымхъахIватI Файащыа.

АчкIвын атшыгъра АгвалчкIвын йгIазайцIан, абаружвы анахъани атшпы ськвпитI шахIвуз, агъврала дгIашIатасын щтахъла йтайырчIватI, йгIацIайрыхъванчын акъвалцхIа алахъичIватI. Атшы дацныхчылын ауаса йазихатI. АкIвдыр атшыгъра йгIаквихын, датша тшыкI гIайкIын йаквицIатI. Абарауи атшы даквчIвата атшан гIайцтI.

Файацыйа ауи апхъала алыгажви атажви йрайхІвхъан атшанква йгІайцуаш зтаркІуашыз хІамач рчпарныс. Гъвгъвара дукІ гІарауын хысквша руацІа хІамач рчпатІ анат. Атажв хъабрата йлыкву ларгъи йгълымдыруазтІ, ауи апш хІамач дылрычпатІ.

Ауаъа атшан агІваз рхъыч йгІайырдатІ Файацыйа. Алыгажв йхъапщыла длызцан йлайхІвтІ:

-Бнай, бнасырхъуштІ, бымлыкв, бычма нахв!

Щымтанамаз йалаган амара ташванацІыкІъара тшан гІатарцатІ ахІамач.

-ЙауыпІ, снахъатІ, - лхІван ахІамач атарашв дапырагылтІ апхІвыспа лан.

-Арат йгІанхазгъи намхъашата йбыститІ, спцІаква хъвыта йрыкву раъара йнадзитІ ауат - йхІван ахІамач йтамшвауата йгІанхаз атшанквагъи атажв йлитІ.

-Йабоу стшыгъра? - лхІван атажв ачкІвын дицІгІатІ.

-Псхъвы албхтІ бтшыгъра, АгвалчкІвын йгІатахатІ, - йхІватІ Файацыйа.

Атажв ауи узылуазма?!

-Пщысквша йналу тшыгІврала йсырчаз ауаъа йшгІатазмыжъра, - лхІватІ ауи.

УагІа гІалаутІ, уандыр ацІадлырхІван ауи АгвалчкІвын дцатІ. Атшыгъра гІатрымгахскІва атажв араса йылхІватІ:

-Ей, тшыгъра! ХІарам йузалтІ пщысквша йналу йусрыфыз. УахъыкІ хъацІакІ дгъузынкъвымгатІ.

АлахІ йъамырла атшыгъра гІачважван араса джъауап гІалнатхтІ:

-Ей, нына, нына! Ауи швкыт зъарайа хъачвата йту?

-ГІвышвыгІвкІ тазапІ, са йалыздыргІайа.

-Ауат агІвышвыгІв раъара къару йылапІ ауи уахъыкІ йсыквчІваз. Ауи зальмагІара сзихатІ. Ужвыгъи араъа сгІатабмыжъуата сгахта, сквш заджвыкІ сырчах. ХІайуан сапхъа йгъсыргылуашым.

Атшыгъра ауаъа йгІатыргахын ауандыр йгІанырцатІ.

ЙгIаргхтI ауи атажви алыгажви рпны. Ауаъа ауи ркIвабатI, йдрыцкъатI, ащапIы шIархIватI. Йтадыргылын йдырчауамцара, ащапIы йыхтI.

Файацыйагъи йпхIвыс йпны дгIайгын дтхаджьюа, дбзазауа дджвыквылхтI.

СквшыкI анахъыцI атажви алыгажви йдырчуз атшыгъра ари адунай апны тшыкI амайгIайхуа йцатI. ТшбзидздзакI ангIайуа, абазаква араса йызхIхIвауа ауи акIвпI: «Тшыгъра хщапIыкI гIайитI, тшыгъра хщапIыкI гIайитI!»

ХытI Рауф йхIватI. Аскви 1927 агIан Къвайдан кыт апны дйытI. Аскви 2002 йанвар а15 атыын Аджьбакъ ХIаджьсисмель йаницIатI.

Алимырзадуи АлимырзачкIвыни

КыткI апны тажвкI даъан па заджвыкI длымата. Швабыж йкъвлейсызта йбзазумцара, ачкIвын йгIвыра днадзатI.

-ХIан, сырхвит, - йхIватI мышкIы ачкIвын, - зджьара сцапIта, счрынпI агъипIта, тIакIв тшадыгIгалпI.

-Уабацагвщущ, ужвыгъи учкIвыныркIвапI, - хIва йан йшылхIвузымца, тшадигалын дылчвдджвыквылтI.

Ауи ачкIвын йыхъыз Алимырзан. Ауи днамгIвайсуамцара, рхъакI дыквнагатI. Ауи архъа ангIамида, бна дукI атшпы днадзатI. Ауаъа тшан хIвычакI ыквпI. Щта ачкIвынгъи атшан хIвыча зхчауа дырзыпшгIазтIхIва, атшанхчаква дырзыцIырызтIхIва, зджьарагъи заджвгъи дгъимаутI. Алимырза ауаъа мышкIы даъан, гIвымшкI даъан, хымшкIы даъан - псы зхъу заджвгъи дгъимбатI. «Йараби, АлахI йгIаситызтын щта ари атшанхIвыча!» - йхIван ауат дгIарыздхъахатI ачкIвын.

Абауаса Алимырза атшанхIвыча найхча-гIайхчауамцара, мчыбжьыкI анахъыцI, ауаъа хIагIаракI аман, ауи дхъалтI даннапшы, абна аквта апны лгIвакI гIалчуа йнайбатI. «Араъа акIвхапI арат атшанква зчIву йбзазарта,» - хIва йгвы йгIанагын, тшымгIвачкIвынкI цун, ауи днатагылын ауи алгIвала дцатI.

Дъанайыз тдзыкІ тагылапІ. Уой, мца дукІ аквыпІта - йуажуажитІ. Айныжв дукІ ауи амца дадзхъапІта дывчапІ. «Ай, абари йакІвпІ ауат атшанква зчІву,» - хІва дхъвыщтІ ачкІвын.

Алимырза йара ауи апш къару ду гъыбыламызтІ, дгъпельуанымызтІ. Айныжв йахІва йкІнахІу жвыхвпуктІ надзитІ. Ауи йара йкъару гъаквымхъушызтІ йщтІихныс. Йара хІваспамкІва закІгъи гъицрахІвам.

Ауаѳа Алимырза днахъ-гІахъуа, днахъ-гІахъуамцара, ахІва злакІнахІаз ашахъа гІашІнайырчІван, айныжв йыгІвщапІыкІ йгІарыквшван йхънасатІ. Ауаѳа айныжв «гІаѳ»- йхІван дгІахъчІвалтІ.

-Ей, чкІвын бзи, аща дуымамызтын суащахапІ, ани артмакъ квайчІва йту ахъвшв тІакІв гІасыт, - йхІватІ айныжв.

-ХІы-ы, ауи уыстныс йсчапама ауаса?

Йчпахуашызйа айныжв? Ага Алимырза дйыхІвазтынгъи, ага дйыпхъазтынгъи, ауи йхІатыр гъгІайымбатІ. Ауаѳа ачкІвын белькІ гІайауын айныжв дйыдымгылуата йыдзхъа машакІ гІайжытІ. УацІыхъван айныжв лаба ауыкІла дйыцІагвумца амаша дтайрышвтІ. БацкъьякІ йшшын ауи амаша йаквицІатІ. Ауи абацкъагъи нышв аквипсан, ахъахъгъи пшдзата йщыххтІ. Ауаѳа мчыбжьыкІ дбзататІ. УадыргІвана ачкІвын йгвы араса йгІанагтІ: «Араса йгъаурым, ужвы хІан лпны сцапІта, араѳа дгІазгхпІ».

Алимырза йтшы кІвдыр аквицІатІ, аѳададжгъи найахвын дгІайхтІ йкыт апны. Ауаѳа йан йлайхІвтІ млыквгъи, тыдзгъи, датша йыззыбжу бзазагагъи рынасып йшгІанакІыз, даргъи ауаѳа йцахта йбзазара шатахъу. Йан дадигалтІ-дадипсалын рбзазарта шІыц дигахтІ. Абарауаса бзазара шІыц джвыквырцІатІ ани апи. Алимырза дгІайитІ дчитІта, атшан рпны дцахитІ. Атшан йхчитІ, дырхъпшитІ.

Ужвы мышкІы атажв гврымбыжькІ лгІатІ. Аныла дцитІ, арыла дцитІ - заджвгъи дгъылбум. Атажв гвы алттІ ауи агврымбыжь данджвылцІра асхъан йшлымгІахуа, дгІашылхырквын йшылгІауа. «Ари ачІвыйа, ари зачІв

джъащахъвай!» - лхІватІ, ажъыхъІва гІалахвын даласуа далагатІ атдзы аджъахашва. «Араѣ закІ шаѣу,» - лхІватІ, йгІалыртІтІытІ дтапшызтын - уой, айныжв дукІ йылаква кІазкІазуа дтачІвапІ.

-Ей, нына, бгІасцхърагІата араѣ снатга. Па дбымазтын бпа сицхърагІалапІ, - йхІватІ айныжв.

-Къвырман узалтІ спа.

Айныжв ауаса дашІыпхъадзаумца, йанамудзах асхъан араса йхІватІ:

-ХъацІа дбымамызтын хъацІата сбыхъвапІ.

Ауаѣ дкъангъаштІ атажв. Артмакъ гІахъылтІын айныжв йыззихІваз ахъвшв йзыталрышвтІ. Ауаѣ айныжв ауи ахъвшв ахІва йхънасаз йщапІква йырхьищын йшІайцІахтІ. Ауаѣ йщапІква йыхтІ. Айныжв амаша дгІатыцІхтІ. Ауи амашагьи хвырчвхІва йхъыргІвахын, аджъахашвагьи рщыххтІ.

-Щта ужвы йшпахІчпуш? Бпа йхІырдырра гъатахъым, - йхІватІ айныжв.

-УабакъасчІвахуаш? ХІабацуш?

-Бпа дангІайуа асхъан, ари ашвындыкъвара ду старчІвалата йхъгІвахла.

-ЙауаштІ.

Ауыла йайчважватІ айныжви ачкІвын йани. Алимырза дангІайхуа айныжв ашвындыкъвара дталырчІвауа, ауи дча-дыжвта атшан рпны данцахра, айныжв ашвындыкъвара дгІатылщтхуа - ауаса бзидздзара йбзататІ. Ужвы ачкІвын йан дымгвадухатІ. МышкІы лпа чара дангІай араса йхІватІ:

-АхІы-ы, нына, рыцІа тшбгайхуазшва бцатІщтІ?!

-Щта, шварахквынцІла суырчитІ, тшзымгайкІва сабацуш?!

Ауаѣ Алимырза датша уысла йгвы гъымгІватІ. Ауасамца лымшпхъадзара надзан, дхъан па длаутІ.

-Ари хІпа Алимырза дихІырбата амальи ѣзагІви гъамам.

ЙшпахІчпуш? - йхІватІ ауаѣ айныжв.

-Ауи ахъазла уымгІапсан, амаль са йгІасаухъатІ. Спа йгІайхгІа аннадзара асхъан, сара хвырчвхІва ари асаби

далашІасхІвапІта, амгІва дызлагІайхуаш дыквсцІапІ. Асаби йчІвыуабыжъ йгІуштІта - дгІащтІихуаштІ. ХІпны дгІайгуаштІта, - «ари акІвпІ, ари акІвпІ, сшгІайхуаз ари асаби дгІасаутІ, дгІыгІзапІ, закІыла дхІыхъвапІ,» - йхІвуштІ. Саргы, - «дызласурыгІзушйа асаби, кІыкІахы гъсымам,» - агъиква схІваквпІ. «Йа хшхапІ, йа датшахапІ, шварахквынцІла дгІагІзапІ,» - йхІвуштІ йара.

-ЙауаштІ, - йхІван дадгылтІ айныжв.

Ауыла йайчважван цта, Алимырза йгІайхгІа аннадзуз йан йылдыруан, дылган асаби дшчІвыуаз амгІва дыквылцІатІ. Ларгы дгІайхын дыгІвначІвахтІ.

Алимырза дшгІайхуаз асабичІвыуабыжъ йгІатІ. «Ари ачІвыйа? Араъа уагІа гънымкъватІ, уандыр гънымкъватІ. Ари ачІвыуабыжъ абагІагауа?» - хІва йджъайшауамцара, дгІадзарыквын - дызланыкъвуз амгІва кІасшІахІвакІ ыквпІ. ЙгІащтІихырквын - дсабипІ. Хвырчв йхІватІ дгІайыртІлатІ дипшырквын - дчкІвын хвыщпІ. «Йа амара сасхатІ, Анчва дгІаситІта гІацІцІуаштІ ари асаби, йгІидчкІвынхвыщпІ!» - йхІван дгвыргъватІ. «Сыхъызгъи йыхъсцІитІ,» - йхІван АлимырзачкІвын-хІва йгІайауыз асаби йыхъицІатІ. Йара - Алимырзаду, йгІайауыз асаби - АлимырзачкІвын. Ауаъа асабигъи дгІайахвын йтшы апсы йшагуз рпны дгІадзахтІ.

-ХІан, хІан, ари йгІасауыз асаби дббума? Ари асаби дхІрагІза!
- йхІватІ Алимырза.

-А саразенмыгІвата йгІатахаз! ДызчІвуда? ДабагІауг?

-АмгІва дыквын, АлахІ дгІаситІта гІацІцІуаштІ. Датша псы зхъаз заджвгъи дгъсымбатІ. ЙгІидчкІвынхвыщпІ йара. ДхІрыгІза!

-ДызласагІзушйа? ДшпасурагІзуш?

-Уа йынасып закІ гІанакІыпІ, закІыта дхІагІзапІ, хІан! АлимырзачкІвын йыхъсцІатІ, - йхІватІ ачкІвын.

-ЙбзипІ, йхайырпІ, - лхІван асаби дгІалахвтІ ан.

Алимырза дангІайхрыз йан асаби йыхъазла рызкъквкІ лмацІауа тшылчпауа, Алимырза атшан рпны данцахрыз

лкЫкІахш йлырчвауамца, асаби длагІзитІ. Ани ахвыщ, айныжвпа, ласы йызхІун.

Ужвы щта ауи асабигъи днаныкъва-гІаныкъвауа, йхъа йрыхъмаруа дцатІ. МышкІы айныжв йпхІвыс ауаса йлайхІвтІ:

-ЙанакІвызлакІгъи хІара араса скъабчІвахуа хІбзазах йгъаурым, ауи ацкІысгъи бпа закІ йызхІрыха.

-ЙызыхІхушйа? Дсщныс сгвы йгъауам.

-Ауи асхъан йшизыхІхуш араса акІвпІ. Ари ашвындыкъвара хъвшвыкІ тапІта, ауи гІахвта, бычкІвын йызбрыдзуаш альакъвым йалацІата йрыф. «АчІахъва гІва ансимшгъи йуфитІ, йахъчІва льякъвым уызсрыдзтІ, чІащыгІвадза йуфапІ,» - хІвата чара дангІайхра айшва йзыквцІа.

Айныжви ауи йпхІвыси йырхІвуз зымгІва ауи асаби хвыщ йгІатІ. Ауи йдыртІ йаща дшырщуашыз.

Ауаъа апхІвыс йылкІвхІаз амажвадза ашвындыкъвара йтаз ахъвшв алалцІан льякъвым лрыдзуа далагатІ.

АлимырзачкІвынгъи, хІайда, йаща дъахълагІайхуашызла дтрыстІ. Ауи дчІвыуа далагатІ. Ауи йчІвыуабыжь йгІан йащахІба дгІадзатІ.

-Йуызный ачІвыйа? УызчІвыуайа?

-Ныништи дади уырщуаштІ.

-Дадагъи дхІымма? - йхІван йджъайщатІ ахвыщ йгІайайхІвыз Алимырзаду.

-Уой, дада дукІ дхІымапІта, дубанда!

ЙдыртІ ауаъа Алимырзаду ауыс зквыз.

-ЙауаштІ, АлимырзачкІвын. Щта ачІвыйа йырхІваз ауат?

-Альакъвым йдрыдзыз уымфан, йшуфаз - уащуаштІ.

-А уызгІвадахатІ! - йхІван Алимырзаду йащачкІвын тшйыкІвйыршатІ, ба йайхІвтІ, мачІкІгъи дамхъачІвутІ.

Алимырзаду асаби йтшыхъвда даквйырчІван мачІкІгъи дирыхъвмартІ.

-ХІайда, уцах ужвы са суымбазшва, - йхІван Алимырзаду асаби дгІауиштхтІ.

Алимырзаду тІакІвгъи тшйыркъван рпны дгІайхтІ.

ЙащачкІвынгы ауаџа атдзы апахџ дчІвапІта, бацкџа хвыщ йшшуа дхџмаритІ. АчкІвын дангІайх асхџан, йан ауаса йгІайалхІвтІ:

-АхІы-ы, ари ачІахџва гІвагыи укџычІгвщатІ, йахџчІва лџакџвым пха тІакІв уызсрыдзын йфа.

Ауат ламаскІвачкІвынкІ рыман. Ауаџа Алимырзаду ауи гІазшІитын араса йхІватІ:

-ЗакІ ансфауа ари хІлачкІвын апхџапхџа йасымтырквын, йбахІитІта йгџчахуам.

Алимырзаду лџакџвымкІ гІайахвын ауи аламаскІџа йайрыфтІ. Альакџвым ала амгва йаннадза, тІоп-хІва йагвнарцытІ. Ауаса уау злаз альакџвым йащытІ ауи.

-Аџ, нына, йгџамуытІ йсзыбхаз! Ауатква рчпума? - йхІван Алимырзаду рызкџ хџчІвачІва-мхџчІвачІваквкІ йфан дгІагылхтІ, йтшы даквчІван атшанква рпны дцахтІ.

Айныжвгџи ашвындыкџвара дгІатыщІхтІ ауаџа.

-Бпа дуыдпІ, йдыртІ ауи йзахІхушыз, - йхІватІ ауи. - УачІвы йшбчпуш ауи акІвпІ. Алимырзаду йгІайхгІа йаквшвауата асыкІ йзыдзах, ауи ахџвда ахџвшв ахџыщ. Ауи ас анишвицІара - йхџа зынла йхџнарышвтуаштІ.

-ЙауаштІ, - лхІватІ атажв.

Ауат йырхІвуз АлимырзачкІвын йгІатІ, йаща йгІайхгІа йаквшвауата дгІайпыралын йгІаз зымгІва йайхІвтІ.

Алимырзаду йгІайхгІа йаквшвауата атажв асыкІ йзылдзахтІ, ахџвдагыи ахџвшв ахџылщтІ.

-АхІы, сычкІвын, угІапсатІ, атшпхдзы уарбгІатІ, ауи уасгџи гІаушвыхта тІакІв йызджвджвапІ, ари ас шыщгџи уыздзахтІ, йушвыщІа, - лхІватІ.

Алимырзаду ас гІайахвтІ, йгІаджвылиган атшхџапара йхџайцІатІ. Ауаџа атшхџапара йалашван йблытІ. АчкІвын ауи аниба, закІгыи йымхІвауата тшацайырпан атшанква дрызцахтІ.

-Ужвы йшхІчпуш ауи акІвпІ, - йхІватІ йхынхауата айныжв. - БычкІвын ужвы дангІайхра, ашвамгџыцІара йшпасаркІву сгІацІагылпІта, атдзы дангІашылра зынла дгІаскІыпІта дсхџварапІ.

-ЙауаштІ, - лхІватІ атажв.

Ауат йабархІвуаз асаби йгІатІ, йаща дипыралын йгІаз зымгІва йайхІвтІ.

Алимырзаду атдзы даннашыл, айныжв ашвамгъыцІара дгІабжыккъан тшгІайыквырышвтІ. Ауаъа Алимырзадуи айныжви абарыхъванчуа йалагатІ. Ауаъа айныжв тІакІв дангІакІвадаха, атажв дылзыцІыртІ:

-Нына, адзыхъ апны бцата дзы кІвпІикІ ласыта йгІагта йгІасрыжв!

Алимырзадугъи ауаъа дгІацІрытІ:

-АлимырзачкІвын, адзыхъ апны уцата дзы кІвпІикІ сызгІагта саргыи йгІасрыжв!

Атажв акІвпІи налахвын адзыхъ дазыгІвтІ, дзы гІалгын ашвхъымса дшгІахъысуашыз АлимырзачкІвын днапщІастІ акІвпІи гІалнапІыцІижван, ауи йтаз адзы йаща ййырыжвтІ. Ауаъа Алимырза ду йкъару йгІалахІатІ. Ауи йаквшауата АлимырзачкІвын жвыхвпуткІ йнадзуз айныжв йахІва напІыкІла йгІащІгІипгІатІ, айныжв йхъа дасын йхъичвтІ. Ауи аъара къару йылата, дпелъуанта дгІацІцІтІ асаби. Ауи айныжв йатаркІвах ран дылмырбзихахра ахъазла, хвыц-хвыцта даларххын, дырган гІвадыгъкІ дтарпсахтІ.

-Ухъа узсакъха, АлимырзачкІвын, сара ужвы атшанква срызцахуаштІ, - хІвагъи йгІайхІван, Алимырзаду дчатІ-дыжвын дджвыквылхтІ.

Атажви асабии рхъазы йгІанхатІ. Ауаъа атажв асаби дылрыдзныс лгвыгъахатІ.

-Сгвгъи дарадза йшыгъытІ, АлимырзачкІвын, унай абыхъв чІвыцаквара рпны хІцапІта тшдзара хІаспІ.

Атажв асаби абыхъвчІвыца хІагІа днахвынлыргылын дйыцІагвата, абарауаъа дталрышвырныс лтахъхатІ. Ауаса дйыцІагвазтІхІва, дгълызтамрышвтІ ахвыц. Акды йыцІажу дагІвызапІ ауи асаби, абарауи аъара къару йымапІта, дгълызрыпІатІауам.

-А-а, нына, бабадзагы кьарусызу! Зны бара быквгылта сара сарпшыст! - йхІватІ ауаа АлимьрзачкІвын.

Атажв абыхьвчІвыца дыквгылтІ, АлимьрзачкІвын ауи мачвыла данылхьыс, дташван даланархчІытІ. Ауаа асаби дгІатрысын дчІвыуа йаща йпны дгІайтІ.

-Саща, саща!

-Йыууа? ЙачІвыйа уызчІвыуа? - йхІватІ Алимьрзаду.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, хІан дсщытІ.

-Дшпауш?

-Абараса, абараса, «тшдзара хІасуаштІ» лхІван нына абыхьвчІвыца схвынлыргылтІ сара. Ауи днасыцагватІ, днасыцагван абыхьв сгылзытамрышвтІ, лара лкьазу ангІадза асхьан, абыхьвчІвыца дхвынсыргылтІ мачвыкІла санылхьыс, дташван дащытІ.

Ауаа Алимьрзаду йаща дгІаштІихын уа йпыкв ба айхІвтІ, уа йыла ба айхІвтІ, кІвыхша-мыхша тшизичпатІ.

-Ага дгвымхазтынгы, ан даныпІ, акІвымгыгььараква ддхІымрыфуа дыцІахІцІапІ, - йхІватІ Алимьрзаду.

АгІвайщчва цан йшырдыруз апшта ран дыцІарцІатІ. Ауат ауаса йнабзауа-йгІабзауамцара, АлимьрзачкІвын йжвыхвсквша днарталтІ.

-АлимьрзачкІвын, - йхІватІ мышкІы ауи йащахІба, - араса хІбзазах йгьаурым, заджв дгІазгпІта - хІбзаапІ, дхІзымацІаупІ, хІчгІвычаква лджвджвапІ.

-Ауи йамагІныйа йыззухІвауа? - йхІван дазцІгІатІ уагІа зымбасыз, йзымдыруз айцІба.

-ЙаапІ ауи хІан йлапшта пхІвыс, ауи дгІазгырквын - дхІзымацІауаштІ.

-Щта, ауаса йшауашыз уыжвгІандзара йызуымхІвайа? Уцата заджв дгІаг! Ужвы чІвара гьуыстуашым, - йхІватІ ауаа айцІба.

Алимьрзаду дурдульта хпа йыман. АзакІы апша злагІасуазла йцуз дурдульын. ЙгІвбахуз адзы злагІайуазла йцуз дурдульын. ТобыльгІва-хІва йахьызта датшагы дурдулькІ йыман. АлимьрзачкІвынгы дурдулькІ йыман.

Ауаъа ащахІба йащайцІба дйайкъангъаштІ.

-Арат ахдурдулькІ йрыуата сызквчІварыйа? Йшпаубауа? - йхІван Алимързаду АлимързачкІвын дицІгІатІ.

-Адзы аныла-арыла йнахъванчы-гІахъванчуа йцитІ, уаргы йапхъахауа адурдуль уаквчІварквын йбаутахъула узымцауа щардала утахъынхІвуаштІ. Ауи ахІатырла ауи адурдуль уаквымчІван. Апшагы зны абаштола йгІаситІ, зны ангІарала йгІаситІ, ауаса йанаъазара йгІвбахуауа адурдульгыи уара йгъуыхъвушым. АтобыльгІва уаквчІвата уцарыквын агъвра гъахълаукІуала уцуштІ, уыцтагыи гІанхуштІ, ауи адурдуль ащапІы гъанадзауа тобыльгІва гІайитІ, йатахъхузтын ауи ащтала уъацаз здыруаштІ, - йхІван джъауап гІайтхтІ АлимързачкІвын.

-Йа къвырман сузалтІ, угвыбзыгъапІ уара, - йхІван ауи йхІваз дадгылтІ ащахІба.

Ауаъа Алимързаду йакъама абльын апны йкІнихІан йаща АлимързачкІвын араса йайхІвтІ:

-Ансищымтахъагыи ари сакъама уапшла. Ауи ахш гІашычІвузтын - сабганІ, закІыла усхъымгвыргІван. Аща гІашычІвузтын - суысква шамуа дыр, сыцта унатагылта усзыпшгІа.

Абарауатква рымцтахъ Алимързаду ласыта тшадигалтІ-тшадипсалын мгІва дыквылтІ. АлимързачкІвын атшанква дгІарыдзхъахатІ.

Алимързаду АтобыльгІва даквчІвата дымгІвайсуамцара, кыткІ аргван къазхчакІ дылшІашватІ.

-Уа, нына, арат бкъазква раъара гІарылахІатІ! - йхІван ачкІвын ауи длайхІвахІвтІ.

-АлахІ дузыразхатІ.

-Хабар-хайырта йтайа швкыт?

-Хайырта йаъугыи шчІвагІвам. Ари хІкыт йубауа хІвсыса гыгІанымхатІ. Абари апшта бльагІвакІ гІахІыщцан, адзы хъвнакІылитІта, пхІвыспакІ дарымтырквын адзы йхІыжвуа гыгІахІнатуам. ПхІвыспакІ данартра - мчыбжыкІ ауацІа

дзы гІахІнатитІ. Абарауи гвакъвпра дута йхІыквпІ акыт шабгу.

УахъчІва хІыхан йпхІа заджвыкІ ауи абльагІва дартуаштІта, ауи азакІы хІайгвгъитІ.

Алимырзаду датанаджвыквылхын ауандыр даквшІахІвата абльагІва йазыргуз ахан йпхІи ауи дызгуз агІвычкІвынчви днарпшІашватІ. АпхІвыспа быжьладзыкІ кІалчвауа дчІвыуан, агІвычкІвынчва зны йгвыргъун, датша зынги йчІвыуан.

-Сальам алейквым.

-Уаликвым сальам.

-Ари ачІвыйа? Ари апхІвыспа быжьладзыкІ кІалчвауа дчІвыуитІ, швара агІвычкІвынчва зны швгвыргъитІ, датша зынги швчІвыуитІ. ЙамгІан уйсйа швызлу?

-Ей, чкІвын бзи! - йхІватІ агІвычкІвынчва рыуа азаджв.
- ХІдзы абльагІва йхъвнакІылтІ. ПхІвыспакІ дахІтырквын мчыбжьыкІла адзы гІахІнатитІ. Ари ужвы йыгІгауа хІыхан йпхІа лакІвымкІва датша пхІвыспакІгъи дгытахым акыт. Ари абльагІва данахІтра мчыбжьыкІ ауацІа дзы хІымазлуштІта, ауи ахъазла хІгвыргъыитІ. УацІыхъван дзымла хІшагуш хІаназхъвыцра хІчІвыуитІ. Ари апхІвыспа быжьладзыкІ кІалрычІвауа дызчІвыуа абльагІва дафуаштІта акІвпІ.

-Йабаъу щта ауи абльагІва?

-Абанахъ абани адзы адзхъа йгІайуа анат апсахъва цІла дуква убума?

-Щта.

-Ауаъа акІвпІ.

Ауаъа Алимырзаду ауандыр ацІыхъва днатагылын ауат ъаууз дрыщатІ. Ауи йдурдуль агвы йыман, ауи адурдуль зджьара йгІанымхахуата йымчын. Апсахъва цІла дуква рпны йаннадза, агІвычкІвынчва апхІвыспа ауандыр дгІакІнырдан лнапІыкІ хвитта йгІаныржъын ацІла дкІыдшІархІвалтІ, уацІыхъван даргъи ауандыр йаквчІван йджвыквылхтІ. Алимырзадугъи дцан ауи апхІвыспа ларгван тшанйыргІалтІ.

-Ужвы сара гІакІв счвасысуаштІ, абльагІва гІайуа

йаналагара, ари адзадз сщапЫ йгІалаца - йхІватІ ауи, адзадз апхІвыспа йлитын.

Алимырзаду йара дчкІвын пшдзан. АблягІва гІайуа йаналага, апхІвыспа лгвы йгъамуызтІ, ауи адзадз йщапЫ йгъалалымцатІ. Ауаса лыладз ангІакІашва ауи йхъапахъ йгІаквшван дгІанаршЫхатІ. Алимырзадугъи хвырчвхІва дгІаштІчІватІ ауаъа. Йдурдуль ащакІагъи гІашихын йшгІайцхърагІушла дачважватІ. Йаргъи йахІва гІатихын тшгІайрахІазыртІ.

ХІайда, аблягІви ачкІвыни апшІагылтІ ауаъа. Алимырзаду аблягІва ашІа дасуамца, йдурдульгъи ащакІвала ауи йагърапумца йырщытІ. Алимырзаду ауаъа апхІвыспа дгІайыртІлахын, ауандыр йаквчІваз агІвычкІвынчва дгІарыщтайган дритхтІ. АпхІвыспа акыт даныргахуаз агІвычкІвынчва ауаса йырхІватІ:

-Ари аблягІва хІара йхІщыта йбымхІвузтын бзазара гъбахІтуашым, хІара йхІщыта йхІва, ауи ачкІвын йуыс баламчважван.

-ЙауаштІ щта ауи асхъан, - лхІватІ апхІвыспагъи.

Ауандыр акыт йаннарылалх, зныкІ ахъазла ауагІа йгІаншаз гІаргвнымгІвуата абарауат йгІайхыз агІвычкІвынчви ахан йпхІи йгІарыдашшылтІ.

-ХІара хІыхІвссаква драгъума ари апхІвыспа йгІажвгхуа? ЙачІвыйа ауи аблягІва дзашвымтыз? Дзымла хІашвыргата хІшвырпсуашма ужвы? - хІва йыгъуан ауагІа.

-АблягІва хІщытІ. Швцата швыгквва чІванацІыкІъара дзы гІажвг! - рхІвун агІвычкІвынчвагъи.

Абарауаса ахан йпны дгІаргхтІ апхІвыспа. Ахан агІвычкІвынчва йархІвыз даргвыргъатІ.

-Аджвгъи ари спхІа пхІвыста дуыститІ, аджвгъи сханыгІва аъарагІвшара уыститІ, - йхІватІ ауи агвыргъара йгІалихын.

Ауаъа ахан йпхІа лгвы гІалыцІасхтІ, ауи ауат агІвычкІвынчва мцхІвачва йрыуата заджвгъи дйыццарныс гъылтахъымызтІ.

Ауаџа ауи лаба йпны дцан мадза-мадза дйачважватІ, абљагІва зщыз ауат агІвыджь шракІвымыз йалхІвтІ.

-Акыт сасчвата йту зымгІва гІазддата, сара дусырбапІ ауи абљагІва зщыз ачкІвын, - хІва йалхІвтІ ауи лаба.

Ауаџа ахан унашва йчпан акыт сасчвата йтаз йпны йгІадирыдтІ. Алимьрзадугьї акъазхча лпны даџата дгІарауын, ауыгьї дгІардтІ ахан йпны. Ахан йпхІа асасчва дгІарылапшын ачкІвын дылдырхтІ.

-Абари йакІвпІ, - лхІван лаба дилырбатІ ауи.

Алимьрзаду асасчва дгІарылырдан ахан йаргван дгІадырчІватІ.

-Ауи абљагІва зщыз ура уакІвма, момкІва арат агІвычкІвынчва ракІвма? - йхІван ахан Алимьрзаду дицІгІатІ.

-Сара сакІвпІ йызщыз, - йхІван джъауап гІайтхтІ.

Алимьрзаду йхІваз ахан йпхІагьї даквашаІатхатІ. Ахан йуагІа цан атшымбжъасква гІардтІ, агІвычкІвынчва мцхІвачва ауат йрыдырхІвалын йауырштхтІ. Абарауаса амцхІвачва рымцхІвара йаквыдзтІ.

-Дунайлагьї ахратлагьї сразыпІ, спхІа ура дутагвжвапІ, сымлыкв абжагьї ура йучІвыпІ, убзаза, - йхІван ахан тацанадылра дирычпатІ ауаџа.

Ачаражвра мчыбжъыкІ ауацІа йалан. ЙчатІ-йыжвтІ, рыла дырпшын йалыцІхтІ. Алимьрзадугьї ауаџа дгІанхатІ. Ауи амщтахь йгІаншауа ачІвыйа?

Алимьрзаду тагвжвата йгІайгыз ахан йпхІа айныжвтпхІакІ нбжъагІвта длыман. Ауат агІвыджь ныхахІвахъа рызбжъан ахан йпхІа апхъапхъа тахІа дцузтын ауахъ лхъацІи лари щгІалхныс тшаназырчпауа айныжвтпхІа дгІайта рышв дгІасныс, айныжвтпхІа апхъапхъа тахІа дцузтын ауахъ лхъацІи лари щгІалхныс тшаназырчпауа ахан йпхІа дцата ауат рышв дасныс.

Ужвы щта ауахъ гІаталын, Алимьрзаду тшйыртІлан дщгІалхтІ. Ауи йаквшвауата айныжвтпхІа дгІайын хъацІи пхІвыси рышв дгІастІ. Ауи ашв йгІасыз йылмагІну ахан йпхІа

бзита йылдыруан, ашв дазцан йлымтІуата араса йылхІватІ:

-Сара йъастахъыз тахІа сцатІ. Баргъи АлахІ ауаса тахІа бицтитІ.

Алимырзаду ауаъа йгвы гІватІ: «Йараби, ари спхІвыс чвбза длымазтын щта? ДзачІвыйа ари хІщтІалхгІа йаквшвауата пхІвыспакІ тшылзыналырхауазшва ауи араса дзачважваз?» Ауаъа ауи йпхІвыс «ари анаса акІвпІ, ари араса акІвпІ» лхІвазтІхІва, йгъхъайымцІатІ. ДгІагылын хвырчвхІва тшигІвычатІ. ХвырчвхІва дгІаджвылцІын, йпхІвыс дшызгІаджвылымцІуашыз апшта, ашв ахъарышвгъи агваныла йайтхтІ.

Ауи азаман айныжвтпхІа хвырчвхІва дтшыжвылхын лтшы дшазагуз рпныла йлырхаухтІ. Алимырзадугъи днатшыжвылын ауи лцІыхъва днатагылтІ. ХІайда, йабанацуамца щымтанамазквакІ рапшта айныжвтпхІа рпны днадзахтІ. Ауаъа ауи лаба дгІаджвылцІын дгІапшйтІ.

-Ей, спхІа, ари йгІайуа йгІайща шпаббауа? - йхІван дазцІгІатІ ауи.

-Дада, ауи йгІайуа ухъылпа йзырчІвапІ, - лхІватІ ларгъи.

Ауаъа айныжв йыкъала дгІагварцІын Алимырзаду тшизынайырхауа араса йхІватІ:

-Алапс апынцІа йгІатышвтыз, са сунашва згІауа цІисгъи хІвыхІвгъи араъа йгъахъыпссгІум, ура араъа ушпагІанаг?

-Алапсгъи угІанаритІ, алагъи угІанаритІ, сгІайтІ!

Ауаъа йамцІасын йабарыгъагъауа йалагатІ агІвыджъ. Айныжв дгІахІвынчІан Алимырзаду йымъашІахІварадза адгъыл длайцатІ.

-Ужвы ура угІахІвынчІа, - йхІватІ айныжв.

Алимырзаду дхІвынчІазтІхІва, айныжв адгъыл дгъызыламцатІ. Айныжв йгІванхауата дангІахІвынчІа, Алимырзаду йкъвырмакъайдза адгъыл дылайыргылтІ.

-АхІы-ы, абари уызхъуштІ, - йхІватІ ауаъа айныжв, - угІапса-удзышырквын ухъа адгъыл йадхъссалхитІта - уалгатІ, уыцІасцІауа агъиуа сгъуцрахІвазлушым.

Ауи ащымта АлимьрзачкІвын абльын йкІнахІаз йащахІба йакъама данапшы, аща шгІашычІвуз йбатІ.

-Ай, йгъамуытІ! Саша закІ йызнитІ, - йхІватІ ауаъа ачкІвын, йара йдурдуль дгІаквчІван йаща йыщта дтагылата дгІаджвыквылтІ.

АлимьрзачкІвын йащахІба йгІамидаз гІамидан акъазхча лпныдзагъи дгІадзатІ, йаща абльагІва ъайщызгъи йбатІ, атшы ащта дтагылата дщузымца ахан йпынгъи дтшкІаралтІ. Абараъа АлимьрзачкІвын йаща йтагвжвагъи дгІайаутІ, ауи йуысква шакІвшаз ауи йгІалйырхІватІ. Ауи амщтахъ ачкІвын дымбальарыгъхуата ахан йпны дгІагварцІхын йаща йыщтала датанаджвыквылхтІ. ЩымтанамазквкІ рапшта айныжв йыкъала найбатІ ауи.

Ауи агІамта йаквшвауата айныжв лыгажв дгІаджвылцІын АлимьрзачкІвын дшгІайуаз днайбатІ.

-Ей, спхІа, ари йгІайуа йгІайща шпаббауа? - йхІван дазцІгІатІ алыгажв.

-Ей, дада, АлахІ уынасып хъахъыйчІвыргІатІ, ауи йгІайуа ура угъгІайцхахуашым, - лхІватІ ауи йпхІагъи.

АлимьрзачкІвын айныжв йыкъала дангІазаргванха, зкъвырмакъайдза адгъыл йылагылаз йаща дгІайынйатІ.

-ХІахІай, марджъа, ласылас сналх! - йхІван йащайцІба тшгІайзынайырхатІ Алимьрзаду.

-СуыхадзахпІ, мачІкІ йчхІах, - йхІватІ ачкІвын.

Айныжв лыгажв акъала дгІагварцІтІ ауаъа. Алимьрза чкІвыни ауи йамцІасын йабарыгъагъауа йалагатІ.

-УахІбапІ, ура угІахІвынчІа, - йхІван ачкІвын айныжв тшизынайырхатІ.

Айныжв йшйылшуз дгІахІвынчІан АлимьрзачкІвын йщашІашІаквадза рахІа адгъыл дгъызыламцатІ.

-Ужвы ура йукъазупІ, угІахІвынчІа, - йхІватІ айныжвгъи.

АлимьрзачкІвын дангІахІвынчІа, айныжв йщамхъадза адгъыл длалтІ. Ауасамцара къазула йхІвынчІумцара, АлимьрзачкІвын йхынхуз данхІвынчІа, ауи айныжв ду

йкъвырмакъайдза адгъыл длайцатІ. АлимързачкІвын йзуфакъар гІатихын айныжв йхъа хъичвныс тшазичпатІ.

-Суымщын, сымлыкв зымгІва ура йуыстуаштІ, спхІагы ура дуыстуаштІ, - йхІван дгІахІватІ айныжв лыгажв.

-Усщрыгы уымлыкв зымгІва сара йсчІвыпІ, усымщрыгы сара йсчІвыпІ, йагІвыргахуайа?! - йхІван АлимързачкІвын дгІамкІантІауата айныжв йхъа дасын йхъигъвычвтІ.

Ауи амщтахъ ачкІвын айныжв лыгажв йпны днашылтІ. Дъанашылыз айныжв йпхІа дгІайыжвылтІ. Ауаъа АлимързачкІвын йкъамчы гІайахвын укшушызтын - угІайгва. ХІватанакъарата дицалтІ апхІвыспа.

-УашхІва дикъан схІвитІ ура ухъацІазтын сара сшбзыльхвагІу, - лхІватІ ауаъа айныжв йпхІа.

-Ауи рыцІа паса йбымхІвузма, тшсбырщиди! - йхІватІ ачкІвынгы.

Ауаъа АлимързачкІвын белькІгы гІайауын адгъыл йлагылаз йащахІба дгІалиххтІ. Ауи тшййрыджвджватІ, тшййрыцкъатІ агыйын дихъпшуамцара, абаружвы атшы даквчІва дауаштІ ъадзыхІвуздза тшпсйырщатІ. Айныжв пхІвыспагы АлимързачкІвын пхІвыста дгІайгтІ.

Алимързаду данщаквгылх асхъан, «хІаргы ауахъ млыкв хІымапІ, хІцахра атахъыпІ», - хІва йщаквдыргылтІ айщчваква. Ауат ргвы йтаз айныжв пхІвысгы йлархІвтІ.

Ауаъа айныжв пхІвыс ахъапщ фитон гІалрыхІазыртІ, хІапчып алыхти хъапщти йлымаз ауи йгІаквылцІатІ, ахыгІвгы ауи йгІаквчІватІ, алыпквагы ауи йгІацрархІван ахан йпа йпны йгІайхтІ. ЙъагІайхыз зджъара йгІанымхауата йгІарайгвыргъбатІ, мчыбжыкІ ауацІа йакІвшаз чаражвра рзырчпатІ. Ауаъа Алимързаду йуысква шакІвшаз йпхІвысгы ахангы йрайхІвхтІ.

-ХІаргы млыкв хІымапІ, бзазара хІымапІ, йауашта йаъазтын, ахан, хІпны хІцахуаштІ, - рхІватІ айщчва ртшпсцари рларпшри аннадырхъа.

-АлахІ, АлахІ! Йшшвтахъу.

Ауаба ахангы унашва йчпан фитонкI адыргалтI, ауи йазагушыз млыкви хьапщ-рызни гIандйырцIатI. УагIагы гIарыцырцIан, йгIардасхын йгIауырщтхтI. Радгьыл йаназгIайх, ахан йуагIагы йырзыргвалазйа, ауатгы ацадырпахтI.

XIайда, агIвайщчви ауат рпхIвысчви насып рщардата йбзазауа йджвыквылтI ауаба. СквшыкI ащакI йпхIвыс па дгIалриуан, ащакI йпхIвысгы - пхIа. Датша сквшыкIгы ащакI йпхIвыс пхIа дгIалриуан, ащакI йпхIвысгы - па. Ауат андухарыз йабыртхуамцара кыткI надырдатI агIвайщчва.

Алимырзадугы ауи акыт драхIта дырчпатI ауаба. Ауи йащайцIбагы адунай мгIа амазтын йхьынйырхIвуа, абарауаса йтхаджбуа, йбагIвауа йахьчIва йбагIадзасгы йбзазаркIвитI ауат. ЛымхIала ййжвгIатI, лала ййжвбанацIыкIъара йыншвцIыгI.

ХьытI Рауф йхIватI. Аскви 1927 агIан Къвайдан кыт анны дйытI. Аскви 2002 йанвар а22 атыын Аджьбакъ XIаджьысмель йаницIатI.

Насып зму хьчыла

Хуайщчва абан. Факърата йбзазун ауат. АуагIа агIапын чвагъвара йтыцIуа йаналага, - швнай, хIцапIта уагIала йазынамхъауа, чврысыгIв дызмам, дзы гIазгра дызмам тIакIв хIырцхърагIапI, даргы джъамгIатпI, унашвакI хIзырчпапI, - йхIватI раша айцIба.

ЙцатI ахуайщчва. Йчвагъвуз ауагIа йнарцхърагIа-гIарцхърагIауамцара, ачвагъвара йалгатI. Ачвагъвачва руыс шабаз ауи акIвын. УахьчIва уара ачвагъвара уалгарыквын угIаталхуа, уачIвы са салгарыквын сгIаталхуа йгъааьмызтI. Чвагъвара йантыцIуазгы йара мышкIы йтыцIуан, чвагъвара йалгата йангIаталхуазгы йара мышкIы йгIаталхуан. Ужвы хIара «баракъ» хIхIвитI, ауи агIан «нып» рхIвун. «Нып»-хIвагы закI гIатаргун ауи агIан. Чаражврагы азырчпахуан ауи.

Щта, рчвагъвара йаналга йгIайззатI аджъамгIат. Айщчва факъраква руыс ауатыкв йгIатаргатI. «Арат ачкIвынчваква

йшыжвдыруа йаѳапІ, йкъвлейсызпІ, йгІайын йрылшузла йгІахІцхърагІатІ, хІаргъи закІыла рыхъыз хІхІвара атахъыпІ,» - рхІватІ аджъамгІат. Ауаѳа ачвагъвачва алалын ахыу айщчва десатынакІ рзырчвагъватІ. Йрымахыз ажвлагъи аларпсатІ йырзаквырпсан йгІаталхтІ.

Ужвы агІамта надзатІ, мыххра йтыщитІ ауагІа. Ахуайщчвагъи хІампІал, мгъал агъи йрымаз тІакІв нарахвын йцатІ архъа рхщрыпквагъи рымата. ГІальаматта йгІайытІ, йбзихатІ ршырдзагъи. АджъамгІат архъа йыквлын амхы рхитІ.

АмгІвала дгІамгІвайситІ тшларджькІ даквчІвата лыгажв жакІѳа шкІвокІвакІ. «Сальам алейквым, бажв шваутІ!» - йхІвитІта, «Уаликвым сальам, йацхІаутІ!» - рхІвитІ. «Уайгва!» - хІва заджвгъи йгъизыхІвум. Ауаса дгІайуамцара анат ахыу чкІвынчва рпны дгІадзатІ. «Сальам алейквым, сычкІвынчваква, бажв шваутІ!» - йхІван, айцІба дгІамцІасын: «Уаликвым сальам, дада, йацхІаутІ! Уайгва!» - йхІватІ. «Ауи ажва «уайгва» ззырхІвуз араѳа акІвымкІва йгъсымгІастІ, уальайи, тІакІв штшпсцуш, стшгъи млащитІ,» - йхІван дгІатшыжвцІтІ.

Арахъарат агІвайщчва ахІбачва (йуымам мыжда ѳадза баргву гъма!): «Уайгва» ухІван дгІатшыжвухтІ, йыдугалуашйа ужвы?» - рхІватІ. «АлахІ закІ хІитпІ, йхІыму ауи йгъйагъыым, ауи гъцІахІкІыхуам,» - йхІван рартмакъ ѳащтІаз дцатІ. Дъацаз - гъѳашакІгъи щтІапІ азна бахсыма тата, дара рчІвы йапшымкІва датша артмакъкІгъи щтІапІ, ахъатакІла ашвргІваква тапІ, ахъатакІла амгъалква тапІ, акІвпІигъи ауаѳа йадзхъапІ.

АчкІвын ауат гІайхъвшватІ йгІайгын, ашвргІвагъи йххытІ, амгъалгъи йххытІ, абахсымагъи акІвпІи йгІатайчван алыгажв ййыркІытІ.

-СычкІвынчваква, арахъ швгІайта шваргъи арызкъы швгІадзхъачІва, дасу убзазарныс шутахъу гІашвхІва, - йхІван алыгажв айщчваквагъи гІайыдзхъайырчІватІ.

-О, сара суасаква щардата, сбайата, ачкІвынчваква йырхчауа, агІапын ауасаква ахъырхырквын асараква агвазанакъ йтата, йхъвмаруа, саргъи ачатыр сыцІачІвата, чкІвын тшыткІгъи

дсымата, ауат сырпшуа сбззарныс бзи йызбитІ, - йхІватІ ахІба.

-АлахІ йгІауитті, - йхІватІ алыгажв.

-О, сара ачрынчваква мхы рхуа, ашаджъква аквырцІауа, амашв апны ачвчІвара мбжъаскви дари абанкъвхІвауа, йырбкъауа, саргыи ашаджъбжа сывкчІвата сырпшырныс бзи йызбитІ, - йхІватІ агвыбжъаначІв.

-Уаргыи АлахІ йгІауитті, - йхІватІ алыгажв. - Уара щта, сычкІвын? - йхІван айцІба тшизынайырхатІ.

-Дада, йуасхІвра гъсыздырам, - йхІватІ ащайцІба.

-Араъа сангІайуаз лыгажв бзикІ сгІайыгІвстІ, уцата ауи уицІгІа, ауи закІ гІауайхІвпІ, - йхІватІ алыгажв.

АчкІвын дзызцаз йжакІагъи шкІвокІва къдзашпІ, йхъабрагъи йара ауи акІвпІ, хъвыц квайчІва гъйыквгылахым.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ сызгІайыз, - йхІватІ ачкІвын.

-Абани хІара дхІащапІ, ауи са дсахІбапІ, ауи рыцІа закІ гІауайхІвпІ, са ауатквала сгъчІвагІвам, - йхІван дзызцаз алыгажв датша заджвы йпны дицтитІ.

АчкІвын йащтагІайуата дзызцаз йжакІа бжашлапІ, йхъабра бжашлапІ. АчкІвын ауи джбайщатІ. «Ари шпаъу? Йапхъахауата сзызцаз рыцІа дшайцІбугъи хъвыц квайчІва гъйыквгылахым, ари рыцІа дшахІбугъи дбжашларкІвапІ,» - хІва йгвы йгІанагті ауи.

-Ари акІвпІ сызгІайыз, - йхІван йайхІвтІ ауыгъи.

-ХІахІбадза абанани йакІвпІ, ауи ауатквала дъзапІ, умагІщауата ауи уйызца, - йхІватІ дзызцаз алыгажв.

АчкІвын ахІбадза йпны дцатІ. Хъвыц шкІвокІва заджвыкІ гъйыквым, дквайчІвалагІашвцІапІ абарауи ахІбата дыззырщтийыз. «Тоба, тоба, ари шпаъу?!» - хІвагъи йгвы йгІанагті ачкІвын, уацІыхъван алыгажв тшизынайырхан йуыс зквыз йайхІвтІ.

Ауи алыгажв йбззартагъи гъхъарамызті: амгІва уангІахъысрыз йгІадаква наубун, амгІва уанахъысрыз йтдзы гылан.

-Унай спны, ачкІвын, тІакІвгъи тшпсхІщапІ. ЙуасхІвпІ са закІы, - йхІван алыгажв ани йпны дйырцатІ.

Днайдылын дйырчІватІ.

-Даби, атажв! Сасгъи дхІымапІ. Ашуара хІардзыштІ. Ани алыгъвра апны бпшыта, хырбыз кІара ыквызтын хырбыз хшвашвакІ хІзагІакІынга, - йхІватІ ауи йхъапщыла тшылзынайырхауа.

Алыгъвра дхъалтІ ани йпхІвыс.

-Ари аурыма? - лхІван хырбызкІ гІайлырбатІ.

-РыцІа бзикІ бауазтын бпшы, рыцІа бзикІ бауазтын бпшы, - йхІвауамцара швкІны йлйырпсахтІ ауи ахырбызкІ.

Ларгъи цІутІкІгъи гъылхІвум, йылпсахитІ.

-АхІы-ы, абари ауаштІ, йгІакІынга, - йхІватІ алыгажв ашвкІ аннахъа агІан.

АпхІвыс йгІакІнылгас ахырбыз йырххын йырфатІ.

-АхІы-ы, сычкІвын, йубама ари ахырбыз шгІакІнылгас? - йхІван дгІалагатІ ачважвара алыгажв. - ЙхъауымцІузтын алыгъвра ухъалта уыквпш. Йара ари ахырбызкІ акІвын ауаъа йыквыз. ЙгІаслырбазгъи йара ари азакІы акІвпІ. Ари схъапщыла ауи аъара дсызжыгІачІвапІта акІвпІ схъабра араса йызквейчІву. Ауи апхъапхъа угІазынйаз дхІайцІбадзапІ. ЙпхІвыс абльагІва дагІвызапІта - дылражвтІ. Арахъари аквтанай йпхІвысгъи ащтанчІв дагІвызапІта - дылражвтІ. Сара, абари йшубауа апшта, йсхІвауа закІы гъхълыркІуам. Ари аъара дсызбзипІта, слыртынчитІта, сзамажвуа ауи акІвпІ. «Насып зму хъчыла»-хІва уйыхІва ауи уызхІвауа.

ДгІайхтІ ачкІвын.

-ЙгІаугІа, сычкІвын? - йхІван дгІайцІгІатІ амх шырхуаз йгІарыдгылыз алыгажв жакІъа шла.

-СпхацитІ йуасхІвырныс, - йхІватІ ачкІвын.

-ЙхІва, бзи, са усырхвититІ.

-Насып зму хъчылакІ дстахъыпІ.

-А-а, угІайзыбжъатІ угІазбжъаз. Ауи агІан, сычкІвын, угІаздыргІвы йуасхІвуаш. СквшыкІ ауацІа кыткІ апны

насып змата йГадрийуа аджв лакІвпІ. ЦабыргыпІ, йГадрилакІгы насыпкІ лымата дГадриитІ. Ауаса насып хъада лымата сквышкІ ауацІа кыткІ апны йГадрийуа аджв лакІвпІ. Ауи апш насып хъада змата йГадрийыз пхІвыспаКІ уачІвыхъа дырхІвайуаштІ. Сара ауаъа сахІбахуштІ. Унайта ашвамгыцІара уыцІагыл. Лунашва гІахІчпата, хІалачважвауа хІаналагара, - ауи са дсчІвыпІ, лгвыгІв швымчпан, - хІвата ура дауа начпа. Саргыи сГІагвыжвкІпІта, хІаквым гІауыквсхапІ ауаъа. ХІакІишти чІвакІи уаласырпшыпІта, ахІа гІалумхын, ачІва акІвпІ йГІалухуаш. Ауатквала дибжьан, йтшы даквчІван дджвыквылхтІ.

ЙуачІвыхъахуз ачкІвын йхщрыпгыи кІайрышвын алыгажв йъазихІваз днадзатІ. АшвамгыцІара днацІагылтІ. АпхІвыспа луыс гІадрахан йалачважвитІ ауаъа. Алыгажв ачвартагъвы дыквчІвапІ.

-Ари швызлачважвауа апхІвыспа лгвыгІв швымчпан, са дсчІвыпІ ауи! - йхІван дауа йчпатІ ачкІвын.

-Ари агвымхакІ араъа дабагІанаг, дджвылшврышвт ауахъ, - рхІван дгърызгІаджвылымцІгІ.

-Са сшвыхІвитІ АлахІла, швылхъымсын ауи, са дсчІвыпІ, - йхІватІ йГІванхуз ачкІвын.

-Тоба истафырлахІ, АлахІ йыхъызла ддауитІ ари! - йхІван дГІагвыжвкІтІ ауаъа ахІбата йчІваз алыгажв. - Ала апынцІа йГІакІылшвтыз, са уквнага уансырйапІ! Шваргыи са йсхІвауала швразхапІ. ЧІвакІи хІакІи уаласырпшитІ, ура агвымха, агІвба йГІарылухуайа?

-АчІва гІалсхитІ.

-Ари ачІва жвгата ауарджбакъ ацІахъ ани амца йакву нышвх йГІажвжыта, ауаъа йлашвцІа. УацІыхъван йхъыжвгІвах, йшвцыхх, амцагыи шІыц-шІыц йацІшвхъыйх.

Амца нырхтІ, йГІаржын ачІва ларцІатІ. ЙхъыргІван йырщыххтІ, амцагыи атацІырхъыйхтІ.

-Щымтадза ауи ачІва гІайыта, амцагыи йГІалста, ауарджбакъгыи йкІылста, чІвагыи гІашІалуазтын, ауат

ачІваква йГІашІалуашгъи щымтадза раГІа йнадзата, рыбжа гІакІапІлахта, рыбжагъи ацІла йашІата хІГІанйузтын, ари апхІвыспа ура дучІвыпІ цІабыргыта, - йхІватІ ауи алыгажв.

Ауаџа йГІайыззата йалаз ауи йхІваз йазыразхатІ, заджвгъи йгъхъайымцІатІ щымтадза ауи ачІва гІайуашта, чІва гІашІалуашта. ЙамцІыцІхтІ ауаГІа.

Ащымта йатаГІайыззахтІ ауаГІа. Ауи йларцІаз ачІва гІайын ауарджъакъгъи йкІылстІ, ачІваква йГІашІалызгъи раГІа йнадзатІ, рызбжа гІакІапІлахтІ, рызбжагъи ацІла йашІаркІвапІ.

АчІва рфатІ.

-Тоба истафырлахІ, - рхІватІ ауаџа йГІайыззат. - Ари ачІвын йымдыруата ахъазГІваца «ауи апхІвыспа са дсчІвыпІ»-хІва йгъихІвум. Уальайи, ари дшичІву ауи апхІвыспа!

Ауаџа ачІвын йыхъызла накъахІ рГІвытІ. Йхъапщылагъи дГІайгын йпны дГІайхтІ. ЙбзазитІ ужвы. АГІамта надзан пачкІвынкІгъи драутІ. Анахъанат агІвайщчвагъи дасу дызлахІваз гІайдахІвтІ.

Ауаса йшаџаз атшларджъ даквчІвата ауи алыгажв жакІба шла датаГІаджвыкввлхтІ.

АщахІба йуасаква рпны даџапІ. Ачатыр дыщІачІвата ауат дырпшитІ. Ачрынчваква ауи йуасаква нкъвыргитІ.

-Сальам алейквым, убзахІвытІ! - йхІван алыгажв ауи дГІайыдгылтІ.

-Уаликвым сальам, бзи убатІ!

«Уайгва» гъизымхІватІ ащахІба.

-Йараби, сыс псарчІвыкІ гІасыквшван, сГІадицалтІ йызчІвыз. Дарадза сыгвжважвитІ, скъвлей гІайырквын закІ уызГІазгхпІ, сыс псарчІвыкІ гІасыт, - йхІван алыгажв ащахІба дйыхІватІ.

-ХІе-ей, дада, араџа мгІва тшпыпІ, йымГІвайслакІгъи закІы-закІ рыстырквын - сгвзанакъ сара гъГІатахарым , - йхІван йгъГІайыЙымттІ ауи алыгажв сыс псарчІвыкІ.

-УхІампІал квайчІважв уазцах! - йхІван дГІайыГІвстІ ауи алыгажв.

ЙаштагІайуата ажакІа шла ашаджьбжа йыквчІваз аща квтанай йпны дгІайтІ. Ани йчвчІвараква ачрынчва йынквьырхІвитІ, йшырдза рбкьитІ, йаргьи ауат дырпшитІ.

-Сальам алейквым, умашв чвытІ! - йхІватІ алыгажв.

-Уаликвым сальам! - йхІватІ аща квтанай, ауи ахІа дгьгІаймайгвыгІвтІ.

-Стшы гІапсатІ, йымлацитІ, шырдза сйакькІ араса йгІакІапсата ари йарыф, - йхІватІ алыгажв.

-Дада, ари мгІва тшпыпІ, араъа йымгІвайслакІгьи закІ-закІ сйакь рыстырквын - смашв закІгьи гьгІаквхарым, - йхІватІ аща квтанай.

-Уымгьал уазцахтІ! - йхІван дгІайыгІвстІ ауи алыгажв.

Ужвы ауи атшларджь йаквчІваз алыгажв ачкІвын айцІба йпны дгІайтІ. АчкІвын йара абна дцан дгьаъам. ДзычІвауа, напыщачвла дныкъвауа аныбыжь дтагылата ауи йпачкІвын дпсын аджьаргьан дыквпІ. Агвлячва тажвквагьи алачІвапІ ауи йпны. Абарауи агІамта йаквшвауата алыгажв днатшкІаралын, - уай! - йхІван йбжьы йыргатІ. АчкІвын айцІба йпхІвыс ахьышвла дгІакІылпшын алыгажв дгІалбатІ.

-ТІакІв тшпхъашвкІ, сасыкІ дгІайтІ, ауи днадасымкІва йгьауашым, - лхІватІ агвла тажвква тшырзыналырхауа.

АчкІвын йпхІвыс апсы дызквыз аджьаргьан гІалахвын йшуымбуш апшта ахашІас йыцІалцІатІ, ахашІас аквпсагьи гІауылштхтІ. Ауи лыкІасгьи лырзахван, алыгажв дйызгІайын бзыльхвагІа хабзала йтшы гІалкІытІ.

-Уайгва, дада, - лхІватІ.

Алыгажв дгІатшыжвцІтІ. АпхІвыс ауи дналдылтІ, длырчІван кІара шйылрыфуаш ацІыхьва дтагылтІ.

-Атаца, ари ахашІасла хыртмырт быжьквакІ згІитІ, - йхІватІ ауаъа алыгажв.

-Ауаъа апны аквтІагььква ацІата къварткІ хьыпІ, - лхІван ауыла зныкІ ахъазла дылрыбайаутІ алыгажв.

-Уальайи, ари йызгІауа йшкьварт дауышым, - йхІватІ алыгажв тшытракІ анцІы.

-Ацыгв гвымха ауаџа йыџаллитІ, ауи акІвта гІаџІџуаштІ
ауи здауышу, - лхІван ауылагыи кџомракІ дылкытІ.

-Ари ахашІас аџІахъ закІ аџапІ, бпшыстІ, атаџа, - йхІватІ
йхынхауата алыгажв.

АпхІвыс ауи ахІата царта гылымамызтІ, ахашІас
дазџан аквпса гІаџтІылхтІ. Дпшызтын - ауи лсабичкІвын
дгІахъчІвалын йымачвкџа дрылахъвмаруа аджъаргъан
дыквчІвапІ.

Ауаџа хвырчвхІва алыгажв йайшвагыи гІалыргылтІ. Асас
псым йхІван дгІагылхтІ. Атаџагыи араса длыквхІвахІвтІ:

-Брызкыи АлахІ йшІйымчІватІ, бынџІра ауырахатІ.

Ауаџа алыгажв атдзы дгІаджвылџІхын дтшыжвылхтІ.
АпхІвысгыи ауи дналдасхтІ.

-БпшыстІ, атаџа, ани йгІайуа быгІвычІвгІвыс йакІвма? -
йхІван алыгажв апхІвыс дгІалџІгІатІ.

АпхІвысгыи ауи асас йгІалйырбаз ахъатала дпшытІ,
уаџІыхъван йара асас йахъыла дгІапшыхтІ. Атшларджъ
йаквчІваз алыгажв ауаџа дгъгылахымызтІ.

Ауи йнанаркІын аџайџІба йынасып йгІаџылуа йалагатІ.
Анахъанат агІвайщџва рфакъратара йтагылхтІ, йгІайын
райџІба йшвхъымса йгІахъачІвахтІ.

Джъаней Аслъамбакъ йхІватІ. Аскџи 1906 агІан Гвымлокт апны дйытІ.

Аскџи 1991 ноябр а20 атыын Аджъбакъ ХІаджъисмель йаниџІатІ.

Ахъапџ къвыбгІани алыгъани

КыткІ апны хъаџІа бзикІ дтан. ХъаџІара ду йылан ауи,
акыт шабгаз йара йырчун. Айныжвкџа рпны дџунта, рахв
гІахъиџун, датша млыкв гІайгуан, йгІайхІвынчІузгыи акыт
ауагІа йырхъайшахуан. Акыт абзагагІвџагыи ауи йнысла дзы
рыжвуан, дара бзи дырбун.

Зны хвашакІ аджъумагІа йангІаджвылџІх, абарауи акыт
алыгажвкџа араса йайџважватІ:

-Йгъауам йхІџпауа, ари ахъаџІа унагІвара далаџІара

атахъыпI, дхIчвпхашауата гIацIцIуаштI, ари унагIвара далахIшвырцIа.

Ауаъа ауи ахъацIа бзи дгIазшIыртын йархIвтI:

-ХIычкIвын, ари акIвпI, ари акIвпI.

-Шва швахIбачвапI, шва йшвхIвауа са сгъахъысуашым, шва йыжвдырпI, - йхIван ауи ахIа джъауап гърыймттI.

Щта ауи апш хъацIа йыцгIамиуашыз пхIвыспа даъазма! Йцан байакI йпхIа дйызгIаргтI, днардылын йбзазауа йджвыквылтI. Ауи йнанаркIын ахъацIа хIвынчIачпара зджъарагъи дгъцахуам. Йуыму йангIалаумырхIара ласы уалгитI. Акыт абзарагъи мачI-мачI йтахшваххатI. Араса йызхIварызгъи йганшатI:

-ЙадызцалызIа арат алыгажквва хIычкIвын пхIвыс дзизгIаргыз, зджъарагъи дгъцахуам, йхIфара хIмауа хIганхатI. Аймына йаднацалта ауи пхIвыс дзизгIаргIа! ЙпхIвыс лкIалта дгъыцIцIхуам.

Ауи ахъацIа бзи йпхIвысгъи гвы алттI ауи, арасагъи лхъацIа йалхIвтI:

-А саразенмыгIвата йгIатахаз, йучпауа гъауам. Уара унысла дзы рыжвуан аджъамгIат. Сара ари аунагIва сгIанагылищтара зджъарагъи угъцахуам. Акыт ауагIа йхIзырхIвушIа? МомкIва йгъсызхъауымцIума, йамагIныйа ауи гIазлухуа?

-ЙбызхъасцIитI. ЙызбызхъасымцIауа ачIвыйа?

-Сара АлахI йнысла ныха узыхIвитI уара унапIы акIвымкIва гIвыма напIы счважъ йшазынасмырдзара, - лхIван ауаъа ныха лхIватI Акъвыръанла.

ДастI гвыпгъи адикIылын хIвынчIачпара дджвыквылтI ахъацIа бзи. МгIва ауыра амидан айныжквва ъабзазуз дазнайтI.

Ауахъ йпынгъи ауи йпхIвыс дгIанхатI. Ауаъа Анчва йхIвачIвыгIвчва ауи лныха абагъара дырхъвыхныс йлызгIайтI. Ауаъа ауат дрыуата азаджв ауи тшылзичпауа, длымцIасныс йтахъызшва тшылзирауа далагатI.

-Сара ныхахIвахъа сымапI, саргван угъгIасырдзушым, - лхIван апхIвыс ауи дгълыдлыргылуам.

-Щта йауаштІ ауи асхъан, - рхІван йджвыквылхтІ ауат ахІвачІвыгІвчвагы.

Ауат анджвыквылх гІвхІвыхІвчкІвынкІ ауи лпны йгІапссгІан араса йгІалархІвтІ:

-Ари адунай апны бажва бкърарпІ, абдаз анГІабахвуа абаратла йгІахвта, намаз чпа, ауаса арат датша заджвы йыбтта амальи ызагІви гыаам, - рхІван, хыапщ къвыбгІан хвыцкІи лыаган хвыцкІи гІалыргын даргыи пссгІахтІ.

АпхІвыс ауат ахІвыхІвчкІвынква ауаса йгІалыргыз дайгвыргъан ашвындыкъвара йталыргылтІ. Намазчпара анГІадза асхъан, акъвыбгІан дзы гІаталчватІ, алыагангыи гІалыргылтІ. Ауаа акъвыбгІан йтаз адзы алыаган йталчварныс йанГІахълыркІы, хыапщ ахча гІатпІлатІ.

АкъвыбгІан дзыта йтаз аара хыапщ ахча гІатпІлатІ. АкъвыбгІан дзы ататалчвахын - йатаркІвах хыапщ ахча гІатпІлатІ.

-Анчва, ари данГІайхра дшсыргвыргъара сара, - лхІван апхІвыс акъвыбгІангыи алыагангыи къалчІвахытІ.

АпхІвыс щта ахыапщ ахча ду лыман, ауаа дасын сарыйа дылрычпатІ, хыапщла тшкІвылршатІ. Ауи апшта йкІкІауа атдзы длырыргылтІ. АуагІа ауи апхІвыс йлылшаз дарадза йджбарщатІ, ауи лхабаргыи хъара йхыстІ.

Ауи апхІвыс лхъацІа ахца заджвыкІ дйыман. Ауи датша кыткІ апны унагІвата дбазун. Ауи лпынгыи йнадзатІ лаща йпхІвыс лхабар.

-Ауи апш тдзы абагІалг ауи? Саща ауи апш гыйымамызтІ. Ауи саща йпхІвыс байакІ длыштаныкъвузтын щта? - лхІван йджбалщатІ ауыгы.

Абарауаса ауи ахабар анылгІа, лаща йпхІвыс лпны дгІайтІ ауи. Атаца ланхъвпхІа ауи аара бзи дылбитІта, йылзылымхуш закІгыи гыаам. МышкІы ахъацІа бзи йпхІвыс ашвындыкъвара ацІапха амылхта йанГІахъылтІы, ланхъвпхІа ахыапщ къвыбгІан хвыци алыаган хвыци лбатІ. ДрайлахІатІ ауат.

-СцахуаштІ, - лхІван дгІагылтІ ауаа анхъвпхІа.

-Йбтахъыйа? Быззыбжайа? - лхІван дазцІгІатІ ахъацІа бзи йпхІвыс.

-Анчва закІгъи сшазыбжам, ауаса кІара гІасыбтуазтын ахъапщ къвыбгІани ахъапщ льягъани гІасыт.

-Ауат гъбызсытуашым, ауат ари апшта йсызгІаргІ, ауыла бгІасымхІван, анахъгычІв йбтахъу зымгІва нахв. Мо бхІвума, акъвыбгІани альягъани нахвта, йбтахъу аъара хъапщ ахча гІатырпІлата йга, - лхІватІ ахъацІа бзи йпхІвыс.

-УопІ, бара ауи ангІасыбымтра, са датша закІгъи гъызгушым, - лхІван анхъвпхІа, тшлырбхІан дцахтІ.

Ауи агІамта йаквшвауата ахъацІа бзи арахвгъи гІайцын, йгІайхІвынчІаз амлыквгъи йымата, йуагІагъи йыцта дгІайхитІ. Ауаъа ауи йахща дызтаз акыт дгІагІвсра атахъын.

-Йараби, ари сахщагъи талейракІ цитІта дгъзымбастІ, сгъагІвсерым ари сахща дгІазтанагата ари аъара сквш шарда цІуата дызтабзазауа акыт, ауи тІакІв дызбапІта сцахпІ, - йхІван йахща лпны дцатІ ахъацІа бзи.

Аныгъи лаща дгІатшкІаралуа йанылба, уа луачваква дрысуа, дчІвагІгауа, тшылыжвжвахуа, лхъабраква дгІарыхъуа дгІайпыралтІ.

-Йбча ачІвыйа? ЙачІвыйа йгІаншаз? - йхІван йахща дылцІгІатІ.

-ЙшпагІанымша?! Уара ари аъарагъи ухъацІа нархъата, ухъапщылагъи араса гвымха-шІымхата дныкъвауа, упха ухъылхуа йгъзурым! Ауи дныкъвумцара чІвгІванхъанадзара зымгІва хъапщта йылчпатІ, - лхІватІ ахъацІа бзи йахща.

АхъацІа харзына йгІаз ауи аъара йгвы йасын, йахща лпынгъи дгъгварамылхтІ.

-Араса ныхагъи лхІвата, ари йылчпаз гъма! Са дшсщра ауи! - йхІватІ ахъацІа бзи.

Ауаъа ауи йуагІа тшырзынайырхан араса йрайхІвтІ:

-ШвымгІва швыла йашвырбах, са датша зджъарала сцуштІ, сгъжвымбатІ, сгъжвымгІатІ.

Щта ауи йыгІвзачва ртшкви йара йтши апшызма, ахъацІа бзи

хвырчвхІва мгІварыгІв йчпан дгІарапхъыстІ ауат. Йрыхъвлан йпны дгваралхтІ. Йгъидырхуам ауи йтдзы, йыкІадыгв зымгІва кІкІитІ, зымгІва ахъапщ йтщыпІ.

-А-а, ари сахща закІ лымдыргвщауата ауатква гълымхІватІ, ауи йшылхІвауа акІвпІ йшаъу, - йхІватІ ауаъа ахъацІа бзи йгвыла.

ДастІ ашв лйырцытІ днашылын - йпхІвыс дычвапІ хвхва-хІва. Ауаъа йпхІвыс йа дгІаймыршІыхауа, йа длымцІгІауа, йахІва гІатихын лхъа хъичІватІ.

-Ауатква ъасызнийыз ари акыт ауи ахІата сшгІатамылхра, ари акыт дауата заджвгъи тшшисмырбахра,- йхІван ахъацІа бзи йхъа джвыквигатІ.

Ащымта аджъамгІат йгІаншаз анырдыр, зджъара йгІанымхауата ргвы йыцІалтІ.

-Ари ахъацІа ари аъарагъи бзира хІзихата, ари йпхІвысгъи хІара дхІщызшва йцитІ, йгъаурым ауи ахІата араъа хІбзазахныс, - рхІван акыт шабгаз квачын датша зджъара бзартата йгІалырхтІ.

Ауи агІамта йаквшвауата рацкІыс гъыч чвгъа аъамкІва хыгІв хІаджъратчва аъан. Ауат анбжъагІвчван.

-Ари адунай хІгІаквлищтара хІара уагІа хыйата йхІщхъу, гвймхарата йхІхахъу йгІарылцІла йгІахІыквшваз хІыгвнахІква хІшвахуаштІ, ауи ахъазла хІаджъчпара хІцара атахъыпІ, - хІва йаквыркІтІ ауат.

ТшадыргалтІ-тшадырпсалын йджвыквылтІ ахыгІвгъи. Бзидздзарагъи йгІамгІвайстІ. ЙгІапсатІ. ЙшгІайуазымцара дзычкІвынкІ йгІанйатІ.

-Щыбжъан ауахътгъи хІчпапІ, тІакІвгъи тшпсхІщапІ, - рхІван ауаъа йгІашІастІ.

ТшырджвджватІ, ауи адзы йцуз ршІаква йаныртдырша - афачыгІв апшта йхъгІапІ.

-ЛъаильахІа ъильалахІ, ари цхадзыпІщтІ ари йгІайуа! - рхІван йджъарщатІ йзынйаз адзычкІвын.

Ауаъа намазгъи рчпатІ, бзитагъи тшпсырщан йгІагылхтІ.

-Ари адзычкІвын ыагІацІуа хІшапшра, араыа закІ аыапІ, - рхІван йгІаджвыквылтІ.

ЙгІайуамцара ауи акыт йквачхыз рпны йгІадзатІ. Ауи адзычкІвын йатшпынгыла йцумцара ауи апхІвыс лхыапш тдзы йазцатІ. Йара атдзы гылапІ, гІвычІвгІвыс йнапІы гыахымстІ. АуацІа пІатІау гыаам. Агыагыарагы атІура ахыыйгІатІ.

Анат бзи-бзи йаннапшы, ауи адзычкІвын ауи ахыапш тдзы ашвла йшгІакІылчІвуз гвы арттІ. Атдзы йнашылын - апхІвыс дщыта дщтІапІ. Ауи йгІалыщІуа аща ашвхымсадза щата йгІайитІта, абарауи ашвхымса йангІахычІвара дзхитІ. Иман гІаргтІ ауаы ахыгІвгы.

-Ари шихкІ лакІвта гІацІуашын, йакІвым уыскІ дашІашвата гІацІуаштІ, ари аших лчІвылахы лхІраухра атахыпІ, - рхІван ауаы ани йылхысныс тшаназырчпа, щта лара лхыацІа йпахы ныха лхІвади гІвычІвгІвыс йнапІы лчыважь апны йшналмырдзушыз, АлахІ йыамырла дгІабзагылхтІ.

-Уыхвыхвыхв, йабадзагы бзи сычваз, - лхІван дгІагылхтІ апхІвыс.

Анатгы ауи джыарщатІ. ЛацкІыс пщдза дгыгІанымшастІ ауи аыара дпщдзапІта. Ужвы ахыгІв дрыуата азаджв ауи длайлахІатІ.

-Ари апхІвыс йыжвбауа слайлахІатІ. СхІаджчпарагы гыкыабыльхушым сара, хІаджчпара швара швца. Ари дгІасышвтуазтын - сара днасахвитІ, сахча йсымугы швара йшвчІвыпІ, - йхІватІ ауи.

-ЙауаштІ, - рхІван ауаы накыахІ ргІвытІ.

Анахыанат агІвхІаджыратчва йацыта хІаджчпара йцатІ. ЙхыгІвхауа ахІаджырати ауи йпхІвыси йнаджвыквылын йнамгІвайситІ ужвы. Йшцузымцара дздукІ йанйитІ. Ауаы йгІашІастІ анат. Ауаы йхыгІвхуз ахІаджырат апхІвыси ахыацІи руыс гІайрахатІ. Ани дгылхыымсстІ щта ауаы йгІадзанацІыкІа.

-Ари ауаса йгыауашым, са тшызджвджвапІта уыжвжвы

сГІайхпІ, уаргы араѣа учІвазла, - лхІван апхІвыс ауи адзду дазцан, тшталрышвын тшалыргатІ.

Арыгы - длызпшитІ, длызпшитІ, длызпшитІ. Ларгы - дгѣаѣахым, дгѣаѣахым, дгѣаѣахым.

-Ари адзы дташвата дагазтын щта? - йхІван адзы дазцатІ ахѣаѣа.

Ахѣаѣа аныла дцатІ, арыла дцатІ, ауаса апхІвыс зджѣарагы дгѣаѣам. Адзы акІвпІта, мчыта йцитІ.

-Уальайи, ари адзы дташван дшага. СхІаджѣрагы аладзтІ, сахчагы аладзтІ, - йхІван дчІвыуа далагатІ ахІаджѣрат.

Цартата йымахызйа ауи? Адзы датшпынгылын дпшгІауа дджвыквылтІ.

АпхІвыс адзы дагумѣара, адзыгѣѣара даназынадза, адзы дгІатыщІын апххѣа днахѣалтІ. Ауахъ бзидззарала унаскІѣата уасахІвычакІ тобачкІвынкІ ащапІы апны йшхІвуаз йналбатІ апхІвыс. Дасын ауыла дцатІ. Ауасахча днайыдгылтІ. Ауасахчагы йанхѣвла ауыгы днайахвын, йуасаквагы гІайцхын акѣваш дгІаквылхтІ. УасахчагІвѣва гвыпкІ ыквын ауи акѣваш апны. Ауаѣа апхІвыс ддырчатІ, уасахча чгІвычаквакІгы гІалыргын тшылдыргІвычатІ, бзитагы тшпсылдырщатІ. АуасахчагІвѣва мацІаугІвыта днарахвтІ ауи апхІвыс. Ауаса ауасахчакІ ауи длайлахІатІ, пхІвыста дгІайгырныс йтахѣхатІ. Ауаѣа ауи йыгІвзачва-уасахчагІвѣва араса йрайхІвтІ:

-ШвгІай, ари апхІвыс хѣапщылата са дгІасшвырг, суасахІвыча аѣарагІвшарагы швара йшвыститІ.

Ауыла йагвынгІвытІ ауат. АпхІвыс ауи лгІатІ. Ауаѣа йхѣарамкІва бнакІ аман, апхІвыс ауаѣа дцалунта амѣа йацІалцІушыз акѣваѣакѣѣаква гІалылгалун. Дасын апхІвыс ауи абнажвпІа дылалын лхѣа амылгатІ, акѣваш ауи ахІата дгІаквымылхуата абнала хѣара дымгІвайстІ.

ДангІапса - дгІашІастІ. Абарауи абна дылата дбзазауа далагатІ апхІвыс. Тшынла швыр гІалхѣвшвунта йылфун, уахѣынла ацІла дхѣалуанта дычвуан.

Ауаса йшаѣазымѣара мышкІы ханкІ йлаквагы йуагІагы

йыцта дшварацуан. Алаква апхIвыс лыцта йыквшван ласдза дгIараутI, ацIла дхъарцылын даргъи ауи ацIахъ йшуа йгылан.

-Арат алаква ахъазгIваца йгъшуам, арат закI гIараута гIацIцIуаштI, - йхIван ахан йуагIагъи гIайыцицIан алашбыжъкIва злагIагузла дцатI.

Ахани ауи йгвыпи апхIвыс дызхъалыз ацIла йазцатI.

-Ббаниъадамума? Бшитанума? ЙбмагIныйа? - йхIван дазцIгIатI ахан.

-СбаниъадампI.

-Щта бгIакIныцI ауи агIан, - йхIван дгIакIнидатI.

-ЧгIвычаквакI сызгIаныжвыжъта, швара швныцIта тшшвыргIвыча, - лхIватI апхIвыс.

Ауаъа чгIвычаквакIгъи лызгIараутI, йгIакIадрывын даргъи наскIьатI. АпхIвыс ауат ачгIвычаква лшвылцIан дрызгIайтI. ЗакIгъи гылхIвум.

Ахан дасын апхIвыс йпны дгIайгтI. Унашва йчпан йшаквнагауа апшта пхIвыс чгIвычала ддиргIвычатI. АпхIвыс чгIвычаква анылшвылцIа - лацкIыс пшдза даъамкIва дцатI. Йара ахан пхIвыс дгъйымамызтI, ауи дигвапхан пхIвыста дгIайгырныс йтахъхатI. НакъахI йыгIвныс далагатI.

-Йануымуазара, хуыскI уызсыргылуаштI са, ауат ухузтын сразыта суыцнайуаштI, - лхIватI апхIвыс.

-ЙауаштI.

-Ссурат дута йдрычпата, абжъымгIвакI ьалыцIуа йдыргата йкIыддырцIа ууагIа. Ауи йгIадгылта йчIвыуа араъа дгIадрьд, - лхIватI апхIвыс.

Ауи шарда дакIуазма ахан?! Лсуратгъи дута, пшдзата йдирычпан, абжъымгIвакI ьалыцIуа йдирган ауаъа йкIыддирцIатI. ЙгIайуа апшитIта, - дабадза пхIвыс пшдзу, - рхIвитIта йагIвситI. Ауаса-ауасамцара ужвы уасачакI йуасахIвыча рцIыхъва дтагылата дагIвсуан, апхIвыс лсурат аниба дгIадгылтI.

-Ауи апш насып сара йсымазма, бабаГасаухуа? - йхІван дчІвыутІ ауасахча.

Ахан йуаГІа абарауи ауасахча дыркІытІ, дГІаргын дшызГІаджвылымЦуаш апшта зджъара дыГІвнаркІытІ.

Ауи амщтахъ апхІвыс лсурат дГІадгылтІ хІаджъчпара йцуз ахІаджърат. Ауыгы дчІвыутІ ауаъа. АхІаджъратгы дГІаргын дыГІвнаркІытІ.

Ауи апхІвыс пасата йылдырхъан йхыГІвхауата лсурат йГІадгылуашыз лхъацІа шйакІвыз, ауи ахІатырла ахан йуаГІа араса йралхІвтІ:

-Асурат йхынхауата йГІаднагалуаш ахъацІа йшакІвым апшта швйыдымгылын, ауи алахІла-билахІла, иманла швйыдгылта араъа дГІажвд, ауи акІвымкІва швГІаквихпІ зымГІва.

Ужвы лара апхІвыс лхъацІа дГІаднагалтІ асурат.

-Ей, сара лага, сара шІаГІварахІ, ари арыцІа дыззысц ачІвыйа? Сахша лага йылхІваз ахъазла лхъа хъысхтІ, сГІаджвыквылын ари аъара сквшы сныкъвауа сакІвшитІ. Йа дГІасыршыхата сылцІГІа йзамуазйа? - йхІван йыладзква йчвГІайтІ ахъацІа бзи.

-АлахІла хІуыхІвитІ, фигІамбарла хІуыхІвитІ хІыхан йпны унайныс, унамиуазтын ауи хІхъаква хъичІвчІвуштІ, - рхІватІ ахан йуаГІа ахъацІа бзи йГІайыдгылын.

-Швнай щта АлахІла шванахІвауазара, - йхІван ауи ахъацІа бзигы дГІайтІ ахан йпны.

-Ужвы чаражвра хІчпуштІ, - лхІватІ ауаъа апхІвыс ахан тшизыналырхауата.

Щта ахангы йайырхІвахуазйа ачаражвра ачпара. ЙарасахІат унашва йчпан йадыргалтІ ачаражвра. Ауаъа гвыпта йГІалачІватІ йара ахан йпа, хІаджъчпара йцуз ахІаджърат, апхІвыс зкъваш дыквнагаз ауасахча, ахъацІа бзи. Лара апхІвысгы хъацІа фаша лышвата ауат дрылачІвапІ.

Апхъала йшаъаз ауи акІвын: хабар швабыжта йырхІвун, турых швабыжта йырхІвун абарауаса гвыпта йаналачІварыз

агІан. Ужвы ауат ахан йпны йалачІваз агвыпгы хабар рхІвауа йалагатІ.

Ауаџа хІаджъчпара йцуз ахІаджърат дгІалаган, хгІвы йнадзауата хІаджъчпара йщцуз, ацхадзы апшта йхъгІаз адзычкІвын йшанйаз, ауи йатшпынгылата йцумцара ахъапщ тдзы йыгІвназ, йщыта йщтІаз апхІвыс дшгІарауыз, ауи апхІвыс дшгІабзагылхыз, йхІаджъчпара апикъбата, йахча йымазгы ашІайцІлата ахІаджърат ауи апхІвыс хъапщылата днайахвныс ацІыхъва дштагылыз, уадыргІвана йуысква шацІахътшыхыз - абауатква зымгІва ахъа уалагата ацІыхъвадза йгІайхІватІ.

Зуаса хІвыча абжа зчвыдзыз ауасахчагы йуысква шакІвшаз гІайхІватІ ауаџа.

АхъацІа бзи йкъазу гІадзатІ, ауыгы хІвынчІачпара дшцалуз, акыт ауагІа алалта пхІвыс дшйызгІаргыз, зны хІвынчІачпара дцата дшгІайхуаз йахща дибарныс лпны дшыдсылыз, ауи лажвала йпхІвыс дшищыхыз гІайхІватІ.

Ауаџа ахъацІа чгІвычаква зшвыз апхІвыс лкъазу гІадзатІ. «Абари ахІаджъратгы, абари ауасахчагы, абари ахъацІа бзигы араџа йызлачважваз апхІвыс сара сакІвпІ,» - лхІван лчгІвычаква лшвылхын лара лтурасдза дтагылхтІ апхІвысгы.

АхъацІа бзи ауаџа йахІва гІатипгІан дгІащтІчІватІ:

-Йан хъацІата дгІалритІ ари са дсыквызхуаш ужвы, - йхІватІ.

Ауаџа хъацІи пхІвыси ацылитІта рпны йгІайхитІ.

ЙџагІайхыз - ргдзы абгапІ, ахъапщ къвыбгІани альагыани абгапІ.

-Абари акІвпІ, абари акІвпІ йсызнийыз, абари акІвпІ ахъапщ тдзы зласчпаз, - лхІван апхІвыс луысква шакІвшаз лхъацІа йалхІвхтІ.

Ауаџа ахъацІа бзи акыт ауагІа йџаквачхыз дрыщтацан рбзартажв йгІахъынйырхІвыхтІ. Ауи амщтахъ ахъацІагы апхІвысгы, акыт ауагІаква дугы хвыщгы йтхаджъуа, йбзазауа йджвыквылхтІ. ЛымхІала йыжвгІатІ, лала йыжвбанацІыкІџара йыншвцІытІ.

ХвытІ Рауф йхІватІ. Аскви 1927 агІан Къвайдан кыт анны дйытІ. Аскви 2002 йанвар а22 атышын Аджъбакъ ХІаджъысмель йаницІатІ.

Нарт Файацыйа

НартыргIа Сосрангы Сосрыкъвагы йтшыжвылын йджвыквылтI. АгIвуджь дара йайщчвапI. Йщцузымцара рымгIва йызтагылаз агъмала датшагы мIвакI гIалалуан. Йпшызтын - ауаъа тшыгIвкI дгIайитI.

-Сосрыкъва, ауи йгIайуа ймагIныйищтI? - йхIван Сосран ауи йхIватI.

-ТшыгIв файацыйакI дгIайитI, - йхIватI Сосрыкъвагы.

АтшыгIв йгIайуаз дгIаргванхахъан, ауат йабархIвуаз йлымхIа йгIагастI. ДгIархъыдзатI, сальамгы райхтI, дгIарыдзхъагылын йымгIвайситI ужвы ахыгIв. Йначважва-гIачважвауа йцитI анат.

-Уыхъыз ачIвыйа? - рхIван йцIгIатI ауаъа ауи ачIвын йгIархъыдзаз.

-ФайацыйапI, - йхIван анат йырхIваз йхъа йахъицIатI аныгы.

Ужвы йымгIвайстI йъадзартахъыз. Зджъара дзыкI йырын, ауаъа апны рхIвынчIачпарта акIвын. Файацыйа ауаъа хIапчыпхчата дгIаныржбын, дара йыквылын тшан хIвыча тшыткI гIарцтI.

-АхIы-ы, шва швгIапсатI, швцтIалта тшпсшвца, са атшан йгIашвцыз сырхъпшыпI, - йхIватI Файацыйа.

Сосрыкъви Сосрани ауаъа йщтIайжбын йрычвтI. Йара дтшыжвылтI дджвыквылын тшан гварта дукI гIацIайцан йгIайцтI, йшгIайцуаз агIвуджь йгIаргвыквицатI. Атшан ангIаргвыквыл агIан анат агIвуджь, - зтшан гIахIцыз ауагIа гIахIгвыквылтI, апхар гIадзатI, - рхIватI йшван абна йылаххтI Сосрыкъвагы Сосрангы. Файацыйагы ауат гIацайырпатI.

Атшанква зымгIва аларцIан хIвычакIта йырчпатI ауаъа. АхIвыча ацIарцатI йгIаджвыквырцан йгIайитI нартыргIа. ЙгIайуамцара ауи йъанйаз амгIва алыщIыртадза йгIадзатI.

-НартыргIа Сосрыкъви Сосрани, швара арыла швгIайтI, саргы арыла сгIайтI, - йхIватI ауаъа Файацыйа. - Ужвы атшан тIакIвгы агIвхIшвыршата, кIара сыквшузтын ауатгы

сырцапІта, са арыла сымГІвайсхпІ, шваргЫи абзи шванйатІ.

Ауаѣ Сосрыкъви Сосрани йахъвахъвлапшуа йГІанхатІ, атшан шагІвыршуш гъырдырам анат.

-Йшвтахъызтын атшан сара йагІвсшапІта, швара швжвы, йшвтахъызтын атшан швара йагІвшвшапІта, сара сжвыпІ, - йхІватІ ауи гвы айтын Файацыйа.

-АйхІара гІазцуа ура уакІвпІ, йагІвша йшутахъу, кІара гІахІутуазтын йнахІахвпІ, - рхІватІ Сосрыкъви Сосрани.

Ауаѣ Файацыйа дасын атшан йацъарата гІвбата йшатІ, ахІвыча хакІва гІважъкІ рылан, ауи ахакІвагЫи хъвыкІта йыргылтІ.

-АхІы-ы, абаружвы йшвтахъу нашвахв, нартыргІа, - йхІватІ Файацыйа.

АнатгЫи рахвылактаквкІ ракІвта гІацІцуашын, атшан нарахвын ахакІва ачкІвын йызГІанырыжкІтІ. ЙаргЫи ауаѣ ахакІва гІважъ ъададжъта йнайахвын дджвыквылхтІ. Ауаѣ агІвайщчва айкъангъаштІ:

-Ари ачкІвын хІа йшхІхІвауа гъакІвым дшаѣу, ари закІы дашЫспІ, ари мхІвыта дхІымазара атахъыпІ, - рхІван, Сосран дахІбан, Сосрыкъва ауаѣ Файацыйа дйыщталын, дгІашІайрысын дйачважватІ.

-Ари акІвпІ, ари акІвпІ, ари йапшу унашва узыхІчпатІ, ура угІвычІвГІвысща хІгвапхатІ, ухІыхъвуштІ, хІара ахщапхІакІ дхІымапІта, йылтахІацагІата дчІвапІ, ауыгЫи ура дуквнахІыргатІ, ухІайгвахарныс бзи йыгІбан, ауыла суызГІайтІ, - йхІватІ Сосрыкъва.

-ЙауыпІ ауи агІан, ауи ъагІасаухІвыз ахъазла абари ахакІвагЫи согІата йшвыститІ, абари ахакІва гвыргъашата йшвыститІ, - йхІватІ ауаѣ ФайацыйагЫи. - Ауаса ари ахакІва мшахъа-мшацІыхъва зны йстахъхарныс ауыпІ, ауаса йаналра ауи ахакІва йара гІасышвымтхдзахуата, ауагІарамГІва тІакІв гІасышвтпІ.

-ЙауаштІ, йбзипІ, - йхІватІ Сосрыкъва, ахакІва гІважъгЫи йара ъададжъта йгІайкЫтІ.

Файацыйагы дджыквылхтІ. Айщчваквагы атшан рцІыхъва йгІатагылын рымгІвала йгІамгІвайсхтІ.

Ужвы анат гІамтата йызлангІалыз агІвсын, ачкІвын айщчваквa рпны дгІайтІ. Ауи дангІай, апхІвыспа лпны ддырцан йайчважватІ. АпхІвыспа лылаквa тІакІв йназан. АчкІвын ауаъа апхъарца гІакІнихын ауыла длачважватІ апхІвыспа.

-АтдзычкІвын йабадзагы бзита йырчпа, ала йангІалуата, агвы йангІалуата йщаквдыргылтІ, ауарджъакъ тІакІв йдрыхъвахъватІ, - хІва апхъарца йгІатищтІ ачкІвын, ауи ангІатищт апхъарца щтІайцІахтІ.

УацІыхъван апхІвыспа тшгІалрауын апхъарца налахвтІ, йналахвын араса йгІатылщтІ:

-Атдзы ауарджъакъ хъвахъвазтІхІва, алгІва райшата йкІылситІ.

ЙагвынгІытІ ауаъа ауат агІвыджъ. Ауи амщтахъ ачкІвыни нартыргІи чмала йайчважватІ. Чмата йырхІваз ауи акІвпІ нартыргІа: хъвлапны амара анташвара атшан рхъа акыт йгІалалта, щымта амара гІацІІнацІыкІъара йшЫмчІвауата йымгІвайсуаш - ауи аъара тшан ртахъыпІ чмата.

-ЙауаштІ, садгылитІ, - йхІватІ Файацыйа, - ауи асхъан, швара сшшвангІалыз апшта, ахакІва гІважъ ауагІарамгІва гІасышвт.

Файацыйа ауи ахакІва гІважъ даквчІван дджыквылтІ. БыжътенгызкІ дрыртІ, ауат йырбжъаз адгъылквa амидатІ, ауат абыжътенгызкІ йырбжъаз абыжъадгъылкІ рпны быжътшанхІвычакІ адикІылтІ. Ауат абыжъхІвычакІ гІаджыквыциан акыт йгІайырдатІ. «АуагІаквa гІашвыргыл, атшан найитІ!» - йхІван ахабар гІайыргатІ. Анатгы уагІа гІадыргылтІ ауаъа.

Амара анташва агІан рхъа акыт йгІарыралтІ атшан. Щымта амара ангІацІІгЫи йымгІвайсыркІвун абарауат атшанквa йшЫмчІвауата, ауи аъара йщардан ауат. Амара ангІацІІ, атшан рцІыхъва шЫрчІвауа йалагатІ.

-НаспынтшаргІа, анасып йгІайуа ацІыхъва гышЫрчІвум, йшщтий ргвыгІв швымчпауата, - йхІватІ ауаъа Файацыйа.

Къвышлыкъвдудза йцатІ атшанква. Файацыйа ауи аъара шґаидазгъи, дызквчІваз ахакІва гІважъ алымхІа акІапа гыѳмпхдзыхІватІ.

-БыжътенгъызкІгъи амусырдатІ уара, быжъхІвычакІгъи азусырццатІ уара, уадыргІванагъи улымхІа акІапа гъсымрыпхдзыхІватІ уара, ахакІва гІважъ! - йхІватІ Файацыйа, адзаква дыртапан агІвыдзакІгъи алашІичІватІ, йара ахакІвагъи хІвынчІв дукІ йылайрышвтІ.

-АхакІва гІважъ абоу? - лхІван дазцІгІатІ ауи апхІвыспа лан Сатаныйа гваща.

-Абанаъа ахІвынчІвы йылапІ, бцата йшбтахъу йгІалхх, - йхІватІ ачкІвын.

Файацыйа нартыргІа ртпхІа днаяхвын дджвыквылхтІ. Ауи дъайгазгъи гъырдырам, ймагІнугъи гъырдырам, дъабзазауагъи гъырдырам.

Сатаныйа гваща дцатІ ахакІва дапшын - ахІвынчІвы йылапІ.

-Уа рыцхІа, уа аймынауына! Йуызнигвщаз ачІвыйа? Араъа узылайрышвйа уара? - араса йылхІвумца лхъа дачважвун Сатаныйа гваща.

Ауаъа ахакІва гІважъ гІачважван араса йгІалнахІвтІ:

-Ари ахІвынчІвы сналх, Сатаныйа гваща, уагІа гІадта ари ахІвынчІвы сналх! БгІасхъпшырквын сквшыкІла стара стагылхуаштІ.

Ауаъа Сатаныйа гваща уагІагъи лырцан ахакІва гІважъ ахІвынчІвы йгІалылххтІ. Абора йтадлыргатІ, дайгвыгІвуа, йшаквнагаз апшта йынкъвылгауа, дайъазауа далагатІ.

Ауасамцара сквшыкІ цІытІ. Асквш щцІыз лара Сатаныйа гваща йгълымдырузтІ, амшква гълымпхъадзатІ. Ужвы асквш анцІы, ани абора дталын лхъа дазытхІаусыхитІ, лайщчваква рыхъазла дгъытІ:

-ХІхъацІа бизпІ-хІва адунай йыквпІ. РхъацІара ахІа рмаухтІ! Ссаби заджвыкІ ауи дызгаз джжвыта дифазтынгъи йгъсыздырам. Ауи мгІвайсыгІвкІ дйыртын - ари аъара гІамтагъи цахъатІ

ауи лчІварта-лгыларта гырыздыраум. Дъану гьсыздырам,
дъагІасауаш гьсыздырам.

Ауатква лхІвауамцара, Сатаныйа гваща ахакІва атара
тылхІвун. Ауаъа ахакІва гІачважван араса йгІалнахІвтІ:

-Сатаныйа гваща, бгвы акъвбмырпын! Сысквш уахъчІва
йцІытІ. Са сауыхтІ, стара стагылхтІ. ТшзаджвыкІуандыр
сацІахІва. Агъврагы схъабымцІан. Бчвартагы бзита, тІатІата
ауандыр йанцІа, мыгІвнифагы бзита йнахв. Йъастахъу
тшпсцапІ, йъастахъу схІвыпІ. Йъатахъу сцапІ, са йшстахъу ба
бсырмгІвайспІ. БпхІа лпны са бызгапІ.

-ЙауыпІ ауи агІан, - лхІван, Сатаныйа гваща тшадылгалтІ-
тшадылпсалын, абарауи атшзаджвыкІуандыр даквчІван
дджвыквылтІ.

МчыбжьыкІ дымгІвайстІ Сатаныйа гваща. АхакІва гІважъ
йымлащыйырквын - йгІашІаситІта йхІвитІ. ЙшацІахІву
йчІвитІта - тшпснащитІ. Адзы йанйарыквын - дзы ажвитІ.

АуагІа анычвхуаз джьасы йапшта кыткІ днаталтІ
Сатаныйа гваща. АхакІва гІважъ гвашвыкІ адзхъа йгІашІасын
йнакІькІытІ.

Файащыйа нагІата ачвартагъвы дыквын, адауыш анигІа
асхъан, - ахакІва гІважъ гІайтІ! - йхІван дгІащтІчІватІ.
ДгІаджвылкъбан, ауагІа гІайщыйрхърагІан Сатаныйа гваща
ауандыр дгІаныхтІ. Абауаъа ддрысасуа дрымапІ уахъчІвагы
уачІвгы. Ахайыр убатІ, ауыгы ауыла салгитІ.

*Джьаней Асльамбакъ йхІватІ. Аскви 1906 агІан Гвымлокт анны
дйытІ. Аскви 1985 июнь а27 атыын Аджььбакъ ХІаджььисмель
йаницІамІ.*

АкІъауи абыжи

ЗынзаманкІ гІвынбжьагІвчва аъан. Бзи йабабун, бзитагы
йащтаныхъвун ауат анбжьагІвчва. АзакІы КІъауан ахъыз,
азакІгы Быжбыжын.

КІъауи Быжи гІамтакІ акыт йтымцІуата йбзазатІ.

УадыргІвана йҠачІвалын йҠайкѡангыштІ агІвыджь. «ХІара тшҠагІдырынгы ари акыт хІгытымцІстІ. Зджъара хІгымыцастІ, адунай йыкву гхІызырам, ауагІа рбзазаща гыҠымбастІ, кыт гІвымакІ гыҠымбастІ. ХІацылпІ зджъара хІцапІта, хІыла хІыршыпІ,» - рхІватІ ауат.

КІѡауи Быжи тшадыргалын ларпшра йнаджвыквылтІ. Йнайуамцара хІвынчІвкІваркІ йанйатІ. АхІвынчІвкІвар йзынйаз аныла йцитІ, арыла йцитІ - йгызахысуам.

АкІѡауа чвгыата йпитІ. Ауи ахІата йзамчІахуата, ауи ахІвынчІвкІвар атшпы йнагылтІ, тшаунащтын йнахыпатІ.

-Абар са сҠахыпатІ, ужвы уаргы угІахыпа, Быж, - ахІватІ КІѡауа.

Абыжбыж зыпума щта?! АхІвынчІвкІвар схыпитІ-хІва тшанаунащІ, ахІвынчІвы йылашван йылахатІ. АкІѡауа ауи закІыла йацхърагІарныс гыалшум. Абыж йацхърагІарныс ахІвынчІвы йылалитІта - йаргы ауаѡа йҠалахуштІ. Ауи апш къару ауи йгылам.

-Быж, уара ауаѡа угылазла, сара сцахпІта амаль кІара ѡазтын йсчпапІ, - ахІван КІѡауа джвыквылтІ.

АкІѡауа джвыквылын йшнайуаз хІвакІ йанйатІ.

-Сальамын гІалейквым, ахІва, - ахІватІ КІѡауа.

-Уальыквым сальам.

-Йараби, сара сыгІвза бзи Быж ахІвынчІвы йылахатІ, йызлагІалызгара гьсаумта, хъвыцкІ гІауылхта йҠасыт.

-АхІва млациитІ хІвата, йызлаубахъайа? Швагыѡа напІыкІ гІасутуазтын - хъвыцкІ уыстпІ, - ахІватІ ахІва.

Ауаѡа ашвчІвцІла апны йтрыстІ КІѡауа.

-Ей, ашвчІв, швагыѡа напІыкІ гІасыт! Ашвагыѡа напІы ахІва йастуаштІ, ахІвагы хъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йҠалызгахуаштІ, - ахІватІ КІѡауа.

-АшвчІвы гІапситІ ухІвата, схыкв йҠаквчІвауа ауарба кІаразын йскъвуцахъума? - ахІватІ ашвчІвгы.

УадыргІвана ауарба апны йтрыстІ акІѡауа.

-Уарба, уарба! АшвчІв ауи ахІата уаквымчІвахын. Ауи

швагъа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашвагъа напЫ ахІва йастуаштІ. АхІвагъи хІвахъвыцкІ гІаснатта, абыжбыж йашІасрышвта, ахІвынчІвы йгІалызгахуаштІ.

-Уара, КІауа, ари ауарба млашиитІ ухІвата, квчІисхвыцкІ кІаразын йгІаутхъума?

Акъварт апны йтрыстІ КІауа.

-Къварт, квчІискІ гІасыт! АквчІис ауарба йастуаштІ. Ауарба ашвчІв йгъаквчІвахуашым. АшвчІвгъи швагъа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашвагъа напЫ ахІва йастуаштІ. АхІвагъи хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йалагІалызгахуаштІ, - ахІватІ акІауа.

-«Къварт млашиитІ,»-хІва йухІвата, уара, КІауа, шырда напЫкІ гІасутхъума? - ахІватІ акъвартгъи.

Ауаъа аца апны йтрыстІ КІауа.

-Ца, ца! Шырда напЫкІ гІасыт! Ашырда напЫ акъварт йастуаштІ. Акъварт квчІискІ гІаснатуаштІ. АквчІис ауарба йастуаштІ. Ауарба ашвчІв йгъаквчІвахуашым. АшвчІв швагъа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашвагъа напЫ ахІва йастуаштІ. АхІвагъи хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йгІалызгахуаштІ.

-«Аца ахІвынап гІаталитІ,» - ухІвата, ахІвынап кІаразын йскъвуцахъума? - ахватІ ацагъи.

АхІвынап апны йтрыстІ акІауа.

-ХІвынап, аца утамылхын! Ацагъи шырда напЫкІ гІаснатуаштІ. Ауи ашырда напІгъи акъварт йастуаштІ. Ауи акъвартгъи квчІискІ гІаснатуаштІ. АквчІисгъи ауарба йастуаштІ. Ауарбагъи ашвчІвцІла йгъаквчІвахуашым. АшвчІвгъи швагъа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ауи ашвагъа напІгъи ахІва йастуаштІ. АхІвагъи хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йалагІалызгахуаштІ, - ахІватІ акІауа.

-«АхІвынапква рыцхІапІ, ацгвы йакІитІ» ухІвата, ацгвы кІаразын йхІкъвуцахъума? - ахІватІ ахІвынапгъи.

Ацгвы апны йтрыстІ акІауа.

-Цгвы, уара ахІвынап уымкІыхын! АхІвынапгъи аца

йгьталхуашым. Ацагы шырда напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашырда напІгы акъварт йастуаштІ. Акъвартгы квчІскІ гІаснатуаштІ. АквчІсгыи ауарбайастуаштІ. Ауарбагы ашвчІв йгьаквчІвахуашым. АшвчІвгы швагыа напЫкІ сара йгІаснатуаштІ. Ашвагыа напІгы ахІва йастуаштІ. АхІвагы хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йгІалызгахуаштІ, - ахІватІ акІауа.

-«Ацгвы младиитІ,» - ухІвата, хшы мхІачІвакІ кІаразын йгІасутхъама? - ахІватІ ацгвы.

АкІауа ажв апны йтрыстІ.

-Хшы мхІачІвакІ гІасыт, ажв! Ахш мхІачІва ацгвы йастуаштІ. Ацгвы хІвынапы гьакІыхуашым. АхІвынапгы аца йгьталхуашым. Аца шырда напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашырда напІгы акъварт йастуаштІ. Акъвартгы квчІскІ гІаснатуаштІ. АквчІсгы ауарба йастуаштІ. Ауарбагы ашвчІв йгьаквчІвахуашым. АшвчІвгы швагыа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашвагыа напІгы ахІва йастуаштІ. АхІвагы хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йалагІалызгахуаштІ, - ахІватІ акІауа.

-«Ажв младиитІ,» - ухІвата, чвамбатакІ кІаразын йгІаутхъума? - ахІватІ ажвгы.

АчвахІвы йпны йтрыстІ акІауа.

-Уа, ачвахІвы! ЧвамбатакІ гІасыт! Ауи ачвамбата ажв йастуаштІ. Ажвгы хшы мхІачІвакІ гІаснатуаштІ. Ахш мхІачІвагы ацгвы йастуаштІ. Ауи ацгвгы хІвынап гьакІыхуашым. АхІвынапгы аца йгьталхуашым. Ацагы шырда напЫкІ гІаснатуаштІ. Ашырда напІгы акъварт йастуаштІ. Акъвартгы квчІскІ гІаснатуаштІ. АквчІсгы ауарба йастуаштІ. Ауарбагы ашвчІв йгьаквчІвахуашым. АшвчІвгы швагыа напЫкІ гІаснатуаштІ. Ауи ашвагыа напІгы ахІва йастуаштІ. АхІвагы хІвахъвыцкІ гІаснатта, сыгІвза Быж ахІвынчІвы йалагІалызгахуаштІ, - ахІватІ акІауа.

-«АчвахІвы дгІапситІ,» ухІвата, ура ауи бахсыма кІвпикІ кІаразын йурыжвхъама?

АкІауа атажв лпны йтрыстІ уадыргІвана.

-Уа-а, нына! Бахсыма кIвпIкI гIасыт! Абахсыма кIвпIи ачвахгIвы йыстуаштI. АчвахгIвы чвамбатакI гIаситуаштI. Ачвамбата ажв йастуаштI. Ауди ажвгIи сара хшы мхIачIвакI гIаснатуаштI. Ауди ахш мхIачIва ацгIвы йастуаштI. АцгIвы хIвынап гIакIыхуашым. АхIвынап аца йгIталхуашым. Аца шырдаза напIыкI гIаснатуаштI. Ашырдаза напIы акIварт йастуаштI. АкIварт квчIискI гIаснатуаштI. АквчIис ауарба йастуаштI. Ауарба ашвчIв йгIаквчIвахуашым. АшвчIв швагIья напIыкI гIаснатуаштI. АшвагIья напIы ахIва йастуаштI. АхIвагIи хIвахIвыцкI гIаснатта, сыгIвза Бжж ахIвынчIвы йалагIалызгахуаштI, - ахIватI акIьяуа.

-«Нына дIапситI» ухIвата, дзыгIвпщырIакI кIаразын йлызгIаугIьяма? - лхIватI атажвгIи.

-АрахI йгIахв бпщырIаква! - ахIватI ауаIа акIьяуа йгIвжважваIаджIьяуа.

АгIвпщырIакIгIи нанаухвын адзхIа йтаххытI ауди, рызнадза дзы гIартаначван нына йлызгIанагтI. Нына акIьяуа бахсыма кIвпIкI гIалттI. АкIьяуа ауди абахсыма кIвпIи ачвахгIвы йнаттI. АчвахыгIвгIи чвамбатакI акIьяуа йгIайттI. АкIьяуа ауди ачвамбата ажв йнаттI. АжвгIи акIьяуа хшы мхIачIвакI гIанаттI. АкIьяуа ауди ахш мхIачIва ацгIвы йнаттI. АцгIвгIи хIвынап гIамкIыхтI. АхIвынапгIи аца йгIтамылхтI. АцагIи шырдаза напIыкI акIьяуа йгIанаттI. АкIьяуа ауди ашырдаза напIы акIварт йнаттI. АкIвартгIи акIьяуа квчIискI гIанаттI. АкIьяуа ауди аквчIис ауарба йнаттI. АуарбагIи ашвчIвцIла ауди ахIата йгIаквымчIвахтI. АшвчIвгIи швагIья напIыкI акIьяуа йгIанаттI. АкIьяуа ауди ашвагIья напIы ахIва йнаттI. АхIвагIи акIьяуа хIвахIвыцкI гIанаттI. АкIьяуагIи ауди ахIвахIвыцIла агIвза Бжж ахIвынчIвы йгIалнагахтI.

Ауди амщтахI КIьяуи Бжжи ныкIварагIи йымцахуата рпны йгIадгылхтI. УахIчIва йIагIадзазгIи хIкыт йтата йбзазаркIвитI ауат.

Шармат ГIайса йхIватI. Асквиш 1895 агIан ГIвымлокт апны дIытI. Асквиш 1985 август а18 атыын АджIьбакI ХIаджIьисмель йаницIамI.

АшварацыгІви ауи йпхІвыси

Сквшызкъ рапхъала МарыхвпсыхІва апны кытчкІвынкІ тачІван. Ауи акыт апны чкІвын гІальаматкІ дбазун. Ауи дшварацыгІвын. Къару змаз заджв йакІвын ачкІвын. Даншварацуазгъи йхъазымкІва дгъымшварацуазтІ.

Ауи агІан ашвырква щардан. Ашварахква, абначква, абнаджъмаквa пхъадзара рымамкІва йныкъвун. Хайыр ду йчпун ачкІвын. Акыт ауагІагъи дарадза дырцхърагІун. Ауи ахъазла йаргъи акыт йтабзауз зымгІва бзи дырбун. Ауи йхІатырла йабагъи йара ауаса йзаъан, йангъи йара ауаса йылзаъан. Ауи апш дчкІвын цІарыгІвата, дчкІвын гІальаматта йбзауз заджв йакІвын ауи. Швабыжта дазычпан ауи ашварацра, дазъазан, бзазагата йыман.

МышкІы ачкІвын тшадигалын шварацра дцатІ. Дшшварацуаз гвы айымтуата дхъаранатІ, бна дукІ дыланатІ. Ауи абна рыцІагъи дыласкІаакІъатІ ауи, йымдырдзакІва дгІвацатІ. МгІвагъи мгІвацгъи закІгъи гъамам, абна дгІалцІхуаштІта - дгъызгІалцІхуам. Абнагъи бна жвпІакІ акІвта йгІацІцІтІ. АуацІа лашцаран. Ухъахъла упшызарквын жвгІвандгъи, марагъи, пстхІвагъи гъуымбузтІ, лашара ткъвымкІ уыла йгъгІацІамшвузтІ.

Дъацушгъи дъагІайуашгъи йымдыруа дцатІ ашварацыгІв.

Ауи йщапІква дъахъларгузла дцун, йхъа ьахъланархазла дымгІвайсуан. Швабыжта дгІапсатІ йаргъи, йартмакъ йтаз ймыгІвнифагъи далгатІ. ЙалкІгІата йджъащахъвахызгъи - зджъарагъи швыркІгъи гъаъамызтІ. Йа йбнаджъмата, йа йбначвта, йа йшварахта закІзаджвыкІ шуымбарыз. Ауаъа дымчымхъахатІ ашварацыгІв. Ауи йхырихыц ашвыр йзалыркъахуашта йнапІы багъара гъалахмызтІ. Амлацири агІапсары йкъару йылырхтІ. ДгвмачІтІ ауаъа ачкІвын. «Ай, йакІвым сызнитІ, - йхІватІ ауаъа ауи йхъа дачважвауа. - Ари акІвзарын сара саджъаль. Анчва йсзихІваз ари акІвзарын. Араъа акІвзарын псыртата сара йсзалуашыз.» Ауи цІла дукІ

тшыдйырхІалын, йгвы кІахІан, дйарагъхан, «йсчпуш ари акІвпІ» - хІва йымдыруа тшытракІ дгылан. Ауаса дшгылаз йдзакІьякІла даннацапш, кІкІара хвыцкІ йыла наквшватІ. Йкъару шыц-шыц йгІайылалхызшва, шыц-шыц адунай дгІаквылхызшва йбатІ ауаѣ ашварацыгІв. Гвыгъара шыцкІ днанаухвын абарауи акІкІарала днаджвыквылтІ. Дцумцара мцакІ дазнайТІ.

Пшдзата йаквыта йбылуаз амца дазынамдзаскІва ачкІвын мачкІ дгІашІасын бзи-бзи днапшыТІ. Амца адзхъа пхІвыспа кІ дчІван. Лапш дгІанымшаскІва дпшдзан ауи.

-Ей, бара амца йадзхъачІву апхІвыспа, йбмагІныйа? Бджынума, бгІвычІвгІвысума? Араѣ бызныкъвауайа? Араѣ гІвычІвгІвыс йцапІы гъгІамдзастІ, араѣ бшпагІай? - йхІван дазцІгІатІ ачкІвын.

-Сгъигъджыным, сгъигъшитаным сара, сбаниѣадампІ, агІвычІвгІвысква срыуапІ саргъи, - лхІватІ апхІвыспа. - Сара араѣ сызгІалалыз ауи акІвпІ. Сыпшдзара угІапшы, сыпшдзара шаѣу уара йубитІ. Сара сыхъазла сѣабзауз акыт ачкІвынчвакѣа йабаквххуа йалагатІ. Ауат абаквымххра ахъазла, ауат сымарыцхІахан, ангъи, жгъи, заѣагъи зхІваз йынахІа, зымгІва кІаспсан араѣ сгІайтІ. Ауи акІвпІ сара араѣ сызгІалалыз.

-Ауи асхъан бара гІвычІвгІвыс бзикІ бакІвта гІацІуашТІ, ауаса йанаѣзара пхІвыста бсыцгІай, - йхІватІ ашварацыгІв.

АпхІвыспагъи ауи йхІваз гІвба йлымчпауата дадгылТІ. АгІвуджѣ агвынгІвын йацбзазауа йалагатІ ауаѣ.

АчкІвын мчыбжыкІ аѣарагъи тшпсицатІ, йкъаругъи гІайаухТІ, йаргъи тшабитхызшва дцатІ. УацІыхъван тшгІадыргалын йгІаджвыквылхТІ агІвуджѣ. МыгІвнифагъи бзита йгІарахвын, йшырчпалакІгъи ауи абна лащцара йгІалцІхын ачкІвын йкыт йгІайхТІ.

Ани аѣара гІамта ауыра йджвыквыз ашварацыгІв дангІайх асхъан, акыт ауагІа швабыжта йгвыргъѣатІ, - уа хІычкІвын дгІайхТІ, пхІвыс гІальаматкІгъи дгІайгТІ, - рхІван. Ани йпхІвыс зымгІвадзугъи дыргѣапхатІ. Лара пшдзаракІ лымапІта - шІала

йгъузыхІвушым. ЗымгІвагъи дабадырбауа - ауи акІвын дшаъаз ауи. Чаражвра ду рзырчпатІ ауат аджъамгІат. Дасу йымаз дамайгъдзауата кІара гІазыргатІ, накъахІгъи ргІвытІ. Абарауаса пшдзата йакІвшатІ атацанадылра.

Ауаса агвыргъъара йацта нашхыйаракІгъи гІарылалтІ акыт ауагІа. Ауи апхІвыс зтшын лщапІы акыт йгІаталгаз йгІашІарышвта згІва гвымхакІ гІарылалтІ арахвгъи, ауагІагъи, агІайыраквагъи. Ауасаква, ажвква, атшква згІвакІ гІарылалын йыквчвгІауа йалагатІ. Асабиква кІара рыхуа, йпсуа йджвыквылтІ. АтшыгІвра гІважъхауа, йгІвауа йалагатІ. Акыт атажв-лыгажвквагъи ауи апхъала йапшхымкІва йщардагІвыта адунай рхІваджъуан. АхІвра гІватІ, адзква ацакІтІ. Акыт ауагІа рбазара ацІыхъвала йцауа йалагатІ.

Ужвы аджъамгІатгъи ачкІвын йабагъи гвы арттІ ауи азгІвагъи ауат йгІаншуз агвымха-шІымхараквагъи ауи акыт йгІатанагаз апхІвыс йшлызас. Йара ачкІвынгъи ауи атшын йгІашІарышвта дцІкІвкІвауа дджвыквылтІ, дгІвауа, дкъарусызхауа далагатІ.

Ужвы аджъамгІат ашварацыгІв йаба йгІайархІвтІ: «Ари тацата уычкІвын йгІайгыз дгъбаниъадамым, згІва хІызгІазгыз ауи лакІвпІ. ХІуысква шамуыхуа уара йубитІ: хІырахв пситІ, хІсабичва, хІтажв-лыгажвква пситІ, хІрызкъы хІшІыцІитІ. Ауи уычкІвын йгІайгыз апхІвыс дгвымхапІ, хІаргъи ауи хІлыквыдзуаштІ, дылицтхыргІатІ, дъагІайгыз дигахыргІатІ ауи.»

-Ауи гвы азтыз швара йгъшвхъазым, саргъи ауи лахъыла сгвы гІвитІ, - йхІватІ ашварацыгІв йабагъи. - СычкІвын дцІкІвкІвитІ, рыцІа-рыцІа дкъарусызхитІ.

Акыт руысква ауаса йанал, аджъамгІат ауи ахІата ачкІвын йгъизыразхымызтІ. АуагІа ани аъара бзи йырбуз ашварацыгІв цІарыгІва чвымыгъчвала йпшуа йалагатІ. ДырчвымыгъхатІ ачкІвын - аймына-сараджъа гІарылайгатІ ани йкытлагІвчва.

МышкІы ачкІвын йаба дгІайызшІитын араса йайхІвтІ:

-АхІы, сычкІвын, бзи-бзи угІаздыргІвы йуасхІвуаш. ХІырахв згІва гІарылалтІ, хІрызкъы хІшІыцІитІ. Ауаса

йнайуазтын уыжв ласыла бзазара гьхIымазлахуашым. АджьамгIат аймына гIарылалтI. Акыт ауагIагьи ауи ахIата уара йгьузыразхым. Йзузыразхымгьи ауат агвымхараква йгIаншауа уара йгIарылаугата йырпхьадзитIта акIвпI. Уара пхIвыста йгIаугыз абзыльхвагIа дгьбаниадамым. Ауи лыпшдзара уарлашвын, уылаква кьвыт гIархьылпсалын закIгьи гьудырхуам. ДгьагIаугыз дгах ауи, сычкIвын, ауагIагьи уара ухьагьи хьумырчIван. ДгьгIвычIвгIвысым ауи йгIаугыз.

ЗныкI ахьазла ачкIвын ьанквындза дгIанхатI. УацIыхьван араса йхIватI:

-Дада, ауи йухIвауа цныхчылшапI, нхIвансхIванпI ауи йухIвауа.

-Йныжь, сычкIвын, тшумыргIващан, - йхIватI абагьи. - Ауи лыпшдзара уарлашвын, уыла кьвыт гIахьылпсалын акIвпI ауаса узаьу. Ари йуасхIвуа атIакIв хьацIа: дгьбаниадамым ауи. Ауи дшгIвычIвгIвысым уаргьи йудыр уауашын, ауаса уара улырлашвтI.

Ауаьа ачкIвын дхьвыцтI, йпхIвыс дгIвычIвгIвысуи дгIвычIвгIвысыми гIаййырдырныс йаквикIтI.

-Щта, дада, - йхIватI ачкIвын, - ауи дшбаниадамым шпаздыруаш?

-Ауи шудыруаш ауи акIвпI, - йхIватI алыгажв. - Йапхьахауата, ауи ауагIаква йрыму абынджьаква рапш бынджья лымазтын дырхьвых. Ауи закIы. УахьчIва йылфуш арызкьква швабыжта йрыцIгIата йылрыф. ШагIандзакI дшдзышуаш апшта дырча. Уахьа швцтIамылхскIва ауахь йшвыжвуаш адзы зджьакIквата упщкIлас тшычпата йкIачва. Дзы ткIвапскIгьи гIатаумыжьуата, йуымбазшва тшычпата йкIачва. ШванцтIалхрагьи зынла ачва унанауахвызшва тшлырба. Ауаса уара уымчвын, йшанацIыкIьара мадза-мадза угIалызкIылпш, йылчпауархьвых. Анаса лчпапI, араса лчпапI - тшырчв, упырхуа уцтIазла уара.

АчкIвын йаба йшихIваз апшта, цIгIарамкIва закIгьи гьлимрычпатI йпхIвыс, ларгьи цIгIарамкIва закIгьи гьлимрыфтI хьвлапныдза. Хьвлапны надзан - йщтIалхра атахьхатI. АчкIвын

дпщкІлас тшичпан йпхІвыс йгІалыргылыз адзы кІайчватІ. «А-а, закІ улымыцІхтІ! СцапІы уабагІацІашваз уаргы!»-хІвагы йхІван ани тшйыргвыжвкІтІ. ЙщтІалхтІ анат. Йара, - йахьчІва дара сгІапсагІ, ачвагы гІасхъапан сгъагІнарбахуам, - йхІван, дычвх тшичпан дпырхуа дщтІапІ.

Ани аъара цІгІара зфаз апхІвысгы дхъынхІвы-шыныхІвауа дщтІапІ. ЛгІвылахъвыкІ гъгІахъасуам. ДдзышитІта - дагІвкъахитІ ауаса гъакІвымта. Ужвы дгІагылтІ дгІапшгІан - дзы гъаъам, зджъарагы дзы ткІвапскІ гълауам. Ужвы адзхъа дщутІта - гвы гбылзычпум: лхъацІа йдыруаштІ ауыс зкву.

АчкІвынгы дщтІапІта тшйырпырхитІ. Ани лмыхІа гІалгын лхъацІа йгвы йгІадылкІылтІ. «А-а, дычвапІ йгъма, дычвапІ цІабыргыта,»-хІвагы лгвы йгІанагтІ. Ауаъа ауи ахІата йылзымчІахуата, ани ддзышитІта дзы лыжвра атахъыпІ, лблягІватара дгІаталтІ апхІвыс. Лхъа ахъышвла йкІыллырхІван йауацІылхуамца, ауахъ адзыгІвдза йылгатІ. УацІыхъван лхъа адзы йталырщщын шагІанцІакІ йлызхъушыз дзы лыжвтІ. Ани ауи аъара ддзышуанта, адзыгІв аъарагІвшара талырбатІ.

АпхІвыс лыпкъ лхъацІа йыкІвапІ, лхъа ахъышвл йкІыллырхвхан, йацІылхван адзыдза йылгатІ. Ани лхъа лгата дзы гадзалыжвуаз, ачкІвын бзи-бзи дгІапшгІан йпхІвыс бынджъа шлымамыз щаквйыргылтІ. АпхІвыс лчважъ швабыжта йыжвпІан, йпхатшан, йгІауыдсылыргы учвапсаква гІанаргылуан. «Саба йхІвауа цІабыргыпІ, ари пхІвыста йгІазгыз дгъбаниъадамым,» - йхІватІ ауаъа ашварацыгІв йгвыла.

АпхІвыс дзыла днахъан, лблягІватара дгІатыцІхын лбзыльхвагІатара дгІатагылхтІ. Ларгы дщтІалын дычвхтІ ауаъа.

Ащымта йгІашуз дгІаджвылцІын йаба дйызгІайтІ ашварацыгІв. -Щта, сычкІвын, йубайа йахъа? - йхІван дазцІгІатІ алыгажв.

-ЙсаухІвыз зымгІва цІабыргыпІ, хІаба, - йхІватІ арахъарыгы. - Сара аджъамгІат рпны дара скъванчата сгІацІцІтІ. Ари

аъара къвлейсызагІа сара сызала йгІазхъсрыдзаз ауагІа рпахъ скъванчара сшвахра шпатахъу? Йсчпара атахъыйа ауи ахъазла?

Ауаъа ачкІвыни аби гІачІвалын йхъвыцтІ хъвлапныдза. ЙцІыхъвахауата ачкІвын араса йгІайхъвыцтІ: «Ари йбаниъадамым апхІвыс араса йылзысхапІ. ДъагІасауыз апны дызгахпІта, ауаъа абыхъв апны хІатшпызшва йгІатысхпІта, пещчкІвынкІ счпапІ. Ауи апещ швбагъъакІгъи ласцІапІ. Ларгъи дызжъапІ ауаъа дыгІвнаскІыпІта дыгІвназблыпІ. Дшызбылуашгъи ауи акІвпІ. Апещ ауацІа амца аркІырта ахІа хъТІымкІва, анахъани шабгу йхъгІвашгІвата рачваблыртакІ счпапІ. Ауи азна рачва таспсапІ. Амца аласрыспІта, ларгъи ауи ахІахъв пещ дыгІвнаскІыхпІ.»

Апхъала арачва ауаса йырбылуан. Айха аладырчвун, джыр аладырчвун ауи. АчкІвынгъи ауи йдыруан.

Ауи амщтахъ ашварацыгІв йпхІвыс дгІазшІитын араса йлайхІвтІ: «ХІара араса хІгъызбзазушым. Ауи баргъи йбдыритІ. ХІкыт ауагІаквагъи бара дара бырчвымыгъпІ. Бзырчвымыгъугъи йгІабцныхчылитІта акІвпІ, бъапшдзу ахъазла акІвпІ ауат згІабцныхчылуа. Ауи йгІалцІла саргъи йбызхъасцІата бхъазы араъа бгъгІанызыжъуам, шварацрагъи сгъзыцахуам. ХІара бзазагата, хІхъа злахІкІуашта йхІыму шварацрапІ. СквшквакІ рапхъала ауахъ ащхъа ауыла ухъыцІта адгъыл гІазжын джъара хъапщ бкъвыл дукІгъи къасчІвахытІ. Ауи ахъапщ къакъачІваху са сакІвымкІва гІвычІвгІвыскІгъи йгъидырам. Ауаъадза мызкІмгІвайсра бжъапІ. Ауи ахъапщ сацтацата мызкІыдза скъвуштІ сара. Ауи гІазгхырквын хІара хІпсыхнацІыкІъара хІтаджъуа хІбзазуштІ. Ауи гІазгхнацІыкІъара бъагІасауыз абна бызгахпІта, ауаъа бзыгІвназлуш пещкІгъи бзысчпапІта, ауи апещ бгІаджвылымцІуата, бымгІапсауата ббазарныс ахъазла мызкІы йббылуашгъи бзыгІвнаспсапІ, йбфушгъи хІазырта йцтІасцапІ. Бара ауаъа мызкІыдза бсызпшыпІ. СангІайхра хІацылпІта хІпны хІгІайхпІ.»

Ауаса йлайхІвын йпхІвыс дадйыргылтІ ачкІвын.

Апхъапхъа йара дцан абыхъв апны хІатшпыкІ йчпатІ.

Ауи апещ ацІахъла йгІагІахуамца рачваблырта ацІайчпатІ. Ауи рачвала йырчвыхтІ. Ауатква анахъвдаквиштІ дгІайхтІ ашварацыгІв. «Ужвы зымгІва хІазырхатІ, бнай,» - йхІван, йпхІвысгы днайахвын дджвыквылтІ ауи. Ауи ахІахъв пеш йазнайтІ, йпхІвыс ауи днайдылын йшаъакву лйырбатІ.

-СгІахъынхІвыхнацІыкІъара бара абараъа быгІвнабзаза, быззыбжу гъаъам, - йхІватІ ачкІвын. - БфачІвы, бдзы хІазырта йгІасыргылтІ. СгІайхнацІыкІъара бпещ зырпхуш арачва арачваблырта йтапІ. Амца аларысрагІваца акІвпІ ауи йазагІанхахыз.

Ауатква йхІван ачкІвын ани дзыгІвназ ахІахъв пеш узамайзагъхуата йырдаратІ. Арачвагы амца ацІайрысхтІ. ХІайда, ауаъа арачва былуа йалагатІ. РыцІа-рыцІа йпхахауа, рыцІа-рыцІа йпхахауамцара, уыгІвназла йамуыхуата йцатІ. Ауаса йанца асхъан, ани апхІвыс лблъагІватара дталын цІыхъвала дкшауа далагатІ. ЦІыхъвала дкшапхъадза, абыхъв даспхъадза, адгъыл цІсуан.

Ауи аъара къару лыман ауи апхІвыс. Ауи ачкІвын дъауаз МарыхвпсыхІва йтачІваз акыт ауагІаквагы йгІаншаз рымдыруата йахъвахъвлапшуан. Абарауаса хахъа-хымш адгъыл цІсытІ. ЙпщымшкІхуз зымгІва тынчхатІ.

ПхІвыста тшызчпуз аблъагІва арачва мца далабылтІ, хъвасатхІвата дачпатІ. Йара ужвыгы МарыхвпсыхІва апны йамаркІвапІ ауи дъагІвнаблыз ахІатшпы. Ауи шабгу йквайчІвалагІашвцІаркІвапІ, йкІагІвасакІыркІвапІ.

АшварацыгІв йпхІвыс-блъагІва дъаблыз апны йгІацІцуа адзы ауи аъара уау шарда алалын хвысквша руацІа йгъхъымдзатІ. Йцысквшахуз адзы хъдзахын арахвгы ауагІагы йрыжв йауа йцатІ.

Ауи амцтахъ ачкІвын йызгІвадара щаквгылхтІ, йкъаругы йпсгы гІайаухтІ. Акыт абазара ачархгы хвитта йхъынхІвыхтІ.

Шармат ГІайса йхІватІ. Аскви 1895 агІан Гвымлокт дгІатадритІ.

Аскви 1985 сентябр а27 атишын Аджьбакъ ХІаджьысмел йаницІатІ.

НартыргIа рхьапщ шгIаргхыз

Апхъалагъи хьапщ нкъвыргун. Йара хьапщ аннкъврымгуз аъазма? НартыргIагъи хьапщ рыман. Ауатгъи къралъын. Айныжвкви дари агъачван. НартыргIи айныжвкви йабаба йгъамуазтI, йгъацымбазузтI. ЙалкIгIата абыжгIвайщчва-айныжвчви дари йабабата баста гьрымфузтI. Йачвухъарата йбзасун нартиргIи ауати, тенгъызкI рызбжъан. Ауыла уаныррыз айныжвква базун, арыла угIарта нартиргIа базун.

Абар абыжгIвайщчва-айныжвчва зны мурадта йырчатI нартиргIа рхьапщ ъану гIардырта йгIаргъычырныс. ЙшпагIаргъычуаш? Апхъапхъа ахьапщ ъану рдырра атахьыпI, уадыргIвана ауи зчIапщауа ачIапщагIвы дырщыта ахьапщ ргуштI. Дара мчхьапI, пельуанпI.

Айныжвква айрышта йнапшыхвуа-йгIапшыхвуамцара, йнакIылпшуа-йгIакIылпшуамцара зны йшырчпалакIгъи йгIардыртI ауи ахьапщ ъакъачIвахыз. Зны къвлейта тшгIаквдыршватI, уахъыкI тшгIазырчатI нартиргIа рпны йгIайын ауат рчIапщагIвгъи дырщытI, рхьапщгъи нарахвын йцахтI.

Ужвы щымта нартиргIа йгIагылтI йгIапшызтын - рхьапщ гъаъахым, рчIапщагIвгъи дщыта дщтIапI. «ЙгъамуытI хIуысква,» - рхIватI ауаъа нартиргIа. Унашва рчпан пельуанта йрымаз гIазырдатI.

-ХIара ауи апш гвымхара хIызыхушта адунай йыкву арат абыжгIвайщчва-айныжвчва ракIвпI, - йхIватI нартиргIа рахIбачва дрыуата заджвы. - ХIхьапщ гIаргIымгхкIва адунай хIыквзара гъатахъым. Ауат рпны йзыцуш зхъагвы акву швгIарылцI, тшгIашвхIва!

Ауаса нартиргIа рыпельуанква дрыуата заджвгъи гвы гызымчатI ауи ауыс йырхъйарныс: ацарта хъарапI, аныкъварта баргвыпI, ахьапщ гIаквырххуаш мчхьапI. «Йгъауашым, йгъхIзахъвдаквыщIуашым,» - рхIван Сосрыкъвагъи, Баданокъвагъи, Насранпагъи, Батаразгъи, Щауайгъи, Ачамазгъи

(пельуанта йрымаз ауат раКІвын) йцаныс йгъадымгылтІ. Ауаџа нартыргІа рхџа ащџа асын йгІалахатІ. «Ауат хІзайгвыгџауата йхІыму апельуанкџа ауи анырзымчпушзара, хІара хІхџапщ хІызгІагхума?» - рхІватІ нартыргІа.

Ауи агІан нартыргІа рпны ХџабыжџкІвын-хІва хџацІа кџвышкІ даџан. Ауи йара ауи апш кџару ду гџйыламызтІ, апельуанкџа дџгърыуамызтІ. Ауаса ауи дхџамаыхвдзатагџи дџгъузымпхџадзушызтІ.

-Ей, нартыргІа, - йхІватІ ауи ауаџа, - Сара йстахџу хГІвы гІасышвтуазтын сџапІта ахџапщ гІазгхпІ.

НартыргІа зныкІ ахџазла ХџабыжџкІвын йгџвра рымгауа йпшытІ. Ага ауаса йџаызтынгџи йгІаргвынГІуан датша амаль шрымамыз.

-Уара ауи уымч акџхџушма, йузырхџйушма? - рхІван ауат ауи йцІгІатІ.

-ХІапшыпІ йшџауа, йсызгІагхуашта сгџвыгџитІ, ауаса сара йстахџу хГІвы гІвзачџата йгІасыщџџцІа, - йхІватІ йатаркІвах ХџабыжџкІвын.

-Щта, йгІарылх йутахџу.

-Сара йстахџу абарат раКІвпІ, - йхІватІ дхџвыщын ауаџа ХџабыжџкІвын. - ЦІарамыш дгІасышвтпІ, ЦІарагІвыдж дгІасышвтпІ, ЦІараКІвыжв дгІасышвтпІ.

-Ауат дара адгџлуазтын - йуахІтитІ, - рхІватІ нартыргІа.

Ауаџа ХџабыжџкІвын зыхџыз гІайхІваз ахџгІвгџи ауагІа жџвпІара йрылидан кІыдата дџрачџажџаІ: «ХІымгІва ари акІвпІ йшаџу, хџарапІ, ари аџара хџа хІтахџыпІ, хІхџагџи шаџу ари акІвпІ, дасу ухџа, хІџаџуш уназырдџата, угІаџазырпата угІазгхуаш, уартмакџ йтацІа.»

ЦІарамышгџи, ЦІарагІвыджгџи, ЦІараКІвыжвгџи токъаль зычпуз хџачџан - ауи йгІарайхІвыз йадгылтІ. ХІампІали ашвыргІџи йшрызнахџуаз йнарахџтІ. Ртшџџа пельуанын, алыпын, ауат ркІвдыркџџа гІарыкџвырцІатІ. Агџвып йасын ХџабыжџкІвынгџи дџрапхџагылагІџта йнадџџыкџвылтІ.

ХІайда, йнамгІвайситІ. ДасузлакІгџи ймыгІџџниџа йфитІ.

ХъабыжъчкIвын ауи ауысла дарадза къвышта дгIацIцIтI. Дымбальарыгъуата дчапхъадзагьи йрызкъы йауата мачIкI гIахъйыршвалуанта йпхъайкIуан. «Мшахъа-мшацIыхъва зджъара йгIасыхъвахпI ари йгIахъсыршвалуа арызкъы,» - хIва дгвыгъун.

Абарауаса ауат намгIвайсуамцара, атенгъыз йнадгылтI йцIыхъвахуата. Атенгъыз тенгъыз дупI, ауаса йшутахъу угъзыруашым. Ауаъа йасын хъвыхIкI рчпатI анат, амзагIв цIла дуква йгIапыркъыз аквыршIакъвумца. Ртшквагьи ауи ахъвыхI йандыргылтI, даргьи наквчIван, адзы йхъылын йнадзцитI.

ХъабыжъчкIвын йгвып атенгъыз йшыруазымцара, пша чвгъакI тшгIащтIнахын адзы аланатIватIытI. АхъвыхI йъахълартахъула йырзымырцахуа, ймыгIвхъыцIуа йалагатI. Ауаъа ХъабыжъчкIвын йгIайхъвыцуа ачIвыйа? Ауи йан дангIалрий йгIашIарышвта тшыйачIвакI йыман. Ари азын мгIва даныквылгьи йара ауи атшы акIвын дызквчIваз. Ауи акIвдыргьи аквумкIва ахъвыхI йъангылаз дазцан араса дачважватI ХъабыжъчкIвын: «Уа, атшыйачIва, ура сансабийыз йгIашIарышвта уыжвгIандзара усырчауа, усыргIачIвауа узынкъвызгаз абари уахъчIва йапшу мшыкI ахъазла акIвын. Ари адзы хIырга!» ХъабыжъчкIвын йтшы дауахIвтатI атенгъыз йтайрышвын ацIыхъвагьи ахъвыхI йапищылтI. АтшыйачIвагьи агъаша апшта тшагъранарчын йнадзцауамцара, ахъвыхI атенгъыз йырнагатI.

Атенгъыз атшпы йаннадза, ХъабыжъчкIвын йыгIвзачви йари бзита тшпсырщатI. ХIайда, йатанатшыжвылхтI. МышквакI йнамгIвайстI. Абауаъа ЦIарамыш ймыгIвнифа далгатI. Йаргьи дукI йнамихуата агIапсари амлацири йгIарылихын йтшы дгIакIашватI.

-Ей, ХъабыжъчкIвын, - йхIватI ЦIарамыш, - ауи ахIата сгъызнайхуам, скъаругьи салгатI, йсфауагьи гъсымахым.

Щта амальта йызгIанхахызыа ауаъа ХъабыжъчкIвын? ЙгIахъйыршвалуамцара йкъайчIвахыз амыгIвнифа йауата ашвыргIва бжакIи хIампIал бжакIи ЦIарамыш йыйттI.

-АхІы-ы, ужвы сГІвычІвГІвысхатІ, - йхІватІ ЦІарамыш тІакІв анифа, тІакІвгьи тшанпсища.

ЙатанаджвыквылхтІ ауат. Анахъани атшын ЦІарагІвыдж атшы дГІакІашватІ, ХъабыжъчкІвын ауыгьи ауи апшта ашвыргІва бжакІи хІампІал бжакІи йыйттІ. ТІакІв анифа, тІакІв тшанпсища йкъаругьи йпсгьи гІайаухтІ.

ЙатанаджвыквылхтІ апщыгІвгьи. ЙшымГІвайсуазымцара, ЦІаракІвыжв атшы дГІакІашватІ. ЦІаракІвыжв анахъанат йрызнийыз йызнитІ: ймыгІвнифа далгатІ, йкъару йылцІтІ. Ауыгьи ХъабыжъчкІвын йГІайыйтыз ашвыргІва бжи аХІампІал бжи йщапІы дГІахвындыргылхтІ.

ЙшаъазлакІгьи, йГІапса-йдзышыргьи мышщымтакІ айныжкква рышта йнаталтІ ауат. Ауи агІамта айныжкква рпны йгъаъамызтІ, шварацра йаъан. Анат напшы-гІапшын-айныжкква рбораква мцырапІ. РыпщІа йнапщІалын - айныжкква рхъвшаква хъвыпІ, ррызкъы йырфуш аъапІ. Анат йымлацийыз ауагІа ажы швабыжта йырфатІ, бзита тшпсырщатІ. ЙГІапшГІан рхъапщгьи гІараухтІ. Ауыгьи артмакъква йыртарпсан ртшква ркІвдырква йрыдырхІвалтІ. Даргьи щыбжъанквалІ рапшта: «МачІкІ хІчвасыспІта хІджвыквылхпІ,» - рхІван йнагІатІ. Ауаса ани аъара мгІва ауыра гІамыздаз, ани аъара йГІапсаз апщыгІв ачва жвпІа йнанауахвын хъвлапныдза йызгІамшыауата йычвтІ.

Айныжкквагьи зъара мшы йджвыквыз здыруада? МчыбжыкІ йджвыквызма, ауи йайхІата йджвыквызма? Ауаса ауат рГІайхГІа ауи атшын ахъвлапын йаквшван йГІадгылхтІ. Айныжкква райцІба зымГІва рапхъа дГІагваралхтІ, дпшызтын - рбора тшквалІ тагылапІ. Атшква пщба йнадзитІ. Ртдзы днашылызтын - пщыгІв щтІапІта йычвапІ. Дацапан айныжв айцІба йайщчваква дырпыраххтІ.

-Аймына гІайын хІпны йаъапІ, абари апшта пщтшыкІгьи хІбора йтагылапІ, пщыгІв хъачвагьи хІтдзы йыгІвната йычвапІ. НартыргІа - хІагъачваква гІайтІ, - йхІватІ ауи.

-Щта, хІагъачваква гІайызтын хІара пщыгІв рыхъазла

щтахыла хІгІасума! - рхІван, айныжкква абжыгІвгы тшадыркІылын йгІайтІ.

Айныжкква ртдзы йгІашылхын ауаѳа йщтІата йычваз ХѳабыжѳкІвыни ауи йыгІвзачви гІадыршІыхатІ.

-ЙачІвыйа швызштаныкѳвауа, нартыргІа? - йхІватІ айныжв ахІба. - Ужвы швггІахІнапІыцІамшвама, АлахІ швггІахІимтма? АнцІралагѳи швари хІари хІагѳачвапІ. Ужвы шваухІштхта амаль гѳамам.

-ХІара нартыргІа хІгІарщтитІ, - дгІачважватІ ауаѳа ХѳабыжѳкІвынгѳи. - УыскІ хІыхѳвда йгІаквырцІан, ауи ахѳазла хІгІайтІ. АхІвачІвыгІвчва швщуа йшвхабзатын - хІшвщы, хІылахѳ швара йшвнапІыцІапІ. Ужвы аресахІат хІара нартыргІа уыс гвймхакІ гІахІбжѳашватІ. НартыргІа айкѳангѳашын: «Ари ауыс ззальргушта ари адунай йыкву арат абыжѳгІвайщчва-айныжвчва ракІвпІ. Ауат хІара йхІагѳачвапІ, йхІагѳачвзатынгѳи ари хІыс ззальргушта адунай йыкву ауат йырхѳазыпІ,» - рхІван хІара швпны хІгІарщтитІ. ХІара хІхІвачІвгІвыпІ, ахІвачІвыгІвчва йырщуа йгѳахабзам. ШвгІацымхузтын - йхІхІвуш хІшвырхІвата хІшвщы!

Ауаѳа айныжкква рахІба йымщтахѳ зныбыжѳла йгІайуаз хѳартшѳѳвагІвыкІ йакІвын, ауи дгІатгылгІан араса йхІватІ:

-АхІы-ы, нартыргІа, йгІашвгвынгІвызапІ ужвы хІара айныжкква йхІмагІну! ХІгвыбзыгѳапІ, щта! ЦІабыргыпІ ауи!

-ХІара йгІымдыруата ари адунай закІгѳи гыкквѳым, йшвтахѳу гІашвхІва! - рхІватІ анахѳанат айныжкквагѳи ауи йыцыркІын.

-ЗакІ-гІвба мчыбжѳы цитІта нартыргІа абаквхитІ, йабаквчІвакѳитІ, - датагІалагахтІ ХѳабыжѳкІвын. - Дара-дара йайсыхитІ, руагІаквагѳи сраф йырчпитІ. Ауат уыста йгІарбжѳашвз, йамаркІуа ари акІвпІ. ЧвыкІ гІаншатІ. Ауи ачв агІвщтахѳщапІыкІ атенгѳыз атшпы йгылапІ, агІвпахѳщапІыкІгѳи Уарп апсыхІва йтагылапІ, ахѳагѳи йѳанадзауа йарауамцара ащѳа апны йхІвитІ. Ауи ачв гІамта бзидздза йбзатІ ауаса. МышкІы уарбакІ гІапссгІан, ачв щтІнахын ауапчакв йхѳанагылтІ. НартыргІа джѳмахчакІ

дрыман. МышкІы квашуа мчыкІ гІаджвыквылын, - аква тшгъасыррбгІушым, - йхІван, ауи йхІвыча абыгъькІ рылан, ауи ажакІа штІихын ауаъа дыщІащІватІ. Ауи ауарба гІапсегІан абыгъь ащІвгІва йгІаквщІватІ, ачв афуа йалагатІ. Ауарба ачв шафуазымцара, ажвгІвымсакъъа гІашІышвтын йшгІакІнылуаз, ауи азаман амарагъи тІакІв йгІащІшвтын, аджъмахча дгІагылтІ, абыгъь ажакІа агІвухтІ хъахъыла дшхъапшылуаз ажвгІвымсакъъа йыла йгІащІашватІ. Ачв ажвгІвымсакъъа йыла йгІащІашван - йазихара гъидырам. ГІазабха йнарбатІ йыла. ЙшаъазлакІгъи йрыхъвлан, йыджъмакввагъи гІайцхын агІвна дгІайхтІ. Ауи аджъмахча бжыгІвпачва йыман. Ауат аджъмахча йыбжыгІвпачвагъи бжыгІвпхІвысчва рыман. Ауи аджъмахча йангъи йылхъагІата, дымгвадута дтшкІаран. Йхъа йлъажъата днатшкІаралхтІ ани. «АхІай, марджъа, атачачвакв! - йхІватІ ауи. - ШвгІайта, ари сыла швыщІалта швпшгІа, ауаъа закІ ыщІапІта, ауи гІашваута йгІащІшврышвт!» АбжыгІв тацачвагъи закІ-закІ чвыргъвы нарахвын аджъмахча йыла йыщІалтІ. Ауат ауи йыла йыщІаныквватІ, йнакІвшатІ-йгІакІвшатІ, ауаса закІгъи рызгІамауата йгІащІщІхтІ. Аджъмахча йыла дагитІ. Ауаъа ауи йан дгІайын, - дабист, сарпшыстІ ари уыла, - лхІван йыла ачва гІахъылтІытІ, лыбыз ыщІылщын, лыбыз йгІашІашван ажвгІвымсакъъа гІащІылххтІ. АпхІвыс ауи дапшытІ-дапшын, - ари атшытчкІвын акІвпщІтІ уызрагІапсаз, - лхІван, ажвгІвымсакъъа лган, акыт уаналщІра кІвар гвымхакІ аман, ауаъа йталрышвтІ. Аджъмахча йан дхъан па длаутІ ауахъ. Ужвы ауаса йбазитІ. МачІ-мачІымцара ачв ажвгІвымсакъъа асабагъи аквнахІватІ, адзы йгІанаджвджваз анышвгъи йхънагІвахтІ. Ауаъа ащІвыла апны ахІвра шгІайуа апшта, ажвгІвымсакъъагъи гІайуа йалагатІ. Ауи багакІ йадыртІ. УахъыкІ абага гІайын ажвгІвымсакъъа йацрыхъуа йалагатІ. Абага ауи йацрыхъуа йаналага, адгъыл цІсын ауагІа хІалъабалыкъ гІарыланащІатІ. Ауахъ шагІанщІакІ ауагІа гъымчвтІ. Щымта акыт йтабзазуз ауагІа азаджв азаджв дйызцІгІахуан, - йачІвыйа йгІаншаз, йачІвыйищІтІ йахъаракІ адгъыл зцІсуаз? - хІва. АуагІа айкъангъашын акыт

агъагъара ачІапщагІвчва дыргылтІ. ЙащтагІайуаз ауахъ абага атагІайхтІ, ажвгІвымсакъба йацрыхтІ-йацрыхын йшцахуаз ачІапщагІвчва йырбатІ. АчІапщагІвчва абага йайхсын йырщытІ. АуагІа гІайззан абага йапшытІ, ачва йхънахын, - ари гІахъахІхпІта, хъылпаста йхІчпапІ, - рхІватІ. Ауаба абага ачва гІахъырхуа йалагатІ, ахъахъла гІахъырхтІ, абага ахърышвтра атахъын - йгъырзахърышвтуам. Ауаса йшаъазгъи абага йгІахъырхыз ачва абжа акыт ахъачваква закІ-закІ хъылпа гІалырхтІ. Ауи аджъмахча йан йгІалрийыз лпа хъылпас йыквымшвауа дгІанхатІ. Ауи аджъмахча йан, - са ссаби хъылпасдъа дгІанхата йзыурыма! - лхІван, дцан абага ащапІы лкІын йахъылрышвттІ, ачва абжа йгІанхаз гІахъылхтІ. Ачва абжа гІалгтІ рпны дгІайхын лпа йыхъазла хъылпата йылчпатІ. Ауаса лпа ауи ахъылпа гъызымбзихатІ. Ларгъи, - АлахІ, АлахІ, ари ари аъара алахзарквын спа йызбзихуш хъылпа йызгІалцІуашын, - лхІватІ. Ачв - закІы, ауарба - гІвба, ауи амщтахъ аджъма - хпа, йара аджъмахча - пщба, ауи йпачвакви йтацачви - хвба, ажвгІвымсакъба зыбызла йгІацІызхыз аджъмахча йан - цба, абага - быжьба, абагачва азбжа хъылпата йыззымхъаз асаби - агІба. Ауат агІба йрыуата рыцІа йдууыз гъырзымдыртІ нартыргІа. Аджвгъи «ани дупІ», аджвгъи «ари дупІ» рхІватІ. Ауи амаркІын йабаквхитІ ужвы нартыргІа. Швабыж уагІа сраф ншахъатІ. УацІыхъван алыгажв бзиква ауагІа тІакІв йщаквыркІытІ. ХІаргъи швара швпны хІгІарщтитІ, - ауат айныжвква гвыбзыгъапІ, ауат ракІвпІ ари хІуыс ззалыргуш, ауат шврайкъангъаш, - рхІватІ мгІва хІангІаквыржъуаз. Ужвы йшвахІхІвуашыз швахІхІвтІ, йшвтахъдзу хІзышвха.

Ужвы айныжвква рахІба дгІамцІасын, - ачв зымгІва рацкІыс йдупІ, - йхІватІ. Ауи йымщтахъ ныбыжьла йгІайуаз айныжвгъи, - ачв щтІызхыз ауарба дууымкІва, ачв шпадуу, - йхІватІ. Датшагъи айныжвкІ, - ауарбагъи ачвгъи зычІвгІва йщтІнахыз абыгъь акІвпІ зымгІва рацкІыс йдуу, - йхІватІ. ЙамаркІуамца асаби йпны йдырцан ауат агІба йрыуата рыцІа йдууыз гърызгІауам.

Айныжквва амакIуамца, азаджв азаджв дищахIалтI. ЙгвыжкIтI ацIла дуква гIалрыжквван, ауат ацIлаквва чIвгIванкI ахIа йнамдзушва йгIащтIырпгIан йрылакшауа йалагатI. Ахъылагъь йабабгъацатI.

ХъабыжъчкIвын йыгIвзачви йари накIгIакIра рыламкIва рмыгIвнифаквагы айныжквва ррызкъквала йнадырхъахын, йгIатшыжквлын, уымгIвайсуашызтын - угIайгва! РхъвыхI йазгIайхтI, ауи йгIаквчIван атенгъыз йгIархтI. Ауи агIамта айныжквва йзанымгIалхуа дара-дара йайсыркIвун. Абарауаса ХъабыжъчкIвын йыгIвзачви йари нартыргIа рхъапщ гIаргхын йгIайхтI.

Шармат ГIайса йхIватI. Аскви 1895 агIан Гвымлокт дгIатадритI.

Аскви 1985 июль аб атыын Аджьбакъ XIаджьсисмель йаницIатI.

НартыргIа рнакъыра

НартыргIа накъыракI рыман. Ауи анакъыра шаъаз ари акIвын. Ауи азбжа шкIвокIван азбжагы квайчIван. Абарауи анакъыра аквайчIварала йахъзарквыныз, адунай хIалъабальыкъхун, млахун, арызкъы гъамуыхуазтI, адзы табун, ауи амщтахъ арахв йырхIвуаш хIвра гыгIамйыхуазтI. Ауи апшта йгвымхашIымхахун адунай.

Абарауи анакъыра ашкIвокIварала йахъзарквыныз, Анчва йызлайыхIвуз зымгIва рынасып йгIанакIуан, арызкъы бажвхун, адунай шабгу къагIун, ахIврагы, арахвгы, абзарагагы йрызхIун. Абарауи анакъыра бзазагата йрыман нартыргIа.

Ауи агIан нартыргIа рпны Ачамаз-хIва заджв даъан. Анакъыра ауи йпны йаъан, ауи йынкъвигун. Йара дара хахва дукI йакIвын. Ахвимыда-хIва йлыхъызта ахщакIгъи дйыман. Ачамаз зджъара данджвыквылуаз, йа ныкъвара, йа шварацра данцуз, анакъыра йахща лпны йгIанижъуан. Йахшагы ауи дгIайхнацIыкIъара анакъыра дасакъхун, йынкъвылгун. Лаща дангIайхрыз, анакъыра йызгIалгхуанта йылтхуан.

Ауи ауаса йшаъаз нартыргIа зымгIва рпны йбергълын.

ЗымГвагы ащи ахщи йрызхъарцун, ауат анакыра шдымрыдзуаш, рынасып, ррызкы шырхчуш йайгвгун. Даргы ауи рдыруан, ауи йГалцЛа ащагы ахшагы ауи ауысла йгымбальарыгъуазт.

НартыргЛа агъачвата йрымаз айныжкквва раКвын. Ауатгы анакыра ахабар шарда цуата йырглахъан, шарда цуата ауи ргычта йшрыдыркылуашыз ацыхъва йтагылан. Ауаса ауи йа йыргычныс, йа къарула нартыргЛа йырчвыргарныс гырзахъвдаквымцуазт. Даргы ауи йаквнацашун, ргкквва швабыжта йакъвнарпуан.

НартыргЛагы йанатахъхарыз анакыра ашквокварала йахъуан, ауи йахъпхъадзагы рынасып рыцлагы йхъалуан, ррызкы рыцлагы йбаГвун, рырахвгы даргы ахыгвГвуан. Абарауаса йбзасун нартыргЛа.

НартыргЛа рагъачва дрыуата айныжккИ зымГва рацкыс айрышта ауи анакыра ацыхъва дГатагылт. Ауи айныжв бзартата йымаз чвылауацла аквын. Айныжв йпни нартыргЛа рпни хымчыбыжъ мГвайсра бжъан. Ауат ахымчыбыжъ йрыуата агвымчыбыжъ ауи йпны уцара ахъазла чвылауацлала уымГвайсра атахъын.

Айныжв ачвыла дъаГатыцуаз апны джычв кыд дукИ гылан. Ауи данГатыцуаз, ауи акды ацлахъла дГлацлагвунта йГатихуан, хъахы данГлахъалрыз ауи ахъайырпахуанта ацалырта йчыгвхуан, ауаъа чвылауацлаталырта шаму уыла йГлацламшвахуа йчпун. Айныжв йныкъвара аннахъарыз, ауи акды глащГихуанта чвылауацла дталхуан, данталхрыз акды йшгылаз апшта йыргылхуан.

Чвылауацлала ауи йпны уанцуз, ари адунай апны рыцла йчвгъата йаъу бнашвыр шарда урынйун. Аслъангы, къапльангы, мшвгы, квиджмагы, тКкъвагы ауи йбзартата рхчун.

Ауи айныжв йхъвы хвахъвын, йпцлаквва акъамыш аъара йпхатшан, йаргы дпельуанын. Ауи тшыкИ йыманта апссГачИвы йаГвызан. Ауаса йанитахъыз тшыдъагы йъайтахъыз дзыцун. Ауи йанашхарыз, ауи уарба чвакИ йыман, ауи ауарбачва

йхъайырпунта, йгвы йбагІанагызла дпссгІун, дгъычуан, дкІвачуан, чвгъара йхун.

Абарауи «АкъамышпцІа» нартыргІа рнакъыра шарда дгІайшварацІ. Ауи анакъыра ацІыхъва дштагылазымцара, айныжв Ачамаз йахща Ахвимыда бзи дйымхъабатІ. Ауи пхІвыста дигарныс йгвы йтайкІытІ. Ауаса нартыргІа ртпхІа ауи апш гврыхІага, ауи апш уымчІвым дйыщцума!? Зны «бсыцІай»-хІва дгІалыхІван - йгылымуйтІ Ахвимыда, йгІванхуз йгІалайхІвын - йгъаталымуыхтІ, йхынхузгьи - дгъадымгылтІ.

Бзирала йанамуы, нартыргІа ртпхІа чвгъарала лцІыхъва дгІатагылтІ «АкъамышпцІа». Ауи йызнымкІва мадза-мадза дгІайуанта, нартыргІа рнакъыра зхчуз ащи ахщи дгІарызкІылпшуан, рыцІа къвлейта ауи шырчвигушыз амаль нкъвищун.

МышкІы нартыргІа рыпельуанква тшадыркІылын ныкъвара йцатІ. Ачамазгьи ауат дрыцылын дджвыквылтІ. «АкъамышпцІагьи» абарауи тшаквйыршван, ауарбачва гІайхъайырпан дгІапссгІатІ. ДгІайын зджъара ламбартакІ дгІацІачІватІ, Ахвимыда лтдзы дгІазкІылпшитІ. Ауаъа Ахвимыда закІ ахъазла дгІаджвылцІын рыгвlachваквa рпны дцатІ. Ауи дъадзанымыз айныжв атдзы днашылтІ, анакъыра айшва йыквта йгІайаутІ. Анакъыра дамцІасын, йуарбачва йхъайырпан дпссгІахтІ айныжв.

Айныжв-хІвахъвы данщТыпссгІахуаз агІан, Ахвимыда рыгвlachваквa рпны дгІаджвылцІыхын ауи дгІалбатІ.

-НартыргІа йрыуата псы зхъата йаъуда, марджъа! - лхІван дцІрытІ ауаъа апхІвыспа Ахвимыда. - Анакъыра хІагъа йнапІыцІашван дцахитІ!

Ауаса ауи агІамта айныжв йыщталуашыз нарткІгьи дгъгІанымшатІ, рыцІа йымчхъаз анартквa ныкъвара йаъан. Ауаъа Ахвимыда дгъаджытІ, ауат рбора тшларджкІ тагылан, дгІадзан ауи кІвдыр аквылцІатІ, дтшыжвылын айныжв днайыщталтІ.

-Уа, хІа-хІай, нартыргІа! ХІхъЧІван хІгІачІвахтІ хІара - хІнакыра ргитІ! Саргыи ауи згауа «АкымышпцІа» сйыщталитІ. СгІахънымхІвыхуазтын - хІхъачваква ахабар дшвырдыр! - лхІван датагІацІырхтІ Ахвимида.

Ужвы йащтагылата йнамгІвайситІ агІвыджь. Айныжв ауарбачва йхъапІта дпсегІитІ. Ауи дгІацапшызтын - йгІайыщталыз Ахвимида заджвыкІ шлакІвыз гІайбатІ. «АкымышпцІа» ауи дангІайба, дукІ йацйымцІауа, дшгІайхъымшвуш апшта дпсегІитІ. Ларгыи атшларджь даквчІвапІта дцитІ. Ауасамцара дарадза йхъаранаган рхъа гъвгъвара дукІ йнаквылтІ.

ХІайльара нкъвигатІ ауаъагыи айныжв. Ауи йдыруан Ахвимида дызквчІваз атшы шдурдульыз. Йаргыи дукІ йхъаранамгаскІва дгІацапата дгІалыщталзарквын акытдза дичвцахныс закІы гъазхІвамызтІ. Ауи гІанымшара ахъазла, дихъирыдза тшичпауамцара, ауахъ йара йгвы ъамгІвахуаздза днайрыскІъатІ. Ауаъа айныжв дгІаквацапахын, Ахвимида дгІалпшІалын лтшгыи ларгыи йкІытІ. Абарауаса нартыргІа рнакырагыи рчвигычтІ, Ахвимидагыи дырчвиган дцахтІ «АкымышпцІа».

Абар нартыргІа рхъачваква гІайхтІ. ЙъагІайхыз - ауат рнакырагыи гъабахым, Ахвимидагыи дгърымахым. Ауаъа щарда йнайымг-гІайымгхуата «АкымышпцІа» анакыра аквайчІварала дахътІ. Адунай хІалъабалыкъхатІ, арахъ йырхІвуаз ахІвра гІватІ, уагІвхан адзква табауа йалагатІ, млахатІ. НартыргІа руысква гвымсахатІ дарадза.

Ауаса йанца асхъан, нартыргІа унашва рчпан Ачамаз, Баданокъва, Щауай, Сосрыкъва анакыра гІаргхырныс йауырщттІ. АпщыгІвгыи тшадыргалын мгІва йыквылтІ. Анакыра згъычыз айныжв йпны йцара ахъазла апхъапхъа ауи дъабзауз гІараура атахъын.

Ужвы йымгІвайситІ анат. ЙъамгІвайсуа адунай блитІ. ШуарапІта - алабыз хвапситІ. ЙдзышитІта - йрыжвуаш дзы гъаъам. Йара акІвпІта айныжв йбзартта гърауам, ачІвыла

уацаІлалуаш гьырдырам. Зьара мшы йымГІвайсыз здыруада, ауаса рпсы йаквпштІ апщыГІвгы, ркьаругы мачІхатІ.

-ХІуысква гьауам, - йхІватІ ауаъа Сосрыкъва. - ХІаргы хІаладзуаштІ, хІыззцауа ауысгы гьхІзырхъйушым. Ауи ацкІысгы хІацапахпІ хІцахпІта, бзитагы тшпсхІщапІ, бзитагы тшадыГІгалпІта хІатаГІаджвыквылхпІ.

Баданокъвагы Щауайгы ауи йхІваз йадгылтІ.

-Ауи агІан швара швацапах, ауаса сара ужвыгы мачІкІ снапшыГІапшуаштІ, - йхІватІ Ачамаз.

Ахыугы ацапахын йцатІ. Ачамаз йхъазы дГІанхатІ. Ауи айныжв йбзартта гІаймаукІва амаль гьйымамызтІ. Ауи акІвмызтын нартыргІа рпны пхашара ду гІайгуашын ауи, анакъыра йГІайызхъарцІаз йшаквнагуз апшта йъайзымхчаз, ауи ьадйыргьычыз ахъазла.

Ауаъа Ачамаз дчІван швабыжта Анчва дйыхІватІ. «Анчва йдуу, уылпха сыт! Уара укьару дупІ, уара йуымдыруагы йуымбауагы ари адунай йгьыквым. Са щамхъашаду сгылата снауыхІвитІ хІнакъыра згьычта хІхъзырчІвауа айныжв йбзартта гІасурауырныс уара, анакъырагы сахшагы анГІахъынсырхІвыхуа угІасцхъраГІарныс!» - абараса Анчва дйыхІватІ Ачамаз.

Ауаъа Анчва йъамырла дукІ йнамихуата хІвыхІв шкІвокІвачкІвынкІ гІапссГІан Нарт Ачамаз йжвГІвахъа йГІаквчІватІ. «СцІыхъва утагылта съапссГІауа угІай!» - ахІватІ ауи.

Ауаъа ахІвыхІвчкІвын щтІыпссГІахтІ. Ачамазгы ауи ацІыхъва днатагылын днаджвыквылтІ. Абарауаса дара дГІапсазтынгы, дымлацийызтынгы дъанадзушыз днадзатІ Ачамаз. Айныжв йбзартта йазцуз чІвылауацІа йталуаз амГІва гІайаутІ. Йаргы дГІахъынхІвыхын нартыргІа рпны дГІайхтІ.

-Йуырхъйайа? - рхІван нартыргІа гІайцІГІатІ Ачамаз данГІайх.

-Айныжв йхакв уызлаталуа, чІвылауацІала йыцІсуа амГІва гІасаутІ, ауи ахъа ьаГІаджвыквылуа абари йапшта джычІв кьд

дукІ ахъадзгылапІ, - хІва йхІван Ачамаз йзагІдырыз зымгІва нартыргІа йрайхІвтІ.

Ауи ахІвыхІв шкІвокІвачкІвын амгІва гІайзырбаз анпсгІахуаз Ачамаз араса йгІайнахІвтІ: «АчІвыла швыцІалта шванымгІвайсуа швсакъха, амгІва швызлацуш аслъангьи, къапльангьи, тІкъвагьи, мшвгьи, квыджъмагьи апырачІвапІ, амгІва рчІапщитІ.» Ауи амгІва ауысгьи райхІвтІ нартыргІа Ачамаз.

Ауаъа нартыргІа унашва рчпатІ ауи апхъала йацджвыквлыз апщыгІв йатаркІвах ауи айныжв йпны йцата анакъыра гІаргхныс. Ауаъа Сосрыкъва дгІагылын ауаса йхІватІ:

-Ауи «АхІвахъвы» йыкІадыгв стшкІаралта анакъыра гІасахвхныс, Ахвимыдагьи дсырхвитхныс швсыргвыгъитІ.

-Саргьи, - йхІватІ Баданокъва, - ауи аджычІв кыд ду, ауи айныжв йхакв цІапхата йаму, йгІалызжвата амгІва швызсырхвитырныс багъара алата швсыргвыгъитІ. -Саргьи, - йхІватІ Щауай, - ауи айныжв йбзарта хІаназцауа абнашвыр мкъва кІара гІахІынйузтын - йыквсчІвакъныс швсыргвыгъитІ.

-Сара,-йхІватІ ауаъа Ачамазгьи, - хІпны хІангІайхуа ауи дгІахІыщталуаштІ, дгІахІхъыздуштІ, ауарбачва йхъарпата дгІахІхъадзгылуаштІта, апыргъаква гІахІылайпсауа далагуштІ, ауат апыргъаква срычвныс швсыргвыгъитІ.

Ауаса йангІалын мгІва йатаквылхтІ нартыргІа рыпщыгІв пельуанчва. МчыбжыкІ йымгІвайсын ауи аджычІв кыд ду ъалагылаз йнадзатІ. Баданокъва ауи акыд ду гІайкІын дгІахъын йгІалижватІ. Ауыла ауи чІвылауацІа йыцІалуаз амгІва гІайырхвитІ.

Ауаъа чІвылауацІа йыцІалын йатаджвыквылхтІ ауат. ГІвымчыбыжь йатамгІвайсхын айныжв-хІвахъвы йышта йазаргванхатІ. Апхъапхъа ауат гІашІасын тІакІвгьи тшпсырщатІ, тІакІвгьи рфатІ. Ауаса йшалачІваз Сосрыкъва дгІагылын:

-Швара араъа швгІасызпшы, сара ауи йпны снадзапІта, снапшы-гІапшпІ.

Сосрыкъва йахІвахъгы хІазырта йыма дджвыквылтІ. Ауи йдыруан «АхІвахъвы» йгвашв апахъ ашвыр чвгъаква шалачІваз, ауат ауи йыпщІа шырхчуз. Ауаъа Сосрыкъва йынасып хъахъхатІ: айныжв дызхчуз ашвырква йычвата йгІацІцІтІ. Ауат псайспадза днарыгІвсын айныжв йпны днатшкІаралтІ Сосрыкъва. БжыкІгъы ймыргауата ауи йтахІвана ашв гІайтІын днашылтІ. «АхІвахъвы» дычван. Араъагъы Сосрыкъва йынасып хъахъхатІ.

Ахвимида айныжв йпны дыгІвнан. Сосрыкъва зынла гвы гІайылттІ ауи. Псайспадза дгІагылын айныжв йчвартагъвы дазцатІ. ЛнапІахъчы йыцІалырщщын анакъыра ащцакІва-хІва йгІацІылхтІ. ДгІайын анакъыра Сосрыкъва йгІайылттІ. Ауаъа агІвуджъгъы накІгІакІра рыламкІва йгІаджвылцІтІ, агвашв апахъ йычваз ашвырква бжыкІгъы дмыргауа йгІарыгІвсын нартыргІа чІвата йъарызпшуаз йгІайхтІ. Ласыта тшадыргалын агвып мгІва йгІаквылхтІ. Ауат ртшква зымгІва рацкІыс Щауай йтшы рыцІа йымчъан,

Ахвимида ауи дгІатшпхънырцІатІ.

НартыргІа ргвып гІвба-хпа мшы йангІамгІвайс, айныжв йычвагъы нахъан дгІашІыхахтІ. ДгІапшын - Ахвимидагъы дгъаъахым, ауи аъара шарда дыздгІапсалта йгІайгъычыз анакъырагъы гъаъахым. «Ай, байтамаль, йгъамуытІ, нартыргІа сгІаржъатІ!» - йхІван хвырчвхІва йуарбачва гІайхъайырпатІ айныжв-хІвахъвы, нартыргІа рыпельуанква дгІарыщталтІ.

Анат апщыгІв ртшквагъы алыптІ, ауаса йшутахъу майрачкІвынта угыгІархъыдзушым. Ага ауаса йаъазтынгъы, айныжв-хІвахъвы рыцІа ласылас дгІамгІвайсуан. Ауаса йабагІацуамцара, айныжв дгІархъымдзаскІва агвып чІвылауацІа йгІацІцІхта агвы йгІаквылхныс йахадзатІ. Ауаъа дукІ йнамихуата «АхІвахъвы» дгІархъыздатІ.

Агвып йгІайуаз рпны Щауай зымгІва рапхъа дгылан, ауи Ахвимида дитшпхънын. Анахъанат ахыгІвгъы рахІваквва гІатырхын айныжв-хІвахъвы йахъыла йдырхІвапсумцара дгъгІадраргвануам, дгыгІарыддыргылуам. Айныжвгъы

хIагIага ауапчакв далапIта ауат дырхъадзгылапI, рыцIа сагIага тшгIанайыркъвныс гвы гызычпум. Ауи йдыруан нартыргIа шымчхъаз, абджъарла бзита йшадгалаз.

Ауаса йанца асхъан, айныжв апыргъаква гIайшIипсауа далагатI. Ауаъа нарт Ачамаз дгъымбалъарыгъхтI, ауат апыргъаква йрычвуа далагатI.

-Уара хъацIара уылазтын - арахъ утIакIнылта хIайырсy! - йхIвунта Сосрыкъвагъи «АхIвахъвы» дзыщIыруан.

Ауасамцара - ани айныжв дзагIамскIауамцара, ауи йгIайшIипсуз апыргъаквагъи Ачамаз йрычвуамцара, рпны йгIадзахтI нартыргIа. «АхIвахъвгъи» датша йчпушызйа? Тшацайырпан йпныла дпесгIахтI.

Ауаъа нартыргIа анакъыра ашкIвокIварала йахътI. Ауи йнанаркIын ауатрынасып гIацапахтI. Адзква гIацIцIуа йалагахтI. Бнагъи хIврагъи йатайачIвахахтI. АтшыгIвра бажвхатI. Арахъ ахъыгIвгIвытI. Адунай лашарахатI. НартыргIа рбзарагъи апхъала йатаджвыквылхтI. Абарауи йнанаркIыта ауат рнакъыра ауи ахIага айныжвква йгъырнапIыцIамшвахтI.

Шармат ГIайса йхIватI. Асквиш 1895 агIан Гвымлокт апны дйытI. Асквиш 1985 сентябр а7 атыын Аджъбакъ ХIаджъисмель йаницIамI.

Нарыбгъыйа

КыткI апны хъацIа бзикI дтан. ДызлахъацIабзийыз гыччрала, датша гвымха-шIымха чпарала гъакIвмызтI. ДынхагIв бзийын, дгIвычIвгIвыс бзийын.

Ауаса ауи ахъацIа бзи Нарыбгъыйа-хIва йлыхъызта пхIвыскI дйыманта йыла гъкIыллмырпшуазтI. Йанатахъу лхъацIа дгъылмырчузтI, йчгIвычаква гълымджвджвузтI. Ауи лаъара айрыш ари адунай лашараду дгъыквымзарызтI. Амчхъара, амахъарыхъвара Нарыбгъыйа йналахвын зымгIва лара йшылтахъу йылчпун. Лара йылхIвазтын - уалгатI, ауи хабзан. Ауи йылхIваз дахъыпауа - ауи апш къаруи насыпи

гъйымамызтІ ахъаџа. ЙпхІвыс йылзихара гъйымдыруазтІ, ауи дширыдзуашыз амгІва дгъыквымшвузтІ. Абарауаса йгъакъвычвгІахуам хъаџи пхІвыси. Йа йара ахъаџа закІ гъйызниуам, йа лара апхІвыс закІ гълызниуам, йа йара аджъаль гъйауам, йа лара аджъаль гълауам.

Абарауаса йшбазузымцара, мышкы ахъаџа абна дцатІ. Ауаъа мшы шпикъуаз хІаџлакІ дыџІанагатІ. Апхъа ашвырква мачыи. Ани ахІа швыи, уамайхІвапсакІва амаль гъамам. ЙгІаџагІвгІвыи ахІаква щІапІ, йара аџІлагы йашІапІ. АхІаџла адзхъагы гІвадыгкІ амапІ. Ахъаџа ауи агІвадыгъ дтапшыи - йылапш гънадзум, џІолапІ. АгІвадыгъ ауи апш йгътыбгІам, гІвычІвгІвыскІ дшташвуш, дшкІнылуаш акІвпІ.

ЙымшІпкърагы нижьтІ ауаъа ахъаџа. Ауи агІвадыгъ данапшы, араса йгвы йгІанагтІ: «Уахъа ари схъапщыла хІаквакІгы лзызгапІта йылсрыфпІ, дызжъапІта араъа дгІаздпІ, къвлейла ари агІвадыгъ дтасрышвпІта, дтазтІ ауаъа.»

Ахъаџа дасыи ауи агІвадыгъ мышІџыхъва хвыщ-хвыщла пшдзата йхыгІватІ, гІвычІвгІвыскІ дыквырквыи дшамчакъуаш, дшташвуш апшта йчпатІ. АхІаквагы гІазикІкыи, йахъырыгъган ауаъа йыквипсатІ. ХІаквакІгы гІайахвыи йпхІвыс йылзигарныс ймурадта йамсква рхъахъла йтайџлатІ.

Ужвы йпны дгІайхтІ ахъаџа. ЙымшІгыи гІанихтІ. Йпны днашылхыи тІакІвгыи йфатІ. Ауатква дшрылаз джъасы надзатІ, ауагІа рычвхІа йагІахатІ. Ани йтлаткІъапсква йыртІлан йамгІаква ахъихтІ.

-Ари самс гъсазыхъуам, ари самс тІакІв нахъых, - йхІван йпхІвыс Нарыбгъыйа длыхІватІ ахъаџа, ахІаква гІатпІларыквыи йылйырбарныс йтахъыта.

-«Уамс нахъых, самс нахъых»-хІва, йутахъызтын - йахъых! Уымгва уыхъума? - лхІван айрыш йамс ахъылхныс гълымубтІ.

Амальта йымазйа ахъаџа? ТширыхъватІ йамс анахъых асхъан, хІаквакІ гІатпІлатІ.

-ЙачIвыйа ауи уамс йгIатпIлаз? - лхIватI йпхIвыс.

-Е-ей, лага, лага! Бара самс ахьыбхныс йгьбуам! ЙахьчIва хIакI сацIанан, хIаквакI арат самсквагы йгIартаспатI, бырпшыстI ауат шхIу! Йазызган ахIацIла ацIахь йщIапI. ЙызтахIпсуш закI нахIахвпIта уачIвы щымта хIцапI, йгIатахIпсапIта йгIагIгпI, - йхIватI ахьацIа.

Нарыбгьыйа ауат ахIаква лфатI. Ауат ауи аъара йхIа бзийынта, ужвы йгьшадзауам, лхьацIа дйыщцата ауат ахIаква гIалгныс дашIпсегIитI Нарыбгьыйа.

Ащымта йгIашуз пшдзатагы тшылгIвычатI Нарыбгьыйа, рмыгIвнифагы ауандыр йанылцIатI. АхьацIа ачкьва ацIайхIватI, агIвыджыгы ауандыр йаквчIван абна йцатI. БигIа ауи ахIацIла йнадгылын ачкьва ацIырщтI.

-Ма, ари амашакьгы нахьта, бцата анат ахIаква гIатапса, - йхIван ахьацIа ахIаква ьщтIаз йпхIвыс йылйирбатI.

Нарыбгьыйа ахIаква амашакь йгIаталпсауа далагатI. ЙгIаталпсумца агIвадыгь злахьгIваз амшI хвыщмыцкьва дрыкьгылтI. Ауаъа ахIаквагы ауи агIвадыгь йылбгIатI, ларгы дылбгIатI.

Нарыбгьыйа ьахьтан гьракI лшвын. Ауи дьаташваз агIвадыгь ацIгIва бльагIвакI тан. АпхIвыс чьгьа ауи абльагIва дакьцIкьбауа далагатI. АбльагIва тшарайджьын хьатакIла тшыднакIылтI. АхьацIагы ауи агIвадыгь дтапшуа хьахьы дгылапI. Ауаъа абльагIва ауи ахьацIа араса йгIайыхIватI:

-Ай, марджьа! Ари сылшIугата ауаъа снахьаугылзарквын, ари адунай апны йгIанымшаскIва хьн бзира узысхарын.

-УшпагIахьазгылуаш?

-Ушахьа араъа йгIатарщцыта, ауи тшнакIвсыршапIта снахьалпI.

АхьацIа йшахьа багьядза цIлакI йадихIвалын агIвадыгь йтайырщцытI. АбльагIвагы ауи тшгIакIвнаршан хьахьы йгIахьалтI. АхьацIа ашахьа гIахьайгылхтI, Нарыбгьыйагы агIвадыгь ацIгIва дгIатахатI.

-АхIы-ы, ужвы бзирата йузысхуш ауи акIвпI, - ахIватI ауаъа аблягIва. - Ари акыт рдзы скIуаштI сара. Сара сыззыршвуш гIвычIвгIвыс ауи акыт дгътам. «Акыт швдзы са йгIаусцтхуаштI, ауи аблягIва сара йамсцуштI,» - хIвата акыт уырмайгъдзауата угвы чIванацIыкIъара млыкв гIарыквх. Ари аъахвтангъра сгIалшызгыз уара абзира узысхахра атахъыпI.

АблягIва йшахIваз апшта йцан акыт рдзы акIытI, дзы гъырнатхуам ауагIа. Ужвы ауи аблягIва амызцата адзы гIазырхвитхуаш гIвычIвгIвыс дгъгIаншум акыт апны. ЙхIалъабалыкъхатI аджъамгIат, йрыжвра адзы гъраухуам, дзымла йагитI. Ауи агIамта йаквшвауата ауи ахъацIа ауи акыт ауагIа тшырзынайырхан араса йхIватI:

-Ари аблягIва са йшвзамсцапI, адзы гIасырхвитхпI, йгIасышвтуашйа?

ДызылмпсгIушыз млыкв гIайырттI ахъацIа, ахча гърымхIватI, рахвы гърымхIватI, йрымаз йгъамайгъдзатI. АхъацIа йабджъар найахвтI, йахIва найахвтI, датша кшага найахвтI, дцан аблягIва дайсуа тшичпатI. Ауаъа аблягIва амцIын, датша кыткI рпны йцан ауат рдзы акIытI. Йапхъахуз акыт ауагIагъи рдзы раухтI - уыхвыхвыхв, дзыла йнахъахтI.

Ужвы йгIвбахуз акыт ауагIа дзымла йагауа йалагатI. Ауаъа ауат ани ахъацIа йхабар аныргIа, йгIайын йгIайыхIватI. Ауатгъи млыкв швабыжта йгIарыквихтI ахъацIа. Дцан аблягIва дайсуа тшичпан йамицатI.

АблягIва цан йхпахуз акыт рдзы акIытI. Ауи акыт ауагIагъи ахъацIа йыхIван ддырцатI, млыкв гIайырттI. Йаргъи йатаркIвах аблягIва дайс тшичпан аблягIва амицатI. Ауаса ари азын аблягIва ауи ахъацIа араса йгIайнахIвтI:

-АхIы, хъацIа бзи, уари сари хIызлагвынгIвыз ауыла хIалгатI. Хын бзира ду узысхарныс усыргвыгъан - йузысхатI. Ужвы сцIыхъва унатамгылхын, уъанатагылыз уара - угъгIасцхушым.

Ауаъа аблягIва цан йпщбахуз акыт рдзы акIытI. Акыт ауагIа дзымла йагауа йаналага, ауи ахъацIа йхабарквала

дгІарауын рдзы гІайырхвитхырныс хьылпахъыхла йгІайыхІватІ. Ужвы ахъацІа дгърызцум, швхІаусыгІвата йгІайымхъвыцуа гъаѳам, йхъа шацІигуш, дшымцуш амаль дазыпшгІитІ. Ауаса акыт ауагІа царта гърымамызтІ, «йа ухІщра, йа унайта хІдзы гІауырхвитхра» - рхІван дгІадыркІылтІ ахъацІа.

-Йаншвымуазара пхІвыс ѳахвангъракІ дсызгІашвау, - йхІватІ ахъацІа.

Щта, аджѳамгІат йадырхІвахуазйа, ѳахвангъракІ лышвата пхІвыскІ ахъацІа дйызгІараутІ хвырчвхІва. Ауаѳа ахъацІа ауи апхІвыс ѳахвангъра араса длангІалтІ:

-Сара абльагІва апны сцуштІ, «абаружвы днадзазапІ» анбхІвара бпсы йшгІанагуа сцІыхъва бтагылта бнай. АуигІваца акІвпІ бара буыс, бызчвшуш закІгъи гъаѳам.

АхъацІа дасын абльагІва дазцатІ. АбльагІва ауи дангІанаба:

-ЙуасхІвыз ачІвызйа? УызгІаййа? - ахІван абльагІва дашІанарышвырныс тшгІанахІвынчІатІ.

-Зны усабыр! - йхІватІ ауаѳа ахъацІагъи. - Сара сгъуысым, уыгІвара угІатызцаз апхІвыс ѳахвангъра дгІайитІ анахъ. ЙхъауымцІузтын - упшы.

АбльагІва ахъацІа йызлайхІвазла йанпшы, аѳахвангъра шшыз апхІвыс лпсы йшгІанагуаз дгІайуата дабатІ.

-Ауи аѳахвангъра адунай дангІаквылхзара - саргъи усылгатІ! - ахІватІ ауаѳа абльагІва апсы ахъыцІын, йаргъи быхъвыкІ тштакІыннацІан тшаштІ.

Акыт рдзгъи гІахвитхатІ ауаѳа. Абарауаса пщкыткІ йгІарылихыз ахайырла адунай дъадзаквыз дтхаджъуа йгатІ ауи ахъацІа. Нарыбгъыйа лтурыхгъи шаѳу ауи акІвпІ. Заджвы йакІвым чвгъаракІ анынкъвигарыз, «йуызкІашва ачІвыйа, уа у-Нарыбгъыйахама?» - рхІвун апхъанчІви лыгажквва. Абарауаса ажва ахъагъи йгІалахатІ апхІвыс чвгъа Нарыбгъыйа лыхъыз. Ауыла салгитІ.

Шармат ГІайса йхІватІ. Аскви 1895 агІан Гвымлокт апны дйытІ. Аскви 1985 сентябр а7 атыын Аджъбакъ ХІаджыисмель йаницІатІ.

Хиваджъа йыгІвтурыхкІ

Асабиква рыхъазлагъи Хиваджъа йыгІвтурыхкІ анхІцІапІ.

Хиваджъа зджъара дцан ари йгІанымшаскІва квырба балахІкІ йдрыфтІ.

-Ари ахъыз ачІвыйа? - йхІван дзырчаз дылцІгІатІ.

-КвырбапІ, сычкІвын, - лхІватІ, Хиваджъа йакІвта йалылдыргІайа.

-Ари сшцахуа схъапщыла йшылсрычпара! - йхІватІ.

«Квырба, квырба, квырба» йхІвумцара дгІайитІ ужвы. ДгІамгІвайсуамца дзыкъьчІвыкІ дгІанйатІ. «А зунагІва ачвыз, ари ачІвыйа? Ари адзыкъьчІвы сшпалсхуа?!» - йхІван аквырба ахъыз йхъаштылхтІ.

ТшыгІвквакІ гІамгІвайситІ атшква йрыквчІвата. Ауат рцІыхъвала ауандыркава йрыквчІвата акъараль гІайитІ. Хиваджъагъи ахІвынчІвы дылалын дгІватІитІ. «Ари ахІвынчІвы схъапщ счвылашван йгъсаухуам!» - йхІван атшчвагъи гІатшыжвищтын, ауандыркава йрыквчІвазгъи руандыркава йгІаркІнищтын ахІвынчІвы йгІалайдагІ Хиваджъа. ХІайда, адзыкъьчІвы аларкІвхІитІ анат, хъапщ йязыпшгІитІ. ТшытракІ анцІы ауат ахъапщ йязыпшгІуз рыуа заджвы араса йхІватІ: «А зунагІва ачвыз й-Хиваджъа, квырбата йхІурычпатІщтІ ари ахІвынчІвы!» «АхІы-ы, йгІасаухтІ, швакъвыщІх!» - йхІватІ ауаъа Хиваджъа ажва «квырба» анигІа, квырба ахъыз ангІайаух. Анатгъи, - а уыунагІва ачвтІ, уара уыхъазла ахІвынчІвы йлалыз», - рхІван ахІвынчІвы йгІалцІхтІ. Йаргъи дгІаджвыквылхын, «квырба, квырба, квырба» йхІвумцара рпны дгІайхтІ.

ДъагІайхыз йарасахІат, - йсхъмаштылхскІва ласы-лас квырба хІзычпата йхІрыф, - йхІван йпхІвыс дылщахІалтІ. Квырба лирычпатІ. Йквырбахама ауи, йгъымквырбахама? Абарауи гъсыздырам.

* * *

Ужвыгы ХІваджъа йтурыхкі сХІвуштІ. ХІваджъа, - абазар сцата жвыкі сХвГлуштІ, - йХІван дГІагылтІ. Ахчагы йджьып йтайцІатІ.

-Абазар сцитІ са, жвыкі гІасцуаштІ, - йХІватІ.

-АлахІ йХІвузтын уымХІвума, сара йхъЧІваз! - лХІватІ ауи йпХІвыс.

-АлахІ йачІвыйа йзызгвалу? - йХІватІ ХІваджъа. - Ахча сджьып йтапІ, ажв абазар йыквгылапІ. ЙГІасхвГІата йГІасцызтын - салгатІ!

ЙпХІвыс дылзымдзыргІвуата абазар дцатІ ХІваджъа. Абазар дъацаз йара дшнадзуз йахча тырхтІ. Йтырхын - дГІахьынХІвын дГІайхтІ.

-ХІы-ы, йгыГІауымцди ажв?! - лХІватІ ХІваджъа йтагвжва.

-АлахІ йХІвузтын сахча тырхтІ, - йХІватІ йаргы.

-Тоба истафырлахІ! УзачІв маджъусита АлахІ адунай угІаквицІайа уара?! ЙгъуасымХІвма уанцуз! «АлахІ йХІвузтын» гІаушІашвара атахьын. МГІва уаныквылуа кІара ухвГІарнысгы, кІара учпарнысгы АлахІ йыхьыз гІаушІашвара атахьыпІ. «АлахІ йХІвузтын» уХІвара атахьыпІ. «АлахІ йХІвузтын, йГІасыдахІвуазтын» уХІвара атахьыпІ.

ХІваджъа ауи йызнитІ.

Меремкъвыль - КІышмахва Мулидхан йылХІватІ.

Псыжв кыт, аскви 1990.

ТугІан Бакъмырза йхабар

Абар апхъа «Баталпашинский отдел» рХІвун, «Баталпашинский округ» рХІвун, апхъазаман, апаштыХІ йаГІан. Ари йуасХІвуа ахабар азаман аотдел атамангы дтан ауаъа, аотдел йнапЫцІата. Ауат судкІгы дрыман. Асудгы ТугІанргІа дрыуан. ТугІанргІа дара наГІвайын. Ауи асуд дпомещикын, судта дпсихнацІкІа йгатІ, суд йхауан.

«ПапІанта» рХІвитІ, Йынджыгъдас, черкесызтынгы,

абазазтынгы, нагIвайызтынгы, сиздырума, датша нация тазынгы, гыыччван ауи азаман швабыжта, хIвынчIачпачван.

Абарыла алагъыла йцунта, Ставрополь крайла, абауахь акъалмых рпны йцунта, тшадыркIылуанта рахв гIаргъычуан. Млыкв гIаргъычуан. Млыкв змаз йхъапщ гIаджвылыргун. Ауи апшта агъыччва швабыж йымчын.

Агъыччва дырпщылан ТугIан йпа Бакъмырза, асуд. Йзыргъычуаз ауи йакIвын. ДгъисудпI, заджвы закI йчпата дашIашварыгы йара дгIалигитI.

Ауаса йбзазауамцара, ТIапIанта ргъыччва тшадыркIылын, тшчва гIважвума, жвхвыгIв тшчвума, абарыла Ставрополь край агъвгъвараквала йцан, рахв къапщыта шви хынгIважви жваба, кыткI рырахв гIашIырчIван, акыт рырахв гIаджвыквырцан йгIарцитI.

Ауи аъара рахвы йара уахъынлазтынгы заджвы йбуштI. Тшынла уагIа ныкъвитI, заджвы йбуштI. Ауи гъакIвымма? Рыщта уызрыздта амаль гъамам щамакы швкIи хынгIважви жваба.

Ауахъауи зырахв гIаджвыквырцаз ауагIагы, «хIырахв абари апшта агъыччва йдырцатI» рхIвауа, «полиция» рхIвауа, «пристав» рхIвауа, мышкI-гIымышкI тшадыргалтI рабджарлагы руагIалагы. Ауат йшаъазлакIгы тшадыркIылын, агъыччва рцIыхъва йгIатагылын йнайитI.

Йызбаз «йагIбатI» йхIвауа, йзымбазгы «йгыIымбатI» йхIвауа, йазцIгауамцара, рыщта агвал апны йгIарцтI, ари хIгвалта йудыруа апны.

Рыщта ауаъа йгIарцтI. Ауаъа йтырцахын, ужвы араъа Лагерная-хIвата йызпхъауа, ари ПашинскIа агIвадахъла, ауи дзырырган ауи агIан. Ауи уаныррагы ТугIаныргIа радгъыл ыквын.

ТугIаныргIа Къазмагы йрыман адгъыл. Къазма апны десатына гIвынзыкь рыман рхIвитI. Адесатына зыкь МакаевргIа-хIва помещик аъан, ауат йдырхарджъуан. Адесатына зыкыгы МазаевргIа йдырхарджъуан. Ари ужвы

Къарапагва ʒачIву апынгI десатына зыкъ рымата рхIвитI дара ТугIаныргIа. Рбазарта ужвы Къарапагва ʒачву акIвын рхIвитI дара ТугIаныргIа.

Ужвы ауат агъыччвакв арахв йгIарцуаз ауи Лагерная бану адзырырта йырырцан, хъахы йхъарцылтI ауи Къарабаш ззырхIвауа апны. ТугIаныргIа радгыл йырзыквымцахуата йрыквшан, арахв ауаʒа йкIарпсан дара АлбыргIан абна йылалын тшыкъарчIваххтI. Хъвлапны арахв азыркIыта абана йыларцарныс ргвыгъан ауат. Абауаса ТугIаныргIа радгыл йгIаквхатI арахв.

Ани апхаргIи гIадзан рыштала, ауаʒа йшырыз рбатI. ЙастI адзы йырын арахв ркIытI. Рырахв гIараухтI ахъдзаратчва йгIайуаз. Хъдзаратчва рхIвитI ауат апшгIачва рыхъазла.

Анат зырахв гIазаухыз апшгIачва аотдел атаман йпны йгIайын йачважватI, ауи йпны йтхIаусыхатI. Ари акIвпI хIуыс шаʒу, ари апшта хIырахв гIаджвыквырцан йгIарцтI, ари апшта хIырахв гIахIаухтI, хIуагIа рызбжа ауат йгIарыдзхъахатI, ахабза йшгIанахIвауа апшта ауи хIуыс уалапшырныс хIтахьпI, - рхIватI анат атаман тшизынадырхан.

АтамангIи ТугIан йпа йгIайызшиттI. «Ари акIвпI, Бакъмырза, уыста йаʒу. Уадгыл апны ари аʒара рахвы ркIыта рхIвитI,» - йхIватI атаман. Апхъа хабзата йаʒан агъычрах задгыл апны йгIарауаз ддыркъванчауа. Агъычрах задгыл апны йгIарауаз агъыч дзачIву йзымдыруазтын, йара ддыркъванчун. Ауи акIвын рхIвитI апхъа йшаʒаз.

ТугIан йпа ауи гъйымдырума?! Агъыч димкIрыквын йара джъауап йдыркIуаштI. Арахв гIазцуаз йдыритI, ауаса ауат рыхъызква йхIва йгъауам. ЙхIварыквын - дыршуаштI. Ауаса йшаʒазгIи йхъа гIалигара йтахъхатI. «ТIапIанта ргъыччва рахв гIаргъычта са садгыл йгIакврыжъызтын, са йырзыхуш ачIвыйа? Йсауазтын спшыпI,» - йхIван ауаʒа пIатла ритатI. Арахв йызчIвыз йыркIыхтI, ауаʒа царта гъабахым.

Ужвы дхъвыцитI ТугIан йпа. «Ари дгъычпI» - хIва йайхIвта аджвырагIв ддиркIы дгъауам. Йара ТугIан йпа йунашвапI

арахв злагIарцуа. ЙгIарцуа арахв йаъарата йагIвыршитI. Йара дпомещикI, ауи ахъахъгьи агъыччва хайыр гIарылихитI, агъыччвагьи дрыцгъычитI.

Ауи азаман XIапIатI Наъиб-хIва Къвыръан дапхъауата йзаманыгIвата чкIвын гIальаматкI Гвымлокт дтан. КъасейхIабля дауата, ужвы Хабез рхIвитI, КъасейргIа рычкIвынкIгьи Къвыръан дапхъун ауи азаман. Ауат агIвычкIвынчва аднагалтI. Апхъа акыт йтыцIуанта Лъаба йцун, къабардыргIа рахъкIъала йцун, датша зджъара йцун, сахIвтата тшырчпунта йапхъун. ЙгIайхуанта ацIыхъван айфандыта йапхъахуан. Ауасамцара швабыжта йадгIапсалуан. Уапхъара ахъаз швабыж кIара атахъын, ахча швабыжта йрыквыдзуан ауат.

Ауи ТугIан йпа КъасейргIа дрымхIвпI йара. КъасейргIа млыкв йгъазыбжам, адгъылхъа рымапI, помещикI, рычкIвын дызладрыпхъушла йгъбжам.

XIапIатI Наъиб ауаса дгъаъам, йахъчIва тIакIв йыртыргъи, сахIат-сахIат йтахъхитI. АгIвыджъ нбжъагIвта йабакIын йапхъитI. ТугIан йпа ауат ьаныз гIаййырдырын йгIарызшиттI. ЙгIайырчIван драчважватI. КъасейргIа рычкIвын ТугIан йпа дара дрымхIвпIта, дгIайцымхърыгIакIва йгъауам.

«Сара суысква араса йцан саквыдзитI, садгъыл апны агъыччваква йгIаргъычыз арахв гIарауын, абар сымлыквгьи аквыдзитI, схъагьи аквыдзитI, - хIва райхIвтI ТугIан йпа агIвычкIвынчва, йаргьи ауат агъыччва дшырпщылу гIацIимырпшуата. - Са сгIаныжвыжъуазтын, сымлыквгьи гIаныжвжъитI. XIаквым швыквызхушгьи са сакIвапI, йшвыквсцIушгьи закI-закI сквшыпI. ЙшвыквсцIуш ауи асквш ьашвсыргушгьи Харьков агутанакътара апны акIвпI. СквшыкI йачIвыйа йнадзауа? СквшызгIва уыкваргьи йугитI. Арахв гIазцыз хIара хIакIвпI-хIва йшвхIва, саргьи сшвымырдзын. Ауи асквш тшшврагIапсата, швызлапхъушгьи, адунай швъадзакву швызлымпсгIахра гIапсаша млыкв са йшвыстуаштI.»

Абарауаса драчважватI ТугIан йпа агIвычкIвынчва. ЙхIваз

йадйыргылтІ. Ауи амщтахъ атаман йпны дцатІ. «ЙгІасаутІ, - йхІватІ, - агъыччва». Ауыс зквыз йалачважватІ ауаъа атамани ТугІан йпи.

КъасейргІа рычкІвыни ХІапІатІ Наъиби йгІаркІын хъпшылыгІвгыи рыцта атаман йпны йгІардатІ. Атаман ачкІвынчваква данырпшы, йшгъыччвамыз йдыртІ, ауаса закІгъи гъйымхІватІ.

Ауыс аналдыргуз, - ари аъара рахвы йырзыжвгвалазйа, йзгІажвгъычйа ауи аъара рахвы? - хІва йырцІгІатІ агІвычкІвынчва. «Угъычуазтын - угъыч, - рхІватІ анатгъи. - Ауи аъара рахвы хІымазарквын йхІтирын. СомкІлагъи жвыкІ аджвы йахІтуашын хІуыс хъйарыквыныз, гІвсомкІлагъи аджвы жвыкІ йахІтуашын. Ауат хвду гІартныщума? ХІаргъи хІапхытІ, хІкъвлейсызпІ. ХІызлапхъуш гъхІымамызтІ, хІабаргвышшван агІвыджъ йхІымхъачпатІ ари. Йшвтахъу хІзышвха.»

Амлыкв зчІвыз амлыкв раухтІ. Щра гъгІанымшатІ. АгІвыджъ руыс алдырган хІаквым рыквырхатІ. ТугІан йпа дгІачІвалын ауат рхІаквым йхатІ. АгІвыджъгъи закІ-закІ сквышы рыквицІатІ, нхара йтымщуата Харьков атутанакътара апны ауи рысквш ауаъа йыргарныс. «Тамамта хІаквым рыквырхатІ», - рхІван арахв зчІвызгъи рырахв дырцан йцахтІ.

ХІапІатІ Наъибищти КъасейргІа рычкІвыни Харьков атутанакътара йыргатІ. Асквш жвыгІвмызкІ йнадзитІ. АжвыгІвмызкІ рпны жвыгІвын дрыщтацатІ ТугІан йпа хІаквымхагІв ауат агІвычкІвынчва. Ауи йцаща уаргъи йудыритІ, саргъи йыздыритІ хІыла йамбазтІхІва. Амелъуан рзигата гІацІцІуаштІ. ДпомещикпІ ани. Ауат арахв гІазгъычуазгъи гъгІайцымхърагІама?! Ауат рыхъыз узихІвузма?! Ауатгъи гъйымхІватІ. «ХІара ари апш хІзызхаз», - рхІван ауатгъи кІара гІайырттІ.

Рджълква хъыщІын йтапІ анат агІвычкІвынчва Харьков атутанакътара. Урышв бызшвалагъи мацкІ йапхъакватІ. Апхъа ауи апш атутанакътараква рпны йадрьпхъун. Ари хІ-Гвым Джъмакъвыл МухІарбакъгъи сквышкІ дтан атутанакътара.

Ауаға дадрьпхъан йтахъыз тшыткІ йзыгІвуа дцагвыщатІ. Ари МухІамад ду йаба Музакъыр дйащан ауи, дйащахІбан.

Ужвы ауаса йнайуа, ауаса йнайуамцара, ажвизмызкІ цан йжвыгІвмызкІхуз йрылалтІ. АгІвычкІвынчва дырпылныс тшазирыхІазыритІ ани.

Ауат ТугІаныргІа рпны ркІасса йнапІыцІата Дарыкъвакт лыгажвкІ дтан, КвырджьыргІа ХІацу-хІвата. ЙуасхІвхъатІ зны ауи Квырджь ХІацу йхабар. Ауи ХІацу йара йшІала йгІасайхІвтІ ари сызквчважвауа ауыс. «Сбалыгъ саннадза асхъан, - йхІватІ (балыгъ ззырхІвауа жвагІ сквша рпны акІвапІ), - ТугІаныргІа сырпщылахан, ари авласт гІайта ТугІаныргІа амцІырчІванадзыкІа ТугІаныргІа рпны спщІан слыгажвханадзкІара. ТугІаныргІа ркІасса ацІапха змаз са сакІвын, ауи аъара йсызхъарцІун».

«Ужвы йгІасызшІитІ, - йхІватІ ТугІан йпа. - АхІы, - йхІватІа, - ХІацу, уаста атачанкІа ахтшыкІгъи ацІахІва. ХІапІатІ йпишти Къасей йпи уачІвы ари йапшу апоезд НавинскІ йгІакІныцуаштІ. НавинскІ хІнамдзакІва уахъчІва амаль гъамам. Ауаға хІырпыралта йгІахъагылхра атахъыпІ. Щта йунашва птшы йауазма, - йхІватІ ХІацу. - ХвырчвхІва ахтшыкІгъи атачанкІа йгІацІасхІватІ. Йаргъи ацІыхъвала днатачІватІ, саргъи авожа наскІын хІнадзатІ НавинскІ. ХІнадзан ауаға йхъарамкІва къзакъ харзынажв дукІ щагърейта дйыман, хІтшквагъи абора йтахІыргылтІ, чва рахІтын тшагвынхІыргІвытІ. ЙуачІвхауа, - а-а-а, ужвы азаман надзахъатІ, - йхІвитІта йсахІат дапшитІ ТугІан йпа. Азаман надзитІ, унай псайспа сквшык атутанахътара йтаз Къасей йпишти ХІапІатІ йпи ужвы йгІайуаш апоезд йгІанагуаштІ, ауат хІырпылра атахъыпІ астанц апны. Астанц апны хІнайын апоезд гІайтІ. АуагІа гІакІнибагатІ, йгІакІнымцІуашызгъи гъгІакІнымцІтІ. Арыла хІыгІвтІ, аныла хІыгІвын - йгъаъам. ХІапІатІ йпагъи дгъаъам, Къасей йпагъи дгъаъам. Дара ауи йалагІайхра атахъыпІ, йрыквырцІаз асквш йалгатІ. ЙызлагІайхуашнадзара йзапш поезду йдыритІ ТугІан йпа.

Ауахъгы йгвы акъвпуамцара йгатІ ТугІан йпа. Щымта йангІаша асхъан, - ХІацу, - йхІватІйа, - йгъауам хІуысква, арат зджъара гІващагІаракІ йгІашІанакІытІ, АлахІ дара згІвадата йгІащицтыргІатІ, ухъалх йацІахІвата атшква, - йхІватІйа. Сара Харьков снамдзакІва амаль гъсымам, - йхІватІйа.

ЙарадгІанхатІ. Сара атачанкІа атшква ацІасхІван сгІахъалхтІ, - йхІватІ ХІацу. Атшквагы ацІысцтхтІ. Анахъани атшын хІпшын - йгъаам. УадыргІвана атшын хІпшын - йгъаам. Абауаса мшквакІ цан щыбжъанымщтахъта хтшыкІгы ацІахІвата афитон, жвгъар-жвгъар-хІва ауадгъынаква хІвачвауа днайхтІ ТугІан йпа, - йхІватІ. ХІапІатІ Наыбгы Къасей йпагы ацІыхъвала йтачІвата, - йхІватІ ХІацу.

Йнайхын ТІапІанта ауи ахабар згІаз гІайызатІ, тшыщкІла кІылазцІуз. Ари апшта Къасей йпи Гвымлокт абари апшта ХІапІатІ Наыб ззырхІвауи йгІайхтІ, тутанакътарала йыргара атахъыз асквш йалган, - рхІватІ. Швкыт алыгажвквагы гІайтІ ауи агІан ахабар ддырдырын, - йхІватІ ХІацу, - хахъа-хымш йалан.

Ауи закІы, - йхІватІ. Ауат аныркІы асхъан, - йхІватІ, - хІаквым анрыквиха асхъан, - йхІватІ, - азакІы убарыквын азакІы ухъаштылуа, сара сырхъпшылныс сазалихын гІвалаша пахвкІ асквш шабгаз йсирычатІ. ЙырмагІнугы гъсыздырам, - йхІватІ. - РкІвдырквагы шІыцта, руапІаквагы шІыцта йдирычатІ, - йхІватІ. Рбашлыккъвагы шІыцта, ркъамчкванадзара шІыцта йдирычатІ, йаквчІвуш агІвычІвгІысква ракІвымкІва закІылагы йбжамкІва ауаса йадигалтІ агІвтшыкІ. Атшква ркъаруква бзихан къару уымамкІва адзхъа йузымырцауа ауаса йцатІ, - йхІватІ.

ТугІан йпа атутанакътара йгІатыцІыхыз агІвычкІвынчва рыхъыз ахъхІвалгІата йчпаз ачаражвра хахъа-хымшкІ йакІвшатІ.

АхымшкІ анцы амщтахъ унашва йчатІ ТугІан йпа. «ДжъамгІат, йауаштІ, йнахъапІ, - йхІватІ ТугІан йпа. - Арат ачкІвынчвакв хымшкІы йналу йгъхІымрычвтІ, арат сквшыкІ

йналу тутанакътарала йыргатІ. Ранчваквагы гІапшузапІ, рабачваквагы гІапшузапІ, ртгІачваквагы гІапшузапІ, датшагы гІапшузапІ, даргы ргвы йнадзата гІацІцІпІ, рхакв драухра атахъыпІ, йашІашврысх ачаражврагы, арат дасу йунагІва апны даухІштхпІта, уадыргІвана йшвчпушла швхвитпІ.»

УадыргІвана арасагы йгІацицІатІ ТугІан йпа: «ХІацу, ужвы уцата, ауат агІвалашакІ йуырчаз ркІвдырквагы гІарыквцІата, руапІаквагы ркІвдырка йрыдхІвал, рбашлыкъкввагы руапІаква рхъахъ йаквшІахІва, акъамчкввагы акІвдыр апахъ йхъарышвта, йгІадта агІвбагы атшхъапара апны йгІакІыдхІвал».

Сцан, - йхІватІ ХІацу, - йшатахъыз апш ркІвдырквагы рыквсцІатІ, йшихІваз апшта агІвтшыкІгы сырцан ауаъа йкІыдсхІвалтІ.

«Уара арахъ угІай, ХІацу, - йхІватІ ТугІан йпа, - унай акІасса апны, ХІапІатІ Наъибгы Къасей йпагы швгІай». АкІасса ацІапха змаз са сакІвын. АкІасса ъаныз хІнашылын, ацІапха гІамсхын, «екатерината», сом гІважви хвба-гІважви хвбата йгІатихуа йпхъадзаумца сом хвышв-хвышв Къасей йпагы ХІапІатІ Наъибгы йгІаритІ. СгІвылакІ йырбауата ауаса йчпатІ, ацІапха амызхызгы са сакІвпІ.

Ари йуасхІвуа ахабар ХІацута ауаъа йпшцІаз адарыкъвакт лыгажв йакІвпІ йгІасазхІвуа. Са йгъсхъазымызтІ ауи анихІвуз йаъаз. Датшагы уагІа хІыцын. Ари ХвыгІргІа Къырагы даъан, ари Наурызгы даъан. Ауатгы йыргІатІ. Ауаса ауат йырзыкІыз, йырдыргвщахуа гъаъам.

«Зны швыла алашвырпшпІ», - йхІван ауат агІвтшыкІ йгІасирыдызгы ауат ачкІвынчвакв йритІ. Абауаса йтшыжвырцІан агІвычкІвынчва ауырштхт. Къасей йпагы йпны дцахтІ.

ХІапІатІ Наъиб Гвымлокт дангІайх дукІ йнамихуата ткван йыргылтІ. Аткован ъагылугы ужвы ХІапІатІ Нарыкъ-хІва даъума, дудырума, ауи Тшыкъв-хІва йапхъун апхъала, адгъыл мцырартан ауаъа. ХІаргы ауи агІан асовет ужвы йъагылу, ауи

хIара йхIахквын, ауаа хIтан. Наъиб йткван ауаа йгылан ауи ацкъара апны. Рпны хъахъы уангIахъалрыз акIвын, йткван ауи апсыхIаа йтагылан. Са сыла йабатI аткван аничпуз. Са счкIвынта йахъчIаа апш йыздырхитI. ЙангIайуыбIа асхъан, апкъгъи хIахъвыта йаквдирцIатI.

Ауи абари йуасхIыыз ТугIан йпа Бакъмырза йуыс йапщылата йакIвшатI. Ауыла йалгитI.

Аскви 1985 сентябрь а7 атыын Красный Восток кыт абзазагIв Шармат ГIайса йхIватI. Аджьбакъ ХIаджьысмель йаницIатI.

Ахъвдакъапщы

Щарда цIуата зны Агвхъауашта апны Тшантша йыхъызта хъацIакI даъан. Ауи ахъацIа дыр щардагIви гIвзачва щардагIви йыман. Ауи йхIацIащ ашв йанакIыызлакIгъи йтIын. АмгIвайсыгIвчва гIайрайгвун ауи ауаа, йырчун, йрыжвуан.

МышкIы ауи йпны тшыгIвкI дгIадгылын, «Тшантша!» - йхIван дгIашIтытI. Тшантша ауи дипылын, «угIайгва!» - йхIватI.

Снайгварын, ауаса сагъачва йсчвыхъарамкIа сцIыхъва йтагылата йгIайитI. Ауат тшырчвысчарныс сылшушызтын снайгвухтI. Йсылымшузтын - сагIвсуаштI.

Тшантшагъи ауаса йхIватI: «Сасыта усызгIайызтын - угIайгва спны. Сара сырщынцIыкIара заджвгъи уара угынапIыцIасыршвушым.» Ауаа ахъацIа дгIатшыжвцIын ахIацIащ днашылтI.

Ауат ауаа йчIватI, тIакIв анахъыцI ахъацIа йыщта нкъвызцуз йагъачва гIадзатI. «Тшантша!» - рхIван йгIашIтытI ауат. Тшантшагъи ауат дырпылитIта, араса йрайхIвитI: «Швсасчвазтын - швгIайгва!»

«ХIгънайгвушым! - рхIватI ауат, - хIара йыгIгIатI хIагъа араа дшгIайыз. ХIара йхIтахъу ауи йакIвпI.» «О, ауи са дсысаспI. Асас сйайжъарныс сгъахвитым,» - хIаа йрайхIвтI ауи ауат. Ауаса ауат йыздыргIвырныс шыртахъымыз гвы анайт, ауи

араса йґлациґлатґ: «Ауи са дгъшвызсытуашым, сбзазара (спсы) швыстырквын рыцла йагъьпґ.»

Ауаџа атшыґґвчва гвыжвкґын ашв тшазаргванырчґвтґ. Тшантша ауат йрайхґвтґ: «Сара схџа хъышвхырквын рыцла йагъьпґ.» Атшыґґвчва рахґагъи йгвыжвкґын ауи дырпкџатґ, йхџагъи хъырхтґ.

Ауаџа Анчва йџамырла Тшантша дпсґґачґвхан ажвґґвандла дхџапсґґалтґ. Йарасахґлат атшыґґвчвагъи псґґачґвхатґ, ауатгъи ажвґґвандла йхџапсґґалтґ.

Йџа џадрьчґваз йґґалцґла дцґис хџвдакџапщхвыцхатґ Тшантша, агъныла ауи акыткви ауаґґакви йраргванта йбзазитґ, атыдзква йрызґґайитґ.

Анахџанат апсґґачґвкџа абнауацґакџа рпны йбзазитґ, ауаџа ауат заджвгъи йгъибум, уахџынла йґґалпсґґитґта, рчвгџарахара йайґґваджџуа араса йцґритґ: «Уой, уой, уой, уой!»

Йуызґґайуа асас абауаса бзита уизаџазара атахџыпґ. Убзазара ашґауцґузтынгъи, асасчва урайжџара гџатахџым.

Саргъи зны Тшантша йкыт саџан. Гвыргџахџв ду адыргалтґ ауаџа. Саргъи ауи агвыргџахџв салан. Йґґахґвуан, ашва рхґвун ауаџа.

Хґчатґ-хґыжвын, сара санґґаджвквквълхуаз ахџабџа ґасыртґ. Ауи ґасахвын сґґаджвквквълхтґ, схабаркџа йрыздыргґвуа йрыстырныс стахџыта. Ауаса лачвгџакґ сымґґва ґахџвнакґылтґ. Ауи сгџґаґґвнамщтуазтґ, ахџабџа астра атахџхатґ. Ауи сґґаґґвсын спны сґґайхтґ. Абауыла йалгитґ ахабар. Йацы сґґаджвквквълхын йахџчґва сґґадзахтґ.

Абари акґванґ абаза бызшвала йґґаныцґуа аубых лыгажв *Тевфик Эсенч* йґґайтынхаз ари ахабар.

«Ахџвдакџапцы» - ауи ацґлис ахџыз акґванґ, «малиновка»- хґва йґґаныцґитґ.

«Агџхџауакџа рджџаназы» йгъи «Ахџвдакџапцы зхџзу ашґалахґваракџа магнитофонла йаницґлатґ Норвегия йауу апхџахџа Хґанс Фогт. Дара атексткџагъи аскџиш 1962 агґан йґґацґиццтыз йынхара «Убых-француж аџвар» йаницґлатґ.

Тевфик Эсенч йбжъы зну апленка Хланс Фогт Адыгея апхъахъаква йырзагІайцтитІ, ауи аконоя апхъахъа Аскъар Гадагатль йгІахІнапІыцІайыршватІ.

Арат агІвахбаркІгъы абаза бызшвала йатайкІтІ «АхабаргІвоуква руасйат» зкъальам йгІахъыцІыз.

Адольф Дирр йаницІаз аубых шІалахІвараква Убых бызшва

АмарагІацІырталла къралькІ аъан. Ауи акъраль апны хъацІа мчыкІ дтан. Дырра ду йыман ауи ахъацІа, йаргъи дара дгІвычІвгІвыс бзийын. Ауи йпны гІвыра шарда дрыпхъата, агІвра ачІвы бзидздзата йдыруата заджв даъан.

Ауи апаштыхІ (ахъацІа мчхъа) ауи апхъахъа дгІазшІитын араса йайхІвтІ: «Уара гІвыра шарда урыпхъатІ, ужвыгъи ушІаркІвапІ. Ахча сара йуыстуаштІ. Адунай къральта йаъу зымгІва угІархъыкІвша, ауат йыртабзазауа ауагІаква рыбызшвакка уырдыр. Хвысквша ауат акъралькка уыртабзозата, уадыргІвана угІайх, уангІайхра йыууырдырыз абызшвакка йырмагІну гІасахІвх.»

Ауи апхъахъа мгІва дыквылтІ. Акъралькка амидатІ, хвысквша анахъыцІ дгІахъынхІвыхтІ, пшдзатагъи дгІвычата, артмакъкІгъи йыжвгІва йыквта. АпаштыхІ йпны дцан квырмыш йизчпауа йайхІвтІ: «Бызшвата йаъу зымгІва ссырдыртІ.» «ЙгІашІыпхъадза йыууырдырыз абызшвакка!»

Апхъахъа агІарып, атрыкв, армель, агрек анахъанат абызшвакка ййырдырыз рыхъызкка гІайхІватІ. «ЙбзипІ дара, ауаса ауи уыжвгІва йыкву артмакъ йамагІныйа?» - йхІватІ апаштыхІ. «Абызшвакка йссырдырыз зымгІва гІашІыспхъадзатІ схІварыквын, сгІвацитІ. Датшагъи бызшвакІ гІанхатІ.»

Апхъахъа йыжвгІва йыквыз артмакъ хІакъвара ссала йырчвын, ауи йыжвгІва йгІаквхтІ, йгІахъитІын ахІакъваракка агъыгъа-хІва йгІакІайпсатІ. «Ари йамагІныйа?» - хІва апаштыхІ дазцІгІатІ. «Ауи убых бызшва акІвпІ.»

Ахуайщчва

Зны хуайщчва ббазун. Ауат ахыугъы трыкв ббызшва гърымдыруазтІ. МышкІы ахІба абазар дцатІ. Ауаъа дшнаныкъва-гІаныкъвузымца гвыпкІ йыла нарыквшватІ. Ауат закІы йалачважвауа йалагылан.

Аныгъы агвып йалагылаз аргваныта днарыдгылын йырхІвуз даздзыргІвытІ. Ауаъа айщчваквва рахІба трыкв ббызшвала йырхІвуз ажва «бен» йгІан йгвникІылтІ. «Бен, бен,» - йхІвумцара рпны дгІайхтІ ани.

-Йубайа, йугІайа? - рхІван анахъанат агІвайщчва гІайцІгІатІ.

-Сара абазар сцан, - йхІватІ арахъарыгъы, - ауаъа «бен»-хІва ажвакІ ссырдыртІ.

-Саргъы уачІвы абазар сцата закІ ссырдырта сгІайхуаштІ, - йхІватІ аквтанайгъы.

Ани дъанайыз уагІаквакІ алачІвата йнайбатІ. Ауат йырхІвуз даздзыргІвын, «икъы парайа»-хІва гІважвакІ гІаликІгІан йгвникІылтІ. Ауи амштахъ рпны дгІайхтІ. ДгІайхын, - сара абазар саъан, ауаъа «икъы парайа»-хІва йссырдыртІ, - йхІватІ.

АйцІбагъы абазар дцатІ, «фикърими билирмисен»-хІва ййырдырын дгІайхтІ.

Абарауаса айщчваквва трыкв ббызшвала ауат ажваквва ддырдыртІ. ЙаштагІайуаз атшын ауат ргвашв псыкІ дагІвыргун. Айщчвакввагъы агвашвхъа йгылата апсы дызгуз йырпшуан. Ауи агІамта ауат саптихІкІ (аполиция анхагІвыкІ) дгІарыдгылын дгІарцІгІатІ: «ДзачІвыйа ауи йыргауа апсы дызщыз?» АхІба «бен» йхІватІ. «ЙачІвыйа ауи дыззущыз?» - йхІван датазцІгІахтІ асаптихІ. «Икъы парайа,» - йхІватІ аквтанай. «ГІвпаракІ рыхъазла гІвычІвгІвыс дщы йаума?» - йхІван датазцІгІахтІ асаптихІ. «Фикърими билирмисен?» - йхІватІ ащайцІба. АсаптихІгъы, - арат лагаквакІ ракІвпІ, арат ракІвапІ ауи дызщыз, - йхІван, ахуайщчвагъы ахІаквымхарта йырцатІ.

«Бен» - трыкв ажвапІ, абаза бызшвала «сара» гІаныцІтІ.

«Икѣи парайа» - абаза бызшвала йГІаныцІтІ «ГІвпаракІ рыхъазла»; пара - Турция апны ахча хъзы.

«Фикѣримѣ билѣрмисен?» - абаза бызшвала йГІаныцІтІ «сгвы йтаз шпаудыр?».

Бамбихан

Зны хъацІакІи пхІвыскІи бзавун. Ауат саби дгърымамызтІ. АГІвдыджъгѣи ауи йарынашхыйун, йырчпушызгѣи гърымдыруазтІ.

МышкІы апхІвыс лымгва жвпІата бамби гІакІвлыршан йшІалхІватІ. Ауаса жвмызкІы дныкъватІ ауи. АжвмызкІ анахъыцІ дштІалтІ апхІвыс. ЛхъацІа дцан тажвкІ дГІайдтІ, - араса, араса, спхІвыс дхъитІ, - йхІван.

АпхІвыс дхъатІ. Ауи аныншуз апхІвыс лхъацІа йГІайдыз атажв ауаса йлалхІвтІ: «Заджвгѣи йабымхІвын бамби саби дшхІчпаз!»

АпхІвыси атажви алалын, абамби дГІалырхын пхІвыспахвыцкІ дырчпатІ. ЛнапІквагѣи, лщапІквагѣи, лпынцІагѣи, лпыквгѣи - зымГІва сабийымкІва дуымдыруата дырчпатІ. Ансимшгѣи асаби мачкІ дауацІырхуан, ауи абамби дшГІалху заджвгѣи йымдырныс, йшлылахІауа ГІадырбарныс рыхъазла.

МышкІы факъракІ ауат рышв дГІакІылагылтІ.

-Ауи абамби йГІалху швсаби псы гІалхъасцІарыквын, йачІвыйа йГІасышвтуаш? - йхІватІ ауи.

-Йутахъу зымГІва, уыла йабата йзызчІвануа зымГІва уыхІтуаштІ, псы гІалхъацІазаджвыкІ хІпхІа, - рхІван ахъацІагѣи апхІвысгѣи швабыжта йГІайыхІватІ афакъра.

-Ауи апш йстахъугѣи дукІ гъаѣам, - йхІватІ аныгѣи гІакІв дхъвыцын, - закІзаджвыкІ акІвмызтын. ШвпхІа хъацІа даныйщцауа дйачважварныс дгъсырхвитуам. Ауаса ахъацІа ауи «бара афакъра псы гІазхъайцІаз бГІвычІвГІвыспІ» - хІва

гІалайхІвырквын, ауи дйачважварныс дахвитпІ. Зджъара йгІанымшауата дпшдзахуштІ швпхІа. Ауи йацта датшагыи закІ лзахъвдаквыцІуа дсчитІ ауи: «ари стахъыпІ» - хІва ажвала лбжбы хъцІата дызлахІвауа гІалдахІвауаштІ.

Ауаса йхІван апхІвыспахвыц псы гІалхъайцІатІ афакъра, йаргыи дтшкІарыцІхтІ.

АпхІвыспахвыц Бамбихан-хІва йлыхъырцІатІ. МачІ-мачІымцара ддухатІ ауи, зымгІвагыи дабадырбауа дпшдзахатІ.

МышкІы Бамбихан дшнаныкъва-гІаныкъвузымцара апаша йпа дгІайбатІ. Швабыжта дхъылхтІ ауи апхІвыспа, ауи йгІалцІла пхІвыста дигарныс йаквикІтІ. Афакъра ани псы шгІалхъайцІаз ачкІвын йакъвидыргІазйа! ДлызгІайын, - араса, араса, бара бпхІвысызтын, сара схъацІапІ, пхІвыста бсыцІгай, - йхІван йлайхІвтІ. Ауаса Бамбихан бжыкІгыи гыгІалхъымгатІ, «щтагыи момогыи» закІзаджвыкІ гылымхІватІ. «ЗакІгыи збымхІвауайа? БгІасачважва!» - йхІван дхъатайкІытІ ани апхІвыспа. Ауаса апхІвыспа дгыимчважвузтІ.

АчкІвынгыи ауи ахІа йзымчхІахуата, - бгІасмачважвузтын датша пхІвыскІ дгІазгуаштІ, - хІва агвыжкІра йгІалихын йымхъахІватІ. Щта йчпахуазйа ауи амщтахъ? Дасын датша пхІвыскІ дгІайгтІ ачкІвын.

ЙащтагІайуаз атшын Бамбихан ачкІвын йгІайгыз апхІвыс длызцан: «Бнай, мачІкІ хІгІамдапІ,» - лхІван йлалхІвтІ.

АцІлауатра йылалтІ ауат. Йнаныкъва-гІаныкъвумцара йымлацийтІ. Адзыхъ адзхъа йчІватІ ауат. Бамбихан араса йылхІватІ: «Алыг, угІай арахъ!» Алыг дгІайтІ. «ПщыгІв гІвнакъвытчва гІад!» - лхІватІ ауи. Алыг агІвнакъвытчва гІайдтІ. «Амца, тшацІхъый!» - лхІватІ ауи. Амца тшацІнахъыйтІ. «Амачваква, швгІай!» - лхІватІ ауи. Амачваква гІайтІ. «Аплов, ухІазырха!» - лхІватІ ауи. Аплов хІазырхатІ. Бамбихан амца даквчІван, ауи дгъаламбылтІ. УадыргІвана ауат чІван йчатІ. Ачара амщтахъ рпынква йцахтІ.

ЙащтагІайуаз атшын ачкІвын йгІайгыз апхІвыс араса йылхІватІ: «Бамбихан йылчпаз саргыи йсчпуштІ.» Адзыхъ

дазцатІ ауи. «Алыг, арахь угІай!» - лхІван алыг дгьГамитІ. «Амца, тшацІхьый!» - лхІвазтІхІва, амцагьи тшгьацІнамхьыйтІ. «Аплов, ухІазырха!» - лхІвазтІхІва, апловгьи гьымхІазырхатІ. Лара-лара амца ацІылхьыйтІ ауи.

Амца данаквІва, ауи гІалыласын далабылтІ.

АчкІвын Бамбихан лпны датагІайхын йлайхІвтІ: «Бчважва!» Ауи дгьымчважватІ. «Ужвыгьи датша пхІвыскІ дгІазгуаштІ,» - йхІватІ ауи. Йаргьи йымкьвахуата датша пхІвыскІ дгІайгтІ.

Бамбихан ауи апхІвыс длызцан араса йлалхІвтІ: «Бнай, мачІкІ хІГІамдапІ.» Ауат анГІамдуз атенгьыз атшпы йазцатІ. Бамбихан араса йылхІватІ: «Алыг, арахь угІай!» Алыг дгІайын: «ЙачІвыйа йбтахьу?» - йхІватІ. «ГІвнакьвыт гІважвихвыгІв сызГІад,» - лхІватІ ауи. Алыг агІвнакьвытчва гІайдтІ. Бамбихан агІвнакьвытчва дрыцта атенгьыз дталтІ, ауаьа йдзцун ауат. УацІыхьван адзы йгІатыцІхтІ, гьвгьварартакІ апны йхьвмартІ. Йанхьвла рпынква йцахтІ.

ЙащтагІайуаз атшын ачкІвын йГІванхауата йгІайгыз апхІвыс араса йылхІватІ: «Бамбихан йылчпаз саргьи йсызчпуштІ.» Атенгьыз атшпы дцатІ ауи. «Алыг, арахь угІай!» - лхІватІ ауи, ауаса заджвгьи дгьГамитІ. «ШвГІай арахь, агІвнакьвытчва!» - лхІватІ ауи, ауаса заджвгьи дгьГамитІ. Лара йылхьаззаджвыкІта атенгьыз дталтІ, ауаьа дантал дцІашвкІвалын дахьваратІ ауи.

МышкІы ауи ачкІвын мачІкІ дамдун. Ауи йыгІвлачкІвынкІ йпны йГІанхатІ. Бамбихан ауат агІвлачкІвынкІ араса дранГІалтІ: «УахьчІва хьвлапны ачкІвын дангІайхра араса швамакІы. АлакІ араса йухІвуштІ: «Сара сгьчважвушым.» АлакІгьи араса йухІвуштІ: «Йутахьымызтын - уымчважван! ГІвысквша цІитІ Бамбихан дымчважвауищтара. Ужвы ауи апаша йпа длызцата «афакьра псы шпагІабхьайцІа?» - хІва длызцІГІарыквын дгІайачважвуштІ.»

АчкІвын дГІамдата данГІахьынхІвых, йыгІвлачкІвынкІ йымшыркьвауа йызлачважвуз йГІатІ. ЙарасахІат Бамбихан

лпны дцан араса йлайхІвтІ ауи: «Афакъра псы шгІабхъайцІаз гІасахІв!» Бамбихан ауи ахабар ачкІвын йалхІвтІ.

Ауаъа ачкІвын Бамбихан дгІайгтІ. Ауат тынчта, пшдзата йбзазауа йалагатІ. Йацы ауат рпны саъан сара, йахъчІва сгІайхтІ.

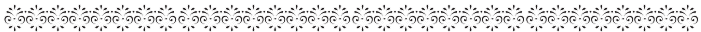
Аубых тексткwa роригиналкwa арат анхаракwa йгІарылхІхтІ: Н. Vogt. Dictionnaire de la langue oubykh. «Institutet for Sammenlignende Kulturforskning.» Oslo, 1963.

А. Dirr. Die Sprache der Ubychen. Sonderdruck aus Caucasia, fasc. 4 und 5. Leipzig, 1928.



III АХЪВЫ

Ажва гврыпшгІагаква



абга-згIвада «живой-здоровый». «Шцымта уангIагылра асхъан, «щквыр альхIымдурльахI сабга-згIвада йсыквыршаз» - хIвата, АлахI йдуу фIычIва йзучпаныс - ауи дарата йбзирапI.» (ТА)

абдаз рел. «омовение»; **абдаз гIахвра** «совершить омовение»; **хъацIа дцуштIта абдаз лымапI** пог. «она жаждет выйти замуж (девушка, готовясь выйти замуж, уже совершила омовение, т. е. готова к намазу, в данном случае к замужеству)» (Аб.-р. сл., 28). «Абдаз уыма, турыхIчпара уцауата анчва йсальам гIауыртта йаннаумахвра - ауи гIасырапI.» (Тобыль И., 10) **Абдаз лымапI**. ДхIазырпI, закI лчпуштIта дгвжважвитI. АПА. **Щарда угъасымрыхIватI. Йаргъи ауи акIвзанI:** «СнауымрыцIыруазма, абдаз уымазма!» - зихIваз. Адгъыл (Афразеология ажвар, 16). Абдаз гIайахвын дчIвапI. ДнайуаштIта абдаз йымапI. (Тобыль Нурйа. Абаза бызшва аорфография ажвар, 11) **Абдаз гIахвца** «УацIыхъван абдаз гIахвца, анамаз ачпаща - ауыгъи хъвыкIта йаныпI.» (Т. А. Анса Анзор йгIвыра «Ислам амсылманкварыхъаз» **хIаквчважвитI. Йапхъахауа ахъвы**) «Ауи йара джъащахъвапI - гIарып ажва цкъала йгъалам адин йапщылу алексика. Перс ажвагъи гIалалитI ауаъа. «Абдаз», ажва ахIатырла, ауи перс бызшва йгIалцIын йгIалалтI. Ауи персишти гIарыпи аладырдзатI-хIва йырхIвитI. Цабыргума ауи? ЙаладырдзатI, ауаса трыквгъи шарда алапI. Атрыкв апны абар ауи «анамаз»-хIва йапхъитI. Ауи трыкв ажвапI. АгIарыпква рпны «сальат» рхIвитI.» (Т. А. Анса Анзор йгIвыра «Ислам амсылманкварыхъаз» **хIаквчважвитI. Йапхъахауа ахъвы**) Трыкв йтабзауа абазаквагъи ажва **абдаз** гIадрысабапитI. (Türkçe-Abazasa Sözlük, 1) Аперс - урышв ажварква рпны **абдаст** «омовение»; «уборная» (Перс. - р. сл., 35). Асатин ævdæz / avdez «омовение перед молитвой у мусульман» данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. ауи агIаншащагъи гIаликIгIитI: «Термин мусульманского круга, по происхождению персидский: перс. âbdast (из âb «вода» и dast «рука»); ср. тур. abdash, каб. andez и пр. (Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том

I, 197) Агвхъауа андез / амдез «омовение перед молитвой» агІаншаща анйрхъвыхуа, апхъахъа Шагиров А. К. йгватра азынайырхитІ: «Мусульманский термин персидского происхождения, ср. перс. *аб-даст* «омовение»; встречается и в других кавказских языках: абх. *антес*, абаз. *абдаз*, осет. *æвдæз/авдез*, ног. *аббдес* и пр.» (Шагиров I, 61). Абаза мсылман диннкъвгагІвчва амсылман кътапква йгІарнырхта рыбызшва цри йгІаларжъыз ажвата йхІпхъадзитІ хІара *абдаз*.

абджъар оружие. «Абджъар уызщтІызхыз заджвгы бзиракллагы уймайгвгъан. Ауаса уара йанщтІухра асхъан йуыщтІызхуа - дкІыда уыспІ.» («Хъащ джъуар», 22) «Асаби йыба, йынасыпызтын, згвы амара апш йпху заджвы дйыднагалпІта - йгвы чкІвын ахъта йгъайыркІрым, знапы абарфыма апш йтІатІу заджвы длыднагалпІта - ан цынхъвыта йхъа гІалщщпІ, закъыль акъама апш йцІару заджвы дйыднагалпІта - абазара абаргвыраква дызларайгІайуаш адырра абджъар гІайыйтапІ.» (Ныше напІыкІ 2012, 15)

абрагъ ист. абрек. (*Аб.-р. сл.*, 29) Абазаква хъацІа хъзытагы йгІадрывабапитІ: «КІавкІаз айсра аналга, аныла - арыла акыт гІвымаква йрылапсата, абнаква рпны зпсы гІазхчата йгІанхаз абазаква гІазыкІкІыхта Гвым акыт адызкІылхыз АрргІа Абрагъ йакІвапІ, ауи йбзира агвымква зынгы йырхъаштылра гъатахъым.» (Т. А.) ТЫгв Владимир йынхаракІ ауи ажва араса йаншвалтІ: *абрек* - 1) крепостной или крестьянин, бежавший от притеснений князя и мстящий ему; 2) человек, изгнанный из рода за провинность; 3) разбойник. В сказках чаще в последнем значении (*Абаз. нар. сказки*, 392). Апсуа бызшва апны *абрагъ* «разбойник», «башибузук», «абрек» (*Касландзиа I*, 55). Асатин *abyræg / abæreg, abæræg* «абрек», «разбойник» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Абаев В. И. араса йгІаликІгІитІ: «Кавказское слово, восходящее, возможно, к пехл. *âparak; ср. пехл. âpartan «грабить», âpar «грабеж», перс., тур. âvara «бродяга», âvâr «добыча», «грабеж», арм. avar, груз. avari id., avara «бродяга»; ближе к осетинскому стоят: груз. (диал.)

abrak`i, abragi, ap`arek`a, мегр. Abragi, сван. ambreg, абх. abrag, абаз. abrag, каб., черк. abreg, балк. abrek, инг. obarg, чеч. oburg, авар. aburik. Ср. также авар. ararag «пришелец». Различие между формами типа ararek (abarek) и avara следует объяснить тем, что первые усвоены из средне-, а вторые из новоперсидского. С начала XIX в. усвоено в южнорусские, особенно казачьи говоры, а также в русский литературный язык. Как видно, персидское слово было усвоено в языки Кавказа дважды: сперва в пехлевийской форме *âparak (отсюда груз. abrak- и пр.), потом в новоперсидской âvâra (отсюда груз. avara и пр.). Осетинское слово, как видно в особенности из дигорской формы, усвоено от соседей; поэтому скиф. Αβραυος следует связать скорее с иран. abra-, ос. arv «небо». (Абаев I, 25-26) Агвхъауа абрэддж каб. «беглец, совершивший какой-л. проступок», «абрек» - в старом произношении абрэзь; в адыгейском хьаджрэт агІаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгитІ: «Слово имеет распространение почти во всех кавказских языках; кабардинская форма ближе к абх. абрагъ, абаз. абрагъ, осет. абырæг / абæрæг, груз.-мегр. abragi. Кавказский материал этимологию слова не разъясняет. Абаев предполагает заимствование из среднеперсидского и приводит в качестве возможного источника пехл. *âparak при âpartan «грабить», âpar «грабеж». Русское абрек считают усвоенным непосредственно из черкесского, кабардинского (Фасмер I 57). (Шагиrow I, 56)

абыштхІара йкІыдырцІаз «АбыштхІара йкІыдырцІаз»-хІва йаныгъьуа йырхІвитІ. Алыгажкква рпны йшызгІазла, «аба йыштхІара йкІыдырцІаз»-хІва акІвапІ. АтшгІва агъагъара йгІакІвыргашунта нышв аквырпсун пшдзата. Ауаъа уыквчІвагъи йауан. Ауи апны кІарышвта аман. Ауи акІарышвта ачкъадама-хІва йапхъун. АштхІара апны аба йзалхта чІварта аман. Апхъала асаби данпсрыз, аба йыштхІара дкІыдырцІун, дырчІвыунацІкІа.

ХІажва ахъа йалапІ, хІыбызшва ужвгыи йаларкІвапІ

араса: «Ауи йыштхIара йгьIапщIымцIуазтI.» Ауи йгIанакIуа ари акIвапI: ауи йунагIва щарда сыгIвнан, бзита, аргваныта дыздыритI. (Ауасаражквва рытшгIва, 258)

ага I союз *уступ.* как бы то ни было; во всяком случае; *ага ауаса йаъазтынгы, ауыс чпахатI* как бы то ни было, дело сделано. II много, чего только; *ага збатI* чего только я не видел; *агагы* много, многое; *ауи агагы дапхьахьатI* он многое прочитал; *агала* namного, в несколько раз; *агала йайхIанI* namного больше; *агала ймачIнI* namного меньше; *агата* по-разному; всяко; *агата йалитI* всяко бывает. (Аб.-р. сл., 30) «Ма, ага йымчхъазтIхIва ауи, ага йгIахысызтIхIва ац, анчва йымзамачвысраква ага йгIакIкIарыгы, йгьызтамылтI агвы - агIвы йгвы.» (Зынхысрала, 9)

агIа «ЙагIа днадзатI.» «Он повзрослел.»

агIа «ремень, ремешок (из сыромятной кожи)»; *агIа мьа* «кожаный поясок». (Аб.-р. сл., 32) «ФачIва»-хIва йызпхьауа агIа йазьау, агIа ацIызхуа, агIа нкьвызгауа агIвычIвгIвыс йакIвпI.» («Ауасаражквва рытигIва», 20) Апсуа бызшва апны *аа* «ремень» (Генко 1998, 13)

агIба «восемь» (Аб. - р. сл., 32). Апсуа бызшва апны *ааба* «восемь». Агвхьауа *йы* «восемь» агIаншаца данаквчважвауа, апхьахьа Шагиров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Ломтатидзе, опираясь на устанавливаемое его звукосоответствие *й* : *гI* (*агI*, *гIа* > *аа//â*): *гь* (*гьу*), сближает с абх. *ааба*, абаз. *агIба*, убых. *гьвэ* «восемь». Сюда же, по автору, груз. *rwa*, мегр. (*b*)*ruo*, чан. *owro*, сван. *ара* то же. Предполагается, что *r* получено из *гI* > *гь*, а на адыгской почве произошло дальнейшее изменение *r* (*p*) > *й* (см. *Некоторые вопросы звуковых соответствий* 826 - 827). Мы считаем допустимым и другое разьяснение. В абхазо-абазинском *азна* и адыгском *йыз* «полный», «наполненный» вскрываются притяжательные префиксы *а-*, *йы-* (см. под *йыз*). Не исключено, что *а* в *агI-* (>*аа-*) и адыгское *йы* «восемь» того же происхождения. В этом случае в адыгских языках речь пойдет об утрате числительным корневого элемента с сохранением

лишь аффиксальной части, ср. лезгинское числительное «три», утратившее корневой согласный и представленное только суффиксальной частью: лезг. *пу-* при табас. *ши-бу-*, агул. *хьи-бу-* (см. А. А. Магомедов. Табасаранский язык. Тбилиси, 1965, стр. 160). Что касается картвельского числительного «восемь», то в литературе высказано мнение, что оно может восходить к семитскому источнику (см. *Заимств. числ. 308 - 309*).» (*Щагиров I, 181*)

агІмыста «дворянин». «АпщІа йтшкІарагылан ахъатаква зымгІвалагыи ахъпшылырта минара хІгІадзаква змаз абагыбата атыдз хъада, зминара хъапщ джьюар ахъадзгылаз акылиса, ажыира, ахІ йымхІара тдзы, агІмыстакви ахІвачІвыгІвчвакви рбзартарта-къвырлыкъвхарта тыдзква агъиква.» («*Хъати джьюар*», 23) ЦІолата йырхъвыхра атахъу ажвапІ.

агІв(ы) «деревянное корыто (для стирки и т. п.)» (*Аб.-р. сл., 32*). «Лага, лага, лыгажв хъага! Апслачва хъахвгІаша гьузгІаквымхтІ, Йамуазтынгыи агІвыкІ гІаквуымхуазма! ХІагІв агІвпан абан йъагылу!» (*Апслачви апслачвакІгІви рлокІ*)

агІвсра *неперех.* 1) «проходить (пройти, проезжать, проехать) мимо кого-чего»; *уагІвымсын, угІайгва* «не проходи мимо, заходи в дом»; *аквѣджьма ауаса йагІвсума!* (*посл.*) «разве волк пройдет мимо овцы!»; 2) *перен.* «проходить, пройти (о времени)»; *гІвымикІ агІвстІ* «прошло два дня» (*Аб.-р. сл., 322*). «Стшы ахъвади уауата угІанхатІ, гвакъвырпыга дута угІаквхатІ, уырхчІра атахъыта йагІвситІ,»- арат йхІвауа абыгІв дазгъитІ.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъѳви ацыгІвхъачви*) Апсуа бызшва апны *аио^оысра* «быть равноценным», «не уступать по качеству друг другу»; *ушвакыи сшвакыи еио^оысуам* «наши ружья неравноценны» (*Касландзия I, 183*); *аивысра* «пройти, проходить друг мимо друга» (*Касландзия I, 183*).

агІвщтра I пропускать мимо; пропустить; не явиться; *адерс агІвщтра* пропустить урок; упускать; *азаман агІвщтра* упустить время.

агІвщтра II прощать, простить. (*Аб.-р. сл., 34*)«Ауи

ззысхІвауа, ауатква зымгІвагъи йгъагІвхІымщтІ зынги, зджъарагъи. АхІбакІ йамау закІ хІымхъачпата закІ гІахІайхІвыргъи, дара бзидздзата, хІачвпхашауата акІвын хІшаъаз. Ауаса йшыгІбалакІ «ауи йгІахІайхІвын» хІвата йыгІвхІымщтуа хІгъаъамызтІ.» (Т. А. АхІбачва шгІахІайбжъуз, гІвыра хІылата хІшгІадзындыргылауз)

ада 1. «лягушка»; «жаба»; *адажвгъи апыцква гІайырныс агваланІ (посл.)* «и старая жаба надеется, что у нее вырастут зубы»; 2. *в роли опр.* «лягушачий»; «жабий»; *ада цІырра* «лягушачье кваканье»; ср. тж. *дагъьы (Аб.-р. сл., 34)*. «К доисламским верованиям относится приписывание отдельным животным и птицам тех или иных свойств и почтительное к ним отношение. Так, абазины считают, что лягушка - предвестница дождя, и никогда ее не убивают. С любовью относятся к ласточке, считая ее спасительницей человеческого рода. По этому поводу существует легенда. В давние времена семиглавое чудовище АблъагІва разослало разных зверей и птиц, насекомых в разные концы,, чтобы они узнали, чье мясо самое вкусное и чья кровь самая сладкая. И вот ласточка встретила змею, которая спешила к чудовищу, чтобы рассказать, что самое вкусное мясо и самая сладкая кровь у человека. Ласточка выразила в этом сомнение и попросила змею показать жало. Как только змея высунула жало, ласточка рассекла его, змея же рассвирепев, ударила хвостом и рассекла ласточке хвост. Вот почему раздвоенный хвост у ласточки, а змея шипит.» (Абазины, 224 - 225)

ХІапхъанчІвиква ада йшазхъвыцуаз

УацІыхъван датшата хІымгІвайситІта, ари йгъахъазымызтІ абауи ква гІаквара ахъала, абауи йыртахъу аъара, ргІайырагъи, рырахвгъи, даргъи йрызхъуш дзы рызгІайра ахъала, арат йгъырхъазымызтІ уыста йырчпаквуз.

ЙшагІдыруа апшта, апхъала (мачкІгъи, сиздырума, йзгІауа хъыччаныс ауыпІ, «йшпакІву ауи?» - рхІвата) ада гІаркІуан. Ада ъахвтан азырдзахуанта, ада адзы йтадрышвуан. Йара уазхъвыцырквын, ада зпщылайа абазара апны? Адзы акІвапІ

ада йазалхта бзартата йаму. АгІапын анГІаталра, апхын шабгу ахътаква гІаталнацІкІъара ада адзы йтапІ. УацІыхъван тшыкъаначІваххитІ, йара ауи адзытшпква рпны гІвара амапІта, тшыкъаначІваххитІта, агІапын анГІаталра асхъан, йатагІабзагылхитІ. Ауаъа хъвыцца рымапІ ауагІа ауи ада ауаъа апны хІвачІвгІвыцшва йзГІадыргылуа. Ада адзы йапщылапІ, ада адзы йтадрышвитІта, ауыла дара йшазхъвыцуала, ауи дзы рзаГІнагуашыцшва акІванІ. Ауыгъи швапхакІта йГІагылитІ. (ТА)

адаб «воспитанность»; «учтивость»; «воспитанный»; «учтивый». ГІарып бызшва йГІашІыркІгІаз ажвапІ. Перс бызшва апны: *âdâb gute Umgangsformen f/pl; Gebotsregeln f/pl.* (Wörterbuch Persisch-Deutsch,15) Ауаса датшагъи ажвакІ аъапІ перс бызшва апны: *adab Wohlerzogenheit f, Höflichkeit f; gute Sitten f/pl; Disziplin f.* (Wörterbuch Persisch-Deutsch,16) Аперс - урышв ажварква рпны - *адаб* 1) «правила поведения»; «хорошие манеры»; «этикет»; 2) «обычай», «традиция» (Перс. - р. сл., 56). ГІарып бызшва апны: *'âdab вежливость, воспитанность.* (АРССД, 29) Абаза бызшва ажварква рпны ари ажва гІвгІвыщакІ амата йГІайитІ: *адаб* йгъи *ъадаб*.

аджъаль «смерть», «конец», «гибель»; *аджъальла псра* «умереть естественной смертью»; *йаджъаль гІадзатІ* «настал его смертный час»; *йуаджъальхатІ* «пусть это будет твоей погибелью!» (*проклятие*)» (Аб.-р. сл., 39). Ауат анГІахънымхІвых, уаджъальгъи гІадзатІ. (*Джыр ХІамид. Амара йГІанаршІыхаз,* 75) АджъальымкІва угІазцымхуш адуней закІгъи гыккым. Сара йубауа алыгажв къвыкъв гвымха аджъаль алакта съадзатапшыз гызыным. (*Хъапц джъуар,* 9) Перс бызшва апны: *ağal* 1. Sterbestunde f; Tod m; 2. Grenze f; Frist f; Termin m (einer Zahlung). (Wörterbuch Persisch-Deutsch,10) Аперс-урышв ажварква рпны *âjâl* «смерть»; «конец»; «срок»; «предел» (Перс. - р. сл., 49). Агвхъауа *аджал/ажал*, апсуа *аджъал*, абаза *аджъаль* «смерть, смертный час» агІарып бызшва йГІалцІыз атрыкв ажва *есел* «смерть, смертный час» йГІахъшахъыцІта йпхъадзитІ апхъахъа Шагиров А. К. йГІвыракІ апны. Ауи йшаквІырпшуала, абаза

аджьаль апны акъабардийа бызшва йашIпшын л>ль йазцатI. (Заимствованная лексика) Датша гIвыракI апны агвхъауа *ажал* / *аджал* агIаншаща данаквчважвауа, Шаги́ров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Из араб. *ajal* «срок», «предел», «смертный час»; представлено и в других кавказских языках, родственных и неродственных; абх. *аджьал*, абаз. *аджьаль*, лезг. *ажал*, авар. *гажал*, груз. *арджьали*, осет. *адзал*, балк. *аджал* и т. д. «смерть», «смертный час» (Шаги́ров I, 58). Асатин *адзал* «смертный час», «рок» ащаквгылща данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. араса йгIаликIгIитI: «Из араб., перс., тур. *ajal* «срок», «предел», «смертный час»; один из тех мусульманских терминов, которые вместе с исламом проникли во многие языки Кавказа: авар. *ajal*, *'ajal*, лак. *ažal*, анд. *ajal*, чеч. *ažal*, инг. *'ožæyl*, каб., черк. *ažal*, *ajal*, балк. *ajal*, *azal*. Ср. также груз. *еджьели* «риск», *арджьали* «смертный час». (Абаев I, 30)

азан рел. «азан», «призыв к молитве» (Аб.-р. сл., 42) *азан* = arab *اذان* призыв к молитве (В.В. Радлов. *Опыт словаря тюркских наречий*. Т. I, ч. I, столбец 560.) Перс бызшва апны: *azân* Ruf m zum Gebet (vom Minarett). (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 17) Датшагьи ари ажва ахIващакI хIанйатI хIара перс бызшва апны: *izân* Ruf zum Gebet. (Wörterbuch persisch - deutsch, 71) Аперс - урышв ажваркв рпны *дзан* «призыв к молитве (провозглашаемый муэдзином)» (Перс. - р. сл., 58). Агвхъауа *азан* / *азэн*, апсуа *азан*, абаза *азан* «призыв к молитве (провозглашаемый муэдзином, духовным лицом)» агIарып бызшва йгIалцIыз йара ауи амагIны гIазныцIуа атрыкв *ezan* йгIахъшахъыцIта йпхъадзитI апхъахъа Шаги́ров А. К. йынхаракI апны (Заимствованная лексика абхазо-адыгских языков, 78) Датша нхаракI апны йара ауи апхъахъа хIызквчважвауа ажва агIаншаща даквчважвауата араса йгIаликIгIитI: «Из араб. *adân* «призыв к молитве», перс. *āzan* «призыв к молитве (провозглашаемый с минарета)»; термин проник и в другие языки Кавказа: абх. *азан*, абаз. *азан*, балк. *азан*, ног. *азан*, груз. *azani* и пр.» (Шаги́ров I, 58)

азат *ист.* «человек, выкупившийся на волю» (Аб. - р. сл., 42). Перс бызшва апны *азад* «свободный», «вольный»; «непринужденный тон» (Перс. - р. сл., 66).

айрыш 1) «упрямый»; *гIвычIвгIвыс айрыш* «упрямый человек»; 2) «упорный», «настойчивый» (Аб. - р. сл., 46). Апсуа бызшва апны *апанда* «упрямый», ауи йаццауата *зIвы йахымпо йара ауи*. Асатин *erys / eris* «соревнование», «спор» аГаншаца данакчважвауа, апхяхьа Абаев В. И. араса йГаликIГитI: «Из тюрк. *jarəş* «состязание», «соревнование». Сюда же груз. (*i*)eriši «сражение», «атака», каб. *erəş* «упорный». Первоисточником является, вероятно, гр. *έρίς* «спор», «состязание», *έρίζω* «спору», «состязаюсь» (Абаев I, 413). Агвхьауа *йэрышъ / йэрыш* «упорный», «упрямый» аГаншаца данакчважвауа, апхяхьа Шагилов А. К. араса йГаликIГитI: «Усвоено из тюркских языков, ср. тур. *yariş*, тат. *йарыш* «состязание», «соперничество», «соревнование». Первоисточник - греч. *eris* «спор», «диспут», «прерывание», «ссора», «раздор». К адыгским формам примыкает абаз. *айрыш* и убых. *йэрышэ* «упорный», «упрямый» (Шагилов I, 176).

айфанды «эфенди», «мулла» (Аб.-р. сл., 47) «Йапхьахауата дIгазынйаз акыт апны ауи дидыруата айфандъазакI дбзасун.» (Т.А. Арахвылакта *днэзырхъауа*) Перс бызшва апны: *afandi* Herr m; Meister m. (*Wörterbuch persisch - deutsch*, 47) «Согласно шариату, определение «эфенди» «не соответствовало номенклатуре исламских духовных должностей. Кроме того, оно являлось неправильным по существу. Дело в том, что понятие «эфенди» - означает «господин». (Ислам в Крыму, 122) Агвхьауа *йэфэндэ* «мусульманский священник» аГаншаца данакчвавауа, апхяхьа Шагилов А. К. араса йГаликIГитI: «Греческое слово, усвоенное через посредство тюркских языков, ср. нов.-греч. *arhentēs* «барин», «господин», «хозяин», «покровитель»; «отец», тюрк. *афанди* «господин», «образованный господин», «ученый»; (крым.) «духовное лицо» (Радлов I, 937-938). Ср. также абаз. *айфанды* «мусульманский священник», «мулла». (Шагилов I, 178)

акъыль «ум», «разум», «рассудок» (*Аб.-р. сл., 54-55*) «Асаби йыба, йынасыпызтын, згвыамараапшйпхузаджвдыдйнагалпІта - йгвы чкІвын ахьта йгъайыркІрым, знапЫ абарфыма апш йтІатІу заджвы длыднагалпІта - ан цынхъвыта йхъа гІалщщпІ, закъыль акъама апш йцІару заджвы дйыднагалпІта - абазара абаргвыраква дызларайгІайуаш адырра абджъар гІайыитапІ.» (*Нышв напІыкІ 2012, 15*) Атрыкв бызшваква рпны **акъыл** 1. «ум», «разум», «умственное дарование»; 2. «совет» агІарып бызшва йгІалцІта йпхъадзитІ Радлов. (*Радлов, I, ч. 1. столбцы 102-104*). Асатин аqel «рассудительность», «хороший нрав» агІарып, аперс 'aql «ум», «рассудок», «благоразумие» йгІашЫркІгІата йрыбагъытІ апхъахъа Абаев В. И. (*Абаев I, 55*) Ауи акІвпІта, абаза **акъыль** агІарып бызшва йгІашЫркІгІаз ажвата йпхъадзара атахъыпІ. Ауи йаквшахІатхитІ агвхъауа **акъыл / акъыл** «ум», «разум» агІаншаща ауысла йрыбагъъауа апхъахъа Шагиров А. К.: «Восходит к широко распространенному арабскому слову 'aql «ум», «рассудок», «благоразумие»; ср. абаз. **акъыль**, убых. **ахъыл** то же.» (*Шагиров I, 59*) Абаза литература текстква рпынгЫ ашІалахІвараква рпынгЫ ари ажва гІауауныс уылшитІ: «ЙарасахІат **акъыль** дугъи къару дугъи зму хъацІата: зны абрагъта, зны партизанта, зны колхоз председателъта, зны рахвырхІагІв ызата сурат-сурат сыла дыцІсцтІ.» (*Хъатиц джъуар», 6-7*); «Ауаса сайгвыргъытІ хІыхІвссаква ауи апш нхарта рымата, **акъыль** рымата йъанхауа, йъабзазауа.» (*Т. А. «Аджъбакъ ХІаджъисмель йадигалыз арадионатра» (01.03.13). Закъыль таразу* Зыквла надзата закъыль таразу амсылманква зымгІвадзугъи - хъацІагъи пхІвысгъи хІурычныс хІыхъвда йхъапІ. (*Т. А. Аурычра гІид*) *Йакъыль гъацІум. Йгъидырам. Акъыль дагІвнажвитІ* шардачва йдыруазшва тшибахитІ, йдырраква йрылайырхІара атахъыта йгъазибум, йара йацкІыс гвыбзыгъа даъата йгъипхъадзум. *Ракъыль аквишитІ. ЙангІалитІ, азаджв азаджв дгІайгвынгІвитІ, йгъайсуам. Йакъыль гъацІамылуазтІ. ЙгъгІайгвнымгІвуазтІ, йгъизалмыргузтІ. Йакъыль кІынхІаранІ. ДакъыльыдапІ,*

дбжалагапI, зымгIва ласдза йхъаштылхитI. *Йакъыль йхътыцIмI*. ДлагахатI. *Йакъыль ашвхъымса йгъахъысуам*. Дгъгвыбзыгъам, йдыруа дукI гъаам, закI аничпуш дхъвыцта йгъичпум. (*Паз Сергей. Абаза бызшва афразеология ажвар, 22 - 23*)

акъыльнамдзаша Акъыльнамдзашала йыншаз закI акIвапI ауи. (*Ауасаражвква рытшигIва*)

акъбар «великий». Перс бызшва апны *akbar* «рыцIа йдуу, дудздза» (*Wörterbuch Persisch-Deutsch, 49*); *алахIу* *акъбар* «Аллах велик» (швапшы).

акъынды «5 часов пополудни»; «послеполуденный намаз». «Акъынды надзатI, акъынды счпара атахъыпI.» (*ТА*) «Уже 5 часов пополудни, мне нужно сделать послеобеденный намаз». «АнсимшигIадзагъи йырчпитI. Хвын йырчпитI намаз мышкIы апны. ХвуахътыкI аапIта - щымта, щыбъжан, акъынды, ахшам, джъасы - хвуахътыкIта йхIчпитI.» (*Трыкв апны ТхIайцIыхв Михаил йаницIаз атекст*) Агвхъауа *йэчынды, йычынды / йэчэнды* «время после полудня ближе к заходу солнца, а также молитва, совершаемая в это время» - в старом произношении вместо *ч* имеем *къ* - агIаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Тюркское слово, ср. тур. *ikindi* «час, разделяющий время между полуднем и заходом солнца на две равные части»; «третья молитва (совершаемая в этот час)». Ср. также абаз. *акъынды* «5 часов пополудни» (*Абаз. яз. 46*).» (*Шагиров I, 179*) *Акъынды намаз* «послеполуденный намаз». Парып бызшва апны *намаз аср* «послеполуденный намаз», «третья молитва».

АлахI 1. Бог; Аллах, 2. *в роли опр.* божий; *алахI йдыритI* бог весть, бог его знает; *алахI йхIатырла* ради бога; *алахI йцкъырла!* слава богу! слава аллаху! *алахI йымхIватI!* не дай бог! (*Аб.-р. сл., 66*) Абаза бызшва йара йачIвдзу ажва *нчва* йацта йгIадрысабапитI. Агвхъауа *алыхъ / алахъ* «бог», «аллах»

- употребляется наряду с лексемой *тхъэ* - агIаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Из араб. *allâh* «бог», получившего распространение по всему

мусульманскому миру. К арабской форме ближе адыгейская; ср. также абх., абаз., убых. *алахI* «бог»; в кабардинском долгое *a* заменено иррациональным *y* (ср. каб. *пыIэ* - адыг. *пaIуэ* «шапка»). (*Шагиров I*, 60) АлахI в переводе на русский означает «Бог». Однако значение слова АлахI в арабском более глубже, чем Бог в русском языке. Точнее арабское АлахI можно перевести как Единый, Единственный Бог. Смысл же просто «бога» (или «божества») в арабском языке несет «илиях». Вместе с тем АлахI - это первое имя (из 99 имен) АлахIа, упоминаемое в Коране и хадисах. *АлахI йныс; алахI-алахI* АлахI-алахI, йзамуайа, дара йбзипI! *алахI-алахI шIтражвапI* АлахI-алахI! ЙгьамуытI! (*Тобыль Нурйа. Абаза бызшва аорфография ажвар*, 29) *АлахI йажва* амсылман дин тшадыркIылынIс йаквгIазшIитуата алахI йхIваз; *алахI дхъацIара* ХIара АлахI дхъахIцIитI рхIвитIта щардагIвы йырхIвитI. (*Апса Анзор-хIаджъ йгIвыра «Ислам амсылманква рыхъаз» хIаквчважвитI. ЙгIвбахуа ахъвы*) *алахI йбзирала* Абазаква алахI йбзирала гIвыра хIаутI, алахI йбзирала арыпхъагIв хIаутI. *Т. А. «АгIамта, агIаншараква, ауагIа» радионатра (18.06.13); алахI йлыг; алахI йыхIвара* ЩардагIвгьи дара рыбызшвала АлахI йыхIварныс ртахъыпI таразта. (*Т. А. Апса Анзор йгIвыра «Ислам амсылманква рыхъаз» хIаквчважвитI. Йанхъахуа ахъвы*) *Ажваква анчва* йгьи *алахI йанацIадрысабапуа* гIаншитI ачважвара апны. «ЙшпахIчпара? АлахI йуысын - ауаса йгIаншатI. Анчва дгIайхчарагIатI,» - йхIван апаштыхI лыгажв дгIвмачIтI. (*Т. А. ШихисмагIиль йтурых*) Швапшы *анчва*. Апса Анзор-хIаджъ йынхара «Ислам амсылманква рыхъаз» апны (77-78 анапква) АлахI йыхъыз пшдзата йпхъадзауата йгIайырбитI хъзыта 41, абар ауат: Йаьаллаху - АлахI; Ар-рахIману - гвчIагIв зму; Ар-рахIиму - згвы пшку; Аль-малику - йызнапIыцIу; Ас-сальаму - ймамыру; Аль-муъмину - йцIабыргу; Аль-мухIаймину - йзхчауа; Аль-гIазизу - йымчхъу; Аль-джъабару - йыззахъвдаквыцIуа; Аль-мутакбабиру - зымгIва зымгIвалагьи йгIарылхIвауа; Аль-халикъу - йгIанзыршаз; Аль-барри - йназырдзаз; Аль-мусауиру

- асурат глашаз; Аль-гъафиру - йуыззыргIвауа зымгIва; Аль-къахIару - зымгIва ззахъвдаквыщIуа; Аль-уахIабу - зымгIва глауызтуа; Ар-разакъу - узырчауа; Аль-фатахIу - рахIмат глауызтуа; Аль-гIалиму - зымгIва здыруа; Аль-къабиду - йзырхъауа; Аль-баситIу - йхъызтIуа; Аль-хIафиду - уназыркъвуа; Ар-рафитIу - ущгIызхуа; Аль-мугIизу - къару уызтуа; Аль-музильу - уназыркъвуа мачIта; Ас-самигIву - зымгIва згIауа; Аль-басиру - зымгIва збауа; Аль-хIакъим - хIаквымхагIв; Аль-хIалим - чхIара зму; Аль-гIажвим - йдуу зымгIва рацкIыс; Аль-гъафур - йуыззыргIвауа; Аль-гIалийу - йхIгIу; Аль-къабуру - йдуу; Аль-хIафиз узхчауа; Аль-мукъитI - арызкы глауызтуа; Аль-хIасиб - йзпхъадзауа; Ар-ракъиб - йглауызкIылпшуа; Аль-уадуд бзи уызбауа; Аль-багIис - упсы глауызтуа; Ащахид - йшахIату; Аль-къауий - къару зму.

алмасты «алмасты» (внародных поверьях - человекообразное существо исполинского роста, заросшее волосами, чаще женского пола; пребывая днем в зарослях или реках, ночью посещает жилища людей с недобрыми намерениями, избирая для своих целей определенную семью или род; преданно служит человеку, сумевшему подчинить его своей воле с помощью физической силы или заклинания); алмаст лунашва ухIванхъадзагы быжъчIвырхъакIла дгIаскIытI посл. стоит произнести «алмасты», как оно делает семь шагов в твою сторону; ауи далмастынI он страшилище (букв. он алмасты). (Аб-р. сл., 69). Ащхъарауа диалект апны - къвылбаста «русалка». (Аб-р. сл., 252) Абызшва апны багъята йщаквгылыз ажвапI. «АугIа йырквцIаз, рыхъаныкъвала йгылата рбзира нкъвызцуз, рхIатыр глабалуз, зынамыс зшIдырпшуаз, йзладрыбагъуыз ауат анчваква заджв-заджв дауагIвгьи - агъагьи дрымамын. Ауат йанакIвызлакIгьи аугIаква рдахIвра, рхъацIара, ргвыбзыгъара йырджъагIвагIвын, чвгъарала йырпшIагылуан. Адзы апны - алмаст, ахъацIара апны - айныжв, агвыбзыгъара апны - аджбын квайчIва, абна апны - абнагIв, ауатра апны - адыргъыгъ, амашв апны - акъыц-къыц, агIвычIвгIвыс йпсы апны - ауыд

ауасамцара.» («Хьапц джъуар», 21) «Абазины верили в существование «алмасты» и «уыд» (ведьм и колдунов). Первые представлялись человекообразными существами крупного роста, чаще женского пола, длинноволосыми, обитавшими днем в зарослях, рекам, а ночью причинявшими вред людям. Победить и подчинить их своей воле можно было, завладев прядью волос или прикоснувшись губами к их груди. Колдуны - «реальные люди, принимавшие чаще облик кошки» - причиняли вред детям в младенческом возрасте, «удушая их в люльках». Оберегая детей от колдунов, прибегали к различного рода магическим приемам, например, ставили веник возле люльки. Существовала вера в джиннов белых и черных (джьын шкI вокI ва, джьын квайчI ва). Первые сблизившись с человеком, якобы вступали с ним в брачный союз, учили его добрым делам: методам лечения больных, предвидению событий и т. п., вторые, наоборот, низводили человека до умопомешательства.» (Абазины, 224). Агвхъауа алмэсты/къумбасты «кикимора» (по суеверным представлениям - нечистая сила в образе безобразной женщины с распущенными волосами) - в кабардинском слово встречается и в виде алмэстын, Iэлмэстын - агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Усвоено из тюркских языков, ср. ног., кумык., к.-калп. албаслы, казах. албасты, кирг. албарсты, узб. алвасти и пр. то же...» (ШагировI 60)

альыфба Йара ари атшын альыфбагы йгIвын йгIаситатI. (Джыр XIамид. Амара йгIанаршIыхаз, 72) Ажва ахъазла, йгIахIахвпI, - сара мызкыла апхъата сапхытI, альыфба ссырдырын, абдакъ агвы снадзатI. (Джыр XIамид. Амара йгIанаршIыхаз, 79) Альыфба гIасрысабапуамцара, хIыбызшва ажвала сара снапIыла йзгIвытI. («Хьапц джъуар», 12) Перс бызшва апны: *alefbâ`* Alphabet n. (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 53)

амаль 1. «способ, средство, прием»; 2. «возможность»; 3. «уменьше». АжважвкI апны уанйитI: «Амаль абыхъвгы

арыхъвашитІ» (Уменье и скалу разрушает); афразеологизмкв а йрылата йгІайитІ: амаль амамкІва «обязательно, непременно»; амальта йаъу зымгІва дырра «знать все ходы и выходы» (*Аб.- р.сл., 72*) Йшаъула, абаза бызшва апны багъята йщаквгылыз ажвапІ ари, ашІалахІвара тексткв а рпынгы алитература тексткв а рпынгы йгІадрывабапитІ: «ЙцІыхъвахауата ари апш амаль гІараутІ.» (*Т. А. ШихисмагІиль йтурых*) «Сосрыкъва ауыс машвала дажвлитІ, ауи амаль дгъаштамта дгІапситІ. Уаргы амаль угъаштам - тшаурыблитІ, ашвыджь аквтабырг уалаъабитІ.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви Сосранни*) Швапшы *гІамаль*. ЙашІшвырпшы атрыкв бызшвакв а рпы агІарып бызшва йгІашІыркІгІаз ажва *амал* 1. средство, с помощью которого человек в состоянии что-нибудь совершить; 2. хитрость, ловкость (*В. В. Радлов. Опыт словаря тюркских наречий. Т. I, часть I, столбец 645-646*) Асатин *amal* «возможность», «средство» агІаншащи ащаквгылыщи данрыквчважвауа зыхъыз рдыруа апхъахъа Абаев В. И. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб., перс. 'amal, тюрк. amel, amal «действие», «дело», а также «средство», «хитрость»; налично во всех кавказских языках, подвергшихся мусульманскому влиянию: лезг. 'amal «хитрость», «дело», «занятие», дарг. amal «нрав», авар. amal «нрав», «характер», чеч. amal, инг. oamal «нрав», «обычай», «возможность», каб. amal, hamal «способ», «средство», «уловка», «хитрость», «кознь», абаз. amal «возможность», балк. amal «способ», «выход (из затруднения)». Семантическое развитие: от исходного значения «действие», с одной стороны, - «образ действий» > «поведение», «нрав» (авар., чеч, инг.), с другой - «способ действия» > «прием», «уловка», «средство», «хитрость» (тюрк., лезг., каб., абаз., балк.. ос.). (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Т. I, 49 - 50*).

Абаза бызшва йалапІ хІызквчважвауа ашвапха йапщылу датшагы ажвакІ - *амальсыз* «безынициативный, инертный, пассивный; *гІвычІвгІвыс амальсыз* «безынициативный человек». (*Аб. - р. сл., 72*)

амин рел. аминь (Аб.-р. сл., 75). Амин во истину (Изложение начал мусульманского законоведения). Перс бызшва апны: *amin* 1. *treu*; *zuverlässig*; 2. *Vorgesetzter*; *Leiter* (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 58). Амин швабыжта хвду амапI. Амин ухIвара атахъыпI агIвычIвгIвыс данпсра. Амин ухIвата апсы уизынашхыйара атахъыпI. (Т. А. Ансы йнадасца ауысла)

анамат «попечение»; *асаби анаматта дуыститI* оставляю своего ребенка на твое попечение. (Аб. - р. сл., 77) В общем смысле: «вверенное на хранение», «надежность». То, что АлахI вверил, поручил людям. Ари абагIвчагы анаматта йуыститI, ари швкыт йауу уасахча лыгажвкI акытдзакIа апны йуасаква йхчитI, ауи йшIахъа апны дрыкъва аныпI, ауи йытх ари абагIвча. (Т. А. Хаджъчара йцаз алыгажв йхабар) Перс бызшва апны: *amânat* ein zur Aufbewahrung gegebener Gegenstand m; *Verwahrung* f, *Aufbewahrung* f; *Vertrauen* n; *Sendung* f. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 55) АгIарып, аперс *amânat*, атрыкв *amanat*, *emanet* «доверие», «перепоручение чего-либо на время», «что доверяется», «вещь, оставленная на хранение», «залог», «заложник», «аманат» йгIашIыркIгIаз ажвапI абаза *анамат*; КIавкIаз анахъанат абызшваквагы йрылалтI: авар. *amanat*, чеч., инг. *amanat*, каб. *anämät*. Атрыкв бызшва йгIахъырхын ауи ажва европа бызшваквкIгы йрылалтI: аурышв, асерб, аболгар, арумын бызшваквва. Асатин бызшва апынгы уанйитI ари ажва: *amunœt/amanat* «вещь, отданная на хранение». (Историко-этимологический словарь осетинского языка. Т. I, 53) Агвхъауа *анэмэт* «оставленный на чье-либо попечение» агIаншаца даквчважвауата, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Из араб. *amânat*, тур. *emanet* «доверие», «перепоручение чего-л. на время», «оставление на хранение», «что доверяется», «вещь, оставленная у кого-л. на хранение», «залог», «заложник». Сюда же абаз. *анамат* «попечение» (Шагиров I, 61).

анпса «мачеха»; *ан гъыыгIвгы анпса длашипI* (посл.)

«ворчливая мать подобна мачехе»; *анпса дызму насып гыйымам* (посл.) «несчастлива доля того, у кого мачеха» (Аб. - р. сл., 78). Апсуа бызшва апны *анпса* «мачеха» (*Касландзия I, 193*). Шакърыл К. С. йынхара апны ари ажва агІаншаща араса йалйыргитІ: «Таким же общим термином в данных языках является и *анпс'а* (*бзыб.*), *анпса* (*абж.абх.*), *анапса* (*анпса*) - абаз., *нынэнІос* - адыгейск., *анэнэнІэс* - каб.-черк. - мачеха, букв. «взамен матери (эквивалент матери)». Этот термин состоит из двух самостоятельных слов, первый из них составляет *ан* с вариацией *ана*, *ны*, второе слово *пса* тоже, что мы выше приводили. Своеобразия образования данного слова в адыгских языках заключается в редупликации первого компонента данного сложного слова *ны-нэ.*» (*Шакрыл 1968, 37*) Агвхъауа *анэнэнІэс / нынэнІуэс* «мачеха» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиrow А. К. араса йГаликІгитІ: «В первой части *анэ / ны* «мать», вторая часть неясна. В отношении *пІэс / пІуэс* можно принять разъяснение Абитова: *пІэ / пІуэ* «место» + несамостоятельный глагольный корень -с- «сидеть» в причастной функции - «вместо (но не «вместе», как у Абитова) сидящая» (см. *АСл. слова 91*). Неубедительным представляется у автора отождествление предшествующего *нэ* с *анэ* «мать»; по-видимому, *нэ* появилось здесь фонетически (возможно, для более четкого разграничения компонентов), и его не следует сближать с какой-либо корневой или аффиксальной морфемой. Типологически ср. абх.-абаз. *анпса* «мачеха» - из *ан* «мать» и *пса* «замена» (см. *Шакрыл 1968, 37*).» (*Шагиrow I, 61*)

аркъа «водка»; *урышв аркъа* «русская водка»; *аркъажв* «старка (сорт водки; букв. «старая водка»); *аркъажвыгІв* «алкоголик», «пьяница»; *аркъальцІ* «водочный»; *аркъальцІ гІауцтракв* «водочные изделия». (Аб. - р. сл., 82) Перс бызшва апны: *arag* А. Schweiß m; Saft m; Arrak m, Brantwein m, Schnaps m. (*Wörterbuch persisch - deutsch, 511*) Асатин *араг* агІаншаща даквчважважвауата апхъахъа Абаев В. И. араса йГаликІгитІ: «Из араб., перс. 'агаq, тюрк. агаq, араqі «водка»; слово распространено по всей Передней Азии, Кавказу и отчасти

Европе; ср. груз. арақи, сван. һарақ, лак. арақ, авар. 'арақи, инг. qһараqһ, туш. арақ, каб., черк. агақа, аґа, балк. агақә, русск. арақ, арака, нем. Arrak и др. Первоисточником обычно считают араб. 'арақ «пот». Но Ramstedt, привлекая корейское араг «спиртной напиток», манджурское арки, айну аракке, японское sake, говорит о «древнем культурном слове» и в этой связи приводит также, без указания источника, хетт. гаки «спиртной напиток» (однако слова с начальным г- не свойственны хеттскому). (Абаев I, 56) Агвхъауа аркъІэ / аркъ «водка» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб. 'арақ «водка», ср. также тур. arak, балк. аракъы, ног. арақ, абаз. аркъІа и др. В абхазском слово не представлено (ср. абх а-уатка - из русск. «водка»). (Шагиров I, 63)

астагъфируллахІ «храни, защити меня, Бог!» АстагъфируллахІ мшигІадза швкІны йухІвара атахъыпІ. (Йуан ГІабидин. Ислам амсылман йыхъаз, 17) Атекстквa хІыздынхалыз рпны ари ажва астафырлахІ-хІвагы, датшагы хІващаквакІ амата хІанйатІ. Перс бызшва апны: *astagfer-ol-lâh* Gottbehüte!, Gottschütze mich! (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 29) Ауи акІвпІта, «АлахІ, сГІахча!» - абар ари ажва (ажванахъа) абаза бызшвала йгІаныцІуа.

ахир цІыхъва. Йахир шцаз гъсыздырам. (Т. А.) Перс бызшва апны: *âxer* Ende n. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 14). Амсылман дин йапщылата бызшва шарда йрылалтІ: асатин ахæг «страшный суд», «потоп», авар ахиг «конец», акъабард ахэг заман «светопреставление», абалкъар ахгә, ахэг «конец» ауасамцара. АгІарып, аперс âһиг «последний», «конец», âһиг замân «конец мира» йгІашІыркІгІатІ. (Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 89) Ахира - конец, то, что находится в конце. В исламской терминологии обозначает будущую жизнь, потусторонний мир. Приводится в аятах Корана (напр. 2: 220).

ахрат рел. «загробный мир», «тот свет»; *ахрат* дцатІ «он умер»; *ахрат* атшын «в смертный час», «в час кончины» (Аб.-р. сл., 93). «Шваба рыцхІа йуыс шцаз ари акІвпІ: мгІва хІшыквыз

дчмазагІвхан дпсгвыщатІ, алахІ йахрат йыртынчтІ, абари йапшу ахакв апны дыцІасцІан сГІайхтІ». (Т. А. *АгІвлыгажсвча хІаджъчпара йищаз*) «Сара йыздыруа аугІа рыхъаз кІара йашІысызтын, ахрат йсыщызгара гъстахъым». («*Хъаниц джъуар*», 16) Афразеологизмква рпынгы йгІадрьсабапитІ ари ажва. *Ахрат абыжъшвкІ йзытІнІ*. ЙзыразпІ, бзита, тамамта дгІабзазатІ. *Ахрат амГІва дыквпІ*. ДчмазагІв хІатлапІ, апсра тшайтГІ. (*Афразеология ажвар*, 32) Перс бызшва апны: *âxerat (Rel) Jenseits n, künftige Welt f.* (Wörterbuch Persisch-Deutsch, S. 14) Аперс - урышв ажварква рпны *ахэрѣт* (рел.) «загробная жизнь»; «загробный мир» (*Перс. - р. сл.*, 55). Агвхъауа *ахэрѣт* «загробный мир», «тот свет» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб. *âkirat* «конец», «окончание»; «загробная жизнь»; в турецком *ahret*; ср. также абх. *ахарат*, абаз. *ахрат*, убых. *ахІрет* «загробный мир»

ахрат ацІгІара «УгІай, са сахрат тІакІвггы уащІгІа», - ахІван аквыджъма ахъацІа йгІайыхІватІ. (Т. А. *ХъацІакІ йыгвнахІква шшивахыз*)

ахрат борч Момо, ХІатокъвжвокъва йпа, ура ауат гъузыщуашым, ауаса ахрат борчта йуыститІ, ари аъараггы суыдгІапсалтІ, Лоу йпа МхІаматгъарии сари хІагъачвапІ, ужвгы са сща зхуш Лоу йпа МхІаматгъари йакІвпІ, суысква щцаз МхІаматгъари йырдыр. (Т. А. *Къанджъа Мжыкъ йхабар*)

ахрат чІварта Ахрат апны счІвартаггы гІасырттІ, АлахІ йбзирала ужвы суысква бзихатІ. (Т. А. *Санхца лхІа лбзирахара*)

«Место в загробной жизни» - араса гІаныщитІ ауи.

ахратъахІлы ЙалахІ ари зпны саъу афигІамбар Къасап ахратъахІлыта дизычпа! (Т. А. *АгІвычІвгІвыс бзира злагІайгуа*)

ахча «деньги». (*Аб. - р. сл.*, 93) «Къвыръанла ныха схІвитІ ауи йкІапІикІакІггы шсымба, йджъыпггы йшгІатымцІ. Йахча йуацІа йтапІ, са йгІасахвуашдзищатІ дахъгвжвайгІан йахча

йфахтI ари.» (Т. А. Хаджъчпара йцаз алыгажв йхабар) Атрыкв бызшваква йГаршIыркIГIата абаза бызшва йГIалалыз ажвапI. Ауи йаквшахIатхитI асатин *axca* «деньги» агIаншаща ауысла апхьяхья Абаев В. И. йгвГIанаграгьи: «Из тюрк. *aqça, axça* «деньги»; исходное значение «белый», «беленький» (о серебре); ср. каб. *haxše*, чеч. *axca*, инг. *axcə* «деньги». Древнейшие факты языка говорят о меновой торговле и отсутствии денег. Название денег и денежных единиц - позднейшего происхождения, причем *som* «рубль», как и *axca* «деньги», идет из тюркского.» (Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 217) Агвхьяуа *axšwэ / axšwь* «деньги» агIаншаща данаквчважвауа, апхьяхья Шагиров А. К. араса йГIаликIГIитI: «Тюркское слово, ср. тур. *akça*, балк. *axca*, ног. *акша* «деньги»; исходное значение в тюркских «беленький». Из родственных языков ср. абаз. *axča* «деньги»; в абхазском *a-napa*, убыхском *napa* - из тур. *para* «деньги», «монета», сюда же (в турецком лексема из персидского и означает также «штука», «кусок») адыг. *парэ* (у натухайцев), *пар(э)* в *зыпари* (*зы* - «один») «ничего» (см. О народной метрологии 103 - 104). В этой связи отметим, что Тхаркахо неправоммерно считает *зыпари* и *зы* «ничего» вариантами, а не самостоятельными единицами (О вариантах слов 121).» (Шагиров I, 65)

axčadaш хим. квасцы. (Аб.-р. сл., 93) Асатин *acūdas / acodasə* «квасцы» агIаншаща данаквчважвауа, апхьяхья Абаев В. И. араса йГIаликIГIитI: «Из тюрк. *açu-taş* буквально «горький камень»; ср. балк. *ačutaš* «квасцы», узб. *ačiqtāš, ačiğtaš* «квасцы», сюда же каб. *axšādaš*.» (Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 27)

axшам «вечерняя молитва»; «сумерки, время после захода солнца»; *axшам надзатI* «наступили сумерки»; «пришло время разговеться»; *axшам чара* «разговеться (в вечернее время во время уразы)». (Аб. - р. сл., 93) «Ауагья анамаз ауахътква рыхъызква гIайитI. Абар «джьасы» - «джьасы»-хIва йапхьитI, уацIыхъван «axшам» - «axшам»-хIва йапхьитI. Ауатгьи трыкв

ажвапІ. Йара гІарыпла йухІварыквын «ахшам» «магъриб»-хІва йапхъитІ. «Джъасы» датшата йапхъитІ, «ГІища»-хІва йапхъитІ гІарып бызшвала йухІварыквын.»(Т. А. Анса Анзор *йгІвыра «Ислам амсылманква рыхъаз» хІаквчважвитІ. Йапхъахауа ахъвы*) «Анамаз уахътква рыхъызква датшатагы йгІайырбитІ Апса Анзор-хІаджъ йынхара «Ислам амсылманква рыхъаз» апны (31 анапа): щымта, щыбжъан, щыбжъанымщтахъ, амараташвамта, уахъынланамаз. Датшата йхІхІвапІта, арат ахважвакІгы абаза бызшва йара йачІвдзу ажвапІ.» (Т. А.) БергъльыпІ ари афразеологизм йгІаныщІуагы. *Ахшам кІвыхв.* Ласы йычвхуа, аквтІуква йрыщтІгалхуа йзырхІвитІ. (Шаз Сергей. *Абаза бызшва афразеология ажвар*, 32) Агвхъауа *ахъшэм / ахъшам* «вечер после захода солнца до наступления ночи, а также молитва (намаз), совершаемая в это время» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из тюркских языков, ср. тур. *akşam*, кумык. *ахшам* «вечер», ног. *аксам* «сумерки», «вечер», «время после захода солнца»; «вечерняя молитва». (Шагиров I, 66)

Ахшам йачІва Вечернюю звезду абазины называют «Ахшам йачІва» (Звезда ахшама; ахшам - время разговления во время уразы). С ее появлением на небе людям, державшим уразу, разрешалось есть. Абазины говорят: «Ахшам надзатІ - хІча йауаштІ» («Уже ахшам, можно уже кушать»). Выражение «Ахшам надзатІ» имеет и «временное» значение: «Уже поздно», «Уже вечер» и т. д, «Ахшам науырдатІ» («Дотянул до ахшама»), т.е. припозднился, дотянул до вечера. Словосочетания эти связаны с Вечерней звездой, хотя она здесь и не называется.

Может быть когда-то, на заре человечества, Утренняя и Вечерняя звезды были богами, олицетворявшими светлое (утро) и темное (вечер) начала. (*Память и мудрость веков*, 261)

ахырзаман I 1. *рел.* «конец света», «светопреставление»; 2. «давным-давно, в давние времена». (*Аб.-р. сл.*, 94) ЙашІшвырпшы: *ахыр* атрыкв бызшвакви агІарып бызшви рпны йгІаныщІитІ «последующий, поздний, последний», *ахыр*

заман «конец мира», «светопреставление» (В. В. Радлов. *Опыт словаря тюркских наречий. Т. I, часть I, столбец 132.*) Перс бызшва апны: *âxer-oz-zamân* (Rel) Weltende n. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 14) Аперс - урышв ажварква рпны *ахэроззэман* (рел.) «конец света» (Перс. - р. сл., 55). Агвхъауа *ахъырзэман* «светопреставление» (в кабардинском в этом значении почти забыто, но широко используется как прилагательное со значением «замечательный») агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб. *âkir zamân* «конец мира», в турецком *ahir zaman* то же; ср. абх. *ахырзаман* «светопреставление»; «злой», «злонравный»; «необычный», «поразительный», абаз. *ахырзаман* «светопреставление»; «давным-давно»; «лихой», «бедовый». (Шагиров I, 66)

ахырзаман II «отчаянный», «лихой», «бедовый» разг. (Аб.-р. сл., 94)

ахІа «нить основы». «Различали, главным образом пряжу, идущую на основу ткани сукна - нить основы - «ахІа», и пряжу, идущую на уток - уточную - «аиІуцы». К той и другой предъявлялись неодинаковые требования: пряжа основы должна была быть толще, крепче, ровнее, нить утка была тоньше.» (Народные промыслы абазин, 41)

ахІба «Сара сынцІра апны зынзаджвыкІгъи ауи апш айрышра сахІбачва рпны йгъгІасыламшвасызтІ, йалкІгІата арра апны.» (Нышв напІыкІ 2012, 10)

ахІмыкъ бран. 1. болван, тупица; 2. бран. скотина (Аб.-р. сл., 99). Атрыкв бызшваква рпны *ахмакъ* глупый, дурак йара ауи амагІны зму агІарып ажва йапищылитІ Радлов. (В.В. Радлов. *Опыт словаря тюркских наречий. Том I, ч. 1, столбец 140*) Перс бызшва апны: *ahmaq* Dummkopf m, Narr m. (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 13) Агвхъауа *ахмакъІ* / *ахмакъ* «глупец», «балбес» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб. *ahmaq* «немой», «бессловесный»; «онемевший (от страха)»; «глупый», «бестолковый»,

«дурак», «глупец»; ср. абаз. *axIмыкъ*, убых. *axIмак* «глупый», «тупой» (*Шагиров I, 66*).

axIва «сабля»; *axIва йахвыз йыхитIта, ажва чвгъа йахвыз гъйыхуам* (погов.) «рана, нанесенная саблей, заживает, рана, нанесенная злым языком, не заживает»; *axIва зкъауа гвыпI* (погов.) «саблей управляет сердце»; *axIва удын* «сабельный удар». (*Аб.-р. сл., 99*) «Сосрыкъва, - ужвы ари йрыдзца амгIва сывылтI, - хIва йгвы йгIанагтI, йтшы дасын йшыцIата йщтIаз айныжв йызыкв йхъайырпалтI. Айныжв йызыкв апны йнайрыхъмар-гIайрыхъмар тшичпумца, айныжв йарма жвгIвымсакъба йтшы гIаквирххтI, хIазырта йымаз йахIвала айныжв йармала йыхъва дасын дгIакIапахтI.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви айныжв лави*)

axIвара «просить»; «требовать»; «настаивать» (*Аб.-р. сл., 99*) «Уайгва, уайгва! АгIв бзи угIалатI! - СайгвадзахъатI, axIвара суызгIайтI.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви Сосранни*)

ацакIра *неперех.* «портиться, испортиться»; *йхIаль ацакIмI* «у него испортился характер»; *ами ацакIмI* «погода испортилась» (*Аб.-р. сл., 99*). «Сосрыкъва ари анйагIа дацакIтI, йгIвылакI швабыжта йхъващхатI.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви ацыгIвхъачви*)

ацIвырхъара «шагать вместе». Ауи йщапIква йрыквнаршвузшва ла гIвабджъа-лашара лымхIакIъакIъа дукI йыщIвырхъун, йхътIу ашIа абыз гIатхвхвауа йхIышхIышуан.» (*АцIх агврымбыжъ*)

ацIацIара хоронить, похоронить. (*Аб. - р. сл., 105*). ЙшаъазлакIгъи ауагIа гIазиддан, мсылман джъаназы йзичпан йынбжъагIв дыцIайцIатI алыгажв хIальаль. (*Т.А. АгIвлыгажсвчва хIаджъчпара йшцаз*) Трыкв йтабзазауа абазаквагъи йгIадрысабапитI ари ажва: «Анышвынтара угIатыцIта хIахъвыкI щтIапIта, апсы ауаъа дыквырцIитIта джъаназы намаз рчитI, айфанд йдирычпитI, ауаъа дыцIарцIитI, агъвква пщдзата йапырадыргылитI, нышв шаквупсуш апшта. (*Абаза мхIаджъыркава рыщтала, 10*)

ачва-Йрачвахаз «АнхагІвчва рыхъаз йгвапам, ахІаджъратква йрачвахаз аджъагІвагІв гвып рыхъазла йгвыргъяру...» (*Абаза турыхква*). *Ачва-* азаманхъызква *ачвахара, ачвазлара* «быть удостоенным чего», *ачващара* «удостоить кого чего» рпны йгІадрысабапуа ажва йащатапІ.

ашвхІаб Ауи аныргІа а-ашвхІабква, чІвыуара дугъи йырызгІайтІ. (*Т.А. АфигІамбар йызкьыр*) *Ал-асх̣аб* (от *с̣ах̣иб*) - «сторонник»; по-русски ед. ч. употребляется обычно в форме *асхаб*, мн. ч. *асхабы*) - сподвижники Мухаммада, люди тесно общавшиеся с ним или принимавшие участие в его походах; позже так стали называть всех, кто видел Мухаммада хоть раз, даже будучи ребенком. составляли ядро и самую стойкую часть первых мусульманских армий, начавших завоевания за пределами Аравии.

ащтанчІвы 1. «змея», «гадюка»; *агІвыбыхъвкІ рбжъара аныла-арыла йнахъва-глахъвауа ащтанчІв бжъата йыгІвитІ* (*загадка*) «между двумя скалами, извиваясь, змея ползет» (отгадка *адзыгІв* «река»); 2. «змеиный»; *ащтанчІв гІвара* «змеиная нора»; *ащтанчІв уау* «змеиный яд» (*Аб. - р. сл., 110*). «АщтанчІвачватшапсахызтІхІваагвыжвтаркІвапІбагъадзата.» (*КІмІым, КІмІыц, КІакІана ртурых*).«К доисламским верованиям относится приписывание отдельным животным и птицам тех или иных свойств и почтительное к ним отношение. Так, абазины считают, что лягушка - предвестница дождя, и никогда ее не убивают. С любовью относятся к ласточке, считая ее спасительницей человеческого рода. По этому поводу существует легенда. В давние времена семиглавое чудовище АблъагІва разослало разных зверей и птиц, насекомых в разные концы, чтобы они узнали, чье мясо самое вкусное и чья кровь самая сладкая. И вот ласточка встретила змею, которая спешила к чудовищу, чтобы рассказать, что самое вкусное мясо и самая сладкая кровь у человека. Ласточка выразила в этом сомнение и попросила змею показать жало. Как только змея высунула жало, ласточка рассекла его, змея же рассвирепев,

ударил хвостом и рассекла ласточке хвост. Вот почему раздвоенный хвост у ласточки, а змея шипит.» (Абазины, 224 - 225) Ащхъарауа диалект апны маты то же (Тобыль 1999, 18). Апсуа бызшва апны а-мат «змея» (Касландзиа I, 608). Агвхъауа блэ II «змея» агланшаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Неизвестного происхождения. Как будто бы допустима связь с предыдущим словом (блэ I (каб.) «часть руки от плеча до локтя, кисти» - Аджь. XI.) (см. ГКЧЯ 285, ГАЯ 208, 286; перенос по внешнему сходству?; см. также блэн II). В абхазском, абазинском и убыхском другое слово (а-мат / маты, антIэ), объединяющее эти языки с некоторыми дагестанскими (см. NW 85) и, по-видимому, с картвельскими языками (см. ЭСКЯ 129, КЯ 73).» (Шагиров I, 99)

бабыгIв ишкар. страшилище (на детском языке). «А, занаджба, ацей гвымхаква: «Швтынча, абабыгIв дгIайитI, швифуштI,» - схIвитIта, йгышвум. УыжвгIанчIвиква шитанла йузыршвума! Дара шитанпI. «МцыпI, бабыгIв гъаьам,» - рхIвитI. Усурат йамыршвузтын, ауат зыршвуш гьсыздырхуам.» (Ашита цIыхIвачьгIа. Дзыуа Паша йновелла айшысква)

ба «поцелуй»; **ба хIвара** «целовать», «поцеловать кого-что»; **ба абахIвара** «целоваться», «поцеловаться»; **хъара дьышгылу ба йхIвитI** (посл.) «далеко стоя целуется» (о несуразности, нелепости чего-л.) (Аб. - р. сл., 120). Тобыль Нурйа лтIапIанта - ащхъарауа ажвар апны араса йгIалылкIгитI: (mIанI.) **ба абыхIвара** - (ацхъ.) айбагвдзра, ейшIагьыгьвара; (mIанI.) **ба ахIвара** - (ацхъ.) ба къацIара; (mIанI.) **ба йайхIвитI** - ба дкъицIуй (чагъ.) (Тобыль 1999, 18). Апсуа бызшва апны агвдзра «поцелуй»; **айбагвдзра** «поцеловаться» (АРС, 448). Агвхъауа **ба** (каб.) «поцелуй» - употребляется чаще всего в сочетании с глаголом **хуэшьIын**: **ба хуэшьIын** «целовать», букв. «делать для него «ба»; для адыгейского см. **йэбзуын** «целовать» - агланшаша данаквчважвауа апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «По происхождению звукоподражательное, из детской речи. Встречается и в других языках, родственных и неродственных,

но обычно как параллельное, «детское» слово, ср. абх. - абаз. *ба* (см. *Лексические соответствия 64*), - осет. *ба* «поцелуй» (*Шагиров I, 66*).

бабыц «утка»; *бабыц арыба* «селезень»; *бабыц арцына* «утка (самка)»; *бабыц чыр* «утенок»; *бабыц квтIагъь* «утиное яйцо»; *бабыцрхIагIв* «тот, кто разводит уток»; *бабыцрхIара* «разведение уток», «утководство»; *бабыцрхIара файда бзи гIаунатитI* «разведение уток дает хороший доход»; *бабыцыжь* «утятина» (*Аб. - р. сл., III*). Апсуа бызшва апны *акIватIа* «утка» (*РАС, 597*). Агвхъауа *бабышь* (каб.) «утка» - в адыгейском *псычэт* - агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Усвоено из севернотюркских языков, ср. карач. *бабуш*, балк. *бапбуш*, *баппуш*, кумык. *бабиш* «утка»; проникло и в некоторые другие языки Кавказа: абаз. *бабыц*, инг. *боабашк*, осет. *бабаз / бабуз*. В кабардинском, надо думать, из карачаево-балкарского» (*Шагиров I, 66-67*).

бага 1. «лиса», «лисица»; *бага гIвабджъа* «черно-бурая лиса»; *бага лаба* «лис»; *бага лапс* «лиса-самка»; *бага чыр* «лисенок»: *уара убагацIыхъвазтын, сара сбаганI* (*посл.*) «если ты лисий хвост, то я лиса (т. е. если ты хитер, то я еще хитрее)»; *абага ачва агъанI* (*посл.*) «шкура лисицы - ее враг»; 2. *в роли опр.* 1) «лисий»; *бага чва* «лисыя шкурка»; *бага къазца* «лисыя повадки»; 2) *перен.* «хитрый» (*Аб. - р. сл., III*). Апсуа бызшва апны *а-бга* 1. *общее название хищных животных семейства псовых (волк, лиса, шакал)*; 2. «волк» (*Касландзия I, 227*). Агвхъауа *бажэ / баджэ* «лиса» агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Родственно абх. *а-бга* «шакал», «лисица», «волк» (*АРС 25*), абаз. *бага* «лиса» (см. *Р.-Spr: 229, Шипящие аффрикаты 147*; см. также *Общие корни 40*). В кабардинской форме *ж* из *дж*, которое в свою очередь восходит к *г*. Сохранившееся в абхазо-абазинском варианте заднеязычное *г* через ступень палатализации перешло на адыгской почве в аффрикату. Убых. *баджъэ* «лиса» (*Dictionnaire 89*) Дюмезиль считает адыгским заимствованием

(см. *Documents III* 219). Исконный вариант вскрывается в убыхском слове *бэжьэшьу* «шакал» (см. под *бэджэшь*). Абх. *а-бага* еще Чарая сопоставил с груз. *mgeli*, мегр. *ngeri* «волк» (*Об отн. абх. языка* 20). Сближение абхазо-адыгского материала с картвельским Климов находит очень проблематичным ввиду неоднократно отмечавшейся возможной связи картвельских форм с арм. *gayl* «волк» (*АКЛП 290*)» (*Шагиров I*, 67).

багъа 1. 1) *прям. и перен.* «твердый», «крепкий»; *адгъыл багъа* «твердая почва»; *зажва багъам айгва дыгъымам* (*посл.*) «у кого нет твердого слова, у того не будет друга»; 2) *перен.* «жадный», «скупой»; *пхIвыс багъа* «скупая женщина»; 2. «скупец» (*Аб. - р. сл., III*). Апсуа *бызшва апны а-багъа* «(о мамалыге) крутой»; *абыста багъа* «крутая мамалыга»; *багъа-багъа: йщанIква багъа-багъа иргылоитI* «(он) ходит твердыми (уверенными) шагами; *багъа-багъа дчважвоитI* «(он) резко, грубо разговаривает» (*Касландзия I*, 216). Апхъахъа Шагиров А. К. *арат ажвакwa йырпщылата араса йазгвайтитI*: «С другой стороны, ср. абх.-абаз. *а-багъа* / *багъа*, убых. *гъабы* «твердый», «крепкий» (в убыхском могла произойти метатеза).» (*Шагиров I*, 79)

багъ «паук»; *багъ щанIква* «паучьи лапы» (*Аб. - р. сл., III*). Апсуа *бызшва апны абызIатахIа* «паук» (*РАС*, 408). Агвхъауа *бэдж* / *бэджы* «паук» - старая форма *бэжь* / *бэжьы* - агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. *араса йгIаликIгитI*: «Вероятно, из *бэ* «много» и основы *джын* (*гъын*) «прясть» (см. *Proto-Circassian phonology* 68) в причастном употреблении - «много прядущий»; ср. чуваш. *эрешмен* «паук», этимологически: «существо, которое плетет, тклет» (*Егоров 346*), абх. *а-бызIатахIа* «паук», букв. «языком сеть плетуший». Абаз. *багъ* «паук» из кабардинского. Созвучие слова с др.-тюрк. *бѳг* - вид паука (см. *Фонет. и лекс. параллели* 40), должно быть случайное.» (*Шагиров I*, 71-72)

багъаха / **гъабаха** «паутина» (*Аб.-р. сл., III*, 144). Агвхъауа *бэджыхъ* «паутина» - в старом произношении *бэжьыхъ* -

аГаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиrow А. К. араса йГаликГитГ: «Сложение из бэдж / бэджы «паук» и основы глагола хъэн «вязать» - «паучье вязанье». Во второй части можно было бы видеть хъы «сеть» (см. АСЛ. слова 106), но абаз. багъаха, гъабаха «паутина» и убых. бэгъыхэ «паук» (*Dictionnaire* 88), усвоенные из адыгских языков, указывают на э в ауслауте. Впрочем в адыгских заимствованиях в убыхском прибавление конечного э - явление нередкое (см. под лэгъу, лъэрыгъ и др.)» (*Шагиrow I, 72-73*)

багIвара «уродиться», «размножиться». «Анартыхв багIватI сынIва.» (ТА) «В этом году кукуруза уродилась.» Агвхъауа бэгъуэн «богато уродиться», «умножиться», «размножиться», «расплодиться» аГаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиrow А. К. араса йГаликГитГ: «В первой части бэ «много», «множество». Убедительная этимология второй части предложена Баговым: из хъуын «становиться», «делаться»; для перебоя гъу // хъу ср. адыг. чэрэгъуын «вертеться», «крутиться» при каб. чIэрэхъуэн то же (см. П. М. Багов. Этимология некоторых слов [на каб. яз., резюме на русск. яз.] «Уч. зап. Кабардино-Балкарского НИИ», т. XX. Нальчик, 1964, стр. 222-225, 228). Типологически, а во второй части и материально, бэгъуэн ср. с абх. а-рачвахара «размножиться», абаз. щардахара «умножиться», где а-рачва, щарда - «много», «множество», «многое», *хара - «становиться», «делаться» (см. *Основные вопросы* 265 - 266).

Из адыгских (кабардинского) основа попала в абазинский, ср. абаз. багIвара «размножиться». (*Шагиrow I, 71*)

багIвча «кошелек»; ахча абагIвча йтацIара «положить деньги в кошелек» (Абаз. - р. сл., III). БагIвча атарала ахчатара анГадрысабапуагъи гIаншитI. Апсуа бызшва апны а-паратра «кошелек» (РАС 296). Агвхъауа бохъшэ (каб.) «кошелек», «бумажник» - в адыгейском ахъшьаль или менее употребительное слово бэхъшьаль - суффиксальное образование от бэхъш(э) - аГаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиrow А.

К. араса йГаликГитІ: «Заимствовано из тюркских языков, ср. тур. *bohça* «узел», «сверток»; «квадратный платок или кусок материи (в который завязываются вещи)», тат. *букча* «сумка», «сумочка», «ранец», ног. *бокша* «кошелек» и т. д.; ср. также абх. *а-бахвча* «сумка», абаз. *багІвча* «кошелек», «бумажник», убых. *бахъчэ* «узелок», «сверток». (*Шагиров I, 101*)

бадз «пххъа». «Ацта йырцумца, бадз хІагІакІ йнадицалтІ. Абадз ахъахъ машв тыпкІ аъара цкъарта амата йнайбатІ.» (*Абаза турыхква*)

базар «базар», «рынок». (*Аб.-р. сл., 112*). Асатин *bazar* «торговля», «рынок», «базар» агІаншаща данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. араса йГаликГитІ: «Из перс. *bâzâr*. Распространено на всем переднем Востоке, в тюркских и кавказских языках, а также в русском и некоторых восточноевропейских языках. Перс. *bâzâr* представляет закономерное развитие среднеиранского (пехл.) *vâcâr* «торговля» (>арм. *vač'ar*, груз. *vač'ari*), которое также сохранилось в осетинском в слове *wazajrag* «пленный», буквально «предназначенный для купли-продажи» (по образованию = *bazajrag*). (*Абаев I, 242*) Абаза бызшва апны кІара цІуата йщаквгылтІ ари ажва. Ауи йаквшахІатхитІ ауи злата йГаншаз ари ажважвгъи: «Алага абазар дахъвылапІ». Агвхъауа *бэзэр / бэдзэр* «базар», «рынок» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликГитІ: «Из перс. *базар*, получившего распространение в тюркских, кавказских и многих других языках. На адыгейской почве *з* в интервокальном положении перешло в *дз*. В адыгейском наблюдаются и другие случаи замены свистящих спирантов аффрикатами, например: каб. *гъэзэшІэн* - адыг. *гъэцэчІэн* «выполнять», «исполнять», каб. *Іублис* - адыг. *Іублыц* «дьявол», «демон» (*Шагиров I, 73*). Араъа абаза *базар* къабард бызшва йГашІыркІатІ-хІва Шагиров йызквйырпшуа хъацІауачвапІ.

байа 1. «богач»; *абайа йшІацІахъвы арыцхІа йдомбайнІ* (*посл.*) «для богача - кусочек, для бедняка - зубр»; *арыцхІа*

йкIвагъа абайа йырдагвитI (посл.) «топор бедняка затупляет богач» (т. е. «бедняк работает на богача»); 2. «богатый»; «зажиточный»; *колхоз байа* «братый колхоз» (Аб.-р. сл., 112). БайакIи факъракIи йагвлячвата йбазун. (ТА) Апсуа бызшва апны *а-бейа* «богатый» (РАС 55), къабард бызшва апны *бей* (ШРКС 27), адыгей бызшва апны *бай* (КРАС 36), убых бызшва апны *бей* то же. Атрыкв бызшвакIа йГаршIыркIГIаза жвапI.

байау I «спокойствие», «покой» (Аб.-р. сл., 112); *байаура* «успокоиться», «затихнуть». Агвхъауа *бэйауын* «умолкнуть», «успокоиться», «перестать» агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиоров А. К. араса йГаликIГитI: «Основа, как кажется, неисконного (вероятно, тюркского) происхождения, ср. кирг. *байы-* «перестать доиться (о корове)», *байуу* (имя действия от *байы-*), тур. и др. *bayı(v)* «проходить», «исчезать» (Радлов IV 1468). Сюда же абаз. *байау* «спокойствие», «покой», *байаура* «успокоиться», «затихнуть» (по всей видимости, из кабардинского).» Абаза *байау* «спокойствие», «покой», *байаура* «успокоиться», «затихнуть» акъабард йГашIыркIГIагIахIва йурыбагъьарныс щата гъамам, ауи атрыкв бызшвакIа йГаршIыркIГIаза жвапI.

байау II «дубитель» (Аб. - р. сл., 112). Агвхъауа *бэйау* «краска» агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиоров А. К. араса йГаликIГитI: «Тюркское заимствование, ср. тур. *boya*, тат., башк. *бую*, карач.-балк. *бою*, кумык. *бояв* «краска».

Абаз. *байау* «дубитель», надо думать, из кабардинского.» (Шагиоров I, 73) Абаза *байау* «дубитель»; «краска» анагIвай *бояв* (*боя-*) «красить», «раскрашивать»; «грязнить», «пачкать», «мазать»; «крашение», «раскрашивание»; «загрязнение», «пачкание» (Ног.-р. сл., 85) йГашIыркIГIата йхIпхъадзитI.

байрам «праздник». Трыкв йтабзазауа абазакIа йГадрысабапитI, йГадрысабапитI ауат ари ажва йГаныщIуа «Гидгъи»: «Гвыргъьара мшыпI, таби. УадыргIвана атшынгъи

байрамхитІ. Байрам-хІва йызпхъауа гІидпІ.» (*Трыкв анны ТхІайцІыхв Михаил йаницІаз атекст йгІалхІхтІ.*)

байтамаль «недостойный»; «злосчастный». ТЫГВ Владимир дъаредатору «Абаза-урышв ажвар» апны ари ажва араса йаншвалтІ: *бетамаль межд.* (в сочетании с междометием ай) ах, ох, эх; *ай, бетамаль!* «ах, как жалко!»; *ай, бетамаль, угІаскІында!* «эх, поймать бы тебя!» (*Аб.-р. сл., 117*) Ауаса ауи штамамым Тобыль Тольыстан йГІвыра йГІалхІхыз ари ашвапхагы йГІанарбитІ: «ЙгъамуытІ, байтамаль, сгІауфатІ!» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви Сосранни*) Агвхъауа *бэтэмал* «чуть-чуть», «пустяк», «пустячное дело», «пустяковый повод» - в адыгейском отмечают и злосчастный» агІаншаща данаквчважвауа, абызшвадырыгІв Шагиоров А. К. араса йГІаликІгІитІ: «Персидско-арабского происхождения, ср. перс. *бād-āmal* «дурнопоступающий», «нестоящий», «недостойный» - из перс. (иран.) *бād* (в турецком *bet*) «плохой», «скверный», «негодный» и *āmal* (<араб. *ʿamal*) «действия», «поступки». Усвоено, надо думать, через турецкое или крымско-татарское посредство. Сюда же абаз. *бетамаль* (в сочетании с междометием ай) «ах», «ох», «эх» (*АБРС 117*), ср. в кабардинском *йэ, бэтэмал!* то же.» (*Шагиоров І, 84*)

бакъ «хлев», «коровник»; «навес на скотном дворе (закрытый с трех сторон)» (*Аб. - р. сл., 112*). Агвхъауа *бэкхъ* (*каб.*) «хлев» - в адыгейском *къакъыр* - агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиоров А. К. араса йГІаликІгІитІ: «Судя по всему, иноязычного происхождения. Койперс сопоставляет с абаз. *бакъ* «хлев» и груз. *бакли* «изгородь», «огороженное место для скота» (*PhMK 83*); ср. также занск. *бакли* «хлев», арм. *bak* «двор»; «загон для овец». Сюда же Ачарян относит авар. *бакІ* «место», «страна» (*Ачарян І 907*); ср. также авар. *бокъ* «хлев», «конюшня», хотя Жирков связывает его с *бо* «войско»; «ополчение» (*Аварско-русский словарь. М., 1936, стр. 26*). Первоисточник нельзя считать твердо установленным. По Ачаряну, в армянском из грузинского. Для кабардинского допустимо предположить

картвельский источник; а в абазинский слово могло попасть из кабардинского (см. *Тапантский диалект 208*).» (*Шагиров I, 73-74*)

балахI I «смелый», «отчаянный»; *гIвычIвгIвыс балахI* «отчаянный человек»; «добротный»; *хIапчыпбалахI* «добротный товар»; II «беда», «несчастье»; *балахI алашвара* «попасть в беду»; *балахI йызнийтI* «с ним случилось несчастье». (*Аб. - р. сл., 112*) «Ссабихъа ачрын - сан - сьлсайуан: дслырдыруан, бзи дслырбун АлахI - МачIдзакI дансхъаштылрыз дгIасайсуан: «Укъафырра хIаннацIуштI балахI.» (*Джъгватан Къальи. Сынчва*) Перс бызшва апны: *be-llah bei Gott!* (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 82.) Амсылман дин йапщылу KIавKIаз ауагIахъаква рыбызшваква зымгIва йрылапI: асатин bællæx / bællax «беда», аингвыщ balœ, ачечен bala, авар balah, алак balá, алезгин balá, абалкъар balah «беда» ауасамцара. АгIарып, аперс balâ, атрыкв bala «беда» йгIашIыркIгIаз ажвапI. (*Абаев I, 248*) Агвхъауа *бэлыхъ / бэлахъ* «несчастье», «бедствие»; «наказание»; «замечательный», «исключительный» агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Из араб. *balâr*, ср. тур. *belâ'* «несчастье», «бедствие», «беда»; «горе»; «наказание», «бич». С согласным в ауслауте слово представлено и в ряде других языков Кавказа, ср. осет. *бæллæх / бæллах*, балк. *пелæх*, авар. *балагъ* «беда». Для абаз. *балахI* «беда», «несчастье»; «смелый», «отчаянный», «добротный» следует предположить кабардинское посредство.» (*Шагиров I, 75*) Арабъа абаза *балахI* къабард бызшва йгIашIыркIгIатI-хIва Шагиров йхIвауа хъацIауачвапI.

балигъ совершеннолетний; *пхIвысна балигъ* совершеннолетняя девушка. (*Аб. - р. сл., 112*) Перс бызшва апны: *bâleg* A. erreichend, erlangend; B. volljährig, mündig, majoren. (Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986, S. 82) Датшагъи ажвакI гIахIаутI хIара перс бызшва апны: *balig* ausdrucksvoll; beredt; wirkungsvoll; effektiv; groß; zahlreich; volljährig, mündig. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 104)

Балиг - совершеннолетие в исламском праве. С наступлением совершеннолетия каждому человеку вменяется в обязанность соблюдать вероучительные и правовые основы исламской религии. Среди исламских ученых наиболее распространенным является мнение о том, что нижним пределом наступления совершеннолетия у девочек (балига) является возраст 9 лет, а у мальчиков (балиг) 12 лет. Верхним же пределом для девушек является возраст 17 лет, а у парней 18 лет. С наступлением совершеннолетия становится возможным их совместное проживание в браке. Слово балиг встречается в аяте Корана 24: 58.

(Исламский энциклопедический словарь, 129)

бальарыгъ 1) «халатный», «небрежный»; 2) «неосмотрительный», «неосторожный» (*Аб. - р. сл., 113*).

бальарыгъра 1) «халатность», «небрежность»; 2) «неосмотрительность», «неосторожность» (*Аб. - р. сл., 113*); «проявлять халатность, небрежность, неосмотрительность, неосторожность». Агвхъауа *бэлэрыгъын* «потерять осторожность, бдительность, внимательность» агІаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагилов А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Вероятно, тюркское заимствование, ср. тат. *абайларга* «предусмотреть», «быть внимательным», «осторожно осматриваться»; *абайлау* «быть осторожным», «проявлять осторожность». Последнее употребляется чаще всего в отрицательной форме (см. *Татарско-русский словарь. Казань, 1950. стр. 23*). Абаз. *бальарыгъ* (ср. *бальарыгъра* «халатность», «неосмотрительность», «неосторожность») из кабардинского.» (*Шагилов I, 74*) Араъа абаза *бальарыгъ* (*бальарыгъра*) къабард бызшва йгІашыркІгІатІ-хІва Шагилов йрыбагъауа щатагъи шахІатгъи гъамам.

бальарыгъта 1) «халатно», «небрежно»; 2) «неосмотрительно», «неосторожно»; 3) «неожиданно», «врасплох» (*Аб. - р. сл., 113*).

баниъадам - «гІвычІвгІвыс хъшара» ззырхІвауа акІванІ гІарып бызшва анны. Баниъадам существо (о человеке); баниъадам сгъимбатІ ни одна живая душа меня не видела,

никто меня не видел. (Аб. - р. сл., 113) Уой, бшайтанума момкIва ббаниъадамума? (Т. А. *ХIвсин-гIази йтурых*) Ей, бара йгылу, бджьынума, бшайтанума, ббаниъадамума? Араъа бызныкъвауайа? Араъа апны бызгIалалйа? (Т. А. *АшварацыгIв йхабар*)

баракъ «знамя», «флаг»; *къральыгIва баракъ* «государственный флаг»; *апхъа йгылу хIа дхIбаракъпI, ацIыхъва йгылу хIа дхIсагIындакъпI* (фольк.) «предводитель - наше знамя, замыкающий [солдат] - наш лук.» (Аб. - р. сл., 113 - 114). Апсуа бызшва апны *а-биракъ* «знамя», «флаг» (*Касландзиа I*, 247). Агвхъауа *бэракъI / биракъ* «знамя», «флаг» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Из тюрк. *байрак* «флаг», «знамя», ср. также абх. *а-биркъ*, абаз. *баракъ*, убых. *байрахъ* то же.» (*Шагиров I*, 75)

баракъат 1. обилие, изобилие; 2. щедрый, обильный; *рызкъ баракъат* обильная пища; *баракъат босын!* а) большое спасибо! б) да будет у вас изобилие! (*пожелание работающим в поле, в огороде*). (Аб. - р. сл., 114) Апсуа бызшва апны *а-баракъат* (*об урожае*) «богатый», «обильный» (*Касландзиа I*, 221). Ажварква рпны датшагъи магIныкI ари ажва йгIаныцIуата йхIызгIалкIгитI: «благодать (от Аллаха)» (*Исламский словарь*). ЙанхIцIаз тексткI апны ари апш швапха хIанийатI: «Акыт лыгажв тамкIва гвыбзыгъара гъаъазлушым, баракъат гърымазлушым.» (Т. А. *Аджъбакъ ХIаджъисмель йадигалыз ателенатра «ХIахIбачва»* (12.08.13) Перс бызшва апны: *barakat* überfluß m; gutes Leben n, Wohlstand m; Segen m. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 100) АгIарып, аперс *barakat* «изобилие», «благоденствие», «довольство», атрыкв *barakat* id. йгIаршыркIгIаз ажвапI абаза *баракъат*. КIавкIаз анахъанат абызшвакIва рпынгъи йалапI ауи ажва: асатин *bæ rkad* «изобилие (о домашнем хозяйстве)», ачачан-ингвыщ *berakat*, *bierakat*, авар *barakt*, алак *baraçat*, акъабард-черкес *bereket*, *baraket*, агрузин *barakát* ауасамцара. (Абаев I, 253) Агвхъауа *бэрычэт / бэрэчэт* «изобилие»; «обильный» - в старом произношении *бэрыкъэт /*

бэрэкэат; в адыгейском означает и «добродушный» - агІаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Из араб. *barakat* «благословение», «счастье», «благоденствие», «изобилие»; в турецком *bereket* то же; ср. абх. *а-баракъат*, абаз. *баракъат* «обилие», «изобилие»; «щедрый», «обильный». (Шагиров I, 76-77) ЙашІшвырпшы: акърым-татар *берекет* «урожай»; «изобилие», «богатство», «достаток» (КРУС 131); анагІвай *берекет* «счастье», «благополучие»; «благоденствие»; «изобилие», «достаток», «богатство»; «благосостояние», «благо» (Ног. -р. сл., 77).

баранта пренеб. «двуличный»; *гІвычІгІвыс баранта* «двуличный человек» (Аб.-р. сл., 114). Ачважвара апны *баранта* йгІалрийыз «кхъаІпы йгІалрийыз» гІанырщтитІ. Аурышв бызшва йалу ажва *баранта* агІаншаша данаквчважвауа, Фасмер араса йгІаликІгІитІ: «*баранта* - самоуправная месть, состоящая в угоне скота, разорении аулов, грабежах и т. д., вост.-русс., кавк., донск. (Даль). Из чагат. *baranta* «разбойничий набег», казах. *barymta*, которые объясняются из монг. *barimta* «налет, нападение», калм. *bärmtə* - то же; Рамстедт, KWb. 39; Радлов 4, 1477, 1481» (Фасмер I, 124). НагІвай бызшва апны *барымта* «баранта (насильственное присвоение чужой вещи)»; «возмещение долга»; «присвоение в счет долга» (Ног.-р. сл., 71).

бараныхІва «РыцІа зыквлала йнаскІязгыи йгъырдырам, йаладырпІатІитІ бараныхІва йамагІну. БараныхІви квырмани йаладырпІатІитІ. Акъвырман - закІыпІ. АбараныхІва - закІыпІ. АбараныхІва маджъуси дин йадхІвалапІ. Акъвырман здхІвалу аисльам дин акІвапІ.» (ТА)

баргвыра «Асаби йыба, йынасыпызтын, згвы амара апш йпху заджвы дйыднагалпІта - йгвы чкІвын ахъта йгъайыркІрым, знапІы абарфыма апш йтІатІу заджвы длыднагалпІта - ан цынхъвыта йхъа гІалщщыпІ, закъыль акъама апш йцІару заджвы дйыднагалпІта - абазара абаргвыраква дызларайгІайуаш адырра абджъар гІайыйтапІ.» (Нышв напІыкІ 2012, 15)

барфыма «шелк». «Абарфыма тштылщытІ.» «Она оделась во все шелковое.» (ТА) Перс бызшва апны *абришом* йгыи *абришам* «шелк» (Перс. - р. сл., 37). «Асаби йыба, йынасыпызтын, згвы амара апш йпху заджвы дйыднагалпІта - йгвы чкІвын ахьта йгъайыркІрым, знапІы абарфыма апш йтІатІу заджвы длыднагалпІта - ан цынхъвыта йхъа гІалщыпІ, закъыль акъама апш йцІару заджвы дйыднагалпІта - абазара абаргвыраква дызларайгІайуаш адырра абджъар гІайыитапІ.» (Нышв напІыкІ 2012, 15)

баста «баста (крутая каша, кукурузная или пшенная); чуан чкІвын - баста хъгІа (загадка) «котелок маленький - да баста вкусная (отгадка раса «орех»)). (Аб.-р. сл., 114) *Баста мыжда дрыфра* «приносить им несчастье»: «Ажвлара зымгІва баста мыжда дырыфтІ.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви Сосранпи) Апуа бызшва апны *а-быста* 1. бот. «просо» 2. «мамалыга (крутая каша из кукурузной муки)»; *быста(нха) йшІарцІом* «ему не дают покушать (поест) теплую мамалыгу», «ему житья не дают», «его сильно притесняют»; *быста(нха) рзейцфом* «они не смогут ужиться, найти общий язык». (Касландзиа I, 257) *Агвхъауа пІастэ* «крутая каша из пшена или кукурузной крупы без соли и масла, подаваемая обычно к мясным блюдам взамен хлеба» - в адыгейском в шапсугском диалекте «мамалыга» (см. ОШД 121) - агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Еще Лопатинский указал на связь с греко-италийским словом для пасты (РКСУ 60). Как и русск. диал. (терское) *паста́* «крутая пшенная каша, которую режут на куски и подают вместо хлеба к рыбе», Яковлев считает *пІастэ* заимствованием из ср.-греч. *pasta* «ячменная каша с сыром», в новогреческом (понтийском) «мамалыга» (см. ГКЧЯ 137). От адыгского слова неотделимо абх. *а-быста* «мамалыга», по Яковлеву, исторически «пшенная каша», «паста» (ГКЧЯ 166 - 168). В абазинском имеем *пІаста* (из кабардинского) и *баста* вместо ожидаемого *быста*, причем значение то же, что и в кабардинском; возможно, влияние заимствованного *пІаста*.

Из кабардинского идут также карач.-балк. *баста* «каша из кукурузной крупы» (*Хаджилаев 115*), ног. *баста* «каша (преимущественно из пшена или кукурузной крупы)». Шакрыл и Абдоков необоснованно рассматривают *пIастэ*, *а-быста* и абаз. *баста* как исконно родственные. По Абдокову, сюда же убых. *быты* (Digt 106), *бэтэ* «кукурузная каша», «мамалыга» (см. *Лексические соответствия 65*, *Фонет. и лекс. параллели 65*).» (*Шагиров II*, 42 - 43)

батагIа устар. «административное здание». Тобыль Толыстан йуысакI йаштагIайуа асатырква алапI:

«ЙыртламыкIъуа, рща рыжвуа аугIа
ЙыддрычпатI АлбыргIаныжв а-БатагIа.
Сабаду абрус ду гIайыркIврытI,
Санду ахIахъв ду гIалырхIвхIватI,
АхIахъв дуква шапIыта йыщтIарцIатI,
Абрус дуква анхачва йаквшIаркъвахтI.
Йаларцан хIанчва йыддырщыхтI.
ЙанхIазырха, апцIа кIъышв дыцIачIвахтI.
АхIчва-абызгачва абыз гIаргитI,
Атет зальым апцIа кIъышв дгвыргъытI...»

(*Ашахв акIкIара*, 80)

Апсуа бызшва апны а-баатá «пространство, помещения внутри крепости.» (*Касландзия I 215*)

бахсыма буза (*национальный напиток*). (*Аб.-р. сл.*, 115)
Асатин махсумæ/махsumæ «брага» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Абаев В. И. араса йгIаликIгIитI: «Из тюрк. maqsima «брага», у Махмуда Кашгарского buxsum, кум. maxsəma. Отсюда и каб. maxsəmä «cerevisia e milio cocta» (Balint. Lexicon cabardico-hungarico-latinum. Kolorsvar, 1904, стр. 362), адыг. maxsəmä «хмельной напиток из проса, подслащенный медом», черк. maxsəmä, baxsəmä, убых. Вахsmä (Meszaros 229), инг. maxsam, груз. maxsimati «брага», «буза». Bailey допускает, что первоисточником было скиф. *baxšma от основы *bag-, которая налична будто бы в ос. bægeŋy «пиво». Однако

bægoenu предполагает *bak(an)-, а не *bag(an).» (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том II, 78-79*)

баца «хворостина», «лоза», «прут»; **абаца шайдзаркIву йгIауымрыхъварквын, йангIвара йыгъуызрыхъвахрым** (посл.) «если не согнешь прут сырым, то уж сухим не согнешь» (соотв. «куй железо, пока горячо»); **бацагвара** «изгородь из прутьев», «плетень»; **бацагIва** «сухие прутья», «хворост»; **бацайдза** «свежесрубленные прутья»; **бацапхха** «очищенные прутья»; **бацапххага** «топорик для очистки прутьев»; **бацасса** «мелкие прутья», «лоза (для плетня)»; **бацаххва** «прямая упругая лоза»; **бацахъвау** «длинная упругая лоза»; **бацацIпхха** «срезанные ветви лозы», «срезанные прутья»; **бацацIахва** «тонкая упругая лоза», «тонкие упругие прутья»; **бацкъьа** «плетень»; **бацкъьа шира** «плести плетень» (*Аб. - р. сл., 115*). Апсуа бызшва апны **а-быца** «прут», «тонкая гибкая ветка без листьев для плетенья заборов»; **а-быцаанда** «изгородь из прутьев», «плетень»; **а-быцабгъьырпсас** «прут, очищенный от веток и листьев»; **а-быцакъь** 1. «(плоское) вместилище, плетенное для шелковичных червей»; 2. «постилка, плетенная из прутьев для скота (зимой)»; бз.**а-быцакъь хIва сааитI** так здороваются с тем, кто сидит за пряжей; **а-быцакъьω⁰ны** бз. см. **апацха**; **а-быцасса** «тонкий прут»; **а-быцатдзы** устар. «четырёхугольная плетенная постройка без фундамента»; **а-быцацIв** «хворостина»; **а-быцIара** устар. «вид копья» (*Касландзия I, 257 - 258*). Агвхъауа **баш / бэшь** «палка», «посох» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Ср. убых. **бачэ** то же (*P.-Spr. 229*). По Дюмезилю, в убыхском слово из адыгских языков (см. *Dictionnaire 88, Documents III 219*). Возможно, сюда же абх. **а-быца, а-быц** «прут», «прутья», «хворост для плетения избы, изгороди» (*АРС 154*), абаз. **баца** то же. Шакрыл сближает адыгско-убыхское слово с абх. **а-лабашья** «палка с железным наконечником» (*Лексические соответствия 20, 76*), но абхазская форма членится, как отмечает и сам автор, на **а-лаба** «палка» и элемент **шьа**. В абазинском имеем **лаба**

(«палка», «посох»). Абдоков видит здесь отпадение конечной корневой морфемы. По его мнению, *а-лабашья* / **лабашья* содержит *а-ла* / *ла* «собака» (Фонет. и лекс. параллели 40). К сожалению, свои утверждения, в том числе и последнее, автор не подкрепляет никакими доводами. Балкаров связывает *баш* / *бэш* с лезг. *лаш* «палка» (Лексические встречи 98).» (Шагиров I, 69-70) Швапшы *лаба*. Ауаса агвхъауа *бжыхъ* (каб.) «плетень» - в адыгейском *чэу* - агІаншаща аналйыргауа, Шагиров араса йГаликІГитІ: «Во второй части как будто бы тот же элемент *-хъ(ы)*, что и в глаголах типа *кЪІэхуыхъын* «огородить плетнем» (см.). Первая часть, возможно, одного происхождения с *бжэ* в *бжэзъу* «кол» и означает (этимологически) «прут», «прутья» (см. под *бжэзъу* / *пчэзъуы*), ср. абх. *а-быцакъъ* «кусок плетня», «ряд кольев, заплетенных прутьями», абаз *бацкъъа* «плетень» при *а-быца* / *баца* «прут». С другой стороны, для *бжы-* допустима связь с *бжэ* «дверь» (Шагиров I, 87 - 88).

башлыкъ «башлык»; *башлыкъ шкІвакІва* «белый башлык»; *башлыкъ квайчІва* «черный башлык» (Аб.-р. сл., 115). Агвхъауа *башлыкъІ* / *башлыкъ* агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликІГитІ: «Из тюрк. *башлык* (от слова *баш* «голова»). Ср. абаз. *башлыкъ*, убых. *башлык*, *башлъык* то же (в абхазском используется обычно исконное *а-хтырна*).» (Шагиров I, 70)

бгІвы 1. «кость»; *кІвтІу шкІвокІва бгІвыда* (загадка) «белая курица без костей» (отгадка *ашвы* «сыр»); *абыз бгІвыдапІ йатахъу ахІвитІ* (посл.) «язык без костей, мелет, что попало»; 2. в роли *опр.* 1) «костный»; *быгІв квынцІ* «костный мозг»; 2) «костяной»; *ахІлатшы быгІв гвара тагылапІ* (загадка) «в пещере костяной забор стоит» (отгадка *ашІауацІи апыцкви* «рот и зубы»); *бгІвыхъ* «ломота в костях» (Аб.-р. сл., 116). «АпшГІвы атшхъабыгІв йбатІ. - Анаъа быгІв дукІ штІапІ, - йхІватІ. АцыгІвгъи атшхъабыгІв хІазыгІвтІ. АцыгІвгъи атшхъабыгІв хІтачІватІ.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви *ацыгІвхъачви*) Ажвалачпаквагъи йрылата хІанйитІ хІара *бгІвы*:

тихъабыгIв «лошадиный череп»; *быгIвчIыда* «двужильный», «выносливый», «крепкий»; *быгIвлаша* «костный мозг»; *быгIвчIвы* «сток (костяная трубочка в колыбели для стекания мочи)» (Аб.-р. сл., 123) Апсуа *бызшва* апны *а-баω°* «кость» (*Касландзиа I*, 225). Агвхъауа *къIуыпшъхъэ* / *къуыпшъхъэ* «кость» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. арасагы йгIаликIгIитI: «Предполагают сложение из **къIу(э)* / **къу(э)* *«кость» и *шъхъэ* «голова», «верхушка», причем первый компонент сближают с ω° / *гIвы* в абх.-абаз. *а-баω°* / *бгIвы* «кость» (Ломтатидзе), с *qw* в груз. *baqwi* «бедренная кость», «(нога) выше колена», *qwliwi* «плечевая кость», в чан. *qwili* «кость» (см. Некоторые вопросы звуковых соответствий 824, Структура основ 16). Для первой части ср. также убых. *кхъэ* «рог», которое Трубецкой сопоставлял с лакск. *хъи* «рог» (NW 85). Убыхское слово Фогт усматривает в композите *чыуанэкхъэ* (*чыуанэ* «котел» + *кхъэ*) в значении «ручка» (Dictionnaire 169, 107). Если это верно (т.е. здесь одна и та же лексема *кхъэ*), то рассматриваемый компонент (*къIуы* / *къуы*) есть основание сближать с каб. *къIуы* «ручка» (ср. *шыуаныкъIу* «ручка котла»). Внутренняя этимология («кость - голова, верх» или «рог - голова, верх») малоубедительна. Не ясна идеосемантика. Спорно также сближение первой части с абх.-абаз. ω° / *гIвы* в *а-баω°* / *бгIвы* (см. *пIкъIы* / *пкъы*). Из грузинского материала, кроме *baqwi* и *qwliwi*, с *а-баω°*, ω° сопоставляют еще *nidaqwi* «локоть» (Об окаменелых экспанентах 116; см. также Структура основ 8). О *baqwi* см. и под *бэкъIу* / *бэкъу.*» (*Шагиров I*, 235) Агвхъауа *пIкъIы* / *пкъы* «корпус», «костяк», «остов», «каркас» агIаншаща анализргауа апхъахъа Шагиров А. К. араса йрыбагыитI: «Месарош сопоставил слово с убых. *пкхъы* «кость», «скелет», «остов» (Р.-Sprg. 222), Боуда и Климов - с груз. (картв.) *рха* (по Климову, не исключена реконструкция формы *рqa*) «рыбья кость», «хрящ», «остов» (Weitrdge 292, ЭСКЯ 194). У Дюмезиля находим сопоставление убыхской формы с абх. *а-баω°*, *а-бω°а* «кость», «скелет», «остов» (*Études comparatives*

124). Климов добавляет адыгское слово и абаз. *бгІвы* то же (ААЭ I 299). Анлаутный согласный адыгской лексемы Яковлев разъясняет как древний именной словообразовательный префикс; производящей основой признается *-кЪІы-* / *кЪы-* «остолбенеть», «застыть без движения» (ГХЧЯ 274, ГАЯ 260-261); ср. *дыкЪІын* / *дыкЪын* «окоченеть», «застыть», адыг. *кЪын* «окаменеть», «осталбенеть». В абхазской основе, по мнению Рогава, окаменелый префикс грамматического класса *ба-*. Со второй частью основы, ω° , Рогава сближает элемент *гъу* в адыгском *Іэндэгъу-* / *Іэ(н)тэгъу* «локоть» (Структура основ 8); о морфемном составе *Іэндэгъу-* / *Іэ(н)тэгъу* и сопоставлениях *-дэгъу* / *-тэгъу* за пределами абхазо-адыгских языков см. в соответствующей словарной статье (*Іэнтэгъу*). Иначе увязывает абх. $-\omega^\circ$ с адыгским материалом Ломтатидзе, о чем см. под *кЪІуытшъхъэ* / *кЪуытшъхъэ* «кость»; там же см. о сопоставлениях *а-ба ω°* , $-\omega^\circ$ с картвельским материалом. Согласно Гудава, кроме груз. *qwlivi* «плечевая кость», чан. *qwili* «кость» сюда же (к *а-ба ω°*) авар. *ракъа*, цах. *баркІв*, дарг. *лига* и пр. «кость» (О генезисе латерального 62). Связь абх.-абаз. *а-ба ω°* / *бгІвы* с *пкЪІы* / *пкЪы* представляется вполне вероятной. В отличие от *ткЪІуы* «два» (см. *тІуу* / *тІуы*), этимологизированное слово могло утратить лабиализацию второго согласного (см. Имена орган. принадл. 52). С другой стороны, картвельское **рха-* может указывать на отсутствие лабиализации в исходной форме. Абаз. *пкЪы* «корпус», «остов», «каркас», «костяк» из кабардинского. Заимствование (из адыгейского) правомерно предположить и для убых. *пкхЪы* (см. Имена орган. принадл. 52).» (*Шагиров II, 47-48*)

бзамыкъв «иноязычный», «плохо владеющий неродным языком» (*Аб. - р. сл., 120*). Апсуа бызшва апны *а-бзамыкъв* «глупец», «болван», «олух»; «глупый», «неумный», «бестолковый» (*Касландзиа I, 242, 268*). Агвхъауа *бзэмыІу* «не знающий языка окружающих»; «говорящий на ломанном языке (о носителях диалектной речи или о тех, для кого данный язык

является неродным)» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шаги́ров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Ср. абх. *а-бзамыкъв* «глупый», «невежа», «разиня», «простофиля», «ротозей», абаз. *бзамыкъв* «иноязычный», «плохо владеющий неродным языком» (*Аб. - р. сл.*, 120), убых. *бзамыкъІу* «немой» (см. *Лексические соответствия 64, Основные вопросы 299*). Убыхскую форму Месарош разъясняет как «чей язык не сгибается», ср. убых. *къІуы-* «сгибаться» (*Р.-Spr. 232, Dictionnaire 173*). Связь с глаголом «сгибаться» представляется мнимой, хотя разъяснение Месароша применимо и к абх.-абаз. *а-бзамыкъв / бзамыкъв*, ср. абх. *а-къвра* «клониться», *а-ркъвра* «сгибать», *йы-мкъвуа* «не сгибающийся», абаз. *на-р-къвра* «наклонять», «наклонить». По-видимому, более правильно разъяснить слово на адыгской почве из *бзэ* «язык (речь)» и *мыІу* (исторически: *мыкъІу*) «не разносящийся», «не раздающийся» (см. *Іуын*), а в абхазском, абазинском и убыхском предположить заимствование из адыгских языков.» (*Шаги́ров І, 94*)

бзы 1) анат. «язык»; *абыз бгІвыданІ, йатахъу ахІвитІ* (посл.) «язык без костей, мелет что попало»; 2) перен. «сплетня»; *уыбыз кІы!* а) «придержи язык!»; б) «не сплетничай!»; «держи язык за зубами!» (*Аб. - р. сл.*, 120). «Ауи йщапІква йрыквнаршвузшва ла гІвабджъа-лашара лымхІакІъакІъа дукІ йыщчІвырхъун, йхътІу ашІа абыз гІатхвхауа йхІышхІышуан.» (*АцІх агврымбыжъ*) *Агвхъауа бзэ* «язык (речь)» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шаги́ров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Как отметил еще Трубецкой (см. *NW 86*), родственно абх. *а-бз* (в абазинском *бзы*), убых. *бжъэ* «язык (анат.)» и находит параллели в дагестанских и нахских языках: лакск. *маз*, авар. *мацІцІ*, чеч.-инг. *мотт* «язык (анат.)», дарг. *медз* «язык (речь)» - возможно, адыгское заимствование. В абхазском и абазинском анатомическое название повторяется в *а-бызшва / бызшва* «язык», «речь» (*Шаги́ров І, 93*).

бна лес; *абна цара* идти в лес; лесной; *бна квыса* лесная полоса; *бна цІис* лесная птица. (*Аб. - р. сл.*, 121) «АмзагІв бна ауацІа атшшара апны ахысырта саназнайх, сыгІвзачва

зымГВагы сатыркІта, ахы йтышвтуа апш решата йгылапІта, аполковник рчва рхърцуа, зджъакІ рыквихІвачвитІ.» (*Ныше напІыкІ 2012, 9*) Ажвалачпаква рпны йГадрысабапитІ: *бнагъыч* «ворующий лес, порубщик»; *бнагІв миф.* «лесной человек, леший»; *бнаджъма зоол.* «козерог»; *бнаквтІу* «фазан»; *бнакъа шкар.* «фасад здания»; *бнапкъгІвы* «лесоруб, дровосек»; *бнапкъырта* «место для вырубki леса, порубка», «лесосека»; *бнархъа* «лесостепь»; *бнатш* «дикая лошадь»; *бнахча* «лесник, лесничий»; *бнахчара* «охранять лес, охрана леса»; *бнахІва* «дикий кабан»; *бнахІвыхІв шкар.* «дикий голубь» (ср. также *рхъахІвыхІв*); *бнацгвы* «дикая кошка»; *бначв* «зубр»; *бнашвыр І* «дикое лесное животное»; *бнашвыр ІІ* «плод дичка». (*Аб. - р. сл., 121 - 122*) Апсуа бызшва апны *а-бна* «лес» (*Касландзиа І, 249*). Асатин *бун / бун* в сочетании с названиями деревьев означает «лес»: *tüldz-бун* «дубняк», *æxsœ r-бун* «орешник» и т. п. рГаншаца аналйыргауа агІан апхъахъа Абаев В. И. араса йГаликІГитІ: «Вероятно, следует отделять от *бун / бун* «основание» и пр. и связать с абх. *а-бна*, абаз. *бна* «лес». (*Абаев І, 279*) Агвхъауа *банэ / панэ* «колючка», «колючие травянистые или кустарниковые растения» агІаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликІГитІ: «Относится к старому абхазо-адыгскому фонду. Ср. абх. *а-бна*, абаз. *бна* «лес», «заросли колючего кустарника», убых. *бэнэ* «травя» (по Фогту, главным образом как лечебное средство). Кабардинскую форму с убыхской сопоставил еще Месарош (Р.-Spr. 227). Остальные формы привлечены другими авторами (см. *Лексические соответствия 50-51, 65, Шагиров 1971, 38*). Абх.-абаз. *а-бна / бна* Абаев считает возможным источником для осет. *бын / бун* в сочетании с названиями деревьев) «лес» (*Абаев І 279*). Во второй части адыгского слова Рогава находит допустимым видеть окаменелый аффикс *-нэ* (см. *Структура основ 72, 73*). (*Шагиров І, 68*)

бра 1) «коса», «косы»; *пхІвысна бра* «девичьи косы»; *бра квайчІва* «черные косы»; *бра ауы* «длинные косы»; 2) «чуб»; 3)

«грива»; *тишы бра* «конская грива»; *акIвдырхъа йамкIыз абра дъазакаIхуам* (посл.) «кто не удержался в седле, тот не усидит в нем и держась за гриву» (букв. «кого не удержала лука, того не удержит и грива») (*Аб.-р. сл.*, 122). Апсуа бызшва апны *а-бра* (бз.) «грива» (*Касландзия I*, 253). Апсуа *а-пырквч* (бз.) / *а-пырчв* «грива (лошади)» (*Касландзия II*, 92, 94). Швапшы *пырчв*. Агвхъауа *бълацэ / пырац, бырац* «лохматый», «мохнатый» - в адыгейском возможно также *пылац, былац* - агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиоров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Во второй части тот же элемент *цэ* (от *цы* «шерсть», «волосы»), что и в слове *бацэ / пацэ* (см.). Первую часть ср. с абх.-абаз. *а-бра, а-пра / бра* «грива»; ср. также абх. *а-прыквчв, а-пырчквч*, абаз. *пырчв* «грива». Менее убедительным было бы предположить заимствование из осет. *барц / барцэ* «грива» (восходящего к иран. **barša-*, см. *Абаев I*, 237) с осмыслением конечного элемента (*цэ*) как собственное *цэ* (от *цы*).» (*Шагиоров I*, 74)

бъжъба «семь» (*Аб. - р. сл.*, 123). Апсуа бызшва апны *бжъба* «семь» (*Касландзия I*, 237). Агвхъауа *блы* «семь» агIаншаца данаквчважвауа, апхъахъа Шагиоров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Родственно абх.-абаз. *бжъ-ба*, убых. *блы* «семь». Основы сопоставил Трубецкой, установивший и звукосоответствие *л : жъ* (см. *CL 188-189* и *198-199, NW 81*). Сюда же он относит соответствующее числительное в дагестанских и нахских языках: авар. *анкъ-*, анд. *гъокъу-*, арч. *вил-*, чеч. (чеч.-инг.) *ворхI*, бацб. *ворлъ*, лакск. *арул* (<**арл*), табас. *ургу-*, агул. *йери-* (<**йерийи-*), рут. *йуви-*, цах. *йиггы-*, удин. *вуIгъ* и т. д. «семь» (*CL 198, 197, 199, NW 81*). В звукосоответствии *л : жъ* исходным является латеральное *л* (см. под *блэн* «гореть», «светить»). В нахских языках исходной считается форма с глухим латеральным *лъ*, который в других случаях, напр. в глаголе «сказать», в чеченском и ингушском перешел в сонант *л* (*Сравн. - ист. гр.* 222-223). Сопоставление абхазской (абхазско-абазинской) формы с груз. *šwidi*, чан. *škwit* «семь», предложенное Марром (*О положении абх. языка* 7), не получает поддержки: *жъ* в *бжъ-* идет из *л* (см.

CL 200, NW 85); с другой стороны, картвельское числительное, скорее всего, семитского происхождения (см. *Заимств. числ.* 307, 308). В абхазо-адыгской основе элемент *б* разъясняют как классный показатель, о чем см. у Ломтатидзе (*Об окаменелых экспонентах 117*).» (*Шагиров I, 100*)

бынджъа «пуп», «пупок»; «почка (растения)»; *бынджъа тыцIра* «пупочная грыжа» (*Аб. -р. сл., 124*). Ащхъарауа диалект апны *мгвачIычI, чIапIан* (*Тобыль 1999, 19*). Апсуа бызшва апны *а-чIапIан* «пуп», «пуповина»; *ичIапIан хымывацIтI* «он совсем молодой», «он совсем ребенок» (*Касландзия II, 526-527*). Абаза текства рпны *бынджъа шгIадрысабапуа йаквшахIатхауа гIвшвапха заджвыкI гIахIырбапI*: «Ауаъа апхIвыс дхъан пачкIвынкI дгIалритI, абынджъагыи йара ахъацIа йпикъытI». (*Т. А. ЧкIвынкI йылахъ йызгIанагыз*) «Сбынджъа анпыркъыз йгIашIарышвта сбзазара шакIвшаз зымгIва сйырхIватI.» (*ТА*) Агвхъауа *бынжэ, бынджэ / ныбыджэ* «пуп», «пупок» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Предположив в кабардинском метатезу, можно разъяснить как *ныбэ* «живот» (здесь в роли определения) + элемент *-джэ (<гъэ)* «дурное», «скверное», представленный и в других языках абхазо-адыгской группы (см. под *бзаджэ*). При *-джэ* из *-гъэ* в кабардинском наряду с *бынджэ* должны были иметь *бынгъэ*, но не *бынжэ* (переход вторичного *дж* в *ж* обычно не наблюдается). Отсутствие формы с *гъ* вызвано, по-видимому, тем, что для адыгских языков нехарактерно сочетание *нгъ*, ср. в шапсугском *нэгъуыджэ* «очки» (видимо, с выпадением *н*, в литературном языке *нгъуынджэ*) вместо ожидаемого *нэгъуыгъэ*; ср. также шапс. *гъуыргъэ* «зеркало» при литературном *гъуынджэ* (*ОШД 52*). Что касается кабардинской формы *бынжэ*, то здесь *ж* могло появиться после *н* по аналогии, ср. каб. *къIанджэ* и *къIанжэ* «сорока», *уэнджакъI* и *уэнжакъI* «дымоходная труба» и т. п. Возможно и другое разъяснение: метатезу имеем в адыгейском, а *бынджэ, бынжэ* из *бын / быны* «потомок», «отпрыск» +

вышеуказанный суффикс *-джэ*. Из адыгских языков слово попало в абазинский и убыхский, ср. абаз. *бынджъа* «пуп», «пупок»; «почка (растения)», убых. *ныбыджъ* «пуп», «пупок». (*Шагиров I, 103 - 104*)

бырг «прямо», «точно». Ажва ацгІайква рпны йгІадрысабапитІ: *аквта бырг* «прямо (точно) в центре», *ужвы бырг* «прямо сейчас», *йпахъ бырг* «прямо перед ним» ауасамцара. «ДышгІайуаз джъащахъвакІ дашІашватІ - йпахъ бырг тшхъабыгІвкІ гІакІашватІ.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви ацыгІвхъачви*) «Когда он шел, стал очевидцем удивительного события - прямо перед ним упал череп лошади.» «АтахІвана тыбгІакІ акІвын: йышнайнауа тшчва гІважва гІвнашвитІ; аква бырг апны хъымгІвкІ аъара йнадзауа мца дукІ аквыпІ; амца быхъв птшызшва айныжв сагъаса дукІ датшпныта афырх-хІва дычвапІ, ауи йчвыхъарамкІва хтокъвмакъв дукІгъи штІапІ.» (*Тобыль Тольыстан. Сосрыкъви айныжв лашви*) «Ари бырг апшта ауат бзита йырдыруан йангварырцара, амла чвгъа йшагуш йнапІкъащапІкъауа.» (*КІтІым, КІтІыц, КІакІана ртурых*). Апсуа бызшва апны *а-бырг* «старик», «старый»; «старший, уважаемый (человек)» (*Касландзиа I, 256*) Абаза бызшва апны ажва *цІабыргы* «правда», *ацІабырг* «правда (определенная)» йахъвыкІта йгІайитІ: *цІа* «дно» + *бырг(ы)* «точно».

вынд: *квайчІва-вынд* «черный-пречерный», *лаццара-вынд* «темно, хоть глаз выколи». Ауысара текстква рпны: *вынд* «гвпІай», *авындква* «агвпІайква». Агвхъауа *вынд / цуынды* «ворон», «грач» агІаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Яковлев производит слово от *вы / цуы* «бык», «вол»; по его мнению, во второй части словообразовательный суффикс *-д/-ды* с энтетическим *н* (см. *ГКЧЯ 232, 308, ГАЯ 258*). Согласно Рогава, совпадение с *вы/цуы* чисто фонетическое, и здесь совершенно разные (по происхождению) основы (*Структура основ 94*); см. также *фэнд / шъэнт* и *шыд / шыды*. По всей вероятности, *вынд / цуынды* - старое заимствование из осет. *сынт / сунт* «ворон»; сюда же

памир. *ɣnd* то же (см. *ОЯФ I, 50; Адыгские элементы 58-59*).» (*Шагиров I, 107*)

ган «ширина»; *асхъа аган* «ширина материи» (Аб.-р. сл., 127). Апсуа бызшва апны *а-ган* 1. «бок», «сторона», «боковая часть»; «край»; 2. «ширина» (*Касландзия I, 269*). Агрузин *gan-* «сторона», «ширина» *йГашЫркІГІата йырпхъадзитІ*. ДжъащахъвапІ ауи ауысла йХІвауа абызшвадырыгІв Джонуа Б. Г.: «В хронологическом плане картвелизмы абхазского языка распространяются неравномерно. Их можно разделить по нескольким слоям. Так, в число наиболее рано усвоенных можно отнести лексемы *адгьыл* «земля», *аган* «сторона», *акІалт* «подол», *агъама* «вкус», *абджьар* «оружие», встречающиеся помимо абхазского языка и в тапантском диалекте абазинского, поскольку переселение тапатцев на Северный Кавказ датируется, в основном, XIV в.» (*Джонуа 2002, 109*). Йара акартвел *ga-* * «сторона» агІаншаша данаквчважвауа, апхъахъа Климов Г. А. араса йГаликІГитІ: «Реконструируется для грузинско-занского хронологического уровня. В занском в самостоятельном употреблении основа, по-видимому, не встречается: ср. *ga-le* «вне», *go-* преверб «вне». Трудности представляет *n* в ауслауте. Если бы он был древним, в занском ожидался бы *o*, так как внутри слога **a* в занском переходил в *o*.» (*Климов 1964, 59*)

гбыт *типыхІвахъызта йГадрысабатитІ, йГаныцІдзауа «гъаашанІ»*. Асатин адигор диалект йалу ажва *gæbæt* «бурдюк» агІаншаша данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. араса йГаликІГитІ: «Относится к группе звукоизобразительных слов, обозначающих «выпуклые», «округлые» предметы, рассмотренных под словом *tumbul* «круглый». К осетинскому примыкает балк. *gæbət* «бурдюк». (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 509-510*)

гваны «двор», «улица (в противоположность закрытому помещению)»; *агваны хътапІ* «на дворе холодно»; *зымГвагъи атдзы йнашылтІ, йара агваны дГанхатІ* «все вошли в дом, а он остался на улице» (*А.-р. сл., 131*). Тобыль Нурйа лдиалект

ажвар апны *гваны* йапщылу атIапIанта йгъи ащхъарауа ажваквa гIалырбитI: тIапIанта *гваны*, *пицIа*, *пахь* - ащхъарауа *адны*, *амиIакъа* (Тобыль 1999, 19). Апсуа бызшва апны *адвны* «место вне жилых помещений»: *адвны дгылоунI* «он стоит на улице», «он стоит под открытым небом» (Касландзиа I, 63). *Гваны* < *гва* «вне», «наружу» + *ны* «ограниченная поверхность чего-л.», т. е. «поверхность (пространство) вне (помещения, дома)». Йапхъахауа ахъвы *гва* амингрел *го-* «вне», «наружу» йгIашIыркIгIатI. Ауи рыцIа йгвынгIвырахара ахъазла хIаквгIашIаспI акартвел **ga-* преверб направления со значением «вне (наружу)» ауысла апхъахъа Климов Г. А. йхIвауа: «Груз. *ga-* преверб «вне», «наружу»; мегр. *го-*; чан. *го-*. Префикс реконструируется для эпохи грузино-занского единства. Обращает на себя внимание наличие конечного *n* в его др.-груз. форме (*ganxetka da ganakarwa* «разорвал и развеял...»). В современных языках преверб имеет гласный исход (груз. *gawida* «прошел», «вышел», мегр. *gotaxi* «сломал», *gokisxi* «проснулся»). Занск. *o* здесь закономерно отвечает груз. *a*, так как преверб всегда оказывается в неконечной позиции. Очевидна связь этого префикса с основой **ga-*» (Климов 1964, 59). Абаза *гваны* йгIвбахауа ахъвы *ны* «ограниченная поверхность чего-л.» асемантика апхъахъа Кълыч Р. Н. йпа йгIайрытамамтI (Клычев 1994, 18). ЙшзагIбауала, ажва *гвашв* «ворота» апынгъи (швапшы) азлемент *гва* < *го* «вне», «наружу» хIымапI.

гвара изгородь, ограда, забор; *баца гвара* изгородь, плетенная из хвороста; плетень; *мыгъ гвара* изгородь из дерезы; *ахIатишны быгIв гвара тагыланI* (загадка) в пещере костяной забор стоит (отгадка ашIауацIи апыцкви рот и зубы). (Аб.-р. сл., 131) «Йаналахъвла, - субхIаналахI, ари зачIв гIальаматIа, йараби, арат агвараквa агыквa рпны кIара гIанхазтын сшпшра, - йхIван йыгвли йари йрызбжъаз агвара дазцатI.» (ТА Афакъра йхIаквм шырхаз ахабар) Асатин бызшва адигор диалект йалу ажва *gopen* «ограда», «стена» агIаншаща данаквчважвауа апхъахъа Абаев

В. И. араса йГаликГитГ: «Вероятно, контоминация гжгжп «ограда» с каким-то кавказским словом; ср. груз *qore* «стена из простого камня без глины», абх. а-гвар «забор». (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 525*)

гварта 1) «табун»; «стадо»; «гурт», «отара»; *уаса гварта* «отара овец»; *ауат саби гвартакI рыманI* (пренеб.) «у них много детей» (букв. «у них стадо детей»); *ауаса гварта рыдзгIа анГIадзара, аджьма гди рапхъагылаГIвхитI* (посл.) «когда отаре овец грозит гибель, комолая коза становится ее вожаком» (соотв. «Из огня да в полымя»); 2) «стая»; *квиджьма гварта* «стая волков» (*Аб.-р. сл., 132*). Апсуа бызшва апны *а-гварта* «стадо», «гурт», «отара»; *гвартакI нареч.* «много», «большое количество», «множество» (*Касландзиа I, 288*). Агвхъауа *гуартэ / куэрт* «отара», «гурт» - в адыгейском и «группа» - агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликГитГ: «Абаев допускает (для *гуартэ*) заимствование из осет. *кIорд / кIуар, кIуард* «группа», «стая», «множество», которое, по его мнению, может считаться усвоенным из гот. **kaurdr* «стадо» (см. *Абаев I, 637*). Связь *гуартэ / куэрт* с гот. **kaurdr* кажется вполне вероятной. С осетинским же словом как будто бы сопоставима другая адыгская лексема: каб. *куэд* «много», «множество» (см.). Ср. также абх. *а-гварта*, абаз. *гварта* «отара», «гурт», «стая» (*Шагиров I, 109*)

гвмачIра «страдать»; переживать», «расстраиваться»; «страдание»; «переживание», «расстройство». Апсуа бызшва апны *а-гвмачI* (прил.) *ауагIв гвмачI* (*згвы мачIу*) «духовно и физически больной человек»; *а-гвмачIра* «душевное и физическое недомогание» (*Касландзиа I, 295*). Агвхъауа *гуымэчIын* (адыг.) «беспокоиться», «волноваться» - для кабардинского см. *гуызэвэн / гуызэжъуэн* - агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликГитГ: «Основа состоит из тех же компонентов, что и предыдущее слово (имеется ввиду каб. *гуымашъIэ* «родственный», «внимательный к родственникам» - *Аджь. XI*): *гуы* «сердце»

и *мачIэ* «мало», «малый» (см. *ГАЯ* 219); ср. абх. *а-гвмачIхара* «(по)чувствовать недомогание», «заболеть», абаз. *гвмачIра* «переживать», «расстраиваться», «волноваться», убых. *сыгьы мэчI* «я чувствую себя плохо» (*Dictionnaire* 123) при *а-гвы* / *гвы*, *гьы* «сердце», *а-мачI* / *мачI*, *мэчI* «мало», «малый» (*Шагиров I*, 117).

гвмачIыгIва «несчастье», «беда»; *гвмачIыгIва алашвара* «попасть в беду» (*Аб. - р. сл.*, 134).

гвнахI 1. «грех»; 2. «греховный», «грешный». (*Аб. - р. сл.*, 134) Абаза шIалахIвара тексткwa рпынгьI алитература тексткwa рпынгьI хIанйитI: «СцапI аджъамгIат срыхIвапIта, снарахуазтын срыдгылхпI, табу гIазгхпI, алахI сйыхIвахпI, сыгвнахIкwa сшвахпI, йрасхIвпI агвымхачпагIвчwa ракIвмызтын датша заджвгьI шсымщыз.» (*Т. А. Алыгажв йыгвнахIкwa шшывахыз*) Апсуа бызшwa апны *а-гвнахIа* «грех»; *уи гвнахIа имадзам* «у него нет грехов, он безгрешен»; *агвнахIа дацIалеитI* «он согрешил, он взял грех на душу»; *гвнахIа уыквшиааитI!* «пусть тебя бог накажет (за твои грехи по отношению к нему)!» (*Касландзиа I*, 295). *Агвхъауа гуэныхь* / *гуынахь* «грех» агIаншаша данаквчважwaуа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Из перс. *гонаh* «грех»; ср. тур. *günah* то же. Ср. также абх. *а-гвнахIа*, абаз. *гвнахI*, убых. *гюнахI*». (*Шагиров I*, 112).

гвчIагIв «милосердие»; «жалость»; «сочувствие» (*Аб. - р. сл.*, 136). Апсуа бызшwa апны *а-гвшата* «снисходительный», «милосердный»; *а-гвшатара* «милосердие»; «снисходительность», «снисхождение» (*Касландзиа I*, 300). «Ведь, поистине Аллах помилует только милосердных из числа рабов своих» (*Сады праведных*, 32). «Ауи йгIаныщитI ьахир заман аннадзара агIан ауагIакwa азаджв йгвы йту азаджв йымдырхуа, агвлакI йгIайгуа агвлакI йымащардата, зымгIвагьI дара рхъакwa шдырбзазуш йащтата, гвчIагIв рымахымкIва йшцуш» (*Т. А. МухIамад пигIамбар агIаджъамкwa йрайхIвыз*). «АлахI спсы зкъвырману гвчIагIв хIзичпан дхIзагIайщтитI» (*Т. А. Аджъбакъ*

*Хладжъисмель йадигалыз ателенатра «ХIахIбачва» (12.08.10). Агвхъауа гуышьIэгъу / гуычIэгъу «жалость», «милосердие», «пощада» агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгIитI: «Восходит к устойчивому сочетанию йыгу шьIэгъуын / ыгу чIэгъуин «жалеть», «щадить»; йыгу / ыгу - гуы «сердце» с притяжательным префиксом йы- / ы- («его»). Во втором компоненте Абитов справедливо усматривает (см. *АСл. слова IIб*) гъуын «сохнуть», «засохнуть» с версионным префиксом шьIэ- (в адыгейском чIэ-) - «для кого-то, о ком-то сохнуть», ср. шьIэгъуынсысын / чIэгъуыншысэи «раздумывать», «размышлять»). В убыхском «жалеть» выражается аналогичным же образом, ср. уэиэн сыгъы хъээгъын «я жалею о нем», где гъы- «сердце», хъээ - версионный префикс, гъы основа глагола «сохнуть», «засохнуть». Абаз. *гвчIагIе* «милосердие», «жалость» из кабардинского» (*Шагиров I, 122*).*

гвы I 1. *анат.* «сердце»: *агвы киитI* «сердце бьется»; 2. «сердечный»; *гвыхъ* «сердечное заболевание»; *агвы злагIвауала аквыджъма алагIайитI* (*посл.*) «сердце чувствует, откуда волк приходит»; *гвхIахъв* «каменное сердце»; *гвхIальаль* «доброе сердце»; *гвыла-псыла* «от чистого сердца»; *агвы йагауа час* «аппетитная еда»; *ргвы абгъатI* «они обиделись друг на друга»; *йгвы сзынхатI* «он обиделся на меня»; *сгвы йабгъатI* «я обиделся на него»; *хIгвы азынхатI* «мы обиделись друг на друга»; *сгвы бжасI* «я беспокоюсь, я тревожусь»; *йгвы йадыритI* «он что-то предчувствует»; *ари ауыс сгвы азыбжасI* «я недоволен этой работой»; *сгвы акъвумырпын а*) «не зли меня, не дразни меня»; б) «не нервнирай меня»; *сгвы алагитI* «меня тошнит»; *ахабар сгвы йаланархIатI* «это известие меня обрадовало»; *йгвы йалдзIатI* «он многое перенес (пережил)»; *сгвы далстI* «он мне надоел»; *аква сгвы йалстI* «мне надоел дождь»; *агвакъвпра сгвы йалстI* «меня извело горе»; *сгвы сацитI* «я нервничаю»; *йгвы дацитI* «он нервничает»; *гвыла йгара* «принимать близко к сердцу»; *сгвы гIалалитI* а) «я расстраиваюсь»; б) «мне хочется плакать»; *сгвы йгIанагитI*

«мне кажется, мне думается, я так думаю»; *сгвы йглаташватI* «я вспомнил об этом»; *сгвы гIвбахатI* «сомневаюсь (букв. у меня сердце раздвоилось)»; *сгвы майахатI* «мне приелось», «мне надоело (о пище, еде)»; *гвы адта нхара* «работать с усердием»; *сгвы пшыхь тасхтI а* «у меня отлегло от сердца, я успокоился»; б) «я рассеялся, я развлекся»; *ачымазагIв йгвы рбзира* «ободрить больного»; *ахIбачва йгIархIвас угвы йтакIра* «запомнить сказанное старшими»; *сгвы тынчхатI* «я успокоился»; *ауи сгвы йхъкъьатI* «он мне опротивел», «я в нем разочаровался»; *сгвы цIыскIгIауа йсхIвитI* «я говорю с болью в сердце»; *сгвы шIыгъьитI* «я скучаю»; *сгвы йызрыцIахатI* «мне стало жаль его»; *ахабар сгвы йыцIалтI* «это известие я принял близко к сердцу»; *угвы йту уыла йабатI!* «пусть осуществится твоя мечта!» (Аб.-р. сл., 136-137) «Асаби йыба, йынасыпызтын, згвы амара апш йпху заджвы дйыднагалпIта - йгвы чкIвын ахъта йгъайркIрым, знапIы абарфыма апш йтIатIу заджвы длыднагалпIта - ан цынхъвыта йхъа гIалщщыпI, закъыль акъама апш йцIару заджвы дйыднагалпIта - абзазара абаргвыраква дызларайгIайуаш адырра абджъар гIайыйтапI.» (Нышв напIыкI 2012, 15) Ауаса «гвы» злата йгIаншаз ажва ацIайкIва, афразеологизмква рпхъадзара араъа йгIахIырбаз ацкIыс агалагъи йайхIапI. Ажва ахъазла, *йгвы гIабайрыфтI* «собрал все силы»: «Сосрыкъва араъа йгвы гIабайрыфтI, араъа ауи йарма напI гIахвитхатI, йакъамажв дгIахъызтIхIва йгъамуытI, ауи йацIаз ахIваспа гIацIиркIвыртI, йгвыквчIвас дгIайцрасын дгIайхъирышвттI.» (Тобыль Тольыстан. Сосрыкъьви Сосранпи) Апсуа бызшва апны а-гвы I. анат. «сердце»; *йгвы ейсуейтI* «его сердце бьется», *лгвы лыхъуейтI* «у нее болит сердце» 2. «центр, середина»: *абна агвашиIы* «в середине леса»; *акыта агвашиIы* «в центре села»; *йгвы ннакIылейтI* 1. «что-л. утолило его голод» 2. «что-л. облегчило его боль, помогло ему забыть свое горе»; *йгвы тыркъьейтI* «его сильно напугали, нагнали на него страх»; *йгвы йтоу, йхы йтоу* «что-л., о чем человек постоянно думает»; *йгвы йцаз уажвыгъ ймаацтI* «он не может

забыть страх, пережитый им недавно»; *йгвы ймауа дкъалейтI* «он очень испугался, у него испортилось настроение»; *йгвы йтамкIва, йхы йтамкIва* «совершенно не думая о чем-л., не имея в виду чего-л.»; *гвы йтоу хашIы йаныпшуйетI* (посл.) «что в сердце (хранится), то на лице отражается», ср. «глаза - зеркало души», «что в сердце варится, на лице не утаится» (*Касландзия I 301*)

Агвхъауа *гуы* «сердце» агIаншаца данаквчважвауа, абышвадырыгIв Шагиоров А. К. араса йгIаликIгитI: «Общеиберийско-кавказское слово, ср. абх. *а-гвы*, абаз. *гвы*, убых. *гвы*, груз. *guli*, мегр. *gugI*, сван. *gwi*, авар. *ракI*, лезг. *рикI*, табас. *йукIу, йукI*, дарг. *уркIи*, лак. *дакI*, арч. *икIв*, чеч.-инг. *дог*, бац. *докI* и т. д. «сердце» (См. Абх. яз. 127, Об отн. Абх. языка 22, NW 86 и др.) Для дагестанских и нахских языков корневой элемент Климов реконструирует в виде *кIу* (см. КЯ). На соответствие абахазо-адыгского *гу*, картвельского *gi* нахско-дагестанскому **кIу* другие примеры нам не известны, но внутри абахазо-адыгской группы ср. каб.-адыг. *гуашьэ/гуашьэ* «княгиня» - абх.-абаз. *-кIважв/кIважва* «владетельница», «нягиня», абх. (заимствованное) *а-гвагвыц, акIвакIвыц* «индюк», «индейка», каб. *гуыпхэйтIэгу, гуыпхэйтIэкIу* «ступица колеса». (*Шагтров I, 113*)

гвы II 1. «середина», «центр»; 2. «серединный»; «расположенный в середине» (*Аб.-р. сл., 137*)

гвы «косточка» (*Аб.-р. сл., 137*)

гъра пятнистый, пестрый; *асхъа гъра* пестрая ткань; *дзарта гъра кетIагъь гъыч* (загадка) бока пестрые, яйца ворует (*отгадка* къанджыгъра сорока). (*Аб.-р. сл., 142*) Къангыаш азгIаугуашта йаъапI асатин дзуг^оуг «пестрый», «полосатый», «пятнистый», «конопатый» данаквчважвауа апхъахъа Абаев В.И. йгIаликIгIауа: «Слова типа *јгг // џгг* и т. п. прослеживаются в большом числе языков со значением «выделяющаяся примета», «выделяющееся пятно», «цвет» и т. п. Ср. балк. *југг* «пестрый», «рябой», груз. (имер.) *с'игуа* «пестрое животное»,

груз. (пшав.) *ḷuḡura* «человек с отрезанным носом или ухом», абаз. *свагра* «конопатый», инг. *ḷuḡur* «сероглазый», *ḷoḡæḡæ* «карий», табас. *ḷiḡæḡi* «оспина» и др. В осетинском к этой группе относятся еще *зуḡаг* «животное с белым пятном на лбу», *ḷаḡуḡ* «с выпученными глазами», *сæḡæḡ* «плешивый» и др.» (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I, 402 - 403*) Араба апхяхья швапхата йḡайгуа абаза *чваḡъра* «веснушчатый», «кionoпaтый» (*Аб.-р. сл., 430*) ажвалачпапI: *чваḡъра* < *чва* «кожа» + *ḡъра* «пятнистый», «пестрый». Ауи злалу агIважвакIḡьи кIьыда-кIьыдатаḡьи йḡадрысабапитI абызшва апны, ауаса йанаḡазара хьацауачвапI араба апхяхья йḡаликIḡауа.

ḡабын саван; *ḡабын шкIвакIва* белый саван. (*Аб.-р. сл., 144*) Апсуа бызшва апны *а-кьяфына* «льняное полотно», «холст» (*Касландзиа I, 543*). НаḡIвай бызшва апны *кебин* «саван» (*Ног. - р. сл., 157*). Аḡвхьауа *дḡэбын / чэфын* «белая ткань, в которую завертывают тело покойника», «саван» агIаншаца ауысла апхяхья Шагиrow А. К. араса йḡаликIḡитI: «Из араб. *kafan* «саван»; в турецком *kefen, kefin* то же. Для *б* в кабардинской форме ср. карач.-балк., ног. *кебин*, кумык. *гебин* «саван» (ср. случай *кьIэдабэ / кьэтабэ* «бархат»). Ср. также абх. *а-кьяфын*, абаз. *ḡабын* (семантика та же, что и в адыгских языках).» (*Шагиrow I, 159*) Асатин *ḡeben / gebena* (ирон диалект апны - «саван», дигор диалект апны - «короткая верхняя одежда из грубого материала») агIаншаца данаквчважвауа апхяхья Абаев В. И. араса йḡаликIḡитI: «Ср. араб., перс. *kafan* «саван», перс. *kafani* «род одежды, который носят бедняки», каб. *gebən* «саван», абх. *a-ḡabanak* «пастушья шерстяная одежда», балк. *gebenek* «пальто из войлока», тур. *kāḡānāk* «дождевой плащ», *kebānāk* «кафтан из кошмы». (*Абаев I, 517*) *Кьахвын* - хIваḡьи хIанитI ауи ажва абаза бызшва апны.

ḡануар «животное». Апхяхья Тобыль Нурия лынхара «Абаза бызшва аорфография ажвар» араса йаншвалтI:

гъануар (ацІисква йрыуапІ) (83 анапа). Ауи ажва афольклор тексткварпны хІанйитІ: «Агъануар гІабайгвыргъуштІ, Ей, УаркІважва. Ей, УаркІважва, УаркІважва, ей, УаркІважва.» («*АуасаражвкварытшгІва*», 292). Абаза *гъануар* амагІнырыцІа тамамта йщаквхІыргылра ахъазла йашІхІырпшыпІ ауи перс бызшва йалу ажва *ġânwar* Tier n. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 207)

гъатан брезент; дермантин; холст, полотно. (*Аб.-р. сл.*, 145) Асатин k`etæn / getan «холст» агІаншаща данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. араса йгІаликІгІитІ: «Древнее переднеазиатское культурное слово, вошедшее и в европейские языки: шумер. gad «полотно», ассир. kitinnu, сир. kettânâ, др.-евр. kêtônét, араб. katân, перс. katân «лен», «льняной», тюрк. kâtân, keten, ketan «лен», «полотно», «полотняный», арм. ktan, груз. katani, дарг. katan, лезг. keten, адыг. kâtân «холст», инг. gœtœ «полотенце» и др. Иными путями, но к этому же источнику восходят гр. χιτών, ос. хæдон, каб. хæдан «рубашка». Ср. также gœtan д. «тампон». Расхождение в огласовке между иранской и дигорской формой объясняется, надо полагать, тем, что они заимствованы из разных источников.» (*Абаев I*, 594 - 595) НагІвай бызшва апны *кетен* «полотно», парусина; «полотняный», «парусиновый» (*Ног. - р. сл.*, 163).

гъауыр уст. гяур, неверный, иноверец. (*Аб. - р. сл.*, 145) Апсуа бызшва апны *а-гъаур* «гяур», «иноверец», «неверный»; «бес», «черт» (*Касландзиа I*, 279). Абаза тексткварпны *гъауыр* злу ашвапхаква ймачІымкІва йуызгІауитІ. Абар ауат йрыуата гІвба: «Ауи апшта ауахъты гІадзан ХІвсин дгІадрывмачІгІ дыркІын, йхъа хъыртІ агъауыр.» (*Т. А. ХІазратальи йыгІвпачва руыс*) «Сара ари йсхІвауа ахъазла гъауыр-хІва йгІасыпхъа гъакІвымта, нагІлат гІасархуа рджвджвыла сдырбгІа гъакІвымта, сперыквын сыцІарымцІахныс закІы гъазхІвам.» («*Хъапц джъуар*», 22) Асатин gawur, ġawur / ġaur, ġjaur «гяур» (бранное слово) агІаншаща данаквчважвауа апхъахъа Абаев В. И. араса йгІаликІгІитІ: «Из тюрк. ġâvur, ġjâvur «неверный»,

которое в свою очередь через перс. *gabg* «огнепоклонник» ведет к араб. *kâfir* «неверный». Широко распространилось как в мусульманском мире, так и за его пределами. Ос. *gawugimansuz* (бранное слово) - тюрк. *gavug-iman-suz*, где *iman-suz* означает «не имеющий веры», «неверный» от *îmân* (араб.) «вера». (Абаев I, 508-509) *Агвхъауа джауыр* «не мусульманин», «гяур»; «окаянный» *аГаншаща данаквчважвауа*, *апхъахъа Шагиров А. К. араса йГаликГитI*: «Усвоено из тюркских языков, ср. тур. *gâvur* «не мусульманин», «неверный»; «вероломный». Первоисточник - араб. *kâfir* «нерелигиозный», «неверный», «неверующий»; «неблагодарный». Ср. также абх. *а-гъауыр* «неверный»; «окаянный», абаз. *гъауыр* «гяур», «неверный», «иноверец». (Шагиров I, 159) *Йшаъула*, *абаза бызшва гIван йГалалтI ари ажва*: *азын атрыкв бызшваква йГаршыркIлатI (гъауыр)*, *йГванхауата аГарып кьтапква йГарылырхын йГарахвтI (къафыр)*.

Гладжъам перс. *МухIамад пигIамбар гIаджъам къомкI магIьякI апны йырцун*, *адгъылкI дйырбата кытта ауаъа йалайырчIварныс*. (Т. А. *МухIамад пигIамбар аГладжъамква йрайхIвыз*) *Ауи ахIатырла Джъандра динлагъи мурадлагъи аурымква йрагъаз аГладжъамква (аперсква) пчагIвта йчпатI*. («Хъапиц джъуар», 24) Перс бызшва апны: *a'ğam* 1. Der arabischen Sprache nicht mächtig; 2/ Barbar m. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, S. 42). Перс бызшва апны датшагъи ажвакI *xIанйитI: ağam (pl a'ğâm)* Nichtaraber m, Perser m, Iraner m; Barbare m. (Wörterbuch persisch - deutsch, 508)

ГIазаб мука, мучение; *гIазаб ацIазара мучиться*, испытывать мучения. (Аб. - р. сл., 154) *ГIазаб дацIагыланI. ГIазаб йыквпI. ГIазабха дбзазитI*. (Тобыль Нурйа. *Абаза бызшва аорфография ажвар*, 85) *Апсуа бызшва апны аазаб//аадзаб* «мука», «мучение», «непосильный труд»; *аазаб (аазаб) ихигейтI* «он замучился»; *аазаб ибон* «он трудился до кровавого пота», «он выполнял непосильную работу», *аадзаб идибалейтI* «он в него (человека) много труда вложил». (Касландзия I, 23) Перс

бызшва апны: *e'zâb* Folter f, Quälerei f. (Wörterbuch Persisch-Deutsch, 42). Перс бызшва апны датшагы ажвакI хIанйитI: *azâb* Bestrafung f; Qual f, Marter f, Folter f, Mißhandlung f. (*Wörterbuch persisch - deutsch*, 510) Абаза литература тексткварпынгыи ашIалахIвараква рпынгыи хIанйитI ари ажва: «Арат амудей йыргахыз амачважквагыи нкъвихIвауа, йхъа гIазаб зайырбауайа?» («*Хъанц джъуар*», 8) Агвхъауа *гIэзаб* «мучение», «мука», «пытка» - возможно, особенно в литературной речи, и в виде *хъэзаб / хъзаб* - агIаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А. К. араса йгIаликIгитI: «Из араб. *adâb* «боль», «страдание», «мука», «пытка», ср. тур. *azap* «мучение», «пытка», «мука». Ср. также абх. - абаз. *aazab / gIazab* «мука», «мучение». (*Шагиров I*, 141)

гIази - ахъызквa йрыцта йгIадрьсабанитI абаза бызшва апны, ажва ахъазла, *ХIвсин-гIази*. ГIарып бызшва апны: *гIази* «победитель; завоеватель, захватчик; воин». (*Арабско-татарско-русский словарь заимствований*, 66)

ГIайса пигIамбар «Инджьыль, таурат, забур къвыръан-хIвата йаапI. Инджьыль ГIайса пигIамбар йзагIалбгIатI, къралыкI йнадзитI ауи. Забургыи Муса пигIамбар йзагIалбгIатI. Тауратгыи Дауыт пигIамбар йзагIалбгIатI.» (*Т. А. Ансы йнадасца ауысла*) Датшагыи гIвыща-хIваща амата хIанйатI ауи ахъыз хIара йхIыръхъыхыз атексткварпны: «УахъчIва Дауыт йыкIвыршарта апны швара швызымрыдзуаш ШвыхчагIвы дьгIадрийтI. Ауи ЙыхIаракIу МасихI йакIвапI.» (*ГIуйса МасихI дьшгIадрийыз*) *Иса ибн Мариам* - Иисус сын Марии. Один из самых великих пророков (расуль) Аллаха, который был направлен к израильтянам (Коран, 3: 48). Он пришел для того, чтобы подтвердить истинность Тауры (Торы). Иса также был Масихом (Мессией), основоположником нового шариата и принес новое священное Писание - Инджил: «Вслед за пророками Мы отправили 'Ису, сына Марйам, с подтверждением истинности того, что было до него в Торе. И Мы даровали ему Евангелие, а в нем - свет и праведный путь

в подтверждение тому, что в Торе, и ниспослали наставление для богобоязненных» (Коран, 5: 46).

Гальамат чудо; анчва Гальамат шыбба *разг.* даю слово, что ты увидела чудо! (*возглас удивления*); а сара Гальамат! *разг.* о чудо! (*возглас удивления*); Гальамат ухІвИтІ! *разг.* да что ты говоришь! (*букв. пы говороишь чудо*). (*Аб. - р. сл., 168*) ЧкІвын ГальаматкІ йакІвпІ ауи зыхъыз глаухІваз. (*Т. А*) Уыс ГальаматкІ хІаквшаІатхатІ хІара ауи ауахъ. (*Т. А.*) КІавкІаз абышваква йырхъазымкІва датшагы бызшва шарда рпны уанйитІ ауи ажва. Асатин *alæmæt* «чудо», «чудесное знамение»; *alæmættag* «чудесный» агІаншаща аналйыргауа апхъахъа Абаев В. И. йГаликІГитІ ауи ажва агІарып, аперс *'alâmat*, атрыкв *alamet* «знак», «знамение», «чудо» йшГашІыркІГІаз, датшагы КІавкІаз бызшваквкІ рпны ауи ушанйауа: авар. *alamat* «знак», «примета», «знамение», «чудо», каб. *halamet*, инг. *'ælamæt-tamœs* «чудо», груз. *alamateli* «симптомы болезни». (*Историко-этимологический словарь осетинского языка. Т. I, 45*)

Гальма «знание», «учение». «Айфандыта, Гальма змата йаъата йздыруз - ауатква ГансцІатІ шІчІвара-шІчІварата.» (*Т. А. Анса Анзор йГыыра «Ислам амсылманква рыхъаз» хІаквчважвитІ. Йанхъахауа ахъвы*) Агвхъауа *ГИлым / хІИлым* «знания», «познания» агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шагиров А.К. араса йГаликІГитІ: «Из араб. *ilm* «знание», «учение», ср. тур. *ilim* «наука», «знание» (*Шагиров I, 142*). «Ильм - знание, наука. Источником знания является Аллах. Стремление к ильму поощряется в Исламе и является богоугодным делом. Уже в первом ниспосланном пророку Мухаммаду аяте Корана говорится о необходимости приобретения знаний: “Читай во имя Господа твоего, который сотворил, сотворил человека из сгустка! Читай, а Господь твой - Щедрейший...! (Коран, 96: 1-3).

Гамта «время», «эпоха»; *Гамта бзи* «хорошее время» (*Аб. - р. сл., 169*). Апсуа бызшва апны *аамта* «время»; «период»; «эпоха»; «срок», «определенный промежуток времени»

(*Касландзиа I*, 33-34). Агвхъауа гъэ «год» - в адыгейском (а частично и в кабардинском) в отдельных выражениях означает также «лето», напр. *гъэрэ шьлырэ зэхэчлашь / гъэрэ члырэ зэхэчлыгъэ* «начался теплый период года», букв. «лето и зима разделились, отделились друг от друга» (если не «лето или зима, стало ясно»); в словаре Ногмова приводятся оба значения (см. *ФТ I*, 146, 149) - агІаншаща данаквчважвауа, апхъахъа Шаги́ров А. К. араса йгІаликІгІитІ: «Исходным значением должно считаться, по-видимому, «время», откуда «лета > «год» (*ГАЯ 210*), см. *гъашьІэ*; ср. также абаз. *агІан* «во-время» - от основы *гІа* «время» (*Абаз. яз. 121*), убых. *гъьэ* «время», «возраст», «лета» (*Р. - Spr. 401*); впрочем убыхское слово может быть заимствованием из адыгских языков, см. *Dictionnaire 227*). Основу, родственную *гъэ*, справедливо вскрывают также в абаз. (тап.) *гІанны* и абх. *аанын* (< *гІанын*) «весна», а общеадыгское *гъуэ*, представленное в сложениях в значении времени, рассматривается как вариант *гъэ* (*Структура основ 5-6*; о связи *гъуэ* с *гъэ* см. и в *ГАЯ 210*). Абх. *аа* (*гІа*) в *аамта* (< *гІамта* «время», а также в *аан* (*гІан*) «в то время» и т. п. Ломтатидзе сопоставляет с *r* в груз. *dro* «время», *adre* «рано» и с *γ* в *дγе* «день» (см. *Некоторые вопросы звуковых соответствий 827*). В значении лета *гъэ* Трубецкой сближает с соответствующим названием в ряде дагестанских языков: лакск. *гъи*, анд. *къкъину*, рут. *гъылд*, цах. *гъыл* и т. д. «лето» (*NW 83*); сюда же, может быть, и авар. *рии* то же, хотя в дагестанских языках звукосоответствия *гъ* : *р*, насколько нам известно, не наблюдается (в отличие, например, от абхазо-адыгских, см. *К звукосоотношению гъ // > р*). Объяснение *гъэ*, *гъуэ* из адыгского *гъуы-* «сохнуть», «засохнуть», «вялиться» (см. *ГАЯ 210, 258*) кажется неправомерным.» (*Шаги́ров I*, 124) Ауи акІвымкІвагъи абаза бызшва апны йгІадрысабапитІ ажваква заман йгъи уахъты.

гІарц уст. небо, небеса; *гІарц* ухъалуашма? перен. ты что, хочешь на небо подняться? (о бесплодном мечтателе) (*Аб.-р.*

сл., 175) Ауаса ауи йажвыз ажвата йпхъадза йгъауашым. Дин терминтагы йгладрысабапитІ ауи: *гларщ* - престол Аллаха, наивысшее место, которое объемлет все сущее и находится над ним. (*Исламский энциклопедический словарь*, 893)

Ауи ажва багъбата абаза бызшва йгалалтІ, ауи злу ашвапхаквагы майрата йуызглауитІ: Аайат уыртлапата, къвыръанъахІлы дуыртлапарквын - гларщ йаъу арахІматгы, гларщ йаъу анахІматгы, гларщ йаъу абзирагы узыгалбгитІ. (*Т. А. Апы йнадасца ауысла*)

гласхара «согрешить, нарушать нормы мусульманской религии». Алитература тексткварпынгы абаза шлалахІваракварпынгы запыт уанйитІ ари ажва: «БашІас...БашІас...БгІасхитІ...Аджьаль акІва йтапІ,» - дгвжважитІ айфанд. (*Пцмахва Абубакъыр. ХІаджьмуса йахрат цаца.*) «ХІазраталы дгІасхатІ, - йхІватІ ауаъа Анчва йдуу. - Ауи йара йайхІа йхахвазгы адунай йыквцІхъатІ, йара йгыхъазым йхахву.» (Т. А. ХІазраталы дшгІасхаз). Йубума, сычкІвын, сара йатаркІвах сшгІасхауа? Упны йгІашылыз асас йгвы йту йымхІваскІва урыщІагІала уйыдашшылра гъцІасым. (*Хъапц джъуар*, 9) ХІызквчважвауа ажва ащата *гласы* гларып бызшва йгІашІыркІгІата абаза бызшва йгІалалыз ажвапІ. АгІарып *гасый* «восставший, неповинующийся, непокорный; повстанец; грешный; грешник». (*Арабско-татарско-русский словарь заимствований*, 86)

гІашыкъ: азгІашыкъзлара относиться с любовью к чему-либо; *азгІашыкъра йылапІ* быть влюбленным во что-либо, трепетно относиться к чему-либо. АгІарып ажва *гашик* любящий, влюбленный; поклонник йгІашІыркІгІан абаза бызшва йгІалалтІ. (*Арабско-татарско-русский словарь заимствований*, 89)

ЙгІахІрысабапыз агІвыракви архъвыхра нхаракви

Абаза турыхква. - Минеральные воды, 2015. - Напа 348.

Аджьбакъ ХІаджьысмель. АбазахІа йтынха. Уысала йгІву ароман анапІагІвыра.

Дагвжвей МухІадин. АйачІва бзаква рпхара. АгІахІвахраква, ароман, апыесаква. Къарча-Черкес республика гІвырагІацІщтырта. Черкесск, 1997.

Къырымбай АбдулахІ. Алахъ адамыгъа. ХабаргІвра. Къарча-Черкес республика гІвырагІацІщтырта. Черкесск, 1995.

Джыр ХІамид. Амара йгІанаршыхаз. Черкесск, 1972.

Аджьбакъ ХІаджьысмель. АмгІвакви алахъкви. Черкесск, 2014. (напІагІвыра)

А. С. Пушкин. Апслачви апслачвагІгІви рлокІ. Тобыль Тольыстан йатайкІгІ.

Аджьбакъ ХІаджьысмель. АцІабырг гІахчара атахъыпІ. Черкесск, 2014, (ЙгІацІымцІс анапІагІвыра)

Дагвжвей МухІадин. АцІх агврымбыжъ. ХабаргІвра - Дагвжвей МухІадин. Азаман ащта мадзаква. Черкесск, 2009.

ЧзыкІа ШахІымби. ГІвычІвгІвыс гІвыма. АхабаргІвракви абзагІвракви. Ставрополь гІвырагІацІщтырта Къарча-Черкес хъвшара. Черкесск, 1988.

ЛагІвыч Джъамльадин. Джъандра. Роман. Ставрополь гІвырагІацІщтырта Къарча-Черкес хъвшара. Черкесск, 1986.

Муратыкъва Николай. Къар. АбзагІвракви агІахІвахра хвыцкви. Къарча-Черкес республика гІвырагІацІщтырта. Черкесск, 1993.

ТхІайцІыхв Бемырза. Нышв напІыкІ. Роман, хабаргІвра, агІахІвахра айшысква. Черкесск, 2012.

Тобыль ИсмагІиль. Азамат. Черкесск, 2014.

Джъгватан Къали. Хъапщ джъуар. Роман. Ставрополь гІвырагІацІщтырта, Къарча-Черкес хъвшара. Черкесск, 1981.

Архъвыхра нхараква

Г. А. Климов. Абхазо-адыгские этимологии. I (исконный фонд). «Этимология. 1965». М., 1967.

Г. А. Климов. Абхазо-адыгские этимологии. II (заимствованный фонд). «Этимология. 1966.» М., 1968.

Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том I. А-Кг. - Москва - Ленинград: Изд-во Академии Наук СССР, 1958.

Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. Том III. S - Т'. Ленинград, 1979.

Абазинские народные сказки. Составление, перевод с абазинского, вступительная статья и примечания В. Б. Тугова. М., Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1985.

А. Н. Генко. Абазинский язык. Грамматический очерк наречия Тапанта. М., 1955.

Абазинско-русский словарь. /Составил Адзинов Н. Х. при участии Куджева Ш. А., Клычева Р. Н., Ерижева У. Д., Табуловой-Мальбаховой Н. Т., Эмба Н. Б. - Москва, 1967.

III. *Инал-ипа*. Абхазы. Историко-этнографические очерки. Сухуми, 1960.

П. К. Услар. Этнография Кавказа. Языкознание. I. Абхазский язык. Тифлис, 1887.

Б. Х. Балкаров. Адыгские элементы в осетинском языке. Нальчик, 1965.

Г. А. Климов. Абхазо-адыгско-картвельские лексические параллели. «Этимология. 1967.» М., 1969.

О. П. Дзидзария (*дзари-ипа*). Историко - этимологический анализ отраслевой лексики абхазо-адыгских языков. Сухум, 2009.

Н. Марр. Абхазско-русский словарь. Л., 1926.

Эль-Массарани М., Сегаль В. С. Арабско-русский словарь сирийского диалекта. Около 12 тыс. слов. - Москва: Издательство «Русский язык», 1978.

М. Л. Абитов. Сложные слова (composite) в кабардино-черкесском языке. Канд. дисс. (машинопись). Нальчик, 1948.

Плаз Сергей. Абаза бызшва афразеология ажвар. Черкесск, 1994.

К. С. Шакрыл. Аффиксация в абхазском языке. Сухуми, 1961.

Э. В. Севортян. Аффиксы именного словообразования в азербайджанском языке. Опыт сравнительного исследования. М., 1966.

Р. Ачарян. Этимологический словарь армянского языка. Т. I - VII. Ереван, 1927 - 1935 (на арм. яз.)

Х. С. Бгажба. Бзыбский диалект абхазского языка. Тбилиси, 1964.

Л. Будагов. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий, ч. II. СПб., 1871.

М. Л. Анажеев. Вопросы влияния русского языка на кабардинский язык. Нальчик, 1963.

Г. А. Климов. Вопросы методики сравнительно-генетических исследований. Л., 1971.

Н. Яковлев, Д. Ашхамаф. Грамматика адыгейского литературного языка. М.-Л., 1941.

Генко А. Н. Абазинский язык: Грамматический очерк наречия Тапанта. М., 1955.

А. Н. Генко. Абхазско-русский словарь. Сухум, 1998.

Н. Ф. Яковлев. Грамматика литературного кабардино-черкесского языка. М.-Л., 1948.

И. Кипшидзе. Грамматика мингрельского (иверского) языка с хрестоматию и словарем. «Материалы по яфетическому языкознанию», VII. СПб., 1914.

Г. В. Рогава, З. И. Керашева. Грамматика адыгейского языка. Краснодар - Майкоп, 1966.

Б. Г. Джонуа. Заимствованная лексика абхазского языка. Сухум, 2002.

Дигорско - русский словарь. Составил Таказов Ф. М. Владикавказ: «Алания», 2003.

Л. И. Лавров. Доисламские верования адыгейцев и кабардинцев. «Исследования и материалы по вопросам первобытных религиозных верований». М., 1959.

Г. А. Климов. Заимствованные числительные в общекартвельском? «Этимология. 1965». М., 1967.

В. Г. Егоров. Этимологический словарь чувашского языка. Чебоксары, 1964.

Ионова С. Х. Абазинская топонимия / Под ред. В. Б. Тугова. - Черкесск: КЧНИИ ИФЭ, 1992.

Ислам в Крыму: Очерки истории функционирования мусульманских институтов / Бойцова Е. В., Ганкевич В. Ю., Муратов Э. С., Хайрединова З. З.]. - Симферополь: Элиньо, 2009.

А. Али-заде. Исламский энциклопедический словарь. Издательство: Ансар, 2007.

Б. Х. Балкаров. История некоторых кабардинских согласных. - УЗКБНИИ, 1964, т. XX, серия филол.

Касландзия В. А. Абхазско-русский словарь. Том I. А-М. Сухум, 2005.

Касландзия В. А. Абхазско-русский словарь. Том II. Н - Джь. Сухум, 2005.

К. В. Ломтатидзе. К звукосоотношению гъ // > р в абхазо-адыгских языках (на груз.). «Сообщ. АН Груз. ССР», т. XXI, №5. Тбилиси, 1958.

Г. В. Рогава. К истории шипящих спирантов в кабардинском языке. «Сообщ. АН Груз. ССР», т. XX, №5. Тбилиси, 1958.

Г. А. Климов. Этимологический словарь картвельских языков. М.

Клычев Р. Н. Локально-превербное образование глаголов абазинского языка. Черкесск, 1994.

Клычев Р. Н. Словарь сочетаемости локальных превербов с суффиксоидами и глагольными корнями в абазинском языке. Черкесск, 1995.

Блягоз З. У., Блягоз А. Н. Краткий русско-адыгейский словарь. Майкоп, 1991.

Караимско-русско-польский словарь. Под редакцией Н. А. Баскакова, З. Зайчонкова, С. М. Шаптал. М., 1974.

КРУС - Крымско-татарско-русско-украинский словарь. Составители: Гаркавец А. Н., Усеинов С. М. Симферополь, 2002. (в 2 томах)

А. С. Чикобава. К этимологии древнегрузинских терминов *бгъвар-и*, *самхер-и* «юг». К вопросу о взаимоотношении иберийско-кавказских языков (на груз. яз., резюме на русск. яз.). - ИКЯ, 1953, т. V.

Шагиров А. К. К этимологии абхазо-адыгского уаса. - УЗАННИИ, 1966, т. V, языкознание.

А. С. Чикобава. К этимологии грузинского слова «zogi» (на груз. яз., резюме на русск. и франц. яз.). «Изв. ИЯИМК», 1937, т. I.

Г. А. Климов. Кавказские этимологии (1-8). «Этимология. 1968.» М., 1971.

Г. А. Климов. Кавказские языки. М., 1965.

Лавров Л. И. Убыхи: историко-этнографическая монография. СПб.: Изд-во «Наука», 2009. (Серия «Кунсткамера - Архив». Т. III).

Б. Х. Балкаров. Лексические встречи адыгских языков с дагестанскими. - УЗКБНИИ, 1964, т. XX, серия филол.

К. В. Ломтатидзе. Тапантский диалект абхазского языка (с текстами). Тбилиси, 1944 (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

К. В. Ломтатидзе. Историко-сравнительный анализ абхазского и абазинского языков. I. Фонологическая система и фонетические процессы (на груз. яз., резюме на русск.). Тбилиси, 1976.

Л. Регельсон, И. Хварцкия. Земля Адама. Сухум, 1997.

А. К. Шагиров. Материалы и исследования для сравнительного словаря абахазо-адыгских языков. - УЗАННИИ, 1971, т. XII, языкознание.

Е. А. Бокарев. Материалы к словарю гунзибского языка. «Вопросы изучения иберийско-кавказских языков.» М., 1961.

Всеволод Ф. Миллер. Осетинско-русско-немецкий словарь. Под ред. и с доп. А. А. Фреймана, т. I. 1927.

М. А. Кумахов. Морфология адыгских языков. Синхронно-диахронная характеристика, I. Нальчик, 1964.

Л. З. Кунижева. Народные промыслы абазин (XIX - первая половина XX в.в.) Черкесск, 2005. С. 194

Ломтатидзе. Некоторые вопросы звуковых процессов и звуковых соответствий в иберийско-кавказских языках. (По данным картвельских и абхазско-адыгских языков). «Сообщ. АН Груз. ССР», т. XVI, №10. Тбилиси, 1955.

Ногайско-русский словарь. Под редакцией Н. А. Баскакова. С приложением грамматического очерка ногайского языка, составленного Н. А. Баскаковым. М., 1963.

К. В. Ломтатидзе. К вопросу об исходных видах слов *рука* и *нога* в абхазско-адыгских языках и анализ некоторых картвельских основ (на груз. яз., резюме на русск. яз.) - ИКЯ, 1966, т. XV.

К. В. Ломтатидзе. Об одной фонетической закономерности в абхазско-абазинских диалектах. «Сообщ. АН Груз. ССР», т. XXVI, №1. Тбилиси, 1961.

К. В. Ломтатидзе. К вопросу об окаменелых экспонентах грамматических классов в именных основах абхазского языка. «Сообщ. АН Груз. ССР», т. XXVII №1. Тбилиси, 1961.

Х. Бгажба. Общие корни (и основы) в абхазском и картвельских языках. - ИКЯ, 1948, т. II.

Л. Г. Лопатинский. Объяснительный словарь. - СМОМПК, 1896, вып. XXI, отд. II.

Г. А. Климов. Об этимологической методике Карла Боуды. (На материале кавказских языков). «Этимология». М., 1963.

Е. М. Шхаева. Абазино-русский словарь омонимов. Карачаевск: КЧГУ, 2013.

И. А. Джавахишвили. Основные историко-этнологические проблемы Грузии, Кавказа и Ближнего Востока древнейшей эпохи. «Вестник древней истории», 1939, №4.

А. К. Шагиров. Основные вопросы синхронного и сравнительно-исторического анализа лексики адыгских языков. Докт. дисс. (машинопись). М., 1970.

К. В. Ломтатидзе. О спирантах *φ*, *ʰ* в заимствованных словах абхазо-адыгских языков (на груз. яз.). «XXIV Научная сессия Ин-та языкознания АН Груз. ССР. План работы и тезисы докладов.» Тбилиси, 1968.

А. К. Шагиров. Очерки по сравнительной лексикологии адыгских языков. Нальчик, 1962.

Очерки кабардино-черкесской диалектологии. Нальчик, 1969.

З. И. Керашева. Особенности шапсугского диалекта адыгейского языка. Майкоп, 1957.

Г. Ф. Чурсин. Очерки по этнологии Кавказа. Тифлис, 1913.

Н. Я. Марр. О языке и истории абхазов. М.-Л., 1938.

В. И. Абаев. Осетинский язык и фольклор, т. I. М.-Л., 1949.

Русско-абхазский словарь./Составители: Х. С. Бгажба, Б. П. Джанашиа, Г. З. Шакирбай, Е. П. Шакрыл, К. С. Шакрыл, Б. В. Шинкуба. - Сухуми, 1964.

Радлов В. В. Опыт словаря тюркских наречий. СПб., 1893-1911. Т. I - IV.

Л. Г. Лопатинский. Русско-кабардинский словарь с указателем. - СМОМПК, 1891, вып. XII, отд. II.

Ф. Г. Куначева. Религиозные воззрения абазин (с древнейших времен до наших дней). - М.: АИРО - XXI. 2006.

И. А. Джавахишвили. Введение в историю грузинского народа, т. II. - Первоначальный строй и родство грузинского и кавказских языков. Тбилиси, 1937 (на груз. яз.).

Садзский диалект - В. Чирикба. Садзский диалект абхазского языка. Абхазская интернет-библиотека.

Л. Х. Саманба. Лексические и лексико-грамматические омонимы абхазского языка. Сухум, 2001.

В. И. Абаев. Скифо-европейские изоглоссы. На стыке Востока и Запада. М., 1965.

Хамзин К. З., Махмутов М. И., Сайфуллин Г. Ш. Арабско-татарско-русский словарь заимствований. (Арабизмы и фарсизмы в языке татарской литературы). - Татарское книжное издательство: Казань, 1965.

Т. Е. Гудава. Сравнительный анализ глагольных основ в аварском и андийских языках. Махачкала, 1959.

Ю. Д. Дешериев. Сравнительно - историческая грамматика нахских языков и проблемы происхождения и исторического развития горских кавказских народов. Грозный, 1963.

Рогава Г. В. К вопросу о структуре именных основ и категориях грамматических классов в адыгских (черкесских) языках. Тбилиси, 1956.

Г. В. Рогава. Абхазско-убыхско-адыгейский суффикс *privativum* га в мегрельском. «Сообщ. АН Груз. ССР», т. III, №6. Тбилиси, 1942.

Л. Г. Лопатинский. Суффиксы русского языка. Влияние кавказских языков на их образование. - СМОМПК, 1908, вып. XXXVIII, отд. III.

Тобыль Нурйа. Абза бызшва аорфография ажвар. Къарча-Черкес республика гЫвырагIацIщтырта. Черкесск, 1992.

Тобыль Нурйа. ТапIанта-щхъарауа, щхъарауа-тапIанта ажвар. Черкесск, 1999.

А. А. Хатанов, З. И. Керашева. Толковый словарь адыгейского языка. Майкоп, 1960 (на адыг. яз.)

К. В. Ломтатидзе. Тапантский диалект абхазского языка (с текстами). Тбилиси, 1944 (на груз. яз., резюме на русск. яз.).

М. Фасмер. . Этимологический словарь русского языка / Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачёва. Под редакцией и с предисловием проф. Б. А. Ларина. Издание второе, стереотипное. В четырех томах. Том I (А-Д). - Москва: «Прогресс», 1986.

М. Фасмер. . Этимологический словарь русского языка / В четырех томах. Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачёва. Издание второе, стереотипное. Том II (Муза - Сят). - Москва: «Прогресс», 1987.

М. Фасмер. Этимологический словарь русского языка /В четырех томах. Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачёва. Издание второе, стереотипное. Том III (Е-Муж). - Москва: «Прогресс», 1986.

М. Фасмер. Этимологический словарь русского языка /В четырех томах. Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачёва. Издание второе, стереотипное. Том IV (Т-Ящур). - Москва: «Прогресс», 1987.

А. И. Абдоков. Фонетические и лексические параллели абхазо-адыгских языков. Нальчик, 1973.

Ш. Б. Ногма. Филологические труды, т. I. Нальчик, 1956. Исслед. и подготовка к печати Г. Ф. Турчанинов.

Х. И. Хаджилаев. Очерки карачаево-балкарской лексикологии. Черкесск, 1970.

С. М. Хайдаков. Сравнительно-сопоставительный словарь дагестанских языков. М., 1973.

Т. Х. Халбад. Формирование категории неопределенности в абхазско-адыгских языках и генезис ее показателей. «Сборник научных работ аспирантов.» Сухуми, 1967.

Л. Я. Люлье. Черкесия. Историко-этнографические статьи. Краснодар, 1954.

А. К. Шагиров. Очерки по сравнительной лексикологии адыгских языков. Нальчик, 1962.

А. К. Шагиров. Вопросы сравнительно-исторического и этимологического исследования лексики адыгских языков. Нальчик, 1971.

Шагиров А. К. Этимологический словарь адыгских (черкесских) языков. Т. I. А-Н. М., 1977.

Шагиров А. К. Этимологический словарь адыгских (черкесских) языков. Т. II. П-И. М., 1977.

Шагиров 1985 - А. К. Шагиров. О тюркизмах в абхазо-адыгских языках. «Этимология. 1982.». М., 1985.

Шагиров А. К. Заимствованная лексика абхазо-адыгских языков. М., 1989.

К. С. Шакрыл. Некоторые лексические и звуковые соответствия в абхазско-адыгских языках. Сухуми, 1968.

Г. В. Рогова. Шипящие аффрикаты в нижнеадыгейском языке (на груз. яз., резюме на русск. яз.). «Изв. ИЯИМК», 1942, т. XII.

Гяургиев Х. З., Сукунов Х. Х. Школьный русско-кабардинский словарь. Нальчик, 1991.

К. К. Юдахин. Киргизско-русский словарь. М., 1965.

И. Д. Ягелло. Полный персидско-арабско-русский словарь. Ташкент, 1910.

Г. П. Сердюченко. Язык абазин. «Известия АПН РСФСР», вып. 67. М., 1955.

Б. Х. Балкаров. Адыгско-нахские языковые встречи. «Материалы первой сессии по сравнительно-историческому изучению иберийско-кавказских языков.» Под ред. Проф. Г. Б. Муркелинского. Махачкала, 1969.

Dumézil G. Analyse et comparaison en linguistique caucasique (Notes de tyologie et de vocabulaire sur les langues caucasiennes du Nord - Ouest, 7). «Melanges linguistiques offerts à «Emile Benveniste». Paris, 1975.

K. Bouda. Beiträge zur etymologischen Erforschung des Georgischen. «Lingua», 1950, II, №3.

F. Bork. Beiträge zur Kaukasischen Sprachwissenschaft. T. I. Kaukasische Miscellen. Königsberg, 1907.

N. Trubetzkoy. Les consonnes laterales des langues caucasiennes - septentrionales. - BSL, 1922, t. XXIII, fasc. 3 (№ 72).

K. Bouda. Das Abasinische, eine unbekannte abchasische Mundart. «Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft», Bd. 94, H. 2 (Neue Folge, Bd. 19). Leipzig, 1940.

H. Vogt. Dictionnaire de la langue oubykh. «Institutet for Sammenlignende Kulturforskning.» Oslo, 1963.

A. Dirr. Die Sprache der Ubychen. Sonderdruck aus Caucasia, fasc. 4 und 5. Leipzig, 1928.

G. Dumézil. Documents anatoliens sur les langues et les traditions du Caucase, III. Nouvelles Études Oubykh. Paris, 1965.

A. Dirr. Einführung in das Studium der kaukasischen Sprachbau. Leipzig, 1928.

A. Trombetti. Elementi di glottologia. Bologna, 1923.

G. Dumézil. Études oubykhs. «Bibliothèque archéologique et historique de l'Institut Français d'Archéologie d'Istanbul», VII. Paris, 1959.

G. Dumézil. Études comparatives sur les langues caucasiennes du Nord-Quest (morphologie). Paris, 1932.

N. Troubetzkoy. Les consonnes laterals des langues caucasiennes - septentrionales. - BSL, 1922, t. XXIII, fasc. 3 (№72).

G. Dumézil. Caucasiennes du Nord-Quest et parlers scythiques. «Istituto orientale di Napoli Annali. Sezione linguistica», V, dicembre 1963. Roma, 1963.

G. Deeters. Die kaukasischen Sprachen. «Handbuch der Orientalistik», Bd. VII. Leiden / Köln, 1963.

G. Schmidt. Abchasische Lehnwortstudien. «Studia Orientalia», XIV, 4. Helsinki, 1950.

G. Dumézil. La langue des Oubykhs. Paris, 1931.

N. Trubetzkoy. Nordkaukasische Wortgleichungen. «Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes», Bd. XXXVII, H. 1-2. Wien, 1930.

J. Mészáros. Die Päkhy-Sprache. Chicago, 1934.

A. N. Kuipers. Phoneme and Morpheme in Kabardian. Gravenhage, 1960.

N. Troubetzkoy. Remarques sur quelques mots iraniens empruntés par les langues du Caucase septentrional. «Mémoires de la Société de linguistique de la Société de linguistique de Paris», t. XXII, fasc. 5. Paris, 1921.

G. Deeters. Der abchasische Sprachbau. «Nachrichten von der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse». Bd. III. Türkische Elemente im Neupersischen. Wiesbaden, 1967.

Proto-Circassian phonology: an essay in reconstruction. «Studia Caucasica», I. The Hague, 1963.

G. Doerfer. Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen. Bd. III. Türkische Elemente im Neupersischen. Wiesbaden, 1967.

Junker/Alavi. Wörterbuch Persisch-Deutsch. Leipzig, 1986.

АХЪАКВА

| | |
|---|-----------|
| Апхъажва..... | 3 |
| І АХЪВЫ Ауазкви азкыркви..... | 20 |
| Акъвырман ауысла..... | 21 |
| Ибрахим алейхи сальами ауи йпа Исмель фигІамбари..... | 21 |
| ХІасени ХІвсини ркытапка..... | 23 |
| Муса пигІамбар дызквшахІатхаз..... | 24 |
| Айфанд йайрышхъыз ачкІвын..... | 26 |
| Апсы йнадасща ауысла..... | 29 |
| МухІамад пигІамбар агІаджъамква йрайхІвыз..... | 33 |
| АгІвычІвгІвыс бзира злагІайгуа..... | 35 |
| МухІамад пигІамбари амсылман пхІвыси..... | 37 |
| «ПсимлахІ» амагІны..... | 38 |
| АгІвлыгажвча хІаджъчпара йшцаз..... | 41 |
| Арахвылакта дназырхъауа..... | 45 |
| Алыгажв йыгвнахІква шишвахыз..... | 46 |
| ЧкІвынкІ йылахъ йызгІанагыз..... | 49 |
| Джъанат гІазквнадыргаз алыгажви ачкІвыни..... | 51 |
| Архагъ Роза ауазква лзырдырыз..... | 52 |
| Ахыу айшчва Анчва йхІвачІвгІвы дшдрайгваз..... | 53 |
| СквшызгІва зхъуаз апхІвыс лхабар..... | 54 |
| Ахрат збата йгІахъынхІвыхыз алыгажв..... | 55 |
| Санхща лпхІа лбзирахара..... | 57 |
| Сабхъвынд йпхІа пхызла дшызбаз..... | 58 |
| МухІамад фигІамбар айсра дшцаз..... | 59 |
| АфигІамбари атажв факъри..... | 62 |
| Анчва йдуу йызкыыр..... | 64 |
| МухІамад фигІамбар йызкыыр..... | 65 |
| АфигІамбар йызкыыр..... | 69 |
| Зкыыр 1..... | 72 |
| Зкыыр 2..... | 73 |
| АфигІамбар йуасйат..... | 74 |
| ХъацІакІ йыгвнахІква шишвахыз..... | 78 |
| ХІазратали пхІвыс дшгІайгыз..... | 82 |
| Меремкъвыль Мулидхан лхабарква..... | 82 |
| ХІазратальи дшгІасхаз..... | 96 |
| ХІазратали йпхІвыс дшылзычвгъаз..... | 98 |
| ХІазратали йыгІвпачва руыс..... | 99 |
| Быжд ГІидхан-хІаджъ лгвгІанагра..... | 100 |
| ХІаджъчпара йцаз алыгажв йхабар..... | 101 |
| ШихисмагІиль йтурых..... | 107 |
| ДжъагІафар йтурых..... | 129 |
| ХІвсин-гІази йтурых..... | 159 |

| | |
|--|------------|
| АчвгъахагІвы хІаджъчпара дшцаз..... | 165 |
| Бала Къащиф йыгІвхабаркІ..... | 168 |
| Аурычра гІид..... | 171 |
| АначІра..... | 176 |
| II АХЪВЫ Йапшым ашІалахІвараква..... | 179 |
| Мсырпаши ауи йыгІвпачви..... | 180 |
| АхІбачва шгІахІайбжъуз, гІвыра хІылата хІшгІадзындыргылуаз | 204 |
| Агвхъауаква рджъаназы..... | 210 |
| Йапхъахауа ахІврапшдза агвыргъяхъв..... | 212 |
| Амсылман даъазара шатахъу..... | 213 |
| Акъыль гара..... | 218 |
| Арысасща..... | 220 |
| Джъаней Аслъамбакъ йшІалахІвараква..... | 222 |
| Акъыльи анасыпи..... | 222 |
| Афакъра йхІаквым шырхаз..... | 224 |
| Алыгажв йпа пхІвыс дшйызгІайгыз..... | 227 |
| Абайа йпа заджвыкІ..... | 230 |
| АхъацІа швагІвы..... | 234 |
| АгІвгъыччва..... | 237 |
| НыхІв пигІамбар йдунайптшымта..... | 242 |
| ЧвщапІыргІа..... | 248 |
| Бадъгиджъамальи Софыльималъыкви..... | 250 |
| МхІамати чвщапІыргІи..... | 253 |
| Нарт Щауай..... | 257 |
| Файацыйа..... | 266 |
| Алимырзадуи АлимырзачкІвыни..... | 283 |
| Насып зму хъчыла..... | 298 |
| Ахъапщ къвыбгІани альягъани..... | 305 |
| Нарт Файацыйа..... | 315 |
| АкІъауи абыжи..... | 319 |
| АшварацыгІви ауи йпхІвыси..... | 324 |
| НартыргІа рхъапщ шгІаргхыз..... | 331 |
| НартыргІа рнакыра..... | 338 |
| Нарыбгыйа..... | 345 |
| ХІваджъа йыгІвтурыхкІ..... | 350 |
| ТугІан Бакъмырза йхабар..... | 351 |
| Ахъвакъапщы..... | 359 |
| Адольф Дирр йаницІаз аубых шІалахІвараква..... | 361 |
| Убых бызшва..... | 361 |
| Ахуайщчва..... | 362 |
| Бамбихан..... | 363 |
| III АХЪВЫ Ажва гврышшІагаква..... | 367 |
| ЙгІахІрысабапыз агІвыракви архъвыхра нхаракви..... | 428 |
| Архъвыхра нхараква..... | 429 |

АДЖИБЕКОВ Александр Солтанович

Завет сказителей

На абазинском языке

Редактор К. А. Баталов
Корректор А. А. Аджибеков
Набор и компьютерная верстка А. А. Аджибекова

Подписано в печать 15.02.2019
Формат бумаги 60x84 1/16. Бумага офсетная
Печать офсетная. Усл. печ. л. 25,7.
Тираж 300 экз. Заказ № 1052.

Отпечатано в ООО «Невинномысская городская типография»
г. Невинномысск, ул. Первомайская, 66-А